





ST. ALBANS  
VT.

REEL #P-205

G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

INBOUND ..... ~~OUTBOUND~~

~~FROM~~ ~~TO~~ ~~DATE~~

~~ITINERARY FOR~~ ~~FOR~~ ~~FOR~~

~~OUTBOUND FOR~~ ~~FOR~~ ~~FOR~~

~~FOR~~ ~~FOR~~ ~~FOR~~

~~CHARTER~~ ~~CHARTER~~ ~~CHARTER~~

AT THE PORT OF

**ST. ALBANS, VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

**CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC**

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

**Supports**

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE

G-159  
(12-15-54)

# CAMERA OPERATOR'S REPORT

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS,  
1. PORT OF CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

3. REEL NO.

## INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

July 1913

6. ENDING DATE

July 1913

8. NUMBER OF DOCUMENTS

153

5. CARRIER

7. CARRIER

248

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

CERTIFICATES, FORM 524, NOT IN COLLECTION,  
CONSEQUENTLY, PLACE, DATE, AND MANNER OF ENTRANCE NOT RECORDED.

No. of Certificate.	Name of Alien.	Page and Line No.	Remarks.
None issued	Funke, Ann	16-10	C.P.R.
124792	Szymczuk, Teddar	20-2	
None issued	Malcolm, Muriel	38-2	C.P.R.
121094	Schwinard, Jean E.	71-14	
"	" Saidie	71-15	
"	" Josephine	71-16	
"	" Norman	71-17	
"	" Lea	71-18	
"	" Marie	71-19	
121095	Smith, Jean	71-20	
123044	Aguene, Louis	72-24	

Border Stations  
July 1913 (continued)

Page	Station	
1	Lewistown	Me.
2	Lewiston	N.Y.
15	Madawaska	Me.
16	Montreal	P.Q.
74	Malone	N.Y.
79	Morrison	"
81	Marens	Wash.
89	Newport	Vt.
100	Ryan	N.Y.
103	Niagara Falls	"
132	Woyte	Main
137	Wiche	N.H.
141	Cydenburg	N.Y.
144	Oleott	"
147	Croville	Wash.



African (bl <sup>l</sup> .	Korean.
Armenian	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian	Mexican.
Bulg <sup>al</sup> .	Montenegrin.
Chi <sup>l</sup> .	Moravian.
C <sup>ian</sup> .	Pacific Islander.
an.	Polish.
almatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL						

[illegible]

NON-IMMIGRANTS

in Transit

Tourists

Residents of United States

Total

9/10

RECEIVED

JUL 23  
OFFICE  
S. Commissioner  
MONTREAL

11-1594



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISISON

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1 11-1594

PORT OF *Lowelltown, Maine*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Primary 45B</i> Rodrigue	Alvine	26	f	s domestic	Yes Yes	Canada	French	Canada	St. Stephen	Father Mrs. Olivier Rodrigue	Maine	Lowelltown
2	<i>Primary 45B</i> Rodrigue	Alice	18	f	s	No No	"	"	"	"	same	"	"
3	<i>Primary 45B</i> Pepin	Edouard	18	m	s laborer	Yes Yes	"	"	"	St. George	Father Paulmen Pepin	"	"
4	<i>Primary 45B</i> Trepasier	Magach	62	f	m none	No No	"	"	"	St. George	St. George Beauce P. 2	"	Jackman
5	<i>Primary 45B</i> Chaviree	Joseph	34	m	m laborer	"	"	"	"	St. Martin	St. Martin Beauce P. 2	"	Augusta
6	<i>Primary 45B</i> Chaviree (or Charrier)	Adele	23	f	m none	"	"	"	"	St. Martin	St. Martin Beauce P. 2	"	Shoreham
7	<i>Primary 45B</i> Chaviree (or Charrier)	Yvonne	5	f	s	"	"	"	"	"	Father Joseph Dognon	"	"
8	<i>Primary 45B</i> Chaviree (or Charrier)	Henri	3	m	s	"	"	"	"	"	same	"	"
9	<i>Primary 45B</i> Roy	Edmund	23	m	s laborer	Yes Yes	"	"	"	"	same	"	"
10	<i>Primary 45B</i> Couture	Joseph	16	m	s	"	"	"	"	"	Father Louis Roy	"	Franklin
11	<i>Primary 45B</i> Duval	Alphonse	30	m	s	"	"	"	"	St. Louis	Father John Langway	"	Jackman
12	<i>Primary 45B</i> Lemay	Willie	38	m	m millwright	"	"	"	"	St. Louis	Father Joseph Duval	"	Shoreham
13	<i>Primary 45B</i> Robert	Clovis	20	m	s laborer	"	"	"	"	"	same	"	"
14	<i>Primary 45B</i> Matheson	Norman J.	46	m	s sawyer	"	"	Scotch	"	St. Louis	Father Joseph Lemay	"	"
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE INSPECTED ON THIS SHIP.

(OVER.)

13 14 15 16 17				18	19	20	21	22	23	24	25 26 27 28 29				30 31 32 33									
No. on List.				Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States to take up abode permanently, or to engage in any occupation, profession, or business in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.							
By whom was passage paid?				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether in possession of \$50, and if lost, how much?	Whether having a ticket to such final destination.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States to take up abode permanently, or to engage in any occupation, profession, or business in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes	No	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether in possession of \$50, and if lost, how much?	Whether having a ticket to such final destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States to take up abode permanently, or to engage in any occupation, profession, or business in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes	No	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether in possession of \$50, and if lost, how much?	Whether having a ticket to such final destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States to take up abode permanently, or to engage in any occupation, profession, or business in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Yes	self	100	Yes	No	1912	Portland	7/19/12	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 0"	fr	br	Canada	St. Ephrem	7/25/13	C.P.R.	7/25/13
2	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	4' 10"	dk	br	"	Beauce Co.	7/25/13	"	7/25/13
3	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 9"	"	br	"	St. George	7/3/13	"	7/3/13
4	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 0"	"	br	"	Beauce Co.	7/8/13	"	7/8/13
5	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 6"	"	br	"	St. George	7/4/13	"	7/4/13
6	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 2"	"	br	"	St. George	7/4/13	"	7/4/13
7	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 7"	dk	br	"	Beauce Co.	7/16/13	"	7/16/13
8	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 1"	"	br	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
9	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	red	"	"	Beauce Co.	7/24/13	"	7/24/13
10	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 4"	dk	"	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
11	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 10"	"	br	"	Beauce Co.	7/24/13	"	7/24/13
12	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
13	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
14	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
15	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
16	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
17	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
18	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
19	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
20	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
21	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
22	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
23	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
24	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
25	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
26	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
27	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
28	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
29	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
30	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
31	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
32	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13
33	"	"	100	Yes	No	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	very	dk	"	St. George	7/24/13	"	7/24/13

Canadian Pacific Railway  
CLASS E.

George F. Bosley  
Immigration Inspector.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913

CLASS E

11-1594

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
												25	26	27	28	29	30	31	32
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding, made in the United States, to perform service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Complexion.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	self	100.00	Yes 1904-12 Portland 12/14/12	Sister Mrs. Edmund Dechance Lowelltown, Me.	No	No	No	Good	No	5 0	fr	br	blu then face	Canada St. Ephrem P2 Beauce Co. Le Collin	7/25/13	C.P.R.	7/25/13	
2	"	"	10.00	No	same	"	"	"	"	"	4 10	dk	br	gr 125# stout	" Lake	"	"	"	"
3	"	"	10.00	Yes 1913	same	"	"	"	"	"	5 9	"	"	hazel 148#	" Beauce Co.	"	7/3/13	"	7/3/13
4	"	"	100.00	Yes 1892-12 Augustav. 12/12	husband, Justin Frepanier 56 Altherton Ave. Augusta, Me.	"	"	"	"	"	5 0	"	"	br 160#	" St. Victor	"	7/8/13	"	7/8/13
5	"	"	10.00	Yes 1913	Father Jos. Chaviree Le Charrier Skowhegan, Maine	"	"	"	"	"	5 6	"	"	thin long face 140#	" St. Samuel	"	7/14/13	"	7/14/13
6	"	husband	No	No	Father in law same	"	"	"	"	"	5 2	"	"	120#	" Lake	"	"	"	"
7	"	father	"	"	Grandfather same	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Lake	"	"	"	"
8	"	"	"	"	same	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Lake	"	"	"	"
9	"	self	7.00	Yes 1912-13	Bro-in-law Ernest Clauze Franklin, Maine	"	"	"	"	"	5 7	dk	br	br 145#	" Unknown	"	"	"	"
10	"	"	5.00	Yes 1911-13	Father Alphonse Coiteau Jackman, Maine	"	"	"	"	"	5 1	"	"	blue 125#	" B2 Sherbrooke	"	7/16/13	"	7/16/13
11	"	"	85.00	Yes 1910-12	No address	"	"	"	"	"	5 8	red	"	" 175#	" Beauce Co.	"	7/20/13	"	7/20/13
12	"	"	15.00	No	No address	"	"	"	"	"	5 4	dk	"	" 188#	" St. Amelie	"	7/21/13	"	7/21/13
13	"	"	3.00	Yes 1912-13	Uncle Baptist Boutin Skinner, Maine	"	"	"	"	"	5 10	"	"	" 150#	" St. Samuel	"	7/23/13	"	7/23/13
14	"	"	12.00	No	No address	"	"	"	"	"	5 8	very reddy-br	gr	very reddish comp 175#	Scotland Stornaway	C.P.R. Quebec	1871	unknown	7/24/13
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

C. P. R. — Canadian Pacific Railway

CLASS E.

George F. Bosley  
Immigration Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

114 Dec  
Copied by FH



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2063

PER Allan LINE SS. CO. PORT

No.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether has been Canadian.
1	Nolan	23	M	Photo Engraver	yes	Ireland	Irish	Canada Toronto	Mother, Mary 27 W. Williams St. Dublin Ireland	N.Y. New York	
2	Long	25	M	Printer		England	English		No relatives	Ohio Cleveland	
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
2	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

AAA



(OVER.)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B

Maguara Navigation Co

**CLASS B.** *Person A Robbins*  
U.S. Immigrant Inspector in Charge,



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. *2*

11-2563

PER *Canada* LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been Canadian
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
✓ 1	<i>Romanek</i>	<i>Karl</i>	20	m	<i>Machinist</i>			<i>Austria</i>	<i>German</i>	<i>Canada</i>	<i>Toronto</i>	<i>Wife: Arthur Weiss, 76 Adelaide St., Toronto, Canad.</i>	<i>Spain</i>		
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



OVER,

**CLASS B**

Chippewa --- Niagara Navigation Co

**CLASS B.** *Person A. K. Kline*  
U.S. Immigrant Inspector in Charge

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-2663

PER Canadian Australian (Pac) LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been Canadian.
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	McNicholas	Patrick	38	M	Labourer		Ireland	Irish	Canada	Toronto	no relation	N.Y.	Buffalo	No
2	Panton	Robert	29	M	Shoemaker		Scotland	Scotch	New Zealand	Wellington	"	Scotland		No
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	USED													
21	USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*Handwritten initials*

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Leviston N.Y.*, MONTH OF *July*, 19*03*

CLASS

B

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpo- ration, society, in- stitution, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>50-10</i>		<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>56 1/2</i>	<i>Med</i>	<i>Blk</i>	<i>Irish</i>	<i>none</i>	<i>Ireland</i>	<i>Wicklow</i>	<i>1913</i>	
2	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>90-10</i>		<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>57</i>	<i>Med</i>	<i>Blk</i>	<i>Irish</i>	<i>none</i>	<i>Ireland</i>	<i>Wicklow</i>	<i>1913</i>	
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

*Cayuga - - - - - Niagara Navigation Co.*

CLASS B.

*Person A. Reilly*  
U.S. Immigrant Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 4

11-2663

PER Canad. Northern

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been Canadian	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
1	✓	Carthbertson	John Leonard	32	m	Mech. Eng.	yes	yes	England	English	Canada	Depot Station	Mother: Mary, 60 Greenbank Ave., Plymouth, England.	By Buffalo	7
2	109012	Parsens	Joseph	38	m	Farmer	"	"	"	"	England, Weston	Bro: John Wicks, St. Lawrence, England	Miss Penoché	7	
3		NOT USED													
4		NOT USED													
5		NOT USED													
6		NOT USED													
7		NOT USED													
8		NOT USED													
9		NOT USED													
10		NOT USED													
11		NOT USED													
12		NOT USED													
13		NOT USED													
14		NOT USED													
15		NOT USED													
16		NOT USED													
17		NOT USED													
18		NOT USED													
19		NOT USED													
20		NOT USED													
21		NOT USED													
22		NOT USED													
23		NOT USED													
24		NOT USED													
25		NOT USED													
26		NOT USED													
27		NOT USED													
28		NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													
31		NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Leviaton, N.Y.*, MONTH OF *July*, 19*13*

CLASS **B**

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIPMENT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Yes	Self	50	1903-1912 Various	Friend: Alfred Mueshoff, 891 Northumberland St., Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	76	56	Med. Blk. Brn	None	England	Lodsworth	Montreal	June 25/13	Royal Corp	July 9
2	Yes	Self	250	No	Cousin: John Gould, Glenora, Wis.	No	No	No	No	Good	76	59	Brn. Brn. Blk.	None	England	Weston	May 8/13	Royal Corp	May 13/13	
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Corona - - - Niagara Navigation Co.

CLASS B. *Person A. Robbins*  
U.S. Immigrant Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy north of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

11-2563

PER *Canadian Pacific*

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Place of Birth.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Place of People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	Whether has been Canadian.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Robinson William		18	m.	Student	Ireland	Irish	Canada	Kingston	Father John	NY	Buffalo
2	NOT USED											
3	NOT USED											
4	NOT USED											
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											
31	NOT USED											

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*Handwritten initials*



None but aliens who have arrived at a Canadian ocean port from a foreign country within one year from date of application for admission to the United States, must be manifested on this sheet.

OF Lewiston, MONTH OF July, 1903

**CLASS B**

•

Caguzi - --- Niagara Navigation Co

**CLASS B.**

*Leason A. Robbins*  
U.S. Immigrant Inspector in Charge,



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 6

11-2063

PER Cunard LINE SS. CO. PORT

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether has been Canadian
33	✓ <u>Ernest Mary</u>	<u>34</u>	<u>Single</u>		<u>English</u>		<u>Canada Toronto</u>	<u>Bro. Walter, 8 Francis Rd., Cottidge, King's Harbor, Eng.</u>	<u>NY Gasport</u>	<u>No</u>
34	<u>Lucia Emma</u>	<u>33</u>	<u>Single</u>		<u>English</u>		<u>" "</u>	<u>Patricia Richard, 144 Oak, Birmingham, Eng.</u>	<u>" "</u>	<u>No</u>
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
31	NOT USED									
32	NOT USED									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP, WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Lewiston, Me.*, MONTH OF *July*, 19*03*

CLASS **B**

(OVER)

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24													25 26 27			28		29		30 31 32 33			
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
				If Yes— Year or period of years. Where?						Ft. Ins.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.										
1	Yes	Self	No		A. C. L.	Harry Allen, Lewiston, Me.	No	No	No	No	5 5 1/2	Med	Br	Eng	None	England	Liverpool	Chippewa	June 23/03	June 28			
2	"	"	No		A. C. L.	"	"	"	"	"	5 10 3/4	Med	Br	Eng	"	Northfleet	"	Chippewa	June 23/03	" 28			
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Chippewa—Niagara Navigation Co.

CLASS B.

Person A. Robbins  
U.S. Immigrant Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass-polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 7

11-2663

PER *French* LINE SS. CO. PORT

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Whether has been Canadian.								
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.									
1	Coladonato	Donato	24	M	M	Yes	Yes	Italy	South	Italy	Canada	St. Louis	No relatives													
2	Rossi	Michele	23	M	M	No	No																			
3	NOT USED																									
4	NOT USED																									
5	NOT USED																									
6	NOT USED																									
7	NOT USED																									
8	NOT USED																									
9	NOT USED																									
10	NOT USED																									
11	NOT USED																									
12	NOT USED																									
13	NOT USED																									
14	NOT USED																									
15	NOT USED																									
16	NOT USED																									
17	NOT USED																									
18	NOT USED																									
19	NOT USED																									
20	NOT USED																									
21	NOT USED																									
22	NOT USED																									
23	NOT USED																									
24	NOT USED																									
25	NOT USED																									
26	NOT USED																									
27	NOT USED																									
28	NOT USED																									
29	NOT USED																									
30	NOT USED																									
8	NOT USED																									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN COAST PORT FROM A FOREIGN COUNTRY  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

OF Leovinton, N.Y., MONTH OF July, 1908

**CLASS B**

(OVER.)

**CLASS B.**

*James A. Robbins*  
U.S. Immigrant Inspector in Charge,



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8

11-2863

PER

Marianum

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been Canadian
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Gaubert Chane		36	F	Domestic	Yes	Yes	Russian Hebrew	Canada	Toronto	Hub: Leizer Spadina Ave, Toronto, Can.	Ny	Wag. Falls	No
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

PAA



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Lewiston*, MONTH OF *July*, 190*7*

CLASS B

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other cause, or for any other purpose, than to seek admission to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Where?							Year or period of years.	Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.					Country.
1	Yes self	\$32	No	L. P. C.	No	No address	No	No	No	No	Good	No	4	11	Med	Brn	None	Russian	Abt	Halifax	Sept 13	Chippewa	July 4
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Chippewa --- Niagara Navigation Co  
CLASS B.

Jenson A. Robbins  
U.S. Immigrant Inspector in Charge,

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9

11-2863

PER *White Star Dominion* LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has Can.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
1	<i>Lamont</i>	<i>Christina</i>	25	F	<i>None</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Shropshire</i>	<i>Father, George Pace</i>	<i>Newtown</i>	<i>England</i>	<i>N.Y. Lewiston</i>	
2	<i>Masson</i>	<i>Richard</i>	20	M	<i>Labourer</i>				<i>Canada</i>	<i>Mimico</i>	<i>Father, Thomas</i>	<i>Blackburne, England</i>	<i>England</i>	<i>N.Y. Lewiston</i>	
3	<i>Hyde</i>	<i>Henry</i>	41	M	<i>fruit merchant</i>				<i>England</i>	<i>Birmingham</i>	<i>No relatives</i>		<i>England</i>		
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
10	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*B.S.D.*



NOTE: ONLY ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

OF Lewiston, N.Y., MONTH OF July 1913, 1913

**CLASS B**

Cayuga --- Niagara Navigation Co.  
Chippewa --- " "CLASS B.  
Person A. Redhuis  
U.S. Immigrant Inspector in Charge.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 10

PORT OF Lewiston, NY

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been in Canada	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
1	Abbraccio	Antonio	32	M	Labourer	Yes	Italy	South Ital.	Canada	St. George, N.B.	Wife: Eleonora, Pucci, Italy.	NY	Buffalo		
2	Ellis	Harold	26	M	Waiter	"	England	English	"	U.S. at New York, 104 Bri. Hugh, 38 Hambley Ave. Toronto, Canada.		England			
3	Di Stura	Leonardo	26	M	Labourer	No	Italy	South Ital.	"	Montreal	Mother: Costanza, Salicandri, Italy.	Wash	Spokane		
4	Di Stura	Domenico	10	M	Labourer	Yes	"	"	"	"	"	"	"		
5	Chicimienti	Vito	25	M	Labourer	"	"	"	"	"	Wife: "Vergilia", Salicandri, Italy.	"	"		
6	Marsigliani	Vito	13	"	"	No	"	"	"	"	Wife: Antonina, Salicandri, Italy.	"	"		
7	Swindell	Hugh	44	M	Metall. Minon	Yes	England	English	"	St. Catharines	Mother: Catherine, St. Catharines, Ont., Canada.	NY	Buffalo		
8	Fischer	Max O	27	M	Labourer	"	Germany	German	"	Montreal	No relatives known: Indun, Canada. St. Catharines, Ont., Canada.	"	England		
9	Wallington	Thomas R.	37	M	Labourer	"	England	English	"	U.S. at New York, Toronto	"	"	"		
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE

R.A.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913 CLASS **C** TAXABLE.

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Yes	Self	12	Yes	1906-1911, Kansas, 4	No	No	No	No	Good	No	5 4	DK	Bn	Bn	None	Italy	Genoa	Portland	June 26
2	"	"	40	"	Boston, Mass. 17/13	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	Bn	Bn	"	England	Liverpool	Boston	June 27
3	No	"	130	"	A.C.L. 4/13	"	"	"	"	"	"	5 5	DK	Bn	Bn	Scar. r. side neck, scar. over r. eye.	Italy	Livorno	Portland	July 5
4	"	"	"	"	Under 16 Yrs. 4/13	"	"	"	"	"	"	"	DK	Bn	Bn	None	"	"	"	"
5	"	"	70	"	A.C.L. 4/13	"	"	"	"	"	"	5 3 1/2	Med	Bn	Bn	"	"	"	"	"
6	"	"	30	"	A.C.L. 4/13	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Bn	Bn	Blind right eye.	"	"	"	"
7	"	"	25	"	Hyb. 4/13	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Bn	Bn	None	England	Manchester	Hyb.	"
8	Yes	"	23	"	June 5/13	"	"	"	"	"	"	5 4 1/2	Med	Bn	Bn	"	Germany	Kipdorf	"	"
9	Hyb.	"	9	"	4/13	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	Med	Bn	Bn	"	England	London	"	"

Cayuga --- Niagara Navigation Co

CLASS C.  
TAXABLE

Asen A. Robbins  
Immigrant Inspector.  
in Charge,

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

REBU TOM

REBU TOM

REBU TOM

REBU TO

REBU TC

REBU TOM

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

PORT OF *Lewisville, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	Whether has been in Canada.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Noschmann	Henry	23	M	Sailor	Germany	German	Canada	Toronto	No relatives	N.Y. Buffalo
2	Ban g.	Gust	32	"	Sailor	Norway	Scand	"	Toronto	no relation	" New York
3	Perron	Robert	20	M	Labourer	Ireland	Irish	"	"	Father: James, Arron, Carnmoney, Ireland.	Fla Jacksonville
4	Perron	James	25	M	"	"	"	"	"	"	"
5	Meier	Anton	28	M	Dutcher	Germany	German	Canada	Hamilton	Father: Johann, Schockstadt, Germany.	N.Y. Rochester
DEBARRED	Di Domenico	Luigi	19	M	Labourer	Italy	South Ital.	"	Toronto	Bro-in-law: Egidio Di Dulce, 224 Clarence St, Toronto, Can.	" Niagara Falls
7	De Rossi	Paolo	43	M	Cook	Switzerland	North Ital.	"	Niagara-on-the-Lake	Wife: Martina, Brissago, Switzerland.	" New York
8	Dimitriadou	Chrisostomos	27	M	Candy maker	Turkey	Greek	"	Toronto	No relatives	" Buffalo
9	Webb	Charles	30	M	Mechanician	England	English	"	Toronto	Sister: Mrs Sarah Owen, 88 John St, Toronto, Canada.	Mass Boston
10	Webb	Ellen	30	F	Household	"	"	"	"	"	"
11	Richardson	George	23	M	Waiter	West Ind.	African (Black)	"	"	135 Berkeley St, Toronto, Can.	N.Y. New York
12	Renell	Albert C	48	M	Letter	England	English	"	"	Wife: Daisy, 114 Leonard Rd, Birmingham, Eng.	" Buffalo
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
31	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

John E. Moran Inspector  
James J. Dooling



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*

CLASS **C** NON-TAX.

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist.  Whether coming to reside in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
1	Self 36 yrs. <i>July 1910</i>	No address	No	No	No	No	5 6	Med. Lt. Br. Hk.	None	Germany Kiel	Wilmington	July 1910	Corona	June 28.						
2	" 50 " 10 yrs. <i>Nov 13</i>	Mr. John G. Bang	"	"	"	"	5 8	Fair " Br.	"	Norway Mandal	Wilmington	July 1910	Germania	July 3						
3	" 41. <i>July 1911</i>	817 W. 1st St., Jacksonville, Fla.	"	"	"	"	5 7	Br. Br. Br.	"	Ireland Carronary	"	July 1911	Corona	3						
4	" 40. <i>June 1913</i>	June 1913	"	"	"	"	5 7	Br. Br. Br.	"	"	"	July 1913	Corona	7						
5	" 2. <i>June 1913</i>	June 1913	"	"	"	"	5 6	Br. Br. Br.	"	Germany Hoechstadt	"	July 1913	Corona	7						
6	" 1. <i>June 1913</i>	June 1913	"	"	"	"	5 4 1/2	Med. Br. Br.	"	Italy Santa Lucca	"	July 1913	Corona	8						
7	" 65. <i>June 1913</i>	June 1913	"	"	"	"	5 5	Med. Br. Br.	"	Switzerland Brissago	"	June 1913	Corona	13						
8	" 90. <i>June 1913</i>	June 1913	"	"	"	"	5 3	Med. Br. Br.	"	Turkey Constantinople	"	June 1913	Corona	15						
9	" 100. <i>June 1913</i>	June 1913	"	"	"	"	5 4 1/2	Med. Br. Br.	"	England Northampton	"	June 1913	Corona	15						
10	" 100. <i>June 1913</i>	June 1913	"	"	"	"	5 4	Br. Br. Br.	"	England Northampton	"	June 1913	Corona	15						
11	" 26. <i>June 1913</i>	June 1913	"	"	"	"	5 11 1/2	Br. Br. Br.	"	Br. India S. Luvra	"	June 1913	Corona	19						
12	" 25. <i>June 1913</i>	June 1913	"	"	"	"	5 5 1/2	Br. Br. Br.	"	England Birmingham	"	June 1913	Corona	24						

Corona --- Niagara Navigation Co.  
Chippewa ---  
Corona ---  
CLASS C.  
NON-TAXABLE.

*Chas. A. Perkins*  
Immigrant Inspector.  
in charge,

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 12

PORT OF *Lewiston, NY*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been in Canada
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Richmond	William James	47	M	S. Laborer	Yes	Yes	England	English	Canada	Kingston	Bro. John D. Capelle, Sack, Can.	NY	Buffalo	
2	Hook	John	44	M	Carpenter						Toronto	Sister Mrs. Lydia Emery 25 Ernest Ave	NY	Buffalo	
3	"	Mrs. Mary Ann	44	F							Toronto	Sister D.O.	"	Buffalo	
4	Quinn	Alexander	23	M	S. Farmer			Scotland	Scotch		"	Mother, Christine, 3 Borthwell St., Cumberlane, Glasgow, Scotl.	"	"	
5	Hall	William	21	M	S. Clerk			England	English		Toronto	Father, Henry Hall, Stanley, Staffordshire, England.	Fla	Jacksonville	
6	Goldberg	Samuel	17	M	S. Laborer			Russia	Hebrew		"	Brother, Harry, 147 Pearl St. Buffalo, NY	NY	Buffalo	
7	Knight	Edwin J.	18	M	S. Clerk			England	English		"	Mrs. Chas. Midvale, York Co., N.B.	"	"	
8	Mornick	Reuben	38	M	Carpenter			Russia	Hebrew		"	Wife, Sarah 46 Kensington, Toronto	"	Seaford	
9	Hornickman	Hyman	28	M	"			"	"		"	Wife, Rebecca 57 Huron St. Toronto	"	"	
10	Coombes	Alexander	18	M	S. Laborer			England	English		Leith, Scot	Brother, Robert, 2319, 17th A St., Calgary, Alta, Canada.	Mich	Detroit	
11	Lamaites	Jonas	25	M	S. Laborer			Russia	Lithuanian		Toronto	Wife, Elizabeth, 82 Albert St. Toronto, Ont., Can.	NY	N.Y. City	
12	Beard	Albert	28	M	S. Rubber Worker			England	English		"	Bro. Mrs. Geo. William Barclay 897 Morse St, Toronto, Canada.	Ohio	Cleveland	
13	Harby	Albert	24	M	"			"	"		"	Wife, Childs 153 Harbor Ave, Toronto, Can.	"	"	
14	Pridden	Lumphey	25	M	S.			"	"		"	No relatives Wife, Rosanna Monte Scaphiose, Italy	NY	Que. Falls	
15	Raddi	Pietro	36	M	M. Laborer			Italy	Ital. S.		"				
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

17/12



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*

CLASS **D**

COVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
No.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	Yes Self	27	No	No address	No	No	No	No	Good	No	6 1/2	F	R	Blk	More	England	Leeds	Leeds	May 18/11	Leeds	July 4
2	"	Self	No	No address	No	No	No	No	Good	No	5 4	"	"	"	"	England	Torleston	Montreal	4/30/11	Corona	July 5
3	"	husb	No	Do	No	No	No	No	Good	No	5 1	"	R	Br	"	"	Leeds	"	4/30/11	Corona	July 5
4	"	Self	No	No address	No	No	No	No	Good	No	5 7	mod	R	Br	"	Scotland	Glasgow	Leeds	June 27/11	Bassander	" 7
5	"	"	40	Friend: Samuel Stewart	No	No	No	No	Good	No	5 6	mod	R	Br	"	England	Stanley	Ny	May 15/11	Arabic	" 7
6	"	"	14	Friend: Jacob Hekstein	No	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	F	R	Blk	"	Russia	Podyn	"	July 09	Presidential	" 8
7	"	"	45	Friend: Mrs Campbell	No	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	mod	R	Br	"	England	Birmingham	St John	7/4/11	Emp Ireland	" 10
8	"	"	12	Friend: Mrs Stewart	No	No	No	No	Good	No	5 6	DK	Blk	Br	"	Russia	Minak	Ny	1911	Unite	" 15
9	"	"	10	"	No	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	mod	R	Br	"	"	Turrow	"	1907	St Louis	" 15
10	"	"	14	"	No	No	No	No	Good	No	5 8	F	R	Blk	"	England	Chelsea	Leeds	June 1/11	Corona	" 15
11	"	"	31	Friend: Charles Sadow	No	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	F	R	Blk	"	Russia	Marionopol	"	Oct 1910	unk	" 17
12	"	"	27	Friend: Charles Sadow	No	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	F	R	Blk	"	England	London	Portland	Apr 1911	Corona	" 21
13	"	"	20	"	No	No	No	No	Good	No	5 9 1/4	F	R	Blk	"	"	London	Montreal	July 1/11	Leeds	" 21
14	"	"	25	"	No	No	No	No	Good	No	5 7	F	R	Blk	"	"	Monte	Leeds	May 27/11	L Erie	" 21
15	"	"	17	Friend: Giuseppe Maffei	No	No	No	No	Good	No	5 6	mod	R	Br	"	Italy	Seaglioso	Ny	April 1912	Unite	" 24
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Cayuga  
Chippewa  
Corona

Niagara Navigation Co.

CLASS D.

Person A. Robbins  
Immigrant Inspector  
in Charge,

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



*Porter*  
*Lewiston, N.Y.*  
*July 1913*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	APPEARED	DIS-APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	16	12	4			
6 Day	9	5	4			
6 Mon						
CLASS C	12	11	1			
CLASS D						
CLASS E	15	13				
CLASS F	23	18	5			
TOTAL	77	61	16			5

CLASS B											
CLASS	C. P. R. AT	C. P. R. Po.	DOMINION	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
8	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
9	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
11	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
12	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
13	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
14	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
15	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
17	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
18	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
19	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
20	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
21	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
22	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
23	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
24	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
25	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
26	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
27	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
28	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
29	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
30	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
31	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
32	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
33	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
34	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
35	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
36	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
37	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
38	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
39	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
40	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
41	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
42	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
43	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
44	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
45	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
46	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
47	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
48	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
49	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
50	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
51	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
52	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
53	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
54	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
55	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
56	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
57	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
58	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
59	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
60	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
61	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
62	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
63	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
64	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
65	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
66	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
67	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
68	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
69	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
70	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
71	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
72	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
73	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
74	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
75	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
76	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
77	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
78	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
79	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
80	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
81	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
82	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
83	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
84	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
85	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
86	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
87	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
88	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
89	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
90	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
91	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
92	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
93	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
94	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
95	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
96	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
97	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
98	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
99	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
100	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

NOT IN MIGRATION	
Time of arrival	5
Time of departure	
Number of United States	1
Total	6

CLASS B											
Canada - Can. Gov. - Canard -											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4								



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Leviaston, N.Y.

SHEET NO. 13

11-1504

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of a citizen before coming.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<u>Crawford</u>	<u>Dolph</u>	25		m		<u>Leather Worker</u>	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Toronto	<u>Uncle, Jesse Jackson, 155 Madison Ave., Toronto, Ont., Canada.</u>	N.Y.	Buffalo	
2	<u>Abraham</u>	<u>John</u>	23		m		<u>M. Clerk</u>	"	"	"	"	"	"	<u>No relatives.</u>	Ohio	Cleveland	
DEBARRED	<u>Daly</u>	<u>Henry</u>	23		m		<u>S. Laborer</u>	"	"	"	"	"	"	<u>Uncle, Helena, 567 1/2 Church St. Toronto, Ont., Canada.</u>	N.Y.	Buffalo	
4	<u>Tondale</u>	<u>George</u>	18		m		<u>S.</u>	"	"	"	"	"	"	<u>No relatives.</u>	"	Wag. Falls	
X 5	<u>Morichy</u>	<u>Blanch Edith</u>	30		F		<u>M. Nurse</u>	"	"	"	English	"	Brimleyville	<u>Father, 230 Symington Ave. Toronto, Ont., Canada.</u>	"	Buffalo	
DEBARRED	<u>Downs</u>	<u>Gerald</u>	15		m		<u>S. Farm Lab.</u>	"	"	"	"	"	Drumquinn, Ont.	<u>Father, Edward Drumquinn, Ont., Can.</u>	"	Wag. Falls	
DEBARRED	<u>Steinwender</u>	<u>Jacob</u>	23		m		<u>S. Cook</u>	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	<u>No relatives.</u>	"	Rochester	
DEBARRED	<u>Blaker</u>	<u>Samuel</u>	29		m		<u>M. Farm Lab.</u>	"	"	"	Indian	"	Alderville	<u>Wife, Ella Alderville, Ont., Can.</u>	"	Wag. Falls	
9	<u>Gallagher</u>	<u>Ellis</u>	22		m		<u>S. Farm Lab.</u>	"	"	"	Irish	"	Toronto	<u>Father, John, 49 Brunswick Road, Liverpool, Eng., England.</u>	Ohio	Cleveland	
10	<u>Heoper</u>	<u>Anna</u>	45		F		<u>S. Domestication</u>	"	"	"	English	"	Wag. Falls	<u>Father, James Wag. Falls, Ont., Canada.</u>	N.Y.	Wag. Falls	
11	<u>Ritchie</u>	<u>Bessie</u>	17		F		<u>S. Domestic</u>	"	"	"	Scotch	"	Ellenvale	<u>Father, William H. Ellenvale, Ont., Canada.</u>	"	Buffalo	
12	<u>Beattie</u>	<u>Edith E.</u>	20		m		<u>S. Laborer</u>	"	"	"	English	"	Toronto	<u>Brother, R. 423 Queen St. West, Toronto, Ont., Canada.</u>	"	New York	
13	<u>Hamilton</u>	<u>Andrew</u>	30		m		<u>S. Farmer</u>	"	"	"	Scotch	"	Winnico	<u>Father, Thomas, 486 St. James St., Glasgow, Scotland.</u>	"	Wag. Falls	
14	<u>Wilson</u>	<u>Neilson</u>	19		m		<u>S. Farmer</u>	"	"	"	Irish	"	McVillie	<u>Father, William Wilson - McVillie, Ont., Canada.</u>	"	McVillie	
15	<u>Blum</u>	<u>Abraham</u>	38		m		<u>S. Tailor</u>	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	<u>No relatives.</u>	"	Buffalo	
16	<u>Pringle</u>	<u>John N.</u>	41		m		<u>M. M. L. Surg.</u>	"	"	"	Scotch	"	"	<u>Wife, Mrs. J. N. Pringle, 12 Avenue Ave. Toronto, Can.</u>	"	Wag. Falls	
17	<u>Morichy</u>	<u>John</u>	36		"		<u>Supt.</u>	"	"	"	Irish	"	Cammanville	<u>out. Mother, Mary 17 St. James Ave., Toronto.</u>	"	Buffalo	
18	<u>White</u>	<u>Douglas</u>	21		m		<u>S. Laborer</u>	"	"	"	English	"	Toronto	<u>Mother, Ade Bedford, England.</u>	"	Wag. Falls	
19	<u>Downie</u>	<u>Alexander</u>	19		m		<u>S.</u>	"	"	"	Scotch	"	"	<u>Bro. John Neepawa, Man. Canada.</u>	"	Scot	
20	<u>Parks</u>	<u>Charles S.</u>	46		m		<u>S.</u>	"	"	"	English	"	"	<u>Sister, Jennie Allen Indian Town N.B.</u>	"	Buffalo	
DEBARRED	<u>Jackson</u>	<u>Samuel</u>	38		m		<u>S.</u>	"	"	"	"	"	"	<u>Bro. William, 144 St. Andrews St., St. John, N.B. Canada.</u>	"	Wag. Falls	
DEBARRED	<u>Ward</u>	<u>Harry Percy</u>	21		m		<u>S. Poly. Oper.</u>	"	"	"	"	"	Ramsay, Can.	<u>Father, Albert E. - 278 Cambridge Toronto, Canada.</u>	"	Wag. Falls	
DEBARRED	<u>Jarvis</u>	<u>Eva Mary</u>	18		F		<u>S. Waitress</u>	"	"	"	"	"	Toronto	<u>Father, Eli Jarvis, 192 Dundas St., Toronto, Canada.</u>	"	Wag. Falls	
24	<u>Leaman</u>	<u>George</u>	24		m		<u>S. Boy</u>	"	"	"	German	"	Battleford	<u>Bro. John Holder, Aurora, Ont., Canada.</u>	"	Medina	
25	<u>Leons</u>	<u>Peter</u>	22		m		<u>S. Waiter</u>	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	<u>Cousin Abram Samuels - Queen Street West, Toronto, Ont.</u>	"	Wag. Falls	
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
31	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

X daughter, Mary Elina Morichy, 18.6. 5 yrs 6 mos; born Dec. William P. Smith  
John E. Moran, Inspector,  
James J. Dooling



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF July, 1913

## CLASS E

11-100

Cayuga	Magara Navigation Co
Chippewa	"
Corona	"

CLASS E

Erson A. Robbins

Immigrant Inspector.  
in Charge.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE RE-EXAMINED ON THIS SHIP.

(OVER)

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24													25 26 27 28				29		30 31 32 33				
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, association, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.								
		Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.											
1	Self	17-1/2	1903	Buffalo, N.Y.	Aug 06	184 Delaware Ave, Buffalo, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 6	Lt	Br	Bl	None	Canada	Sturton	Lewiston	Bayuga	June 25	
2	"	14	"	4 years	Cleveland, Ohio	1907	1000 Broadway, N.Y.	"	"	"	"	"	6	-	Lt	Br	Bl	"	Montreal	"	Bayuga	"	26
3	"	1	"	1900	L.P.C.	1907	Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Med	Br	Bl	"	U.S.A.	Chicago, Ill.	"	Chippewa	"	28
4	"	125	"	1904	1907	Proctor, N.Y.	1907	321 Erie Ave, Niagara Falls, N.Y.	"	"	"	"	5 4 1/2	Med	Br	Bl	"	Canada	North Bay	"	Bayuga	"	30
5	"	40	"	1907	1907	Proctor, N.Y.	1907	220 Erie Ave, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	5 4	Med	Br	Bl	"	"	Toronto	"	Corona	"	July 1
6	"	5	"	L.P.C.	No address	"	"	"	"	"	"	"	6 1/2	Med	Br	Bl	"	"	Quinn	"	Bayuga	"	2
7	"	3	"	1908	L.P.C.	1909	1909	330 Exchange St, Rochester, N.Y.	"	"	"	"	5 6 1/2	Med	Br	Bl	"	Russia	Blatnik	N.Y.	Chippewa	"	2
8	"	1	"	L.P.C.	No address	"	"	"	"	"	"	"	5 10	Lt	Br	Bl	"	Canada	Adamsville	Lewiston	Chippewa	"	2
9	"	27	"	1907	1910	1910	1910	354 W. 30th St, N.Y.	"	"	"	"	5 5	Med	Br	Bl	"	Ireland	St. Michael	N.Y.	Chippewa	"	3
10	"	10	"	1907	1910	1910	1910	15 W. 30th St, N.Y.	"	"	"	"	5 2	Med	Br	Bl	"	Canada	Whitaker	Lewiston	Chippewa	"	3
11	"	2	"	No	"	"	"	15 W. 30th St, N.Y.	"	"	"	"	5 5 1/2	Lt	Br	Bl	"	"	Ellersville	"	Bayuga	"	4
12	"	26	"	"	"	"	"	15 W. 30th St, N.Y.	"	"	"	"	5 4	Med	Br	Bl	"	England	London	Halifax	Chippewa	"	5
13	"	15	"	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	5 5	Med	Br	Bl	"	Scotland	Glasgow	Halifax	Chippewa	"	7
14	"	10	"	"	"	"	"	15 W. 30th St, N.Y.	"	"	"	"	5 9	Lt	Br	Bl	"	Canada	McVille	Lewiston	Chippewa	"	7
15	"	50	"	1905	1907	1907	1907	No address	"	"	"	"	5 7	Lt	Br	Bl	"	Russia	Witepski	N.Y.	Chippewa	"	8
16	"	50	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8 1/2	Med	Br	Bl	"	Scotland	Brighton	Halifax	Chippewa	"	10
17	"	50	"	1905	1907	1907	1907	336 Wickford St, N.Y.	"	"	"	"	5 8 1/2	Lt	Br	Bl	"	Canada	Toronto	Lewiston	Chippewa	"	10
18	"	6	"	No	"	"	"	No address	"	"	"	"	5 10	Med	Br	Bl	"	England	Kent	Quebec	Chippewa	"	10
19	"	12	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Br	Bl	"	Scotland	Karlruhe	"	Chippewa	"	10
20	"	17	"	1900	1913	1913	1913	"	"	"	"	"	5 4 1/2	Med	Br	Bl	"	Canada	St John	Lewiston	Chippewa	"	10
21	"	3	"	1900	1903	1903	1903	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Med	Br	Bl	"	"	"	"	Chippewa	"	10
22	Self	55	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8 1/2	Med	Br	Bl	"	"	Toronto	Lewiston	Chippewa	"	10
23	Self	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 10	Med	Br	Bl	"	"	Sturton	"	Chippewa	"	10
24	Self	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10 1/2	Lt	Br	Bl	"	"	Sturton	"	Chippewa	"	10
25	"	13	"	1900	1903	1903	1903	"	"	"	"	"	5 2	Med	Br	Bl	"	"	Sturton	"	Chippewa	"	10
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	10
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	10
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	10
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	10
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	10

Bayuga---Mapana Navigation Co.  
Chippewa---"  
Corona---

CLASS E

Person A. R. R. R.

Immigrant Inspector.  
In Charge,



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*7-10-1904*  
*Copy 14*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARER	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS C C						
CLASS D						
CLASS E	3	5				
TOTAL	5	5	#	#	#	#

[illegible]

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	20

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

$$\begin{array}{r} 248 \\ \hline 126 \end{array}$$

11-1594

RECEIVED

JUL 26 1913

U. S. Comm. on Immigration  
MON: 11:00 AM



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1204

PORT OF *Madawaska, Me.*

No. on List.	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Place of Birth		Of a city before citizen
	Family Name	Given Name								Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Levesque</i>	<i>Antoine</i>	<i>34</i>	<i>m</i>	<i>None</i>	<i>None</i>	<i>None</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Edmunston</i>	<i>Husband Antoine</i>	<i>Edmunston, N.B. Can.</i>	<i>Me. F. Kent</i>	<i>U.S.</i>
2	<i>Dickner</i>	<i>J. B.</i>	<i>32</i>	<i>m</i>	<i>Plumber</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Brother Ashael</i>	<i>St. Jacques, "</i>	<i>"</i>	<i>St. Agathe</i>
3	<i>Plant</i>	<i>Fred</i>	<i>33</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Laboreur</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>St. Jacques</i>	<i>None</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Frenchville</i>
4	<i>Levesque</i>	<i>Lois</i>	<i>18</i>	<i>f</i>	<i>None</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Uncle Jas Levesque</i>	<i>Edmunston, N.B. Can.</i>	<i>"</i>	<i>Millinocket</i>
5	<i>Lajoie</i>	<i>Marie</i>	<i>38</i>	<i>"</i>	<i>Wid. Domestic</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Edmunston</i>	<i>Mother Clemenciel Raymond</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>N.Y. New York</i>
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

*B. J. S.*

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*

CLASS E

(OVER.)

No. on List.	By whom was passage paid? (Whether also paid the fare, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Date of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	Port of Landing.	Date of Landing.	Date of Expiration.
1	Self	35	1898	Mr. Markister Corine Ligette	No	No	No	No	5' 7"	Light	Pink	5/1	U. S.	Grand Isle	Madawaska	25/13	June	25/13
2	"	25	No	Cousin Alphonse Dugue	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	Canada	St. Agathe	"	1/13	"	1/13
3	"	21	"	No Address	"	"	"	"	5' 11"	Dark	Black	"	"	Three Rivers	"	"	"	"
4	Father	18	1905	Mr. Max Father Eli	"	"	"	"	5' 7"	Med	Pink	5/1	"	St. Jacques	"	2/13	"	2/13
5	Self	21	1910	Daughter Annadon Lajoie	"	"	"	"	5' 5"	Dark	Black	"	"	Edmundston	"	18/1	"	18/1

F. B. - - Ferry Boat

CLASS E.

*Leahy W. Jordan*  
Immigrant Inspector.  
*Peter E. Miller*  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *One*

11-2663

PER *Allan* ALLAN

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has Canadian connections.
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Harper	William	48	m	Yachtsman		England	English	Canada	Toronto	Bro. John Harper Woodbine, Quebec, British Columbia	Me.	Clark's Island	
2	"	Mary	47	f	Housewife		"	"	"	"	Bro. John	"	"	
3	Costa	John	31	m	Yachtsman		Portugal	Portuguese	Madison	Bunchak	Mother Michiella Bunchak, Madeira, Portugal	Ny.	Ny.	
4	Even	Dorrick	36	m	Yachtsman		Holland	Dutch	Can.	Montreal	W. J. Macey 88 Bunker Street, Amsterdam, Holland	N.H.	Manchester	
5	Rodberg	Mania	50	f	Housewife		Sweden	Swedish	Sweden	Sweden	Bro. Edward Rodberg Bunker Street, Sweden	Can.	Norwalk	
6	"	Esther	31	f	"		"	"	"	"	Bro. John	"	"	
7	Charron	Louis	38	m	Yachtsman		Canada	French	Canada	St. Agathe	Wife, Georgina St. Agathe, Can.	Me.	Clark's Island	
8	Shannon	Joseph	34	m	Yachtsman		Ireland	Irish	Canada	St. Agathe	Wife, Mrs. Devell 30 Bunker Street, Belfast, Ire.	Me.	Clark's Island	
9	Harrod	Samuel	44	m	Yachtsman		England	English	England	Patsey	Wife, Mrs. Harrod 66 Bunker Street, Patsey, Eng.	England	Patsey	
10	Grubbs	May	26	f	Housewife		Scotland	Scottish	Canada	Montreal	Wife, Mrs. Grubbs Bunker Street, Scotland	Canada	Montreal	
11	Thatta	Thomas	36	m	Yachtsman		"	"	"	"	Wife, Mrs. Thatta Bunker Street, Can.	Me.	Clark's Island	
12	Haraki	Anton	20	m	Yachtsman		Greece	Greek	Canada	Montreal	Wife, Mrs. Haraki Bunker Street, Greece	Me.	Clark's Island	
13	Mass	Phillip	36	m	Yachtsman		Greece	Greek	Canada	Montreal	Wife, Mrs. Mass Bunker Street, Greece	Me.	Clark's Island	
14	Verner	Eliz.	46	f	Housewife		"	"	"	"	Wife, Mrs. Verner Bunker Street, Can.	Me.	Clark's Island	
15	"	Agnes	19	f	"		"	"	"	"	Wife, Mrs. Verner Bunker Street, Can.	Me.	Clark's Island	
16	Mitchell	George	31	m	Yachtsman		"	"	"	"	Wife, Mrs. Mitchell Bunker Street, Can.	Me.	Clark's Island	
17	"	John	26	m	Yachtsman		"	"	"	"	Wife, Mrs. Mitchell Bunker Street, Can.	Me.	Clark's Island	
18	Barnett	Seary	30	m	Yachtsman		Eng.	Eng.	Eng.	Ottawa	Wife, Mrs. Barnett Bunker Street, Eng.	Eng.	Ottawa	
19	Shirley	Deborah	38	f	Housewife		"	"	"	"	Wife, Mrs. Shirley Bunker Street, Can.	Me.	Clark's Island	
20	Harrison	John	31	m	Yachtsman		Eng.	Eng.	Eng.	Ottawa	Wife, Mrs. Harrison Bunker Street, Eng.	Eng.	Ottawa	
21	Gerrit	Lucie	34	f	Housewife		"	"	"	"	Wife, Mrs. Gerrit Bunker Street, Can.	Me.	Clark's Island	
22	"	George	42	m	Yachtsman		"	"	"	"	Wife, Mrs. Gerrit Bunker Street, Can.	Me.	Clark's Island	
23	"	George	50	m	Yachtsman		"	"	"	"	Wife, Mrs. Gerrit Bunker Street, Can.	Me.	Clark's Island	
24	Van Arsd	George	38	m	Yachtsman		Scotland	Scottish	Scotland	Scotland	Wife, Mrs. Van Arsd Bunker Street, Scotland	Scotland	Scotland	
25	"	George	30	m	Yachtsman		"	"	"	"	Wife, Mrs. Van Arsd Bunker Street, Scotland	Scotland	Scotland	
26	"	George	30	m	Yachtsman		"	"	"	"	Wife, Mrs. Van Arsd Bunker Street, Scotland	Scotland	Scotland	
27	"	George	30	m	Yachtsman		"	"	"	"	Wife, Mrs. Van Arsd Bunker Street, Scotland	Scotland	Scotland	
28	"	George	30	m	Yachtsman		"	"	"	"	Wife, Mrs. Van Arsd Bunker Street, Scotland	Scotland	Scotland	
29	"	George	30	m	Yachtsman		"	"	"	"	Wife, Mrs. Van Arsd Bunker Street, Scotland	Scotland	Scotland	
30	"	George	30	m	Yachtsman		"	"	"	"	Wife, Mrs. Van Arsd Bunker Street, Scotland	Scotland	Scotland	

NOT USED

291 110 11

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Allan



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF *Manitoba*, MONTH OF *July*, 1913

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
		Yes or No.				Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.								
1	<i>Yes self 153 M.</i>		<i>Entered at Island Pond, Vt. (Date) JUN 8 6 1913 (Via) G.I.R.</i>					<i>England Winton</i>		<i>4/13</i>	<i>Victorian</i>	<i>4/25/13</i>				
2	<i>" " "</i>		<i>Entered at Island Pond, Vt. (Date) JUN 8 6 1913 (Via) G.I.R.</i>					<i>Wales Winton</i>								
3	<i>" " 15/1/13 N.Y.</i>		<i>Entered at Newport, Vt. (Date) JUN 2 5 1913 (Via) C.P.R.</i>					<i>Portugal New Canham</i>								
4	<i>" " 38 M.</i>		<i>Entered at St. Albans, Vt. (Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.V.R.</i>					<i>Holland Amsterdam</i>		<i>4/13</i>	<i>Tunisian</i>					
5	<i>" " 400 M. 1/13 N.Y.</i>		<i>Entered at St. Albans, Vt. (Date) JUN 8 7 1913 (Via) C.V.R.</i>					<i>Sweden Valvand</i>		<i>4/13</i>	<i>Tunisian</i>	<i>26</i>				
6	<i>" " 1/13 N.Y.</i>		<i>Entered at St. Albans, Vt. (Date) JUN 8 7 1913 (Via) C.V.R.</i>					<i>" " "</i>								
7	<i>Yes self 0 M.</i>		<i>Entered at Alburgh, Vt. (Date) JUN 2 6 1913 (Via) RUTLAND</i>					<i>Canada " "</i>								
8	<i>" " 90 M.</i>		<i>Entered at Alburgh, Vt. (Date) JUN 3 9 1913 (Via) RUTLAND</i>					<i>Ireland Belfast</i>		<i>1/13</i>	<i>Tunisian</i>	<i>4/26/13</i>				
9	<i>" " 200 M.</i>		<i>Entered at Alburgh, Vt. (Date) JUN 3 9 1913 (Via) RUTLAND</i>					<i>England Glasgow</i>		<i>1/13</i>	<i>Tunisian</i>	<i>4/29/13</i>				
10	<i>" " 20 M.</i>		<i>Entered at Alburgh, Vt. (Date) JUN 3 9 1913 (Via) RUTLAND</i>					<i>Scotland Glasgow</i>		<i>1/13</i>	<i>Tunisian</i>	<i>4/29/13</i>				
11	<i>Yes " 0 Under 16 Yrs.</i>		<i>Entered at Malone, N. Y. (Date) JUL - 1 1913 (Via) N.Y.C.</i>					<i>Italy " "</i>		<i>4/13</i>	<i>Consign</i>	<i>30</i>				
12	<i>" " self 80 M.</i>		<i>Entered at Malone, N. Y. (Date) JUL - 1 1913 (Via) N.Y.C.</i>					<i>Italy " "</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				
13	<i>" " 40 M.</i>		<i>Entered at Malone, N. Y. (Date) JUL - 1 1913 (Via) N.Y.C.</i>					<i>Italy " "</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				
14	<i>Yes self 35 M.</i>		<i>Entered at Alburgh, Vt. (Date) JUL - 3 1913 (Via) RUTLAND</i>					<i>England Glasgow</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				
15	<i>No husband 44 M.</i>		<i>Entered at Alburgh, Vt. (Date) JUL - 3 1913 (Via) RUTLAND</i>					<i>England Glasgow</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				
16	<i>" " father</i>		<i>Entered at Alburgh, Vt. (Date) JUL - 3 1913 (Via) RUTLAND</i>					<i>England Glasgow</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				
17	<i>self 300 M.</i>		<i>Entered at Detroit, Mich. (Date) JUL - 8 1913 (Via) C.P.R.</i>					<i>Canada " "</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				
18	<i>" " 275 M. 1/13 N.Y.</i>		<i>Entered at Detroit, Mich. (Date) JUL - 8 1913 (Via) C.P.R.</i>					<i>Canada " "</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				
19	<i>" " 25 M. Procurer</i>		<i>Entered at " " (Date) " " (Via) " "</i>					<i>England " "</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				
20	<i>friend No Immoral Purpose</i>		<i>Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL - 8 1913 (Via) G.I.R.</i>					<i>Canada " "</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				
21	<i>self 110 M.</i>		<i>Entered at St. Albans, Vt. (Date) JUL - 8 1913 (Via) C.V.R.</i>					<i>England " "</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				
22	<i>" " 21 M.</i>		<i>Entered at " " (Date) " " (Via) " "</i>					<i>England " "</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				
23	<i>" " 27 M. P Defective</i>		<i>Entered at " " (Date) " " (Via) " "</i>					<i>England " "</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				
24	<i>" " 150 M.</i>		<i>Entered at Alburgh, Vt. (Date) JUL - 8 1913 (Via) RUTLAND</i>					<i>England " "</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				
25	<i>" " 160 M.</i>		<i>Entered at " " (Date) " " (Via) " "</i>					<i>England " "</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				
26	<i>" " 36 M.</i>		<i>Entered at " " (Date) " " (Via) " "</i>					<i>England " "</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				
27	<i>" " 27 M.</i>		<i>Entered at " " (Date) " " (Via) " "</i>					<i>England " "</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				
28	<i>" " 160 M.</i>		<i>Entered at " " (Date) " " (Via) " "</i>					<i>England " "</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				
29	<i>" " 160 M.</i>		<i>Entered at " " (Date) " " (Via) " "</i>					<i>England " "</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				
30	<i>" " 160 M.</i>		<i>Entered at " " (Date) " " (Via) " "</i>					<i>England " "</i>		<i>6/13</i>	<i>Consign</i>	<i>July 1</i>				

*Arthur J. Gorman*  
A. J. Gorman

CLASS B.

*Martin J. Gorman*  
Immigrant Inspector.

8 10



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Series 1-30*  
*Series 1-30*  
*Series 1-30*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-2643

2

PER

ALLAN

LINE 88. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Place of Birth. State. City or Town.	Whether has been in Canada.
1	Debarred										
2	Yugoslav	Edo	18	m	waiter	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
3	Yugoslav	Mark	22	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
4	Yugoslav	Patric	22	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
5	Yugoslav	Mane	33	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
6	Yugoslav	Van Outryp	21	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
7	Yugoslav	Dalans	20	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
8	Yugoslav	Statt	25	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
9	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
10	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
11	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
12	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
13	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
14	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
15	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
16	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
17	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
18	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
19	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
20	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
21	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
22	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
23	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
24	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
25	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
26	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
27	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
28	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
29	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.
30	Yugoslav	Statt	3	m	lab. No	Italy		Montreal	St. Lawrence St.	Yugoslav	N.Y.

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Allan



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

## CLASS B.

MONTH OF July, 1911

## CLASS B.

11-1094



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Lines 1-30 due copied by F.H.*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

11-~~11~~

1702

06-09-87

1990

1000

45-170

100

22-00000 TGM

120



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-2563

PER ALLAN LINE S.S. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	Whether has been in Canada.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	Provencher	Joseph	19 yrs	Latvian	Italy	It. So. Can.	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian
2	Xacca	Fredrick	10 yrs	Latvian	Italy	It. So. Can.	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian
3	Provencher	Joseph	19 yrs	Latvian	Italy	It. So. Can.	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian
4	Provencher	Joseph	19 yrs	Latvian	Italy	It. So. Can.	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian
5	Provencher	Joseph	19 yrs	Latvian	Italy	It. So. Can.	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian
6	Provencher	Joseph	19 yrs	Latvian	Italy	It. So. Can.	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian
7	Provencher	Joseph	19 yrs	Latvian	Italy	It. So. Can.	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian	Latvian
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											
31	NOT USED											

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS 8.

Allan



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF MONTREAL, CANADA

CLASS B.  
MONTH OF *July*, 191*3*

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25			26	27	28	29	30	31	32	33
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever landed in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
		Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.								Country.	City or Town.									
1	<i>Prof. 30th</i>					<i>Entered at: Albany, Vt.</i>					<i>(Date) JUL 1 1913 (Via) Rutland</i>	<i>Italy</i>	<i>Genoa</i>	<i>Italy</i>	<i>July 1/13</i>	<i>Scalio</i>	<i>July 1/13</i>					
2	<i>" "</i>					<i>Entered at: Rouses Point, N. Y.</i>					<i>(Date) JUL 2 1913 (Via) G. I. R.</i>	<i>Italy</i>	<i>Genoa</i>	<i>Italy</i>	<i>July 2/13</i>	<i>Scalio</i>	<i>July 2/13</i>					
3	<i>" "</i>					<i>Entered at: Albany, Vt.</i>					<i>(Date) JUL 3 1913 (Via) Rutland</i>	<i>Italy</i>	<i>Genoa</i>	<i>Italy</i>	<i>July 3/13</i>	<i>Scalio</i>	<i>July 3/13</i>					
4	<i>" "</i>					<i>Entered at: St. Albans, Vt.</i>					<i>(Date) JUL 4 1913 (Via) C. V. R.</i>	<i>Italy</i>	<i>Genoa</i>	<i>Italy</i>	<i>July 4/13</i>	<i>Scalio</i>	<i>July 4/13</i>					
5	<i>" "</i>					<i>Entered at: St. Albans, Vt.</i>					<i>(Date) JUL 5 1913 (Via) C. V. R.</i>	<i>Italy</i>	<i>Genoa</i>	<i>Italy</i>	<i>July 5/13</i>	<i>Scalio</i>	<i>July 5/13</i>					
6	<i>" "</i>					<i>Entered at: Albany, Vt.</i>					<i>(Date) JUL 6 1913 (Via) Rutland</i>	<i>Italy</i>	<i>Genoa</i>	<i>Italy</i>	<i>July 6/13</i>	<i>Scalio</i>	<i>July 6/13</i>					
7	<i>" "</i>					<i>Entered at: St. Albans, Vt.</i>					<i>(Date) JUL 7 1913 (Via) C. V. R.</i>	<i>Italy</i>	<i>Genoa</i>	<i>Italy</i>	<i>July 7/13</i>	<i>Scalio</i>	<i>July 7/13</i>					
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

CLASS B.

*Martha J. Gorman*  
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN FILED IN  
*Allen*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Revised 7 Dec  
Copied by 114.*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries there should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallico dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11-2643

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER *Austro American* LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has to Canada
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Kobylecki	Andres	37	m	m	lab	yp	yp	Aus	Aus	Poland	Poland	Ill	Chicago	
2	Zalchowski	Michal	73	m	s										
3	Piccardi	Maria	20	f	m	n	n	Italy	It	Italy	Campobasso	Comp	Pa	Philadelphia	
4	"	Pasquale	2	m	s										
5	"	Michelangelo	74	m	m	lab	yp								
6	Bayda	Yojek	33	m	m	lab		Aus	Polish	Aus	Czibaki	Valhymia	Aus	Vienna	
7	"	Antonina	46	f	m	n	n								
8	Paulowski	Paulina	70	f	s	dom		Aus	Aus	Aus	Poland	Poland	Ill	Chicago	
9	Devicuk	Josif	73	m	lab	yp		Polish							
10	Blank	Pearl	38	m	m	maker	N	Aus	Heb	Aus	Ischitz	Ischitz	Pa	Philadelphia	
11	Bellucci	Emilio	73	m	lab	yp	yp	Italy	It	Italy	Viola	Viola	Pa	Philadelphia	
12	Mamiliu	Berardina	18	m	s										
13	Cupelli	Domenica	77	m	s										
14	Colletti	Germano	16	m	s										
15	Gapati	Ido	18	m	s										
16	Szastowski	Joan	47	m	m			Aus	Aus	Aus	Can	Can	Pa	Philadelphia	
17	Pascher	Mary	45	m	m			Aus	Aus	Aus	Can	Can	Pa	Philadelphia	
18	Leitzki	Juan	36	m	m			Aus	Aus	Aus	Can	Can	Pa	Philadelphia	
19	Bommis	Andreas	71	m	lab	yp	yp	Italy	It	Italy	Viola	Viola	Pa	Philadelphia	
20	Isacabini	Michael	45	m	lab			It	It	It	It	It	Pa	Philadelphia	
21	Chulap	Juan	37	m	lab			Aus	Aus	Aus	Can	Can	Pa	Philadelphia	
22	Marius	Cecile	18	m	s			Italy	It	Italy	It	It	Pa	Philadelphia	
23	Leitzki	Male	18	f	s			Aus	Aus	Aus	Can	Can	Pa	Philadelphia	
24	Polano	Francisco	16	m	lab			Italy	It	Italy	It	It	Pa	Philadelphia	
25	Polonowski	Josif	37	m	m			Aus	Aus	Aus	Can	Can	Pa	Philadelphia	
26	Urban	Joachim	39	m	lab			Aus	Aus	Aus	Can	Can	Pa	Philadelphia	
27	Wog	Antze	47	m	lab			Aus	Aus	Aus	Can	Can	Pa	Philadelphia	
28	Pettacento	Giuseppe	37	m	lab			Italy	It	Italy	It	It	Pa	Philadelphia	
29	Bobin	Dehlora	74	m	s			Aus	Aus	Aus	Can	Can	Pa	Philadelphia	

NOT USED



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF EDMONTON, CANADA, MONTH OF July, 1913

(OVER.)

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject by reason of any other disability, physical, mental, or moral, to exclusion from the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
1	No reef 25th				Can Joseph Kobalyski										JUL - 8 1913 (Via) C.P.R.	Austria				July 2				
2	" 17th				1084 St. Hill St. Chicago, Ill.										JUL - 8 1913 (Via) C.P.R.	do				July 2				
3	" 17th				4741 Center Ave. " "										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	Italy				June 30				
4	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
5	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
6	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
7	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
8	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
9	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
10	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
11	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
12	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
13	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
14	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
15	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
16	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
17	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
18	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
19	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
20	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
21	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
22	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
23	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
24	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
25	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
26	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
27	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
28	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
29	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				
30	" 17th				Malone, N. Y.										JUN 8 0 1913 (Via) N.Y.C.	do				" 30				



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Review 30 days  
copy of F11*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED



WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

11-2663

PER

Austro American

LINE SS. CO.

PORT

LINE SS. CO.												PORT			
12															
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		When has been in Canada.
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	Sedman	Isaac	24	m	Carpenter		Pol	Pol	Net Can	Montreal	Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
2	Szymczak	Adam	10	m	lab		Pol	Pol			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
3	Schachoff	George	26	m	Carpenter		Ger	Ger	Germany	78	Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
4	Scherer	Frank	33	m			Pol	Pol			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
5	Lukianov	Joseph	25	m	lab		Pol	Pol			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
6	Jakimchuk	Leon	39	m			Pol	Pol			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
7	Figaris	Dimitrios	33	m			Greek	Greek			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
8	Harakas	Anna	43	m			Pol	Pol			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
9	Stapusk	Melanie	43	m			Pol	Pol			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
10	Malek	Anna	26	m			Pol	Pol			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
11	Malek	Yurka	18	m			Pol	Pol			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
12	Tanuzzi	Giovanni	22	m			Italy	Italy			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
13	Pece	Frederic	26	m	lab		Pol	Pol			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
14	Blulesky	Michael	39	m			Pol	Pol			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
15	Masuk	Onofy	26	m			Pol	Pol			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
16	Rondrat	Elip	24	m			Pol	Pol			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
17	Maus	Yurka	36	m			Pol	Pol			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
18	Malek	Joseph	18	m			Pol	Pol			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
19	Bakaj	Kykaia	50	m			Pol	Pol			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
20	Perley	Demytri	33	m			Pol	Pol			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
21	Malek	Yurka	25	m			Pol	Pol			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
22	Malek	Yurka	29	m			Pol	Pol			Lachin Beni	Pa	Philadelphia		
23															
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Austro American



NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF *Canada*, MONTH OF *July*, 191*3*

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.		Nature, length of time, and cause.	Ft. Ins.	Hair. Eyes?	Country.	City or Town.								
1	Upbro. 3000				Albany, N.Y.						Rutland									
2	Mooref. 2100				Port Huron, Mich.						G.T.R.									
3	" 1300				Port Huron, Mich.						G.T.R.									
4	" 800				Buffalo, N.Y.						M.C.R.									
5	" 2100				Buffalo, N.Y.						M.C.R.									
6	" 300				Port Huron, Mich.						G.T.R.									
7	" 2500				Port Huron, Mich.						G.T.R.									
8	" 7100				Malone, N.Y.						N.Y.C.									
9	" 2100				Malone, N.Y.						N.Y.C.									
10	" 1200				Malone, N.Y.						N.Y.C.									
11	" 1100	L.P.C.			Malone, N.Y.						N.Y.C.									
12	" 2100				Malone, N.Y.						N.Y.C.									
13	" 3200				Malone, N.Y.						N.Y.C.									
14	" 6100				Malone, N.Y.						N.Y.C.									
15	" 2100				Malone, N.Y.						N.Y.C.									
16	" 3300				Malone, N.Y.						N.Y.C.									
17	" 2100				Malone, N.Y.						N.Y.C.									
18	" 2000				Malone, N.Y.						N.Y.C.									
19	" 6000				Malone, N.Y.						N.Y.C.									
20	" 3000				Malone, N.Y.						N.Y.C.									
21	" 3000				Malone, N.Y.						N.Y.C.									
22	" 2000				Malone, N.Y.						N.Y.C.									
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS B. *Martin Gorman* *August 1913*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Lines 1-32 2nd*  
*(Copy)*

**Column 3 (Age).**—The age of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

11-2663

PER Canada CANADA

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether has been in Canada.
1	Rossi Nicola	32	M	M	Yes	Yes	Italy	Italian	Canada Montreal	Wife Rosina Potomac, Campobasso, Italy	Conn. East Lyme	Can
2	Fuksa Michael	25	S	"	No	No	Austrian	Ruthenian	"	Bro. Vasil Lakova, Galicia, Austria	Id. Roria	"
3	" Daniela	30	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maria	"	"
4	Lupov Maria	18	S	"	Yes	Yes	"	"	"	Wife Rosina	"	"
5	Pap Stephan	25	M	"	Yes	Yes	"	"	"	Wife Rosina	"	"
6	Balea Mikita	30	"	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
7	Skirka Hryn	35	"	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
8	Galor Anton	36	"	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
9	Guk Wasyl	44	"	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
10	Jankow Alex	19	"	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
11	Sammarco Giuseppe	25	"	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
12	Molinaro Gesualdo	20	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
13	Costanzo Giuseppe	25	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
14	Grum Michelangelo	19	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
15	Costanzo Vincenzo	8	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
16	Limino Michel	18	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
17	Grimento Grabelle	25	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
18	Lerose Viranzio	22	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
19	Anania Francesco	22	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
20	Stellitano Carmelo	17	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
21	" Antonino	43	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
22	Marino Biagio	17	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
23	Goti Vito	19	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
24	Certucci Vito Jr	57	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
25	" Vito Jr	13	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
26	Brum Felice	18	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
27	Valela Francesco	18	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
28	Anania Giuseppe	21	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
29	Crispo Francesantonio	18	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"
30	Marino Francesco	40	M	"	"	"	"	"	"	Wife Rosina	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Canada



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF *Montreal*, MONTH OF *July*, 1913

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
No. on List.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination						
		Yes or No.																		
1	No. 32 yrs		Bro. Lawrence Michelino Muscare East River, New York	Entered at Port Huron, Mich.	(Date) JUN 2 5 1913	(Via) C.V.R.	Italy	Portofino	Am.	4/13	Catania	6/25/13								
2	" 38 "		Bro. Henry Dukas 100 Base St. Kansas, Ill.	Entered at Port Huron, Mich.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	Austria	Pskova	Am.	4/12	Köln	26								
3	" 39 "		Bro. ...	Entered at Port Huron, Mich.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	4/13	Pisa	"								
4	" 23 "		Bro. Lawrence Michelino Muscare Box 23, Emporia, Ohio	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUL 1 1 1913	(Via) M.C.R.	Austria	Piskovetz	"	4/13	Pyndam	"								
5	" 28 "		Bro. ...	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUL 1 6 1913	(Via) M.C.R.	"	"	"	"	"	"								
6	" 15 "	Assisted Alien	Bro. Lawrence Michelino Muscare 157 Christopher Ave. Bklyn., N.Y.	Entered at Malone, N. Y.	(Date) JUL 1 4 1913	(Via) M.C.R.	Austria	Zsichau	"	"	Pisa	"								
7	" 18 "		Bro. Lawrence Michelino Muscare 217 Smith St. Bklyn., N.Y.	Entered at Port Huron, Mich.	(Date) JUL 1 6 1913	(Via) G.I.R.	Russia	Zsichau	Am.	4/13	Pyndam	27								
8	" 40 No		Bro. Lawrence Michelino Muscare Cleffton Heights, Pa.	Entered at Detroit, Mich.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
9	" 22 yrs 10/10		Bro. Russell Michelino Muscare 910 Russell St. Detroit	Entered at Niagara Falls, N. Y.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
10	" 18 No		Bro. Lawrence Michelino Muscare 84 Pike St. Pittsburgh	Entered at Port Huron, Mich.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
11	" 38 yrs 1/2		Bro. Lawrence Michelino Muscare 836 W. Chicago St. Chicago	Entered at Port Huron, Mich.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
12	" 41 No		Bro. Lawrence Michelino Muscare 419 W. Madison St. Chicago	Entered at Port Huron, Mich.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
13	" 28 yrs 1/8		Bro. Lawrence Michelino Muscare 8341 Mulberry St. Carmichael	Entered at Niagara Falls, N. Y.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
14	" 18 No		Bro. Lawrence Michelino Muscare 38 Humbert St. Geneva	Entered at Port Huron, Mich.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
15	" 39 No		Bro. Lawrence Michelino Muscare 1730 N. 4th Omaha Neb.	Entered at Port Huron, Mich.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
16	" 34 No		Bro. Lawrence Michelino Muscare 341 Mulberry St. Carmichael	Entered at Niagara Falls, N. Y.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
17	" 16 No		Bro. Lawrence Michelino Muscare 42 Baxter St. N.Y.	Entered at Rouses Point, N. Y.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
18	" 21 No		Bro. Lawrence Michelino Muscare 42 Baxter St. N.Y.	Entered at Rouses Point, N. Y.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
19	" 28 yrs 1/11		Bro. Lawrence Michelino Muscare 207 E. Church St. Scranton	Entered at Rouses Point, N. Y.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
20	" 18 No		Bro. Lawrence Michelino Muscare 20 Main St. Scranton	Entered at Rouses Point, N. Y.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
21	" 35 yrs 10/11		Bro. Lawrence Michelino Muscare Scranton, Pa.	Entered at Rouses Point, N. Y.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
22	" 17 No		Bro. Lawrence Michelino Muscare 42 Baxter St. N.Y.	Entered at Rouses Point, N. Y.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
23	" 38 No		Bro. Lawrence Michelino Muscare 335 Larpe St. Chicago	Entered at Port Huron, Mich.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
24	" 18 yrs 1/11		Bro. Lawrence Michelino Muscare 30 S. Clark St. Chicago	Entered at Port Huron, Mich.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
25	" fath		Bro. Lawrence Michelino Muscare Chicago	Entered at Port Huron, Mich.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
26	" self 18 No		Bro. Lawrence Michelino Muscare Box 68, Helper, Utah	Entered at Port Huron, Mich.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
27	" fath 20 No		Bro. Lawrence Michelino Muscare 335 Larpe St. Chicago	Entered at Port Huron, Mich.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
28	" self 42 No		Bro. Lawrence Michelino Muscare 42 Baxter St. N.Y.	Entered at Rouses Point, N. Y.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
29	" 27 No		Bro. Lawrence Michelino Muscare 7223 Hegemony St. Philadelphia	Entered at Rouses Point, N. Y.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								
30	" 17 No		Bro. Lawrence Michelino Muscare 42 Baxter St. N.Y.	Entered at Rouses Point, N. Y.	(Date) JUN 8 9 1913	(Via) G.I.R.	"	"	"	"	"	"								

CLASS B.

Martyn Gorman  
Immigrant Inspector

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 574  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*1-30 Dec  
Expend by F.N.*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1294

332U TCM



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

11-2663

PER

Canada

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Where born.
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Carrella	Francesco	42	m	Lab	no	Italy	Ita.	Italy	Traggiano	Wife Caterina	Ill.	Chicago	Ita.
2	Blackakis	Nicolas	31	m	"	"	Greece	Greek	Canada	Montl	Wife Maria	Da	Mason City	Ita.
3	Gellina	Sarofina	46	f	none	"	Italy	Ita.	"	"	Straclia, Greta, Greece	Da	Mason City	Ita.
4	Manuelli	Domènec	33	m	Shoemaker	yes	"	"	"	"	Wife Maria	Da	Mason City	Ita.
5	Picciano	Antonio	43	m	"	"	"	"	"	"	Wife Maria	Da	Mason City	Ita.
6	"	"	26	m	"	"	"	"	"	"	Wife Maria	Da	Mason City	Ita.
7	Marynowicz	Wladislaw	31	m	Lab	"	Aus	Ruthenian	Can.	Mont.	Wife Philippa	"	NY	Can.
8	Goryb	Wladislaw	31	m	"	yes	"	Polish	"	Donaco	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
9	Korn	Yaracki	37	m	"	no	Russian	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
10	Bekisz	Sergie	24	s	"	"	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
11	Majewski	Anton	39	m	"	yes	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
12	Schachowicz	Roman	36	s	"	"	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
13	Ruszyński	Floris	30	m	"	"	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
14	Rafalski	Joey	19	s	"	"	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
15	Ciriak	Johan	36	m	"	"	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
16	Kozmanski	Michael	27	m	"	"	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
17	Ciracci	Michelantonio	30	m	"	yes	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
18	Picciano	Antonio	34	m	"	"	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
19	Mazur	Anton	18	m	Lab	"	Aus	Ruthenian	Can.	Mont.	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
20	Indrognia	Trance	45	m	none	"	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
21	Liberatore	Antonio	17	m	Lab	"	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
22	Natalsky	Sergie	22	m	"	"	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
23	Filippo	Giovanni	18	m	"	no	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
24	Acting	Matte	23	m	"	yes	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
25	Czajkowski	Jan	22	m	"	"	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
26	Pajda	Proje	33	m	Lab	"	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
27	Antonino	"	26	m	"	"	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
28	Polowski	Paulina	20	f	"	"	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
29	Gorvacki	Jack	33	m	"	"	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.
30	Blank	Bear	38	m	"	"	"	"	"	"	Wife Katarzyna	Ill.	Chicago	Can.

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Canada



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF *Montreal*, MONTH OF *July*, 191*3*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No.	on	By whom	Whether ever before in the United States;	Whether going to join a relative or friend;	Condition of	Deformed or	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport	Date	Name of SS.	Date of			
List.	ticket	was	and if so, when and where?	and if so, what relative or friend,	Health,	or Crippled.	Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.	of		Examination			
	to such final destination.	passage paid?	If Yes—	and his name and complete address.	Mental and Physical.	Nature, length of time, and cause.	Complexion.				Landing.	Landing.				
1	No Self	35	1408	Chicago	Conc. Vito Pompilio	Entered at Port Huron, Mich.	(Date) JUN 28 1913	Via	Italy	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
2	"	66	No	"	611 Milwaukee	Entered at Port Huron, Mich.	(Date) JUN 29 1913	Via	Italy	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
3	"	5	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
4	"	35	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
5	"	15	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
6	"	16	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
7	"	16	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
8	"	16	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
9	"	16	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
10	"	16	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
11	"	17	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
12	"	30	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
13	"	20	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
14	"	16	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
15	"	26	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
16	"	36	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
17	"	3	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
18	"	28	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
19	"	33	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
20	"	60	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
21	"	42	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
22	"	40	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
23	"	50	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
24	"	50	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
25	"	50	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
26	"	50	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
27	"	50	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
28	"	50	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
29	"	50	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		
30	"	50	"	"	Box 926, Mason City	Entered at Albion, Vt.	(Date) JUN 29 1913	Via	Rutland	St. Mary's	Halifax	6/24/13	Pyndam	27		

\* Skin eruption neck - m. Carcinoma (C)

CLASS B.

Martin Gorman  
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 521  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN KEPT HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Lines 1-30 done*  
*Copy 11*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend; with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8

11-2863

PER CANADA

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Where has Canad.
1	Amorosi, Nicola	18 m	m	lab	Pol. It.				St. S. Can. Man.	No cert.		
2	Mr. K. M. M. Antonio	35 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
3	Paulo, Ernesto	40 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
4	Epuli, Francesco	38 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
5	Vigontini, Leopoldo	19 m	m						Can. Quebec	Elizabeth	St. Syracuse	
6	Wisthal, Simon	44 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
7	Regulus, Ivan	30 m	m	lab					" " " " " "	" " " " " "		
8	Stacey, Alex	47 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
9	Bravkiewicz, Kazimierz	37 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
10	Siebert, Michael	33 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
11	Jacob, 27 m	m	m						" " " " " "	" " " " " "		
12	Kelsch, Johann	29 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
13	Nazka, Devan	28 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
14	Zawadzki, Jan	37 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
15	Joseph, 28 m	m	m						" " " " " "	" " " " " "		
16	Antonina, 30 m	m	f						" " " " " "	" " " " " "		
17	Basil, 36 m	m	m						" " " " " "	" " " " " "		
18	Betuk, Andrea	47 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
19	Melitti, Pasquale	25 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
20	Abalino, Nicola	39 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
21	Paturino, Massimiliano	43 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
22	Calmo, Giuseppe	19 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
23	Gregorio, Guenzio	48 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
24	Veechi, Giuseppe	37 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
25	Grenato, Felice	40 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
26	Tabiano, Domenico	48 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
27	George, Leopoldo	20 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
28	Agasio, Ivan	27 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
29	Malak, Ilhan	18 m	m						" " " " " "	" " " " " "		
30	Kislaw, Joseph	35 m	m						" " " " " "	" " " " " "		

NOT USED



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Montreal*, MONTH OF *July*, 191*3*

CLASS B.

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24													25 26 27 28				29		30 31 32 33			
													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—		Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.								Hair.	Eyes.						Marks of Identification.
1	No ref 16 No																Italy	do	57	July		
2	" 20 No																do	do	13	do		
3	" 30 No																do	do	13	do		
4	" 30 No																do	do	13	do		
5	" 50 No																do	do	13	do		
6	" 30 No																do	do	13	do		
7	" 30 No																do	do	13	do		
8	" 30 No																do	do	13	do		
9	" 30 No																do	do	13	do		
10	" 15 No																do	do	13	do		
11	" 18 No																do	do	13	do		
12	" 30 No																do	do	13	do		
13	" 18 No																do	do	13	do		
14	" 30 No																do	do	13	do		
15	" 30 No																do	do	13	do		
16	" 30 No																do	do	13	do		
17	" 30 No																do	do	13	do		
18	" 30 No																do	do	13	do		
19	" 30 No																do	do	13	do		
20	" 30 No																do	do	13	do		
21	" 30 No																do	do	13	do		
22	" 30 No																do	do	13	do		
23	" 30 No																do	do	13	do		
24	" 30 No																do	do	13	do		
25	" 30 No																do	do	13	do		
26	" 30 No																do	do	13	do		
27	" 30 No																do	do	13	do		
28	" 30 No																do	do	13	do		
29	" 30 No																do	do	13	do		
30	" 30 No																do	do	13	do		

CLASS B.

Martin J. Gorman  
Immigrant Inspector

ALL RECORDS  
CERTIFICATES  
FOR THIS MANIFEST  
BEING ENTERED HEREIN



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.*

*Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).*

*Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married); S (single), Wd (widowed), or D (divorced).*

*Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.*

*A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:*

*A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.*

*A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.*

*Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).*

*Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.*

*Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.*

*Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:*

### CUBAN.

*The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).*

### WEST INDIAN.

*"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).*

### SPANISH-AMERICAN.

*"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.*

### AFRICAN (BLACK).

*"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.*

### ITALIAN (NORTH).

*The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.*

### ITALIAN (SOUTH).

*The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."*

*Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.*

*Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.*

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.*

*Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.*

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).*

*Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.*

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.*

*Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.*

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.*

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.*

*Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.*

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

11—5063

CANADA

LINE SS. CO.

PORT

## CLASS B.

Canada



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF MONTREAL, CANADA

, MONTH OF July, 1913

NOTE: BY ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
		If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.				Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.								
1	No. ref 25 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
2	" 39 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
3	" 25 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
4	" 15 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
5	" 17 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
6	" 30 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
7	" 27 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
8	" 23 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
9	" 21 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
10	" 12 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
11	" 28 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
12	" 11 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
13	" 16 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
14	" 38 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
15	" 15 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
16	" 12 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
17	" 11 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
18	" 10 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
19	" 9 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
20	" 8 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
21	" 7 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
22	" 6 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
23	" 5 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
24	" 4 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
25	" 3 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
26	" 2 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
27	" 1 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
28	" 1 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
29	" 1 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								
30	" 1 No			Entered at St. Albans, Vt.				St. Albans, Vt.								

CLASS B.

Martin J. Gorman  
Immigrant Inspector.

ALL INFORMATION FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREIN



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either *for himself* or *for others*.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country of nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1004

1220 TON



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 10

11-2623

PER CANADA

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.		Where has been born.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Sebastian	Philip	28	m	lab.	No	Rus.	Rus.	Man.	Yuzovka	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
2	Portyus	Venitro	20	m	lab.	Yes	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
3	Shchegolev	Maksim	38	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
4	Lazgala	Andrei	38	m	lab.	Yes	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
5	Maglovina	Emilian	33	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
6	Diaczyn	Zachar	18	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
7	Bozudsk	Jan	40	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
8	Black	Ivan	40	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
9	Baranov	Grigori	40	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
10	Novobud	Isaac	40	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
11	Michocki	Josef	33	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
12	Cymbalista	Kryska	26	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
13	Mudry	Jan	18	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
14	Kozio	Marek	27	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
15	St. Blasen	Ivan	30	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
16	Eisenstadt	Helen	21	f	nurse	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
17	Adamov	Grigori	23	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
18	Yaska	Nawruk	37	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
19	Dabuck	Jan	25	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
20	Shey	Simulio	18	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
21	Grobman	Simon	29	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
22	Polobumuk	Ketkifer	34	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
23	Princepi	Asquale	25	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
24	Pizzi	Nicola	23	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
25	Hudema	Ivan	45	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
26	Hettman	Sellome	32	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
27	Dauch	Ivan	40	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
28	Zelat	Jan	30	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
29	Plaster	Henrik	34	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago
30	Reyn	John	28	m	lab.	No	Rus.	Rus.	"	"	Yuzovka, Russia	Ill	Chicago

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Canada.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS 3.

OF MONTREAL, CANADA

, MONTH OF July, 1913

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	No	Self	25 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
2	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
3	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
4	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
5	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
6	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
7	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
8	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
9	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
10	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
11	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
12	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
13	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
14	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
15	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
16	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
17	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
18	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
19	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
20	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
21	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
22	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
23	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
24	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
25	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
26	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
27	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
28	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
29	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		
30	No	Self	11 No	1909	Poland, Jagi, 4000	Entered at Port Huron, Mich.	Malone, N. Y.	57 1/2	Blue	165	Blue	165	Blue	Cal 11	11/13	Amencia	8		

CLASS B.

Martinez Gorman  
Immigrant Inspector

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*7-1-1904*  
*30 June*  
*Copied by F.H.*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11

11-2963

PER

CANADA

LINE SS. CO.

PORT

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		When has been in Canada								
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.										
1	Zisman	Emil	31	m	lab	Yp	Polish	Ger Can	Zeeb	Antola	St. Louis												
2	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
3	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
4	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
5	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
6	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
7	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
8	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
9	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
10	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
11	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
12	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
13	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
14	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
15	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
16	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
17	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
18	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
19	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
20	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
21	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
22	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
23	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
24	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
25	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
26	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
27	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
28	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
29	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
30	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
31	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
32	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
33	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
34	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
35	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
36	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
37	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
38	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
39	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
40	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
41	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
42	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
43	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
44	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
45	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
46	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
47	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
48	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
49	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
50	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
51	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
52	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
53	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
54	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
55	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
56	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
57	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
58	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
59	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
60	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
61	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
62	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
63	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
64	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
65	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
66	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
67	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
68	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
69	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
70	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
71	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
72	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
73	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
74	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
75	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
76	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
77	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
78	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
79	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
80	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
81	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
82	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
83	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
84	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
85	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
86	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
87	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
88	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
89	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
90	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
91	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
92	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
93	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
94	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
95	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
96	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
97	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
98	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
99	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												
100	Wielnicki	Stanislaw	36	m	lab	Yp	Polish	"	Mon't	Antola	St. Louis												

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Canada



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 **CLASS B**

OF \_\_\_\_\_, MONTH OF July, 1912

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN COAST PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

[illegible]

## CLASS B.

Martin Gorman  
11-1004 Immigrant Inspector

CERTIFICATE OF ENTRY  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Lines 1-11 2nd  
copied by FH*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

11-2683

PER CANADA

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	Who has Can.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Osochawski	Jozef	2	m	lab	Y. Y.	Rus.	Polish	Can	Mont	Andrea	Mont	St. Louis	Alb.
2	Reuter	Stasyl	35	m			Rus.				Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
3	Grata	John	35	m		No					Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
4	Xeritana	Manuano	18	m			Italy	It. So			Valletta Valletta	Mont	St. Louis	Alb.
5	Altomare	Ygelano	30	m							San Noretto Sverela Ag. S. N. Altmar	Mont	St. Louis	Alb.
6	Tracetta	Vincenzo	24	m							2962 East. Interanda	Mont	St. Louis	Alb.
7	Richard	Nebifar	33	m		Y. Y.	Rus.	Rus.			Lachine Grandville Calen	Mont	St. Louis	Alb.
8	Marz	Jan	17	m							Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
9	Christanuk	Parcelus		m							Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
10	Damilar	Devan	32	m							Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
11	Kesutichuk	Devan	25	m							Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
12	Christoff	Gentchuk	27	m			Bulg	Bulg.			Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
13	Vanoff	Ilea	18	m							Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
14	Ritchin	Janoff	17	m							Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
15	Manchiff	Chadslaw	45	m		No					Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
16	Opouff	Stawonoff	17	m		Y. Y.					Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
17	Viliotis	Alexandro	25	m			Greek	Greek			Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
18	Alonso	Francesco	40	m	lab		Italy	It. So			Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
19	Antonini	Giovanni	22	m		No					Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
20	Ulenietki	Dimitro	18	m		Y. Y.	Rus.	Rus.			Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
21	Nicoldi	Agestino	3	m			Italy	It. So			Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
22	Sichetti	Donato	17	m		No					Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
23	Ragner	Christian	45	m		Yes	Austria	German			Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
24	ichulur	Anna	34	m		No	Russia	Russian			Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
25	Jonasur	Amle	18	m		Yes					Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
26	Aschmko	Naum	24	m							Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
27	Schulzik	John	22	m							Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
28	Baltik	Schueste	34	m		No					Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
29	Parfenik	Leon	23	m		Y. Y.					Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.
30	Oynik	Paula	38	m			Aus.	Aus.			Wierzucha Lublin	Mont	St. Louis	Alb.

NOT USED

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Can. 7



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF \_\_\_\_\_, MONTH OF July, 1913

No. on List.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.				
1	Prosop. Born.														
2	" 40y. el ya	1909					Entered at Detroit, Mich.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
3	" 36y.	1903					Entered at Houses Point, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Barcelona	17
4	" 7y. Olaf	1903					Entered at Canceled		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
5	" 4y. Olaf	1903					Entered at Malone, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
6	" 5y. Olaf	1903					Entered at St. Albans, Vt.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
7	" 5y. Olaf	1903					Entered at Houses Point, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
8	" 5y. Olaf	1903					Entered at Niagara Falls, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
9	" 5y. Olaf	1903					Entered at Detroit, Mich.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
10	" 5y. Olaf	1903					Entered at Detroit, Mich.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
11	" 5y. Olaf	1903					Entered at Buffalo, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
12	" 35y.						Entered at Niagara Falls, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
13	" 50y.						Entered at Niagara Falls, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
14	" 40y.						Entered at Niagara Falls, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
15	" A.C.L. 40y.	1907					Entered at Buffalo, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
16	" A.C.L. 40y.	1907					Entered at Buffalo, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
17	" 45y.	1907					Entered at Buffalo, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
18	" 35y.	1907					Entered at St. Albans, Vt.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
19	" 35y.	1907					Entered at St. Albans, Vt.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
20	" L.P.C. 11y.	1907					Entered at Buffalo, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
21	" 28y.	1907					Entered at Buffalo, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
22	" 30y.	1907					Entered at Houses Point, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
23	" 50y.	1907					Entered at Port Huron, Mich.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
24	" 51y.	1907					Entered at Niagara Falls, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
25	" 25y.	1907					Entered at Detroit, Mich.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
26	" 30y.	1907					Entered at Buffalo, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
27	" 30y.	1907					Entered at Buffalo, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
28	" 50y.	1907					Entered at Buffalo, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
29	" 9y.	1907					Entered at Malone, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17
30	" 19y.	1907					Entered at Malone, N. Y.		5' 6"	Blue	Russia	Baranovsk	7/13	Dashia	17

CLASS B.

Martin Gorman  
Immigrant Inspector.

FOR THIS MANIFEST  
BORN IN RUSSIA  
Con.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Line 1 - 30 copied by M.H.*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 13

11-2063

PER CANADA

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether has been in Canada.	
1	Murdoch, Gregor	35	m	lab	No	No	Can	Montreal	Marker Cecilia	Jersey City		
2	38 years Mikala	33	m	"	"	"	"	"	wife Maria	"		
3	Paleotti, Aristide	40	m	maker	"	"	Italy	St. Jo	Shuster, Valeria	Ny		
4	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria	Ny		
5	"	"	"	"	"	"	"	"	Barbetta, Roma	Ny		
6	"	"	"	"	"	"	"	"	Marker de d.	Ny		
7	Naslowski, Josef	33	m	electrician	"	"	Polish	"	wife Casara	"		
8	Kusner, David	38	m	car	"	"	Russian	"	Marco, Louis	Chicago		
9	Valok, Daniel	38	m	"	"	"	"	"	wife Maria	Chicago		
10	Rejected	"	"	"	"	"	"	"	Kamenetz, Adeline	Chicago		
11	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria	"		
12	"	"	"	"	"	"	"	"	Katarovitz, Padonia	Ny		
13	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria	"		
14	"	"	"	"	"	"	"	"	Katarovitz, Padonia	"		
15	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria	"		
16	"	"	"	"	"	"	"	"	Katarovitz, Padonia	"		
17	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria	"		
18	"	"	"	"	"	"	"	"	Katarovitz, Padonia	"		
19	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria	"		
20	NOT USED								Katarovitz, Padonia	"		
21	NOT USED								wife Maria	"		
22	NOT USED								Katarovitz, Padonia	"		
23	NOT USED								wife Maria	"		
24	NOT USED								Katarovitz, Padonia	"		
25	NOT USED								wife Maria	"		
26	NOT USED								Katarovitz, Padonia	"		
27	NOT USED								wife Maria	"		
28	NOT USED								Katarovitz, Padonia	"		
29	NOT USED								wife Maria	"		
30	NOT USED								Katarovitz, Padonia	"		

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Canada



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF MONTEAL, CANADA

, MONTH OF July, 1913

CLASS B

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, or government.)	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.					
1	No ref 30 Mo																		
2	" 1864																		
3	" 1908																		
4	" 1908																		
5	" 1908																		
6	" 1908																		
7	" 1908																		
8	" 1908																		
9	" 1908																		
10	" 1908																		
11	" 1908																		
12	" 1908																		
13	" 1908																		
14	" 1908																		
15	" 1908																		
16	" 1908																		
17	" 1908																		
18	" 1908																		
19	" 1908																		
20	" 1908																		
21	" 1908																		
22	" 1908																		
23	" 1908																		
24	" 1908																		
25	" 1908																		
26	" 1908																		
27	" 1908																		
28	" 1908																		
29	" 1908																		
30	" 1908																		

CLASS B

Martin Gorman  
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES  
FOR THIS MANIFEST  
SHALL BE ENTERED HEREIN



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*June 1-19 copied by J.M.M.*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 14

11-2663

11

PER *Canadian Northern* LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been in Canada	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
1	Lichocki	Charles	32	m	Machinist		Russia	Polish	Russia	Warsaw	Wife Stanislaw	Warsaw	Poland		
2	Barley	Geo	21	s	gardener		England	English	Leam	Monmouth	Wife Emma	Leam	England		
3	Bitchley	George	26	s	lab.		England	English	Leam	Monmouth	Wife Emma	Leam	England		
4	Cassidy	John	17	s	lab.		England	English	Leam	Monmouth	Wife Emma	Leam	England		
5	Lilly	do	15	s	lab.		England	English	Leam	Monmouth	Wife Emma	Leam	England		
6	Daisy	do	13	s	lab.		England	English	Leam	Monmouth	Wife Emma	Leam	England		
7	Calvin	Emil	35	m	lab.		Finland	Finnish	Finland	Finland	Wife Anna	Finland	Finland		
8	Calvin	Domenico	26	m	lab.		Italy	Italian	Italy	Italy	Wife Anna	Italy	Italy		
9	Calvin	Giuseppe	26	m	lab.		Italy	Italian	Italy	Italy	Wife Anna	Italy	Italy		
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*Canadian Northern*



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

F. Montreal, MONTH OF July, 1913

COVER 1

**CLASS B.**

*Martin J. Forman*  
11-7894  
Immigrant Inspector.

ALL COPIES OF  
CERTIFICATING FORM 584  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN FURNISHED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or the islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the headings.

1-9 copied by [signature]



0

or  
List

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 15

11-2563

PER

CANADIAN PACIFIC

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	When has Came
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
Debarred	Pugliesi	Rosa	50	f	m	Italy	Italian	Italy	Traggia	Wife Antonio Pugliesi	NY
Debarred	Grillo	Anna	11	f	m	"	"	"	"	Wife Maria Anna Grillo	"
3	Beckwith	Kryn	38	m	m	Holland	Dutch	Canada	Montreal	Wife Wilhelmina	Mass Boston
4	Osgood	Franciszek	29	"	lab	Austria	Polish	"	"	Wife Katarzyna	Conn. New Haven
Rejected	Jensen	Martin	31	"	"	Denmark	Scand.	Denmark	Copenhagen	Wife Mary	Mass Boston
Rejected	Rizzo	Micheli	47	m	m	Italy	Italian	Italy	Cernidi	Wife Maria Rizzo	NY. Rochester
Rejected	"	Maria	14	f	S	"	"	"	"	Wife Angela Rizzo	"
Victor	Morsley	Henry	60	m	none	Eng	Eng	Eng	London	Home: 28 Grove St. Eng.	Canada
Victor	"	Alice	51	f	m	"	"	"	"	"	"
10	Golosi	Francesco	33	m	lab	Italy	Italian	Canada	Montreal	Father Gaetano	NY
11	Cataldi	Salvatore	32	m	"	"	"	"	"	Wife Modesta	"
12	Corradetti	Domenico	21	m	"	"	"	"	"	Wife Rosalia	"
13	Papageorgis	Nicola	36	m	"	Greece	Greek	"	"	Father Anastas	R.D. Pawtucket
14	Kind	Lucas	23	"	grapher	Russia	Russ	"	"	Father Patras, Greece	NY New York
15	Salento	Argemiro	24	"	lab	Italy	Italian	"	"	Father Antonio	NY New York
16	Changir	Caro	36	"	"	England	English	"	"	Wife Maria	NY New York
17	Witzman	Mendel	50	"	dealer	Russia	Russ	Russia	Constantinople	Wife Anna	Ill. Chicago
18	"	Chais	48	f	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Mattie	16	f	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Jesse	"	m	"	"	"	"	"	"	"
21	Karozas	Dionisios	56	m	farmer	Greece	Greek	Greece	Gachinthos	Wife Stigiane	Greece
22	Rachio	Giuseppe	26	m	lab	Italy	Italian	Canada	Montreal	Wife Caterina	NY
23	Carca	Luciano	31	m	"	"	"	"	"	Wife Francesca	"
24	Mascari	Salvatore	45	m	"	"	"	"	"	Wife Emma	"
25	Dealzo	Mechele	18	m	"	"	"	"	"	Father Francesco	"
26	Dealzo	Angela	32	m	"	"	"	"	"	Wife Carmine	"
27	Donnell	Francesca	33	m	"	"	"	"	"	Wife Maria	"
28	Donnell	Isaac	35	m	farmer	"	"	"	"	Wife Anna	"
29	Donnell	Isaac	35	m	farmer	"	"	"	"	Wife Anna	"
30	Donnell	Isaac	35	m	farmer	"	"	"	"	Wife Anna	"
31	Donnell	Isaac	35	m	farmer	"	"	"	"	Wife Anna	"
32	Donnell	Isaac	35	m	farmer	"	"	"	"	Wife Anna	"
33	Donnell	Isaac	35	m	farmer	"	"	"	"	Wife Anna	"
34	Donnell	Isaac	35	m	farmer	"	"	"	"	Wife Anna	"
35	Donnell	Isaac	35	m	farmer	"	"	"	"	Wife Anna	"
36	Donnell	Isaac	35	m	farmer	"	"	"	"	Wife Anna	"
37	Donnell	Isaac	35	m	farmer	"	"	"	"	Wife Anna	"
38	Donnell	Isaac	35	m	farmer	"	"	"	"	Wife Anna	"
39	Donnell	Isaac	35	m	farmer	"	"	"	"	Wife Anna	"
40	Donnell	Isaac	35	m	farmer	"	"	"	"	Wife Anna	"

NOT USED

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS 3.

6.25



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 CLASS B.

OF *Montreal*, MONTH OF *July*, 1913

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24													25 26 27 28 29					30 31 32 33			
													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by the alien, or by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any fear, or threat, or other cause, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Marks of Identification.					Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes—Where? Date of last departure from U. S.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.									
1	No	Self	No																		
2	No	Self	No																		
3	No	Self	No																		
4	No	Self	No																		
5	No	Self	No																		
6	No	Self	No																		
7	No	Self	No																		
8	No	Self	No																		
9	No	Self	No																		
10	No	Self	No																		
11	No	Self	No																		
12	No	Self	No																		
13	No	Self	No																		
14	No	Self	No																		
15	No	Self	No																		
16	No	Self	No																		
17	No	Self	No																		
18	No	Self	No																		
19	No	Self	No																		
20	No	Self	No																		
21	No	Self	No																		
22	No	Self	No																		
23	No	Self	No																		
24	No	Self	No																		
25	No	Self	No																		
26	No	Self	No																		
27	No	Self	No																		
28	No	Self	No																		
29	No	Self	No																		
30	No	Self	No																		

4 bears typhoid from red trachoma seen  
corneal opacities (C)

CLASS B

*Martin Gorman*

CERTIFICATE FOR THIS MAN

Immigrant Inspection Station



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a *farm*, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race, might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 16

11-2665

10

PER

CANADIAN PACIFIC

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.		What has been done?	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.	
1	Tungen	Michael	21 mo.		machinist		Englan		Mont	Mack Mary Eng	191 Water St. Acersingh	N.Y.	Newark	
2	Glesai	Emil	73 m		book		Gen		Ottawa	Sister Franky Aila	1111 1/2 St. James St. N.Y.	N.Y.		
3	Lukas	Jozef	23 m		clerk		Gen				Meyer Peter Gen			
4	Blank	Gail	48 m		factor		Gen							
5	Chalastowski	Stanislaw	33 m		slab		Polish		Can	Monk	1111 1/2 St. James St. N.Y.	N.Y.	Elizabeth	
6	Maness	7 Hebele	18 m				It.				Mack Angelina		Doston	
7	Apulansky	Meyer	25 m		tailor		It.				Latugue Dan		Brooklyn	
8	Giraccedi	Asquale	29 m		lab		It.				Latugue Dan		Brooklyn	
9	Centra	Lorenza	26 m								Latugue Dan		Brooklyn	
10	Retras	Angelo	22 m								Latugue Dan		Brooklyn	
11	Emma	Nicola	45 m								Latugue Dan		Brooklyn	
12		Domenico	27 m								Latugue Dan		Brooklyn	
13	Siggnaria	Matteo	37 m								Latugue Dan		Brooklyn	
14	Velli	Agnes	50 m								Latugue Dan		Brooklyn	
15	Archetti	Giuseppe	36 m								Latugue Dan		Brooklyn	
16	Pardaro	Nicola	19 m								Latugue Dan		Brooklyn	
17	Mucci	Eufemio	63 m								Latugue Dan		Brooklyn	
18	Ippolito	Creste	73 m								Latugue Dan		Brooklyn	
19	Agliardi	Giovanni	37 m								Latugue Dan		Brooklyn	
20	Li Pasqua	Pietro	21 m								Latugue Dan		Brooklyn	
21	Melchionda	Emmanuele	32 m								Latugue Dan		Brooklyn	
22	Sergetta	Luigi	18 m								Latugue Dan		Brooklyn	
23	Di Nazio	Renato	42 m								Latugue Dan		Brooklyn	
24	Modesta	Elizabeth	44 f								Latugue Dan		Brooklyn	
25	Tagosa	Nicola	45 m								Latugue Dan		Brooklyn	
26		Iragio	15 m								Latugue Dan		Brooklyn	
27	Vaccio	Matteo	37 m								Latugue Dan		Brooklyn	
28		Hebele	15 m								Latugue Dan		Brooklyn	
29	Nudnik	Vasil	32 m								Latugue Dan		Brooklyn	
30	Petruckuk	Michal	22 m								Latugue Dan		Brooklyn	
NOT USED														

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

CRSS 2



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY  
CLASS B.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF MONTREAL, CANADA, MONTH OF July, 1913

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
		Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.						
13	No seef 3120					Entered at Rouses Point, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
14	26/10/10					Entered at Alburgh, Vt.				Embarked at Montreal, Canada						
15	" 30/10					Entered at Alburgh, Vt.				Embarked at Montreal, Canada						
16	" 170/10					Entered at St. Albans, Vt.				Embarked at Montreal, Canada						
17	" 46/10					Entered at St. Albans, Vt.				Embarked at Montreal, Canada						
18	" 19/10					Entered at St. Albans, Vt.				Embarked at Montreal, Canada						
19	" 47/10					Entered at St. Albans, Vt.				Embarked at Montreal, Canada						
20	" 31/10					Entered at Alburgh, Vt.				Embarked at Montreal, Canada						
21	" 41/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
22	" 30/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
23	" 56/10					Entered at Alburgh, Vt.				Embarked at Montreal, Canada						
24	" 44/10					Entered at Alburgh, Vt.				Embarked at Montreal, Canada						
25	" 36/10					Entered at Alburgh, Vt.				Embarked at Montreal, Canada						
26	" 36/10					Entered at Rouses Point, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
27	" 33/10					Entered at Alburgh, Vt.				Embarked at Montreal, Canada						
28	" 35/10					Entered at Alburgh, Vt.				Embarked at Montreal, Canada						
29	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
30	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
31	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
32	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
33	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
34	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
35	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
36	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
37	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
38	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
39	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
40	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
41	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
42	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
43	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
44	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
45	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
46	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
47	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
48	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
49	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
50	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
51	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
52	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
53	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
54	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
55	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
56	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
57	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
58	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
59	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
60	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
61	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
62	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
63	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
64	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
65	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
66	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
67	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
68	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
69	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
70	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
71	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
72	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
73	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
74	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
75	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
76	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
77	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
78	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
79	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
80	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
81	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
82	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
83	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
84	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
85	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
86	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
87	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
88	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
89	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
90	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
91	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
92	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
93	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
94	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
95	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
96	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
97	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
98	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
99	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						
100	" 34/10					Entered at Malone, N. Y.				Embarked at Montreal, Canada						

CLASS

Martinez Gorman

Immigrant Inspector

FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

New 1-30 copied by JMM



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 17

11-2043

PER CANADIAN PACIFIC

LINE SS. CO.

PORT

1													2													3													4													5													6													7													8													9													10													11													12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
NAME IN FULL.													Age.													Sex.													Calling or Occupation.													Able to—													Nationality.													Race or People.													Last Permanent Residence.													The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.													Final Destination.													What has been done?																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Family Name.													Given Name.													Yrs. Mos.													Married or Single.																										Read. Write.													(Country of which citizen or subject.)																										Country.													City or Town.																										State.													City or Town.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Rejected													1													Collias													Christos													45													m													lab.													yngs													Greece													Greek													Canada													Montreal													wife Panyota													P.L. Pouticket																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
1													Hendrick													Kate													27													f													maker													Holland													German																																																				father, Kat Hendrick													Nash. Boston																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
2													Dee Brando													George													46													m													lab.													It. No													Italy													It. So													St. Jan. Mar.													wife, Rosa													So. St. N.Y.													Bombay																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
3													Daniels													C. (unintelligible)													27													m																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

C.P.S.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF , MONTH OF *July*, 191*3*

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	no	Self	2240	P. Defective											
2	"	"	504	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	C.V.R.			Greece	Port	Quebec	1/3	Pathe
3	"	"	504	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	C.V.R.			Holland	Amsterdam	"	1/3	Pathe
4	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			Same as	"	"	1/3	Pathe
5	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
6	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
7	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
8	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
9	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
10	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
11	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
12	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
13	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
14	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
15	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
16	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
17	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
18	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
19	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
20	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
21	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
22	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
23	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
24	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
25	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
26	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
27	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
28	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
29	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
30	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
31	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
32	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe
33	"	"	311	1909-12/1908	Entered at	St. Albans, Vt.	JUL - 5 1913	G.T.R.			do	"	"	1/3	Pathe

CLASS B.

*Martin J. Gorman*

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES WERE 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN KEPT IN THE  
OFFICE OF THE  
IMMIGRATION INSPECTOR



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Lines 1-30 copied by JMM*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 18

PER CANADIAN PACIFIC

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	What Name Canada.
1	Mulchicki Jan	33	m	lab.	No	No	No	Mont.	Wife Helena		
2	Orsini					Italy	It. So.		Wife Maria		
3	Pagan	30	m						Wife Maria		
4	Secondi								Wife Maria		
5	Micheletti								Wife Maria		
6	Reynolds								Wife Maria		
7	Chadakis	57	m	carpenter		Greek	Greek		Wife Maria		
8	Najluk	17	m			No	No		Wife Maria		
9	Faz	50	m	lab.		Italy	Italian		Wife Maria		
10	Papakostas	41	m	infernal		Greek	Greek		Wife Maria		
11	Stamat	10							Wife Maria		
12	Stamat	47	m	lab.					Wife Maria		
13	Christas	18	m						Wife Maria		
14	Stamat	17	m			Italy	It. So.		Wife Maria		
15	Mary Meyer	34	m	teacher		No	No		Wife Maria		
16	Strusman	38	m						Wife Maria		
17	Aldarai	30	m			Italy	It. So.		Wife Maria		
18	Nakert	20	m			Eng	Eng		Wife Maria		
19	Nagofsky	38	m	lab.		No	No		Wife Maria		
20	Zupler	38	m			No	No		Wife Maria		
21	Stamat	26	m			No	No		Wife Maria		
22	Stamat	16	m			Greek	Greek		Wife Maria		
23	Stamat	40	m	lab.		No	No		Wife Maria		
24	Stamat	30	m			Italy	It. So.		Wife Maria		
25	Stamat	33	m			No	No		Wife Maria		
26	Stamat	37	m			Italy	It. So.		Wife Maria		
27	Stamat	37	m			Greek	Greek		Wife Maria		
28	Stamat	27	m			No	No		Wife Maria		
29	Stamat	30	m						Wife Maria		

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

RRSS 24



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF MONTREAL, CANADA

, MONTH OF *July*, 191*3*

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, whether a passenger, or otherwise, in the United States, or in any other country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.										Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	No	17/10/1911						Entered at Newport, Vt.																		
2	"	35/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
3	"	13/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
4	"	14/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
5	"	39/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
6	"	A.C.L.						Entered at Malone, N. Y.																		
7	"	22/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
8	"	36/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
9	"	36/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
10	"	43/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
11	"	fulu						Entered at Malone, N. Y.																		
12	"	sup						Entered at Malone, N. Y.																		
13	"							Entered at Malone, N. Y.																		
14	"	fulu						Entered at Malone, N. Y.																		
15	"	seif						Entered at Malone, N. Y.																		
16	"	50/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
17	"							Entered at Malone, N. Y.																		
18	"	seif						Entered at Malone, N. Y.																		
19	"	50/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
20	"	38/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
21	"	55/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
22	"	50/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
23	"	seif						Entered at Malone, N. Y.																		
24	"	35/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
25	"	33/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
26	"	90/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
27	"	29/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
28	"	50/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
29	"	35/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		
30	"	40/10/1911						Entered at Malone, N. Y.																		

CLASS D.

*Martin Gorman*

CERTIFICATE OF NATURALIZATION FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE

Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country in which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Times 1-38 copied by LMM



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 19

11-2863

19

PER

CANADIAN PACIFIC

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Di Iorio	Vittorio	31	m	lab.	No	Italy	It. No	Monte	Leve	Pa	Lyons
2	Belletti	Stefano	17	m	lab.	No	Italy	It. No	Monte	Leve	Pa	Lyons
3	Campanozzi	Giovanni	7	m	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Nichelo	14	m	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Constantini	Cesidio	25	m	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Carozza	Maurice	30	m	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Nassi	Didelo	36	m	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Batislados	Johannis	22	m	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Slizak	Wladislaw	35	m	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Laudowicz	Gregor	33	m	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Libawicz	Salomon	31	m	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Magdick	Josif	31	m	lab.	"	"	"	"	"	"	"
13	Neco	Relia	18	m	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Catalini	Cerilio	33	m	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Donenico	15	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Belman	David	20	m	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Therapanti	Pietro	31	m	lab.	"	"	"	"	"	"	"
18	Kelly	21	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Maselli	Giovanni	38	m	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Cribelli	Francesco	21	m	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Whittaker	Fred	32	m	dresser	"	"	"	"	"	"	"
22	Nadapta	Melodi	26	m	lab.	"	"	"	"	"	"	"
23	Stefanac	Nekifor	26	m	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Jakobson	Kuzma	29	m	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Quartz	Simon	26	m	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Sebruta	Leivante	27	m	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Kerty	Demytro	33	m	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Agliardi	Tomasso	51	m	lab.	"	"	"	"	"	"	"
29	Simmo	Giovanni	41	m	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Pecinone	Paola	24	m	"	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

CS 88 5



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF MONTREAL, CANADA, MONTH OF July, 1913

(OVER.)

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24													25 26 27 28				29 30 31 32				33
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.							
	(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, institution, or government.)	Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.				Nature, length of time, and cause.	Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.											
1	No	36	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
2	Convict	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
3	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
4	No									Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
5	No									Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
6	No	60	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
7	No	53	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
8	No	13	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
9	No	60	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
10	No	5	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
11	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
12	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
13	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
14	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
15	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
16	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
17	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
18	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
19	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
20	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
21	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
22	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
23	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
24	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
25	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
26	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
27	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
28	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
29	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
30	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
31	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
32	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							
33	No	33	No							Italy, Trapani		5/17/1913	Montezuma	17							

CLASS B

Mattie Gorman

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN RECORDED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Miss 1-30 asked by JMM*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 20

11-2663

PER

CANADIAN PACIFIC

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Who has Canadian
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Sartori	Giordani	31	m	Carpenter		Italy	It. Can	Mon	St. Peter's	St. Peter's	St. Peter's	St. Peter's	
2	Del Ocho	Guisepp	53	m	Lab.	No	No	"	"	"	St. Peter's	St. Peter's	St. Peter's	
3	Lucas	Paulo	43	m	Stone		"	"	"	"	St. Peter's	St. Peter's	St. Peter's	
4	Palmisani	Anton	25	m	Lab.	No	No	"	"	"	St. Peter's	St. Peter's	St. Peter's	
5	Journeir	Amree	50	m	"		Italy	It. Can	"	"	St. Peter's	St. Peter's	St. Peter's	
6	Mazzia	Adesga	24	m	"		Italy	It. Can	"	"	St. Peter's	St. Peter's	St. Peter's	
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which allens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

CR 286



NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF MONTREAL, CANADA, MONTH OF July, 1913

CLASS B.

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			
31																			
32																			
33																			

CLASS B.

389

Martin Gorman  
Immigrant Inspector.

CERTIFICATE FORM 254  
FOR THIS CLASS HAVE  
A. S. H. H. H.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. *21*

11-2623

PER *C.P. Pacific* LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		When has Canada
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	
<i>Visitor</i>	<i>Pringle</i>	<i>Richard</i>	<i>58</i>	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>Hot. m. bro. 2 years</i>			<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Wife Sarah</i>	<i>England</i>	<i>England</i>	
<i>Visitor</i>	<i>Norton</i>	<i>Ida C.</i>	<i>40</i>	<i>f</i>	<i>m</i>				<i>Australia</i>	<i>Eng. West.</i>	<i>Sydney</i>	<i>Bro. W. B. Sydney</i>	<i>Bro. W. B. Sydney</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*C.P. Pacific*



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Montreal*, MONTH OF *July*, 191*3*

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33									
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Ft. Ins.		Color of— Hair. Eyes.		Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
No		Self 200, No		No		See Col. 11		No		No		No		No		No		No		England London		Vancouver		6/13		P. S. S.		June 20	
Yes		Fresh (2000) No		No		Mother: Ely. Norton		No		No		No		No		No		No		Aust. Montreal		7/13		Makura		July 2		July 2	
Entered at		houses Point N. Y.		No		No		No		No		No		No		No		No		No		No		No		No		No	
Date		JUL - 8 1913		No		No		No		No		No		No		No		No		No		No		No		No		No	
Via		G. T. R.		No		No		No		No		No		No		No		No		No		No		No		No		No	

CLASS B.

*Martin Gorman*  
Immigrant Inspector

CLASS B.  
CERTIFICATE OF  
FOR THIS CLASS HAVE  
BEEN FURNISHED

*P. S. S. Pacific*



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF Montreal, MONTH OF July, 1913

(OVER.)

**CLASS B.**

*Martin Gorman*  
11-1604  
Immigrant Inspector

ALL EMPLOYERS OF  
CERTIFICATES FROM 1964  
FOR THIS EMPLOYMENT HAVE  
BEEN FURNISHED WITH



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Times 182 copied by H.M.*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 22

11-2963

PER

Guards

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Who has Canada	
1	Serba Roman	25	M	S. Lab	Ypsys	Russian	Russian	Vatiloka	Uncle Grigori Serba Vatiloka King, Russia	Mass Springfield		
2	Grogani	18	"	"	"	"	"	"	father Yurko	"		
3	Sharoach Timofey	37	M	mon	"	No	No	"	Can Sherbrooke	Monst. Que.	Mr. Delia	
4	Sharoach Koustent	38	M	mon	"	"	"	"	Wife Gustava Vatiloka	"	"	
5	Taberofli Jan kel	31	M	mon	Lab. Ypsys	"	"	"	Wife Bapa Vatiloka	"	"	
6	Shiruk Kondrah	37	M	mon	"	No	No	"	Wife Aksepa Vatiloka	"	"	
7	Victor Goff	41	M	mon	"	Ypsys	Eng.	India Bombay	Wife Aksepa Vatiloka	"	"	
8	Bulytshev Timofey	31	M	mon	"	No	No	"	Wife Aksepa Vatiloka	"	"	
9	Ananiew Simon	43	M	mon	"	"	"	"	Wife Aksepa Vatiloka	"	"	
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											
31	NOT USED											

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Guards



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF *Montreal*, MONTH OF *July*, 191 *3*

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other person's arrest or conviction, or by reason of any other person's arrest or conviction, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination		
1	<i>Yes</i>	<i>26</i>			<i>Entered at Newport, Vt.</i>									<i>Russia</i>	<i>Quebec</i>	<i>4/13</i>	<i>Osmania</i>	<i>4/5/13</i>		
2		<i>26</i>			<i>Entered at Newport, Vt.</i>									<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
3		<i>15</i>			<i>Entered at Detroit, Mich.</i>									<i>Russia</i>	<i>Quebec</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>July 3</i>		
4		<i>8</i>			<i>Entered at Detroit, Mich.</i>									<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>3</i>		
5		<i>70</i>			<i>Entered at Houses Point, N. Y.</i>									<i>Russia</i>	<i>Quebec</i>	<i>9/2</i>	<i>"</i>	<i>5</i>		
6		<i>19</i>			<i>Entered at Houses Point, N. Y.</i>									<i>Russia</i>	<i>Quebec</i>	<i>9/13</i>	<i>Osmania</i>	<i>7</i>		
7		<i>300 No</i>			<i>Entered at St. Albans, Vt.</i>									<i>Russia</i>	<i>Quebec</i>	<i>7/13</i>	<i>"</i>	<i>21</i>		
8		<i>28</i>			<i>Entered at Port Huron, Mich.</i>									<i>Russia</i>	<i>Quebec</i>	<i>4/13</i>	<i>Osmania</i>	<i>23</i>		
9		<i>22</i>			<i>Entered at Port Huron, Mich.</i>									<i>"</i>	<i>"</i>	<i>8/12</i>	<i>Osmania</i>	<i>23</i>		

CLASS B.

*Martin Gorman*  
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

I was 1-9 copied by M.H.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3321 TOM

6121 TOM



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 33

11-243

PER

*Dominion*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Where born.
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Jorgensen	Bertha	30	f	Dom. yes		Denmark	Scand	Canada	Montreal	Bro-law Peter Sorensen 14 Valburgalle Copenhagen Dan	Me Kennebec		
2	Malcolm	Thurmel	22	f	Goodness		Eng	Eng			No relatives in Eng	Canada		
3	Butterfield	Alfred	35	m	man		Eng	Eng			Wife Eliza	Canada		
4	Cohen	Dan	53	m	Robiner		Eng	Eng			Wife Sarah	Mass. East		
5	Gary	Albertine	41	f	food dress		France	French	Canada	Montreal	Wife Sarah M. Keid	England		
6	De Vries	Alfred	31	m	carlton		Eng	Eng			Wife Mary	France		
7	Shellingworth	Edith	12	f	none						Wife Mary	Central		
8		Francis	11	m							Wife Mary	London		
9		Duganna	8	f										
10		Gene	6	f										
11	Schickler	Bert	18	m	clerk		U.S.	Can	Mont		Wife Mary			
12	Levin	Israel	49	m	presser						Wife Mary			
13	Garey	Albertine	41	f	modiste		France	French			Wife Mary			
14	Delkete	Michelle	19	m	waiter		Hungary				Wife Mary			
15	Anderson	Alex	32	m	engr		Ireland	Irish			Wife Mary			
16	Nauraty	Vincent	27	m	clerk		Eng	Irish			Wife Mary			
17	Calmer	Geoffrey	52	m	capt		Eng	Eng			Wife Mary			
18		Norman	52	f	none						Wife Mary			
19		Geoffrey	26	m	mechanic						Wife Mary			
20		Winnie	16	f	none						Wife Mary			
21	Bureau	Hannah	37	f	fruit						Wife Mary			
22	Manusopoulos	Elia	32	m	merchant		Greece	Greek	Can	Mont	Wife Mary			
23	Leimert	Hans	21	m	fisher		Austria	German	Austria	Vienna	Wife Mary			
24	Clements	Robert	22	m	musician		Ireland	Irish	Can	Pravousburg	Wife Mary			
25	Raboff	Joseph	52	m	clerk		Eng	Eng			Wife Mary			
26	Tschman	Herda	17	f			Can	Can	Mont		Wife Mary			
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*Dom. White*



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF *Montreal*, MONTH OF *July*, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, association, society, partnership, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any fear of persecution on account of race, religion, or political opinion.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.				Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
1	No	Emp 10 Mo	No						Emp. Irving Smart	Entered at Newport, Vt.										
2	Yes	" 25 Mo	No						Rennebusch m... to go	Entered at " "										
3	"	seef. 3 Mo	No						Emp. Justice Kane	Entered at " "										
4	"	" 16 Mo	No						Rennebusch m... to go	Entered at " "										
5	Yes	" 150 Mo	No						And. Dm. M... to go	Entered at St. Albans, Vt.										
6	"	" 9 "	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
7	No	fact	"						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
8	"	" 30 "	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
9	"	" "	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
10	"	" "	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
11	"	seef 26 Mo	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
12	"	" 71 Mo	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
13	"	" 140 Mo	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
14	"	"	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
15	Yes	fact 70 Mo	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
16	No	seef 150 Mo	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
17	No	seef 70 Mo	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
18	"	"	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
19	"	fact	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
20	"	"	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
21	"	"	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
22	"	"	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
23	"	"	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
24	"	"	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
25	"	"	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
26	"	"	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
27	"	"	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
28	"	"	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
29	"	"	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
30	"	"	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
31	"	"	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
32	"	"	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										
33	"	"	No						And. Dm. M... to go	Entered at " "										

CLASS B.

*Matthew Gorman*  
Immigrant Inspector.

2

*Don V...*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Lines 1-25 copied by JMM*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT TO BE

NOT TO BE

NOT TO BE

NOT TO BE

NOT TO BE

NOT TO BE

NOT TO BE

NOT TO BE



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 22

11-2663

PER

Douglas

LINE S.S. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	When has Can.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	Cowan	Agnes	24	f	S. Bm. Yng.	Scotland	Scotch	Canada	Montreal	mother, Eliz.	Cleveland	
2	Wallace	Charlotte	78	f	None	Scotland	Scotch	Edinburgh	4 Academy St. Arma, Scotland	Ohio	Cleveland	
3	Wallace	Gustave	17	m	2-84534	Scotland	Scotch	Edinburgh	27 Princes St. Edinburgh, Scot	N.Y.	New York	
4	Wallace	Harry	21	m	tailor	Scotland	Scotch	Edinburgh	27 Princes St. Edinburgh, Scot	N.Y.	New York	
5	McNaughton	Alex	26	m	plumber	Scot.	Scot.	Scot.	12th St. London, Eng.	Eng.	London	
6	Bayle	Charles	33	m	lab	"	"	"	44 George St. Aberdeen, Scot.	Ut.	Barre	
7	McBryan	Nellie	19	f	dom	"	"	"	17 New St. Glasgow, Scot.	Ohio	Youngstown	
8	Cumple	John	27	m	carpenter	"	"	"	13 Parkhead, Scot.	Pa.	Pittsburgh	
9	Robertson	Edna	24	f	maker	"	"	"	13 Parkhead, Scot.	Pa.	Pittsburgh	
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS

Douglas



**OVER.)**

CL 35

OF Montreal, MONTH OF July, 1913

8 scars on face & neck manifest operation. Lesions on

11-1594

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTIREL HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-7 copied by M M



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO 25

11-2563

PER

*French*

FRENCH

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Tonco	Domenico	23	m	Lab. young		Italy	Ita. S. Canada	Montreal	Montreal	Mother Antonia	Pa	Phila.
2	Cirrus	Antonio	11	m			Italy	Ita. S. Canada	Montreal	Montreal	W. Maria	Pa	Phila.
3	Bergantini	Silvestro	12	m		none			Caporese		wife Domenico	Pa	Phila.
4	Carrera	Bernardino	35	m		young			Bernardo		wife Carmela	Pa	Phila.
5	Michelangelo	Michelangelo	39	m					Calonia		W. Maria Albano	N.Y.	Albany
6	Fried	Vincenzo	31	m					Bernalda		wife Carmela	N.Y.	Albany
7	Andreucci	Mariano	34	m					Caporese		wife Carmela	Pa	Phila.
8	Rossi	Giuseppe	58	m		none			Bagnoli		wife Rosa	N.Y.	Albany
9		Domenico	16	m							do		
10	Ludovico	Giuseppe	19	m		young			Vittorito		path Francesco	N.Y.	Albany
11	Cinaglia	Marino	47	m		none			Bagnoli		w. Bagnoli	N.Y.	Albany
12	Di Poie	Luigi	41	m		none			Sora		W. Maria	N.Y.	Albany
13	Parravano	Luigi	24	m							W. Angela	N.Y.	Albany
14	Pasacucci	Nicola	52	m					Bagnoli		W. Maria	N.Y.	Albany
15	Wattmann	Giovanni	34	m					Sora		W. Maria	N.Y.	Albany
16	Lombardi	Francesco	21	m							W. Maria	N.Y.	Albany
17	Di Gregorio	Giuseppe	38	m					Bagnoli		W. Maria	N.Y.	Albany
18	Di Gregorio	Giuseppe	27	m							W. Maria	N.Y.	Albany
19	Tanca	Gennaro	32	m		none			Sora		W. Maria	N.Y.	Albany
20	Chiaravallotti	Umberto	57	m					Saturno		W. Maria	N.Y.	Albany
21	Barone	Francesco	33	m					Chiaravallotti		W. Maria	N.Y.	Albany
22	Maida	Antonio	30	m					Soverato		W. Maria	N.Y.	Albany
23	Destato	Saverio	29	m					Larino		W. Maria	N.Y.	Albany
24	Tasqualilla	Vincenzo	25	m					Bagnoli		W. Maria	N.Y.	Albany
25	Testa	Angelo	20	m					Fano		W. Maria	N.Y.	Albany
26	Cacciaferro	Simione	33	m					Cery		W. Maria	N.Y.	Albany
27	Masucci	Giorgio	29	m					Severato		W. Maria	N.Y.	Albany
28	Bondinelli	Francesco	37	m					Dasa		W. Maria	N.Y.	Albany
29	Stamandoli	Nicola	20	m							W. Maria	N.Y.	Albany

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*French*



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Montreal*, MONTH OF *July*, 191*3*.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																																					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33																																
By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpo- ration, society, in- stitution, or gov- ernment.)				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.				Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist.  Whether member of any seditious, subversive, or revolutionary or- ganization, or labor union, or other or- ganization, in favor of the overthrow of the Government of the United States.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.				Height.  Ft. Ins. Completion.				Color of—  Hair. Eyes. Marks of Identification.				Place of Birth.  Country. City or Town.				Seaport of Landing.				Date of Landing.				Name of SS.				Date of Examination.			
No self 42 yrs 6/10 Phila. 6/10				Urale Giovanni Carloni				Rouses Point, N. Y.				Entered at Rouses Point, N. Y.				(Date) JUN 27 1913 (Via) 65544				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
P Defective				930 W. Ontario St. Phila.				No help				Entered at Rouses Point, N. Y.				(Date) JUN 27 1913 (Via) 65544				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
30 mo 12/09				Cousin Frank				Niagara Falls, N. Y.				Entered at Niagara Falls, N. Y.				(Date) JUN 9 1913 (Via) 65544				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
15 yrs 10/07				101 Green St. Albany				Niagara Falls, N. Y.				Entered at Niagara Falls, N. Y.				(Date) JUN 9 1913 (Via) 65544				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
43 yrs 10/08				Keyser, N. Y.				Niagara Falls, N. Y.				Entered at Niagara Falls, N. Y.				(Date) JUN 9 1913 (Via) 65544				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
18 yrs 10/08				114 Green St. Albany				Niagara Falls, N. Y.				Entered at Niagara Falls, N. Y.				(Date) JUN 9 1913 (Via) 65544				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
24 yrs 10/08				Bro. Joe				Niagara Falls, N. Y.				Entered at Niagara Falls, N. Y.				(Date) JUN 9 1913 (Via) 65544				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
30 yrs 10/08				Bro. Alex				Niagara Falls, N. Y.				Entered at Niagara Falls, N. Y.				(Date) JUN 9 1913 (Via) 65544				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
self 16 mo				Bro. Vinc. Del Zoppo				Albany, N. Y.				Entered at Albany, N. Y.				(Date) JUN 9 1913 (Via) 65544				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
25 yrs 10/09				Bro. Giuseppe				Niagara Falls, N. Y.				Entered at Niagara Falls, N. Y.				(Date) JUN 9 1913 (Via) 65544				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
38 yrs 10/11				Bro. Carlo				Detroit, Mich.				Entered at Detroit, Mich.				(Date) JUL 4 1913 (Via) 140				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
25 No				do				Detroit, Mich.				Entered at Detroit, Mich.				(Date) JUL 4 1913 (Via) 140				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
27 yrs 10/12				Bro. Agostino				Niagara Falls, N. Y.				Entered at Niagara Falls, N. Y.				(Date) JUN 9 1913 (Via) 135				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
25 yrs 10/12				Bro. Giuseppe				Detroit, Mich.				Entered at Detroit, Mich.				(Date) JUL 4 1913 (Via) 135				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
25 No				do				Detroit, Mich.				Entered at Detroit, Mich.				(Date) JUL 4 1913 (Via) 140				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
27 No				do				Detroit, Mich.				Entered at Detroit, Mich.				(Date) JUL 4 1913 (Via) 140				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
25 yrs 10/12				Bro. Antonio				Niagara Falls, N. Y.				Entered at Niagara Falls, N. Y.				(Date) JUN 9 1913 (Via) 140				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
25 yrs 10/12				Bro. Antonio				Niagara Falls, N. Y.				Entered at Niagara Falls, N. Y.				(Date) JUN 9 1913 (Via) 140				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
38 yrs 10/12				Bro. Antonio				Detroit, Mich.				Entered at Detroit, Mich.				(Date) JUL 4 1913 (Via) 140				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
400 yrs 10/10				Bro. Antonio				Albany, N. Y.				Entered at Albany, N. Y.				(Date) JUN 8 1913 (Via) 130				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
35 yrs 10/10				Bro. Antonio				Rouses Point, N. Y.				Entered at Rouses Point, N. Y.				(Date) JUN 8 1913 (Via) 130				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
20 yrs 10/12				Bro. Antonio				Malone, N. Y.				Entered at Malone, N. Y.				(Date) JUN 8 1913 (Via) 140				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
30 yrs 10/12				Bro. Antonio				Malone, N. Y.				Entered at Malone, N. Y.				(Date) JUN 8 1913 (Via) 140				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
40 No				do				Buffalo, N. Y.				Entered at Buffalo, N. Y.				(Date) JUN 8 1913 (Via) 140				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
35 No				do				Niagara Falls, N. Y.				Entered at Niagara Falls, N. Y.				(Date) JUN 8 1913 (Via) 140				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
50 No				do				Port Huron, Mich.				Entered at Port Huron, Mich.				(Date) JUN 8 1913 (Via) 140				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
31 yrs 10/12				Bro. Antonio				Malone, N. Y.				Entered at Malone, N. Y.				(Date) JUN 8 1913 (Via) 140				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
25 yrs 10/12				Bro. Antonio				Malone, N. Y.				Entered at Malone, N. Y.				(Date) JUN 8 1913 (Via) 140				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			
22 No				do				Malone, N. Y.				Entered at Malone, N. Y.				(Date) JUN 8 1913 (Via) 140				Italy				Monte-				Halifax 3/13				Caroline June 27																			

It mutilation of both hands with mutilation  
with contraction of tendons of left hand  
interfering with work

CLASS B.

*Mortimer Gorman*  
Immigrant Inspector

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORN SPA  
FOR THIS PORT MUST HAVE  
BEEN FILED



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



50 6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 26

11-2963

PER

*French* FRENCH

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.		
1	Florio	Antonio	38	mm	watchm	Italy	Italian	Italy	Arturi	wife Agripino	my my
2	Tagella	Donato	34	"	S. lab.	"	"	"	Rutigliano	mother Felomena	"
3	Tallato	Antonio	46	mm	lab.	"	"	"	Philadelphia	wife Rosa	my Utica
4	"	Francesco	15	ms	"	"	"	"	"	mother	"
5	Raperto	Francesco	20	ms	"	"	"	"	"	fr. Vincenzo	"
6	Monardo	Bruno	22	"	"	"	"	"	Sandottino	wife Georanna	Moscow Boston
7	Tallota	Raffaele	39	"	"	"	"	"	Bagnoli	mother	N. Va Fairmount
8	Dellebra	Vito	49	"	"	"	"	"	Rutigliano	Bro Leonardo	my my
9	"	Tomasso	16	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Leonardo	13	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Torrone	Donata	29	mm	"	"	"	"	"	wife Miriela	my Chicago
12	Redavid	Ferdinando	25	m	"	"	"	"	Cassone	10. Campobasso	my my
13	Ambrosino	Gabriele	18	ms	lab.	"	"	"	Rutigliano	10. Deanna Palumbo	my my
14	Tascone	Raffaele	22	mm	"	"	"	"	Meccano	10. Caserta	my Chicago
15	Misantoni	Pio	18	ms	"	"	"	"	Bagnoli	10. Maria R. Petrucci	N. Va Fairmount
16	Di' Putina	Sante	41	mm	stone	"	"	"	Fano Adriano	10. Campobasso	my Chicago
17	Mirizio	Vito	33	mm	lab.	"	"	"	Lianella	wife Liberetta	my Newark
18	Di' Caio	Lorenzo	44	"	"	"	"	"	Rutigliano	wife Grazia	my Kaofang
19	Di' Tomasso	Carmine	30	"	"	"	"	"	Valenzano	wife Theresa	my Chicago
20	Torreca	Antonio	19	"	"	"	"	"	Vittorito	w. Angela	my Boston
21	Paravati	Rocco	26	mm	shoem	"	"	"	Guiliano Theatre	father Giuseppe	my Philadelphia
22	Reppice	Nicola	23	m	"	"	"	"	San Sastone	10. Barbara Ragneri	my Boston
23	Pollice	Salvatore	20	"	lab.	"	"	"	Iacurso	10. Vittoria	my Garden
24	Massioli	Giovanni	27	"	"	"	"	"	Bagnoli	10. Pasca	my Fairmount
25	Misantoni	Ulcio	19	ms	"	"	"	"	Caprociano	10. Carmella	my Philadelphia
26	Ticciani	Carmine	53	mm	"	"	"	"	Fano Adriano	10. Carmella	my Philadelphia
27	Cassiani	Demetrio	18	"	"	"	"	"	Chieta	10. Carmella	my Philadelphia
28	Di' Liano	Camillo	45	mm	"	"	"	"	Caprociano	10. Carmella	my Philadelphia
29	"	Vincenzo	15	ms	"	"	"	"	Lanciano	10. Carmella	my Philadelphia
30	Perella	Pasquale	42	mm	"	"	"	"	Bagnoli	wife Domencia	my Fairmount

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*French*



None but aliens who have arrived at a Canadian ocean port from a foreign seaport within one year from date of application for admission to the United States should be manifested on this sheet.

CLASS 3.

F Montreal, MONTH OF July, 1913

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 574  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON

## CLASS B.

*Martin Gorman*  
11-1204 *Immigrant Inspector*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative or friend. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Linder 1-30 Copied by JMM

B



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

3320 TOW



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 27

11-2963

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER *Iruck*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Di Tullio	Ernesto	19	M	S	Shoe maker			Italy	So. Ital.	Italy	Patochello	Father - Nicola	U.S.	Warsaw
2	Vigano	Salvatore	56	M		Lab. work			"	"	"	Sorrito	Wife - Maria	U.S.	New York
3	Herrera	Francesco	54	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Domenico	Pa.	Pittsburg
4	Gatati	Pasquale	18	M	S	"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
5	Andrusci	Sabatino	17	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
6	Piscianello	Domenico	17	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
7	Tugari	Antonio	44	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
8	"	Douglas	16	M	S	"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
9	Bigillo	Giuseppe	30	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
10	Malus	Francesco	24	M	S	"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
11	Ondeca	Rafael	58	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
12	"	Giuseppe	16	M	S	"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
13	Vicari	Rocco	25	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
14	Cecilia	Giuseppe	25	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
15	Trampili	Augusto	33	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
16	Seccarelli	Antonio	11-15	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
17	Menci	Giuseppe	37	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
18	Ruschke	Harry	18	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
19	Mormann	Alfred	10/13	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
20	Geili	Francisco	33	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
21	Onyig	Frank	25	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
22	Chalkidis	Zakharis	20	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
23	Varipidis	Stafanis	25	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
24	Seoglou	Georgios	21	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
25	Seitito	Giuseppe	19	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
26	Espasito	Giuseppe	35	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
27	Parozynsky	Rene	28	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
28	Mont	Antonio	32	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
29	"	Lucia	24	F		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg
30	Xigala	Antonio	40	M		"			"	"	"	Regaldi	Wife - Cossetta	Pa.	Pittsburg

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS

*Iruck*  
111



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

From Montreal, MONTH OF July, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by other person, or by any corporation, society, institution, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military, political, or other persecution, or fear of such persecution, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.				Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.					
no self to do					Bro. Pasquale	Entered at Buffalo, N. Y.													
L.P.C.	30	1907			Bro. Antonio	Entered at Buffalo, N. Y.													
L.P.C.	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													
	30	1907			Bro. Renato	Entered at Buffalo, N. Y.													



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Lines 1-30 copied by JMM*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 38

11-2843

PER *French*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whence came.
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Paliferio	Paolo	19	m	lab	n	n	Italy	Italian	Italy	Corno Valtorno	Father, Valentino Campobasso	Chicago		
2	Colantonio	Romaldo	35	m	"	"	"	"	"	"	"	W. Antonio Mazzocca do	"		
3	Di Cesare	Basilio	21	m	"	"	"	"	"	"	"	f. Franc. do	"		
4	Aquaro	Vincenzo	35	m	"	"	"	"	"	"	Aquaro	W. Rotura Veneranda Catanaro	My Geneva		
5	Nasuti	Nicola	18	s	"	n	n	"	"	"	Lanciano	f. Carmine Chete	Mass Redville		
6	Cassiano	Luigi	50	m	"	"	"	"	"	"	Caporciano	wife Marianna Apula	P. P. burg		
7	Dalasis	Sebastiano	28	m	"	"	"	"	"	"	Can Centerville	wife Chete Guadalupe	Canonsville		
8	Alcanta	Giuseppe	24	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Rosa do	"		
9	Procedi	Domenciano	20	m	"	"	"	"	"	"	"	765 Caspary St. Mont. Mont. Longa Comp.	the Jounpton		
10	"	Pietro	28	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Rosella do	"		
11	Partaglini	Reggiani	42	m	"	"	"	"	"	"	"	Doniscomente Lubec	Mass Tutofue		
12	"	Pierluigi	15	m	"	"	"	"	"	"	"	do do	"		
13	Verini	Maurizio	31	m	"	"	"	"	"	"	"	father Barbalomeo Terno Turino Dr.	"		
14	Di Vaglio	Antonio	35	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Giovanni do	"		
15	Gulbermain	Antonio	21	m	farmer	"	"	"	"	"	"	Mont. Scholastic Doggs Math. Louisi. Rome France	Mass Dalton		
16	De arnicis	Giuseppe	36	m	lab	"	"	Italy	Irpo	"	"	Mont. Scholastic Doggs do	France		
17	"	Domenica	17	m	"	"	"	"	"	"	"	Mont. Scholastic Doggs do	France		
18	Optonice	Domenica	19	m	"	"	"	"	"	"	"	father Carmine do	"		
19	Valentini	Vincenzo	29	m	"	"	"	"	"	"	"	Mont. Scholastic Doggs do	"		
20	"	Giuseppe	19	m	"	"	"	"	"	"	"	do do	"		
21	Montani	Domenico	46	m	"	"	"	"	"	"	"	father Antonio do	"		
22	Salentini	Luigi	19	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Lucia do	"		
23	Micali	Raffaella	18	m	"	"	"	"	"	"	"	father Carmine do	"		
24	Titarelli	Donato	19	m	"	"	"	"	"	"	"	father Carmine do	"		
25	Buttina	Pasquale	20	m	"	"	"	"	"	"	"	father Carmine do	"		
26	Pinotti	Nicola	16	m	"	"	"	"	"	"	"	father Carmine do	"		
27	Bartone	Banifasi	48	m	"	"	"	"	"	"	"	father Carmine do	"		
28	Mimma	Matteo	21	m	"	"	"	"	"	"	"	father Carmine do	"		
29	Hardella	Antonio	21	m	"	"	"	"	"	"	"	father Carmine do	"		
30	Agreghali	Nicola	18	m	"	"	"	"	"	"	"	father Carmine do	"		

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*French*



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

From Mantua, MONTH OF July, 1913

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under sentence of any court, or under any other legal disability, to take land in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
No Self 39 no 2/07				Entered at Port Huron, Mich. JUN 29 1913								Italy Como						
" 40 4/10 Chicago 2/10				Entered at Port Huron, Mich. JUN 29 1913								Italy Volturno						
" 64 no				Entered at Port Huron, Mich. JUN 29 1913								" "						
" 25 no				Entered at Malone, N. Y. JUN 29 1913								" "						
" 18 no				Entered at St. Albans, Vt. JUN 29 1913								" Aquaro						
" 29 no				Entered at Niagara Falls, N. Y. JUN 29 1913								" Lanciano						
" 50 no				Entered at Buffalo, N. Y. JUL 1 1913								" "						
" 50 no				Entered at Buffalo, N. Y. JUL 1 1913								" "						
" 51 no				Entered at Rouses Point, N. Y. JUL 1 1913								" "						
" 100 no				Entered at Rouses Point, N. Y. JUL 1 1913								" "						
" 125 no				Entered at Rouses Point, N. Y. JUL 1 1913								" "						
" 81 no				Entered at Rouses Point, N. Y. JUL 1 1913								" "						
" 45 no				Entered at Malone, N. Y. JUL 2 1913								" "						
" 68 no				Entered at St. Albans, Vt. JUL 2 1913								" "						
" 54 no				Entered at St. Albans, Vt. JUL 2 1913								" "						
" 41 no				Entered at St. Albans, Vt. JUL 2 1913								" "						
" 38 no				Entered at St. Albans, Vt. JUL 2 1913								" "						
" 40 no				Entered at St. Albans, Vt. JUL 2 1913								" "						
" 36 no				Entered at Rouses Point, N. Y. JUL 2 1913								" "						
" 38 no				Entered at Rouses Point, N. Y. JUL 2 1913								" "						
" 45 no				Entered at Rouses Point, N. Y. JUL 2 1913								" "						
" 50 no				Entered at Rouses Point, N. Y. JUL 2 1913								" "						
" 30 no				Entered at Rouses Point, N. Y. JUL 2 1913								" "						
" 30 no				Entered at Albany, Vt. JUL 2 1913								" "						
" 73 no				Entered at Albany, Vt. JUL 2 1913								" "						
" 34 no				Entered at Albany, Vt. JUL 2 1913								" "						
" 18 no				Entered at Albany, Vt. JUL 2 1913								" "						

CLASS B.

Martin J. Gorman  
Immigrant Inspector.

FOR THIS INSULT HAVE  
BEEN



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-30 copied by M.H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 29

11-2563

PER

FRENCH

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	W. H. C.
1	Cirurso Antonio	34	M	Immigrant		Italy	It.	San Marino	San Marino	Massachusetts	
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
31	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

French 5



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

F MONTREAL, CANADA

, MONTH OF July, 191

1

**CLASS B.**

*Martin J. Gorman*  
11-1594 Immigrant Inspector

French 3



Copied by  
SMH

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT FOR  
CIRCULATION

NOT FOR  
CIRCULATION

NOT FOR  
CIRCULATION

NOT FOR  
CIRCULATION

NOT FOR  
CIRCULATION



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. **30**

11-2643

PER **Miscellaneous**

LINE SS. CO.

PORT

PERMANENT LINE S.S. CO.												PORT											
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.										
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	State.	City or Town.							
1	Pisante	Emilio	27	m	lab	Yrs. Yrs.	Italy	Italian	Can	Mont.	Wife Maria	Italy											
2	Salvalchuk	Stefan	32	m	m			Rus.		Mont.	Wife Maria	Italy											
3	Pichenik	Andrey	36	m	m	No	No			Mont.	Wife Maria	Italy											
4	Victor	Caray	48	m	m	Royal Engineer	Yrs. Yrs.	Eng		Wife Maria	Italy												
5		Kate	38	f	m	none				Wife Maria	Italy												
6		Ines	13	f						Wife Maria	Italy												
7	Pirch	Alfred	19	m	painter			Black		Wife Maria	Italy												
8	Mrombity	Jim	27	m	painter					Wife Maria	Italy												
9	Nelson	David	21	m	fireman					Wife Maria	Italy												
10	Forslorn	Emil	22	m						Wife Maria	Italy												
11	Robinson	James	48	m	Captain					Wife Maria	Italy												
12	Mistajem	Jagayum	33	m	dancer					Wife Maria	Italy												
13	Petschler	John	30	m	waiter					Wife Maria	Italy												
14	Murayev	Efrem	37	m	lab					Wife Maria	Italy												
15	Maslow	Machew	43	m						Wife Maria	Italy												
16	Peraczyski	Victoria	22	f	seamstress					Wife Maria	Italy												
17	Lazarkatis	Jim	26	m						Wife Maria	Italy												
18	NOT USED																						
19	NOT USED																						
20	NOT USED																						
21	NOT USED																						
22	NOT USED																						
23	NOT USED																						
24	NOT USED																						
25	NOT USED																						
26	NOT USED																						
27	NOT USED																						
28	NOT USED																						
29	NOT USED																						
30	NOT USED																						

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS

Misc.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

### CLASS 3.

COVER)

## CLASS B.

11-1400  
Matta, Herman  
Immigrant Inspector.  
Capt. J. J. [illegible]

*Mia*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Times 1-17 copied by M M



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

NOT COPY



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-2663

PER Russian-American LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Badrioff	Alexander	25	M	Lab.		Russia	Russian	Canada	Vancouver	Wife Parvati — Kinnalake Trask, Russia		Russia
2	Kovalchuk	Vasy	19	S			"	"	"	Montreal	mother, Palaska — Kiolano, Evam, Russia	Pa.	New Brighton
3	Novik	Philip	18	"	"		"	"	"	"	Bro. Law, Harnaya Kislova — Nasledniko, Evam, Russia	"	"
4	Ozinsky	Nikito	19	"	"	yes	"	"	"	"	father, Simon — Yasin, Minsk, Russia	My ny.	
5	Klemuk	Minutai	20	"	"		"	"	"	"	mother, Olahy — Posilony, Evam, Russia	Mich Detroit	
6	Naschman	Derman	37	mm			"	"	"	"	wife, Erani, — Caraten, Chernago, Russia	Pa.	Homestead
7	Nolokochos	Nestor	26	"	"		"	"	"	"	wife, Martha — Chaytsa, Minsk, Russia	Mass	Worcester
8	Kurbau	Mitforan	23	"	"		"	"	"	"	wife, Maria — Pasulova, — Russia	"	"
9	Tchikida	Irafim	19	"	"	No No	"	"	"	"	wife, — Pasulova, —	"	"
10	Ewsowity	Boris	34	"	"	yes yes	"	"	"	"	father, Andre — Pasulova, Minsk, Russia	"	"
11	Mazurichik	Wregan	22	mm			"	"	127 St. Dominique		Wife, Daria — Kudryka, Grodno	Mich	Detroit
12	Paschuk	Serasan	38	mm		No No	"	"	"	"	wife, Velya — Nardynka, do	"	"
13	Tereschuk	Wregan	24	mm		yes	"	"	"	"	wife, Daria — Mazurich, do	"	"
14	Masnik	Zeker	73	ms.			"	"	"	"	wife, — Sudbury, —	Pa.	Centerville
15	Chavich	Eprem	19	mm			"	"	"	"	wife, — Mazurich, —	Pa.	Centerville
16	Ydowski	Boleslaw	21	"			"	"	Mont		Wife, — Kosy, —	Pa.	Centerville
17	Chasick	Miran	18	ms.			"	"	"	"	Wife, — Kosy, —	Pa.	Centerville
18	Nasjal	Norman	33	mm		No No	"	"	"	"	Wife, — Kosy, —	Pa.	Centerville
19	Papshewy	Michal	18	mm		yes	"	"	"	"	Wife, — Kosy, —	Pa.	Centerville
20	Put Rakusky	Ivan	44	mm		No No	"	"	"	"	Wife, — Kosy, —	Pa.	Centerville
21	Grupa	Temafay	20	ms.			"	"	"	"	Wife, — Kosy, —	Pa.	Centerville
22	Schweid	Olfon	37	mm			"	"	"	"	Wife, — Kosy, —	Pa.	Centerville
23	Lawiczik	Anton	19	ms.			"	Polish	"	"	Wife, — Kosy, —	Pa.	Centerville
24	Laputski	Andrew	27	ms.		yes	"	Rus.	"	"	Wife, — Kosy, —	Pa.	Centerville
25	Pesnikuk	Ivan	25	mm			"	"	"	"	Wife, — Kosy, —	Pa.	Centerville
26	Pilemit	Ivan	45	"		No No	"	"	"	"	Wife, — Kosy, —	Pa.	Centerville
27	Marmitzky	Lukas	25	ms.		No No	"	"	"	"	Wife, — Kosy, —	Pa.	Centerville
28	Shuba	Dergis	18	ms.		yes	"	"	"	Toronto	Wife, — Kosy, —	Pa.	Centerville
29	Pondarik	Basil	22	ms.		No No	"	"	"	"	Wife, — Kosy, —	Pa.	Centerville
30	Korytko	Maxim	19	ms.		yes	"	"	Montreal		Wife, — Kosy, —	Pa.	Centerville

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Russ. Am.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF *Montreal*, MONTH OF *July*, 191*3*

(OVER.)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination					
Bel Yes, July 18																			
No																			
"	29																		
"	17																		
"	26																		
"	14																		
"	20																		
"	10																		
"	25																		
"	26																		
"	21																		
"	25																		
"	40																		
Upo	81																		
No	31																		
"	100	No																	
"	25																		
"	34																		
"	36																		
"	60																		
Upo	2																		
No	2	No																	
"	2	No																	
"	130	No																	
"	40																		
"	70																		
"	31																		
Upo	10																		
"	8																		
"	50																		

CLASS B.

*Mortimer Gorman*  
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
IMMIGRATION  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN  
RECORDED  
INDEXED  
SERIALIZED  
FILED  
JUL 1 1913  
U.S. DEPT. OF COMMERCE  
BUREAU OF IMMIGRATION



# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of *United Kingdom* or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied by *[Signature]*  
 Lines 1-30



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 32

11-2663

PER Uranium

URANIUM

LINE SS. CO.

PORT

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.  Yrs. Mos.	Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Wt. ht. Co.								
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.									
1	Pelle	Sebastiano	29	m	lab	no	no	Italy	to Italy	Italy	San Luca	wife Maria Salina Salina Italy	Pa	Bear									
2	Ronco	Sebastiano	27	"	"	yes	"	"	"	"	Montreal	wife Maria Belle do	"	"									
3	Castellaro	Domenico	38	"	"	no	no	"	"	Canada	"	wife Antonia — do	"	"									
Rejected	Occiunero	Antonio	22	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Louisa Anny Camp, Mass, do	N.Y.	Utica									
5	Buro	Ermo	35	"	"	yes	yes	"	no	Italy	Corrales do	do	Idaho	Locatello									
6	"	Ermo	31	"	"	"	"	"	"	"	"	fact Vito do	"	"									
Rejected	Muscato	Giuseppe	25	"	"	"	"	"	"	"	San Bruno	wife Giuseppina Mangiola do San Bruno, Peggio, Italy	Pa.	Scranton									
8	Bukialuk	Yepaly	23	"	"	"	"	Russian	Russian	Canada	Montreal	wife Nikola Barlow, Entaw, Russia	Mich.	Kletwin									
9	Parisse	Gaetano	48	"	"	no	no	St.	St. D. St.	Escini	"	wife Agneta do	Mass.	Boston									
10	Mastrascio	Antonio	42	m	"	yes	yes	"	"	"	Do. Trivento	wife Concetta do	N.Y.	N.Y.									
11	Trompotta	Gaetano	37	m	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"									
12	Guerra	Pasquale	23	m	merchant	yes	yes	"	"	"	"	do	do	"									
13	Capurcio	Franco	48	m	lab	no	no	"	"	"	"	do	do	"									
14	Di Profio	Domenico	45	m	"	"	"	"	"	"	"	do	do	"									
15	Bagardo	Stefano	23	m	"	yes	yes	"	"	"	"	do	do	"									
16	Foschio	Michele	19	m	saddler	"	"	"	"	"	"	do	do	"									
17	Cigzulo	Giuseppe	27	m	slab	"	"	"	"	"	"	do	do	"									
Rejected	Marcan	Vincenzo	47	m	"	no	no	"	"	"	"	do	do	"									
19	Positano	Nicola	17	m	"	"	"	"	"	"	"	do	do	"									
20	Marino	Domenico	35	m	"	"	"	"	"	"	"	do	do	"									
21	Muscato	Carmelo	31	m	"	"	"	"	"	"	"	do	do	"									
22	Bartolo	Sebastiano	35	m	"	"	"	"	"	"	"	do	do	"									
23	Giorgi	Antonio	17	m	"	"	"	"	"	"	"	do	do	"									
24	Capola	Michele	36	m	"	"	"	"	"	"	"	do	do	"									
25	Quaranta	Giuseppe	15	m	"	yes	yes	"	"	"	"	do	do	"									
26	Leoytti	Luigi	29	m	"	no	no	"	"	"	"	do	do	"									
27	Di Santis	Domenico	18	m	"	"	"	"	"	"	"	do	do	"									
28	Campagna	Giuseppe	23	m	"	yes	yes	"	"	"	"	do	do	"									
29	Asati	Ubaldo	17	m	lab	no	no	"	"	"	"	do	do	"									
30	Marzano	Bruno	57	m	"	yes	yes	"	"	"	"	do	do	"									
NOT USED																							

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Uranium



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Mansuetas, MONTH OF July, 1913

3	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
		Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.									
no leaf 20 No						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 0 "						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 22 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 106 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 50 No						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 29 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 30 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 24 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 26 No						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 17 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 8 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 4 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 60 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 21 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 33 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 30 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 38 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 39 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 38 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 32 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 40 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 33 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 1 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 No						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat father Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V						groat mother Satchel				Rouses Point, N. Y.										
" " 25 V																				



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Times 1-30. Copied by JMM



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 33

11-2863

PER

URANIUM

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Gabriele	Antonio	30	m	lab. Gps		Italy	It. So. It.	Gius. Ingela	San. So. It.	N.Y. New York
2	Giulio	Onorato	16	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
3	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
4	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
5	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
6	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
7	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
8	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
9	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
10	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
11	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
12	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
13	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
14	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
15	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
16	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
17	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
18	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
19	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
20	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
21	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
22	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
23	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
24	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
25	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
26	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
27	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
28	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
29	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
30	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
31	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
32	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
33	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
34	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
35	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
36	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
37	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
38	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
39	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
40	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
41	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
42	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
43	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
44	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
45	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
46	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
47	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York
48	Roberto	Luca	18	m			"	"	San. So. It.	San. So. It.	N.Y. New York

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Uraniun 2



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F , MONTH OF *July*, 191*3*

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33												
By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, association, or government.)				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist.  Whether coming by means of any vessel, or by means of any other mode of transport, or by means of any other mode of transport, or by means of any other mode of transport.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Ft. Ins. Complexion.		Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination			
no say 50¢ Key				1901 - Pastor of Pro-Catholics		Entered at Rouses Point, N.Y.		(Date) JUL - 2 1913		G.I.R.		Italy		Pae		Nac		G/2 Campanella		July 3											
" 27 No				1901 - " "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 1 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 40 No				" "		Entered at " "		(Date) JUL - 2 1913		Via G.I.R.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" L.P.C. 29 No				" "		Entered at " "		(Date) " "		Via " "		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 6 No				" "		Entered at Albion, N.Y.		(Date) JUL - 4 1913		Via Rutland		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 36 No				" "		Entered at Port Huron, Mich.		(Date) JUL - 4 1913		Via G.I.R.		Greece		Kreasa		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 75 No				" "		Entered at Port Huron, Mich.		(Date) JUL - 4 1913		Via " "		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 70 No				" "		Entered at Port Huron, Mich.		(Date) JUL - 4 1913		Via G.I.R.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 29 No				" "		Entered at St. Albans, Vt.		(Date) JUL - 7 1913		Via G.I.R.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 25 No				" "		Entered at Niagara Falls, N.Y.		(Date) JUL - 7 1913		Via G.I.R.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 1904 5 No				" "		Entered at St. Albans, Vt.		(Date) JUL - 7 1913		Via G.I.R.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 30 No				" "		Entered at Niagara Falls, N.Y.		(Date) JUL - 6 1913		Via G.I.R.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 50 No				" "		Entered at Niagara Falls, N.Y.		(Date) JUL - 3 1913		Via G.I.R.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 30 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 5 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 90 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 5 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 5 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.		(Date) JUL - 8 1913		Via N.Y.C.		do		do		do		do		do		do		do		do		do		do	
" 20 No				" "		Entered at Malone, N.Y.</																									



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, ~~wood~~ turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under that heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-30 copied by JMM



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor,  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *34*

11-2863

PER

URANIUM

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State. City or Town.	When has Came
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.				
1	Budac	Alex	37	m	Cab. (p. p.)		Hungary		Monte Carlo	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles		
2	Misela	Jacob	35	m	miner		Aus. Slavak		Monte Carlo	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles		
3	Mammalito	Nacca	35	m	Cab. "		Italy Italian		Monte Carlo	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles		
4	Polati	Nicola	36	m		No No	"	"	"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
5	Hamard	Dimitrie	20	m			Greece Greek		Sydney	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles		
6	Stefanov	Dimitrie	30	m			"	"	"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
7	Nazak	Gabriel	37	m			Aus. Aus.		Monte Carlo	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles		
8	Stivalotti	Giuseppe	39	m		No No	Italy Italian		Monte Carlo	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles		
9	Catalis	Antonio	17	m	Cab. (p. p.)		"	"	Italy	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles		
10	Segneri	Luigi	37	m		No No	"	"	Italy	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles		
11	Cetrutichuk	Michael	37	m			Aus. Aus.		Monte Carlo	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles		
12	Baranik	Josef	26	m			"	"	"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
13	Czupeluk	Stefan	19	m		No No	"	"	"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
14	Pitarik	Paul	33	m			"	"	"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
15	Galassa	Nicola	32	m			Italy It. S.		"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
16	Pasianik	Basil	29	m			Aus. Aus.		"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
17	Lukaschuk	Stephan	30	m		No No	"	"	"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
18	Parfernik	Nicolay	25	m			"	"	"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
19	Zaderani	Anton	29	m			"	"	"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
20	Constanza	Domenica	25	m			Italy It. S.		Monte Carlo	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles		
21	Agarone	Antonio	58	m			"	"	Monte Carlo	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles		
22	Gaslaff	Ivan	19	m			Bulg. Bulg.		"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
23	Gvanoff	Roden	20	m			"	"	"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
24	Gvanoff	Roden	26	m			"	"	"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
25	Perwanoff	Mituk	26	m			"	"	"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
26	Denaff	Lale	26	m			"	"	"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
27	Zutchoff	Kristof	19	m			"	"	"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
28	Gleff	Ivan	18	m			"	"	"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
29	Naloff	Pinner	37	m			"	"	"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
30	Kumir	Anton	20	m			Aus. Slavak		"	"	Budak, Hungary	Wife, Anna	Los Angeles	
NOT USED														

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Manum



NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

**CLASS B.**

, MONTH OF July, 1919.

(OVER.)

**CLASS B.**

11-1894

CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED



# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either **M** (married), **S** (single), **Wd** (widowed), or **D** (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.*

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed :

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 19 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



lited

F

14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *35*

11-2963

PER *15*

*QUINCY*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. County. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Who has Can.
1	<i>Lezzi, Giovanni</i>	<i>34</i>	<i>m</i>	<i>lab.</i>	<i>No</i>	<i>Italy</i>	<i>It. S.</i>	<i>Can Mont</i>	<i>Maria</i>	<i>Italy</i>	<i>CP</i>
2	<i>Nachuk, Simon</i>	<i>44</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>"</i>	<i>Melena</i>	<i>Italy</i>	<i>CP</i>
3	<i>Lafon, J. J. J.</i>	<i>50</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Padova</i>	<i>Italy</i>	<i>CP</i>
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
31	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*Uranium #4*



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

CLASS 3.

, MONTH OF July, 191

11-0000

© 2001

## CLASS B.

Immigrant Inspector. *Wrenn*

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATION FORM 524  
FOR THIS DISTRICT HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Lines 1-3 Copied by M.M.*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 36

PORT OF MONTREAL, CANADA

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Pilouen	David	19	m	lab	Yr. Yr. Finland			Finland	Canale	Finland	Finland	Mother Anna Pilouen		
2	Gouloff	Nicolai	41	"	"	" " Russia			Russian	"	"	"	Wife Maria	Mass.	West Bay
3	Zuchozzi	Bosini	26	"	"	" " "			"	"	"	"	Wife Maria	Russia	
4	Acciari	Andrea	39	"	"	" " Italy			Italian	"	"	"	Wife Pauline	do	
5	Andriowski	Andria	22	"	"	" " Russia			Russian	"	"	"	Wife Maria	Comm.	East Bay
6	Moss	Henry P.	26	m	"	Illustrator			Eng.	"	"	"	Wife Maria	N.Y.	N.Y.
7	Jatucci	Palmerio	30	"	"	Lab.			Italy	"	"	"	Wife Maria	Utica	
8	Purzo	Nazario	39	m	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	Italy	
9	Giordano	Lorenzo	43	m	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	Italy	
10	Thomaszewsky	Topik	38	"	"	"			Russian	"	"	"	Wife Maria	Mass.	Boston
11	Araski	Stanislaw	37	"	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	Ill.	Keokuk
12	Jelutsky	Ignaty	37	"	"	"			Russian	"	"	"	Wife Maria	"	
13	Parslamov	Jacob	39	"	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	Russ.	Al. Kourington
14	Grascaria	Antonio	29	"	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	"	
15	Bratkowsky	Paul	35	"	"	"			Russian	"	"	"	Wife Maria	Italy	
16	Sevruk	Michel	33	"	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	Russ.	Minneapolis
17	Sassara	Agostino	17	m	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	"	
18	DiDilastru	Luigi	42	m	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	Italy	
19	Cintini	Susseppe	30	m	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	Italy	
20	Calpato	Luigi	20	m	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	Italy	
21	Sobrenusnik	Pregare	35	m	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	Italy	
22	Pchrusnik	Masey	28	m	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	Italy	
23	Paschuk	Ivan	27	m	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	Italy	
24	Diely	Mike	35	m	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	Italy	
25	Tomaskewitz	Ivan	39	m	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	Italy	
26	Parszy	Jaw	40	m	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	Italy	
27	Stiglia	Yacov	30	m	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	Italy	
28	Merchinsky	Constantin	37	m	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	Italy	
29	Karacotti	Mazareno	28	m	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	Italy	
30	Chiaubettista	22	"	"	"	"			"	"	"	"	Wife Maria	Italy	
31	NOT USED														

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C  
TAX 30

C.P.P.



United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

CLASS C.  
TAXABLE

COVER

Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether also paid by one person, or by two or more, or by any other person, or by any company, society, institution, or government.)		Whether ever before in the United States? and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height. Ft. Ins.		Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
Whether ever before in the United States? and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height. Ft. Ins.		Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.					
1	No	Self	30	Yves Louis Boel.	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
2	No	Self	10	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
3	No	Self	20	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
4	No	Self	30	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
5	No	Self	40	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
6	No	Self	10	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
7	No	Self	13	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
8	No	Self	30	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
9	No	Self	31	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
10	No	Self	40	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
11	No	Self	34	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
12	No	Self	27	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
13	No	Self	25	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
14	No	Self	10	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
15	No	Self	38	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
16	No	Self	33	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
17	No	Self	30	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
18	No	Self	21	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
19	No	Self	11	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.																									
20	No	Self	20	"	1/3	Port 15, Wood Street, London, Eng.</																									

11-4673

MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED INTO



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Twice 1-30 copied by MM



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 37

PORT OF MONTREAL, CANADA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	Princi, Giuseppe	22	m	lab		Italy	It. S. C.	Monte	Tranquilla, Agnes	Ny Syracuse	
2	D'Agostino, Giacomo	24	m						Agostino, Ag. Re	Pa Philada	
3	Grassi, Sigmbattista	32	m						wife Domenica		
4	Nazrael, Jan	29	m			Polish			wife Alexandra		
5	Clares, Ullana	18	m			Italy	It. S.		father, Angelantonio	Pa Syracuse	
6	Mondaca, Monte	23				U. S.			Cartens, Teramo	Pa Syracuse	
7	McKenzie, John	28							Chicago, St. Rose, Minnesota	B. W. I.	
8	Mrona, Thomas	25				Russian	Polish		father, John		
9	Di Pietro, Antonio	26				Italy	Italian		father, John	Pa Philada	
10	Quintiliani, Michele	16							father, Teramo	Pa Philada	
11	Marini, Domenica	35							father, Teramo	Pa Philada	
12	Boruck, Alex	30	m			Aust	Polish		father, Teramo	Pa Philada	
13	Pagan, Domenica	10	m			Italy	It. S.		father, Teramo	Pa Philada	
14	Petro, 50	m							father, Teramo	Pa Philada	
15	Palak, Josef	48	m	lab		Czech	Magyar		father, Maria	Ny Buffalo	
16	P. P. P.	44	f	m					father, Maria	Ny Buffalo	
17	Locantard, Liborio	37	m	lab		Italy	Italian		father, Maria	Ny Buffalo	
18	Venezia, Frances	28	m						father, Maria	Ny Buffalo	
19	Armano, Pietro	35	m						father, Maria	Ny Buffalo	
20	Grasso, Cecilio	36			yes			Montreal	father, Maria	Ny Buffalo	
21	Pileini, Paolo	43			no				father, Maria	Ny Buffalo	
22	Sartor, Antonio	17	m		no				father, Maria	Ny Buffalo	
23	Fior, Fortunato	43	m		no				father, Maria	Ny Buffalo	
24	Genovese, Michele	17	m	lab					father, Maria	Ny Buffalo	
25	Lyball, Priscilla	37	f	m					father, Maria	Ny Buffalo	
26	Catelli, Luigi	23	m	lab					father, Maria	Ny Buffalo	
27	Grano, Giovanni	32	m						father, Maria	Ny Buffalo	
28	Grady, Gustav	33	m			Czech	Polish		father, Maria	Ny Buffalo	
29	Seitake, Giuseppe	28	m			Italy	It. S.		father, Maria	Ny Buffalo	
30	Cerschi, Antonio	19	m						father, Maria	Ny Buffalo	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*

CLASS C.  
TAXABLE

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by the passenger, or by another person, or by a company, association, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	
31																	
32																	
33																	

CLASS C.  
TAXABLE

Immigrant Inspector.

CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN PRINTED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Review 1-3-0 Copied by M.H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 38

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Specimen	Illo	27 m	pl ab	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
2	Scandale	Gilippo	17 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
3	Persechini	Giuseppe	21 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
4		Angela	16 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
5			19 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
6	Kaleras	Spirides	31 m	pl	lp	Y.	Greece	Greek	Gr	So	Can	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
7	Marin	Giovanni	18 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
8	Maciocia	Barbara	27 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
9	Di Turo	Leonardo	22 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
10	Amionale	Giuseppe	13 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
11	Amione	Ignazio	27 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
12	Marganti	Luigi	34 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
13	De Amis	Ernest	25 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
14	Bas	Antoni	11 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
15	Schmelzer	Karl	23 m	pl	lp	Y.	Germany	German	Ger	So	Can	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
16	Quaglia	Guido	25 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
17	Constantini	Ettore	27 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
18	Marazza	Antonio	24 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
19	Guarini	Giovanni	43 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
20	Cardello	Antonio	17 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
21	De Luca	Giuseppe	54 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
22	Rescia	Antonio	33 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
23	Catalini	Francesco	46 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
24	Matter	Pietro	58 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
25	Stracci	Francesco	30 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
26	Davidowitz	Gregory	33 m	pl	lp	Y.	Russia	Russ	R	So	Can	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
27	Novati	Bernardino	18 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
28	Di	Gabriele	17 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
29	Cetalaro	Alessandro	18 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg
30	Decca	Giuseppe	25 m	pl	lp	Y.	Italy	It	So	Can	Mont	Jack Ennio	Pa	Pittsburg

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE

11-4673

L-CPTC



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*

CLASS C.

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
No.	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
		If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.										
1	No	By self	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
2	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
3	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
4	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
5	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
6	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
7	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
8	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
9	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
10	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
11	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
12	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
13	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
14	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
15	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
16	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
17	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
18	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
19	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
20	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
21	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
22	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
23	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
24	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
25	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
26	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
27	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
28	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
29	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
30	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
31	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
32	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										
33	"	"	Yes					5' 3"	Brown	Italy										

John P. Johnson

CLASS C.  
TAXABLE

Martin J. Gorman  
Immigrant Inspector.

CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS CLASS OF PASSAGE  
EXEMPT FROM EXAMINATION



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-30 Copied by JMK



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

65-11-1014

65-11-1014

65-11-1014



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. **39**

PORT OF **MONTREAL, CANADA**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hand	Elmer	38	m	farmer		Can		Mont	Montreal	Lawrence St.	U.S.	
2	Nys	zek	38	m	lab		Pol		Sachin	Poland	Warsaw	U.S.	
3	Di	Mario	36	m	farmer		It		Mont	Montreal	Monroe St.	Pa	Huntington
4		Marea	2	m									
5	Salvati	Grace	16	m	lab								
6	Agul	Al	33	m									
7	Chunakis	Helus	30	m	lab								
8		Gilet	25	m									
9	Polac	and	33	m	lab								
10	Stigliano	Manos	22	m	lab								
11	Bascon	Jan	31	m	lab								
12	Adeline	Willip	18	m									
13	Pietro		13	m									
14	Xi	arec	Antoun	18	m								
15	Jur	ick	Jan	22	m								
16	Jesek	Jan	20	m									
17	Di	Carlo	21	m									
18	Mastro	Francesco	17	m									
19	Pandolfo	Antonis	39	m									
20	Marakis	Melhiades	32	m	lab								
21	Jakomak	Emmanuel	28	m	lab								
22	Carullo	Michelle	18	m									
23	Orfan	Emmanuel	18	m									
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF

July, 1913

CLASS C.  
TAXABLE

(OVER)

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
3	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.								
			If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.												
No	self	18	1/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
2	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
3	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
4	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
5	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
6	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
7	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
8	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
9	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
10	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
11	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
12	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
13	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
14	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
15	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
16	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
17	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
18	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
19	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
20	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
21	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
22	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
23	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
24	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
25	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
26	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
27	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
28	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
29	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												
30	"	18	3/13	Albany, N.Y.	Entered at Albany, N.Y.				52		Italy												

CLASS C.  
TAXABLE

Martin Gorman  
Immigrant Inspector.

72, 13, 76  
C. E. R. 4



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1-23 copied by J. M. M.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 40

PORT OF Montreal

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Flaminio	Giuseppe	28	m	Lab.			Italy	Italian	Canada	Cesare	Wife Adelina Ariana de Puglia Avellino, Italy	NY	NY
2	Andersen	Torsten	23	s	"			"	Scand.	"	Thorsrud	Wife Reinhold Wife Antoinette	Me.	Portland
3	Pizzata	Savio	43	m	"	No	No	Italy	Italian	"	Montreal	Savio Lucia Reggio, Italy	Pa.	Bears Pass
4	Berton	Daniel	33	m	"	Yes		"	"	"	Winnipeg	Wife Maria Coscina Agata Sta	Mass	Beverly
5	Wzpych	Stanislaw	20	m	"			Russia	Pol.	"	Montreal	Wife Maria Kashkutzka Kalish Rus.	Ill	Chicago
6	Landas		48	m	"	No	No	Austria	Hungar	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
7	Capitola	Giuseppe	47	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
8	Vigilante	Giuseppe	47	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
9	Cavalcanti	Domenico	34	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
10	Gelonezo	Giuseppe	18	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
11	Melina	Lasquale	27	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
12	Pizzarone	Raffaele	22	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
13	Chyau	Elizabeth	36	f	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
14	Cher	Carl	31	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
15	Cestaro	Carmine	34	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
16	Tarelli	Michele	42	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
17	Pettarini	Vitangelo	27	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
18	Calvari	Rosario	27	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
19	Di Jullo	Michelantonio	18	s	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
20	Tentile	Lasquale	20	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
21	Chyau	Elizabeth	36	f	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
22	Cher	Carl	31	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
23	Cestaro	Carmine	34	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
24	Tarelli	Michele	42	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
25	Pettarini	Vitangelo	27	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
26	Calvari	Rosario	27	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
27	Di Jullo	Michelantonio	18	s	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
28	Tentile	Lasquale	20	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
29	Chyau	Elizabeth	36	f	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila
30	Cher	Carl	31	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Kashkutzka Hungary	Pa	Phila



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS C.  
TARABLE

MONTH OF *July*, 191*3*

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.														
Whether having a ticket to such final destination.			By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, association, firm, partnership, or government.)		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Ft. Ins.		Color of— Hair. Eyes.		Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.		
					If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.																										
1	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	11/10/12	
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

*Martinez Gorman*  
Immigrant Inspector.

FOR THIS MANIFEST  
BEEY ENTERED  
6.57



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

mes 1-30 copied by JH M



#### LIST OF RACES OR PEOPLES.

---

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 41

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Tangeria	Santo	16 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
2	Tranquillo	Antonio	18 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
3	Turpinen	Tafael	18 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
4	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
5	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
6	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
7	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
8	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
9	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
10	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
11	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
12	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
13	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
14	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
15	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
16	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
17	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
18	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
19	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
20	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
21	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
22	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
23	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
24	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
25	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
26	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
27	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
28	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
29	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney
30	Giorgi	Tobia	14 mo.	Lab.	Yolpe	Do	So	Can.	Montreal	Montreal	Marko Giovanni	Pa	Gaffney

NOT USED



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 1911

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth, Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.								
No	25	trans NY 4/13	Entered at Niagara Falls, N.Y.	JUL 7 8 1913	G.I.R.	Same as Cal 11	NY 4/13	Indiana	July 7											
"	30	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 7 7 1913	G.I.R.	do	" "	Canada	" "											
"	50	" " " " "	Entered at Port Huron, Mich.	JUL 7 8 1913	G.I.R.	do	" "	Cedric	" "											
"	28	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 7 2 1913	G.I.R.	do	Portland	1/3	Hammer											
"	35	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	America	" "											
"	30	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	Pan	" "											
"	30	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	100	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 9 9 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	37	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 9 9 1913	G.I.R.	do	" "	Panama	" "											
"	50	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	Argentina	" "											
"	30	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	100	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 9 9 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	80	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 9 9 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	52	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	111	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	19	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	21	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	22	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	23	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	24	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	25	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	26	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	27	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	28	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	29	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	30	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	31	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	32	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											
"	33	" " " " "	Entered at " " " "	JUL 1 0 1913	G.I.R.	do	" "	St Paul	" "											

**CLASS C.  
TAXABLE**

11-4673 *Martin Gorman*  
Immigrant Inspector

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTIRELY



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (black).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Index 1 - 30 copied by J M M



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

4/2

PORT OF MONTREAL, CANADA

**NOT USED**

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE

11-4672

CG.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

## CLASS C. TAXABLE

MONTH OF July, 1913

COVER.

CLASS C.  
TAXABLE

11-673  
Martin Gerson  
Immigrant Inspector  
Edward Kaff



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-30 copied by Jm M



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1321 TOM

217

4220 TOM

6220 TOM



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 43

PORT OF MONTREAL, CANADA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Sergonia	Adam	34	m	lab. Yrly		Rus	Rus	Can	Montreal	Lois Marie	Pa	Philadelphia
2	Blanc	Andrzej	39	m	"		"	"	"	"	Wanda	Pa	Philadelphia
3	Milbowski	Henri	20	m	"	No	"	"	"	"	Wanda	Pa	Philadelphia
4	Danola	Nicola	34	m	"	"	Italy	It.	"	"	Wanda	Pa	Philadelphia
5	Kuckowski	Martin	21	m	"	Yrly	Rus	Rus	"	"	Wanda	Pa	Philadelphia
6	Donfette	Luigi	17	m	"	"	Italy	Ital.	"	"	Wanda	Pa	Philadelphia
7	Rodnar	Jacob	27	m	"	No	Russia	Russian	"	"	Wanda	Pa	Philadelphia
8	Witurski	Iwan	25	m	"	Yes	"	"	"	"	Wanda	Pa	Philadelphia
9	Werbowski	Iwan	43	m	"	No	"	"	"	"	Wanda	Pa	Philadelphia
10	Munk	Juliette	36	f	fn	nond	Belg	Flem.	"	"	Wanda	Pa	Philadelphia
11	"	Ernest	10	m	"	"	"	"	"	"	Wanda	Pa	Philadelphia
12	"	Josephine	12	f	"	"	"	"	"	"	Wanda	Pa	Philadelphia
13	Di Tomasso	Giovanni	39	m	lab.	"	Italy	It.	"	"	Wanda	Pa	Philadelphia
14	Carini	Celeste	34	m	"	"	"	"	"	"	Wanda	Pa	Philadelphia
15	Gajin	Iwan	48	m	"	"	Rus	Rus	"	"	Wanda	Pa	Philadelphia
16	"	Alex	18	m	"	"	"	"	"	"	Wanda	Pa	Philadelphia
17	Masieu	Timofey	34	m	"	No	"	"	"	"	Wanda	Pa	Philadelphia
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*

CLASS C.  
VARIABLE

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1904.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to meet or join any other individual, partnership, firm, or corporation in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS C.  
VARIABLE

*Martin Gorman*  
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-17 Papered by H M



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 111

PORT OF Montreal

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Fagelman	Hyman	29	mm	designer	yes	Roumania	Hel.	Canada	Montreal	to relative	NY	NY
2	"	Fanny	28	fm	none	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Hainemou	Alex	28	ms	lab	"	Finland	Finnish	"	"	Father: David Urgen, Finland father: Maatti	"	"
4	Haline	Armas	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Freidman	Samel	20	ms	clerk	"	Aust.	Hel.	"	1345 St. Omme's	F. Joseph Freidman Porkusowicz, Malow Aust	Ill	Chicago
6	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
7	James	James	22	"	"	"	"	"	"	"	Doughlas Galway wife: Carlune Haberster	"	"
8	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
9	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
10	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
11	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
12	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
13	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
14	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
15	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
16	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
17	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
18	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
19	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
20	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
21	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
22	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
23	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
24	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
25	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
26	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
27	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
28	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
29	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland
30	Donough	Mark	21	ms	lab.	"	Ireland	Irish	Canada	Mont.	father: Michael Galway, Foreglow, Ireland	Me	Portland

NOT USED

\* 22. accomp. by child Mary, 1 yr. old.  
28 " " 2 " Rose Helen 5 yrs. (all in 25-26-27-28)  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Quon.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

CLASS C.  
NON-TAXABLE

100

CLASS C.  
NON-TAXABLE

1873  
 Charles J. Gorman  
 Immigrant Inspector.  
 Collector of Customs  
 Arthur J. Gorman

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 31.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-30 Colored by M.H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 115

PORT OF MONTREAL, CANADA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Meyer	Edward	33	mm	machinist		Ger	Can	Mont	Barker Daniel J. 100 St. Louis			
2	Bayle	Eva	21	f	fine needle		Ger	Can	Mont	Barker Daniel J. 100 St. Louis			
3	Frolinger	Armin	35	mm	Cigar maker		Austria	Heb	Mont	Barker Daniel J. 100 St. Louis			
4	Calofsky	Meine	6	f	mm		Austria	Heb	Mont	Barker Daniel J. 100 St. Louis			
5	Alvarez	Ernest	26	mm	Cigar maker		Spain	Span	Mont	Barker Daniel J. 100 St. Louis			
6	Barbaza	Casimir	28	mm	cook		France	French	Mont	Barker Daniel J. 100 St. Louis			
7	Honing	Louis	30	m	S. Parlor		Austria	Heb	Mont	Barker Daniel J. 100 St. Louis			
8	Winkler	Vito	23	m	mm maker		Italy	Italian	Mont	Barker Daniel J. 100 St. Louis			
9	Winkler	Clara	23	f	mm		Italy	Italian	Mont	Barker Daniel J. 100 St. Louis			
10	Audensky	Jacob	23	m	mm		Poland	Pol	Mont	Barker Daniel J. 100 St. Louis			
11	Barbaza	Frank	29	m	mm		France	French	Mont	Barker Daniel J. 100 St. Louis			
12	Leboeuf	Francis	22	m	mm		France	French	Mont	Barker Daniel J. 100 St. Louis			
13	Winkler	Adar	18	m	mm		Italy	Italian	Mont	Barker Daniel J. 100 St. Louis			
14	Santoro	Giuseppe	18	m	mm		Italy	Italian	Mont	Barker Daniel J. 100 St. Louis			
15	Arroque	Pierre	27	m	mm		Spain	Spanish	Mont	Barker Daniel J. 100 St. Louis			
16	Barbaza	Ernest	31	m	mm		France	French	Mont	Barker Daniel J. 100 St. Louis			
17	Knoppel	Arnold	22	m	mm		Switzerland	German	Mont	Barker Daniel J. 100 St. Louis			
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

Jean Francois Barbaza for use, accompanying

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

11-4673

C Non 2



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

CLASS C.  
NON-RELEASABLE

MONTH OF July, 1919

COVER.

[illegible]

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON

1-1973  
J. P. Martin, Esq.  
Immigrant Inspector.  
Edward J. Hoff, Jr.  
NEW YORK



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived; as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read, and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Was 1-19 copied by SM/M



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 116

PORT OF Montreal

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Humany	Ivan	23	m	S. Lab.			no		no	no	no		
2	Richards	Ernest	27	"	S. Engineer			yes	English	England	English			
3	Rossi	Michele	27	m	Lab.	No	No	Sta.	Sta.	So.	Ottawa	Father Maxim Rabikub, Galicia, Austria	N.Y.	Port Jervis
4	"	Mary	25	f	m	None	yes	yes	"	"	"	36 Boston Rd. Wimbeldon, Eng.	m.e.	Old Orchard
5	"	Alberto	17	m	S. Lab.	No	No	"	"	"	"	Father Giuseppe Rappalton, Italy	N.Y.	New York
6	Arana	Armenio	43	"	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
7	Arlette	Salvatore	50	"	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
8	Seardang	Pietro	18	m	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
9	Misalo	Jascha	32	m	Lab.			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
10	Mistrick	Peter	24	m	Lab.			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
11	Mancchia	Carla	35	m	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
12	Cestaro	Francesco	26	m	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
13	Wemenik	Wrenko	40	m	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
14	Seceles	Wrenko	37	m	Lab.			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
15	Sideruk	Nasyl	30	m	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
16	Frankuk	Georg	33	m	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
17	Romeo	Francesco	27	m	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
18	Margadonna	Congesio	18	m	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
19	Cecati	Antonio	33	m	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
20	Car	Giovanni	2	"	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
21	Di Dazio	Donato	10	m	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
22	Giacomo	Luigi	49	m	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
23	Surnak	Oleue	37	m	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
24	Poggi	Pietro	30	m	waiter			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
25	Spiri	Saperio	43	"	S. Lab.			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
26	Gordon	Nemie	27	f	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
27	Madden	Denis	40	m	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
28	Bischoff	Alfred	27	m	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
29	Schuff	Alfred	24	m	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"
30	Surnak	Mary	24	f	"			"	"	"	"	Father Antonio Rossi Rappalton, Italy	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

66 6.P.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 1913

CLASS CC.

10

**CLASS CC.**

11-4673

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-30 copied by JMM



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

PORT OF MONTREAL, CANADA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Epstein	Maria	20 yrs	F	Carpenter			Rus	Heb.	Can	Mont	Montreal	Rus	Mass	Boston
2	Ryzma	Nicolas	21 yrs	M	Shoemaker			Rus				Montreal	Rus	Mass	Boston
3	Mandaflos	Valeria	37 yrs	F	Lab	No	No	Rus	Greek			Montreal	Rus	Mass	Boston
4	Udick	Martin	30 yrs	M		Y	Y	Rus				Montreal	Rus	Mass	Boston
5	Bubrowsky	Josef	52 yrs	M		No	No					Montreal	Rus	Mass	Boston
6	Aguiar	Michael	31 yrs	M		Y	Y					Montreal	Rus	Mass	Boston
7	Culgin	Pab elino	53 yrs	M		No	No	Italy	It. Sc.						
8	Abellini	Giovanni	31 yrs	M											
9	Sclegard	Luigi	73 yrs	M		Y	Y								
10	Carone	Ernesto	78 yrs	M											
11	Alas	33 yrs	M			No	No								
12	Concetta	30 yrs	F												
13	Concetta	15 yrs	F												
14	Zavaglia	Vincenzo	32 yrs	M	Lab nono										
15	Antonucci	Luciano	37 yrs	M	drillman										
16	Carusi	Domenico	30 yrs	M	Lab	Y	Y								
17	Mattio	Giuseppe	32 yrs	M											
18	Ryzor	John	21 yrs	M											
19	Agani	Lorenza	45 yrs	F		No	No	Italy	It. Sc.						
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

11-4673

CC CPR 2



(OVER)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

[illegible]

CLASS CC.

11-4673

*Martin J. Gorman*  
Immigrant Inspector.

FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON

18

cc - CPH 2

Martha J. Gorman  
11-4673 Immigrant Ins.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN RETURNED HEREON

De-CPK 2.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-19 copied by M.H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT RECD

NOT RECD

NOT RECD

NOT RECD



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 4/8

PORT OF Montreal

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Mattoon	Emil	23	m	s	lab	Yps	Canada	Immigrant	Canada	Immigrant	father Peter —		
2	Chakowski	Anton	25	m	s	dress	No	Poland	Polish	Montreal	St. Louis	Mr. Potemski		
3	Conti	Narcis	23	m	s	farmer	Yps	Italy	Italian	Italy	St. Louis	Mr. Potemski		
4	Manoskos	Antonio	30	m	m	lab	"	Italy	Italian	Canada	St. Louis	Mr. Potemski		
5	Pozangoukos	Athanasios	41	"	"	"	"	"	"	"	"	Mr. Potemski		
6	George	Sabia	31	"	"	"	"	Italy	Italian	"	"	Mr. Potemski		
7	Baldassari	Antonio	30	"	"	"	"	Italy	Italian	"	"	Mr. Potemski		
8	Alchukuk	Nichol	23	m	s	"	"	"	"	"	"	Mr. Potemski		
9	Golliesman	Adolph	31	m	s	farmer	Yps	Canada	Immigrant	Canada	Immigrant	Mr. Potemski		
10	Parisuk	Vasil	33	m	m	lab	No	"	"	"	"	Mr. Potemski		
11	Pelikias	Constantinos	17	m	s	lab	Yps	Greece	Greek	"	"	Mr. Potemski		
12	Mamajyn	Headara	18	f	s	dom	"	"	"	"	"	Mr. Potemski		
13	Yakevich	Wladislaus	33	m	m	lab	No	"	"	"	"	Mr. Potemski		
14	Del Odele	Nicola	40	m	m	"	"	Italy	Italian	"	"	Mr. Potemski		
15	Burtzman	Bennie	19	f	s	butcher	Yps	"	"	"	"	Mr. Potemski		
16	Begar	Olofan	35	m	s	lab	No	"	"	"	"	Mr. Potemski		
17	Richard	Vincenzo	21	m	s	"	"	Italy	Italian	"	"	Mr. Potemski		
18	Prislaff	Peter	37	m	m	"	Yps	Canada	Immigrant	Canada	Immigrant	Mr. Potemski		
19	Stranalska	Mary	43	f	m	dom	No	"	"	"	"	Mr. Potemski		
20	Maslaev	Markew	43	m	m	lab	"	"	"	"	"	Mr. Potemski		
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS CO.

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for own baggage, whether paid by any other person, or by any organiza- tion, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
			If Yes— Year or period of years. Where?	Date of last departure from U. S.															
1	No. July 31	Yps	40s	12	He address.	Entered at	Island Pond, Vt.												
2	D. C. D.	50	"	12	of Poland Stanislaw	Entered at	"												
3	John	34	"	12	James	Entered at	Rouses Point, N. Y.												
4	Yps	self	150	"	friend: James Karalambos	Entered at	Port Huron, Mich.												
5	"	"	40	"	300 E. 24th St. Chicago	Entered at	Port Huron, Mich.												
6	"	"	"	"	revels	Entered at	"												
7	no self	20	Yps	12	reph. Mariano Caccia	Entered at	Niagara Falls, N. Y.												
8	"	"	"	"	Box 325 Morton	Entered at	Port Huron, Mich.												
9	"	"	"	"	Poland Stanislaw	Entered at	Rouses Point, N. Y.												
10	"	"	"	"	1210 E. 1st St. St. Albans, Vt.	Entered at	Island Pond, Vt.												
11	"	"	"	"	Poland Stanislaw	Entered at	Port Huron, Mich.												
12	"	"	"	"	1210 E. 1st St. St. Albans, Vt.	Entered at	"												
13	"	"	"	"	Poland Stanislaw	Entered at	Port Huron, Mich.												
14	"	"	"	"	1210 E. 1st St. St. Albans, Vt.	Entered at	"												
15	"	"	"	"	Poland Stanislaw	Entered at	Port Huron, Mich.												
16	"	"	"	"	1210 E. 1st St. St. Albans, Vt.	Entered at	"												
17	"	"	"	"	Poland Stanislaw	Entered at	Port Huron, Mich.												
18	"	"	"	"	1210 E. 1st St. St. Albans, Vt.	Entered at	"												
19	"	"	"	"	Poland Stanislaw	Entered at	Port Huron, Mich.												
20	"	"	"	"	1210 E. 1st St. St. Albans, Vt.	Entered at	"												
21	"	"	"	"	Poland Stanislaw	Entered at	Port Huron, Mich.												
22	"	"	"	"	1210 E. 1st St. St. Albans, Vt.	Entered at	"												
23	"	"	"	"	Poland Stanislaw	Entered at	Port Huron, Mich.												
24	"	"	"	"	1210 E. 1st St. St. Albans, Vt.	Entered at	"												
25	"	"	"	"	Poland Stanislaw	Entered at	Port Huron, Mich.												
26	"	"	"	"	1210 E. 1st St. St. Albans, Vt.	Entered at	"												
27	"	"	"	"	Poland Stanislaw	Entered at	Port Huron, Mich.												
28	"	"	"	"	1210 E. 1st St. St. Albans, Vt.	Entered at	"												
29	"	"	"	"	Poland Stanislaw	Entered at	Port Huron, Mich.												
30	"	"	"	"	1210 E. 1st St. St. Albans, Vt.	Entered at	"												

CLASS CO.

Martin J. Gorman  
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CENTRAL CATH. FORM 524  
FOR THIS INSPECTOR HAVE  
BEEN RETURNED TO "ON"

6697



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1-19 Colored by M.M.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-473



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 119

PORT OF Montreal

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Riko	George	24	m	lab.		Montenegro		Edmonton	Montenegro	Mother Kichi Riko	Pa.	Pittsburg
2	Baskavich	George	36	m	"		"		Edmonton	Montenegro	Wife Angela	"	"
3	Lukasa	Christopher	35	m	lab.		Montenegro		Edmonton	Montenegro	Wife Angela	"	"
4	Johnsen	Christoph	35	m	lab.		Sweden		Edmonton	Sweden	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
5	Orlovsky	Rosario	28	m	lab.		Russia		Edmonton	Russia	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
6	Luca	Rosario	37	m	lab.		Italy		Edmonton	Italy	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
7	Reccianero	Luigi	26	m	lab.		Italy		Edmonton	Italy	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
8	Salvati	Biagio	36	m	lab.		Italy		Edmonton	Italy	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
9	Yaraslawka	Rosalie	28	f	dom.		Austria		Edmonton	Austria	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
10	Bhester	Walter	22	m	lab.		England		Edmonton	England	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
11	Fraser	Kate	36	f	dom.		Scotland		Edmonton	Scotland	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
12	Milne	Guine	25	f	dom.		"		Edmonton	"	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
13	Kubila	Antonio	25	m	lab.		Russia		Edmonton	Russia	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
14	Peraso	Uncenzo	20	m	lab.		Italy		Edmonton	Italy	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
15	Dogga	Unke	50	m	lab.		"		Edmonton	"	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
16	Dueni	Pasquale	28	m	lab.		Italy		Edmonton	Italy	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
17	Borgia	Antonio	47	m	lab.		"		Edmonton	"	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
18	Pulmino	Pietro	23	m	lab.		"		Edmonton	"	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
19	King	Barth	22	f	dom.		Italy		Edmonton	Italy	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
20	Tomponio	Charles	36	m	lab.		Italy		Edmonton	Italy	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
21	Delbercher	Jacob	39	m	lab.		"		Edmonton	"	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
22	Mentis	Christ	22	m	lab.		Greece		Edmonton	Greece	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
23	Maekoff	Sedalie	22	f	dom.		"		Edmonton	"	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
24	Parente	Domenico	19	m	lab.		Italy		Edmonton	Italy	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
25	Harvey	Searge	30	m	lab.		"		Edmonton	"	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
26	Simon	Christos	34	m	lab.		Greece		Edmonton	Greece	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
27	Cignakakos	Constantino	35	m	lab.		"		Edmonton	"	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
28	Spiradakis	Michael	22	m	lab.		"		Edmonton	"	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
29	Gielinski	John	27	m	lab.		"		Edmonton	"	Wife Olga	Pa.	Pittsburg
30	Parvans	Platone	22	f	dom.		"		Edmonton	"	Wife Olga	Pa.	Pittsburg

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



MONTH OF July, 1913

**CLASS D.**

07/00

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
No	Self	7.50	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 11	Blk	150	Montenegro	Broscio N.Y.	7/10/12	?	4/25/13
"	"	35.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 6	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	35.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 7	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio N.Y.	7/10/12	?	"
"	"	30.00	1906-1908	Bro. James Miller, 100 Bass St. Harrisburg, Pa.	Entered at Buffalo, N. Y.	(Date) JUN 8 7 1912	5 5	Blk	150	"	Broscio			

**CLASS D.**

11-4673 *Martin G. Gorman* Immigrant Inspector

CERTIFICATE FROM BPA  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED IN THE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write) or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-30 copied by M.H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4673

C180 70V



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 50

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Canada	Raffaello	30 mm	lab.	yp		Italy	Italian		Montreal	St. Louis, Mo.		
2	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
3	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
4	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
5	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
6	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
7	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
8	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
9	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
10	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
11	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
12	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
13	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
14	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
15	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
16	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
17	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
18	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
19	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
20	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
21	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
22	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
23	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
24	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
25	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
26	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
27	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
28	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
29	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		
30	Canada	Charles	20	ma	lab.		Rus.	Ukr.		Montreal	St. Louis, Mo.		

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D

11-4673

52



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*

CLASS D.

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association, or otherwise.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	No self 1770		Entered at Newport, Vt.	(Date) JUL 7 1913 Via C.P.R.					Same as Sph...								
2	L.P.C. 1400 trans NY 108		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					do Sydney 13								
3	" 250 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					Italy Newcastle N.Y.								
4	" 220 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					Russia								
5	" 350 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					Measun Quebec								
6	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					Ral 11 NY 11 Keurok								
7	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					" Quebec 12								
8	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					Ral 11 NY 12 Eugleno								
9	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					Ral 11 " " Geo								
10	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					Ral 11 " " Washington								
11	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					Ral 11 Quebec 12								
12	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					Ral 11 " 1880 Champion								
13	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					Ral 11 John 18 Montezuma								
14	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					do NY 12 Finland								
15	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					do Quebec 12 Lake Champlain								
16	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					do NY 12 Louisiana								
17	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					do Quebec 12 Niagara								
18	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					do NY 12 Laura								
19	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					do NY 12 Campanello								
20	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					do NY 12								
21	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					do NY 12								
22	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					do NY 12								
23	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					do NY 12								
24	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					do NY 12								
25	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					do NY 12								
26	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					do NY 12								
27	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					do NY 12								
28	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					do NY 12								
29	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					do NY 12								
30	" 300 No 41		Entered at Malone, N.Y.	(Date) JUL 7 1913 Via N.Y.C.					do NY 12								

CLASS D.

11-4073  
Immigrant Inspector  
THIS MANIFEST  
BEING FILED IN



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 - 32 copies by  
 1 - 100 copies by  
 1 - 100 copies by



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 51

PORT OF MONTREAL, CANADA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	L'Esperance Luigi	33	m	lab	No	Italy	It. S.	Can Mont	Wife Cloud. Michele	Pa Pittsburg	
2	Gaspari Josephine	36	f	domestic	No	Italy	It. S.	Can Mont	Wife Cloud. Michele	Pa Pittsburg	
3	Levin Sam	36	m	carpenter	No	Italy	It. S.	Can Mont	Wife Cloud. Michele	Pa Pittsburg	
4	"	31	f	none	No	"	"	"	No relatives	"	
5	"	12	f	"	"	"	"	"	do do	"	
6	"	10	m	"	"	"	"	"	do do	"	
7	"	8	f	"	"	"	"	"	do do	"	
8	Schaling Michael	33	m	lab	No	Italy	It. S.	Can Mont	Wife Cloud. Michele	Pa Pittsburg	
9	L'Inda Francesco	33	m	tailor	No	Italy	It. S.	Can Mont	Wife Cloud. Michele	Pa Pittsburg	
10	Cua Nicola	21	m	"	No	"	"	"	No relatives	"	
11	Balsiera Giuseppe	7	m	none	No	Italy	It. S.	Can Mont	Wife Cloud. Michele	Pa Pittsburg	
12	Cua Nicola	21	m	shoem. young	No	"	"	"	No relatives	"	
13	Miron Elias	31	m	waiter	No	Italy	It. S.	Can Mont	Wife Cloud. Michele	Pa Pittsburg	
14	Clague Belciotto	37	m	lab	No	Italy	It. S.	Can Mont	Wife Cloud. Michele	Pa Pittsburg	
15	Nich Paul Henri	33	m	miner	Yes	France	French	Can Mont	Wife Cloud. Michele	Pa Pittsburg	
16	Joly Bertha	26	f	domestic	No	"	"	"	No relatives	"	
17	Kokak Elizabeth	12	f	"	No	"	"	"	No relatives	"	
18	Benincasa Clelia	63	m	lab	No	Italy	It. S.	Can Mont	Wife Cloud. Michele	Pa Pittsburg	
19	Xiocella Raffaele	25	m	miner	No	"	"	"	No relatives	"	
20	Cibalski Paul	38	m	lab	No	Italy	It. S.	Can Mont	Wife Cloud. Michele	Pa Pittsburg	
21	Dario Albina	65	f	domestic	No	Italy	It. S.	Can Mont	Wife Cloud. Michele	Pa Pittsburg	
22	Mojtasik Anton	17	m	lab	No	Italy	It. S.	Can Mont	Wife Cloud. Michele	Pa Pittsburg	
23	Barquick John	38	m	carpenter	No	Italy	It. S.	Can Mont	Wife Cloud. Michele	Pa Pittsburg	
24	Fighala Eugela	38	m	lab	No	Italy	It. S.	Can Mont	Wife Cloud. Michele	Pa Pittsburg	
25	Cattanzariti Francesco	20	m	"	No	"	"	"	No relatives	"	
26	La d'Ala Palvalore	47	m	"	No	"	"	"	No relatives	"	
27	"	35	m	"	No	"	"	"	No relatives	"	
28	Angelino Filippo	39	m	"	No	"	"	"	No relatives	"	
29	Martkowski Nicolai	20	m	"	No	Russia	Russian	Can Mont	Wife Cloud. Michele	Pa Pittsburg	
30	Rymochuk Vasyl	24	m	"	No	"	"	"	No relatives	"	

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11-4673

53



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 191

CLASS D

**OVER.**

CLASSIFIED

Arthur Regane

Wanda Jackson

Martin G.  
1-4673

### Immigrant Inspector

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FROM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HERE NOW



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race, be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-30 copied by M.H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 52

PORT OF MONTREAL, CANADA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	Ward	31	fs dom	Eng	Eng Can	Montreal		Ward			
2	Clément	37	m	Doc	Irish	Brownburg		Clément			
3	Ward	41	m					Ward			
4	Agromanuk	20	mm	Lab	nono	Russia	Russian	Montreal			
5	Schulik	18	ms								
6	Ward	31	fs dom	Eng	Eng Can	Montreal		Ward			
7	Kowalschuk	31	ms			Russia	Russian	Montreal			
8	Montschak	70	ms								
9	Geminich	74	mm		No No						
10	Onischchuk	19			Y Y						
11	Glen	18	5	brainer		Scot	Scotch				
12	Hydinski	73	m	Lab		Rus	Russ				
13	Garffman	31	m	Lab		Rus	Russ				
14	Coak	30	m	waiter	Y Y	Eng	Eng				
15	Coak	19	f	waitress							
16	Erzink	96	m	Lab		Russia	Russian				
17	Shuk	45	m		No No						
18	Schulik	34	mm								
19	Messite	30	mm	Lab	Y Y	Italy	It				
20	Petrugza	62	mm		No No						
21	Marro	73	f	Lab	Y Y	Rus	Russ				
22	Santoni	22	m	Lab	No No	Italy	It				
23	Mendelson	17	m	Lab	Y Y	Rus	Russ				
24	Rizendereska	40	m	Lab		Rus	Russ				
25	D'Marco	36	m	infermer	No No	Italy	It				
26	D'Amico	18	m	Lab	Y Y						
27	Datta	25	m	Lab							
28	Salvati	45	m	Lab	No No						
29	Timonjik	27	m	Lab	Y Y	Rus	Russ				
30	Ward	25	fs dom	Eng	Eng Can	Montreal		Ward			

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 1915

CLASS D.

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by the passenger, or by any other person, firm, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
No emp 12 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" prof. 50 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 73 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
L.P.C. 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 40 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 37 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 40 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							
" 30 No				Friend N. Niesterenku 1424 Catherine St. Wica.								England							

**CLASS D.**

11-4673

*Martin J. Gorman*  
*Fred P. Edwards*  
*Edwards & Gorman*

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE No. 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." *Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Times 1-30 copied by J.M.H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 53

PORT OF MONTREAL, CANADA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.
1	Calera	Luigi	38	m	lab		Italy	It	Can	Mont	wife Teresa 2 Dr M. Ossining		
2	Cafaro	Giuseppe	29	"	"	"	"	"	"	"	wife Manuella Fabiano		
3	Perse	Peter	38	m	"	"	"	"	"	"	St. Dorino, Avellino, Italy	Mass	Boston
4	M. M. M.	Philippa	36	f	none		Belg	Fre	"	"	wife Tactiana	Ill	Chicago
5	"	Georgina	10	ms	"	"	"	"	"	"	Belovai Saratz	Ill	Chicago
6	"	Josephine	12	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Joseph	30	m	lab		Y. Y.	It	"	Mont	Bro Jan	Mass	Lawrence
8	"	Caroline	23	f	none		"	"	"	"	Stanboitza	Mass	Lawrence
9	Adarnowicz	Mary	20	f	dom	"	"	"	"	"	Bro Jan	"	"
10	Piccinini	Luigi	27	m	lab		Italy	Italian	"	"	Edward Valdemus	"	"
11	Luntadino	Domenico	23	"	"	"	"	"	"	"	wife Septimia Marzotta	Ta	Littabury
12	Arkle	Abraham	20	"	S. tailor	"	"	Russia	It	"	Pa. Luciano, Asy. Reina	Mass	Worcester
13	Lokoszewski	Franciscus	35	m	lab		"	It	"	"	wife Maria Massuto	Mass	Worcester
14	Skudines	Parah	36	f	none		"	It	"	"	Monte S. Angelo, 7099, Italy	Mass	Worcester
15	"	Mary	9	f	"	"	"	"	"	"	St. Urban, father Alar. Rubin Arkles	Mass	Worcester
16	NOT USED										Breslau, Koons, Russia	"	"
17	Marra	Alfredo	25	m	lab		Italy	Italian	"	Montreal	wife Michaelena	Mass	Worcester
18	NOT USED										Bro Jan, Koons, Russia	"	"
19	NOT USED										father Leop. Hoffner	"	"
20	NOT USED										Doynst, Mitofsky	"	"
21	NOT USED										gdf	"	"
22	NOT USED										"	"	"
23	NOT USED										"	"	"
24	NOT USED										"	"	"
25	NOT USED										"	"	"
26	NOT USED										"	"	"
27	NOT USED										"	"	"
28	NOT USED										"	"	"
29	NOT USED										"	"	"
30	NOT USED										"	"	"
31	NOT USED										"	"	"



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

CLASS D.

MONTH OF July, 1915

**OVER.**

CLASS D.

*Morton Gorman*  
Immigrant Inspector

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON

2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841,



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST-INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (black).

"African (black)" refers to the ~~African~~ Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 32.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Since 1-17 copied by M.H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 27

11-1094

PORT OF Montreal

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
Rejected 1	Lemire	Maria	20	m	s	lab	yes	yes	Canada	French	Canada	Montreal	Bro. Arthur — 119 Cuvillier St. Montreal	N.Y.	Tupper Lake
Rejected 2	Labrie	John	33	"	"	"	no	no	"	"	"	"	Mother Rosalie Labrie 33 Klebassier Ave., Montreal	"	"
3	Quellotte	Emil	33	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	father Joseph Quellotte St. Anne des Monts, Que.	"	"
4	Bruderick	Peter Allen	43	"	"	Stationary fireman	"	"	"	Irish	"	Willebois	Bro. law Jus. Byrne P. Station Ont.	N.Y.	Muncie
5	"	Martha Jane	47	f	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro. law do	"	"
6	"	Vera Cooke	6	"	s	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
7	Storrs	William	93	m	w	"	yes	yes	"	"	"	"	do	"	"
8	Lafleur	Frank	40	"	m	lab.	no	no	"	French	"	St. Amable	Bro. law St. Amable, Quebec	"	Tupper Lake
9	"	Jennie	26	f	"	none	yes	yes	"	"	"	"	do	"	"
10	"	Dolores	16	"	s	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
11	"	Edward	5	"	m	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
12	"	Melora	5	f	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
13	"	Eravies	3	"	m	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
14	"	Emilie	1	f	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
15	Charron	Louis	58	"	m	m	lab.	"	"	"	"	Wagatze	Wife Giorganna St. Agathe, P. Q.	N.Y.	Long Pond
16	Teleman	Hyman	29	"	m	lab.	"	"	"	French	"	Montreal	do	N.Y.	N.Y.
17	"	Fanny	28	"	f	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
18	Volensky	Avies	55	"	m	m	lab.	"	"	"	"	"	wife Fanny (near St. Louis, Mo.) 2 (telling) Regent St. Montreal	Cal.	San Francisco
19	Mankofsky	Moses	30	"	"	tailor	"	"	"	"	"	"	7. law. Meyer Rosenberg 98 Ray St. Montreal	N.Y.	N.Y.
20	"	Chiriel	20	"	f	"	"	"	"	"	"	"	father do	"	"
Rejected 21	Kavaliushkute	Marianno	12	"	f	"	"	"	"	"	"	Montreal	Brother Alex. 67 St. Eustache St. Montreal	Ill.	Chicago
22	Jagne	Arthur	55	"	m	m	lab.	"	"	"	"	St. Paul	Brother Joseph St. Paul, Que.	N.Y.	Manchester
23	"	Marie	55	"	f	"	"	"	"	"	"	"	son Donat Ross Capreuil	"	"
24	Ross	Marie Laure	16	"	f	"	"	"	"	"	"	"	Brother Donat Ross Capreuil	"	"
25	"	Linette	35	"	m	"	lab.	"	"	"	"	Viannelle	Bro. law St. Amable, Quebec	Ill.	Columbus
26	"	Maria	26	"	f	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
27	"	Carlone	6	"	m	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
28	"	Donald	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
29	"	Lactans	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
30	"	Murieta	1 1/2	"	f	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
NOT USED															

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

16



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

Cover

## CLASS E

**CLASS E.**

Marta Gorman  
11-1694  
Immigrant Inspector  
Eugene A. Mas



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Index 1 - 30 Colored by J.M.M.



O TH.

lted Sta

OF

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 1-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 53

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Nachay Mat	32	m	farmer	yes	Canada	French	San Isidore	wife Elizabeth	NY Supper Lake
2	André Alexander	39	m	agent	yes	"	"	Montreal	bro. Paul	NY Supper Lake
3	Augier Benjamin	28	m	lab	no	"	"	San Isidore	wife Helen	NY Supper Lake
4	Chasson Charles	31	m	lab	yes	"	"	"	wife Marie	"
5	Huglos Joseph	30	m	lab	no	"	"	"	do	"
6	Nachay Jean	21	m	lab	yes	"	"	"	do	"
7	Cahill Annetta	30	f	none	"	"	Irish	Montreal	do	Buffalo
8	" Horeen	3	f	"	"	"	"	"	"	"
9	" Anetta	3	f	"	"	"	"	"	"	"
10	" Ignace	2	m	"	"	"	"	"	"	"
11	" Sheila	11	f	"	"	"	"	"	"	"
12	Griffiths Jane Eliz	35	f	none	yes	Canada	Eng	"	No relatives	Canada
13	" Thomas	33	m	marker	"	Canada	"	"	"	do
14	Duguay Michel	20	m	Labore	no	"	French	St Isadore	father Eucher Duguay	NY Supper Lake
15	Marshall Joseph	43	m	carpenter	"	"	"	Montreal	bro. Maria Zermian	NY Syracuse
16	Raymond Connette	19	m	firewarker	"	"	Italian	"	father Joseph Connette	NY New York
17	Salentz Frank	40	m	machinist	"	"	Heb.	"	wife Rachel	"
18	Alfred	69	m	none	no	"	French	"	bro. Charles	"
19	Israel Sam	24	m	none	yes	"	Heb.	"	father David Israel	"
20	Levine Jack	22	m	none	no	"	"	Winnipeg	bro. David	NY Montreal
21	Narrison Joseph	31	m	none	yes	"	Eng	Montreal	no relative	NY NY
22	" Clarence	7	f	"	"	"	"	"	no relation	NY Cleveland
23	Babey Nap Victoria	15	f	none	yes	"	Irish	"	Daughter Connett Carter	NY No
24	" Renee	10	m	"	"	"	"	"	1009 St Lawrence St. Montreal	NY Montreal
25	Masson Moise	36	m	miner	"	Canada	French	Stellen NS	wife Victoria Hubert	NY NY
26	Henry Wilfred	18	m	lab	"	"	"	"	bro. Stanislaus	NY NY
27	Meltzer Lily	22	f	none	no	"	Heb.	Montreal	bro. Morris Cohen	NY Supper Lake
28	Russell Joseph	31	m	lab	"	"	Heb.	St Isadore	bro. Joseph	NY NY
29	Feras Leonard	67	m	none	yes	"	Eng	Montreal	daughter Mrs Mary Feras	NY Buffalo
30	Leung Elara	22	f	none	"	"	Heb.	"	bro. Isadore	NY Buffalo

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

6



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 1913

## CLASS E

COVER)

## CLASS E.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence; nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-30 copied by SMH



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 56

11-1094

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Arreghian	Josephine	30	f	Teacher		Can.		Mont	13 Ave de L'Esper	Bro Alphonse	Indian	
2	Blanche		28	f									
3	Ruehstles	John	25	m	ind. maker								
4	Perreau	Albia	24	f	none								
5		Pauline	5	f									
6	Denis												
7	Logan	James	60	m									
8	De Laurier	Auguste	13	m	none								
9	Cantana	Oliver	33	m	meat								
10		Jenabie	38	f									
11		Agnes	5	f									
12	Kerny	John	27	m	slater								
13		Mary	31	f									
14	Schwindt	Jean Baptiste	35	m	lab.								
15		Daisy	31	f	none								
16		Josephine	6	f									
17		Norman	5	m									
18		Lea	3	m									
19		Maie	4	f									
20	Smith	Jean	39	m	lab								
21	Grard	Guais	37	f									
22	Verin	Paula	25	m	carpenter								
23	Labelle	Joseph	35	m	Farmer								
24	Watty	Alex	47	m	Carpenter								
25		Ida	19	f	seamstress								
26		Henry	8	m	none								
27													
28	Carratos	Frances	22	m	tailor								
29		Graziella	26	f	none								
30	Andreau	Theatine	25	m	slab.								

NOT USED



**TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY**

MONTH OF July, 1913

## CLASS E

1-1504

**1997**

# CASE

Martin J. Gorman  
 Immigrant Inspector.  
 Edward J. Vaff Jr. 14-19-20



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of Alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Index 1 - 30 Collected by M. M.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1524

0300 100



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 157

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.									Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Debern	John	27	m	lab.	Yp.	Can.		French		Canada	Carleton Place	130 St. John St.	Quebec	
2	Berg	John	27	m	lab.	Yp.	Can.		Heb.		Mont	112 St. Dominique	112 St. Dominique	Quebec	
3	Debern	John	27	m	lab.	Yp.	Can.		Heb.		Mont	112 St. Dominique	112 St. Dominique	Quebec	
4	Gauvin	Recher	38	f	waitress				French				24 St. Jacques	Mont	Quebec
5		May	3	f	none	No	No						34 St. Jacques	Mont	Quebec
6		Marie	3	f	none	No	No						34 St. Jacques	Mont	Quebec
7	Levesque	Joseph	52	m	maker				Can.		Heb.				
8	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
9	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
10	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
11	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
12	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
13	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
14	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
15	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
16	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
17	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
18	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
19	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
20	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
21	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
22	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
23	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
24	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
25	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
26	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
27	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
28	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
29	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	
30	Chabot	Josephine	45	f	none	No	No				Can	Mont	316 St. Joseph	Quebec	

NOT USED



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 1915

## CLASS E

11-162

**CLASS E.**

11-1594

Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

I was 1-30 copied by J. M. M.



why 1913.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slóvenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

CLASS B														
ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.			MNSCOL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
56	6	21	13	7	2	23	1	7	6	5	15	1		
1	1	1	5	1										
57	7	13	18	9	2	23	1	7	6	5	15	1		

[illegible][illegible]

11-1594

127

3000  
1900  
3430

3324701

RECEIVED  
JUL 25 1913  
U. S. DEPT. OF IMMIGRATION  
MONTREAL CANADA



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 58

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1										
2										
3	Lapensee, Rebecca	21	fm	none		"	"	U.S.A. New York	no relatives	NY
4	Westcott, Thomas	39	mm	Engineer		"	"	Eng. Irish Montreal	no relatives	Cal. San Francisco
5	" Emma	41	fm	none		"	"	Irish "	do	"
6	" Charles	13	ms	"		"	"	" "	do	"
7	" Grace	4	fs	none		"	"	" "	do	"
8	Sammarino, Luigi	23	mm	none		"	"	Italian Montreal	none	NY Rochester
9	Scappaticci, Antonio	27	mm	lab.		"	"	Italy Calgary	wife Libetta Roma, Italy	Mass Worcester
10	" Tommaso	26	"	"		"	"	" "	wife father Ferdinando	"
11	Blair, Alexandre	78	mm	none		"	"	French Naperville	Drs. Janvier Blair	N.H. Nashua
12	" Mathilde	80	fm	none		"	"	" "	do	"
13	Massey, Victoire	35	fm	"		"	"	" "	do	"
14	" Emma	13	ms	"		"	"	" "	do	"
15	Calom, Matteo	37	mm	lab.		"	"	Italian Montreal	no relatives	Cal. Alhambra
16	Longchamp, Melly	18	"	"		"	"	French U.S. Buffalo	Drummondville, P.Q.	NY Upper Merion
17	Phynder, Rachael	5	fs	none		"	"	Heb. Can. Montreal	no relatives	Mass Worcester
18	Ways, Paul	28	mm	lab.		"	"	French Huntington	no relatives	NY Schenectady
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3* CLASS E

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24													25 26 27 28 29					30 31 32 33			
Whether having a ticket to such final destination.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
	(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.						Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.								
1	L.P.C. No 1000			Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1000					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
2	L.P.C. No 1001			Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1001					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
3	Self 1002		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1002					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
4	" 1003		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1003					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
5	" 1004		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1004					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
6	" 1005		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1005					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
7	" 1006		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1006					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
8	" 1007		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1007					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
9	" 1008		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1008					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
10	" 1009		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1009					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
11	" 1010		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1010					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
12	" 1011		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1011					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
13	" 1012		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1012					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
14	" 1013		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1013					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
15	" 1014		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1014					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
16	" 1015		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1015					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
17	" 1016		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1016					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
18	" 1017		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1017					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
19	" 1018		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1018					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
20	" 1019		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1019					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
21	" 1020		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1020					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
22	" 1021		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1021					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
23	" 1022		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1022					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
24	" 1023		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1023					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
25	" 1024		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1024					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
26	" 1025		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1025					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
27	" 1026		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1026					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
28	" 1027		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1027					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
29	" 1028		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1028					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
30	" 1029		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1029					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
31	" 1030		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1030					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
32	" 1031		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1031					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							
33	" 1032		1906-11/17	Brother Jacob C. Brown 1238 Central Park Ave. No. 1032					5' 11"			U.S.S. Hornet	Sept 10	July 18							

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FROM FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE

CLASS E.

*Martin J. Gorman*  
Immigrant Inspector

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FILED FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-21 copied by M.H.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2963

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<u>Rough</u>	<u>22</u>	<u>M</u>	<u>Machinist</u>	<u>Yes</u>	<u>Switzerland</u>	<u>German</u>	<u>Canada Westminster</u>	<u>None</u>	<u>Switzerland Lucerne</u>
2	<u>Rough</u>	<u>17</u>	<u>M</u>	<u>" Farm Laborer "</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>Leaves U.S. at Montreal</u>	<u>"</u>	<u>"</u>
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6										
7										
8	<u>visitor Higgins</u>	<u>41</u>	<u>M</u>	<u>" Photographer "</u>	<u>"</u>	<u>Australia</u>	<u>English</u>	<u>Australia Sydney</u>	<u>Father, Henry Higgins, Darling Point Rd, Sydney, Australia</u>	<u>Australia Sydney</u>
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
31	NOT USED									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*Handwritten signature/initials*



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Malone, N. Y., MONTH OF July, 1903 Class "B."

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																	
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42		
Yes Self		35 No		Mother Mrs. Amelia Ringli		9 Brühlthal St., Lucerne, Switzerland		No	No	No	No	Good	No	5	7	med. br.	br.	none	Switzerland		Endebach		Quebec		May 9, 1913		Montreal		July 20, 1913		
"		35 No		Mother Mrs. Amelia Ringli		9 Brühlthal St., Lucerne, Switzerland		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"		"		"		"		"		"		
"		45 "		Father Harry Higgins, Darling		Point Rd., Sydney, Australia		"	"	"	"	"	"	5	6	fair light hazel	none	Tasmania		Australia		Hobart		Vancouver		May 27, 1913		Nagasaki		July 1, 1913	

sup. H. R. R. = New York Central Hudson River Rail Road

CLASS B.

Norman Kull,  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-2 & 8 copied by DMH



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF Malou, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Primary Visitor Yarham	Arthur E.	21		M S Glove-cutter	Yes	Yes	England	English	Canada	Three Rivers St. Three Rivers P. Q. Canada.	U.S. at New York	Friend Jacob Dodge, 10 St. Progen	U.S. at New York	U.S. at New York
2	Visitor Otto	Michael	33		College Instructor	"	"	Germany	German	Germany	Berlin	St. Charlottenburg	Berlin, Germany	Germany	Berlin
3	Primary Meyer	Joseph	45		"	"	"	Switzerland	"	Canada	Westminster	None	None	Switzerland	Rueswil
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7															
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

128



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*

*Class "C Taxable"*

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
3	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other cause than that of employment, trade or business, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
			If Yes— Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure from U. S.							Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.					
1	<i>Yes Self</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>1913 Portland Apr. 3 1913</i>	<i>Friend Bert. Ricketts</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5 6</i>	<i>fair light blue</i>	<i>None</i>	<i>England Blackneth</i>	<i>Portland Apr. 3 1913</i>	<i>George H. R.R.</i>	<i>May 3 1913</i>		
2	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>1912 New York Sept. 1912</i>	<i>Friend Prof. Wm. Michael (unlabeled)</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 10</i>	<i>br.</i>	<i>"</i>	<i>Germany Berlin</i>	<i>New York Sept. 29 1912</i>	<i>George H. R.R.</i>	<i>July 14 1913</i>		
3	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>8</i>	<i>" New York Nov. 1912</i>	<i>Uncle Jacob Meyer Rueswil</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 4 med.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Switzerland Rueswil</i>	<i>" Nov. 22 1912</i>	<i>Patricia</i>	<i>" 20 1913</i>		

*ref. N.Y.C.R.R. New York Central & Hudson River Rail Road.*

CLASS C.  
TAXABLE

*Herman Kull*  
Immigrant Inspector.

11-4073



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 32.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Luis 1-3 copied by MM



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *3*

PORT OF *Malone, N. Y.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.
1	<i>Szyz</i>	<i>Frank</i>	<i>23</i>		<i>M.S. Rope-maker</i>	<i>Yes</i>		<i>Austria</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Canada</i>	<i>Winnipeg</i>	<i>Brother, Michael Szyz, 911 Aberdeen St., Winnipeg, Man., Canada N.Y. Brooklyn</i>	
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF *July*, 1913.

Class "Non-Taxable"

OVER

NYC & H.R.R. = New York Central Hudson River Rail Road.

**CLASS C.  
NON-TAXABLE**

11-4673

*Herman Kull*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Line 1 copied by M.A.*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

PORT OF Malone, N. Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Romannelli</i>	<i>Frank</i>	18	M	<i>Student</i>		<i>Italy</i>		<i>South-Steeles Canada</i>	<i>Calgary</i>	<i>Brother, Antonis Romannelli</i>	<i>N. Y.</i>	<i>Belltown</i>
2	<i>Nanowski</i>	<i>Michael</i>	23	M	<i>Laborer</i>		<i>Austria</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Montreal</i>	<i>864 St. Lawrence St.</i>	<i>Friend, Joseph Kosiowski</i>	<i>N. Y.</i>	<i>Rochester</i>
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

*DAH.*



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*

*Class "D"*

OVER.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any company, firm, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)</small>	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  <small>If Yes— Yrs or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.</small>	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	<small>Enter in plain or shorthand, or last initials, for each and last name of the person, which is supported by entry "I" in the column headed "Whether a Polygamist."</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	<small>Whether, within a year of any date, the person has been convicted of any crime involving moral turpitude, in the United States or in any foreign country.</small>	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
<i>Self</i>	<i>40</i>	<i>Apr 1909</i>	<i>Baltimore</i>	<i>Apr 1909</i>	<i>Brother, Alfredo Romannelli, Box 860, Berlin, N. Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5 4</i>	<i>dark light blue</i>	<i>none</i>	<i>Italy</i>	<i>Silvi</i>	<i>New York Apr 5, 1909</i>	<i>Madonna</i>	<i>July 12, 1913</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>50</i>	<i>Jan 1910</i>	<i>New York</i>	<i>Jan 1910</i>	<i>43</i>	<i>Pearl St. Rochester, N. Y.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 8</i>	<i>brn. br.</i>	<i>"</i>	<i>Austria</i>	<i>Leggethrow</i>	<i>Jan 21, 1910</i>	<i>Madonna</i>	<i>July 17, 1913</i>

*NYC & H. R. R. R. New York Central & Hudson River Rail Road.*

CLASS D.

11-4673

*Herman Kull*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1 & 2 copied by [signature]



July 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	3	3				
Waxville	3	3				
Nov. "	1	1				
CLASS C						
CLASS D	2	2				
CLASS E	17	17				
TOTAL	26	26				3

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	3
Tourists	2
Residents of United States	#
Total	5

$$\begin{array}{r} 248 \\ \times 5 \\ \hline 1240 \end{array}$$

NOT USED

RECEIVED  
JUL 26 1913  
OFFICE  
Department of the Interior  
SALT, CAN



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

11-1004

PORT OF Malone, N. Y.

104														
No. on List.	NAME IN FULL		Age.  Yrs. Mos.	Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Parent	Aemis	20	M	S Laborer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Aubrey	Father Louis Parent	N. Y.	M <sup>c</sup> Keever
2	Parent	Osias	24	"	"	"	"	"	"	"	"	Aubrey, P. O. Canada	"	"
3	Lauser	Albert	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Aubrey, P. O. Canada	"	"
4	Gognon	Tibere	19	"	"	"	"	"	"	"	Rockmonche	Father Philipe Gognon	"	Long Lake, Ont.
5	Hallandal	Amy	19	F	" None	"	"	"	English	"	"	Rockmonche P. O. Canada	"	"
6	Cohen	Bernard	30	M	" Merchant	"	"	"	Hebrew	"	North Bay	Father William Hallandal	"	New York
7	Sernard	Arbey	17	"	" Student	"	"	"	French	"	Montreal	North Bay, Ontario Canada	"	"
8	Schofield	Alice	41	F	M None	"	"	"	English	"	St. Barbe	1257 Clark St. Montreal, Canada	N. Y.	Malone
9	Schofield	Thomas W.	12 10	M	S	"	"	"	"	"	Valleyfield	Father Isaac Cohen	"	"
10	Schofield	Hellie	8 9	F	"	"	"	"	"	"	"	Friend, Mrs. Richard Proctor	"	"
11	Schofield	Philis	0 9	"	"	"	"	"	"	"	"	Friend, Mrs. Richard Proctor	"	"
12	Tassi	Eugene	49	M	" Butler	Yes	Yes	"	French	"	Montreal	Friend, Mrs. Richard Proctor	"	"
13	Bertheume	Sector	21	"	" Teamster	"	"	"	"	"	"	Sister, Mrs. Joseph Bertheume	N. Y.	Lyndbrook, L. I.
14	Sirois	Irene	17	F	" Companion	"	"	"	"	"	"	Father Blument. Bertheume	"	Rochester
15	Goodfellow	John	36	M	" Carpenter	"	"	"	Irish	"	"	2918 Solet St. Montreal, Canada	"	New York
16	Vinters	Clark W.	25	"	" Farmer	"	"	"	Scotch	"	"	Sister, Anna Sirois, 545 Massine	"	Utica
17	Regner	Rudolf	25	"	" Machinist	"	"	"	German	"	Rockburn	St. Martin St. Montreal, Canada	"	Shatungay
18	NOT USED										Shaftsbury	Father George Vinters	N. Y.	Passaic
19	NOT USED											Friend, J. E. Harrison		
20	NOT USED											Friend, J. E. Harrison		
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
78	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS CREST.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 190<sup>13</sup>

CLASS E.

11-3046

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether after paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or contract, in writing, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
Yes Self	12 No		No	No	No	No	No	Good	No	5 4	fair light gr.	none	Quebec Canada	Hemmingford	Malone	June 25, 1913	NYC & N.H. RR	June 25, 1913	
"	" 8 1/2		"	"	"	"	"	"	"	5 7	" " br.	"	"	"	"	" 25, 1913	"	" 25, 1913	
"	" 10 1/2		Brother Stanislas Pausier	Long Lake West N. Y.	"	"	"	"	"	5 8	dark blk blue	"	"	Rockmauche	"	" 27, 1913	"	" 27, 1913	
"	" 8 1/2		Friend Stanislas Pausier	Long Lake West N. Y.	"	"	"	"	"	5 6	" br. br.	"	"	"	"	" 27, 1913	"	" 27, 1913	
"	Father 20	Yes 1912	Detroit Aug 3, 1912	politen. Hospital, Blackwell's Island	"	"	"	"	"	5 4	fair light blue	"	Ontario Canada	North Bay	"	" 29, 1913	"	" 29, 1913	
"	Self 50 1/2	1909	New York Aug 1909	No	"	"	"	"	"	5 7	med. br. br.	"	Rumanian Canada	Poltacti	Quebec	Oct. 1908	Lake St. Reg.	30, 1913	
"	" 15 1/2	No	No	"	"	"	"	"	"	5 7	dark " "	"	Quebec Canada	St. Stanislas	Malone	July 1, 1913	NYC & N.H. RR	July 1, 1913	
"	Husband 20 1/2	"	Husband, Mrs. H. Schofield	17 Wilding St. Adams Mass.	"	"	"	"	"	5 3	fair " " br. cheek	long scar left	England	Blackburn	Quebec	May 1, 1913	Immigration	" 11, 1913	
"	Father none	"	Father, Mrs. H. Schofield	17 Wilding St. Adams Mass.	"	"	"	"	"	5 1	" light blue	none	"	"	"	"	Immigration	" 11, 1913	
"	"	"	Father, Mrs. H. Schofield	17 Wilding St. Adams Mass.	"	"	"	"	"	4 6	" " "	"	"	"	"	"	Immigration	" 11, 1913	
"	"	"	Father, Mrs. H. Schofield	17 Wilding St. Adams Mass.	"	"	"	"	"	2 0	" " gr. bl.	"	Quebec Canada	Valleyfield	Malone	July 11, 1913	NYC & N.H. RR	" 11, 1913	
"	Self 22	Yes 1885-1912	Brooklyn - Chicago - Detroit	Mich. 5 - Lynbrook L. I. N. Y.	"	"	"	"	"	5 2 1/2	" gr. br.	Partly bald.	"	"	Montreal	"	" 15, 1913	"	" 15, 1913
"	" 6 1/2	1912	Rockester June 1912	Relation 72 Russell St. Rochester N. Y.	"	"	"	"	"	5 7	dark blk br.	None	"	"	"	" 15, 1913	"	" 15, 1913	
"	" 13	No	Friend, Mrs. E. E. Barney Fischer	Boeka yacht club L. I. New York City	"	"	"	"	"	5 5	fair br.	"	"	"	"	" 15, 1913	"	" 15, 1913	
"	" 12	Yes 1907-1912	Malone Burlington	Oct. 1912	None	"	"	"	"	5 10 1/2	" red br. blue	"	Ontario Canada	Bellville	"	" 16, 1913	"	" 16, 1913	
"	Yes 1	1913	Chateaugay June 4, 1913	Chateaugay N. Y.	"	"	"	"	"	6 0	med. br. blue	Small brown mole right chest - none mouth	Quebec Canada	Osmetown	"	June 5, 1913	Higway NYC & N.H. RR	" 22, 1913	
Yes	" 1	1905-10	Passaic Apr. 16, 1910	203 Passaic St. Passaic, N. J.	"	"	"	"	"	5 8 1/2	fair " br.	Scar under finger thumb-left hand	Austria Ciserna	New York	July 4, 1913	Pittsford	" 24, 1913		

NYC & N.H. RR - New York Central Hudson River Rail Road.

CLASS E.

Herman Kull,  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1-17 copied by J M M



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1204

PORT OF *Morristown N.J.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Primary J. J. &amp; Bourson</i>	<i>John</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>Moulder</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Canada</i>	<i>Smith Falls</i>	<i>No Address</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Yonkers</i>
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CL. 1810.  
TAXABLE

*140/14*



**CHS 401**

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class C. Taxable

11-1504

Brockville - Morrisstown - Transportation - Co.

CLASS C.  
TAXABLE

James J. D'Airolle  
Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



11-12-1915

---

LIST OF PAGES OF REPORT

OFFICE OF  
Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 2

11-1004

PORT OF *Morristown N.J.*

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. M F	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.								
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.							
1	<i>Primary</i>	<i>Hogan</i>	<i>William</i>	27	M	S	<i>Farmer</i>	Yes	Yes	Canada	<i>Irish</i>	Canada	<i>Pursh</i>	<i>Wash.</i>	<i>Michael Hogan</i>	<i>Pursh, Ont.</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Hatertown</i>					
2	<i>Primary</i>	<i>Gally</i>	<i>David</i>	23	M	S	"	"	"	"	"	"	"	<i>James Gally</i>	<i>Darbyville, Ont.</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Hatertown</i>						
3	<i>Primary</i>	<i>Castle</i>	<i>Robert</i>	34	M	M	<i>Laborer</i>	No	No	"	"	"	<i>Smiths Falls</i>	<i>Sister Mrs. Hallie Bigford</i>	<i>Smiths Falls, Ont.</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Granville</i>						
4	<i>Primary</i>	<i>Mary</i>	<i>Gordon</i>	20	F	M	<i>No Occp.</i>	Yes	Yes	"	<i>English</i>	"	"	<i>Brother</i>	<i>Donald Burrows</i>	<i>Barnett, B.C.</i>	"	"					
5	<i>Primary</i>	<i>Nellie</i>	<i>Gordon</i>	13	F	S	<i>Student</i>	"	"	"	<i>Eng. &amp; Irish</i>	"	"	<i>Aunt</i>	<i>Mrs. Hallie Bigford</i>	<i>Smiths Falls, Ont.</i>	"	"					
6	<i>Primary</i>	<i>Blanche</i>	<i>Gordon</i>	11	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
7	<i>Primary</i>	<i>Roy</i>	<i>Gordon</i>	8	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
8	<i>Primary</i>	<i>Ernest</i>	<i>Gordon</i>	5	M	S	"	Yes	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
9	<i>Primary</i>	<i>James</i>	<i>Gordon</i>	3	F	S	<i>No Occp.</i>	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
10	<i>Primary</i>	<i>Daniel P.</i>	<i>Chase</i>	47	M	M	<i>Carpenter</i>	Yes	Yes	"	"	"	<i>Brookville</i>	<i>Wash. D.C.</i>	<i>F. W. Fullford</i>	<i>Brookville, Ont.</i>	"	<i>Hatertown</i>					
11	<i>Primary</i>	<i>Lillie</i>	<i>Chase</i>	34	F	M	<i>No Occp.</i>	"	"	"	"	"	"	<i>Wash.</i>	"	"	"	"					
12	<i>Primary</i>	<i>Kilhelmina</i>	<i>Chase</i>	7	F	S	<i>Student</i>	"	"	"	"	"	"	<i>Grand Wash.</i>	"	"	"	"					
13	<i>Primary</i>	<i>George</i>	<i>Wing</i>	30	M	S	<i>Farmer</i>	"	"	"	<i>English</i>	"	<i>Newport</i>	<i>Brother</i>	<i>Edward Wing</i>	<i>Wing, Ont.</i>	"	"					
14	<i>Primary</i>	<i>Hattie</i>	<i>Huddleston</i>	45	F	M	<i>No Occp.</i>	"	"	"	"	"	<i>Windsor</i>	<i>Uncle</i>	<i>Rev. Mr. Spruce</i>	<i>Windsor, Ont.</i>	"	<i>Syracuse</i>					
15	<i>Primary</i>	<i>Rush</i>	<i>Huddleston</i>	17	F	S	<i>Domestic</i>	"	"	"	"	"	"	<i>Wash.</i>	<i>Charles Huddleston</i>	<i>Windsor, Ont.</i>	"	"					
16	<i>Primary</i>	<i>Clyde</i>	<i>Huddleston</i>	15	M	S	<i>No Occp.</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
17	<i>Primary</i>	<i>Hop</i>	<i>Huddleston</i>	12	F	S	<i>Student</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
18	<i>Primary</i>	<i>Harold R.</i>	<i>Huddleston</i>	4	M	S	<i>No Occp.</i>	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
19	<i>Primary</i>	<i>John</i>	<i>Scules</i>	32	M	M	<i>Laborer</i>	Yes	Yes	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	"	<i>Smiths Falls</i>	<i>None</i>	"	"	<i>N.Y.</i>	<i>Hatertown</i>					
20	<i>Primary</i>	<i>Mrs</i>	<i>Scules</i>	30	F	M	<i>House</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
21	<i>Primary</i>	<i>John</i>	<i>Scules</i>	7	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
22	<i>Primary</i>	<i>Maria</i>	<i>Scules</i>	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
23	<i>Primary</i>	<i>John</i>	<i>Scules</i>	7	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
24	<i>Primary</i>	<i>Maria</i>	<i>Scules</i>	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
25	<i>Primary</i>	<i>John</i>	<i>Scules</i>	7	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
26	<i>Primary</i>	<i>Maria</i>	<i>Scules</i>	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
27	<i>Primary</i>	<i>John</i>	<i>Scules</i>	7	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
28	<i>Primary</i>	<i>Maria</i>	<i>Scules</i>	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
29	<i>Primary</i>	<i>John</i>	<i>Scules</i>	7	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
30	<i>Primary</i>	<i>Maria</i>	<i>Scules</i>	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
31	<i>Primary</i>	<i>John</i>	<i>Scules</i>	7	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
32	<i>Primary</i>	<i>Maria</i>	<i>Scules</i>	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
33	<i>Primary</i>	<i>John</i>	<i>Scules</i>	7	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
34	<i>Primary</i>	<i>Maria</i>	<i>Scules</i>	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
35	<i>Primary</i>	<i>John</i>	<i>Scules</i>	7	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
36	<i>Primary</i>	<i>Maria</i>	<i>Scules</i>	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
37	<i>Primary</i>	<i>John</i>	<i>Scules</i>	7	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
38	<i>Primary</i>	<i>Maria</i>	<i>Scules</i>	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
39	<i>Primary</i>	<i>John</i>	<i>Scules</i>	7	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
40	<i>Primary</i>	<i>Maria</i>	<i>Scules</i>	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
41	<i>Primary</i>	<i>John</i>	<i>Scules</i>	7	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
42	<i>Primary</i>	<i>Maria</i>	<i>Scules</i>	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
43	<i>Primary</i>	<i>John</i>	<i>Scules</i>	7	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
44	<i>Primary</i>	<i>Maria</i>	<i>Scules</i>	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
45	<i>Primary</i>	<i>John</i>	<i>Scules</i>	7	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
46	<i>Primary</i>	<i>Maria</i>	<i>Scules</i>	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
47	<i>Primary</i>	<i>John</i>	<i>Scules</i>	7	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
48	<i>Primary</i>	<i>Maria</i>	<i>Scules</i>	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
49	<i>Primary</i>	<i>John</i>	<i>Scules</i>	7	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
50	<i>Primary</i>	<i>Maria</i>	<i>Scules</i>	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Accompanied by John - 1 - 2.6.6  
Maria - 3 - 2.6.6



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July 1913, 190

"Class E."

11-18

1

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33												
By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.				Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.			
Whether having a ticket to such final destination.				If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.				Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. Whether (owing to reason of any other person's name or reputation, or to his own name or reputation, he is a "Blacklisted" person.)				Condition of Health, Mental and Physical.		Ft. Ins.		Hair. Eyes.				Country. City or Town.		Country. City or Town.		Country. City or Town.		Country. City or Town.		Country. City or Town.			
Yes self	30 <sup>00</sup>	No		1907	Aug 2.	1909	Watertown	1909	George Gault	57 1/2 Dr. Ray St. Watertown	No	No	No	No	Good	No	6 2	Med Br	Blue	B-77-5-C6	None	Canada	Persh	Watertown	June 30.	Ferry	June 30.				
"	"	30 <sup>00</sup>	"	1907	Aug 2.	1909	Watertown	1909	Brother, Master James Kelly	Mundown Hotel, Co. 72nd City Co.	"	"	"	"	"	"	5 7	dark Br	Br	"	"	"	"	"	30	"	"	30			
"	"	61 <sup>00</sup>	"	1907	Aug 2.	1909	Watertown	1909	Brother, Mary Caselli	Sagamville, N. Y.	"	"	"	"	"	"	5 10	Med Br	Br	"	"	Quebec	"	30	"	"	30				
"	Husband	-	"	"	"	"	"	"	mother in law.	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Blue	"	"	Brockville	"	"	"	"	30				
"	Father	-	"	"	"	"	"	"	E. mother	"	"	"	"	"	"	"	-	dark Br	Br	"	"	Smith's Falls	"	"	"	"	30				
-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	Med Br	Br	Slightly cross-eyed	"	"	"	"	"	"	"	30			
-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	fair fair	Blue	None	"	"	"	"	"	"	"	30			
-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	Med Br	Br	"	"	"	"	"	"	"	"	30			
-	-	-	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	fair fair	Blue	"	"	"	"	"	"	"	"	30			
-	-	-	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	Med Br	Br	"	"	"	"	"	"	"	"	30			
Yes self	700 <sup>00</sup>	Yes	1866	North-Swedish	Mar.	1906	Watertown	1906	Grand Mrs. Hunt	1011 Benson St. Watertown N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Blue	"	United States	North-Swedish	"	July 7.	"	July 7.					
"	Husband	-	"	1865	Mar.	1906	Watertown	1906	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Br	Br	"	Canada	Brockville	"	7	"	7				
-	-	-	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	Br	Br	"	"	"	"	7	"	7				
Yes self	6 <sup>00</sup>	Yes	1899	Watertown	Oct. 1909	1909	Watertown	1909	Grand Mrs. Gattman	Watertown N.Y.	"	"	"	"	"	"	6 0	dark Br	Blue	Right hand slightly stiff from cut with tape.	"	"	Watertown	"	10	"	10				
"	Husband	100 <sup>00</sup>	No	"	"	"	"	"	Daughter Ida Huddleston	305 N. Onondaga St. Syracuse	"	"	"	"	"	"	5 3	Med Br	Br	None	"	Smith's Falls	"	14	"	14					
"	Father	-	No	"	"	"	"	"	Sister	"	"	"	"	"	"	"	5 4	fair													

#1 July - Brockville - Morristown - Transportation Company

James J. D'Arcy  
Inspector

## CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1-21 copied by Smith



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. -1-

11-2663

394

PER

C. P. R.

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hartke	Pearl	27	M	Farmer	Yes	Germany	German	Canada	Toronto	Frank, Wilhelmsdorf, Germany	Wash.	Spokane
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	Gray	Langdon	28	M	Black	Yes	England	English	Canada	St. John's	Mother, Georgina Gray, New Bay, England	Wash.	Spokane
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Marcus, Wash* MONTH OF *July*, 19*03* *Class B*

11-2000

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether also paid for one passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
Yes Self 180 Vm				None	None	No	No	Good	No	5-10	Light Blue	None	Germany	Hamburg	1903	June 28	1903	June 28	
Yes Self 180 Vm				None	None	No	No	Good	No	5-10	Light Blue	None	England	London	1903	June 28	1903	June 28	

G. M. Ry. Great Northern Ry.

CLASS B.

*Red B. McTear*  
*Inspector in Charge*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1 & 10 copied by M.H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

395

PORT OF Marcus, Wash.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex, Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<u>Santhe</u>	<u>Josefa</u>	<u>23</u>	<u>F</u>	<u>M None</u>	<u>Yes</u>	<u>Germany</u>	<u>German</u>	<u>Canada</u>	<u>Lo beam</u>	<u>Mathey, Katherine</u>	<u>Wash. D.C.</u>	<u>Idaho</u>
2	<u>Santhe</u>	<u>Sisto</u>	<u>17</u>	<u>M</u>	<u>S Laborer</u>	<u>Yes</u>	<u>Italy</u>	<u>Italian</u>	<u>Canada</u>	<u>Trail</u>	<u>Mathey, Alena</u>	<u>Idaho</u>	<u>Idaho</u>
3	<u>Santhe</u>	<u>Nancy Roach</u>	<u>23</u>	<u>M</u>	<u>S Jockey</u>	<u>Yes</u>	<u>England</u>	<u>English</u>	<u>Canada</u>	<u>Penticton</u>	<u>Mathey, Alena</u>	<u>Idaho</u>	<u>Idaho</u>
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*8* *E. Taxable*

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
25	26	27	28	29	30	31	32	33					
Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
1	My husband - Yes my transit May 1913	None	Mr. M. M. M. Good No	Massachusetts	My	1913	Patricia	June 28					
2	Myself Yes my transit May 1913	None	Mr. M. M. M. Good No 5'4" Med Br Br	Italy Ravenna	My	1913	Sarrani	July 12					
3	Myself Yes No Spokane Nov. 1912	None	Mr. M. M. M. Good No 5'4" Med Br Br	England Chichester	My	1913	Campana	Apr 29					
4													
5													
6													
7													
8													
9													
0													
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
0													
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
0													

My husband - Yes my transit May 1913

Martin J. Keigley  
James C. Taxable

John B. McKelvey  
Immigrant Inspector  
McKelvey



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-3 copied by Smith



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

396

PORT OF Marcus, Wash.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Nasstrom	James Waldmors	28	M	S. Miner	Yes	Sweden	Scand	Canada	Phoenix	Father, Olaf Nasstrom, Maler, Sweden	Idaho	Wallace	
2	Porta	Sam	21	M	S. Laborer	Yes	Austria	Italian	Canada	Melton	Father, Batista Porta, Moerna, Austria	B.C.	Vancouver	
3	Stumpfe	Stephen	24	M	S. Miner	Yes	Germany	German	Canada	Phoenix	Father, Charles Stumpfe, Frankfurt, Germany	Wash	Spokane	
4	Petersen	George	23	M	S. Laborer	Yes	Denmark	Scand	Canada	Golden	Father, Ole Petersen, Hallestad, Denmark	Wash	Spokane	
5	Pavelich	Milam	25	M	S. Miner	Yes	Austria	Slovenian	Canada	Three Forks	Father, Doka Pavelich, Crago, Austria	Idaho	Wallace	
6	Salomund	Peter	46	M	M. Laborer	Yes	Sweden	Scand	Canada	Eme	Wife, Christina Salomund, Hallestad, Sweden	Wash	Northport	
7	O'Donnell	James	24	M	S. Miner	Yes	Scotland	Irish	Canada	Rindell	None	Mont	Butte	
8	O'Donnell	Samuel	26	M	S. Miner	Yes	Ireland	Irish	Canada	Glenside	Father, John O'Donnell, Crago, Ireland	Mont	Butte	
9	Adams	Anthony	31	M	S. Miner	Yes	Austria	German	Canada	Phoenix	None	Wash	Spokane	
10	Brown	James Henry	23	M	S. Miner	Yes	England	English	Canada	Melton	Father, Mrs. Mary Brown, Exeter, England	Mont	Butte	
11	Archak	Marty	26	M	S. Laborer	Yes	Austria	Sithuanian	Canada	Midway	Father, Archak, Lusatia, Austria	Wash	Spokane	
12	Butcher	William	24	M	M. Miner	Yes	England	English	Canada	Phoenix	Wife, Chelma Butcher, Lynchmore, England	Wash	Spokane	
13	Zupar	Andrew	31	M	M. Laborer	Yes	Austria	Croatian	Canada	Grand Forks	Wife, Mary Zupar, Zurich, Austria	Wash	Spokane	
14	Langlas	George	35	M	S. Laborer	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Kamloops	Father, George Langlas, Aberdeen, Scotland	Wash	Seattle	
15	Gistert	George	27	M	S. Laborer	Yes	Germany	German	Canada	Grand Forks	Father, Howard Gistert, Patterson, Scheschn, Germany	Wash	Spokane	
16	Ortina	Lilvio	33	M	S. Miner	Yes	Italy	Italian	Canada	Trail	Father, Marco Ortina, Casalmonfereto, Italy	Wash	Spokane	
17	Bartlett	George	37	M	S. Laborer	Yes	England	English	Canada	Chase	Father, Mrs. Anne Bartlett, St. Colins, England	Wash	Spokane	
18	Sakaluk	Henry	28	M	S. Laborer	Yes	Austria	Croatian	U.S.	Saurer	Father, Joseph Sakaluk, Chapin, Austria	Wash	Saurer	
19	Kobibaba	John	23	M	S. Laborer	Yes	Austria	Croatian	U.S.	Saurer	Father, Basmina Kobibaba, Poro, Austria	Wash	Saurer	
20	Carlson	Eustace	23	M	S. Laborer	Yes	Sweden	Scand	Canada	Melton	Wife, Carl Carlson, Boalund, Sweden	Wash	Spokane	
21	Sarson	Eric	27	M	S. Miner	Yes	Sweden	Scand	Canada	London	Father, Sarson, Everstorp, Sweden	Idaho	Butte	
22	Ballantyne	William	28	M	S. Laborer	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Boalund	Father, Ballantyne, Stamman, Scotland	Wash	Spokane	
23	Mikane	Thom	27	M	M. Blacksmith	Yes	Norway	Scand	Canada	Chase	Wife, Mikane, Wilkane, Torshus, Norway	Wash	Spokane	
24	Andersen	Peter	23	M	S. Laborer	Yes	Norway	Scand	Canada	Grand Forks	None	Wash	Spokane	
25	Perasovic	Mikala	30	M	S. Laborer	No	Austria	Croatian	Canada	Revelstoke	Father, Paul Perasovic, Agams, Wash	Wash	Spokane	
26	Dahler	Clarence	23	M	S. Laborer	Yes	Norway	Scand	Canada	Trail	None	Wash	Spokane	
27	Makie	John	25	M	S. Laborer	Yes	Russia	Finnish	Canada	Melton	Father, John Makie, Ilmajoki, Finland	Wash	Spokane	
28	Anderson	John	22	M	S. Laborer	Yes	Sweden	Scand	Canada	Greenwood	Father, Erik Anderson, Lundval, Sweden	Wash	Spokane	
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the country from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

11-4673



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913 *Non-Taxable*

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.													
3	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, substitute, temporary, or special ticket, or other document, or in violation of the United States laws.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Self	37	Yes	1911	Sea	1912	No	No	No	No	Good	No	5 11	St Brn	Blue	None	Sweden	Wales	Portland	1911	June 25	June 25	June 25
2	Self	50	Yes	1913	Spokane	Feb	No	No	No	No	Good	No	5 8	Blk	Brn	side forehead	Austria	Moerna	NY	1908	June 25	June 25	June 25
3	Self	50	Yes	1913	various	Feb	No	No	No	No	Good	No	6 1	Lt Brn	Brn	None	Germany	Frankfurt	NY	1907	June 26	June 26	June 26
4	Self	50	Yes	1913	various	Apr	No	No	No	No	Good	No	5 10	Lt Brn	Blue	None	Denmark	Nalund	NY	1909	June 27	June 27	June 27
5	Self	40	Yes	1913	various	Oct	No	No	No	No	Good	No	5 8	Med Brn	Blue	forehead	Austria	Crasovitch	NY	1907	July 1	July 1	July 1
6	Self	130	Yes	1913	various	Dec	No	No	No	No	Good	No	5 9	Med Brn	Blue	None	Sweden	Sallefta	NY	1904	July 1	July 1	July 1
7	Self	65	Yes	1913	various	Apr	No	No	No	No	Good	No	5 11	Med Brn	Brn	None	Scotland	Dunbarton	NY	1904	July 2	July 2	July 2
8	Self	100	Yes	1913	various	May	No	No	No	No	Good	No	5 7	Lt Brn	Blue	None	Ireland	Braskey	NY	1904	July 2	July 2	July 2
9	Self	13	Yes	1913	various	Feb	No	No	No	No	Good	No	5 8	Lt Brn	Blue	None	Austria	Sebrach	NY	1900	July 3	July 3	July 3
10	Self	50	Yes	1913	various	May	No	No	No	No	Good	No	5 8	Med Brn	Blue	None	England	Exeter	NY	1910	July 4	July 4	July 4
11	Self	13	Yes	1913	various	Dec	No	No	No	No	Good	No	5 7	Med Brn	Brn	None	England	Exeter	NY	1906	July 5	July 5	July 5
12	Self	50	Yes	1913	various	Dec	No	No	No	No	Good	No	5 8	Lt Brn	Brn	None	England	Exeter	NY	1909	July 9	July 9	July 9
13	Self	50	Yes	1913	various	July	No	No	No	No	Good	No	5 5	Lt Brn	Brn	None	Austria	Zuklach	NY	1910	July 8	July 8	July 8
14	Self	40	Yes	1913	various	Apr	No	No	No	No	Good	No	5 8	Lt Brn	Blue	None	Scotland	Liberton	NY	1906	July 11	July 11	July 11
15	Self	20	Yes	1913	various	June	No	No	No	No	Good	No	5 8	Med Brn	Blue	None	Germany	Atteln	NY	1911	July 11	July 11	July 11
16	Self	150	Yes	1913	various	Apr	No	No	No	No	Good	No	5 8	Lt Brn	Brn	None	Italy	Pereto	NY	1908	July 13	July 13	July 13
17	Self	125	Yes	1913	various	Apr	No	No	No	No	Good	No	5 9	Lt Brn	Brn	None	England	Exeter	NY	1900	July 14	July 14	July 14
18	Self	50	Yes	1913	various	July	No	No	No	No	Good	No	5 6	Lt Brn	Blue	None	Austria	Chapowitz	NY	1905	July 16	July 16	July 16
19	Self	10	Yes	1913	various	July	No	No	No	No	Good	No	5 10	Lt Brn	Blue	None	Austria	Prohormitz	NY	1906	July 16	July 16	July 16
20	Self	15	Yes	1913	various	May	No	No	No	No	Good	No	6 1	Lt Brn	Blue	None	Sweden	Braland	NY	1908	July 16	July 16	July 16
21	Self	40	Yes	1913	various	Oct	No	No	No	No	Good	No	5 8	Med Brn	Blue	None	Sweden	Westerf	NY	1903	July 17	July 17	July 17
22	Self	100	Yes	1913	various	June	No	No	No	No	Good	No	5 8	Med Brn	Blue	None	Scotland	Blonema	NY	1906	July 17	July 17	July 17
23	Self	200	Yes	1913	various	Apr	No	No	No	No	Good	No	5 10	Lt Brn	Blue	None	Sweden	Westerf	NY	1906	July 19	July 19	July 19
24	Self	18	Yes	1913	various	June	No	No	No	No	Good	No	5 11	Lt Brn	Blue	None	Sweden	Westerf	NY	1906	July 21	July 21	July 21
25	Self	45	Yes	1913	various	Feb	No	No	No	No	Good	No	5 11	Med Brn	Brn	None	Austria	Aggram	NY	1908	July 21	July 21	July 21
26	Self	50	Yes	1913	various	Mar	No	No	No	No	Good	No	6 7	St	—	None	Sweden	Westerf	NY	1904	July 23	July 23	July 23
27	Self	25	Yes	1913	various	Feb	No	No	No	No	Good	No	5 10	Lt Brn	Blue	None	Sweden	Westerf	NY	1904	July 23	July 23	July 23
28	Self	50	Yes	1913	various	May	No	No	No	No	Good	No	5 7	Lt Brn	Blue	None	Sweden	Westerf	NY	1911	July 24	July 24	July 24

111 a bond - a bond on to a bond  
Great Northern Railway.

George M. Stewart  
Martin J. Ringley  
Harry W. Cunningham  
James W. Anderson  
John W. Anderson

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.  
*[Signature]*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-28 copied by M.H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 4

397

PORT OF Marcus, Wash.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Zaret Jahan		22	M	Sabores	Mrs	Austria	McLathia	Canada	Melson	Father, Ewaldina Zaret, Rabec, Austria	BC	Canada
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

11-4673



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3* *Class CC*

OVER.

3	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether also paid whether paid by any other person, or by any company, association, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist.  Whether coming by reason of any marriage, divorce, or other cause, or whether coming to join a relative or friend.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10	
11		12		13		14		15		16		17		18		19		20	
21		22		23		24		25		26		27		28		29		30	
31		32		33		34		35		36		37		38		39		40	
41		42		43		44		45		46		47		48		49		50	
51		52		53		54		55		56		57		58		59		60	
61		62		63		64		65		66		67		68		69		70	
71		72		73		74		75		76		77		78		79		80	
81		82		83		84		85		86		87		88		89		90	
91		92		93		94		95		96		97		98		99		100	
101		102		103		104		105		106		107		108		109		110	
111		112		113		114		115		116		117		118		119		120	
121		122		123		124		125		126		127		128		129		130	
131		132		133		134		135		136		137		138		139		140	
141		142		143		144		145		146		147		148		149		150	
151		152		153		154		155		156		157		158		159		160	
161		162		163		164		165		166		167		168		169		170	
171		172		173		174		175		176		177		178		179		180	
181		182		183		184		185		186		187		188		189		190	
191		192		193		194		195		196		197		198		199		200	
201		202		203		204		205		206		207		208		209		210	
211		212		213		214		215		216		217		218		219		220	
221		222		223		224		225		226		227		228		229		230	
231		232		233		234		235		236		237		238		239		240	
241		242		243		244		245		246		247		248		249		250	
251		252		253		254		255		256		257		258		259		260	
261		262		263		264		265		266		267		268		269		270	
271		272		273		274		275		276		277		278		279		280	
281		282		283		284		285		286		287		288		289		290	
291		292		293		294		295		296		297		298		299		300	
301		302		303		304		305		306		307		308		309		310	
311		312		313		314		315		316		317		318		319		320	
321		322		323		324		325		326		327		328		329		330	
331		332		333		334		335		336		337		338		339		340	
341		342		343		344		345		346		347		348		349		350	
351		352		353		354		355		356		357		358		359		360	
361		362		363		364		365		366		367		368		369		370	
371		372		373		374		375		376		377		378		379		380	
381		382		383		384		385		386		387		388		389		390	
391		392		393		394		395		396		397		398		399		400	
401		402		403		404		405		406		407		408		409		410	
411		412		413		414		415		416		417		418		419		420	
421		422		423		424		425		426		427		428		429		430	
431		432		433		434		435		436		437		438		439		440	
441		442		443		444		445		446		447		448		449		450	
451		452		453		454		455		456		457		458		459		460	
461		462		463		464		465		466		467		468		469		470	
471		472		473		474		475		476		477		478		479		480	
481		482		483		484		485		486		487		488		489		490	
491		492		493		494		495		496		497		498		499		500	
501		502		503		504		505		506		507		508		509		510	
511		512		513		514		515		516		517		518		519		520	
521		522		523		524		525		526		527		528		529		530	
531		532		533		534		535		536		537		538		539		540	
541		542		543		544		545		546		547		548		549		550	
551		552		553		554		555		556		557		558		559		560	
561		562		563		564		565		566		567		568		569		570	
571		572		573		574		575		576		577		578		579		580	
581		582		583		584		585		586		587		588		589		590	
591		592		593		594		595		596		597		598		599		600	
601		602		603		604		605		606		607		608		609		610	
611		612		613		614		615		616		617		618		619		620	
621		622		623		624		625		626		627		628		629		630	
631		632		633		634		635		636		637		638		639		640	
641		642		643		644		645		646		647		648		649		650	
651		652		653		654		655		656		657		658		659		660	
661		662		663		664		665		666		667		668		669		670	
671		672		673		674		675		676		677		678		679		680	
681		682		683		684		685		686		687		688		689		690	
691		692		693		694		695		696		697		698		699		700	
701		702		703		704		705		706		707		708		709		710	
711		712		713		714		715		716		717		718		719		720	
721		722		723		724		725		726		727		728		729		730	
731		732		733		734		735		736		737		738		739		740	
741		742		743		744		745		746		747		748		749		750	
751		752		753		754		755		756		757		758		759		760	
761		762		763		764		765		766		767		768		769		770	
771		772		773		774		775		776		777		778		779		780	
781		782		783		784		785		786		787		788		789		790	
791		792		793		794		795		796		797		798		799		800	
801		802		803		804		805		806		807		808		809		810	
811		812		813		814		815		816		817		818		819		820	
821		822		823		824		825		826		827		828		829		830	
831		832		833		834		835		836		837		838		839		840	
841		842		843		844		845		846		847		848		849		850	
851		852		853		854		855		856		857		858		859		860	
861		862		863		864		865		866		867		868		869		870	
871		872		873		874		875		876		877		878		879		880	
881		882		883		884		885		886		887		888		889		890	
891		892		893		894		895		896		897		898		899		900	
901		902		903		904		905		906		907		908		909		910	
911		912		913		914		915		916		917		918		919		920	
921		922		923		924		925		926		927		928		929		930	
931		932		933		934		935		936		937		938		939		940	
941		942		943		944		945		946		947		948		949		950	
951		952		953		954		955		956		957		958		959		960	
961		962		963		964		965		966		967		968		969		970	
971		972		973		974		975		976		977		978		979		980	
981		982		983		984		985		986		987		988		989		990	
991		992		993		994		995		996		997		998		999		1000	

*Wm. Le of 50 Wm. Idaho Oct 20 1912*

*Wm. M. M. M. Cond. M. 57 1/2 St. St. Blue finger at hand (unlabeled) Pale.*

*D. B. McKee*  
Immigrant Inspector.  
*In Charge*

CLASS CC.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

394

PORT OF *Marcus, Wash.*

394													
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Occupation.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Green	Robert Humphrey	23	M S Clerk	Yes		England English		Canada	Vancouver	Father, Wm. Samuel Green, Hampton, England		Idaho
2	Smith	Charles	27	M S Miner	Yes		Russia Scand		Canada	Phoenix	Father, Joseph Smith, Christians, Finland		Idaho
3	Johnson	Martin	25	M S Miner	Yes		Norway Scand		Canada	Greenwood	Mother, Einar Olsen, Valdres, Norway		Idaho
4	Baglana	Janko	39	M S Laborer	Yes		Austria Croatian		Canada	Midway	Father, Janko Baglana, Star, Kavar, Austria		Idaho
5	Vecelich	Johann	27	M S Laborer	Yes		Austria Slovenian		Canada	Trail	Mother, Kalkun Vecelich, Bakar, Austria		Idaho
6	Sacci	Michele	23	M S Laborer	Yes		Italy Italian		Canada	Vancouver	Bro. Pietro Sacci, Monichioni, Italy		Idaho
7	Melich	Karl	27	M S Miner	Yes		Montenegro Montenegrin		Canada	Silverton	Mother, Lora Melich, Valimer, Montenegro		Idaho
8	Glasser	Thomas	37	M S Laborer	Yes		England English		Canada	Nelson	Wife, Margaretta Glasser, 8 Samar Rd., Birkenhead, Eng		Idaho
9	Maen	Johann	23	M S Miner	Yes		Norway Scand		Canada	Silverton	None		Idaho
10	Johnson	Emil	30	M S Miner	Yes		Sweden Scand		Canada	Silverton	Father, August Johnson, Cuttonberg, Sweden		Idaho
11	Mozak	Frank	26	M S Laborer	Yes		Austria Rumanian		Canada	Phoenix	Father, Frank Mozak, Schisch, Austria		Idaho
12	Lockett	Samuel	28	M S Laborer	Yes		Norway Scand		Canada	Vancouver	Bro. Sam Lockett, Norrminwood, Norway		Idaho
13	Jaske	William	26	M S Laborer	Yes		Norway Scand		Canada	Victoria	Wife, Mary Jaske, Helsingfors, Norway		Idaho
14	Buzuk	Mito	23	M S Laborer	Yes		Austria Polish		Canada	Midway	Father, Paul Buzuk, Richardoni, Austria		Idaho
15	Polic	John	37	M S Miner	Yes		Austria Croatian		Canada	Greenwood	Wife, Rozia Polic, Fiume, Austria		Idaho
16	Bernata	Paul	27	M S Miner	Yes		Austria Slovenian		Canada	Meritt	Father, Chas Bernata, Menichluga, Austria		Idaho
17	Kovacic	Andreas	23	M S Laborer	Yes		Austria Croatian		Canada	Phoenix	Father, Jach Kovacic, Lunkeath, Austria		Idaho
18	Jacobson	William	25	M S Miner	Yes		Norway Scand		Canada	Silverton	Father, Jakob Jacobson, Lyngvar, Norway		Idaho
19	Donovan	James	21	M S Laborer	Yes		Ireland Irish		Canada	Roseland	Bro. Philip Donovan, Corriton, Ireland		Idaho
20	Demacia	Henry	31	M S Laborer	Yes		Italy Italian		Canada	Greenwood	Wife, Mary Demacia, Palily, Reggio, Italy		Idaho
21	Liebler	Nicola	25	M S Miner	Yes		Austria Croatian		Canada	Phoenix	Father, Pete Liebler, Brumes, Austria		Idaho
22	Barbano	Pasquale	27	M S Laborer	Yes		Italy Italian		Canada	Trail	Father, Carlo Barbano, San Germano, Italy		Idaho
23	Albania	Demetrio	31	M S Laborer	Yes		Italy Italian		Canada	Trail	Wife, Sta Albana, Marglia, Italy		Idaho
24	Veprer	Ernest	18	M S Laborer	Yes		Russia German		Canada	Nelson	None		Idaho
25	Peterson	Lolen	28	M S Miner	Yes		Norway Scand		Canada	Nelson	Father, Peto Johnson, Boda, Norway		Idaho
26	Stalker	Malcolm	34	M S Cook	Yes		Scotland Irish		Canada	Green City	Father, Frank Stalker, Wallicow, B.C., Canada		Idaho
27	Tricholas	Vasilas	28	M S Laborer	Yes		Greece Greek		Canada	Greenwood	Father, Dimitry Tricholas, Sparta, Wash		Idaho
28	Jacini	Pietro	27	M S Laborer	Yes		Italy Italian		Canada	Revelstoke	Father, Raffaele Jacini, Germanto, Italy		Idaho
29	Klitaz	Makis	36	M S Laborer	Yes		Turkey Greek		Canada	Saggen	Wife, Athina Klitaz, Limer, Greece		Idaho
30	Threlfall	Isaac	30	M S Laborer	Yes		England English		Canada	Roseland	Bro. Frank Threlfall, Liverpool, England		Idaho

NOT USED

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-4673

CLASS



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913 *Class D.*

(OVER)

14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24										25 26 27 28 29 30 31 32 33													
Whether having a ticket to such final destination.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
By whom was passage paid? (Whether alien paid the fare; whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, municipality, or government.)										Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of \$50; and if less, how much?										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.			
Whether in possession of																							



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 - 30 copied by JMM



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 6

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

399

PORT OF Marcus, Wash.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<u>Sykora</u>	<u>Joseph</u>	<u>30</u>	<u>M</u>	<u>M</u>	<u>Musician</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>Austria</u>	<u>German</u>	<u>Canada</u>	<u>Permi</u>	<u>Wife, Paula Sykora,</u> <u>Permi, BC</u>	<u>Wash.</u>	<u>Bellevue</u>
2	<u>Johnson</u>	<u>Axel</u>	<u>20</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>Sabores</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>Sweden</u>	<u>Scand</u>	<u>Canada</u>	<u>Greenwood</u>	<u>None</u>	<u>Wash.</u>	<u>Spokane</u>
3	<u>Zunich</u>	<u>John</u>	<u>27</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>Sabores</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>Germany</u>	<u>German</u>	<u>Canada</u>	<u>Grand Forks</u>	<u>None</u>	<u>Wash.</u>	<u>Spokane</u>
4	<u>Polich</u>	<u>Carl</u>	<u>27</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>Musical</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>Austria</u>	<u>Croatian</u>	<u>Canada</u>	<u>Phoenix</u>	<u>Father, Joe Polich,</u> <u>Phoenix, Arizona</u>	<u>Wash.</u>	<u>Spokane</u>
5	<u>Sablak</u>	<u>Janey</u>	<u>20-14-34</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>Sabores</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>Austria</u>	<u>Croatian</u>	<u>Canada</u>	<u>Greenwood</u>	<u>Mother, Katy Sablack,</u> <u>Udine, Austria</u>	<u>Wash.</u>	<u>Spokane</u>
6	<u>Dopadja</u>	<u>Beto</u>	<u>26</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>Sabores</u>	<u>M</u>	<u>M</u>	<u>Austria</u>	<u>Serbian</u>	<u>Canada</u>	<u>Vancouver</u>	<u>Father, Stanislav Dopadja,</u> <u>Udine, Austria</u>	<u>Wash.</u>	<u>Spokane</u>
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11-4673



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913 *Class D.*

(OVER)

3	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by himself, or by another person, or by an association, company, society, or organization.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
Yes Self 20 Mo			No	No	No	No	Good	No	5 8	Med Brn	Brn	None	Sweden	Chandlers	1911	6 M Ry	July 27		
Yes Self 75 Mo			No	Father, T. Parsons, Main St, Spokane, Wash	No	No	Good	No	5 8	Med Brn	Blue	Scars left	Sweden	Helmsdal	1908	6 M Ry	July 27		
Yes Self 100 Yes	1902 Oakland 1911 Berkeley		No	Bro. Mod Paluch, Spokane, Wash	No	No	Good	No	5 9	Med Brn	Brn	None	Germany	Granitz	1908	6 M Ry	July 27		
Yes Self 200 Yes	1902 1910		No		No	No	Good	No	5 11 1/2	Med Brn	Blue	Scars left	Austria	Saurau	1907	6 M Ry	July 25		
Yes Self 16 Yes	1907 1911		No		No	No	Good	No	5 7	Med Brn	Brn	None	Austria	Udenna	1907	6 M Ry	July 24		
Yes Self 20 Yes	1911		No		No	No	Good	No	5 9	Med Brn	Brn	None	Austria	Udenna	1907	6 M Ry	July 24		

G. M. Ry. Great Northern Ry.

Harry W. Cunningham  
Affidavit  
CLASS D.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read, and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1-6 copied by JMM



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1004

NOT USED



WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 27

11-1564

400

PORT OF Marcus, Wash

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Andralonis	John	34	M	S	Miner	Yes		Canada	Polish	Canada	Phoenix	Wife, Annie Andralonis, Phoenix, B.C.	Wash	Spokane
2	Braather	Edwald	38	M	S	Miner	Yes		Canada	Scand.	Canada	Greenwood	Father, John Braather, Brandraw, Norway	Wash	Spokane
3	LaPoder	Frank	31	M	S	Miner	Yes		Canada	French	Canada	Nelson	Bro, Louis LaPoder, 577, St. Jacques, Montreal	Mont	Butte
4	Fluhner	John	45	M	M	Bremer	Yes		Canada	German	Canada	Roseland	None	Wash	Spokane
5	Fluhner	Elizabeth	34	F	M	None	Yes		Canada	German	Canada	Roseland	Bro, Chas. Hofer, Trail, B.C.	Wash	Spokane
6	Fluhner	Sauve Wilhemina	17	F	S	None	Yes		Canada	German	Canada	Roseland	Uncle, Chas. Hofer, Trail, B.C.	Wash	Spokane
7	Humphreys	Beatrice	35	F	S	None	Yes		Canada	English	U.S.A.	Spokane	Mother, Mrs. Carolina Humphreys, 1611 So Adams St. Spokane, Wash.	Wash	Spokane
8	McDaugall	Edwal	27	M	S	Miner	Yes		Canada	Scotch	Canada	Roseland	Father, Alexander McDaugall, Charlottetown, P.E.I., Canada	Mont	Butte
9	MacCaulay	John Howard	27	M	S	Laborer	Yes		Canada	Scotch	Canada	St. Catharines	Mother, Mrs. Anne MacCaulay, River John, N.S.	Wash	Spokane
10	Langman	John Lill	45	M	S	Wheeler	Yes		Canada	English	Canada	Salmo	Father, Thomas Langman, Perry Sound, Ont.	Wash	Seattle
11	Trounauer	Celestine	24	M	S	Laborer	Yes		Canada	French	Canada	Phoenix	Father, Theoclet Trounauer, Legand, Alta, Canada	Wash	Spokane
12	Gillis	Daniel	47	M	S	Miner	Yes		Canada	Scotch	Canada	Phoenix	Father, Andrew Gillis, Antigonish, N.S.	Wash	Spokane
13	Kew	Helen	24	F	S	Waitress	Yes		Canada	English	Canada	Edmonton	None	Wash	Spokane
14	Malley	Michael	35	M	M	Laborer	Yes		Canada	Irish	Canada	Grand Forks	None	Cal	Portland
15	Pricol	John	24	M	S	Miner	Yes		Canada	Slovenian	Canada	Merritt	None	Mont	Shelby
16	Galloway	George	17	M	S	Laborer	Yes		Canada	Scotch	Canada	Grand Forks	Father, Abraham Galloway, Grand Forks, Canada	Wash	Spokane
17	Murray	Neal Ench	27	M	S	Laborer	Yes		Canada	Scotch	Canada	Grand Forks	Father, Geo. A. Murray, Grand Forks, B.C.	Wash	Spokane
18	Murray	George Archie	28	M	S	Laborer	Yes		Canada	Scotch	Canada	Grand Forks	Mother, Christine Murray, Charlottetown, P.E.I., Canada	Wash	Spokane
19	Panting	Margaret	33	F	S	Laborer	Yes		Canada	English	Canada	Greenwood	Father, John Panting, Sydenham, England	Wash	Spokane
20	Jackson	August	48	M	S	Laborer	Yes		Canada	Scand.	Canada	Grand Forks	Bro, Otto Jackson, Columbia, B.C.	Wash	Spokane
21	Edwards	Thomas	35	M	M	Miner	Yes		Canada	Welsh	Canada	Phoenix	Thomson, Fred Hurst, Phoenix, B.C.	Cal	Richmond
22	Edwards	Annie	30	F	M	None	Yes		Canada	Welsh	Canada	Phoenix	Father, Fred Hurst, Phoenix, B.C.	Cal	Richmond
23	Cauling	George	40	M	M	Electrician	Yes		Canada	English	U.S.	Spokane	Mother, Mary Cauling, 8, Elm St., Toronto, Ont.	Wash	Spokane
24	McLeod	Alex Malcolm	21	M	S	Laborer	Yes		Canada	Scotch	Canada	Nelson	Father, Malcolm McLeod, Turo, N.S.	Wash	Spokane
25	Arms	Sucen	30	M	M	Farmer	Yes		Canada	Flemish	Canada	Quint	Mary Arms, Chattahoochee, Belgium	Wash	Spokane
26	Trissell	Charles	27	M	S	Laborer	Yes		Canada	English	Canada	Valley	Mother, Susan Trissell, Cullis, Ont.	Wash	Newport
27	McKenzie	John	36	M	S	Miner	Yes		Canada	Scotch	Canada	Liberton	None	Wash	Spokane
28	Wade	John	52	M	S	Laborer	Yes		Canada	Irish	Canada	Taft	Father, Patrick Wade, Beachville, Canada	Wash	Spokane
29	Peterson	Charles	27	M	M	Laborer	Yes		Canada	Scand.	Canada	Grand Forks	Mother, Helen Peterson, Calatod, Sweden	Wash	Spokane
30	Peterson	Jennie	24	F	M	None	Yes		Canada	Scand.	Canada	Grand Forks	None	Wash	Spokane

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913

CLASS E.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other person, or by any company, firm, society, institution, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of a contract to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.				Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.						
Yes Self	15 Mps 1903 Chicago 7.04		No				No	No	No	Good	No	5' 10" 140 lbs	Blk	Male	Russia / Yoke	Quebec	1913	June 20	
Yes Self	36 Mps		No				No	No	No	Good	No	5' 11" 140 lbs	Blk	Male	Monsey, Brandel	Quebec	1913	June 24	
Yes Self	100 Mps 1910 various left		No				No	No	No	Good	No	5' 5" 140 lbs	Blk	Male	Canada Montreal	Quebec	1913	June 30	
Yes Self	250 Mps 1896 various 1896		No				No	No	No	Good	No	5' 7" 140 lbs	Blk	Male	Germany / Jergen	Quebec	1913	June 30	
Yes Husband	Mps 1898 various 1898		No				No	No	No	Good	No	5' 7" 140 lbs	Blk	Male	Germany / Heidelberg	Quebec	1913	June 30	
Yes Father	Mps		No				No	No	No	Good	No	5' 7" 140 lbs	Blk	Male	Canada / Trail	Quebec	1913	June 30	
Yes Self	25 Mps 1913 Spokane June 28		No				No	No	No	Good	No	5' 6" 140 lbs	Blk	Male	Canada / Victoria	Quebec	1913	July 1	
Yes Self	65 Mps 1909 Spokane June		No				No	No	No	Good	No	6' 0" 140 lbs	Blk	Male	Canada / Fairview	Quebec	1913	July 2	
Yes Self	60 Mps		No				No	No	No	Good	No	6' 2" 140 lbs	Blk	Male	Canada / Pictou	Quebec	1913	July 3	
Yes Self	100 Mps 1912 Wash. 1912		No				No	No	No	Good	No	5' 7" 140 lbs	Blk	Male	Canada / Ouelles	Quebec	1913	July 7	
Yes Self	50 Mps 1913 various 1913		No				No	No	No	Good	No	5' 8" 140 lbs	Blk	Male	Canada / Quebec	Quebec	1913	July 7	
Yes Self	50 Mps 1911 various 1911		No				No	No	No	Good	No	5' 11" 140 lbs	Blk	Male	Canada / Antigonish	Quebec	1913	July 7	
Yes Self	12 Mps		No				No	No	No	Good	No	5' 5" 140 lbs	Blk	Male	England / Berkhurst	Quebec	1913	July 8	
Yes Self	60 Mps 1913 various 1913		No				No	No	No	Good	No	5' 9" 140 lbs	Blk	Male	Canada / Beola	Quebec	1913	July 8	
Yes Self	30 Mps 1908 various 1908		No				No	No	No	Good	No	5' 7" 140 lbs	Blk	Male	Canada / Kermis	Quebec	1913	July 9	
Yes Self	10 Mps 1911 Republic 1911		No				No	No	No	Good	No	5' 8" 140 lbs	Blk	Male	Canada / Hamilton	Quebec	1913	July 9	
Yes Self	75 Mps 1913 various 1913		No				No	No	No	Good	No	5' 10" 140 lbs	Blk	Male	U.S. / Snohomish	Quebec	1913	July 9	
Yes Self	14 Mps 1903 Maine 1903		No				No	No	No	Good	No	5' 9" 140 lbs	Blk	Male	Canada / Charlottetown	Quebec	1913	July 9	
Yes Self	110 Mps 1913 Spokane May 1913		No				No	No	No	Good	No	5' 4" 140 lbs	Blk	Male	England / London	Quebec	1913	July 10	
Yes Self	50 Mps 1911 various 1911		No				No	No	No	Good	No	5' 7" 140 lbs	Blk	Male	Sweden / Kinnarps	Quebec	1913	July 11	
Yes Self	200 Mps 1909 various 1909		No				No	No	No	Good	No	5' 6" 140 lbs	Blk	Male	Wales / Carmarthen	Quebec	1913	July 12	
Yes Self	50 Mps 1911 Vermont 1911		No				No	No	No	Good	No	5' 5" 140 lbs	Blk	Male	Wales / Carmarthen	Quebec	1913	July 12	
Yes Self	50 Mps 1913 Spokane July 1913		No				No	No	No	Good	No	5' 8" 140 lbs	Blk	Male	Canada / Toronto	Quebec	1913	July 14	
Yes Self	50 Mps 1911 various 1911		No				No	No	No	Good	No	5' 7" 140 lbs	Blk	Male	Canada / Jours	Quebec	1913	July 14	
Yes Self	80 Mps 1909 various 1909		No				No	No	No	Good	No	5' 7" 140 lbs	Blk	Male	Belgium / Chateaufort	Quebec	1913	July 16	
Yes Self	100 Mps 1910 various 1910		No				No	No	No	Good	No	6' 1" 140 lbs	Blk	Male	Canada / Ouelles	Quebec	1913	July 17	
Yes Self	26 Mps 1913 various 1913		No				No	No	No	Good	No	6' 1" 140 lbs	Blk	Male	Ireland / Chasemagh	Quebec	1913	July 17	
Yes Self	330 Mps 1911 various 1911		No				No	No	No	Good	No	5' 11" 140 lbs	Blk	Male	Canada / Paris	Quebec	1913	July 21	
Yes Self	400 Mps 1908 various 1908		No				No	No	No	Good	No	5' 6" 140 lbs	Blk	Male	Sweden / Galatari	Quebec	1913	July 21	
Yes Self	100 Mps 1908 various 1908		No				No	No	No	Good	No	5' 6" 140 lbs	Blk	Male	Sweden / Haparanda	Quebec	1913	July 21	

L. M. Ry. Great Northern Ry.

CLASS E.

George M. Stewart  
Harry W. Cunningham  
James J. Anderson

Inspector in Charge

(OVER.)



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 4 & 30 copied by M.H.



African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

[illegible]

RECEIVED  
JUL 30 1913  
OFFICE OF  
Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.

0300 TOM



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *8*

11-1004

401

PORT OF *Marcus, Wash.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Andrews</i>	<i>Herbert</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>S. Laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>	<i>Trinitiale</i>	<i>Father, Thomas &amp; Andrew, Trinitiale, P.E. Canada.</i>	<i>Wash. Marcus</i>	
2	<i>Burkitt</i>	<i>Joseph</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>S. Laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>Summit Lake</i>	<i>Father, James Burkitt, Summit Lake, P.E.</i>	<i>Idaho Blatch</i>	
3	<i>McRie</i>	<i>William John</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>S. Laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>Roseland</i>	<i>Father, Albert Simpson, Roseland, P.E.</i>	<i>Wash. Spokane</i>	
4	<i>Parry</i>	<i>James</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>S. Laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Welsh</i>	<i>Canada</i>	<i>Roseland</i>	<i>Father, John Parry, Ferme, P.E.</i>	<i>Wash. Spokane</i>	
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																									
14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33	
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$500 and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.							
						If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.												Ft. Ins.		Hair. Eyes.				Country. City or Town.															
Yes Self		25 <sup>th</sup> Dec 1909		25 <sup>th</sup> Dec 1909		June 1909		No		No		No		No		Good No		5 6		St Brn		Any		Scars on left thumb and at first finger		Canada Cobden		Maroon		7/24/13		B M Ry		July 23					
Yes Self		80 <sup>th</sup> No		-		-		No		No		No		No		Good No		5 6		Med Brn		Brn		None		Canada Selding		Maroon		7/24/13		B M Ry		July 23					
Yes Self		26 <sup>th</sup> Apr 1912		Same		1912		No		No		No		No		Good No		5 10		Med Brn		Brn		None		England Shields		Maroon		7/24/13		B M Ry		July 24					
Yes Self		28 <sup>th</sup> No		-		-		No		No		No		No		Good No		5 5		St Brn		Brn		Scars on left cheek		Canada Fernie		Maroon		7/24/13		B M Ry		July 24					

*W. H. Ry. Great Northern Ry.*

*Martin J. Ringler.  
Harry W. Cunningham.*

*W. B. M. Forlan*  
Immigrant Inspector.

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lined 1-4 copied by M.H.



LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2803

402

PER

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12							
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.				
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.			
1	BSI	Donahue	Michael	John	20	M	S	Farm Labor	Yes	Yes	Ireland	Irish	Canada	Vancouver	Wife, Martin O'Donohue Cousin, C. Clare, Ireland	Mass	Boston	
2	NOT USED																	
3	Primary CEA	Smith	Benjamin		31	V	"	M	Electrical Engineer			England	English	England	Barron in Horn, Eng			
4	BSI	Juresyk	Tymopie		29	V	"	"	Laborer	No	No	Russia	Russian	Russia	Valenaki	Wife, Lena Juresyk Barron in, Farnie, England	"	outside
5	BSI	Jurisiuki	Marakie		22	V	"	M	Blacksmith	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife, Lena Juresyk Barron in, Farnie, England	"	outside
6	BSI	Nolobink	Poljarpes		25	V	"	A	Shoemaker	No	No	"	"	"	"	Wife, Lena Juresyk Barron in, Farnie, England	"	outside
7	BSI	Battir	Mallor		30	V	M	M	Weaver	Yes	Yes	England	English	Canada	Sherrbrooke	Wife, Lena Juresyk Barron in, Farnie, England	"	outside
8	BSI	"	Sarah Ellen		28	V	F	"	"	"	"	"	"	Canada	Sherrbrooke	Wife, Lena Juresyk Barron in, Farnie, England	"	outside
9	BSI	"	Ben		7	V	M	S	None	No	No	"	"	"	"	Wife, Lena Juresyk Barron in, Farnie, England	"	outside
10	BSI	"	Ada		5	V	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Lena Juresyk Barron in, Farnie, England	"	outside
11	NOT USED																	
12	Primary CEA	Cushing	Stephen		32	V	M	M	Railway Clerk	Yes	Yes	"	"	"	Moose Jaw	Wife, Matilda Cushing 6 Station St, Moose Jaw, Sask	Sask	Boston
13	NOT USED																	
14	Primary CEA	Maggs	Martha		19	V	F	S	Ladies Maid	"	"	"	"	"	Albion Common	Wife, George Maggs 2 Pickett St, Stanley, England	England	Mass
15	NOT USED																	
16	BSI	Thompson	Albert	Stewart	24	V	M	"	Apprentice	"	"	Scotland	Scottish	"	Chicoutimi	Wife, Alexander Thompson 2 Pickett St, Stanley, England	England	Mass
17	NOT USED																	
18	BSI	Colley	Arthur		23	V	"	"	Gardner	"	"	England	English	"	Knollton	Wife, George Maggs 2 Pickett St, Stanley, England	England	Mass
19	NOT USED																	
20	NOT USED																	
21	NOT USED																	
22	NOT USED																	
23	NOT USED																	
24	NOT USED																	
25	NOT USED																	
26	NOT USED																	
27	NOT USED																	
28	NOT USED																	
29	NOT USED																	
30	NOT USED																	
31	NOT USED																	

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Newport*, MONTH OF *July*, 190*13* Class *B*

3	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
												25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by name of any other, petition, petition, or other document, to admission to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing. + 10 Port	Date of Landing. 1913	Name of SS. + Train No.	Date of Examination. 1913	
Yes Self	1600	Yes	Pa. Aug 1900 Philadelphia	Mrs. J. O'Donoghue 129 Elliot St Boston Mass	No	No	No	Good	No	57	Fair	Br	Blue	None	Ireland	Co. Clare	Montreal	July 21 1913	CPR #18	July
"	"	3000	"	Barron in Fernie England	"	"	"	"	"	511	"	"	"	"	Spain	Bilbao	Quebec	June 24 1913	CPR #20	June 29
"	L.P.C.	900	"	Bro. Harry Ulick Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	56	Med	"	"	"	Russia	Metetake	"	June 26 1913	B.M. #86	" 30
"	L.P.C.	1100	"	Friend Harry Oppenheim 390 Grand St N.Y.	"	"	"	"	"	58	"	"	Bro	"	"	"	"	June 29	B.M. #86	" 31
"	L.P.C.	1800	"	"	"	"	"	"	"	54	Fair	"	"	"	"	"	"	June 29	B.M. #86	" 31
"	L.P.C.	400	"	Friend Harry Nichols 499 Wellington St. Manchester	"	"	"	"	"	57	"	"	Blue	"	England	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	54	Med	"	Bro	"	"	Widestbank	Quebec	July 11 1913	B.M. #86	July
"	L.P.C.	"	"	"	"	"														



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Miss 1-18 copied by JMM



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1504

403

PORT OF *Newport Vt.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Polkovich</i>	<i>John</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>		<i>Poland</i>		<i>Canada</i>	<i>Winnipeg</i>	<i>Rev. Michel Sobkowicz</i>	<i>Mass</i>	<i>Waltham</i>
2	<i>Schmidt</i>	<i>John</i>	<i>25</i>	<i>M</i>							<i>Father Roman Schlarlat</i>		
3	<i>Christos</i>	<i>John</i>	<i>20</i>	<i>M</i>			<i>Greece</i>	<i>Greek</i>			<i>Left via Newport</i>		
4	<i>Nicholigues</i>	<i>John</i>	<i>19</i>	<i>M</i>							<i>Left via Newport</i>		
5	<i>Hudson</i>	<i>Margaret Anne</i>	<i>5</i>	<i>F</i>	<i>Healer</i>		<i>England</i>	<i>English</i>			<i>man Hudson John Robert Hudson</i>	<i>P.I.</i>	<i>Pawtucket</i>
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS.CC.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*

*Class C.C.*

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.									Country.	City or Town.					
<i>L.P.C.</i>	<i>1911</i>	<i>1913</i>	<i>Various</i>	<i>1913</i>	<i>april Creek Boarding House</i>					<i>56"</i>	<i>Med Br Blue</i>	<i>Blue</i>		<i>Austria Holytownski</i>	<i>Quebec</i>	<i>May 1911</i>	<i>Pisa</i>	<i>June 27</i>	
<i>L.P.C.</i>	<i>1911</i>	<i>1913</i>	<i>Various</i>	<i>1913</i>	<i>508 Market St</i>					<i>54"</i>	<i>Dr BLK Br</i>	<i>Br</i>		<i>Greece Castalis</i>	<i>Halifax</i>	<i>1911</i>	<i>Fortino</i>	<i>27</i>	
<i>L.P.C.</i>	<i>1911</i>	<i>1913</i>	<i>Various</i>	<i>1913</i>	<i>110 Jew's St</i>					<i>53"</i>	<i>Dr</i>	<i>Br</i>		<i>Greece Castalis</i>	<i>Halifax</i>	<i>1911</i>	<i>Fortino</i>	<i>27</i>	
<i>L.P.C.</i>	<i>1911</i>	<i>1913</i>	<i>Various</i>	<i>1913</i>	<i>Friend Mrs. Samuel</i>					<i>51"</i>	<i>Med. Br</i>	<i>Br</i>		<i>England Burnley</i>	<i>Unknown</i>	<i>1911</i>	<i>Unknown</i>	<i>19</i>	

*BrM - Boston & Maine Ry*  
*BLR - Canadian Pacific Ry*  
**CLASS CC.**

*Daniel J. McDermott*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Times 1-5 copied by JMM



LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO.

11-1064

404

PORT OF

Newport N.H.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	McTarnara	34	M	Labourer		England		Canada, Ontario	No relatives	Mass Somerville
2	Madden	34	M	Labourer		England		Sherbrooke		N.H. West Burke
3	McNab	38	M	Labourer		Scotland		Portage La Prairie	Bro. Alex McNab	Mass Worcester
4	Cooper	38	M	Confectioner		England	English	Lanarkshire	Bro. Chas Cooper	" Lowell
5	Miller	36	M	Labourer		Switzerland	Swiss	Canada, Chamblay	" the Elm Darwin, England	R.I. Providence
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
31	NOT USED									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF April, 1912

**COVER!**

B.M. - Boston Marine Ry  
C.P.R. - Canadian Pacific Ry  
**CLASS D.**

11-1004  
Daniel J McDermott Sydney F Davis  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

I have 1-5 copies by J. M. M.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

11-1094

405

PORT OF

Newport Nt.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Larson	Mary	36	W	Housewife		French		Canada	Montreal	Friend Louis Marion		Me	Hinter Harbor
2	Larson	Mary	27	W	Housewife		Russian		Left us at Newport	Biggar	Husband Adolph Larson		Mass	Chester
3	Gulli	Julia	48	W	Housewife		Italian		Left us at Newport	Iberville	Wife Maloni Theresa Gulli		NH	North Conway
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF June, 1913

Grace E. Non Taxable

11-250

(OVER.)

B.M. - Boston & Maine Ry  
C.P.R. - Canadian Pacific  
**CLASS C.**  
**NON-TAXABLE.**

11-169

### Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Lines 1-3 copied by M.H.*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1094

4350 TCM



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

11-1204

406

PORT OF *Newport, Vt.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<sup>Primus</sup> Liguere	Alfred	31	-	M	Laborer	Ys	Ys	Canada	French	Canada	East Broughton	Bro Adolphe Liguere	Nb	Manchester
2	"	wife Lumina	34	-	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	daug Lida	17	-	"	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Marie Anne	14	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Yvonne	13	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	son Robert	7	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	daug Lucina	2	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Brissard	Marie Adele	32	-	"	Teacher	Ys	Ys	"	"	"	St Claude	None	Mass	Salem
9	<sup>Primus</sup> Sinnott	William Chester	21	-	M	Carpenter	"	"	"	English	"	Calgary	Mother Emeline Sinnott	"	Lowell
10	Hubert	Napoleon	23	-	M	Registery	7/10/1887	"	"	French	"	Milton	Aunt Mrs Pierre Hubert	"	Bondville
11	Lefevre	"	21	-	M	Shin black	"	"	"	"	"	Quebec	Mrs Henry Rousseau	"	Newton
12	Cloutier	John Baptiste	21	-	M	"	"	"	"	"	"	Sherbrooke	Mrs Eugene Gordon	Nb	Lunenburg
13	<sup>Primus</sup> Fontaine	"	21	-	M	Carpenter	"	"	"	"	"	St Bonaventure	Father Peter Fontaine	Mass	Holyoke
14	Andrieux	Alfred	22	-	M	Fisherman	"	"	"	"	"	Quebec	Father Amos Landry	"	Newton
15	<sup>Primus</sup> Buzier	Blanche	21	-	F	None	"	"	"	"	"	Shelton Mines	Father Richard Buzier	R.I.	Warren
16	<sup>Primus</sup> Blanchette	Sonat	17	-	M	Skinner	"	"	"	"	"	Boston	Father Napoleon Blanchette	"	Manville
17	<sup>Primus</sup> Le Sage	Isaac	21	-	M	Laborer	"	"	"	"	"	Sherbrooke	Father Alphonse Le Sage	Nb	Manchester
18	<sup>Primus</sup> Bedard	Marie Louise	23	-	F	None	"	"	"	"	"	St Patrice	Father Etienne Nolette	"	Concord
19	"	son Lida	1	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	daug Yvonne	3	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Marie Jose	5	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	McDonald	Kenneth	31	-	M	Carpenter	Ys	Ys	"	Scotch	"	Calgary	Wife Mary McDonald	Mass	Cambridge
23	Salon	Zolique	48	-	M	Laborer	"	"	"	French	"	Neill	Father Ernest Salon	Me	Auburn
24	"	wife Liza	22	-	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	daug Marion	14	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	son Gerard	19	-	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Gagne	Edward	18	-	M	Crafter	"	"	"	"	"	Montreal	Sister Mrs Agnes Gagne	R.I.	Woonsocket
28	<sup>Primus</sup> Gauthier	Lucrose	16	-	F	None	"	"	"	"	"	Keedon	Father Jos. Gauthier	Nb	Manchester
29	Seonier	Anna	38	-	F	"	"	"	"	"	"	Megantic	Father Pierre Mathurin	R.I.	Providence
30	"	son Omer	12	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS E

11-1004

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to arrest on any other grounds, or whether subject to deportation, or whether subject to removal to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
																		1913	
	Self	1.50	Various	Feb 1913	Bro. Napoleon Liguere	No	No	No	No	Good	No	5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
	Husband	No			Edm. St.							5'3"				East Broughton	25		25
	Father											5'2"	Gray				25		25
												4'10"	Brn				25		25
																	25		25
																	25		25
																	25		25
	Self	1.00	Various	Feb 1913	Bro. Philippe Dussard							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M. St.	June 25
		1.00	Various	Feb 1913	Edm. St.							5'10"	Med. Brn	Pr	Canada	St. Victor	June 25	St. M.	



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1-32 copied by JMM



LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-1204

407

PORT OF *Newport Vt.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Kernia</i>	<i>Don</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>None</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Megantic</i>	<i>P. 2</i> <i>Grand father Pierre Mathieu</i>	<i>P. 2</i>	<i>Providence</i>
2	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>7</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
3	<i>Blondin</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>None</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Black Lake</i>	<i>P. 2</i> <i>Father Philias Charest</i>	<i>"</i>	<i>Laconia</i>
4	<i>Spence</i>	<i>"</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Thetford Mines</i>	<i>P. 2</i> <i>Father Napoleon Thetford</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
5	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Blacksmith</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Montreal</i>	<i>P. 2</i> <i>No Relative</i>	<i>"</i>	<i>Laconia</i>
6	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Quebec</i>	<i>P. 2</i> <i>Mrs. Lozans Cohen</i>	<i>"</i>	<i>Boston</i>
7	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>None</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Quebec</i>	<i>P. 2</i> <i>St. John St. Quebec</i>	<i>"</i>	<i>Boston</i>
8	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>14</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
9	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>14</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
10	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
11	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Thetford Mines</i>	<i>P. 2</i> <i>Dr. Arthur Belodeau</i>	<i>"</i>	<i>Laconia</i>
12	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>None</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
13	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>None</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Victoriaville</i>	<i>P. 2</i> <i>No Relative</i>	<i>"</i>	<i>Lawrence</i>
14	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
15	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
16	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>St. Etienne</i>	<i>P. 2</i> <i>Mrs. Aurelie Gelinas</i>	<i>"</i>	<i>Manchester</i>
17	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>None</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
18	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
19	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
20	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>4</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
21	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>St. Etienne</i>	<i>P. 2</i> <i>Mrs. Timothy Cooper</i>	<i>"</i>	<i>Holyoke</i>
22	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>45</i>	<i>M</i>	<i>None</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Black Lake</i>	<i>P. 2</i> <i>Mrs. Theophile Chretien</i>	<i>"</i>	<i>Claremont</i>
23	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
24	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
25	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>3 Rivers</i>	<i>P. 2</i> <i>Father Petras Beliveau</i>	<i>"</i>	<i>Manchester</i>
26	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>49</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>West Shefford</i>	<i>P. 2</i> <i>Bro. George Berry</i>	<i>"</i>	<i>Lowell</i>
27	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>49</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Montreal</i>	<i>P. 2</i> <i>Bro. Joseph</i>	<i>"</i>	<i>Lowell</i>
28	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Georgetown</i>	<i>P. 2</i> <i>Father George Beck</i>	<i>"</i>	<i>Newport</i>
29	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Georgetown</i>	<i>P. 2</i> <i>Father Albert Lampard</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
30	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>55</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Nickham</i>	<i>P. 2</i> <i>Nephew Joseph Manasse</i>	<i>"</i>	<i>Hooksett</i>
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

see line "Belodeau bene 5th



G-163  
(1-1-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

INBOUND ..... ~~QUANTICO~~

~~NEW YORK~~ ~~NEW YORK~~ ~~NEW YORK~~

~~NEW YORK~~ ~~NEW YORK~~ ~~NEW YORK~~

~~CUSTOMS FORM NO. 1~~

~~FORM NO. 1~~

~~CHARTER~~

AT THE PORT OF

**ST. ALBANS VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

**KAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC**

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-4-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 5 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE



G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

INBOUND ..... ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

AT THE PORT OF **ST. ALBANS, VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

**CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC**

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-8-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

**SEAPORTS**

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11-1004

407

PORT OF *Newport Vt.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. M F	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Bernier</i>	<i>Don</i>	11	M	None		Canada	French	Canada	Megantic	<i>P. 2</i> Grandfather Pierre Mathieu	P.R.	Providence
2			7	M	None								
3	<i>Blaudon</i>	<i>Luc</i>	22	M	None						<i>P. 2</i> Father Philias Charest		
4	<i>Laparte</i>	<i>Mari</i>	17	F	None						<i>P. 2</i> Black Lake Black Lake	W.H.	Laconia
5	<i>Fontaine</i>	<i>Joseph</i>	27	M	Blacksmith						<i>P. 2</i> Father Napoleon Thibierge		
6	<i>Loren</i>	<i>John</i>	22	M	None						<i>P. 2</i> Thetford Mines Thetford Mines		
7	<i>Fontaine</i>	<i>Mari</i>	35	F	None						<i>P. 2</i> Montreal No relatives		Laconia
8			14	F							<i>P. 2</i> Quebec St. Joseph St. Quebec	Mass	Boston
9			4	F							<i>P. 2</i> Sacre Coeur Marie Sacre Coeur de Marie		Lowell
10			5	M									
11			27	M	Miller						<i>P. 2</i> Thetford Mines Thetford Mines	W.H.	Laconia
12			25	F	None								
13			22	M	Farmer						<i>P. 2</i> Victoriaville No relatives	Mass	Lawrence
14			30	M	Farmer								
15			30	M									
16			5	M							<i>P. 2</i> Mother Aurelie Giguas		
17			42	F	None						<i>P. 2</i> St. Clotilde St. Clotilde	W.H.	Manchester
18			18	M	S. D. M.								
19			5	M									
20			4	M									
21	<i>Boisvert</i>	<i>Henry</i>	27	M	Farmer						<i>P. 2</i> Mother Timothy Cooper		
22	<i>Chrechiem</i>	<i>Emilie</i>	45	F	None		English				<i>P. 2</i> St. Leger St. Leger	Mass	Holyoke
23			1	F			French				<i>P. 2</i> Black Lake Black Lake	W.H.	Claremont
24			5	M									
25	<i>Belleveau</i>	<i>Fusee</i>	18	M	Farmer						<i>P. 2</i> Father Pietras Belleveau		
26	<i>Berry</i>	<i>Samuel</i>	49	M	Farmer						<i>P. 2</i> 3 Rivers 3 Rivers		Manchester
27	<i>Lapp</i>	<i>Alce</i>	49	F	W. S. Chapin		English				<i>P. 2</i> West Shefford West Shefford	Mass	Lowell
28	<i>Week</i>	<i>William</i>	24	M	S. Gardner						<i>P. 2</i> Montreal 385 Mountain St. Montreal		Wakefield
29	<i>Lampard</i>	<i>Oliver</i>	22	M	Farmer						<i>P. 2</i> Georgetown Georgetown	Vt	Newport
30	<i>Lambert</i>	<i>Theophile</i>	55	M	Farmer		French				<i>P. 2</i> Father Albert Lampard		
31	NOT USED										<i>P. 2</i> Georgetown Ont		
											<i>P. 2</i> Nickham Nickham	W.H.	Hooksett

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

see line 11 - Belodan Lane 5th



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF June, 1913

(OVER)

13M - Boston & Maine Ry  
C.P.R. - Canadian Pacific Ry  
**CLASS E.**

**CLASS E.**

11-159

Daniel J. McDermott  
Immigrant

*Immigrant Inspector*

Sydney J. Davis  
Bea E. Davis



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1907.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

8-11-30 Copied by JMM



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1004

108

PORT OF Newport Vt.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Stone	William	26	M	Laborer			Canada	French	Canada	Sutton	Uncle Louis Pailleux Sutton, P.T.	NH	Concord
2	Charland	sear	27	"	Star Cook			"	"	"	Maton	Father Demase, Charland Maton, P.T.	"	Manchester
3	Gregoire	Henry	24	"	Laborer			"	"	"	Sherbrooke	Father Eleophus Gregoire Sherbrooke, P.T.	"	Laconia
4		brother Edward	18	"	"			"	"	"	"	"	"	"
5	Messervier	Delia	38	F	Nurse			"	"	"	St Pierre	Hubert William Messervier St Pierre, P.T.	Mass	Honchester
6		daughter Georgianna	18	F	"			"	"	"	"	"	"	"
7		Sumina	15	"	"			"	"	"	"	"	"	"
8		Jeannie	10	"	"			"	"	"	"	"	"	"
9		Son William	7	M	"			"	"	"	"	"	"	"
10		daughter Dora	5	F	"			"	"	"	"	"	"	"
11		Wida	2	"	"			"	"	"	"	"	"	"
12	Nasilton	Idella	42	F	None			"	English	"	Brookshire	Bro. Edson Nasilton Brookshire, P.T.	NH	Chester
13	Dauphin	Alphonse	20	M	"			"	French	"	Sherbrooke	Father Joseph Dauphin Stanford, P.T.	NH	Newport
14	Genest	Patrick	23	M	Laborer			"	"	"	Victorville	No Relatives	P.I.	Central
15		wife Irene	23	F	None			"	"	"	"	"	"	"
16	Lezian	Nelson	63	M	Farmer			"	"	"	Magog	Bro. Amelie Lezian Magog, P.T.	"	Manville
17		Sumina	55	F	None			"	"	"	"	"	"	"
18		daughter Ingelina	25	F	Wearer			"	"	"	"	brother	"	"
19		Jose	23	"	"			"	"	"	"	"	"	"
20		Son Odellard	20	M	Laborer			"	"	"	"	"	"	"
21		Arthur	18	"	"			"	"	"	"	"	"	"
22	Cote	Gervais	23	"	"			"	"	"	"	Father John Cote Montreal, P.T.	"	"
23	Tibault	Francois	30	M	"			"	"	"	"	Wife Minnie Tibault Boston Pond, P.T.	VT	Richford
24	Andry	Alfred	19	"	S.	No	No	"	"	"	"	Mother Flore Landry St. Marie de Beaus, P.T.	NH	Manchester
25	Fouchette	Rosa	34	F	Domestic	Yes	Yes	"	"	"	"	No Relatives	"	Claremont
26	Fortin	Elisphore	34	M	Laborer			"	"	"	"	Wife Marianna Fortin St. Anselme, P.T.	"	"
27	Richard	Florida	19	F	S. Student			"	"	"	"	No Address	"	Manchester
28	Sasso	Robert Morin	24	M	Medical Student			"	"	"	"	Father John Sasso St. Mary Beaus, P.T.	"	"
29	Hammill	William	18	"	Laborer			"	"	"	"	Uncle Isaac Laporte Sutton, P.T.	VT	St Albans
30	Mc Kay	James	36	"	Engineer			"	Scotch	"	"	Mother Ann M. Kay Peston, N.S.	Mass	Boston
95	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

See line 14 Genest, Albert Joseph, 1



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33												
By whom was passage paid? (Whether also paid by two or more persons, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)				Whether ever before in the United States, and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height, Ft. Ins.		Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
Whether having a ticket to such final destination.				If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.																											
Self 20.00				1912		No Address		No		No		Good		No		58		Med Br Br		Nil		Canada		Sutton		Newport		3 BPR 2		July 3	
Father 75.00				1911		124 Elm St		"		"		"		"		57		Med Br Br		"		"		Haton		"		4 BPR 2		July 3	
Self 10.00				1911		See Pass in Law Ferdinand		"		"		"		"		57		"		"		"		Barthby		"		4		"	
"				1910		"		"		"		"		"		58		"		"		"		"		4		"		"	
Ankled 10.00				1908		162 Canterbury St		"		"		"		"		53		Med Br Br		"		"		St Pierre		"		2		"	
Father				"		"		"		"		"		"		51		"		"		"		"		2		"		"	
"				"		"		"		"		"		"		50		"		"		"		"		2		"		"	
"				"		"		"		"		"		"		50		"		"		"		"		2		"		"	
"				"		"		"		"		"		"		50		"		"		"		"		2		"		"	
"				"		"		"		"		"		"		50		"		"		"		"		2		"		"	
"				"		"		"		"		"		"		50		"		"		"		"		2		"		"	
Self 20.00				1882		118 Chester		"		"		"		"		53		Med		"		"		"		2		"		"	
L.P.C. 2.00				1912		103 Newpoint		"		"		"		"		54		"		"		"		"		2		"		"	
"				1908		1913 Central Falls		"		"		"		"		56		"		"		"		"		5		"		"	
Ankled				1903		"		"		"		"		"		56		"		"		"		"		4		"		"	
Self 30.00				1910		1910		"		"		"		"		53		Fair		"		"		"		7		"		"	
"				1910		"		"		"		"		"		56		Fair		"		"		"		7		"		"	
Father 15.00				1913		"		"		"		"		"		53		Med Br Br		"		"		"		7		"		"	
"				1908		"		"		"		"		"		51		"		"		"		"		7		"		"	
"				1910		"		"		"		"		"		55		Fair Br Br		"		"		"		7		"		"	
Self 20.00				1892		1902		"		"		"		"		56		Br Br		"		"		"		7		"		"	
"				1902		"		"		"		"		"		58		Med		"		"		"		7		"		"	
"				1902		"		"		"		"		"		58		Med Br Br		"		"		"		8		"		"	
"				1902		"		"		"		"		"		56		Med Br Br		"		"		"		8		"		"	
"				1902		"		"		"		"		"		55		"		"		"		"		9		"		"	
"				1902		"		"		"		"		"		57		Fair Br Br		"		"		"		9		"		"	
"				1902		"		"		"		"		"		53		Med Br Br		"		"		"		10		"		"	
"				1902		"		"		"		"		"		57		"		"		"		"		10		"		"	
"				1902		"		"		"		"		"		56		"		"		"		"		10		"		"	
"				1902		"		"		"		"		"		58		"		"		"		"		10		"		"	

ST M - Boston & Maine Bus  
C.P.R. - Canadian Pacific Ry

CLASS E.

Daniel J. McDermott  
Immigrant Inspector.

Sidney J. Davis  
Chief Clerk

OVER



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1-30 copied by M.M.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1164

409

PORT OF Newport. N.H.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.											
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.										
1	Emule	Edward	28	M	Laborer	Yrs	Yrs.	Canada	French	Canada	Montreal	P.R. Bro. Joseph Demule 20 Elwin St. Montreal	Mass	Salem									
2	Garandins	Clarie	22	F	S. Singer	"	"	"	"	"	"	Father Jean Garandins 16 Elizabeth St. Montreal	N.H.	Manchester									
3	Brown	Maggie	May 19	F	Domestic	"	"	English	"	Glen Sutton	Glen Sutton	P.R. Mother Catherine Partridge Glen Sutton	Vt	North Troy									
4	Lyons	Mary Thompson	28	F	None	"	"	"	USA	Pawtucket	P.R. Father J. S. Thompson Pawtucket	R.I.	Pawtucket										
5	Theron	Joseph	37	M	Farmer	No	No	French	Canada	Black Lake	Black Lake	P.R. Father in law J. Lessard Black Lake	N.H.	Lakeport									
6	Forbes	Thomas	22	M	S. Farm Lab	Yrs	Yrs	English	"	Gould Station	Gould Station	P.R. Mother Eliza Miller Gould Station	N.H.	Lyndonville									
7	Gill	Lucile	25	F	Maker	"	"	Indian	"	Pierreville	Pierreville	P.R. Bro. John Nagasuaiv Pierreville	N.Y.	Colton									
8	"	George	13	M	"	"	"	"	"	"	"	Mother	"	"									
9	Latham	John	60	M	Unitor	Yrs	Yrs.	Scotch	"	Winnipeg	Queen St. Sherbrooke	P.R. man Bro. in law Thos. Cowan Queen St. Sherbrooke	R.I.	Pawtucket									
10	"	Innie	60	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
11	Belanger	Peter	17	M	S. Carpenter	"	"	French	"	Ottawa	Ottawa	P.R. Father Peter Belanger Ottawa	Mass	Cambridge									
12	Ecuyer	Georgine	22	F	Domestic	"	"	"	"	"	"	P.R. Father Henry L. Ecuyer Lacadie	Vt	Newport									
13	Champeau	Louis	22	M	Farm Lab	"	"	"	"	"	"	P.R. Father Joseph Champeau Magog	"	Newport									
14	Dube	Felix	25	M	Shoemaker	"	"	"	"	"	"	P.R. Father Joseph Dube Megantic	N.H.	Manchester									
15	Ray	Thomas	28	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	P.R. Father Napoleon Ray St. Samuel	"	"									
16	"	Joseph	20	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
17	"	Anna	24	F	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
18	"	Josephine	18	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
19	"	Leonida	16	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
20	Belanger	Amanda	13	F	Worker	"	"	"	"	"	"	P.R. Father Peter Belanger Ottawa	Mass	Cambridge									
21	Dunn	Nicholas	25	M	Cutter	"	"	Hebrew	"	Montreal	88 B Chevreton St. Montreal	P.R. Father Wolf Dunn Montreal	"	Boston									
22	Labrecque	Philias	36	M	Plumber	"	"	French	"	Quebec	Wife Philomene Labrecque 73 3/4 Hermine St. Que.	"	"	Quebec									
23	Jurgeon	Anna	30	F	Domestic	"	"	"	"	"	"	P.R. Father Geo. Fortier Sherbrooke	"	Salem									
24	"	Leo	22	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
25	Lacasse	Nector	41	M	Carpenter	Yrs	Yrs	"	"	"	"	P.R. man Bro. Vitor Lacasse Napierville	R.I.	Central									
26	Paradis	George	22	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	P.R. Wife Maria Paradis Levis	N.H.	Laconia									
27	Paradis	Philomene	20	F	S. Stitches	"	"	"	"	"	"	P.R. Mother Anastase Paradis Quebec	Mass	New Bedford									
28	Pelletier	Emil	22	M	M. Laborer	"	"	"	"	"	"	P.R. Father Hermenigile Pelletier St. Anselme	"	Salem									
29	"	Anna	22	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
30	Audette	Arthur	26	M	S. Laborer	"	"	"	"	"	"	P.R. Father Anselme Audette St. Anselme	N.H.	Concord									
36	NOT USED																						

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF July, 1913

COVER 1

Dx M - Boston & Maine Ry  
CPR - Canadian Pacific Ry  
N.P. - Nagon Good.

CLASS

1-159

Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Miss 1-30 Copied 24 AM



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11-1594

PORT OF *Newport, Vt.*

110

PORT OF <u>Newport, Vt.</u>													
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.
1	Prevost	Marie	57	F	None		Canada		Canada	St. Gabriel	St. Gabriel P.Q.	Mass	Walling
2	"	wife Anna	50	F	None		"		"	"	"	"	"
3	"	son	1-164556	M	None		"		"	"	"	"	"
4	Guilhault	Zepherin	46	M	Takes		"		"	"	"	"	"
5	Belisle	John	33	M	Trick		"		"	Edmonton	Bethier P.Q.	R.I.	Providence
6	"	wife Mary	21	F	None		"		"	St. Esprit	St. Esprit P.Q.	Mass	Webster
7	"	son Marcel	7	M			"		"	"	"	"	"
8	"	"	47	M			"		"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
14	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
18	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
22	Morrisette	Michel	54	M	Farmer		"		"	"	"	"	"
23	"	wife Georgianna	51	F	None		"		"	"	"	"	"
24	"	son Leonine	25	M	Domestic		"		"	"	"	"	"
25	"	son Alphege	17	M	Student		"		"	"	"	"	"
26	"	"	15	M	"		"		"	"	"	"	"
27	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
28	"	wife Yvonne	27	F	"		"		"	"	"	"	"
29	"	son	"	"	"		"		"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
31	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
32	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
33	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
34	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
35	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
36	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
37	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
38	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
39	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
40	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
41	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
42	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
43	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
44	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
45	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
46	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
47	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
48	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
49	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
50	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
51	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
52	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
53	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
54	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
55	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
56	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
57	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
58	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
59	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
60	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
61	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
62	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
63	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
64	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
65	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
66	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
67	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
68	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
69	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
70	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
71	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
72	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
73	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
74	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
75	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
76	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
77	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
78	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
79	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
80	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
81	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
82	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
83	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
84	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
85	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
86	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
87	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
88	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
89	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
90	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
91	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
92	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
93	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
94	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
95	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
96	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
97	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
98	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
99	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
100	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
101	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
102	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
103	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
104	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
105	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
106	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
107	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
108	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
109	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
110	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
111	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
112	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
113	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
114	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
115	"	"	"	"	"		"		"				



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF June, 1913

## CLASS E

11-100

1891 - Boston & Maine Ry  
1897 - Canadian Pacific Ry

**CLASS E.**

11-159

*Immigrant Inspector*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-30 copied by J. M. H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

11-1504

411

PORT OF Newport. Vt

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS

see  
Line 15 { *Peltis, Orsola* } 14 born East  
                  *Laure* } 10



## START OF RETAKE SECTION

PORT OF ST. ALBANS, VT

This RETAKE SECTION contains microphotographs of records which were inadequately reproduced on the original microfilm reel.

### OPERATOR'S RETAKE REPORT

1. BRIEF TITLE OF RECORDS <u>INTERVIEWS</u>	2. REEL NO. <u>P. 205</u>
3. DESCRIPTION OF DOCUMENTS REPHOTOGRAPHED	

Vol 248

P. 99-100

PAGE NUMBERS DO NOT MATCH

R 5/31/53  
DATE

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

NOT USED



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10

11-1904

411

PORT OF Newport, Vt.

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Married or Single.						Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Luzell	Pearl Pearson	21	-	F	M None	Ys	Ys	Canada	English	Canada	Magog	Uncle Harry Luzell Magog, P.Q.	Vt	Pickford
2	"	Sorothy	2	-	F	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"
3	Pare	Louis	52	-	M	Freeman	No	No	"	French	"	Black Lake	"	"	W. Leonia
4	"	Demeride	39	-	F	None	Ys	Ys	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Eva	17	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Adrienne	12	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Yvonne	8	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Marie Anne	6	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Lorenzo	4	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Roy	John	24	-	"	Laborer	Ys	Ys	"	"	"	Levis	Father Felix Roy Levis, P.Q.	Vt	St Johnsbury
11	Frazier	Hugh	24	-	"	Carpenter	"	"	"	Scottish	"	Port Arthur	Father John Frazier Port Hood, N.S.	Mass	Boston
12	Patterson	William	57	-	"	Ship Carpenter	"	"	"	"	"	Montreal	"	"	Chelsea
13	M <sup>c</sup> Donald	John William	21	-	"	S. Carpenter	"	"	"	"	"	Port Arthur	Father Alexander M <sup>c</sup> Donald Port Hood, N.S.	"	Boston
14	M <sup>c</sup> Isaac	John Angus	28	-	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle John M <sup>c</sup> Isaac Little Marble, N.S.	"	"
15	Beltier	Edolphus	44	-	"	Blacksmith	"	"	"	French	"	Valcour	Bro. Stanislaus Beltier Valcour, P.Q.	"	East Hampden
16	"	Germaine	18	-	F	S. None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	M <sup>c</sup> Court	Margaret	23	-	"	Domestic	"	"	"	Irish	"	St John	Father Patrick M <sup>c</sup> Court Musquash, N.B.	"	Boston
18	Belanger	Alice	30	-	"	"	"	"	"	French	"	Montmagny	Father Henry Belanger Montmagny, P.Q.	"	Fall River
19	Dupont	Sarah Pieron	38	-	F	"	"	"	"	Irish	"	St Jean Port Joli	Uncle Normand Dupont St Jean Port Joli, P.Q.	"	Salem
20	Lagnon	Louis	18	-	M	S Laborer	"	"	"	French	"	Pimouski	Father Emile Lagnon Pimouski, P.Q.	"	Fall River
21	Belrose	Rudolphe	39	-	"	"	"	"	"	"	"	Sherbrooke	Bro George Belrose Sherbrooke, P.Q.	"	Boston
22	Bochen	Herman	27	-	M	"	"	"	"	"	"	Black Lake	Uncle William Bochen Black Lake, P.Q.	Me	Sanford
23	"	Regina	21	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Foucher	Octave	46	-	M	Farmer	"	"	"	"	"	St. Maurice	Bro in law David Duchier St Maurice, P.Q.	Mass	Fall River
25	Thibault	Alida	30	-	F	"	"	"	"	"	"	Montreal	Father in law Jean Thibault Levis, P.Q.	"	Salem
26	"	Clare	5	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Jean	36	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Philippe	1	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Turner	Catherine Marshall	35	-	F	M Domestic	Ys	Ys	"	English	"	"	Uncle Charles Turner Montreal, P.Q.	"	Boston
30	Royea	Josee	25	-	M	Laborer	"	"	"	French	"	Sutton P.Q.	Father Louis Royea Sutton, P.Q.	Vt	Newport

98 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

See 15 {Beltier, Donela} 14 born East  
Lucile } 10



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 1913

92-150

**CLASS E.**

Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-30 copied by J M M



July 1913

<b>African (black).</b>	<b>Korean.</b>
<b>Armenian.</b>	<b>Lithuanian.</b>
<b>Bohemian.</b>	<b>Magyar.</b>
<b>Bosnian.</b>	<b>Mexican.</b>
<b>Bulgarian.</b>	<b>Montenegrin.</b>
<b>Chinese.</b>	<b>Moravian.</b>
<b>Croatian.</b>	<b>Pacific Islander.</b>
<b>Cuban.</b>	<b>Polish.</b>
<b>Dalmatian.</b>	<b>Portuguese.</b>
<b>Dutch.</b>	<b>Roumanian.</b>
<b>East Indian.</b>	<b>Russian.</b>
<b>English.</b>	<b>Ruthenian (Russniak).</b>
<b>Finnish.</b>	<b>Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).</b>
<b>Flemish.</b>	<b>Scotch.</b>
<b>French.</b>	<b>Servian.</b>
<b>German.</b>	<b>Slovak.</b>
<b>Greek.</b>	<b>Slovenian.</b>
<b>Hebrew.</b>	<b>Spanish.</b>
<b>Herzegovinian.</b>	<b>Spanish-American.</b>
<b>Irish.</b>	<b>Syrian.</b>
<b>Italian (North).</b>	<b>Turkish.</b>
<b>Italian (South).</b>	<b>Welsh.</b>
<b>Japanese.</b>	<b>West Indian.</b>

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	1
Tourists	2
Residents of United States	3
Total	4

REIVED  
80 1913  
OFFICE OF  
DEPARTMENT OF IMMIGRATION  
WASHINGTON, D.C.

4500 JEN



Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUENIÈRE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11

11-1204

412

PORT OF Newport R.I.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town
1	<sup>Princess</sup> Royce	Mary	25	1	M	None	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Sutton	Or Father W. Gilbert Abenoon or	Vt	Newport	Ca
2	"	Jessica	3	1	F	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															
32	NOT USED															
33	NOT USED															
34	NOT USED															
35	NOT USED															
36	NOT USED															
37	NOT USED															
38	NOT USED															
39	NOT USED															
40	NOT USED															
41	NOT USED															
42	NOT USED															
43	NOT USED															
44	NOT USED															
45	NOT USED															
46	NOT USED															
47	NOT USED															
48	NOT USED															
49	NOT USED															
50	NOT USED															
51	NOT USED															
52	NOT USED															
53	NOT USED															
54	NOT USED															
55	NOT USED															
56	NOT USED															
57	NOT USED															
58	NOT USED															
59	NOT USED															
60	NOT USED															
61	NOT USED															
62	NOT USED															
63	NOT USED															
64	NOT USED															
65	NOT USED															
66	NOT USED															
67	NOT USED															
68	NOT USED															
69	NOT USED															
70	NOT USED															
71	NOT USED															
72	NOT USED															
73	NOT USED															
74	NOT USED															
75	NOT USED															
76	NOT USED															
77	NOT USED															
78	NOT USED															
79	NOT USED															
80	NOT USED															
81	NOT USED															
82	NOT USED															
83	NOT USED															
84	NOT USED															
85	NOT USED															
86	NOT USED															
87	NOT USED															
88	NOT USED															
89	NOT USED															
90	NOT USED															
91	NOT USED															
92	NOT USED															
93	NOT USED															
94	NOT USED															
95	NOT USED															
96	NOT USED															
97	NOT USED															
98	NOT USED															
99	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
By whom was passage paid? (Whether paid by the passenger, or by any other person, and by what means, and whether the passenger is a returning resident.)	Whether in possession of \$50.00 or if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
		Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	25			26	27				
W.R.	-	No	-	-	With Husband Grace Rogea	No	No	No	No	No	5' 4"	DR	BLK	Pr	Canada	Freightburg	W.R.	July 24	1913
"	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	-	Med	Pr	"	"	Sutton	"	"	"

*201*

W.R. - Wagon Road

CLASS E.

*James J. McDermott*

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Lines 1 & 2 copied by JMM*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

PORT OF New York

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Prisoners</i> <i>Sipell</i>	<i>Leib</i>	37	-	<i>M</i>	<i>Tailor</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Left at Boston N. H.</i> <i>Canada Cornwall, Ont.</i>	<i>Friend Louis Horowitz</i> <i>Cornwall, Ont. Canada</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>	
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
100	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 1913.

Blaise L. Lavelle

**COVER-**

MONTH OF <u>July</u> , 19 <u>13</u>														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
14	15	16	17			18			19	20	21	22	23	24	25		26	27		28		29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, or whether paid by other person, or by any company, or by the United States.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Does he claim or claim to be a native-born citizen of the United States? <small>(If so, state date of birth.)</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled to vote in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Date of last departure from U. S.	Ft.		Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.		
<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>\$25</i>	<i>Apr 1913</i>	<i>Portland, Me</i>	<i>Jul 27, 1913</i>	<i>Brother, Luther Spill</i> <i>140 Forey St. Portland, Me</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>8</i>	<i>Dark</i>	<i>Red</i>	<i>Br</i>	<i>Nose</i>	<i>Roumania</i>	<i>Galatz</i>	<i>Portland</i>	<i>Jul 27, 1913</i>	<i>Spill</i>	<i>Jan 29, 1913</i>			

24 and 25 - New York and Ottawa Railway

**CLASS C.  
TAXABLE**

George W. Wood      Edwin M. L. ...  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-07; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

110

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

PORT OF Nyack, New York

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling of Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<sup>Primary Card</sup> Burrsett	Harry	40			Scotchman	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Ottawa, Ont.	Friend, Eugene Archibald, Ottawa, Ont. Canada	New Jersey	Woodcliff Lake
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
101	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11-4073



**TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY**

MONTH OF July, 1913.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25			26	27	28	29	30	31	32	33		
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.												
Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for other persons, and if so, how much?)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Ever in prison or workhouse, or other institution, or detention, or as suspected by authorities? If so, under what charge?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether seeking by means of any other person, or otherwise, to obtain entrance into the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
											Ft.	In.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.					
Yes	Leaf	\$100	Yes 1910-13	Underafflake 2/11/13		No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	Br	Br	No	Holland	Bleegow	Hallgren	Sweden	29 and O. Foxies	July 14, 1913

**CLASS D.**

George W. Wood <sup>et</sup> Edwin Dylbaugh  
11-5873 Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



---

## END OF RETAKE SECTION

For a description of the documents replaced by these retakes,  
see the Operator's Retake Report at the start of this Retake  
Section.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

MONTH OF *July*, 191<sup>3</sup>

COVER.

14110 New York and Ottawa Railway

**CLASS D.**

George W. Wood <sup>Cal</sup> Edwin H. Hough  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

248

---

132

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
<i>6 Tar</i>	<i>1</i>	<i>1</i>				
CLASS C						
CLASS C						
CLASS D						
	<i>1</i>	<i>1</i>				
CLASS E	<i>20</i>	<i>20</i>				
TOTAL	<i>22</i>	<i>22</i>	<i>#</i>	<i>#</i>	<i>#</i>	<i>#</i>

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

RECEIVED  
JUL 25 1913  
OFFICE OF  
Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-1094

PORT OF NYARDS, New York

PORT OF <u>Hydco, New York</u>																
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	City or Town.
1	<u>Shenadas</u>	<u>Emily A.</u>	<u>25</u>	<u>F</u>	<u>S</u>	<u>Nurse</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>Canada</u>	<u>Irish</u>	<u>Left N.Y. at Hydco, N.Y.</u>	<u>Brother Francis Shenadas</u>	<u>N.Y.</u>	<u>Jersey Lake</u>		
2	<u>Woodard</u>	<u>Emma Martha</u>	<u>40</u>	<u>F</u>	<u>M</u>	<u>House</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>do</u>	<u>English</u>	<u>do</u>	<u>Brother John Woodard</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
3	<u>Sheets</u>	<u>Booil</u>	<u>12</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>House</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>Uncle John Sheets</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
4	<u>McDonald</u>	<u>Angus</u>	<u>37</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>Barber</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>Father Angus McDonald</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
5	<u>Ruxton</u>	<u>Roy</u>	<u>20</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>Shoe laborer</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>do</u>	<u>Scotch</u>	<u>do</u>	<u>Father James Ruxton</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
6	<u>Little</u>	<u>James Alfred</u>	<u>27</u>	<u>M</u>	<u>M</u>	<u>Shoe laborer</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>do</u>	<u>Irish</u>	<u>do</u>	<u>Father James Little</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
7	<u>Little</u>	<u>Christie Elizabeth</u>	<u>19</u>	<u>F</u>	<u>M</u>	<u>House</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>Father James Little</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
8	<u>Quinn</u>	<u>Campbell</u>	<u>26</u>	<u>M</u>	<u>M</u>	<u>Engineer</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>do</u>	<u>Scotch</u>	<u>do</u>	<u>Father John Quinn</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
9	<u>Quinn</u>	<u>Edith Delia</u>	<u>26</u>	<u>F</u>	<u>M</u>	<u>House</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>do</u>	<u>Irish</u>	<u>do</u>	<u>Father James Quinn</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
10	<u>Quinn</u>	<u>Louisa Margaret</u>	<u>4</u>	<u>F</u>	<u>S</u>	<u>House</u>	<u>No</u>	<u>No</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>Father John Quinn</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
11	<u>Quinn</u>	<u>William Edgar</u>	<u>2</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>House</u>	<u>No</u>	<u>No</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>Father John Quinn</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
12	<u>Haase</u>	<u>George</u>	<u>18</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>Shoe laborer</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>Father Louis Haase</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
13	<u>Neill</u>	<u>Edith</u>	<u>26</u>	<u>F</u>	<u>S</u>	<u>Domestic</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>do</u>	<u>French</u>	<u>do</u>	<u>Father Louis Neill</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
14	<u>McLaughlin</u>	<u>Agnes Mary Brewster</u>	<u>24</u>	<u>F</u>	<u>M</u>	<u>Nurse</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>do</u>	<u>Irish</u>	<u>do</u>	<u>Father Agnes Neill</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
15	<u>Chapleskie</u>	<u>Pierre</u>	<u>20</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>Shoe laborer</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>do</u>	<u>Polish</u>	<u>do</u>	<u>Mother Elizabeth Chapleskie</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
16	<u>Croft</u>	<u>Brette Pearl</u>	<u>19</u>	<u>F</u>	<u>M</u>	<u>House</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>Father Brette Croft</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
17	<u>Murch</u>	<u>Daniel</u>	<u>26</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>Shoe laborer</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>do</u>	<u>Scotch</u>	<u>do</u>	<u>Mother Daniel Murch</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
18	<u>Spencer</u>	<u>Joseph</u>	<u>52</u>	<u>M</u>	<u>M</u>	<u>do</u>	<u>No</u>	<u>No</u>	<u>do</u>	<u>Irish</u>	<u>do</u>	<u>Father Alfred Spencer</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
19	<u>Leblanc</u>	<u>Louis</u>	<u>51</u>	<u>M</u>	<u>M</u>	<u>do</u>	<u>No</u>	<u>No</u>	<u>do</u>	<u>French</u>	<u>do</u>	<u>Wife Rose Leblanc</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
20	<u>Delouier</u>	<u>Alexander</u>	<u>25</u>	<u>M</u>	<u>M</u>	<u>do</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>Brother Daniel Delouier</u>	<u>do</u>	<u>do</u>		
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

## CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

N.Y. and O - New York and Ottawa Railway  
M. & C. - Madras and Cornwall Steamboat Line

**CLASS E.**

George W. Wood and Edwin Asbaugh  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Series 1-20 copied by DMH*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2663

330

PER

Allan

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Armstrong	George	22	M	Labour	Yes	Yes	Ireland	Irish	Canada	Paris	Father: Alexander Omagh, Ireland.	NY	New Rochelle
2	Simpson	Helen Jessie	18	F	Domestic	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Pothiemay	Mother: Margaret Pothiemay, Scotland.	"	New Rochelle
3	Knierman	Adam	17	M	Musician	"	"	Germany	German	Canada	Pier. Falls.	Father: John Pier. Falls, Germany.	"	"
4	Ross	William	55	M	Labour	"	"	Scotland	Scotch	"	Brantford	See Thomas 18 Spring St.	"	On Kitchener
5	"	Christina	51	F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Heucison	Thomas	31	M	Black	"	"	"	"	Left U.S. at New York Scotland	Edisley	Father: James, 13 Abbey St. Glasgow, Scotland.	"	"
7	Pellegrino	Antonio	28	M	Labour	No	No	Italy	South Ital.	Canada	Belleville	Wife: Angelina Auron, Italy.	Mass	Boston
8	Zimmer	Jacob	49	"	Musician	Yes	Yes	Germany	German	"	N. Falls Ont.	Wife: Anna Wolfsburg, Ger.	NY	Buffalo
9	Schwank	Karl	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Frederick Einorlein, Ger.	"	"
10	Gorbelt	August	30	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Anna Mackinbach, Ger.	"	"
11	Stewart	James	22	M	Labour	"	"	Ireland	Irish	"	"	Father: Alex. and Timlighthook, Ireland.	P.D.	Providence
12	Baumont	Tom	47	M	Card	"	"	England	English	Left U.S. at New York England	Widdersfield	No relatives	England	"
13	Baumont	Angelina	47	F	None	"	"	"	"	Left U.S. at New York England	Widdersfield	"	England	"
14	Mellor	Paul	58	M	Call	"	"	"	"	Left U.S. at New York England	Widdersfield	"	England	"
15	Mellor	Elizabeth	57	F	None	"	"	"	"	Left U.S. at New York England	Widdersfield	"	England	"
16	Peckman	Harry	29	M	Machinist	"	"	"	"	"	Widdersfield	"	England	"
17	Peckman	Ada	27	F	None	"	"	"	"	Canada	Woodstock	"	Ohio	Canton
18	Peckman	Arthur Henry	4	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Read	Oecil Edward	24	M	Butcher	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
20	Persia	Antonio	19	M	Labour	"	"	Italy	South Ital.	"	Belleville	"	La	Boulevard
21	Di Marco	Agostino	24	M	"	No	No	"	"	"	Toronto	Father: Carlo Morino, Italy.	NY	New Rochelle
22	Montaldi	Saverio	24	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Poth Hope	Father: Antonio Bivittella, Toroto, Italy.	"	Pocheater
23	Montaldi	Michele	19	"	"	"	"	"	"	"	Toronto	Father: Francesco Bivittella, Toroto, Italy.	"	"
24	Montaldi	Battista	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Luigi Bivittella, Toroto, Italy.	"	"
25	Montaldi	Giachino	22	"	"	No	No	"	"	"	"	Father: Antonio Bivittella, Toroto, Italy.	"	"
26	Howson	Alfred	27	M	Machinist	Yes	Yes	England	English	"	Hamilton	Wife: Nellie Bingley, York, England.	"	Buffalo
27	Robertson	John	22	M	"	"	"	Scotland	Scotch	"	Toronto	Father: John 655 Spadina Ave.	"	"
28	Biggins	Thomas	24	M	Butcher	"	"	"	"	"	"	Father: Thomas Toroto, Ont., Canada.	Mass	New Rochelle
29	God	William	25	M	"	"	"	"	"	"	"	Mother: Margaret Motherwell, Scotland.	NY	Buffalo
30	Testa	Francesco	25	M	Labour	"	"	Italy	South Ital.	"	Brantford	Father: Giuseppe Monica, Italy.	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Niagara Falls, N.Y.*, MONTH OF *July*, 190*0*.

CLASS B

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.												
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
						If Yes—												Ft. Ins.		Hair Eyes.		Country. City or Town.									
Self	10. No								Bro. William, 76 North Ave. New Rochelle, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	6	Med	Br	Blk			Ireland	Onagh	Aubrey	8.7.08	Historian	June 15				
"	10. No								Employer: George Smart, 606-18th St. Niagara Falls, N.Y.							5	4	Br	Br	Blk		Scotland	Polhemay	Montreal	June 29/13	Historian	"	26			
"	D. C. D. 35 No								No address	"	"	"	"	Frachomas		5	4 1/2	Med	Br	Blk		Germany	Seibelbach	Halifax	1913	Donian	"	27			
"	60- No								Stephen Robert Harper, 1410 Scotch Plains	"	"	"	"	Good		5	9	DK	Med	Br		Scotland	Longfellow	Halifax	5.11.13	Tramper	"	76			
"	husb - No								Don	"	"	"	"	"		5	3	Fair	"	Blk		"	Halifax	"	5.11.13	"	"	76			
"	Self 150. No								Don	"	"	"	"	"		5	5	Reddy	Br	Blk		"	Halifax	"	5.11.13	"	"	28			
"	40. After 3 yrs Boston, Mass Dec 1911								Don	"	"	"	"	"		5	4 1/2	DK	Br	Blk		Italy	Aurora	Halifax	May 23/13	Historian	"	29			
"	90- After 6 yrs Turpe Aug 1911								Don	"	"	"	"	"		5	6 1/2	Fair	Br	Blk		Germany	Seibelbach	Halifax	3.14.13	Donian	"	30			
"	30- No								Don	"	"	"	"	"		5	1	"	"	Blk		"	Halifax	"	3.14.13	"	"	30			
"	45- After 7 yrs Hotel Jun 1914								Don	"	"	"	"	"		5	3 1/2	DK	Br	Blk		"	Halifax	"	3.14.13	"	"	30			
"	14. No								Don	"	"	"	"	"		5	6	Med	Br	Blk		Ireland	Onagh	Halifax	May 1913	Donian	July 7				
"	550- V								Don	"	"	"	"	"		5	9	Br	Br	Blk		England	Linthwaite	Montreal	May 1913	Donian	"	9			
"	Shrubbery -								Don	"	"	"	"	"		5	4	Med	Br	Blk		"	Halifax	"	May 1913	"	"	9			
"	Self 300. V								Don	"	"	"	"	"		5	10	Reddy	Br	Blk		"	Halifax	"	May 1913	"	"	9			
"	Shrubbery -								Don	"	"	"	"	"		5	4	Br	Br	Blk		"	Halifax	"	May 1913	"	"	9			
"	Self 15- V								Don	"	"	"	"	"		5	9	med	Br	Blk		"	Halifax	"	May 1913	"	"	9			
"	Shrub. -								Don	"	"	"	"	"		5	3	Br	Br	Blk		"	Halifax	"	May 1913	"	"	9			
"	Father -								Don	"	"	"	"	"		5	3	Br	Br	Blk		"	Halifax	"	May 1913	"	"	9			
"	Self 10. V								Don	"	"	"	"	"		5	6	Br	Br	Blk		"	Halifax	"	May 1913	"	"	9			
"	15. No								Don	"	"	"	"	"		5	1 1/2	Med	Br	Blk		"	Halifax	"	May 1913	"	"	9			
"	75- After May 1910 Kingston N.Y. May 1910								Don	"	"	"	"	"		5	2	DK	Br	Blk		"	Halifax	"	May 1913	"	"	9			
"	30- After -1909 Albany N.Y. Dec 1911								Don	"	"	"	"	"		5	3 1/2	DK	Br	Blk		"	Halifax	"	May 1913	"	"	9			
"	35. No								Don	"	"	"	"	"		5	2 1/2	Med	Br	Blk		"	Halifax	"	May 1913	"	"	9			
"	30. No								Don	"	"	"	"	"		5	6	DK	Br	Blk		"	Halifax	"	May 1913	"	"	9			
"	41. No								Don	"	"	"	"	"		5	8	DK	Br	Blk		"	Halifax	"	May 1913	"	"	9			
"	50. No								Don	"	"	"	"	"		5	7	Med	Br	Blk		"	Halifax	"	May 1913	"	"	9			
"	9. No								Don	"	"	"	"	"		5	7 1/2	Br	Br	Blk		"	Halifax	"	May 1913	"	"	9			
"	26. No								Don	"	"	"	"	"		5	9 1/2	Med	Br	Blk		"	Halifax	"	May 1913	"	"	9			
"	26. No								Don	"	"	"	"	"		5	7 1/2	Med	Br	Blk		"	Halifax	"	May 1913	"	"	9			
"	16. No								Don	"	"	"	"	"		5	5 1/2	DK	Br	Blk		"	Halifax	"	May 1913	"	"	9			

G. T. R. Grand Trunk Ry.  
W. H. R. Western Central Ry.  
E. R. Erie Ry.  
U. B. Upper Foot Bridge  
L. B. Lower Foot Bridge

CLASS B.

Person A. R. R.  
U.S. Immigrant Inspector, 4th St.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-32 copied by JMM

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-2563

331

PER

Allan

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Lombardi	Pasquale	27	m m	Labourer	yes yes	Italy	South Ital.	Canada	Brandon	deceased: Colorado, Italy.	NY	Buffalo
2	Jacobucci	Giacinto	18	m	"	"	"	"	"	"	Mother: Calabria, Italy.	"	"
3	Molvie	John	27	m m	Coal Miner	"	"	"	"	"	Mother: Calabria, Italy.	"	"
4	Currie	Arthur L.	39	m m	Surveyor	"	"	"	"	Toronto	Brother-in-law: John Murray - 73 Yonge St. Toronto, Can.	Pa	Pittsburg
5	Willis	George	22	m	Labourer	"	"	"	Scotland	Glasgow	No relatives.	Scotland	"
6	DEBARRED Micketti	Giovanni	34	" m	"	"	"	"	Canada	Toronto	Uncle: Olga Pettford. 132 Adelaide Ave. Toronto, Ont., Canada.	Ireland	"
7	DEBARRED Churchward	William	27	m	Labourer	"	"	"	"	Nearby Falls	Wife: Maria Pagliaro, Italy.	Pa	Scrivener
8	Quinn	Patrick	18	m	Metals Worker	"	"	"	"	Toronto	No relatives.	NY	Buffalo
9	NOT USED									Ingersoll	deceased: Glasgow Scot.	"	New York
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



None but aliens who have arrived at a Canadian ocean port from a foreign seaport within one year from date of application for admission to the United States should be manifested on this sheet.

OF Niagara Falls, NY, MONTH OF July, 1903.

**CLASS B**

•

G. T. R.	Grand Trunk Ry.
M. C. R.	Michigan Central Ry.
W. R.	Western Ry.
E. R.	Edison Ry.
U. B.	Upper Foot Bridge
L. B.	Lower Foot Bridge

**CLASS B.**

*James A. Roblin*  
U.S. Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-07; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

S  
man 1-5 asking in Italy



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



B  
Canada

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

11-2843

332

PER *Canada*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Vogel	Schmiel	34	M	Baker	yes	Russian	Hebrew	Canada	Toronto	Wife, Dymovs.		
2	Nestoruk	Jakov	23	M	S. Laborer		"	Russian	"	"	Wife, Dymovs.	N.Y.	Brooklyn
DEBARRED	Korrey	Jarocki	32	"	M. Carpenter		"	Polish	"	"	Wife, Dymovs.	Ohio	Youngstown
DEBARRED	Rafalski	Juzef	19	"	S. Laborer		"	"	Armstrong	"	Wife, Dymovs.	"	Chorland
5	Andarelli	Vincenzo	23	"	M. Laborer		"	"	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
6	Cinquanta	Domenico	27	"	"		"	"	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
7	Cinquanta	Giovanni	19	"	"	No	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	N.Y.	Chorland
8	Zmuczuk	Pilip	25	"	"	No	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
9	Ignatuk	Petro	20	"	"	Yes	Russian	Russian	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
10	Kocubiak	Prokop	21	"	"	No	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	Ohio	Chorland
11	Lapicki	Joan	22	"	"	Yes	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
12	Lapicki	Piotr	38	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	N.Y.	New York
13	Kociara	Antoni	48	M	"	"	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	Pa	Pittsburg
14	Conla	Giovanni	27	"	"	No	Austrian	Polish	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
15	Runjajic	Janko	45	"	"	Yes	Italian	So Ital	"	"	Wife, Dymovs.	N.Y.	Longville
16	Runjajic	Gjuro	28	"	"	"	Hungary	Croatian	"	"	Wife, Dymovs.	N.Y.	Buffalo
17	Laponja	Gjuro	27	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
18	Krupski	Fiodor	34	"	"	No	Russian	Polish	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
19	Krupska	Maria (wife)	34	F	"	"	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	Pa	Monaca
20	Bury	Ignac	23	M	S. Laborer	"	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
DEBARRED	Thosy	Yan	33	M	"	yes	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
DEBARRED	Kalos	Kojciech	29	M	"	No	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
DEBARRED	Seroka	Stanislaw	32	M	"	yes	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
24	Makisz	Ignacy	25	M	"	No	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
DEBARRED	Lapicki	Andrei	19	M	"	yes	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
26	Alzionowicz	Kostante	33	M	"	No	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
27	Lange	Robert	30	M	"	No	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
28	Kelm	August	24	M	"	No	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
29	Kelm	Edward	17	M	"	"	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
30	Nasiliszen	Iran	23	M	S. Laborer	No	"	"	"	"	Wife, Dymovs.	"	"
105	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN COAST PORT FROM A FOREIGN COUNTRY  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

F Niagara Falls N.Y., MONTH OF July 1913; 190

**CLASS B**

G. T. R.	Grand Trunk Ry.
M. C. R.	Mich Central Ry.
W. R.	Wabash Ry.
E. R.	Eric Ry.
U. B.	Upper Foot Bridge
L. B.	Lower Foot Bridge

**CLASS B.**

*Person A. Redline*  
U.S. Immigrant Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1-30 copied by JMM



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

11-2963

333

PER *Canada*

LINE SS. CO.

PORT

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. Married or Single.	5 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Country.	City or Town.			State.	City or Town.			
1	<i>Sahan</i>	<i>Nikolai</i>	35	M	Labourer	No	No	Russia	Russian	Canada	Kingston	Wife, Maria Nikolai, Russia	Pa	Mansour
2	<i>Kontrachinski</i>	<i>Piotr</i>	36	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Kaelka Nikolai, Russia	"	"
3	<i>Selinczok</i>	<i>Stepan</i>	20	M	"	yes	yes	"	"	"	"	Father, David Nikolai, Russia	"	"
4	<i>Lapicki</i>	<i>Ivan</i>	22	M	Iron Worker	"	"	"	"	"	Hamilton	Wife, Olga Chigi, Russia	"	Pittsburg
5	<i>Krupski</i>	<i>Ilia</i>	22	"	Labourer	"	"	"	"	"	"	Wife, Olga Chigi, Russia	"	Mansour
6	<i>Khnowitch</i>	<i>Masily</i>	37	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Anna Chigi, Russia	"	Pittsburg
7	<i>Lapicki</i>	<i>Simon</i>	26	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Olga Chigi, Russia	"	"
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*MS*



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Niagara Falls, N.Y.* MONTH OF *July*, *1913*

CLASS **B**

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
3	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
			If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.					Nature, length of time, and cause.	Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.									
No Self	47	No		Cousins, Peter Selinski Box 342, Manassas, Pa.	No	No	No	Good	No	5 11	DK Dk Br	Russia	Napaduka	Halifax	47R May 21 1913	Minist July 24				
"	34	"		Friend, do	"	"	"	"	"	5 4 1/2	Mr Br Br	"	"	"	47R May 21 1913	" " 24				
"	35	"		Friend, do	"	"	"	"	"	5 8 1/2	Mr Lk Blue	"	"	"	47R May 21 1913	" " 24				
Yes	22	No		Pro Peter 157-5th Ave	"	"	"	"	"	5 11 1/2	Mr Dk Br	"	Chize	"	47R May 21 1913	" " 24				
"	23	No		Pro George Mauriceau Pa.	"	"	"	"	"	5 4 1/2	"	"	"	"	47R May 21 1913	" " 24				
"	15	No		Pro Andy 2403 - 5th Ave	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Mr Lk Br	"	"	"	47R May 21 1913	" " 24				
"	45	No		Pro Joan 257-5th Ave	"	"	"	"	"	5 8	Mr Br	"	"	"	47R May 21 1913	" " 24				

G. T. R. — Grand Trunk Ry.  
M. C. R. — Mich. Central Ry.  
W. R. — Wabash Ry.  
E. R. — Erie Ry.  
U. P. — Upper East Ry.  
L. R. — Lower East Ry.

CLASS B.

*Person A. Robinson*  
U.S. Immigrant Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Times 1-7 copied by JMM



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



B  
Can. North

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

11-2863

334

PER Canad. Northern LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.			
	Family Name.	Given Name.				Yrs.	Mos.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Duke	Ada	35	F	M. wife	Yes	Yes	England	English	Canada	Stratford	Bro: Frederick Lay, 319 Ontario St., Stratford, Ont. Can.	NY	King Falls		
2	Brown	Arthur	26	M	M. Baker	"	"	England	English	"	Toronto	wife: Rose, 34 New Road, Trowbridge, England.	"	"		
3	Brown	George W.	31	M	S. Ins. Inspector	"	"	"	"	"	King Falls	Bro: Wm. Thomas Brown, Milkoppen Ridge, England.	NY	Jacksonville		
4	Jefferies	Hilda	22	F	S. Student Nurse	"	"	"	"	"	Allandale, Ont.	Cousin: Arthur Hildred, Allandale, Ont. Canada.	NY	Auburn		
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
105	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Niagara Falls, N.Y.*, MONTH OF *July*, 190*3*.

CLASS B

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATION.															
										28		29		30		31		32		33					
										Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Date of Examination.					
										Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.		City or Town.		Date of Landing.		Date of Examination.					
<p>Whether having a ticket to such final destination.</p> <p>By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</p> <p>Whether ever before in the United States; and if so, when and where?</p> <p>Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.</p> <p>Whether a Polygamist.</p> <p>Whether an Anarchist.</p> <p>Whether coming to the United States for the purpose of acquiring citizenship, or whether for any other purpose.</p> <p>Condition of Health, Mental and Physical.</p> <p>Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.</p>										5 3		Ruddy Brn		England		Whittham		Lancaster		Sept 25/18		R. Edwards		July 3	
<p>Husband: com. J. Duke - 2611 - 117th St. Niagara Falls, N.Y.</p> <p>Uncle: Henry Francis, 717 - 17th St. Niagara Falls, N.Y.</p> <p>No address</p> <p>The Pines Sanatorium, Auburn, N.Y.</p>										5 4 1/2		Med Brn		"		"		"		"		"		"	
<p>Yes Self 50 No</p> <p>" " 800 /</p> <p>No " 87 /</p> <p>Yes " 1st No</p>										5 5		Brn		"		"		"		"		"			
<p>Yes " 1st No</p>										5 7		Med Brn		"		"		"		"					

G. T. R. \_\_\_\_\_ Grand Trunk Ry.  
M. C. R. \_\_\_\_\_ Mich. Central Ry.  
W. R. \_\_\_\_\_ Wabash Ry.  
E. R. \_\_\_\_\_ Erie Ry.  
U. B. \_\_\_\_\_ Upper Foot Bridge  
L. B. \_\_\_\_\_ Lower Foot Bridge

CLASS B.

*Carson A. Perkins*  
U.S. Immigrant Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Lines 1-4 copied by [initials]*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

11-2003

335

PER *Canadian Pacific (Atlantic)* LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Mussolino	Vincenzo	23	m	laborer	No	No	Italy	South Ital.	Canada	Toronto	wife: Caterina, Benevento, Italy	W. Va.	Wheeling
2	Pocca	Gaspare	17	m	S	Yes	Yes	"	"	"	"	mother: Vittoria, Benevento, Italy	"	"
3	Perre	Domenico	34	m	m	No	No	"	"	"	"	wife: Elisabetta, Benevento, Italy	Ohio	E. Mansfield
4	Traino	Bruno	50	m	m	"	"	"	"	"	"	wife: Concetta, Benevento, Italy	"	"
5	Kaczmarek	Jan	28	m	S	Yes	Yes	Russia	Polish	"	"	father: Pawel Wjargomica, Radom, Russ	N.Y.	Buffalo
6	Kerins	Thomas	30	m	S	Black	"	Scotland	Scottish	"	"	brother: James, 20, Sunnyside, Glasgow, Scotland	Ohio	Cleveland
7	Van der Ende	John	33	m	S	Sailor	"	Holland	Dutch	Holland	Dordrecht	No relatives.	Holland	"
8	Calarco	Giuseppe	17	m	S	laborer	"	Italy	South Ital.	Italy	Varapodio	father: Giuseppe, Varapodio, Italy	N.Y.	Buffalo
9	Bagnato	Vincenzo	18	m	S	"	"	"	"	"	"	father: Rosario, Varapodio, Italy	"	"
10	Crista	Klara	18	f	S	Domestic	"	Russia	Polish	Russia	Malayska	mother: Francis, 40, 129, Malayska, Russia	"	New York
11	Arono	Nicola	33	m	m	laborer	"	Italy	South Ital.	Canada	Thornhill	wife: Felicia, S. Onofrio, Italy	"	New York
12	Redford	Thomas	23	m	S	"	"	England	English	"	London	father: Thomas, 40, Liverpool, Engl.	W. Va.	Martinsburg
13	Baker	Ernest	55	"	wid. none	"	"	"	"	"	"	No relatives.	England	"
14	Luciano	Paolo	14	m	S	None	"	Italy	South Ital.	Canada	Lakefield, Ont.	father: Raffaele, Mozza Agia, Italy	W. Va.	Belmont
15	Zappa	Giuseppe	44	m	m	laborer	No	"	"	"	"	wife: Maria, Benevento, Italy	Ohio	Lorain
16	Crocker	Maud	25	f	S	Domestic	Yes	England	English	"	Toronto	father: Thomas, 129, Palmeral St., Toronto, Ont., Canada	N.Y.	Manhasset Neck
17	Barker	Arthur	40	m	m	mfr.	"	"	"	"	Toronto	No relatives.	England	"
18	Ingham	Richard	25	m	S	Spinner	"	"	"	"	Canada	Toronto	"	Philadelphia
19	Pugliese	Rosina	52	f	m	None	No	Italy	South Ital.	"	"	husband: Antonio, Benevento, Italy	N.Y.	New York
20	Humphries	Edith	33	f	S	Domestic	Yes	England	English	"	Montreal	No relatives.	England	"
21	Cooke	Edith	27	f	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Prezioso	Francesco	33	m	m	laborer	No	Italy	South Ital.	"	Montreal	"	"	"
23	Prezioso	Maria	24	f	"	None	Yes	"	"	"	"	"	"	"
24	Prezioso	Francesco	26	m	S	None	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Pizzo	Maria Rosalia	14	f	S	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"
26	Pizzo	Michele	47	m	m	laborer	No	"	"	"	"	wife: Maria, Benevento, Italy	"	"
27	Diego	Anna	"	f	S	None	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Taranti	Casquale D.	25	m	"	laborer	"	"	"	"	Montreal	No relatives.	N.Y.	New York
29	NOT USED													
30	NOT USED													
108	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Niagara Falls, N.Y.*, MONTH OF *July*, 19*13*.

CLASS **B**

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
		If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.				1913
No Self	45 No		Friend: Carmelo Compatti 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	No	No	No	No	5 4	DK Bk Bk	Italy Benetani	July 15/13	June 26		
"	40 No		"	"	"	"	"	5 3 1/2	DK Bk Bk	"	"	"	"	26
"	22 No		Bro: "Luis Domencia Can." furniture, 360 E Federal St., Youngstown, O.	"	"	"	"	5 5	DK Bk Bk	"	"	"	"	26
"	41 No		"	"	"	"	"	5 1	DK Bk Bk	"	"	"	"	26
"	17 No		Bro: "Karl Domencia Can." Exchange St., Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	5 3 1/2	DK Bk Bk	"	"	"	"	26
"	140 No		Aunt: Mrs. Margaret Elbert 8001 Simon Ave., Cleveland, O.	"	"	"	"	5 6 1/2	Med Bk Bk	Russia Youngstown	St. John	June 27/13	Montford	27
"	21 No		Bro: "Luis Domencia Can." 15210	"	"	"	"	5 6 1/2	Med Bk Bk	Scotland Glasgow	"	June 27/13	Montford	27
"	10 No		Bro: "Luis Domencia Can." 486 Washington St., Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	5 4 1/2	Med Bk Bk	Holland Antwerp	July 15/13	June 27		27
"	10 No	1903 1911	Bro: "Luis Domencia Can." 486 Washington St., Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	5 4 1/2	Med Bk Bk	Italy Taranto	"	June 27/13	Montford	28
"	25 No		Bro: "Luis Domencia Can." 320 W. 24th St.	"	"	"	"	5 1	DK Bk Bk	"	"	"	"	28
"	49 No	1903 1911	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 5	DK Bk Bk	Russia Moscow	"	June 27/13	Montford	29
"	25 No		Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 5	DK Bk Bk	Italy Taranto	St. John	June 27/13	Montford	6
"	80 No		Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 2	Med Bk Bk	England Plymouth	July 15/13	June 27		5
Under 16 Yrs.	Under 16 Yrs.		Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	6 1/2	Fair Gr. Blue	" Bristol	"	June 27/13	Montford	8
Self	55 No	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	4 1/2	Med Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	9
"	3 No		Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	10
"	100 No		Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4	Med Bk Bk	England Exham	"	June 27/13	Montford	12
"	29 No		Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 10	DK Bk Bk	" Hull	"	June 27/13	Montford	13
"	80 No		Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 5	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	St. John	June 27/13	Montford	15
Self	80 No		Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 3 1/2	Med Bk Bk	Italy Monza Agre	July 15/13	June 27		18
"	70 No		Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 5	DK Bk Bk	England London	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 5 1/2	Med Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 6	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5	Med Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5	Med Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5	Med Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 3 1/2	Med Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909 1912	Bro: "Luis Domencia Can." 1613 Market St., Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	5 4 1/2	DK Bk Bk	Italy Monza Agre	"	June 27/13	Montford	18
"	D. C. D. 12	1909												



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Lines 1-28 copied by JMM*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



B  
Cunard

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 7

11-2863

336

PER Cunard

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Carr	William A.	31	M	Steamfitter 2 yrs	yes	England English	Canada	Quebec Falls.		Uncle Stewart M. Carr	18 Ellis St. Niagara Falls, Ont	N.Y.	Niagara Falls
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

100

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

B.M.



(OVER.)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

**CLASS B**

Year Self #15 Mo

Cousins, Truman Benson  
568, 11<sup>th</sup> St. Niagara Falls, N.Y. No No No No Good No 5 5 $\frac{1}{2}$  Md Br Blue None England Southend Quebec June 18 1913 Ansonia July 26

**CLASS B.**

*Person A. Robbins*  
U.S. Immigrant Inspector in Charge;



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pclish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8

11-2663

337

PER

Donaldson

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Lumsden	Ida Jane	24		I. Domestic	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Burlington	No relatives.	N.Y.	Wag. Falls
2	Barrie	Thomas B.	26		M. Laborer			"	"	"	Toronto		N.Y.	Wag. Falls
3	Campbell	Archibald	48		M. S. Bk. Smith			"	"	"	Left U.S. at New York	Sister Mrs. Edward Young, 94 Lyndall Ave., Toronto, Canada.	Scotland	
4	Carmichael	John	43		M. M. Surveyor			"	"	"	Left U.S. at New York	Housewife, Duncan, Carmichael	Scotland	
5	Graham	John C.	24		M. S. Surveyor			"	"	"	Wag. Falls	Paterson, N.J.	Scotland	
6	Brannigan	Mary	23		f. S. Waitress			"	"	"	Wag. Falls	Paterson, N.J.	Scotland	
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
110	NOT USED													

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN COAST PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Niagara Falls, N.Y.* MONTH OF *July*, 190*3*.

CLASS B

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
				If Yes—								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.									
Yes	Self	10.35	No				Employer: Mrs. Belle A. Wadley, 247 3rd St., N.Y.C.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	None	Scotland	Aberdeen	S.T.R.	St. John	Mich. 13/13	Latitia	July 2
"	"	60	No				Bro. Peter L. 1st	"	"	"	"	"	"	5	7 1/4	Br	Br	"	Scotland	Dundee	S.T.R.	St. John	Mich. 13/13	Latitia	July 2
"	"	50	No				North Main St. Greenburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	70	No				Residence, Ardrossan, Scotl.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	30	No				Emigrant, 1872	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	18	No				Employer: F. M. Brown, 140	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	18	No				Rose Hill, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	18	No				Aunt Mrs. Mary Kelley, 630	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	18	No				Hudson Street	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

G. T. R. Grand Trunk Ry.  
M. C. R. Mich. Central Ry.  
W. R. Wabash Ry.  
E. R. Erie Ry.  
U. B. Upper Foot Bridge  
L. R. Lower Foot Bridge

CLASS B.

*Person in Charge*  
U.S. Immigrant Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-6 Copied by J.M.M.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 9

11-2903

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER French

LINE SS. CO.

PORT

338

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Rizzo, Serafino	18	M	Student	No No	Italy	South Ital.	Canada Montreal	Father: Alfonso, Siciliano, Italy	Pa. Shenandoah
2	Giampetrone, Vincenzo	15	M	"	Yes Yes	"	"	Italy Fosso	Mother: Angela, Fosso, Italy.	" Essex
3	Giampetrone, Giuseppe	26	M	"	"	"	"	"	"	"
4	Pocchini, Antonio	35	M	"	"	"	"	"	"	"
5	Rossi, Nicola	16	"	"	No No	"	"	Canada Port Credit	Wife: Maria, Berisano Italy.	"
6	Trione, Antonio	32	"	Coal Miner	Yes Yes	"	North Ital.	Italy North Ital.	Wife: Maria, Italy	Buffalo
7	Trione, Lucia	24	F	"	"	"	"	"	Father: Francesco, Buorgni, Italy.	Ill. Heroin
8	Colaninco, Antonio	16	M	"	"	"	South Ital.	Canada Cobalt	Wife: Maria, "Colaninco", North Bay, Ont., Canada.	Pa. Philadelphia
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
111	NOT USED									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Niagara Falls, N.Y.*, MONTH OF *July*, 190*13*

CLASS **B**

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																					
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.
Yes Self	48	No																													
" Brother	—	No																													
" Self	40	No																													
" "	37	Yes	1906																												
" "	40	No																													
" "	110	Yes	1904																												
" Husband	—	No																													
" Self	51	No																													

G. T. R. Grand Trunk Ry.  
N. C. R. New Central Ry.  
W. R. Western Ry.  
E. R. Erie Ry.  
U. B. Upper Foot Bridge  
L. B. Lower Foot Bridge

CLASS **B**.

*Person A. Robbins*  
U.S. Immigrant Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Series 1-8 copied by D.M.H.*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 10

11-2663

339

PER *Miscellaneous*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Liszecki	Ivan	30	M	M	Laborer	No	No	Russia	Russian	Canada	Wallaceburg	wife: Wolya, Ugaton, Russia.	Ny	Corning
2	Licrilli	Nicola	35	M	"	"	"	"	Italy	South Ital.	"	Bellville	wife: Maria M. Cicon, Italy.	Mass	Boston
3	Gacharow	Gregory	28	M	"	"	Yes	Yes	Russia	Polish	"	Oshawa	wife: Agrippina, Jemazjka, Russ.	Ny	Buffalo
4	Sobolewski	Ossip	29	M	S	"	"	"	"	"	"	St. Arthur	No relatives.	"	Utica
5	Callica	Giovanni	32	M	M	"	"	"	Gr. Britain	Maltese	Left U.S. at New York	Toronto	"	"	Malta
6	Celia	Gianmaria	32	M	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	"	"	Malta
7	Cardianco	Tiberio	41	"	M	"	No	No	Italy	So Ital	Canada	Toronto	wife: Brigida Bruggans Ital	Ny	Philipsburg
8	Kristoff	Ivan	22	"	S	"	Yes	Yes	Bulgaria	Bulgarian	"	Hamilton	No relatives	Ny	Walls
11939	Radshanovic	Stev	31	M	M	Laborer	Yes	Yes	Hungary	Serbian	Canada	Hamilton	wife: Ana, Mencane, Hungary.	Ny	Lockport
11940	Broovic	Jovan	25	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Juleka, Borovec, Hungary.	"	"
11	Bris	Antony	45	"	"	"	"	"	Russia	Russian	"	Port Arthur	wife: Jelena Katchky, Russia	"	New York
DEBARRED	Krupski	Andrey	19	M	S	"	"	"	"	"	"	Hamilton	No relatives	Pa	Monessen
DEBARRED	Andasara	Mile	19	M	S	"	"	"	Hungary	Serbian	"	Melaud	Conc. Straka Andasara Melaud, Cat.	Ny	Walls
11956	Dygula	Yan	22	M	S	"	No	No	Russia	Polish	"	Toronto	No relatives	"	Buffalo
11957	Nowak	Yan	37	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Marianna, Souki, Russia	"	"
11958	Dygula	Juzef	30	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Juzef, Haszoff, Russia	"	"
DEBARRED	Petran	Gregory	19	M	S	"	Yes	Yes	"	Russian	"	Hamilton	No relatives	Pa	Wahley
DEBARRED	Rabic	Simion	20	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DEBARRED	Bury	Osid	19	M	S	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
DEBARRED	Lapicki	Timofey	23	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Matrona, Chizi Russia	"	Pittsburg
DEBARRED	Lapicki	Andrey	18	M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Falki, Hungary	"	"
DEBARRED	Kusura	Yan	22	M	S	"	"	"	"	Polish	"	"	Harsti, Russia	"	"
DEBARRED	Nawszczak	Juzef	30	M	M	"	"	"	"	"	"	"	No relatives	Ny	Kobleskill
DEBARRED	Bunk	Wladyslaw	23	M	S	"	"	"	"	"	"	"	wife: Agnieszka, Rudnik, Russia	"	"
DEBARRED	Kojtowicz	Yan	21	M	M	"	"	"	"	"	"	"	No relatives	"	"
DEBARRED	Nawszczak	Stanislaw	21	M	S	"	"	"	"	"	"	"	wife: Mariana, Zutiewka, Russia	"	"
11991	Meguerdichehian	Schotel	28	"	"	"	No	No	"	American	"	Galt	No relatives	"	"
11992	Sarkessentz	Magar	28	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Niagara Falls
11993	Meguerdian	Dohdassar	43	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11994	Savino	Michele	52	"	"	"	"	"	"	Italy	Left U.S. at New York	Normanville	"	"	Italy

112 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Niagara Falls, N.Y.*, MONTH OF *July*, 190*13*

CLASS **B**

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States to perform any contract, or to engage in any business, or to follow any profession, or to follow any occupation, or to follow any trade, or to follow any other occupation, profession, trade, or business, or to follow any other occupation, profession, trade, or business, or to follow any other occupation, profession, trade, or business.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
Yes Self	51.	No			Bro: Jakub, 145 Front St., Corvallis, Wyo.	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	Med	Br	Blue	None	Russia	Uzaton	St. John	5.10.13	June 26
"	"	40.	1904	1910	Bro: Michael J. H. Marino, 650 North St., Boston, Mass.	No	"	"	"	"	5 1 1/2	"	"	"	Italy	Acicore	Lucas	Aug 12/13	29	
"	"	30.	No		Bro: George Poloff, 396 Front St., Buffalo, N.Y.	No	"	"	"	"	5 7	"	"	"	Russia	Jenarajka	"	Aug 1912	July 1	
"	"	33.	No		Bro: Alexander, 1422 Cathlamet St., Seattle, Wash.	No	"	"	"	"	5 7	Med	Br	Br	"	"	Cosip	Halifax	July 1912	1
"	"	40.	No		Wife: Elena, 1422 Cathlamet St., Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	"	"	Matia	Pecicora	Lucas	May 24/13	4	
"	"	55.	No		Bro: Antonio, 1422 Cathlamet St., Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br	Br	"	"	"	May 24/13	4	
"	"	7.	No		Bro: Antonio, 1422 Cathlamet St., Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	"	"	Italy	Bruggata	"	4/11/13	5	
"	"	5.	No		No address	"	"	"	"	"	5 10 1/2	"	"	"	Bulgaria	Ministr	"	1/16/13	5	
Yes Self	24.	No			Bro: Carotjan, 428 Ridge Road, Lackawanna, N.Y.	No	No	No	Good	No	5 7	Med	Br	Br	None	Hungary	Meencane	Halifax	Jan 1913	Apr 27/13
"	"	24.	No		Bro: Zekela, 428 Ridge Road, Lackawanna, N.Y.	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Boscoe	"	Jan 1913	Apr 27/13	
"	"	43.	No		No address	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	Russia	Kotelsky	"	Oct 1912	July 7
"	"	D. C. D. 25.	No		Bro: Gregory, 717 Madison St., Chicago, Ill.	"	"	"	Trachoma	"	5 4	"	"	"	"	Chigi	"	Feb 1913	July 7	
"	"	D. C. D. 4.	No		Bro: Mitat Andasura, 1010 - 11th St., Chicago, Ill.	"	"	"	Trachoma	"	5 7	Med	"	"	"	Hungary	Prutinic	Halifax	Nov 1912	July 12
"	"	4.	No		Bro: Peter, 775 Perry St., Buffalo, N.Y.	"	"	"	Good	"	5 6	Med	Br	Br	"	Russia	Stagoff	Halifax	Dec 1912	May 11/13
"	"	25.	No		Bro: Andrew, 777 Perry St., Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	5 6 1/2	Med	Br	Br	"	"	Counti	"	Apr 1912	May 11/13
"	"	14.	No		Bro: John, 775 Perry St., Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	5 2 1/2	Med	Br	Br	"	"	Stagoff	St. John	Feb 1913	May 11/13
No	"	L. P. C. 18	No		Bro: John, 775 Perry St., Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Med	Br	Br	"	"	Yanovici	Halifax	March 1913	July 12
No	"	L. P. C. 25	No		Bro: John, 775 Perry St., Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Med	Br	Br	"	"	Coroslyan	"	March 1913	July 12
Yes	"	L. P. C. 37	No		Bro: John, 775 Perry St., Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br	Blue	"	"	Hadzuki	"	Aug 1912	July 12
"	"	D. C. D. 10	No		No address	"	"	"	Trachoma	"	5 5	Med	Br	Blue	"	"	Chigi	"	June 1913	July 12
"	"	D. C. D. 18	No		Bro: John, 775 Perry St., Buffalo, N.Y.	"	"	"	Trachoma	"	5 4 1/2	Med	Br	Blue	"	"	Haristi	"	June 1913	July 12
No	"	A. C. L. 17	No		Bro: John, 775 Perry St., Buffalo, N.Y.	"	"	"	Good	"	5 6	Med	Br	Blue	"	"	Izbicka	"	June 1913	July 12
"	"	D. C. D. 55	No		do	"	"	"	Trachoma	"	5 8 1/2	Med	Br	Br	"	"	Rudnik	"	June 1913	July 12
"	"	A. C. L. 60	No		do	"	"	"	Good	"	5 6	Med	Br	Blue	"	"	Izbicka	"	June 1913	July 12
"	"	A. C. L. 20	No		do	"	"	"	"	"	5 8 1/2	Med	Br	Blue	"	"	Izbicka	"	June 1913	July 12
"	"	A. C. L. 30	No		do	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br	Blue	"	"	Izbicka	"	June 1913	July 12
Yes Self	2.	No			No address	"	"	"	"	"	5 8	Med	Br	Blue	"	"	Erivan	"	June 1913	July 12
"	"	21.	No		"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	"	Alexandropol	"	June 1913	July 12
"	"	13.	No		"	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	"	"	"	"	Erivan	"	June 1913	July 12
Yes	"	48.	No		Wife: Matia, 1422 Cathlamet St., Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	5 1	Med	Br	Blue	"	"	Sanjoranni	"	Aug 22/12	July 12

G. T. R. Grand Trunk Ry.  
M. C. R. Mich. Central Ry.  
W. R. Wabash Ry.  
E. R. Erie Ry.  
U. B. Upper Foot Bridge  
L. B. Lower Foot Bridge

CLASS B.

Person in Charge,  
U.S. Immigrant Inspector in Charge,



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Lines 1-30 copied by H.M.*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-224

0321 TCM

0321 TCM

0321 TCM

0321 TCM



B  
Res. Am.

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

11-2063

340

PER *Russian-American*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
DEBARRED 1	Stipanov	Nikolaj	35	M	Labour	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Waterford	Wife: Patigina.	Mass	Boston
DEBARRED 2	Korbatjuk	Forma	20	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Kathanina.	"	"
3	Wilke	Adolph	22	M	"	"	"	"	German	"	Enterprise	Father: Wilke.	"	"
4	Sinjuk	Wiktor	19	M	"	No	No	"	Russian	"	"	Father: Wasyl.	Ohio	Youngstown
5	Grass	Gustav F.	38	M	"	yes	yes	"	German	"	"	Wife: Matilde.	"	"
6	Renz	Karl	27	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Matilde.	"	"
DEBARRED 7	Moroske	Michael	21	M	"	"	"	"	Russian	"	Chappel	Father: Daniel.	Ny	Syracuse
DEBARRED 8	Morozov	Michael	40	M	"	No	No	"	"	"	"	Wife: Balanina.	"	"
DEBARRED 9	Olezyko	Wasily	32	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife: Gajdyma.	"	"
DEBARRED 10	Larymcoz	Paras	36	M	"	"	"	"	"	"	"	Father: Ivan.	"	"
DEBARRED 11	Lewski	Gabriel	22	M	"	"	"	"	"	"	"	Father: J. Polak.	"	"
DEBARRED 12	Koslov	Wasily	24	M	"	"	"	"	"	"	"	Father: Ivan.	"	"
DEBARRED 13	Dvorak	Wasily	37	M	"	No	No	"	"	"	"	Wife: Hanna.	"	"
14	Onk	Estman	39	"	Baker	Yes	Yes	"	German	"	"	Wife: Rosalia.	Ohio	Cleveland
DEBARRED 15	Litman	Robert	26	"	Labour	No	No	"	"	"	"	Wife: Emma.	"	"
16	Sartman	Sottlieb	33	"	Black Smith	"	"	"	"	"	"	Wife: Lina.	"	"
17	Peretokin	Gyckan Maksimoff	26	"	Labour	Yes	Yes	"	Russian	"	"	Wife: Lina.	"	"
18	Belawetz	Georgy	34	M	"	No	No	"	"	"	Hamilton	No relatives.	Pa	Philadelphia
19	Manchak	Gregory	38	M	"	Yes	Yes	"	"	"	St John's N.B.	Wife: Anna.	Ny	Yonkers
20	"	Ivan	20	M	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
21	NOT USED											No relatives.	"	"
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
113	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Niagara Falls, N.Y., MONTH OF July 1913, ~~1912~~

CLASS **B**

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.												
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by the passenger, or by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes or No.	If Yes— Where? Date of last departure from U. S.									Country.	City or Town.							
1	No	K.P.C.	No			Friends, Eofin Pasluk 103 Salem St, Boston, Mass	No	No	No	Good	No	5 8 1/2	Med	Br	Blue	None	Russia	Sourm	Salifex	June 7 1913	Kursk	June 28
2	Yes	L.P.C.	No			Bromlau, do	No	No	No	"	No	5 3 1/2	Med	Br	Br	"	"	Bilgineci	"	"	" 26	
3	"	"	44	No		Friend: Oksente Pasluk, Youngest son, C.	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Med	Br	Br	"	"	Moscow	"	June 1913	Birma	" 28
4	"	"	30	No		Friend: Oksente Pasluk, Youngest son, C.	"	"	"	"	"	5 8	Med	Br	Blue	"	"	Sitowisage	"	June 1913	" 28	
5	"	"	47	No		"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Br	Blue	"	"	Lowit	"	June 1913	" 28	
6	"	"	75	No		"	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Med	Br	Blue	"	"	San Misk	"	June 1913	" 28	
7	"	L.P.C.	3	No		Friend: Lazar Pasluk, Youngest son, C.	"	"	"	"	"	5 5	Med	Br	Br	Small scar right cheek	"	Seerpan	"	June 26/13	Kursk	" 28
8	"	L.P.C.	4	No		Friend: Adam C. Pasluk, 203 Melton Ave, Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	"	5 4	Med	Br	Br	None	"	Pogonikina	"	June 26/13	" 28	
9	"	L.P.C.	2	No		Bro: " " " "	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	Br	"	"	"	"	June 26/13	" 28	
10	"	L.P.C.	11	No		Friend: " " " "	"	"	"	"	"	5 8	Med	Br	Br	"	"	"	"	June 26/13	" 28	
11	"	L.P.C.	5	No		"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Br	Br	"	"	Nezpa	"	June 26/13	" 28	
12	"	L.P.C.	14	No		Bro: " " " "	"	"	"	"	"	5 6 1/2	Med	Br	Blue	Scar left side of neck	"	San Hordof	"	June 26/13	" 28	
13	"	L.P.C.	7	No		Friend: Lazar Pasluk, 2285 Broadway, Cleveland, O.	"	"	"	"	"	5 4	Med	Br	Br	None	"	Koslow	"	June 26/13	" 28	
14	"	"	11	No	1909 1912	Bro: " " " "	"	"	"	"	"	5 6 1/2	Med	Br	Blue	"	"	Lutney	"	June 26/13	" 28	
15	"	L.P.C.	1	No		Bro: " " " "	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	Br	"	"	Antarowski	"	June 26/13	" 28	
16	"	"	11	No		Friend: " " " "	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Med	Br	Blue	"	"	Lublin	"	June 26/13	" 28	
17	"	"	46	No		Friend: Konrad Wittis, 456 N. 5th St, Philadelphia, Pa.	"	"	"	"	"	5 5	Med	Br	Blue	"	"	Lucki	"	June 26/13	" 28	
18	No	"	30	No		Friend: " " " "	"	"	"	"	"	5 5 1/2	Med	Br	Br	"	"	Hamel	"	June 26/13	Birma July 18	
19	"	"	20	No		Friend: " " " "	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Med	Br	Br	Postmarked	"	Koslow	"	June 26/13	" 19	
20	"	"	80	No		Bro: " " " "	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Med	Br	Br	None	"	"	"	June 26/13	" 19	
21	"	"	"	No		Bro: " " " "	"	"	"	"	"	5 8	Med	Br	Br	"	"	"	"	June 26/13	" 19	

G. T. R. — Grand Trunk Ry.  
M. C. R. — Montreal Central Ry.  
W. R. — Western Ry.  
E. R. — Erie Ry.  
U. B. — Upper Boat Bridge  
L. B. — Lower Boat Bridge

CLASS B.

*Person in Charge*  
U.S. Immigrant Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Linas 1-20 copied by SMH

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12

11-2663

341

PER

Manium

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Lamrad	Michael	38	M	Labourer	No	No	Russian	Russian	Left US at New York			
2	Lardi	Rocco	28	M	"	No	No	Italy	South Ital.	Canada Toronto	No relatives	Russia	
3	Tinello	Nicola	17	M	"	"	"	"	"	Toronto	wife: Maria, Valle Frio, Italy.	N.Y. Buffalo	
4	Tinello	Francesco	44	M	"	"	"	"	"	"	wife: Maria, Valle Frio, Italy.	"	
5	Saccia	Antonio	22	M	"	Yes	Yes	"	"	"	wife: Maria, Valle Frio, Italy. Sister: Giuseppe Saccia, Valle Frio, Italy.	"	
6	Nacella	Alessandro	28	M	"	"	"	"	"	"	wife: Rosa, Atari, Italy.	Ohio Co. Yonkers	
7	Disappeared	Antonini	16	"	"	"	"	"	"	Prochville	brother: Dominico Atari, Italy.	Yonkers	
8	Vottari	Antonio	40	"	M	No	No	"	"	Toronto	wife: Rosa, Lusa, Italy.	N.Y. Philadelphia	
9	Gold	Jacob	28	"	M	Yes	Yes	Turkey	Hebrew	"	wife: Leah, Tiberias, Turkey.	Pa. McKeenport	
10	Chianavalle	Giovanni	44	"	"	No	No	Italy	South Ital.	St. Catharines	wife: Barbara, Bogliano Veneto, Italy.	N.Y. New York	
11	DEBARRED	Agornij	24	"	"	Yes	Yes	Russia	Russian	Hamilton	wife: Julia, Dubrowka, Russia.		
12	DEBARRED	Cherney	32	"	M	"	"	"	"	Toronto	wife: Julia, Juslowce, Russia.	Mass Boston	
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
114	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES MUST BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Niagara Falls, N.Y.*, MONTH OF *July*, 19*63*

CLASS B

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																			
Whether having a ticket to such final destination?		By whom was passage paid? (Whether also paid the crew passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.			
Yes		No		Yes		No		Yes		No		No		No		No		Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.		Yes		No		Yes		No			
Yes Self 20. No						1906 Long Beach, 1912 N.J. Nov 1912		In Brazil, Ref # 15227 ✓		No		No		No		No		5 5 1/2		Dk Brn		None		Russia Leningrad		Halifax		5.12.13		Campbell		June 29	
" 12. No						1912 N.J. Nov 1912		Cousin: Bruno Landi 56 Dorset St., Buffalo, N.Y.		No		No		No		No		5 3 1/2		Med Brn		"		Italy Valle D'Aosta		Halifax		5.12.13		Campbell		June 30	
" 16. No						1907 1911 Various Oct 1911		Uncle: Place, Buffalo, N.Y.		No		No		No		No		5 3 1/2		"		"		"		Halifax		5.12.13		Campbell		June 30	
" 18. No						1907 1911 Various Oct 1911		Bro: Antonio Tinello, Dorte		No		No		No		No		5 2 1/2		Dk Brn		"		"		Halifax		5.12.13		Campbell		June 30	
" 40. No						1907 1911 Various Oct 1911		Uncle: Antonio Tinello, Dorte		No		No		No		No		5 2 1/2		Med Brn		"		"		Halifax		5.12.13		Campbell		June 30	
" 31. No						1907 1911 Various Oct 1911		Bro: Giovanni Nardella 36 Dorset St., Buffalo, N.Y.		No		No		No		No		5 5 1/2		Dk Brn		"		Atrai		Halifax		5.12.13		Campbell		July 2	
" 24. No						1907 1911 Various Oct 1911		Cousin: Alfonso Zuccaro Youngstown, Ohio		No		No		No		No		5 7 1/2		Dk Brn		"		San Luca		Halifax		5.12.13		Campbell		July 2	
" 25. No						1907 1911 Various Oct 1911		Bro: Moses 523 Water St. New Bedford, Pa.		No		No		No		No		5 10		Dk Brn		"		Turkey Tiberias		Halifax		5.12.13		Campbell		July 2	
" 62. No						1907 1911 Various Oct 1911		No address		No		No		No		No		5 7 1/2		Dk Brn		"		Italy Lagnone		Halifax		5.12.13		Campbell		July 2	
" 40. No						1907 1911 Various Oct 1911		Bro: Sherman, 27 Cross St. Boston, Mass.		No		No		No		No		5 5 1/2		Dk Brn		"		Russia Dubrovnik		Halifax		5.12.13		Campbell		July 2	
L.P.C. 1. No						1907 1911 Various Oct 1911				No		No		No		No		5 11 1/2		Med Brn		"		Russia Dubrovnik		Halifax		5.12.13		Campbell		July 2	

G.T.R. Grand Trunk Ry.  
M.C.R. Michigan Central Ry.  
W.R. Western Ry.  
E.R. Erie Ry.  
U.B. Upper Foot Bridge  
L.B. Lower Foot Bridge

CLASS B.

*Person A. Robinson*  
U.S. Immigrant Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2  
 copies 1-12 copied by J M M

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 13

11-2003

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

312

PER *White Star Dominion* LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Doyle</i>	<i>Arthur J.</i>	22	M	<i>Druggist</i>	Yes	Yes	England	English	Canada	Toronto	No relatives	N.J.	Jersey City
2	<i>Barnes</i>	<i>Robert</i>	57	M	<i>Engineer</i>			Irish	Irish	Left U.S. at New York	St. Catharines	St. Catharines, Ont., Can.	England	
3	<i>Gartner</i>	<i>Israel H.</i>	23	M	<i>Painter</i>			Russia	Hebrew		Pidgeville	Father: Leiba.	Ohio	Cleveland
4	<i>Campbell</i>	<i>Mary</i>	18	F	<i>Domestic</i>			Scotland	Scotch	Scotland	Donarbridge	Sister: Mrs. Jessie MacKinnon.	N.Y.	New York
5	<i>Parsons</i>	<i>Thomas</i>	26	M	<i>Labourer</i>			England	English	Canada	Toronto	No relatives	Pa.	Pittsburg
6	<i>Jones</i>	<i>Owen R.</i>	27	M	<i>State Miner</i>			Wales	Welsh		Stratford	Father: John H. Jones.	N.Y.	New York
7	<i>Morrissey</i>	<i>Nora</i>	21	F	<i>S. Waitress</i>			Ireland	Irish		Maq. Falls	Father: Michael.		
8	<i>Hansen</i>	<i>Carl E.</i>	35	M	<i>Merchant</i>			Denmark	Scand.	Left U.S. at New York	Harborside	Ellen: Ellen H.		
9	<i>Watts</i>	<i>William E.</i>	14	F	<i>S. Nov.</i>			England	English		Toronto	No relatives	Denmark	
10	<i>Blowman</i>	<i>Alexander</i>	26	M	<i>Labourer</i>						Hamilton	Bro: James Watts, 19 McBailey	N.Y.	Syracuse
11	<i>Brumby</i>	<i>Leonard</i>	25	M	<i>Labourer</i>						London	Bro: Charles, 142 Market St.		Buffalo
12	<i>Brumby</i>	<i>Phyllis M.</i>	23	F	<i>None</i>						London	Mother: Mrs. James Boulton.	Mass	Hamilton
13	<i>Brumby</i>	<i>William Arthur</i>	18	M	<i>Labourer</i>							Mother: Mrs. James Boulton.		
14	<i>Gradwell</i>	<i>Thomas E.</i>	30	M	<i>Labourer</i>	Yes	Yes				Hamilton	Grand mother: Thomas T. Gradwell.	N.Y.	Hamwood
15	<i>Gorier</i>	<i>Bessie</i>	36	F	<i>S. Cook</i>						Welland	— Toronto, Ont., Canada.		
16	<i>Sapka</i>	<i>Agripina</i>	22	M	<i>none</i>	no	no	Russia	Russian		Welland	No relatives		Syracuse
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*Charles W. Parker*  
*James H. Pierce*



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED BY A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES MUST BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Niagara Falls, N.Y.*, MONTH OF *July*, 19*13*

CLASS B

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Place of Birth.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
Yes	Self	40	No															5	9 1/2	Ln	Light Blue	England	Walsingham	Quebec	June 13/13	Megonsia	June 28		
"	"	100	No															6	-	Med	Ln	Ireland	Wiltshire	Montreal	May 12/13	Megonsia	June 29		
"	"	13	No															5	3 1/2	Med	Ln	Russia	Kelc	Halifax	Apr 21/13	Megonsia	July 4		
"	"	110	No															5	5	Fair	Light Blue	Sweden	Gothenburg	Montreal	May 13/13	"	"	7	
"	"	15	No															5	4	Med	Ln	England	Blackheath	Quebec	Apr 22/13	Megonsia	May 11/13		
"	"	60	No															5	7	Ln	Light Blue	Wales	Peniarth	Halifax	May 2/13	Araby	July 15		
No	"	48	No															5	2	Med	Ln	Ireland	Churchtown	Quebec	Oct 5/13	Araby	"	16	
Yes	"	350	No															5	9	Fair	Light Blue	Denmark	Nykobing	Montreal	1913	"	"	17	
"	"	1	No															-	-	Ln	Light Blue	England	Gimby	Halifax	May 13/13	Araby	May 20/13		
"	"	Self	43															5	5 1/2	Med	Ln	"	Gymington	"	June 11/13	Gymna	July 20		
"	"	60	No															5	8	Ln	Light Blue	"	Quindlan	Quebec	Nov 2/13	Lancaster	21		
"	"	Shush	-															5	4	Med	Ln	"	Stenley	"	Nov 2/13	"	"	21	
"	"	Father	-															-	-	Med	Ln	"	Stenley	"	Nov 2/13	"	"	21	
"	"	Self	28															5	8	Med	Ln	"	Lancaster	"	June 25/13	Araby	22		
"	"	236	No															5	1	Med	Ln	"	Exeter	"	May 27/13	"	"	22	
No	"	Shush	-															5	2 1/2	"	Ln	Russia	Gzhyszyewy	Quebec	May 15/13	Canada	24		

G. T. R. Grand Trunk Ry.  
M. C. R. Mich. Central Ry.  
W. R. Wabash Ry.  
E. R. Erie Ry.  
U. B. Upper Foot Bridge  
L. B. Lower Foot Bridge

CLASS B.

*Person in Charge*  
U.S. Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Times 1-16 Copied by SM*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



2704

Form 3-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 14

343

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gagorski	Tomasz	45	m	Labourer	yes	yes	Russia	Polish	Canada	Kelland	Wife, Kostancia, Sodomir, Russia	N.Y.	Niagara Falls
2	Polit	Stanislaw	18	m	"	"	"	"	"	"	"	Father, Jan, Sodomir, Russia	"	"
3	Staszok	Piotr	36	m	"	No	No	"	"	"	"	Wife, Lusia, Sodomir, Russia	"	"
4	"	Jan	45	m	"	No	No	"	"	"	"	Wife, Maryanna, Sodomir, Russia	"	"
5	Yuzicowski	Noiceh	39	m	"	No	No	"	"	"	"	Wife, Maryanna, Sodomir, Russia	"	"
6	Rosenbloom	Nathan	35	m	Tailor	yes	yes	Hebrew	"	Left U.S. at New York, N.Y.	Toronto	None	Russia	"
7	Rocca	Amcengo	44	m	Labourer	No	No	Italy	South Ital.	"	Toronto	Wife, Vittoria, Sonestare, Italy	W.Va	Wheeling
8	Arciero	Domenico	40	m	Painter	yes	yes	"	"	Left U.S. at New York, N.Y.	Bellville	No relatives	Italy	"
9	Cherapenko	Stepan	24	m	Labourer	"	"	Russia	Russian	"	Hamilton	Father, Fiodor, Jurguzi, Russia	Pa.	Blackburn
10	Siska	Andrej	20	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Polashen, Sodomir, Russia	"	"
11	Pescio	Giorganni	34	m	"	"	"	Italy	North Ital.	"	Milton	Wife, Angela, Campagnano, Italy	N.Y.	Solvay
12	Harveyda	Jan	22	m	"	"	"	Russia	Polish	Left U.S. at New York, N.Y.	Hamilton	No relatives	Russia	"
13	Thomas	Emcek	27	m	Commercial Traveller	"	"	England	English	"	Hamilton	Mother, Jane, Thomas, Bolton, England	N.H.	Manchester
14	Cliver	Robert	28	m	Maker	"	"	Ireland	Irish	Left U.S. at New York, N.Y.	Toronto	No relatives	Ireland	"
15	Binks	William	43	m	Motor Engineer	"	"	England	English	Left U.S. at New York, N.Y.	England	Wife, Mary, Watford, Ont., Canada	England	"
16	Gybowski	Afanasi	70	"	Labourer	"	"	Russia	Russian	Canada	Hamilton	Father, Daniel, Chigi, Russia	Pa.	Pittsburg
17	Dujnicwitz	Ivan	24	"	"	"	"	"	"	"	Chappel	Wife, Maria, Russia	"	"
18	Piorilli	Antonio	19	m	"	"	"	Italy	South Ital.	"	Bellville	Father, Nicola, Avore, Italy	Mass	Boston
19	Piorilli	Michele	30	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Giuseppe, Avore, Italy	"	"
20	Tischuk	Drofin	26	"	"	"	"	Russia	Russian	"	Port Hope	Wife, Fiodor, Sodzytkow, Russia	N.Y.	Lockport
21	Evangelista	Luigi	40	"	"	"	"	Italy	South Ital.	"	Toronto	Wife, Evangelista, Sora, Italy	Pa.	Wageningen
22	Tronbetta	Pasquale	47	"	"	No	No	"	"	"	"	Wife, Teresa, Tronbetta, Sola, Italy	"	"
23	Krupa	Piotr	26	"	"	"	"	Russia	Polish	"	"	Wife, Anna, Krupa, Warsaw, Russia	N.Y.	Buffalo
24	Kobor	Ludwik	24	"	Machinist	yes	yes	"	"	"	"	Wife, Maria, Kobor, Warsaw, Russia	"	"
25	Torossian	Pakrat	20	m	Labourer	"	"	Turkey	Armenian	"	Brantford	Wife, Maryanna, Sivas, Turkey	"	"
26	Vari	Pelice	31	m	"	No	No	Italy	South Ital.	Left U.S. at New York, N.Y.	Toronto	Wife, Maria, Vari, Sivas, Turkey	Italy	"
27	Warren	Alfred	67	m	Antiques	yes	yes	England	English	Left U.S. at New York, N.Y.	London, Ont., Canada	Wife, Maria, Warren, Sivas, Turkey	England	"
28	Bruno	Antonio	52	m	Labourer	No	No	Italy	North Ital.	Left U.S. at New York, N.Y.	Hamilton	No relatives	Italy	"
29	Harvey	Mary	25	f	None	yes	yes	Scotland	Scotch	Left U.S. at New York, N.Y.	Toronto	Wife, Mary, Harvey, Sivas, Turkey	Scotland	"
30	Papa	Angelo	35	m	Inspector	"	"	Italy	South Ital.	"	Hamilton	Wife, Maria, Papa, Sivas, Turkey	N.Y.	Camden

DEBARRED

11909

NOT USED

† Race or People to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE

11-4873



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS **C** TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any company, firm, society, munici- pality, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agree- ment, or for the purpose of being employed in labor.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
			Yes or No.	Year or period of years.								Where?	Date of last departure from U. S.		Hair.	Eyes.					Country.
yes. Self	10.	yes	Trans	Portland 1913	me mch Boarding House 1404 E Falls St.	No	No	No	Good	No	5 6	Med	Br	Blue	None	Russia	Sodomir	Portland	me mch 1913	Unk	June 25
"	"	50	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 4	Med	Str	Blue	"	"	"	"	me mch 1913	"	25
"	"	15	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 4 1/2	Med	Br	Blue	"	"	"	"	me mch 1913	"	25
"	"	40	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 4 1/2	Med	Str	Blue	"	"	"	"	me mch 1913	"	25
"	"	20	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 4 1/2	Med	Str	Blue	"	"	"	"	me mch 1913	"	25
"	"	30	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 8 1/2	Med	Str	Blue	"	"	"	"	me mch 1913	"	25
No	"	52	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 5	Med	Br	Blue	"	"	"	"	me mch 1913	"	25
yes	"	79	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 2	DK	Br	Br	"	Italy	Bonestare	"	me mch 1913	Majestic	26
No	"	23	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 5 1/2	DK	Str	Br	"	"	"	"	me mch 1913	Balin	26
"	"	60	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 7	DK	Str	Blue	"	Russia	Janowci	Portland	me mch 1913	Pisa	27
"	"	70	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 6 1/2	DK	Br	Br	"	"	"	"	me mch 1913	"	27
yes	"	7	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 3 1/2	DK	Br	Br	"	Italy	Carpignano	ny	me mch 1913	La Lorraine	27
"	"	12	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 4	Med	Br	Blue	"	Russia	Quivera	"	me mch 1913	Galand	27
"	"	25	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 10	Med	Str	Blue	"	England	Barney	"	me mch 1913	Campana	27
"	"	56	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 7 1/2	L	Br	Blue	"	Ireland	Lisbon	"	me mch 1913	Campana	27
"	"	30	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 6	L	Br	Blue	"	England	Lincoln	"	me mch 1913	Campana	27
"	"	46	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Russia	Chize	"	me mch 1913	Saxonia	28
"	"	37	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 8	L	"	"	"	"	"	"	me mch 1913	"	28
"	"	40	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 5 1/2	Med	Br	Br	"	Italy	Curore	Boston	me mch 1913	Bonopis	29
"	"	46	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 7 1/2	DK	Br	Br	"	"	"	"	me mch 1913	"	29
"	"	26	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 8 1/2	Med	Str	Blue	"	Russia	Sodzykow	NY	me mch 1913	New York	30
"	"	42	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 5 1/2	DK	Br	Br	"	Italy	Lora	"	me mch 1913	Concinnati	30
D. C. D.	50.	"	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 5 1/2	Med	Br	Blue	"	"	"	"	me mch 1913	"	30
"	21	✓	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 6	Med	Br	Br	"	Russia	Wozyn	"	me mch 1913	Lapland	30
"	14	✓	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 4 1/2	L	Br	Blue	"	"	"	"	me mch 1913	"	30
"	7	✓	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 6 1/2	DK	Br	Blue	"	Turkey	Seoag	NY	me mch 1913	Philadelphia	July 1
"	100	✓	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 3	Med	Br	Blue	"	Italy	Aricea	"	me mch 1913	Prugia	July 2
"	80	✓	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 7	"	Br	Blue	"	England	Deoraport	"	me mch 1913	"	3
"	50	✓	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 5 1/2	Med	Br	Blue	"	Italy	Badroipo	"	me mch 1913	"	3
"	44	✓	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 3	L	Br	Br	"	Scotland	Tighnebrauch	"	me mch 1913	"	3
"	"	"	"	"	1913	do	"	"	"	"	5 3 1/2	DK	Br	Br	"	Italy	Santua. des	"	me mch 1913	"	4

G. F. R. ...  
M. C. R. ...  
W. R. ...  
E. R. ...  
U. R. ...  
L. B. ...

CLASS C.  
NON-TAXABLE.  
CLASS C.  
TAXABLE

U.S. Immigrant Inspector in Charge,



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-3-3  
 copied by  
 J. M. H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

314

PORT OF *Niagar Falls. N.Y.*

30

1. "Race & People" 1

1. "Race & People" 1

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

**CLASS C.  
TAXABLE**



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

**CLASS C TAXABLE.**

MONTH OF July, 1913

G. T. R.	Grand Trunk Ry.
M. C. R.	Michigan Central Ry.
W. R.	Western Ry.
E. R.	Eastern Ry.
U. F. B.	Upper Foot Bridge
L. F. B.	Lower Foot Bridge

**CLASS C.  
TAXABLE**

11-4673

*Ernest H. Robbins*  
Immigrant Inspector.  
in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-30 copied by H. M.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4073

1320 TON



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 16

345

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Quattrocchi	Lezzaro	38	m	McLaren	yes	yes	Italy	South Ital.	Canada	Newcastle, Ont.	wife: Rosa	N.Y.	Buffalo
2	Bain	John N	27	"	Accountant	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	no relation	N.Y.	Buffalo
3	Cowell	F. Vaughan	35	m	S. Broken	"	"	England	English	Canada	Winnipeg	"	England	"
4	Czarniewicz	Leon	25	m	S. Laborer	"	"	Russia	Russian	"	Hamilton	"	Pa.	Pittsburg
5	Greer	Ernest	22	m	S. Miner	"	"	Wales	Welsh	"	Toronto	"	"	"
6	Chiaravalle	Leonardo	18	m	S. Laborer	"	"	Italy	South Ital.	"	Hamilton	Mother: Catarina	N.Y.	Niagara Falls
11959	Morgan	Llewelyn	43	m	m	"	"	Wales	Welsh	"	Toronto	Wife: Elizabeth	Pa.	Sharon
11968	Valentic	Mate	33	"	"	"	"	Hungary	Croatian	"	Welland	wife: Amanda	N.Y.	Niagara Falls
7	Fischer	Max A.	27	m	"	"	"	Germany	German	"	Montreal	no relation	"	Buffalo
10	De Carolis	Francesco	24	m	S. Laborer	no	no	Italy	Ital.	Canada	Toronto	Father: Giacomo	N.Y.	Buffalo
11	Renzi	Angelo	19	m	"	"	"	"	"	"	"	Father: Fortunato	N.Y.	Buffalo
12	Rottler	Marian	17	m	"	yes	yes	Russia	Polish	"	"	Father: Wojciech	"	"
13	Ceci	Angelo	38	m	m	"	"	Italy	Ital.	"	"	Father: Maximilian	"	"
14	Butler	Edmund Francis	18	"	S. Laborer	yes	yes	England	English	"	"	Father: Maximilian	"	"
15	Angiorgio	Salvatore	38	m	S. Laborer	no	no	Italy	Ital.	"	"	no relation	"	"
16	Shepherd	Walter	18	"	S. Laborer	yes	yes	England	English	"	"	no relation	"	"
17	Plesker	Ivan	23	m	S. Laborer	"	"	Russia	Russian	"	"	no relation	"	"
18	Friedenstein	Heinrich	40	m	S. Laborer	"	"	Germany	German	"	"	no relation	"	"
11973	Samson	Emidio	25	m	S. Laborer	"	"	Italy	South Ital.	"	"	no relation	"	"
11975	Hachura	Jozef	32	"	Blacksmith	"	"	Russia	Polish	"	"	no relation	"	"
21	Lapicki	Mladimir	39	m	S. Laborer	"	"	Russian	"	"	"	no relation	"	"
22	Chy-ga	Yan	30	m	"	"	"	"	"	"	"	no relation	"	"
23	Paczwa	Piotr	26	m	"	"	"	Polish	"	"	"	no relation	"	"
24	Gozalba	Berthold	27	m	S. Correspondent	"	"	Germany	Hebrew	"	"	no relation	"	"
25	Romero	Constantino	23	m	S. Laborer	"	"	Italy	Ital.	"	"	no relation	"	"
26	Remigo	Isaac	32	m	"	"	"	Hungary	Serbian	"	"	no relation	"	"
27	Thijsaljevic	Enrico	30	m	"	yes	yes	Italy	Ital.	"	"	no relation	"	"
28	Bassett	Hugh	27	m	S. Laborer	"	"	Australia	Welsh	"	"	no relation	"	"
29	Scott	Walter	21	m	S. Laborer	"	"	Scotland	"	"	"	no relation	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this form.

CLASS C.  
TAXABLE

J. V. Walters, Inspector



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS **C** TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

COVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, trust, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																
Yes Self	60	Yes	Trans N.Y.C. 4/1/13	No address	No	No	No	No	57	DK	Br	Italy	Noroli	N.Y.	4/1/13	Stampalia	July 10															
"	50	"	Trans N.Y.	4/1/13	"	"	"	"	51	Br	"	England	London	"	"	"																
"	100	"	"	"	"	"	"	"	510	Br	Blk	"	"	"	"	"																
"	25	"	"	"	"	"	"	"	57 1/2	Med	Br	"	"	"	"	"																
"	30	"	"	"	"	"	"	"	5 1/2	Br	Blk	"	"	"	"	"																
"	23	"	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Med	Br	"	"	"	"	"																
"	6	"	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Med	Br	"	"	"	"	"																
"	23	"	"	"	"	"	"	"	5 8	DK	Br	"	"	"	"	"																
"	24	"	"	"	"	"	"	"	5 1/2	Med	Br	"	"	"	"	"																
"	26	"	"	"	"	"	"	"	5 4 1/2	DK	Br	"	"	"	"	"																
"	26	"	"	"	"	"	"	"	5 8	DK	Br	"	"	"	"	"																
"	16	"	"	"	"	"	"	"	5 9 1/2	DK	Br	"	"	"	"	"																
"	36	"	"	"	"	"	"	"	5 5 1/2	DK	Br	"	"	"	"	"																
"	36	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Br	Blk	"	"	"	"	"																
"	36	"	"	"	"	"	"	"	5 4 1/2	Br	Blk	"	"	"	"	"																
"	60	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Br	"	"	"	"	"																
"	20	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Br	Blk	"	"	"	"	"																
"	107	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br	"	"	"	"	"																
"	26	"	"	"	"	"	"	"	5 4 1/2	Med	Br	"	"	"	"	"																
"	26	"	"	"	"	"	"	"	5 5	DK	Br	"	"	"	"	"																
"	26	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Br	"	"	"	"	"																
"	26	"	"	"	"	"	"	"	5 5	DK	Br	"	"	"	"	"																
"	26	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Br	"	"	"	"	"																
"	26	"	"	"	"	"	"	"	5 8 1/2	Med	Br	"	"	"	"	"																
"	26	"	"	"	"	"	"	"	5 3 1/2	DK	Br	"	"	"	"	"																
"	26	"	"	"	"	"	"	"	5 2	Blk	Br	"	"	"	"	"																
"	26	"	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Med	Br	"	"	"	"	"																
"	26	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	"	"	"	"	"																
"	26	"	"	"	"	"	"	"	5 1 1/2	Br	Blk	"	"	"	"	"																

G. T. R. Grand Trunk Ry.  
M. C. R. Mich. Central Ry.  
W. B. Ry. Wabash Ry.  
E. R. Ry. Erie Ry.  
U. P. Ry. Upper End Bridge  
L. F. Ry. Lower Foot Bridge

CLASS **C** TAXABLE

Person in Charge  
Immigrant Inspector.

In Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied by M.H.

Luna 1-33



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 17

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

316

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
DEBARRED	<i>Lunn</i>	<i>Robert James</i>	21	M	Sailor	Yes	<i>Australia</i>	<i>Scotch</i>	<i>Canada</i>	<i>Toronto</i>	<i>No relatives</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Buffalo</i>
2	<i>Bicci</i>	<i>Sabotino</i>	42	M	McLobron	"	<i>Italy</i>	<i>Scotch</i>	<i>Italy</i>	<i>Cochrane</i>	<i>wife, Rosa - Sant o Stefano, Italy</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Buffalo</i>
3	<i>Bicci</i>	<i>Giovanni</i>	13	M	"	"	"	"	"	"	<i>Mother: Nephew, Gaetano Birelli, 131 Centre Ave Toronto, Ont. Sister, Edgar, 41 Waltham St, Hull, England.</i>	<i>Pa.</i>	<i>Ellsworth</i>
4	<i>Birelli</i>	<i>Bartolomeo</i>	48	M	"	"	"	"	"	"	<i>Toronto</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
5	<i>Brook</i>	<i>Edgar</i>	34	"	<i>Brass Finisher</i>	"	<i>England</i>	<i>English</i>	"	<i>Toronto</i>	<i>"</i>	<i>Ohio</i>	<i>Canton</i>
6	<i>Zito</i>	<i>Vincenzo</i>	18	M	S Laborer	"	<i>Italy</i>	<i>Ital. S.</i>	"	<i>Oakville</i>	<i>No relatives</i>	<i>Mass</i>	<i>New Bedford</i>
11993	<i>Mequorditch</i>	<i>Apik</i>	29	"	"	"	<i>Russia</i>	<i>Armenian</i>	"	<i>St Catharines</i>	<i>"</i>	<i>Ohio</i>	<i>Geneva</i>
11995	<i>Garabedian</i>	<i>Gaston</i>	29	"	"	"	"	"	"	"	<i>"</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Niagara Falls</i>
11997	<i>Bogasian</i>	<i>Arakiel</i>	29	"	"	"	"	"	"	"	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
11998	<i>Iramontin</i>	<i>Radolfo</i>	27	"	"	"	"	"	"	<i>Galt.</i>	<i>wife, Rosa</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
18751	<i>Comodica</i>	<i>Nicola M.</i>	42	"	"	"	<i>Italy</i>	<i>Ital. S.</i>	"	<i>Brantford</i>	<i>wife, Dominica Zala, Hungary.</i>	<i>"</i>	<i>Buffalo</i>
18754	<i>Likora</i>	<i>Joseph</i>	47	"	"	"	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	"	<i>Toronto</i>	<i>wife, Anastasia Castroville, Italy</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
13	NOT USED									<i>Hamilton</i>	<i>wife, Sukuf Russia</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
119	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS C TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

COVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by association, company, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Ft. Ins.	Color of— Hair, Eyes.	Place of Birth. Country, City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Date of Examination.
1	Self	Yes	From N.Y.C. June 16/13	No address	No	No	70	59	Med Br. Br.	None	Australia Sydney	By	June 16/13	July 19
2	107	Yes	From N.Y.C. May 14/13	Box D - Ellsworth, Pa.	No	No	70	53	Med Br. Br.	None	Italy Santo Spirito	By	June 16/13	July 19
3	Self	Yes	From N.Y.C. May 14/13	Uncle: " "	No	No	70	53	Med Br. Br.	None	Italy Santo Spirito	By	June 16/13	July 19
4	Self	Yes	From N.Y.C. Apr 27/13	Cousin, Antonio Di Cosimo, Liberty St, Canton O	No	No	70	53	Med Br. Br.	None	Italy Santo Spirito	By	June 16/13	July 19
5	70	Yes	From N.Y.C. Apr 27/13	Uncle, Samuel Brook, 208 Thompson St, New Bedford Mass	No	No	70	53	Med Br. Br.	None	Italy Santo Spirito	By	June 16/13	July 19
6	65	Yes	From N.Y.C. May 14/13	Box 843, Geneva, O.	No	No	70	53	Med Br. Br.	None	Italy Santo Spirito	By	June 16/13	July 19
7	37	Yes	From N.Y.C. Feb 1913	No address.	No	No	70	53	Med Br. Br.	None	Italy Santo Spirito	By	June 16/13	July 19
8	15	Yes	From N.Y.C. May 10/13	" "	No	No	70	53	Med Br. Br.	None	Italy Santo Spirito	By	June 16/13	July 19
9	4	Yes	From N.Y.C. Feb 1913	" "	No	No	70	53	Med Br. Br.	None	Italy Santo Spirito	By	June 16/13	July 19
10	3	Yes	From N.Y.C. Feb 1913	" "	No	No	70	53	Med Br. Br.	None	Italy Santo Spirito	By	June 16/13	July 19
11	50	Yes	From N.Y.C. Feb 1913	Cousin, Giuseppe Di Cosimo, Buffalo N.Y.	No	No	70	53	Med Br. Br.	None	Italy Santo Spirito	By	June 16/13	July 19
12	56	Yes	From N.Y.C. 4/6/13	No address	No	No	70	53	Med Br. Br.	None	Italy Santo Spirito	By	June 16/13	July 19

G.T.R. Grand Trunk Ry.  
M.C.R. Mich. Central Ry.  
W.R. Wabash Ry.  
E.R. Erie Ry.  
U.B. Upper Foot Bridge  
L.B. Lower Foot Bridge

CLASS C TAXABLE

Person A. Robbins  
Immigrant Inspector.

In Charge,



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

I have 1-12 copied by JMM



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 18

317

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Mempton</i>	<i>Benjamin</i>	22	M	<i>S. Carpenter</i>	Yes	Yes	<i>Norway</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Canada</i>	<i>Welland</i>	<i>Mother: Bertha,</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Niagara Falls</i>
2	<i>Pisarski</i>	<i>Michael</i>	21	M	<i>S. Laborer</i>	No	No	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Buffalo, N.Y.</i>	<i>Christianstadt, Norway</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Niagara Falls</i>
3	<i>Pierney</i>	<i>Daniel</i>	39	"	"	Yes	Yes	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>	<i>Hamilton</i>	<i>Welland, Ont., Canada.</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Buffalo</i>
4	<i>Polinsky</i>	<i>Michael</i>	27	M	<i>S.</i>	"	"	<i>Hungary</i>	<i>German</i>	"	<i>Toronto</i>	<i>No relatives</i>	"	"
5	<i>Polvans</i>	<i>Charles</i>	21	"	<i>Private Driver</i>	"	"	<i>England</i>	<i>Hebrew</i>	"	"	<i>No relatives</i>	<i>Pa.</i>	<i>Charlottesville</i>
6	<i>Jenaitis</i>	<i>Martin</i>	25	"	<i>Presser</i>	"	"	<i>Russia</i>	<i>Lithuanian</i>	"	"	<i>451 Richmond St.</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
7	<i>Varianian</i>	<i>Harabed</i>	26	"	<i>M. Iron</i>	"	"	<i>Turkey</i>	<i>Armenian</i>	"	<i>St. Catharines</i>	<i>wife: Saterik</i>	"	<i>Rochester</i>
8	<i>Cordovez</i>	<i>Gabriel</i>	17	M	<i>S. Student</i>	"	"	<i>Colombia</i>	<i>Spanish-Am.</i>	"	<i>Berlin</i>	<i>Law, Turkey</i>	"	<i>Buffalo</i>
9	<i>Bohnycki</i>	<i>Alexander</i>	23	"	<i>Latour</i>	"	"	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	"	<i>Toronto</i>	<i>No relatives</i>	"	<i>New York</i>
10	<i>Laugest</i>	<i>Walter</i>	45	M	<i>S. Real Estate</i>	"	"	<i>England</i>	<i>English</i>	"	"	<i>No relatives</i>	<i>Pa.</i>	<i>Philadelphia</i>
11	<i>Tranz</i>	<i>Paul</i>	26	M	<i>S. Laborer</i>	"	"	<i>Austria</i>	<i>German</i>	"	<i>Toronto</i>	<i>Mother: Anna,</i>	<i>Mich.</i>	<i>Charlottesville</i>
12	<i>Urbach</i>	<i>Samuel</i>	26	M	<i>M. Actor</i>	"	"	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	"	"	<i>Wetko, Austria</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
13	<i>Urbach</i>	<i>Ladie</i>	20	F	<i>Actress</i>	"	"	"	"	"	"	<i>No relatives</i>	"	"
14	<i>Smith</i>	<i>Benjamin</i>	25	M	<i>S. Machinist</i>	"	"	<i>England</i>	<i>English</i>	"	<i>Hamilton</i>	"	"	<i>Rochester</i>
15	<i>Apostolous</i>	<i>Dimitrios</i>	18	M	<i>S. Laborer</i>	"	"	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	"	"	"	"	<i>Buffalo</i>
16	<i>Nesham</i>	<i>Henry</i>	23	M	<i>S.</i>	"	"	<i>England</i>	<i>English</i>	"	<i>Toronto</i>	<i>wife: W. C. and Ash -</i>	"	"
17	<i>Maloukos</i>	<i>George</i>	22	"	"	"	"	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	"	<i>Toronto</i>	<i>Wabashena, Ont., Canada.</i>	"	"
18	<i>De la Vignay</i>	<i>Jose</i>	26	"	<i>S. Clerk</i>	"	"	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	"	<i>Toronto</i>	<i>No relatives</i>	<i>Mass.</i>	<i>Fitchburg</i>
19	<i>Fernandez</i>	<i>Isabella</i>	26	F	<i>S. None</i>	"	"	"	"	"	"	"	<i>N.Y.</i>	<i>Brooklyn</i>
20	<i>Montaldi</i>	<i>Domenico</i>	27	M	<i>S. Laborer</i>	"	"	<i>Italy</i>	<i>South Ital.</i>	"	"	<i>Father: Lorenzo</i>	"	"
21	<i>Mc Carroll</i>	<i>James</i>	25	M	<i>M.</i>	"	"	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	"	<i>St. Catharines</i>	<i>Orvieto, Italy.</i>	"	<i>Rochester</i>
22	<i>Mc Carroll</i>	<i>Helen</i>	34	F	<i>S. None</i>	"	"	"	<i>English</i>	"	"	<i>No relatives</i>	"	<i>Niagara Falls</i>
23	<i>Di Stefano</i>	<i>Lazzaro</i>	22	M	<i>S. Laborer</i>	"	"	<i>Italy</i>	<i>South Ital.</i>	"	<i>Montreal</i>	<i>Mother: Giovanni, 417 Jones St.,</i>	"	"
24	<i>Dodoff</i>	<i>Risto</i>	33	M	<i>S.</i>	"	"	<i>Turkey</i>	<i>German</i>	"	<i>Brookside P.D.</i>	<i>Montreal, Que., Canada.</i>	"	<i>Buffalo</i>
25	<i>Kindermuth</i>	<i>Carl</i>	25	"	<i>S. Baker</i>	"	"	<i>Germany</i>	<i>German</i>	"	<i>Hamilton</i>	<i>No relatives</i>	"	"
26	<i>Adi</i>	<i>Augustyn</i>	28	M	<i>S. Laborer</i>	No	No	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	"	<i>Thorold</i>	<i>father: Martin</i>	"	"
27	<i>Anikiti</i>	<i>Ilia</i>	20	M	<i>S.</i>	Yes	Yes	<i>Romanian</i>	"	"	<i>Montreal</i>	<i>Alfred, Gr.</i>	"	<i>Buffalo</i>
28	<i>Domlyvit</i>	<i>Jakob</i>	33	M	<i>M.</i>	"	"	"	"	"	"	<i>No relatives</i>	"	"
29	<i>Mc Intyre</i>	<i>Barbara</i>	24	F	<i>M. None</i>	"	"	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Left U.S. at Niagara Falls, N.Y.</i>	<i>Brooklyn, N.Y.</i>	<i>Sister: Mrs. Annie Parnham,</i>	"	"
30	<i>Mc Intyre</i>	<i>Peter</i>	4	M	<i>S.</i>	No	No	"	"	<i>Left U.S. at Niagara Falls, N.Y.</i>	<i>Brooklyn, N.Y.</i>	<i>Thorold, Ont., Can.</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Brooklyn</i>

120 NOT USED

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

*Charles W. Caden*  
*Arthur J. O'Connell*  
*James H. Pierce*



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*.

CLASS *C* NON-TAX.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military, political, or religious persecution, or for fear of such persecution, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Self	25	1909	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	L. P. C.	11	1910	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	L. P. C.	11	1910	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

G. T. R. Grand Trunk Ry.  
M. C. R. Mich. Central Ry.  
W. R. Wabash Ry.  
F. P. Erie Ry.  
L. B. Ches. Foot Bridge  
A. S. Lower Foot Bridge

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

*Person A. Robbins*  
Immigrant Inspector.

In Charge,



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-30 copied by J.M.H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



Form 3-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 19

348

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	McIntyre	Annie	3	F	None			England	English	Left U.S. at Reg. Fall 1917	Brooklyn, N.Y.	with mother, Barbara, see line 29 preceding sheet.	N.Y.	Brooklyn
2	McIntyre	William	1	M						Left U.S. at Reg. Fall 1917	Brooklyn, N.Y.			
3	Gottlieb	Max	32	M	Neckwear maker	yes	yes	Hungary	Hebrew	Left U.S. at Reg. Fall 1917	New York	Bro. David, "15 Elm St."		New York
4	Alfthan	Ben	23	M	Sailor			Finland	Finnish	Left U.S. at Reg. Fall 1917	Toronto	Toronto, Ont., Can.		Buffalo
5	Kramer	Jacob	46	M	Metal Polisher			Switzerland	German		Chatham	No relatives		Buffalo
6	Mastromonaco	Giovanni	30	M	Laborer	No	No	Italy	S. Ital.		Peterboro			Schenectady
7	Dragoeff	Sano	28	M		yes	yes	Bulgaria	Bulgarian		Hamilton			Holley
8	Quinn	John A.	30	M	Carpenter			Scotland	Scotch		Toronto			Que. Falls
9	Majmaric	Juraj	43	M	Music Teacher			Hungary	Croatian		Welland			Pa. Philadelphia
10	Pisner	Benney	29	M	Carpenter	No	No	Russia	Hebrew		Toronto	Sister Mrs. Richmond Ecker		N.Y. Niagara Falls
11	"	Goldie	19	F	Seamstress	yes	yes			Left U.S. at Reg. Fall 1917	Philadelphia	16 Mitchell Ave., Toronto, Ont.		Pa. Philadelphia
12	Hunter	Alexander	31	M	Plasterer			Scotland	Scotch		Canada	do		
13	Fisko	Yan	21	M	Laborer	No	No	Hungary	Romanian		Edinboro, Scot.	Father, Alexander		N.Y. Niagara Falls
14	NOT USED										Hamilton	no relatives.		Buffalo
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE

James H. Pierce Immigration



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913.

CLASS **C** NON-TAX.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

COVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether above paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Patton	Yes	7/1/12 Brooklyn, N.Y.	Robert M. Ledyard, 1311 Gates Ave., Brooklyn, N.Y.	No	No	Good	70	5 + 2	Br	Blue	None	Scotland	Edinboro	N.Y.	July 12/12	Kameronia	July 19		
2	"	"	Dec. 5/1899	wife: Esther, 30 Ave D, New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
3	Self	"	July 5/13	"	"	"	"	"	56	Med	Br	"	"	"	"	"	"	"		
4	"	"	June 7/13	"	"	"	"	"	57 3/4	Br	Blue	"	Hungary	Paso Baly	"	Aug 5/1899	Lahn	19		
5	L.P.C.	"	June 1897	Sister: Mrs. Louis Meckinger, 4 & Ave. 145, Westbury, N.Y.	"	"	"	"	5 3/2	Br	"	"	Finland	Wasa	N.Y.	Sept 1910	Invalde	21		
6	"	"	1899	Mother: Concetta, Holley, N.Y.	"	"	"	"	56	Br	"	"	Germany	Mosbach	"	June 13/1897	Nordland	22		
7	"	"	1907	"	"	"	"	"	510	Br	"	"	Italy	Bottomel	"	Nov 24/1897	Wink	22		
8	"	"	1910	Friend: Alexander, 1310 725 St. Philadelphia, Pa.	"	"	"	"	5 5 1/2	Br	Blue	"	Bulgaria	Lisic	"	Nov 24/1907	Montana	22		
9	"	"	1913	Friend: Mike Lurie, 145-11 Street.	"	"	"	"	52	Gr	Br	"	Scotland	Glasgow	"	Apr 9, 1910	California	23		
10	"	"	1911	Jack Ratter, 2018 Darien St.	"	"	"	"	50	Br	"	"	Hungary	Belnice	"	May 14, 1908	Kronland	23		
11	Brother O.	"	1910	do	"	"	"	"	51	"	"	"	Russia	Kruche	UNK	Apr 1911	UNK	23		
12	Self	"	1904	Grand John Dailey, 4 and Niagara Streets	"	"	"	"	57	Br	Blue Crooked	"	Scotland	Edinboro	"	Apr 1910	Russia	23		
13	L.P.C.	"	1908	No address.	"	"	"	"	56 1/2	Br	"	"	Hungary	Bokovan	"	Apr 18/1908	UNK	24		

G.T.R. Grand Trunk Ry.  
M.C.R. Montreal Central Ry.  
W.R. Western Ry.  
E.R. Erie Ry.  
U.B. Upper Foot Bridge  
L.B. Lower Foot Bridge

CLASS C. NON-TAXABLE.

Inspector

In Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Lines 1-13 copied by JMM*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 20

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

349

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
DEBARRED														
1	Krupa	Jan	29	m	Labour	No	No	Russia	Polish	Canada	Toronto	wife: Anielag	My	Buffalo
2	Kadakovic	Stija	26	m	"	Yes	Yes	Hungary	Croatian	"	Welland	wife: Marianna	"	Mag. Falls
11943	Mouradian	Hatchig	31	m	"	"	"	Turkey	Armenian	"	St. Catharines	wife: Maria	"	"
3	Saritore	Antonio	20	m	"	"	"	Italy	South Ital.	"	Toronto	mother: Carolina	"	"
4	Kemic	Tomo	36	m	"	"	"	Hungary	Croatian	"	Welland	wife: Julia	"	Buffalo
5	Skvaric	Joan	34	m	"	"	"	"	"	"	Welland	wife: Maria	"	Buffalo
11947	Gephhel	Mike	22	m	Imm	"	"	"	"	"	"	wife: Maria	"	Buffalo
11943	Kwieczyn	Panciozek	47	m	Labour	"	"	Russia	Polish	"	St. Catharines	wife: Maria	"	Buffalo
11944	Musien	Ali	30	m	"	"	"	Turkey	"	"	Port Hope, Ont.	No relatives	"	Mag. Falls
11946	Trbovic	Stev	33	m	"	"	"	"	"	"	Hamilton	wife: Hadzga	"	Buffalo
11947	Lupetic	Kojo	29	m	"	Yes	Yes	Hungary	Serbian	"	St. Catharines	wife: Anna	"	Mag. Falls
11948	Popovic	Mile	27	m	"	"	"	"	"	"	Welland	wife: Dragana	"	Buffalo
13	Rossi	Vincenzo	50	m	"	"	"	Italy	South Ital.	"	Welland	No relatives	"	"
14	Rossi	Antonio	25	m	"	"	"	"	"	"	St. Catharines	wife: Maria	"	Buffalo
11951	Mandelusian	Charles	30	m	"	"	"	Russia	Armenian	"	"	mother: " "	"	"
11952	Agopian	Simpat	28	m	"	"	"	Turkey	"	"	Galt, Ont.	No relatives	"	Mag. Falls
11953	Dorosan	Mardiroz	30	m	"	"	"	"	"	"	St. Catharines	wife: Maria	"	"
18	Di Loreto	Pasquale	20	m	"	"	"	Italy	South Ital.	"	Hamilton	wife: Maria	"	"
19	Montaldi	Luigi	22	m	"	No	No	"	"	"	Toronto	wife: Maria	"	"
20	Montaldi	Benedetto	21	m	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife: Maria	"	"
21	Montaldi	Emidio	20	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Maria	"	"
22	Pace	Costantino	22	m	"	No	No	"	"	"	"	wife: Maria	"	"
23	Qddi	Pasquale	17	m	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife: Maria	"	"
24	Pocci	Raffaele	28	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Maria	"	"
25	De Rosa	Giovanni	23	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Maria	"	"
26	Silym	Anton	27	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Maria	"	"
27	Okmenozuk	Allementy	38	m	"	"	"	Russia	Russian	"	Cochrane	wife: Maria	"	Buffalo
11964	Gymba	Franciszek	28	m	"	No	No	"	"	"	"	wife: Maria	"	"
11965	Wiskup	Wawigence	42	m	"	"	"	"	"	"	St. Catharines	wife: Maria	"	Mag. Falls
30	Beuz	Simon	34	m	"	"	"	"	"	"	Hamilton, Ont.	wife: Maria	"	"
122	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

MONTH OF *July*, 191*3*.

CLASS C.C.

OVER,

G T R.	Grand Trunk Ry.
M. C. R.	Michigan Central Ry.
W. R.	Western Ry.
E. R.	Edison Ry.
U. R.	Utah Ry.
L. B.	Lower Foot Bridge
	Lower Foot Bridge

# CLASS CC.

Person: Robbie  
11-4678  
Immigrant Inspector.

**in Charge.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-3 & copied by Mr. M.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 21

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

350

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
DEBARRED	<i>Nilshark</i>	<i>Arthur</i>	34		M	<i>Machinist</i>	Yes	Yes	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>Peterboro</i>	<i>Father: Thomas, Black-</i>	<i>N.Y.</i>	<i>N.Y. City</i>
DEBARRED	<i>Kotodze</i>	<i>Maxim</i>	32		M	<i>Lebrer</i>	No	No	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>		<i>Andover</i>	<i>Wife: Clara Anna-</i>	<i>Mass.</i>	<i>Boston</i>
DEBARRED	<i>Mukomela</i>	<i>Isaac</i>	27		M		Yes	Yes		<i>Polish</i>			<i>Smolka, Russia -</i>		
4	<i>Lapicki</i>	<i>Aristarch</i>	37		M		No	No		<i>Russian</i>		<i>Hamilton</i>	<i>Wife: Mary Anna</i>	<i>Russia</i>	<i>Pittsburg</i>
5	<i>Cicchelli</i>	<i>Leone</i>	26		M		Yes	Yes	<i>Italy</i>	<i>Ital S</i>		<i>Paris</i>	<i>Wife: Sofia</i>	<i>Italy</i>	<i>Pittsburg</i>
6	<i>Orsini</i>	<i>Tommaso</i>	18		M								<i>Wife: Sofia</i>	<i>Italy</i>	<i>Pittsburg</i>
7	<i>Mirkovic</i>	<i>Gjuro</i>	22		M				<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>		<i>Chelbourne</i>	<i>Wife: Peter</i>	<i>Hungary</i>	<i>Niagara Falls</i>
11994	<i>Kevoorgian</i>	<i>Simpad</i>	33		M				<i>Russia</i>	<i>Armenian</i>		<i>Galt</i>	<i>no relatives.</i>		
9	<i>Sapka</i>	<i>Max</i>	28		M					<i>Russian</i>		<i>Welland</i>	<i>no relatives.</i>		<i>Syracuse</i>
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

RAH



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS **C C**

COVER

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any direct or indirect contract, agreement, or understanding with any person or persons to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1 Yes	L.P.C. \$16.00	No			No	No	No	No	Good	5 6 1/2	Med	Br	None	England Blackburn	G.T.R. Quebec City 22/09	Canada	July 15		
2 No	L.P.C. 6.00	3/15/11	4/17/13 Boston Mass 6/17/13	27 Broad St. - Boston, Mass	"	"	"	"	"	5 9	DK	Br	"	Russia St. Petersburg	Boston Mass 25/7/11	Prussia	" 18		
3 " D.C.D. 150.00		No		27 Broad St. - Boston, Mass	"	"	"	"	"	5 10 1/2	Med	Br	Head	"	Jacksonville	St. Petersburg 19/12	"	" 18	
4 Yes	" 25.00	No		2903 Carnegie Pittsburg	"	"	"	"	Good	5 5 1/2	Med	Br	Blue	"	Chicago	Quebec 19/12	"	" 18	
5 No	" 50.00	Trans 7/7/12	June 1912	Quebec, Salomonville	"	"	"	"	"	5 3 1/2	Med	Br	Br	"	Italy Sileri	NY 1912	P. D. D. D.	" 18	
6 " "	" 30.00	Trans Providence 1912	June 1912	Quebec, Salomonville	"	"	"	"	"	5 7	DK	DK	Br	"	"	Providence 1912	Venezia	" 18	
7 Yes	" 70.00	Trans 7/7/12	July 1910	1025, E. Fall St. Minn. Falls	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	Br	"	Hungary Kossuth	NY 1910	Unk	" 19	
8 " "	" 29.00	"	May 10, 1912	No address	"	"	"	"	"	5 9	DK	DK	"	"	Russia Alexandropol	May 10, 1912	"	May 24	
9 No	" 40.00	May 1912	May 1912	Brooklyn, New York	"	"	"	"	"	5 5	"	Br	"	"	Bydgoszcz	April 1912	"	July 24	

G. T. R. Grand Trunk Ry.  
M. C. R. Mich. Central Ry.  
W. R. Wabash Ry.  
E. R. Erie Ry.  
U. B. Union Foot Bridge  
L. B. Lower Foot Bridge

CLASS **CC**

Person A. Robinson  
Immigrant Inspector.

In Charge,



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-9 copied by JMM



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

351

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Marinelli	Vincenzo	32	M	None	Yes	Yes	Italy	South Ital.	Canada	North Bay	Mother: Domenuca San Stefano, Italy.	Pa	Ellsworth
2	Marinelli	Michele	39	M	Labourer									
3	Kefyr	Michael	36	"	"	No	No	Austria	Polish		Niagara Falls	wife: Maria, " "	"	"
4	Valiani	Luigi	18	M	"	Yes	Yes	Italy	South Ital.		Hamilton	father: Pasquale Civita del Tronto, Italy.	Ny	New York
5	Monti	Urbano	21	M	"	No	No					wife: Lucia Tulla Lenta, Italy.	Pa	Smithfield
6	Novak	Jendzej	39	M	"	No	No	Russia	Polish		Tulbury	wife: Jozsef Wyszeconica, Roda, Rumania	Ny	Buffalo
7	Mojsey	Andrzej	46	M	"	Yes	Yes	Austria	Polish		Niagara Falls	wife: Justina Brogue, Austria	Pa	Philadelphia
8	Brambley	Mary S.	35	F	Domestic			England	English		Toronto	No relatives		
9	Petrucelli	Gerangelo	31	M	Labourer	No	No	Italy	South Ital.		Smith Falls	wife: Lucia St. Casimiro Damiano, Italy.	Ny	Syracuse
10	Doyle	John	31	M	Labourer	Yes	Yes	England	English		Brantford	father: John, 176 Edge Lane, Manchester, England.	"	Buffalo
11	Galloway	James	33	M	Labourer			Scotland	Scotch		Toronto	Bro: Alexander, 22 Florence St., Toronto, Canada.	"	"
12	Katz	Shirko	26	M	Labourer	No	No	Austria	Polish			No relatives		
13	Recci	Sebastiano	29	M	"	Yes	Yes	Italy	South Ital.		Bellville	father: Braggio, Sala del Gran Sasso, Italy.	Mass	Boston
14	Glori	Lino	34	M	"						St. William	wife: Paulina Bro: Santo Stefano, Italy.	Ny	Potsdam
15	Logan	Flora	25	F	Domestic			R. West Ind. Is.	(Black)		Toronto	No relatives	Pa	Philadelphia
16	Lamont	James	32	M	Labourer			Ireland	Irish			father: Robert Lamont, Belfast, Ireland.	"	"
17	Campbell	Fred	32	M	"							father: William Campbell, Belfast, Ireland.	"	"
18	Kass	Samuel	73	M	Labourer	Yes	Yes	Russia	Hebrew		London, Ont.	No relatives	Ny	Buffalo
19	Lawson	Kenny	40	M	"	Yes	Yes	Scotland	Scotch		Whitby, Ont.	No relatives	Pa	Scranton
20	Sharp	Louise	29	F	Domestic			England	English		Toronto	father: Mrs. Clara Foster, Brookville, Ont., Can.	Ny	Buffalo
21	Redman	Arthur	34	M	Labourer						Salt	No relatives	Pa	Philadelphia
22	Redman	Martha	32	F	"									
23	Moda	Donald	35	M	Labourer									
24	Moda	Alice	32	F	"						Woodstock		Mass	New Bedford
25	Rogers	John H.	31	M	Labourer									
26	Benazzi	Felice	73	M	Labourer			Italy	Ital So		Hamilton	consin: Harry Dick, Milton, Ont., Can.	Pa	Gettysburg
27	Delgallo	Paolino	45	M	"	No	No				Hamilton	father: " "	Pa	Bradford
28	Nelson	Minnie	21	F	Domestic	Yes	Yes	Scotland	Scotch		Toronto	father: " "	Mass	Philadelphia
29	Labarba	Giuseppe	27	M	Labourer			Italy	South Ital.		St. Hope	father: " "	Pa	Washington
30	Moore	Paul	24	M	Labourer			Switzerland	German		Sidney	mother: " "	Ny	Buffalo
											Toronto	father: " "	Ind	London

NCT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this form.

CLASS D.

Tom V. Walters Inspector  
Charles Whelan  
F. A. McCarthy  
C. J.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 1913.

CLASS D

COVER

G. T. R.	Grand Teton Ry.
M. C. R.	Missouri & Central Ry.
W. R.	Western Ry.
E. R.	Eastern Ry.
U. P.	Union Pacific
L. R.	Louisiana & Arkansas Ry.

**CLASS D.**

11-4673 *Person A. R. Rabin*  
Immigrant Inspector.

in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-30 copied by J. M. M.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 73

352

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Henderson</i>	<i>Harry</i>	73	M.S.	Chk	Yes	Yes	English	English	Canada	Montreal	no relation	Pa.	Millington
2	<i>Romandini</i>	<i>Pasquale</i>	18	"	Laborer	"	"	Italy	So. Ital.	"	Subway	no relation	N.Y.	New York
3	<i>Costantini</i>	<i>Domenico</i>	46	"	M.	No	No.	"	"	"	No Bay	wife Angela	Pa.	Berwick
4	<i>Castalini</i>	<i>Filippo</i>	46	"	"	No	No	"	"	"	"	wife Angela	"	"
5	<i>Grugnali</i>	<i>Antonio</i>	27	"	Brick mason	Yes	Yes	"	"	"	"	brother Antonio, Petron	"	"
6	<i>Fratturolo</i>	<i>Michael</i>	39	"	M. Steam	No	No	"	"	"	"	brother Antonio, Petron	"	"
7	<i>Keipemamm</i>	<i>Harry</i>	29	"	Waiter	Yes	Yes	Germany	German	"	St David's	wife Anna	N.Y.	Chambers
8	<i>Kruzel</i>	<i>Jose</i>	23	M.S.	Laborer	"	"	Hungary	Croatian	"	Toronto	wife Amelia	N.Y.	Buffalo
9	<i>Altherton</i>	<i>Harry</i>	27	M.M.	"	"	"	England	English	"	Welland	brother, Welland, Ont. Can.	"	Lackawanna
10	<i>Pacilli</i>	<i>Michele</i>	30	M.M.	"	"	"	Italy	South Ital.	"	Hamilton	wife, Rosanna, -	Pa.	Dubois
11	<i>Procek</i>	<i>Joan</i>	46	"	"	"	"	Austria	Ruthenian	"	Toronto	brother, San Nicola, Italy	N.Y.	New Rochelle
12	<i>McMurdoo</i>	<i>Charles</i>	70	"	S. Gardner	"	"	Scotland	Scotch	"	Oshawa	wife, Anna, -	"	New York
13	<i>Uviano</i>	<i>Rocco</i>	26	"	M. Laborer	No	No	Italy	South Ital.	"	Salt Cat	brother, -	"	Buffalo
14	<i>Leppa</i>	<i>Emil</i>	28	"	S. Laborer	Yes	Yes	Finland	Finnish	"	Toronto	wife, -	"	Buffalo
15	<i>Uuori</i>	<i>Eli</i>	24	"	S. Iron Worker	"	"	"	"	"	"	brother, -	Mass	St Albans
16	<i>Gilbert</i>	<i>Henry Charles</i>	31	M.S.	Gardener	"	"	England	English	"	"	brother, -	"	"
17	<i>Kennedy</i>	<i>Andrew</i>	28	"	M. Pattern Maker	"	"	Scotland	Scotch	"	Ph Credit	brother, -	N.Y.	Buffalo
18	<i>Petran</i>	<i>Gregor</i>	19	"	S. Laborer	"	"	Russia	Russian	"	Toronto	wife, -	Pa.	Ambridge
19	<i>Joynson</i>	<i>Lillie</i>	21	F.S.	Waitress	"	"	England	English	"	Cochrane	brother, -	N.Y.	Buffalo
20	<i>Niemiec</i>	<i>Piotr</i>	21	M.S.	Laborer	"	"	Russia	Polish	"	Toronto	brother, -	"	New York
21	<i>Kotherspoon</i>	<i>Matthew</i>	35	M.S.	"	"	"	Scotland	Scotch	"	Co Act	brother, -	"	Buffalo
22	<i>Federico</i>	<i>Lorenzo</i>	18	M.S.	"	No	No	Italy	Ital. S.	"	Hamilton	brother, -	"	Niagara Falls
23	<i>Paqliaroli</i>	<i>Giuseppe</i>	36	M.M.	"	"	"	"	"	"	Toronto	brother, -	"	Buffalo
24	"	<i>Luigi (son)</i>	16 3	M.S.	"	"	"	"	"	"	"	brother, -	"	"
25	<i>Terniga</i>	<i>Augusto</i>	19	M.S.	"	yes	yes	"	"	"	"	brother, -	"	"
26	<i>De Cardist</i>	<i>Enridio</i>	16 3	M.S.	"	No	No	"	"	"	"	brother, -	"	"
27	<i>Rossi</i>	<i>Achilles</i>	21	M.S.	"	"	"	"	"	"	"	brother, -	"	"
28	<i>Bessia</i>	<i>Agostino</i>	23	M.S.	Farmer	yes	yes	"	Ital. N.	"	"	brother, -	"	"
29	<i>Carpegna</i>	<i>Luigi</i>	27	M.S.	"	"	"	"	"	"	Huntville	brother, -	Pa.	St Louis
30	<i>Socio</i>	<i>Antonio</i>	39	M.M.	Steamer	yes	yes	"	South Ital.	"	Toronto	brother, -	Pa.	Latonia

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

*James H. Pierce*  
*Arthur J. Dwyer*  
*John B. Dwyer*



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913.

CLASS **D**

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

COVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33									
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
				If Yes—								Ft. Ins.		Complexion.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.		Country. City or Town.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.			
1	Yes	Self	40	Yes	July 11, 1911	On	Thomas Henderson	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blk	Blk	none	England	London	Boston	Oct 1907	Thurman	July 5				
2	"	L. P. C.	3	Yes	Aug 1910	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	3	DK	Br	Br	"	Italy	Nova	New York	Aug 1910	Ucker	"	5			
3	"	"	18	Yes	Nov 1911	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	4	10	DK	Blk	Br	"	"	Silva	"	Nov 1911	Neckar	"	6			
4	"	"	13	Yes	Nov 1911	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	Nov 1911	Canada	"	6			
5	"	"	35	Yes	Oct 1908	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	Oct 1908	Canada	"	6			
6	"	"	35	Yes	Oct 1908	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	Oct 1908	Canada	"	6			
7	"	"	50	Yes	Oct 1908	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	Oct 1908	Canada	"	6			
8	"	"	33	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
9	"	"	35	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
10	"	"	30	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
11	"	"	15	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
12	"	"	8	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
13	"	"	11	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
14	"	"	33	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
15	"	"	47	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
16	"	"	45	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
17	"	"	10	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
18	"	"	40	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
19	"	"	50	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
20	"	"	100	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
21	"	"	30	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
22	"	"	14	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
23	"	"	60	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
24	"	"	—	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
25	"	"	15	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
26	"	"	50	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
27	"	"	24	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
28	"	"	80	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
29	"	"	128	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			
30	"	"	22	Yes	June 1907	On	Bro. Antonio Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	June 1907	Canada	"	6			

G. T. R. Grand Truck Ry.  
M. R. Montreal Ry.  
E. R. Erie Ry.  
U. B. Upper Bridge  
L. B. Lower Bridge

CLASS D.

*James A. Rodkin*  
Immigrant Inspector.

In Charge,



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Lines 1-38 copied by JMM*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4673

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 74

353

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>La Rocca</i>	<i>Pietro</i>	27	M	Laborer	Yes	Italy	South Ital	Canada	Toronto	No relatives	Pa	Erie
2	<i>Lawrie</i>	<i>Kate</i>	23	F	Factory hand		Scotland	Scotch		St. Catharines		N.Y.	Westfield
3	<i>Bone</i>	<i>John</i>	26	M	By Motorist					Toronto		N.Y.	New York
4	<i>McMillan</i>	<i>John</i>	27	M	Driver					Toronto		Ohio	Cleveland
5	<i>Bolton</i>	<i>William</i>	25	M	Machinist		England	English			Wife: Ellen Alexander, Scotland.	Ohio	Cleveland
6	<i>Wartski</i>	<i>Rosa</i>	44	F	Book		Russia	Hebrew			Daughter: Dora, Canadian, living house 60, Montreal, Que., Canada.	Pa	Pittsburg
7	<i>Gray</i>	<i>John</i>	26	M	Driver		England	English			Edmonton, Alta., Canada.	N.Y.	N.Y.
8	<i>Pas</i>	<i>Clement</i>	27	M	Barkeeper		Germany	German					Buffalo
9	<i>Pas</i>	<i>Mary</i>	25	F	None					Baltimore, Md.	No relatives		
10	<i>Laney</i>	<i>Joseph</i>	24	M	Laborer		Ireland	Irish		St. Catharines	Wife: Bridget - Donal, West Mead, Ireland.	Conn	Newington
11	<i>Calj</i>	<i>Anton</i>	32	M	"		Russia	Russian		Merrittton	Wife: Anastasia Coroslyan, Russia.	Pa	Ashley
12	<i>Kot</i>	<i>Pavel</i>	26	M	"					Hamilton	No relatives		
13	<i>Ling</i>	<i>Frances</i>	41	F	None		England	English		Preston	Sister: Mary, Howard Ernie, Toronto.	N.Y.	Buffalo
14	<i>James</i>	<i>Alice</i>	36	F	Domestic					Toronto			Johnstown
15	<i>Stael</i>	<i>Nels</i>	30	M	None		Denmark	Scand			No relatives		Brooklyn
16	<i>Wojcyszyn</i>	<i>Michal</i>	30	M	Laborer	No	Austria	Polish		Hamilton, Ont.	Bro: Jan Wojcyszyn, Chubbey, Ont., Can.	N.Y.	Buffalo
17	<i>Formozov</i>	<i>Kata</i>	26	F	Book		Hungary	Bulgarian			No relatives		
18	<i>Lapicki</i>	<i>Joan</i>	31	M	Laborer	Yes	Russia	Russian			Wife: Jelena	Pa	Export
19	<i>Kotela</i>	<i>Franciszek</i>	48	M	"	No		Polish			Wife: Franciszek, Kadesgnica, Russia.	N.Y.	Kobleskill
20	<i>Gara</i>	<i>Emilia</i>	26	M	Carpenter	Yes	Italy	Ital S		Toronto	No relatives		New York
21	<i>Woleszczuk</i>	<i>Frank</i>	18	M	Laborer		Austria	Ruthenian		Hamilton		Pa	Pittsburg
22	<i>Nowicki</i>	<i>Julian</i>	26	M	"		Russia	Polish		London		N.Y.	Buffalo
23	<i>Keeton</i>	<i>Maggie</i>	18	F	None	Yes							
24	<i>Karak</i>	<i>Jovanis</i>	25	F	"		England	English		Paris	Wife: Margaret, Athens, Greece.	N.Y.	Seal Beach
25	<i>Rak</i>	<i>Andras</i>	32	M	Merchant		Greece	Greek		Hamilton		N.Y.	New York
26	<i>Rak</i>	<i>Mary</i>	33	M	Laborer		Hungary	Slovak			No relatives	Pa	Pittsburg
27	<i>Rak</i>	<i>Anna</i>	28	F	"	No							
28	<i>Suttle</i>	<i>Caroline</i>	40	F	Domestic	Yes	England	English		Toronto	Wife: Mrs. James (Annie) 5 Millsley St. Toronto.	N.Y.	Auburn

126 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11-473

William C.  
Tom V. Lee



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

**CLASS D**

10

G. T. R. .... Grand Trunk Ry.  
W. R. .... Ry.  
F. R. ....  
L. B. .... Foot  
L. B. .... Lower Foot

CLASS D.

11-4673  
Immigrant Inspector.

**in Charge.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Luis 1-30 copied by JMM



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 25

354

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Nikoloff</i>	<i>Petar</i>	45	<i>m</i>	<i>Laborm</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Bulgarian</i>	<i>Canada</i>	<i>St. Catharines</i>	<i>Wife, Sofia Mokahina, Turkey</i>	<i>Ind.</i>	<i>St. Wayne</i>
2	<i>Heap</i>	<i>Charles</i>	42	<i>m</i>	<i>Moulder</i>	"	"	<i>Australia</i>	<i>English</i>	"	<i>Hamilton</i>	<i>No relatives</i>	<i>Pa</i>	<i>Pittsburg</i>
3	<i>Sindgren</i>	<i>Oscar</i>	31	<i>m</i>	<i>Laborm</i>	"	"	<i>Sweden</i>	<i>Scand.</i>	"	<i>Edmonton</i>	<i>Wife, Jan Bos. Sweden</i>	"	<i>Albany</i>
4	<i>Sciabone</i>	<i>Rosalie</i>	25	<i>f</i>	<i>Wm</i>	"	"	<i>Italy</i>	<i>Ital. S.</i>	"	<i>Chapleau</i>	<i>No relatives</i>	<i>NY</i>	<i>Buffalo</i>
5	<i>Serafini</i>	<i>Francesco</i>	33	<i>m</i>	<i>Laborm</i>	"	"	"	"	"	<i>Paris, Ont</i>	<i>Wife, Massimini Liloi, Italy</i>	"	<i>Buffalo</i>
6	<i>Tieno</i>	<i>Andrija</i>	37	"	<i>Blacksmith</i>	"	"	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	"	<i>Welland</i>	<i>No relatives</i>	"	<i>Niagara Falls</i>
7	<i>Koracic</i>	<i>Andri</i>	22	"	<i>Laborm</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	<i>Gnika</i>	<i>Max</i>	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	<i>Shannigan</i>	<i>Elizabeth</i>	21	<i>f</i>	<i>Domestic</i>	"	"	<i>Scotland</i>	<i>Irish</i>	"	<i>Portford</i>	<i>Father, James Shannigan 102 Buffers Ave, Portford Ont</i>	"	<i>New York</i>
10	<i>Luicco</i>	<i>Antonino</i>	26	<i>m</i>	<i>Laborm</i>	"	"	<i>Italy</i>	<i>Ital. S.</i>	"	<i>Midland</i>	<i>Wife, Maria Rocco San Giovanni, Italy</i>	<i>Pa</i>	<i>Grafton</i>
11	<i>Lo</i>	<i>Francesco</i>	17	"	<i>Domestic</i>	"	"	"	"	"	"	<i>Father, Luigi Midland Ont</i>	"	"
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11-4073

*Tom V. Malters Inspector*



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS **D**

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
1	No Self	52. No	1907 Wash. Dec	Brown hair, Dmitriy Ustasoff 113 Dawson St, Ft. Wayne, Ind.	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	DK	Blk	Rd	None	Turkey	Moderina	Halifax	47R Dec 20 1911	Royal Eden	July 21	
2	Yes	"	200 Yes 1911 Seattle 1911	No address	"	"	"	"	"	5 6	Fr	Str	Gr	"	England	Manchester	Halifax	47R Oct 1907	Self	Aug 22	
3	No	"	300 Yes 1902 Kansas July 15	Friend, John Petersen East Allegheny, Pa.	"	"	"	"	"	5 7 1/2	MD	Str	Blu	"	Sweden	Bors.	Boston	47R April 1902	Wnk	" 22	
4	Yes	Shush	Shush Yes 1904	Friend, Lione Casselle 222 Broadway, Buffalo N.Y.	"	"	"	Crippled 5 mo	No	5 5	MD	Pk	Pk	"	Italy	Racalmuto	N.Y.	47R Nov 1904	"	" 23	
5	No Self	20. Yes	1905	Friend, Mike Furlie Ausable Forks, N.Y.	"	"	"	Good	No	5 7 1/2	DK	Str	Pk	"	"	Siloi	Halifax	47R March 1911	Campanella	" 23	
6	Yes Self	27. "	1906	Friend, Mike Furlie 145 - " Street.	"	"	"	"	"	5 4	Med	Br	"	"	Hungary	Belovar	New York	47R April 1906	Wnk	" 23	
7	"	"	20. No	do	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Blue	"	"	Kricarod	St. John's	47R March 1911	Wnk	" 23	
8	"	"	9. Yes	Bars Baltimore, Md. Apr 1910	do	"	"	"	"	5 8 1/2	"	"	Br	"	"	Matevec	Baltimore	47R April 1910	Wnk	" 23	
9	"	"	16. No	do	Aunt Mrs Mary Kelley 630 Hudson Street.	"	"	"	"	5 1	"	"	Blk	"	"	Scotland	Glasgow	47R May 1911	Wnk	" 23	
10	"	"	20. Yes	Bars New York, N.Y. 1911	Friend, Florence Denardo Grafton, Pa.	"	"	"	"	5 8	"	"	Br	"	"	Italy	Rocco	New York	47R April 1911	Wnk	" 23
11	"	"	29. "	"	do	"	"	"	"	5 6	Fr	Str	"	"	"	"	"	47R April 1912	Wnk	" 23	

G. T. R. — Grand Trunk Ry.  
M. C. R. — Montreal Central Ry.  
W. R. — Western Ry.  
E. R. — Erie Ry.  
U. B. — Upper Foot Bridge  
L. B. — Lower Foot Bridge

CLASS **D**.

Person A. Redden  
Immigrant Inspector.

In Charge,



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-11 Copied by M.M.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 26

11-1004

355

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	McGillivray	Glyde	19	M	Student	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	St. David	Father: Stephen St. David, Ont., Canada.	N.Y.	Niagara Falls
2	Brown	Robert	28	M	Labourer	"	"	"	"	"	"	Mother: Anna. Brown, 145 St. James St., Toronto, Ont., Canada.	"	"
3	Ingraham	Kenneth	34	M	Machinist	"	"	"	English	"	Toronto	Uncle: Maudock Simpson, Bedford, N.S., Canada.	"	Buffalo
4	Ingraham	Mabel	28	F	None	"	"	"	"	"	Bedford	"	"	"
5	Maidbury	Joseph	21	M	Waiter	"	"	"	Welsh	"	"	Uncle: "George" Bennett 1344 Bank St. Ottawa Cousin: Richard C. Bennett Linton, Ont.	Pa	Jannville
6	Nuttall	Karry	38	"	House Maids	"	"	"	English	"	Toronto Ont.	Wife: Alice Belton Mills, Sydney C.B.	N.Y.	N. Falls
7	Durkin	Martin	44	"	"	"	"	"	Irish	"	Sydney C.B.	Mother: Helena, 1567 1/2 Church Street, Toronto, Ont., Canada.	"	Buffalo
8	Daly	Harry	23	M	"	"	"	"	Irish	"	Toronto	"	"	"
9	Williamson	Ernest	16	M	Student	"	"	"	Irish	"	Toronto	"	"	"
DEBARRED	Anderson	John H.	74	"	Cooper	"	"	"	Irish	"	Thamesville	"	"	"
11	Coates	Robert G.	73	"	Labourer	"	"	"	Scotch	"	Hamilton	Wife: Sarah 74 John St.	Ohio	Chickland
12	Stevens	Jasper	19	"	"	"	"	"	Eng	"	Toronto	"	"	"
13	Thompson	Fredrick	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Campbell	Margaret	31	F	Student Nurse	"	"	"	French	"	Chatham	"	"	"
15	Clemens	Pasquale	73	M	Labourer	No	No	"	Scotch	"	Toronto	Father: James Campbell Toronto, Ont.	"	Hudson
16	Cutler	Ernest	77	"	"	"	"	"	Is. Ital	"	No Bay	"	"	"
17	Whitaker	Annie J.	40	F	"	Yes	Yes	"	Irish	"	Chatham	Father: John 71 Kelly St.	"	Buffalo
18	Donnelly	John	23	M	Student	"	"	"	English	"	Niagara Falls	Sister: Lottie Whitaker, Niagara Falls, Ont., Canada.	Mo	St. Louis
19	Foster	Mary	33	F	"	"	"	"	Irish	"	Toronto	Father: John, 132 Shuter St. Toronto, Canada.	N.Y.	Buffalo
20	Gauthier	Eugenie	73	F	"	"	"	"	English	"	Hamilton	Father: Frederick 44 Madison Ave.	Pa	Palmira
21	Marks	W. J.	21	M	Labourer	"	"	"	Irish	"	Montreal	Father: William 301 Dulwich Ave. E.	N.Y.	Lockport
DEBARRED	Shelton	Alice	20	F	Domestic	"	"	"	English	"	Stratford, Ont.	Father: John Marks, 157 Erie St., Stratford, Ont., Canada.	"	Buffalo
DEBARRED	Livingston	Ruby	19	F	Waitress	"	"	"	"	"	Bradford, Ont.	Sister: Elizabeth Brown (Mrs.) Bradford, Ont., Canada.	Pa	Washington
DEBARRED	O'Connell	Dorothy	21	F	None	"	"	"	"	"	Ottawa	Sister: Mrs. Helen O'Connell, Russell House, Ottawa, Ont., Can.	N.Y.	Buffalo
25	Tobin	Edward	26	M	Labourer	"	"	"	Irish	"	Ottawa	"	"	"
26	Clarkson	Harry	24	M	Machinist	"	"	"	English	"	Sidney, C.B.	Father: Harry St. John, C.B.	"	"
27	Di Marti	Giovanni	39	"	"	No	No	"	Is. Ital	"	Delhi	Father: Elias, Delhi, Ont., Canada.	"	Niagara Falls
28	Ryder	George Francis	47	M	Machinist	Eng	Eng	"	English	"	Toronto	Wife: Diana Casignano, States	Pa	Phillipsburg
29	Ryder	Annie	39	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	DEBEGIA	Filippo	25	M	Labourer	"	"	"	South Ital	"	Lombard, Ont.	Father: Francesco, Palermo, Italy	"	Niagara Falls
28	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Franklin  
George  
Hawley



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, union, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to arrest by reason of any military, naval, or air service, or by reason of any other law of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
											Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.						
Yes Self	15. No			Bro. Earl McCallough 2726 Main St. May Falls, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 9	Ln	Br	Blue	None	Canada	Timonville	Aug 24/13	LB	June 25	
"	35. No			Grandson Grader Ave, May Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Ln	Br	Ln	"	England	Stirlingham	Aug 24/13	LB	June 25	
"	80. No	1908	1911	Various N.Y. Oct 1911	No address	"	"	"	"	"	5 8	Ln	Br	Blue	"	Canada	Bedford	Aug 24/13	S.T. 10	26	
"	100. No	1885	1911	Various Oct 1911	"	"	"	"	"	"	5 1	Ln	Br	Blue	"	U.S.A.	Grand Rapids	Aug 24/13	S.T. 10	26	
"	Self 20	Apr. 29	Apr. 29	Danville Dec 1911	Uncle, Mrs. Bennett Danville Pa	"	"	"	"	"	5 8	Med	Br	Blue	"	Wales	Cardiff	Aug 24/13	LB	June 27	
"	10	Aug 08	Aug 08	Montana Oct 1910	No Address	"	"	"	"	"	5 9	Reddy	Br	Br	"	England	Rockwell	Aug 24/13	"	28	
"	360	14	Apr	Attitug July 1901	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Br	Blue	"	Ireland	Worward	Aug 24/13	Pha.	28	
"	1	12	Apr	Chicago, Ill. 1902	"	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Med	Br	Blue	"	U.S.A.	Chicago	Aug 24/13	"	28	
"	7	No			Thomas Mrs. J. E. Epstein 4420 Woodland Ave	"	"	"	"	"	5 6	"	Br	Br	"	Canada	Staptonville	Aug 24/13	Mich. C. 74	29	
"	L.P.C. 1	No			John J. Harnett Baltimore 158 High Park, Ave	"	"	"	"	"	5 4	Med	Br	Blue	"	"	Amherst	Aug 24/13	S.T. 4	29	
"	13	Apr	Apr	Pa. 6/1/13	No Address	"	"	"	"	"	5 11	Med	Br	Br	"	"	Toronto	Aug 24/13	S.T. 4	30	
"	14	No			"	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	"	Br	"	"	"	"	Aug 24/13	"	30
"	5	No			"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Blue	"	"	Chatham	Aug 24/13	"	30	
"	74	No			General Sharp Hudson N.Y.	"	"	"	"	"	5 2	Fair	"	Br	"	"	Porter	Aug 24/13	"	30	
"	72	Apr	Apr	July 1910	Friend Timings Curzero Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	5 4	Stk	Br	Br	"	Canada	Staptonville	Aug 24/13	Mich. C. 74	29	
"	12	Apr	Apr	June 1913	No Add	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br	Blue	"	Canada	Chatham	Aug 24/13	S.T. 4	30	
"	25	1906	1913	St. Louis, Mo. June 2/13	Residence 541 Delmar St St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	5 4	Ln	Br	Ln	"	"	May Falls	Aug 24/13	MB 36	1	
"	25	No			No address	"	"	"	"	"	5 10	Ln	Br	Blue	"	"	Toronto	Aug 24/13	UB	June 30	
"	12	No			Bro. Ford Foster Calumet Pa	"	"	"	"	"	5 4	Fair	"	"	"	"	Hamilton	Aug 24/13	S.T. 4	July 2	
"	33	No			St. Mary's Convent Leekport N.Y.	"	"	"	"	"	5 1	"	Stk	Br	"	"	Montreal	Aug 24/13	S.T. 10	2	
"	15	Apr	1898	1900	Buffalo, N.Y. - 1900	"	"	"	"	"	6	Ln	Br	Br	"	"	Stratford	Aug 24/13	LB	2	
"	18	No			James J. Thomas 412-5th St, SE, Wash DC	"	"	"	"	"	5 2	Ln	Br	Blue	"	England	Stratford	Aug 24/13	LB	2	
"	L.P.C. 9	No			No address	"	"	"	"	"	5 3 1/2	Med	Br	Br	"	Canada	Ottawa	Aug 24/13	S.T. 2	2	
"	L.P.C. 9	No			"	"	"	"	"	"	5 3 1/2	Stk	Br	Br	"	Canada	"	Aug 24/13	"	2	
"	45	No			David J. Howard Steele 97 Aldrich Ave Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	5 9	Stk	Br	Br	"	Canada	Sidney	Aug 24/13	S.T. 14	3	
"	25	Apr	1908	1911	May Falls N.Y. May 1/11	"	"	"	"	"	5 10	Stk	Br	Br	"	"	Delhi	Aug 24/13	LB	4	
"	27	Apr	1908	1911	May Falls N.Y. May 1/11	"	"	"	"	"	5 3 1/2	Stk	Br	Br	"	"	Delhi	Aug 24/13	LB	4	
"	600	No			Residence 10 South Hudson Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Med	Br	Br	"	"	Delhi	Aug 24/13	LB	4	
"	Self 35	Apr	1909	May 1/09	Residence 10 South Hudson Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	5 4	Med	Br	Br	"	"	Delhi	Aug 24/13	LB	4	
"	Self 35	Apr	1909	May 1/09	Residence 10 South Hudson Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	5 5 1/2	Stk	Br	Br	"	"	Delhi	Aug 24/13	LB	4	

CLASS E.

Personnel  
Immigrant Inspector.

G.T.R. Grand Trunk Ry.  
M.C.R. Montreal Central Ry.  
W.R. Western Ry.  
E.R. Erie Ry.  
U.B. Upper Foot Bridge  
L.B. Lower Foot Bridge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-38 copied by M.M.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 27

11-1894

356

PORT OF Niagara Falls N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Tyer	William	31	M	Chauffeur	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	Father William	N.Y.	N. Falls
2	Mallat	Isid	34	M	Maize							Isidella East.		
3	Stewart	John	32	"	Ins. Agt.				Irish		St. Catharines	38 George Ave., Toronto Ont.	Pa	Exir
4	Stewart	Janet	31	F	None				Scotch		Hamilton	71 Birch Ave. Hamilton	Pa	Mauchum
5	Stewart	John A.	6	M		No	No					Sister Sam	Do	
6	Stewart	William C.	5									Aunt	Do	
7	Cartman	Margaret C.	35	F	M.	Yes	Yes					Father Michael McGarry		
8	Jeffrey	Douglas	25	M	Mechanic				Irish		N. Falls Ont.	Widow George East.	N.Y.	Altman
9	Delena	Mark	42	"	Farmer				English		Galt Ont.	no relative		N. Falls
10	Saugster	John James	27	"	Construction				Irish		Regina	Widow George East.	Pa	Exir
11	DEBARRED Rothberg	Samuel	52	"	Dr. Caddis				Scotch		St. Catharines	719 Huron St.	N.Y.	Imagined
12	Lyons	Alfred	38	"	S. Mechanic				Hebrew		Montreal	12 St. James St., Montreal P.R.		Buffalo
13	DEBARRED Skin	Isaac	40	M	M. Tailor				English		St. Catharines	14 St. James Ave., St. Catharines Ont.		
14	Piccolo	Emidio	31	M	S. Laborer				Hebrew		Toronto	318 Richmond St., Toronto Ont.		(5)
15	Colling	Denzil	17	M					South Ital.			No relatives.		
16	DEBARRED Marrat	Arilla S.	28	F	M. None				English		Hamilton	Father: Walter		
17	Grant	Robert	40	M	M. Stat. Eng.				"		St. Catharines	Th. Robinson Ont., Canada	Pa	Nias. Falls
18	DEBARRED Austin	Laura	18	F	S. Domestic				"		Thornby	Toronto, Ont., Canada.	Pa	Exir
19	DEBARRED Smith	Annie	17	F	S.				Indian		Grimsby	Thornby, Ont., Canada.	N.Y.	Petersen
20	McCartoll	Douglas M.	2	M	S. None				"		Grimsby	Grimsby, Ont., Can.	N.Y.	Buffalo
21	DEBARRED Wagner	Bert	30	M	S. Laborer	Yes	Yes		Scotch		St. Catharines	Father: John Smith,		
22	Kwiatkowski	Pawel	32	M	S. Butcher				German		Hawthorn, Ont.	Grimsby, Ont., Can.		London Falls
23	Herman	Joseph	28	M	S. Rail Carlight				Polish		St. David's, Ont.	No relatives.		Buffalo
24	Smith	Samuel	28	"	"				Hebrew		Toronto	St. David's, Ont., Canada.		Lockport
25	Godwin	Elsie	17	F	S. Book Keeper				"		"	St. David's, Ont., Canada.		Buffalo
26	Konsberger	James H.	34	M	M. Blacksmith				English		"	Toronto, Ont., Canada.		
27	"	Minnie (wife)	35	F	"				German		St. Catharines	Bro. Frank		Jamestown
28	Buschler	Catherine	22	F	S. Domestic				"		"	Cape Cod, Ont.		Nias. Falls
29	Rogers	Rose	18	F	S.				"		Berlin	Father: Tobias Korman		
30	Belcher	Lawrence	18	M	S. Clerk				English		St. Thomas	Sister: Mrs. Emma Miller		Ebenezer
129	NOT USED										Toronto	318 Hill St., London, Ont.		Clyde
												Father: Claude		Buffalo
												929 Queen St., London, Ont.		

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Wm. J. O'Brien  
S. H. McArthur, Inspector



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN COAST PORT FROM A FOREIGN COUNTRY  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHIP.

MONTH OF July, 1913

CLASS E.

COVER

**CLASS E.**

*Lexson A. Robbins*  
U.S. Immigrant Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-30 copied by M. H.



What's  
2 a ticket

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 28

11-1004

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of city or town.
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Federico</i>	<i>Angelo</i>	31	M	S Laborer	No	Canada	Ital. S.	Canada	Toronto	Father, Giuseppe	N.Y.	Buffalo	
2	<i>Killespie</i>	<i>Andrew</i>	43	M	Mines	yes	"	Scotch	"	Hamilton	Wife, Anna	"	"	
3	<i>"</i>	<i>James</i>	(son) 21	M	S Laborer	"	"	"	"	"	142 Buxton St. Hamilton, Ont.	Pa	Madison	
4	<i>Lockard</i>	<i>Ralph</i>	20	M	S Domestic	"	"	"	"	"	do	"	"	
5	<i>Buchner</i>	<i>Henrietta</i>	20	F	S Domestic	"	"	"	"	Toronto	Bro. Albert, Canada	"	"	
6	<i>Levan</i>	<i>Charles</i>	51	M	M Officer	"	"	English	"	Niagara Falls	Father, David	N.Y.	Buffalo	
7	<i>Fingold</i>	<i>Louis</i>	27	M	Real Est. Broker	"	"	Dutch	"	Preston	Mother, Mrs. Sarah Seipe	"	Niagara Falls	
8	<i>Good</i>	<i>Gordon</i>	-	M	S None	"	"	Hebrew	"	Toronto	Wife, Jennie	"	New York	
9	<i>Chapman</i>	<i>Truman</i>	22	M	M Electrician	yes	"	German	"	Baltimore, Ont.	5th Duke St.	"	Buffalo	
10	<i>Holt</i>	<i>Margaret P</i>	18	F	S Student	"	"	English	"	Hamilton	No relatives	"	"	
11	<i>Wood</i>	<i>Ada</i>	21	F	S Domestic	"	"	Scotch	"	Luskville	Wife, Mary	"	"	
12	<i>Wood</i>	<i>Elizabeth</i>	17	F	S "	"	"	English	"	Thamesville	Father, Harry	Ohio	Cleveland	
13	<i>Wood</i>	<i>Lillie</i>	12	F	S None	"	"	"	"	"	Thamesville, Ont., Canada	WY	Brooklyn	
14	<i>Wood</i>	<i>Frederick</i>	10	M	S "	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	<i>Murray</i>	<i>Fred</i>	21	M	S Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	<i>Rogers</i>	<i>Edwin</i>	19	M	S "	"	"	"	"	Toronto	No relatives	"	"	
17	<i>Verral</i>	<i>Gordon</i>	18	M	S "	"	"	"	"	Chatham	Mother, Grace, 34 Baldwin St.	"	Niagara Falls	
18	<i>Pettit</i>	<i>Joseph</i>	18	M	S Laborer	"	"	"	"	Toronto	Dundas, Scotland	"	"	
19	<i>Chenier</i>	<i>Clara</i>	32	F	S None	"	"	"	"	"	Mother, Charlotte	"	"	
20	<i>Keeton</i>	<i>Florence</i>	2	F	S "	"	"	French	"	"	Thout Street, Ontario	"	"	
21	<i>Carli</i>	<i>Nicola</i>	31	M	S Laborer	yes	"	English	"	Curran	119 Lister St., Toronto, Ont., Can.	"	"	
22	<i>Lill</i>	<i>William</i>	21	M	M Printer	"	"	Italy S	"	Paris	Father, Alexander	"	Lockport	
23	<i>Lill</i>	<i>Grace</i>	18	F	M Factory	"	"	English	"	Toronto	Curran, Ont., Canada	"	Lockport	
24	<i>Farley</i>	<i>Larry</i>	23	M	M Electrician	"	"	French	"	"	Father, Percy	"	Lockport	
25	<i>Farley</i>	<i>Betsy</i>	22	F	M None	"	"	English	"	Toronto	Paris, Ont.	"	Lockport	
26	<i>Farley</i>	<i>Minnie</i>	1	F	S "	"	"	"	"	"	Wife, Angelo	N.Y.	Deal Beach	
27	<i>Rak</i>	<i>Joan</i>	16	M	S "	"	"	Slovak	"	"	Monte Combarata, Italy	N.Y.	Niagara Falls	
28	<i>Rak</i>	<i>Mary</i>	-	F	S "	"	"	"	"	"	Bro. Victor	"	"	
29	<i>Tracy</i>	<i>Joseph</i>	36	M	M Farmer	yes	"	Magyar	"	Stockholm	Father, Walter	"	"	
30	<i>Tracy</i>	<i>John</i>	8	M	S None	"	"	"	"	"	Market Gardens, Weston, Ont., Can.	N.Y.	Blomfield	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

*Arthur J. O'Connell, Inspector*  
*William R. Baldwin*  
*Robert P. Clark*  
*John V. Watson*  
*James H. Purce*



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1912

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, or by any person, or by any corporation, or by any government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.			Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.							
Yes Self	52. Apr 24	7.76	No	1909	May Cousin, Francesco Matracci 302 Seneca St. Buffalo Brown law, Mrs. Smith Madison, Pa.	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	Med Br Blue	None	Italy	Veroli	N.Y.	1907	Louisiana	July 15
"	"	15	No		Uncle do do	"	"	"	"	"	5 4	Med Br Blue	"	Scotland	Farkhall	Quebec	1910	Casselman	" 15
"	Father	-	No		do do	"	"	"	"	"	5 3 1/4	Med Br Blue	"	"	Springwell	"	"	"	" 15
"	Self	24	Apr 9	1913	No address	"	"	"	"	"	5 7	Med Br Br	"	Canada	London	Quebec	1913	47#52	" 15
"	"	6	No		Employed Mrs. Mary Spink 695 Sullivan Ave. N. Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	5 8	Med Br Br	"	"	Holland	"	July 14	N.B.	" 14
"	"	700	No		No address	"	"	"	"	"	5 7	Med Br Blue	"	"	Plattsburgh	"	July 15	47#20	" 15
"	"	1500	No		Grand Mgr. Rungold 315 Centre St. with John, Clewys Pass. See class D.	"	"	"	"	"	5 5 1/4	Br Br Blue	"	Russia	Kief	Quebec	May 1910	Victorian	" 15
"	Father	-	No		do do	"	"	"	"	"	5 7	Br Br Blue	"	Canada	Baron	Quebec	May 1910	8.7.8	" 16
"	Self	10	Apr 4	1911	Various Sea Places 1911	"	"	"	"	"	5 7	Med Br Br	"	Canada	Yarmouth	"	July 16/13	47#6	" 16
"	"	35	No		2236 Hurlock St. N. Falls Mt. Sinai Hospital Cleveland O	"	"	"	"	"	5 8	Med Br Br	"	"	Luskville	"	July 17/13	47#20	" 17
"	"	21	No		Mother: Rebecca - 368 Central Ave, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	5	Br Br Blue	"	England	Bradford	Halifax	Jan 1908	1908	" 17
"	Mother	-	"		"	"	"	"	"	"	5 4	Br Br Blue	"	"	"	"	Jan 1908	"	" 17
"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	Med Br Blue	"	"	"	"	Jan 1908	"	" 17
"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	Br Br Blue	"	"	"	"	Jan 1908	"	" 17
"	Self	11	"		No address	"	"	"	"	"	5 3 1/4	Med Br Blue	"	"	Liverpool	Quebec	May 26/1910	L. Champlain	" 17
"	"	14	"		"	"	"	"	"	"	5 7	Br Br Blue	"	"	Carthurst	"	May 26/1910	"	" 17
"	L.P.C.	-	"		"	"	"	"	"	"	6 1	Med Br Hazel	"	Canada	Toronto	Quebec	July 16/13	ULB	" 18
"	L.P.C.	-	"		"	"	"	"	"	"	5 9	Br Br Blue	"	"	"	"	July 16/13	ULB	" 18
"	"	5	"		St. Joseph's Academy Lockport, N.Y.	"	"	"	"	"	5 1	Br Br Blue	"	"	Blairville	"	July 18/13	MLB 80	" 18
"	Father	-	No		Accompanied mother Maggie, D. Manifest	"	"	"	"	"	"	Br Br Blue	"	"	Paris	Quebec	July 19/13	L.B.	" 19
"	Self	10	Apr. Trans.	1906	March Friend, Aurelia Gars 2007 Walnut St. N. Falls Residence	"	"	"	"	"	5 3 1/2	Br Br Blue	"	Italy	Monte Carmine	N.Y.	March 1908	Madonna	" 19
"	"	20	No		2659 Spring St. N. Falls N.Y.	"	"	"	"	"	5 4	Med Br Br	"	England	Richmond	Quebec	May 1908	Emp. of Britain	" 19
"	Hub.	-	No		do do	"	"	"	"	"	4 1 1/2	Br Br Blue	"	USA	Massachusetts	Quebec	July 17/13	L.B.	" 19
"	Self	22	"	1912	Sister-in-law Mrs. Benoit Stone, 2 Myrtle Court, Stamford, Ct.	"	"	"	"	"	5 9	Med Br Br	"	England	Birmingham	Quebec	Apr 16/10	Quebec	" 20
"	Hub.	-	No		Sister	"	"	"	"	"	"	Br Br Blue	"	"	"	Montreal	Oct 27/11	P. Edward	" 20
"	Father	-	No		Aunt: Mrs. Hubert 25 Union St. N. Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	Br Br Blue	"	Canada	Toronto	Quebec	July 20/13	L.B. 8	" 20
"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	Br Br Blue	"	"	Hamilton	"	July 20/13	L.B. 52	" 20
"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	Br Br Blue	"	"	"	"	July 20/13	"	" 20
"	Self	100	Apr Trans	1888	Wood & Pottery, Land Agents, Morrisville, N.Y.	"	"	"	"	"	5 6	Med Br Br	"	Hungary	Arany	Quebec	July 19/13	MLB 86	" 19
"	Father	-	No		"	"	"	"	"	"	"	Med Br Br	"	Canada	St. Catharines	Quebec	July 19/13	"	" 19

G.T.R. Grand Trunk Ry.  
M.C.R. Mich. Central Ry.  
W.R. Wabash Ry.  
E.R. Erie Ry.  
U.B. Upper Foot Bridge  
L.B. Lower Foot Bridge

CLASS E.

Person A. P. Pollock  
U.S. Immigrant Inspector in Charge,

(OVER)



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Index 1-30 Copied by J. M. M.



Border

Nagasaki, Ky.

July 1913.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DO NOT APPEAR	IN TRANSIT
CLASS B	199	160	38	#	1	16
CLASS C	101	92	9			10
CLASS C	43	37	6			
CLASS C	39	35	4			
CLASS D	101	93	8			
CLASS E	104	94	10			
TOTAL	587	511	75	#	1	26

CLASS B											
ALLAN.			C. P. R. AT			DOMINION.			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
85	3	28	6	10	10	16	10	10	17	12	
85	3	28	6	10	10	16	10	10	17	12	

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	26
Tourists	8
Residents of United States	7
Total	41

CLASS B											
French			British			Canadian			Other		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
8		6	1		4	3	1	6			
8		6	1		4	3	1	6			

RECEIVED  
JUL 29 1913  
OF  
Bureau of Immigration  
AL. CANADA.

248  
133

11-1594

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 29

11-1604

358

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.		13 Of citizenship before arrival.
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Rizzuto</i>	<i>Salvatore</i>	39	M	M	Hotelkeeper	yes	yes	Canada	S. Italian	Canada	Porcupine	Wife: Angela			
2	<i>Stewart</i>	<i>Alex B.</i>	22	M	S	Travelling Salesman	"	"	"	Irish	"	Kingham	Wife: Isabella	Pa	Buffalo	
11070 13308	<i>David</i>	<i>George</i>	25	M	M	Cabinet Maker	"	"	"	Syrian	"	Berlin	Wife: Mary	N.Y.	Buffalo	
4	<i>Christie</i>	<i>Edmond</i>	28	"	"	Machinist	"	"	"	English	"	St. Catharines	Wife: Mary	"	Buffalo	
5	<i>David</i>	<i>Solomon</i>	22	M	S	Cabinet Maker	"	"	"	Syrian	"	Berlin, Ont.	Wife: Mary	"	Buffalo	
6	<i>Wray</i>	<i>James</i>	23	M	S	Ironsmith	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Wife: Mary	"	Buffalo	
7	<i>Curry</i>	<i>William J.</i>	51	M	M	Blacksmith	"	"	"	English	"	Haileybury	Wife: Mary	"	Buffalo	
8	<i>Curry</i>	<i>Jane</i>	52	F	M	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	<i>Curry</i>	<i>Caroline</i>	15	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	<i>Curry</i>	<i>John E.</i>	11	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	<i>Reid</i>	<i>Richard</i>	29	M	S	Lineman	"	"	"	Scotch	"	Niagara Falls	Wife: Mary	"	Buffalo	
12	<i>Whitham</i>	<i>Benjamin</i>	70	M	M	Wid. Machinist	"	"	"	English	"	St. Catharines	Wife: Mary	"	Buffalo	
13	<i>De Vincente</i>	<i>Ulfonso</i>	30	M	S	Labourer	"	"	"	Italian	"	Toronto	Wife: Mary	"	Buffalo	
14	<i>Kadanore</i>	<i>Mare</i>	34	"	"	"	"	"	"	Serbian	"	Welland	Wife: Mary	"	Buffalo	
15	<i>Pavovic</i>	<i>Mijo</i>	30	"	"	"	"	"	"	Croatian	"	"	Wife: Mary	"	Buffalo	
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

*Robert A. Blakely, Immigrant Inspector*  
*James H. Pierce*



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS E.

11-3284

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid the fare, whether paid by any other person, or by any corporation, society, society, association, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
Yes Self	310 Apr 4/1909	4/1909	April 1909	Sister, Filomena Salas 14 Apple St. Cambridge, Ca.	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	DK	Br	None	Italy	Ramatone	N.Y.	4/1909	Madonna	July 21
"	50 No	July 1908	July 1908	Friend, J. P. Weston 56 Niagara St. Buffalo	"	"	"	"	"	5 10	Br	Br	"	Canada	Thompson	Newark	4/1909	4/1909	" 21
"	520	July 1909	July 1909	Bro: London, 77 Blvd. St. Boulevard, N.Y.	"	"	"	"	"	5 7	DK	Br	Curly hair	Turkey	Birmingham	N.Y.	July 1908	unk	" 21
"	10	Sept 1906	Sept 1906	No a d dress	"	"	"	"	"	5 10 1/2	Med	Br	None	Canada	Birmingham	N.Y.	July 1908	unk	" 20
"	223	June 1906	June 1906	Friend: James Raymond - 170 S. Division St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	5 6 1/2	DK	Br	"	Turkey	Beyrut	N.Y.	July 1908	unk	" 21
"	40	No	No	Morgan, Cartwright. Elmer, N.Y.	"	"	"	"	"	5 10	Med	Br	Blue	Canada	Toronto	N.Y.	July 1908	unk	" 21
"	130	No	No	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	"	"	Perth	"	July 1908	unk	" 21
"	Hub.	No	No	"	"	"	"	"	"	5 3	Med	Br	"	"	Russell	"	July 1908	unk	" 21
"	Fake	No	No	"	"	"	"	"	"	"	Med	Br	"	"	Albion	"	July 1908	unk	" 21
"	Self	35	No	y. m. b. a. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	6 1	Med	Br	"	Scotland	Leith	N.Y.	July 1908	unk	" 21
"	32	No	No	Friend: Mike Lulie 145-11 Street	"	"	"	"	"	5 6	Red	Br	Blue	England	Littleton	Quebec	1882	Toronto	" 22
No	180	No	No	Brother Domenico Lincoln N.Y.	"	"	"	"	"	5 6	Med	Gr.	"	Italy	Sanandro	"	June 1908	unk	" 23
Yes	30	July 1904	July 1904	Friend Mike Lulie 145-11 Street	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	Br	Gr	Hungary	Mogor	New York	Apr 1904	"	" 23
"	11	July 1907	July 1907	do	"	"	"	"	"	5 7	DK	"	Br	"	Starogradiska	New York	Aug 1907	"	" 23

G. T. R. Grand Trunk Ry.  
M. C. R. Mich. Central Ry.  
W. R. Wabash Ry.  
E. R. Erie Ry.  
U. B. Upper Foot Bridge  
L. B. Lower Foot Bridge

CLASS E.

Person in Charge,  
U.S. Immigrant Inspector in Charge,



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either **M** (male) or **F** (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either **M** (married), **S** (single), **Wd** (widowed), or **D** (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either **Yes—Yes** (can read and write), **No—No** (can neither read nor write), or **Yes—No** (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either **Yes** (ticket) or **No** (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-15 copied by JMM



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2963

PER

Allan

LINE S.S. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	State.	City or Town.	When has Cana.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.				
1	Woollett	Randal	30	M	Merchant	yes	England	Eng.	England	Surbiton	Wife, Agnes Woollett	Canada		
2	Apperson	Frank	21	M	Book	"	Ireland	Irish	Canada	187 Wagon Ave. Winnipeg	Father, James Apperson	Canada	Toronto	
3	Blacklock	Elizabeth	30	F	Blancher	"	England	Eng.	England	Man. St. London	Mother, Elizabeth Blacklock	England	Chicago	
4	McClimont	Bella	29	F	Teacher	"	Scotland	Scotch	Scotland	Strathaven	Mother, Anne McClimont	England	London	
5	"	Hannah	35	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	Butt	William	40	M	Accountant	yes	Scotland	Scotch	Canada	Rosser, Man.	Sister, Janet Somerville	Scotland	Minn. Mpls.	
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	Bramhall	George	20	M	Clerk	yes	Eng.	Eng.	England	28 Albert Drive, Liverpool	Father, Arthur Bramhall	England		
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	Heathcote	Harry Thomas	40	M	Labour	yes	Eng.	Eng.	Canada	Edmonton	Wife, Elizabeth Heathcote	England	Hamilton Ont.	
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	Muller	William K.	24	M	Salesman	yes	Scotland	Scotch	Canada	Saskatoon	Father, Edward Christian Muller	Scotland	Ind. Gary	
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													
32	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B

Noyes, Minn, MONTH OF July, 1913

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other application, promise, or agreement, or by any other means, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
yes	Self	\$10	no	—	—	—	—	—	—	5 9	Med. Bro. Blue	None	None	England	Trout Gate	St. John	1913	1st cabin	July 2, 1913
"	"	\$35	"	—	—	—	—	—	—	8	"	"	Scar. palm of right hand	Ireland	Newtown	St. John	1913	2d cabin	" 3 "
"	"	\$20	"	—	—	—	—	—	—	5 0	"	Bro	None	England	London	St. John	1913	1st cabin	" 15 "
"	"	\$70	"	—	—	—	—	—	—	5 6	"	Auburn Blue	None	Scotland	Strathern	St. John	1913	2d cabin	" 23 "
"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	5 8	"	"	"	"	"	"	"	"	"
yes	Self	\$140	no	—	—	—	—	—	—	5 7	Ruddy. Bro	Bro	None	Scotland	Glasgow	St. John	1913	2d cabin	July 11, 1913
yes	Self	\$20	no	—	—	—	—	—	—	5 8	Med. Bro. Blue	None	None	Eng.	Liverpool	St. John	1913	2d cabin	July 20, 1913
yes	Self	\$100	no	—	—	—	—	—	—	5 5	Med. Bro. Blue	None	None	Eng.	Sheffield	St. John	1913	3d cabin	July 17, 1913
yes	Self	\$55	yes 1913	Ind May	1913	Sister Mary Bonallo Gary Indiana	no	"	"	5 9	Med. Bro. Blue	None	None	Scotland	Leith	St. John	1913	2d cabin	July 14, 1913

St. John: St. Northern R.R.  
Doo: Mpls, St. Paul & Saulte  
Marie R.R.

CLASS B.

Peter Truwer  
Peter J. Truwer by P.J.  
Earl J. Gorch by P.J.  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Miss 1-20 copied by J.M.M.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF NOYES MINN.

PORT OF ROYAL MOUNTAIN															
NAME IN FULL.		Age.	Sex.		Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)	Country.		City or Town.	State.		City or Town.		
1	Primary A.D.														
1	Irens	Otto	27	- M	S Merchant	yes	yes	Germany	German	Leaves U.S. at N.Y.	24 Christiania	Father John Irens, Christiania	Germany		
2	Hutton	Richard	33	- "	" Banker	"	"	Eng	Eng	Germany	Hamburg	100 Allee, Hamburg, Germany	Germany		
3	Demmy	Chas	38	- "	M Accountant	"	"	"	"	England	London	Brother Henry Richmond Hutton Bowden, Berkshire, England	England		
4	"	Constance	24	- F	" no oc.	"	"	"	"	Canada	Winnipeg	Mother Mary Demmy, 53 Hemmore Road London, Eng.	Canada		
5	Collett	Ormonde	27	- M	S clerk	"	"	"	"	England	Toronto	Mother Charlotte Little Collett Kent, Graves, England	Canada		
6	Robertson	William	41	- "	M Publisher	"	"	"	Scotch	England	London	None	England		
7	Atherton	George	35	- "	" Salaman	"	"	"	Eng	Canada	St. Winnipeg	Father John Atherton 17 Chestnut Hill, England	Ill.	Chicago	
8	"	Lillian	24	- F	" no oc.	"	"	"	"	"	"	Father in law	"	"	
9	Wacknell	Jassemine	29	- "	S Actress	"	"	England	"	England	London	Brother Stephen Wacknell London, Eng.	"	"	
10	Mathews	Cameron	29	- M	" Actor	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	?	Mother Mrs. S. Mathews Cottage Road Stranraer, Scotland	N. Dak	Fargo	
11	Karlson	Karl John	27	- "	" Labour	"	"	Sweden	Scand	Canada	Saskatoon	Father Adolf Karlson Varberg, Sweden	Minn	Infels	
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
133	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

*to Taxable*

MONTH OF *July*, 1913

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																							
10. Whether having a ticket to such final destination.		15. By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>		16. Whether in possession of \$50, and if less, how much?		17. Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.		18. Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		19. Whether a Polygamist.		20. Whether an Anarchist.		21. Whether coming by means of any other alienation, person, or agreement, or by any other means, in this United States.		22. Condition of Health, Mental and Physical.		23. Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		24. Height. Ft. Ins.		25. Complexion.		26. Color of— Hair. Eyes.		27. Marks of Identification.		28. Place of Birth. Country. City or Town.		29. Seaport of Landing.		30. Date of Landing.		31. Name of SS.		32. Date of Examination.	
1	No	Self	\$160 ✓	1913	June	1913	June	42433 Father John Evans Christianity Alley, Hamburg	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Bro	Bro	None	Germany	Hamburg	St. Louis	1913	June 23	Prince Oscar	June 30-13										
2	Yes	"	\$350 ✓	1893	1912	Colorado	Mar.	no relative	"	"	"	"	"	"	"	8	Butty	Bro	"	"	Wales	Stannwanda	New York	Sept	Unknown	July 1-13											
3	"	"	\$200 ✓	1913	May	N. Y.	May	A 24673	"	"	"	"	"	"	"	7	Light	Bro	Bro	"	New York	Acaroa	New York	May 11	Adriatic	" 7 "											
4	"	Wusb.	none	1913	"	"	"	314 James St. Toronto, Ont	"	"	"	"	"	"	"	4	Med	Bro	Bro	"	England	Barbisle	New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
5	"	Self	\$65 ✓	1913	May	Maine	May	A 12426	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	Bro	Bro	"	"	London	Portland	May 29	Arabic	" 12 "										
6	"	"	\$500 ✓	1913	July	New York	July	A 25-402	"	"	"	"	"	"	"	6	0	"	Bro	Bro	"	Scotland	Leslie	New York	June 27	Bedric	"	"	"	"	"	"	"				
7	Yes	"	\$250 ✓	1912	Jan. 15	"	Jan. 15	Friend Crawford Elliot, Cine City & Fisher Co, Chicago	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Bro	Bro	"	England	Manchester	New York	Nov.	Majestic	" 14 "										
8	"	Wusb.	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
9	"	Self	\$10 ✓	1913	Various	July 10	"	No address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	London	New York	Sept.	America	" 15 "										
10	"	"	" ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	Bro	Bro	"	Scotland	Stranrear	New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
11	"	"	\$25 ✓	1913	Oct.	Boston	Oct.	"	"	"	"	"	"	"	"	9	"	"	"	"	"	"	Sweden	Murop	Boston	Oct. 9,	Laconia	" 20 "									

St. No.: Great Northern R.R.  
Soo Line: Mpls, St. Paul & Saulte  
Sainte Marie R.R.

CLASS C.  
TAXABLE

Edw. J. Joseph, by P.T.  
Peter J. Thine, by P.T.  
Peter J. Thine  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-11 copied by J.M.M.  
 1-11  
 1-11



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

PORT OF Hayes, Minn.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hansson	Edward	23 -	M	Teacher	yes	yes	Ireland	Irish	Canada	Man.	Father Cornelius Hansson	Ill.	Chicago
2	Kousoulas	Harry	21 -	"	Waiter	"	"	Greece	Greek	"	Edmonton	Mother Maria Kousoulas	Minn.	St. Paul
3	Andal	Thomas	20 -	"	Farm Lab.	"	"	Norway	Scand	"	Star City	Father Ascalai Andel,	Ind.	La Porte
4	John	Emil	27 -	"	Steel worker	"	"	Sweden	"	"	744 Brunswick	Father Johan Andersson	Ill.	Chicago
5	Svenberg	Fritz	25 -	"	Laborer	"	"	"	"	"	Saskatoon	Mother Oscar Svenberg	"	"
6	Klarcg	August	40 -	"	Clerk	"	"	Holland	Dutch	"	33 Smith St.	Father William Klarcg, Gerard	"	"
7	Schuyer	John	55 -	M	Farmer	"	"	Germany	German	U.S. et. Irimina	Alton	Registad St. Hague, Holland	Minn.	St. Paul
8	Ringham	Thomas	27 -	"	Accountant	"	"	Norway	Scand	Canada	24 Albion Ave	Sister Magdalena Kessler, Sarge-	La.	Alton
9	Everton	Oscar	20 -	"	Carpenter	"	"	"	"	"	Saskatoon	Father, Andreas Ringham	Ind.	La Porte
10	Schmidt	Ernest	42 -	"	Farm Lab.	"	"	Germany	German	"	Prince Albert	Father, John Ebertson	Minn.	Pulaski
11	Holmberg	Fred	24 -	"	Laborer	"	"	Sweden	Scand	"	Man.	Brother Gustaf Schmidt	"	St. Paul
12	Bergon	Otto	28 -	"	"	"	"	"	"	"	Springstone	Mother Karl Holmberg	"	"
13	Wiedberg	Magnus	30 -	"	Carpenter	"	"	"	"	"	156	Father, Ben Wiedberg	"	"
14	Johnson	John	26 -	M	"	"	"	"	"	"	S.T.P. Rd. B.B.	Brother John Johnson	"	"
15	NOT USED									"	Sask.	Brother, John Johnson	"	"
16	NOT USED									"	Clapnet	Brother, John Johnson	"	"
17	NOT USED									"	Regina	Brother, John Johnson	"	"
18	NOT USED											No Relatives	"	"
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
134	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
 NON-TAXABLE.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*

*Non Taxable*

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																		
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
				If Yes—												Ft. Ins.		Hair. Eyes.				Country. City or Town.										
1	Yes	Self	\$100 ✓	1911	Ill.	1912	Aunt Thomas Gordon										5	11	Med. Bro. Bro		none		Ireland	Tipperary	St. Louis	1911	Baronia	June 25-13				
2	"	"	\$53 ✓	1913	Minn.	April 11	Friend George Kousoulas											8	Dark Black		"		Greece	Athens	St. Louis	1909	St. Louis	"	"			
3	"	"	\$55 ✓	1912	I. Dak.	Dec.	Friend Gust Olson											9	Med. Bro. Blue		"		Norway	Andal	St. Louis	1911	Barmania	"	"			
4	"	"	\$180 ✓	1913	New York	April	Cousin John Anderson												3. Bro. Bro		"		Sweden	Halland	St. Louis	1909	Barmania	"	"			
5	"	"	\$33 ✓	1912	Ill.	April 10	Brother Edward J. Jernberg															"	"	Halland	St. Louis	1912	United States	"	28	"		
6	"	"	\$160 ✓	1912	Minn.	Sept.	no address															"	"	Sala	St. Louis	1907	Royal Chaud	"	"			
7	"	"	\$80 ✓	1913	Iowa	June 15	Wife Magdalena Schurer											5	5 Light		"		Holland	Hague	St. Louis	1907	Madham	"	29	"		
8	"	"	\$100 ✓	1913	I. Dak.	Feb.	no address											5	10 1/2 Med. Bro. Hazel		"		Germany	Sargemund	St. Louis	1908	Province	July 3	"	"		
9	"	"	\$60 ✓	1911	Minn.	Feb.	Brother Ole Evertson												7	Light S. Bro. Blue		"	Norway	Voss	St. Louis	1901	Beltic	"	5	"		
10	"	"	\$70 ✓	1912	"	Sept.	no address												Med. S. Bro.		"	"	Tomstad	St. Louis	1911	Baronia	"	7	"			
11	"	"	\$150 ✓	1913	"	Mar.	Sister Jennie Frederickson												8	Dark P. Bro. Bro		"	Germany	Waasel	St. Louis	1911	Blucher	"	"			
12	"	"	\$250 ✓	1913	"	"	Brother Gust Benson											5	7 Med		"		Sweden	Bransberg	St. Louis	1909	Saxonia	"	9	"		
13	"	"	\$100 ✓	1913	"	"	Sister Lena Brystrom											11 1/2	"	Blue		"	"	"	St. Louis	1906	Barmania	"	"			
14	"	"	\$40 ✓	1913	Iowa	1913	Mich. Friend Gust Johnson											8	"	Bro		"	"	Imora	St. Louis	1905	Baronia	"	20	"		
15							3001 University St. Mpls											5 3/4	"	Br.		"	Scottish	Hugh	St. Louis	1912	Victoria	"	16	"		

St. Line: Mpls, St. Paul, & Saulte Sainte Marie  
St. Nor. St. Northern R.R.

Frank E. Russell, S.P.I.  
Earl C. Gorch, S.P.I.  
Peter Traver  
Immigrant Inspector.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

11-4673



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1-14 Colored by M. H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 4

PORT OF Hayes, Minn.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read, Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.
1	Primary P.T. Roberts	Stanley	22	M	Waiter	yes	England	Eng.	Canada	Winnipeg	Mother, Elizabeth Roberts	Minn	Duluth
2	Primary P.T. Minn	John Daniel	25	"	Waiter	"	"	"	"	Winnipeg	Brother, John M. Roberts	"	"
3	Primary P.T. Johnston	John	26	"	"	"	Scotland	Scotch	"	Winnipeg	Brother, John M. Roberts	"	"
4	Primary P.T. Anderson	Gustaf	21	"	Labourer	"	Sweden	Scand	Left U.S. at St. Paul, Minn.	Regina	Sister, Augusta Anderson	"	"
5	Primary P.T. Watt	James	23	"	Baker	"	Scotland	Scotch	"	Regina	Brother, John M. Roberts	"	"
6	Primary P.T. Watt	Fred William	25	"	Machinist	"	"	"	Canada	Winnipeg	Brother, John M. Roberts	"	"
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913

*Class D*

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, association, society, or organization, or gov- ernment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	yes	Self \$2.50	no	—	—	—	no address	no	no	no	no	5	7	Med	Light Blue	left arm	England	Whippenham	St. John	1910	1910	Bordicarr	June 30-13
2	"	" \$14	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	6	"	Dark Hazel	none	Ireland	Douglas	St. John	1911	1911	Dominion	July 9 "
3	"	" \$40	yes	1912	Iowa	Mar.	1913	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Scotland	Edinburgh	St. John	1912	1912	Victorian	" 16 "
4	"	" \$40	yes	1912	Me.	April	1912	Friend	East Johnson	3001 University St. St. Paul	"	"	5	11	Light Blue	Blue	Sweden	Pelland	St. John	1912	1912	Arxania	" " "
5	"	" \$100	yes	1912	Minn.	July 10	1912	Sister	Ellen G. Latta	129 Summit ave, St. Paul	"	"	7	Med	Bro	"	Scotland	Sanguhar	St. John	1911	1911	Keiperian	" 20 "
6	"	" \$100	no	—	—	—	no address	"	"	"	"	6	0	Fair	"	eye	"	Oldcler	St. John	1910	1910	Lassandra	" 23 "

Soe Line: *Mpls. St. Paul & Saulte  
Sainte Marie R.R.*

CLASS D.

*Peter Truer*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Index 1-6 copied by J M M



*Parade*  
*1644, 11111*  
*July 1913.*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	9	9				5
<i>6 Jan</i>	<i>11</i>	<i>11</i>				<i>5</i>
<i>6 Jan</i>	<i>14</i>	<i>14</i>				
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E	<i>26</i>	<i>26</i>				
TOTAL	<i>65</i>	<i>65</i>				<i>10</i>

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

*248*  
*134*

CLASS B											
ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
<i>8</i>			<i>1</i>						<i>2</i>		
<i>5</i>			<i>1</i>						<i>2</i>		

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	<i>10</i>
Tourists	<i>2</i>
Residents of United States	<i>1</i>
Total	<i>13</i>

RECEIVED  
AUG 1 - 1913  
OFFICE  
Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.

NOT USED  
NOT USED  
NOT USED  
*aw*



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. **5**

11-1594

PORT OF

*Hayes, Minn.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Primary P.T.</i> Johnson	<i>11070/9308</i> Martin Oscar	61	-	M	Farmer	yes	yes	Canada	Scand	Canada	Watson	Son: George, Watson Sask.	Minn.	Alvarado
2	<i>Primary P.T.</i> Mary		51	-	F	no oc.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	<i>Primary P.T.</i> Myer	Floyd Esmond	21	-	M	Farmer	"	"	"	Eng.	"	<i>Sask.</i> Wadena	Father: Fred Albert Myer. Wadena, Sask.	Iowa	Independence
4	<i>Primary P.T.</i> Blinkunbroomer	Peter	45	-	M	Carpenter	"	"	"	German	"	<i>Winnipeg</i> Winnipeg	Brother: Joseph Blinkunbroomer. Brandon, Man.	Ill.	Evansston
5	<i>Primary P.T.</i> McKinnon	Denzil	25	-	"	Timsmith	"	"	"	Eng.	"	<i>Saskatoon</i> Saskatoon	Father: James McKinnon. 515- Lansdowne Ave. Saskatoon	Minn.	Monticello
6	<i>Primary P.T.</i> Gertrude		22	-	F	no oc.	"	"	"	"	"	<i>Saskatoon</i> Saskatoon	Father in Law: James McKinnon. 515- Lansdowne Ave. Saskatoon	"	"
7	<i>Primary P.T.</i> Gertrude Pera		-	10	S	"	"	"	"	"	"	"	Grand Father	"	"
8	<i>Primary P.T.</i> Joeluz	Peter	21	-	M	Farmer	yes	yes	"	German	"	<i>Manitoba</i> St. Anne	None	Kansas	Willaboro
9	<i>Primary P.T.</i> Sutton	Mrs. C.	38	-	M	"	"	"	"	Eng.	"	<i>Sask.</i> Wanscoy	Uncle: C. J. Sutton. Saskatoon	Iowa	Tennant
10	<i>Primary P.T.</i> Lila		24	-	F	no oc.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	<i>Primary P.T.</i> Martinson	William	30	-	M	Farmer	"	"	"	Scand	"	<i>Alberta</i> Krosely	None	Minn.	Benidji
12	<i>Primary P.T.</i> Brooks	Walter	24	-	"	Electrician	"	"	"	Eng.	"	<i>Winnipeg</i> Winnipeg	None	"	St. Paul
13	<i>Primary P.T.</i> Fairburn	Catherine	35	-	F	Stenographer	"	"	"	Scotch	"	<i>Regina, Sask.</i> Regina	Brother: Alfred James Fairburn. 470 Young St. Regina, Sask.	Ill.	Chicago
14	<i>Primary P.T.</i> Snyder	Erwin Shantz	32	-	M	Steeble	"	"	"	German	"	<i>Winnipeg</i> Winnipeg	Father: Martin Snyder. Walerlo, Ontario	Kansas	Gardner
15	<i>Primary P.T.</i> Almida		27	-	F	no oc.	"	"	"	"	"	"	Father in Law: Martin Snyder. Walerlo, Ontario	"	"
16	<i>Primary P.T.</i> Leonard		18	-	M	S.	"	"	"	"	"	"	Grandfather	"	"
17	<i>Primary P.T.</i> Guthohrstein	Frederick	45	-	M	Farmer	"	"	"	"	"	<i>Sask.</i> Shellbrook	None	Mich.	Piles
18	<i>Primary P.T.</i> Katerina		43	-	F	no oc.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	<i>Primary P.T.</i> Templeton	Gordon	23	-	M	Civil Eng.	"	"	"	Scotch	"	<i>Alberta</i> Edmonton	Brother: Vivian Templeton. St. George, B.C.	Mo.	Kansas City
20	<i>Primary P.T.</i> Suave		"	-	F	no oc.	"	"	"	German	"	"	Brother in Law	"	"
21	<i>Primary P.T.</i> Rankin	Ernest	26	-	M	Electrician	"	"	"	Eng.	"	<i>Winnipeg</i> Winnipeg	Mother: Helen Rankin. 309 Beach Ave. Vancouver, B.C.	Minn.	St. Paul
22	<i>Primary P.T.</i> McMillan	Jennie Catherine	23	-	F	Teacher	"	"	"	Scotch	"	<i>Scott, Sask.</i> Scott	Father: Daniel McMillan. Sherbrooke, Nova Scotia	Arizona	Winslow
23	<i>Primary P.T.</i> Carey	Richard Percy	38	-	M	Carpenter	"	"	"	Eng.	"	<i>Regina</i> Regina	Brother: Howard Carey. 1337 Retallack St. Regina, Sask.	Minn.	Maple
24	<i>Primary P.T.</i> Guthbert	Alice Bell	35	-	F	no oc.	"	"	"	Scotch	"	<i>Winnipeg</i> Winnipeg	Brother: Russell McDougall. Owen Sound, Ontario	Ohio	Bladford
25	<i>Primary P.T.</i> Gillett	Charley	25	-	M	Salesman	"	"	"	Eng.	"	<i>Regina</i> Regina	None	Bolo.	Monument
26	<i>Primary P.T.</i> Schrampe	Mabel	18	-	F	S.	"	"	"	German	"	<i>Regina</i> Regina	Father: Carl Schrampe. Edmonton, Alta.	La.	Attumey
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Edna F. age 16, U.S. b.  
Martha " 14 " "  
Willow " 11 " "  
Raymond " 8 " "

(b) John Gordon, age 1yr. 8 mos. U.S. b.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by other person, or by any company, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any other subversive, seditious, or treasonable organization, or whether in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
			Yes or No.	Year or period of years.							Where?	Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.					Country.
Self	\$200	1879	1879	Minn	Mar. 1879	Son in Law: Carl Olson	no	no	no	no	Good	no	5	8	Med. Bro. Gra	none	Norway	Christiana	New York	1879	Britannia	June 25, 1913
Husb.	none	"	1873	"	"	"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	"	"	St. Louis	1879	Britannia	June 25, 1913	
Self	\$30	1872	1872	Iowa	May 1872	Mother Mary Miner	"	"	"	"	"	"	8	"	Dark Bro.	"	"	St. Louis	1872	Anna Delia	"	
"	\$35	1873	1873	Ill.	April 1873	Wife Mary Jane Olson	"	"	"	"	"	"	11	"	"	"	Canada	St. Louis	"	"	27	
"	\$150	1875	1875	Minn	April 1875	Father in Law Joseph Houston	"	"	"	"	"	"	8	"	"	"	Minn	Monticello	St. Louis	"	28	
Husb.	none	"	1871	Iowa	Oct. 1871	Father Joseph Houston	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	Iowa	Des Moines	St. Louis	"	"	
Father	no	"	"	"	"	Grand Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
Self	\$300	1892	1892	Kansas	Feb. 10, 1892	Father John Joewa	"	"	"	"	"	"	"	Light light Blu	"	"	Canada	Saskatoon	St. Louis	"	"	
"	\$50	1894	1894	Iowa	1894	Wife Mary Joewa	"	"	"	"	"	"	5	7	Med. Bro. Bro	"	"	St. Louis	"	"	"	
Husb.	none	"	1899	N. Dak.	1910	Father Jesse Sutton	"	"	"	"	"	"	6	"	Med.	"	Ohio	Unknown	St. Louis	"	July 1, 1913	
Self	\$75	1890	1890	Minn	Sept. 1890	Father in Law Jesse Sutton	"	"	"	"	"	"	2	"	Ena	"	N. Dak.	Baselton	St. Louis	"	"	
"	\$190	1890	1890	"	"	Bourne Gust Larson	"	"	"	"	"	"	5	11	Russ	Blue	Sweden	St. Louis	"	"	"	
"	\$100	1894	1894	Ill.	1912	Friend Neta Lassafill	"	"	"	"	"	"	"	10	"	Thin Bro. Bro	"	England	St. Louis	"	"	"
"	\$25	1899	1899	Kansas	1913	Uncle Ralph Fairburn	"	"	"	"	"	"	"	4	"	Med. Bro. Bro	"	Canada	St. Louis	"	"	"
Husb.	none	"	1899	"	1910	Father in Law Martin Bru-	"	"	"	"	"	"	7	"	Dark	"	Ontario	St. Louis	"	"	3	
Father	no	"	1910	"	Dec.	Father Martin Brubacher	"	"	"	"	"	"	6	"	Med.	"	"	St. Louis	"	"	4	
Self	\$100	1890	1890	Mich	1907	Brother Valendine But-	"	"	"	"	"	"	"	Light Bro. Blu	"	"	Manitoba	St. Louis	"	"	"	
Husb.	none	"	1890	"	"	Brother in Law	"	"	"	"	"	"	5	9	Med. Bro. Ena	"	Germany	St. Louis	"	"	9	
Self	\$100	1890	1890	Texas	1909	none	"	"	"	"	"	"	3	"	Blu	"	"	St. Louis	"	"	"	
Husb.	none	"	1890	"	1911	"	"	"	"	"	"	"	9	"	"	"	Texas	St. Louis	"	"	14	
Self	\$150	1890	1890	various	1912	Friend P. Sawville	"	"	"	"	"	"	6	"	Bro.	"	"	St. Louis	"	"	"	
"	\$100	1891	1891	Mass.	1911	Sister Mrs. Anna Darte	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Canada	St. Louis	"	"	2	
"	\$40	1898	1898	New York	1898	Wife Mary	"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	"	St. Louis	"	"	16	
"	\$300	1892	1892	Illinois	1902	Wife Mary	"	"	"	"	"	"	"	Med. Bro.	"	"	England	St. Louis	"	"	"	
"	\$60	1906	1906	New York	1906	Friend Wilson Cecil	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark Bro. Bro	"	Canada	St. Louis	"	"	"	
"	\$98	1905	1905	"	"	Friend Mrs. Mary	"	"	"	"	"	"	7	"	Dark Bro. Bro	"	England	St. Louis	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	Friend E. M. M. M.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Russia	St. Louis	"	"	24	

Soo Line: Mpls, St Paul & Saulte  
St. Mar. : St. Mar. R.R.  
St. Mar. : St. Mar. R.R.

CLASS E.

Peter Trumer  
Earl J. Trumer  
Peter J. Trumer  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-26 copied by J.M.M.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-243

PER

Allan

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		When has Case?
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Stell	Annie Stell	32	F	House	His	His	Scotland	Scotch	Scotland	Cambuslang	Mother - Mrs. David Collins 17 Monmouth St. Cambuslang, Scotland	U. S. A.	Fargo	
2	Edwards	Ronald Bruce	22	M	S. Farmer	His	His	Wales	Welsh	Wales	Towyn	Father - David Edwards Towyn, Merionethshire, Wales	U. S. A.	Fargo	
3	Jones	Joshua Ellis	24	M	S. Farmer	His	His	Wales	Welsh	Wales	Towyn	Father - Richard Jones Towyn, Merionethshire, Wales	U. S. A.	Fargo	
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
137	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS B.

W



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

From Neche, North Dakota, MONTH OF July, 1913

Class "B"

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
His Husband	3000 ✓	1909 ✓	1909	July	Neche	Husband - Robert Light	No	No	No	No	No	5	4	Med. Fair	Blue	None	Scotland	Dumbarton	Neche	July 7 13	W. B. B.	July 7 1913
His Son	500 ✓	No	-	-	-	5th Avenue St. East	No	No	No	No	No	5	10	Med. Fair	Blue	Scars of both hands + forearms from fire burns	Wales	Towyn	Neche	July 9 13	W. B. B.	July 9 1913
His Girl	1000 ✓	No	1909	July	Neche	None	No	No	No	No	No	5	7	Med. Fair	Blue	Scars on bridge of nose from car back of her ear	Wales	Towyn	Neche	July 9 13	W. B. B.	July 9 1913

C. P. R. - Canadian Pacific Railway.  
G. N. R. - Great Northern Railway.

CLASS B.

Frank Meyer  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-3 copied by M.H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 7

PORT OF Neche, North Dakota

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Prokopid	Jawan	22	M	S. Farmlaborer	No	Austria	Magyar	Canada	Winnipeg	Mother - Jovan Prokopid, C. Remond, Budapest, Austria.	N. Dak.	Rathgate
2	Westergaard	Axel	22	M	S. Farmlaborer	Yes	Denmark	Dane	Canada	Canora, Ont.	Father - Louis Westergaard, Candey, Denmark.	N. Dak.	Grandin
3	Finnegan	Barney	30	M	S. Horseman	Yes	Ireland	Irish	U.S.	San Francisco	Father - Barney Finnegan, Co. Armagh, Ballingtempel, Ireland.	N. Dak.	Grand Forks
4	Sarg	Oselt	29	M	S. Laborer	Yes	Austria-Hungary	Hungarian	Canada	Winnipeg	None in Austria-Hungary	N. Dak.	Neche
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

7



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913 Class "Non-taxable"

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33																						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid the own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)</small>	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Country.	City or Town.						
1	No	Self to sister worked over	45¢	Yes	1911 1912	Minneapolis Aug 1912	None - Friend -	No	No	No	Good	No	5 7	med	dk brn	None	Austria	Salica	Philadelphia	6/25/13	L.P.R. 173	June 15
2	Yes	Self	34.00	Yes	1910 1912	Grandin, ND Nov 1912	Friend - H. J. Giddis	No	No	No	Good	No	6 1/2	med	dk brn	None	Denmark	Randers	New York	7/1/13	C.P.R.	July 14
3	No	Self to sister worked over	1.00	Yes	1898 1913	San Francisco Feb 1913	Friend - John Stewart	No	No	No	Good	No	5 7	med	dk brn	None	Ireland	Ballinacorney	New York	7/1/13	L.P.R.	July 17
4	No	Self to sister worked over	4.45	Yes	1900 1912	Youngstown, OH Oct 1912	None - Friend - Grand Forks, N. Dak	No	No	No	Good	No	5 8	med	dk brn	None	Austria - Hungary	Rekas, Kaptrow Madja	New York	7/1/13	L.P.R.	July 13
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
W.R. - Wagon Road

L. Frank Meyer  
Immigrant Inspector.  
**CLASS C  
NON-TAXABLE.**



Invoice 1-4- copied by JMM

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK),

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.*

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was *passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4673

1320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

PORT OF Neche, North Dakota

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gaheracis	Rebecca	25	M	Housewife	Yes	Yes	Russian	Russian	Canada	Yorkton, Sask.	Father - Isidore Gaheracis Immediately, P.O. Kaslo, B.C.	Minn.	Rochester
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

CLASS D.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TV



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 1913

COVER

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

**CLASS D.**

x Frank Meyer  
Imm

*Immigrant Inspector*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read, and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

248  
135

11-1094

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

ew

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	3	3				
CLASS C	4	4				
CLASS CC						
CLASS D	1	1				
CLASS E	6	6				
TOTAL	14	14				

CLASS B											
ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
3											
3											

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

RECEIVED  
AUG 1 - 1913  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 14

11-1594

PORT OF Neche, North Dakota

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of city before citizen	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
1	Schmittick	John	23	M	S. Laborer	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Neche, Man.	Uncle - Fred Schmittick, Bismarck, Man. Canada	N. Dak.	St. Thomas	
2	Ferguson	Richard Blackburn	27	M	Merchant	Yes	Yes	Canada	Scotch	"	Winnipeg.	Father - James Ferguson, 848 Maple St. Winnipeg, Can.	Mont.	Havre	
3	Ferguson	Ida Louise	23	F	None	Yes	Yes	"	English	"	"	Father - Samuel Critchard, Toke St. Winnipeg, Can.	"	"	
4	Ferguson	Marjorie May	15	F	"	No	No	"	"	"	"	Grandfather - -do-	"	"	
5	Decarie	Edmund	29	M	S. Laborer	Yes	Yes	"	French	"	Hawkesbury, Ont.	Father - Joseph Decarie, Hawkesbury, Ont. Canada	N. Dak.	Neche	
6	Prodeur	Fred	27	M	S. Laborer	Yes	Yes	"	French	"	Montreal	Father - Ferdinand Prodeur, Longpoint, Que., Canada	Ill.	Chicago	
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

77



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other cause than to seek employment, or to join a relative or friend, or to study in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
			If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.							Ft. Ins.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.					
Yes	Self	\$1000	1912 St. Thomas, V.I.	None	No	No	No	Good	No	5 4	Med. bro.	gray	Canada	Rexland, near	Neche	June 1913	C.R.	June 76	
Yes	Self	\$800	1909 Detroit Lakes Aug. 1909	Brother. James Ferguson, House, Mont.	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	Med. lt. bro	gray	England	Wotton, Cumberland	Neche	June 1913	C.R.	July 7	
Yes	Husband	700		Bro. in law. Do.	No	No	No	Good	No	5 3	Med. lt. bro	bro	Canada	Winnipeg	Neche	7/7/13	C.R.	" "	
Yes	Father	-		Much Do.	-	-	-	Good	No	-	Med. lt. bro	gray	Canada	Winnipeg	"	"	"	"	
No	Self only	\$500	1906 Michigan Feb. 1908	None	No	No	No	Good	No	5 9 1/2	Med. gray	bro	Canada	Hawkesbury	Neche	7/16/13	W.R.	" 16	
No	Wife and child	\$300	1908 Chicago Sept. 1908	None	No	No	No	Good	No	5 11	Med. lt. bro	bro	U.S.	Chicago	Neche	7/23/13	W.R.	" 73	

S.P.R. - Canadian Pacific Railway  
W.R. - Wagon Road.

CLASS E.

10. Frank Meyer,  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-6  
 Copied by  
 M. M.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

PORT OF Ogdensburg, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Di Michele	Thomas P.	23	M	Labour	yes	Italy	So. Italian	Canada	Fessett, Ind.	Wife Elizabeth Di Michele, Philadelphia, Pa.	N.Y.	Utica
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
 NON-TAXABLE

*fast*



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907.

MONTH OF July, 1913. Class C. Non-Taxable

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																														
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corpo- ration, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																								
1	yes	Self \$29.00	1911	yes	1912	Antonio Trino, 1012 1/2	1912	Antonio Trino, 1012 1/2	no	no	no	5	7	ok	ok	no	Italy	Philadelphia	New York	Feb. 1911	Antonio	July 7, 1913																					
2																																											
3																																											
4																																											
5																																											
6																																											
7																																											
8																																											
9																																											
10																																											
11																																											
12																																											
13																																											
14																																											
15																																											
16																																											
17																																											
18																																											
19																																											
20																																											
21																																											
22																																											
23																																											
24																																											
25																																											
26																																											
27																																											
28																																											
29																																											
30																																											

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

Chas. P. Robinson

Immigrant Inspector.

Riley Thomas, Jr.  
Imm. Insp. By P.H.



Am M

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.







# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF Ogdensburg, N.Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. • Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Monson	Max	27	W	Shoe maker			Russia	Polish	Canada	Ottawa	Wife Mrs. Max Monson, Ottawa, Ont.	N.Y.	Rochester
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

for



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 1913.

Class D.

over

CLASS D.

Oliver F. Robinson

Don M. McInnis, Insurance Inspector.  
By O.P.B.

Immigrant Inspector

By O.P.B

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read, and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
" <i>Donnell</i> "	1	1				
CLASS C						
ASS D	1	1				
CLASS E	26	26				
TOTAL	28	28	=	=	=	=

[illegible]

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	1
Tourists	2
Residents of United States	3
Total	6

**JUL 28 1913**

2. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



Form 1-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LAPOUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 3

14-28

PORT OF Ogdensburg, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL		Age, Yrs. Mos.	Sex, Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Ladouceur	John	49	M	Labour	No	No	Canada	French	Canada	Nashagou, Ont.	Wife Mrs. John Ladouceur, Bishop, as	N.Y.	Ogdensburg
2	Wright	Maud	40	F	None	Yes		"	Irish	"	Montreal, Que.	Mother Mrs. J. M. Wright,	"	"
3	Heagle	Percy	41	M	Sailor	Yes		"	English	"	Keewaukeg, Ont.	Brother Geo. Heagle, H. Wm., Ont.	"	"
4	Sealey	Earl	23	M	Labour	"		"	Irish	"	Cardinal, Ont.	Father Joseph Sealey, Cardinal, Ont.	"	"
5	Grandan	John F.	47	M	Farmer	"		"	English	"	Canadunck, Ont.	Father Jacob E. Grandan, Canadunck, Ont.	"	New York
6	Rouleau	Xavier	84	M	None	No	No	"	French	"	St. Louis, Que.	Brother Leo Rouleau, St. Louis, Que.	"	Hamilton
7	Ballou	Mary	39	F	"	No	No	"	"	"	"	Brother " " " "	"	"
8	Hayons	Ellis	26	M	Teacher	Yes	Yes	"	Irish	"	Bouch's Mill, Ont.	Mother Mary Hayons, Commaught, Ont.	"	Ogdensburg
9	Boudage	Alexis	32	M	Labour	"	"	"	French	"	Amber, P. Q.	Father Alexis Boudage, 140 St. Mary St., Amber, P. Q.	Mich.	Detroit
10	Poirier	Oscar	20	M	"	"	"	"	"	"	Coplaw River, Ont.	Father John Poirier, Coplaw River, P. Q.	N.Y.	Ogdensburg
11	Jones	Maxine	22	M	"	"	"	"	"	"	"	Father Eli Jones, Coplaw River, P. Q.	"	"
12	Guindon	Maxine	19	M	"	"	"	"	"	"	Ottawa, Ont.	Father Alexander Guindon, Ottawa, Ont.	"	Newton Falls
13	Peulen	Joseph	24	M	"	"	"	"	"	"	"	Father Felix Peulen, Ottawa, Ont.	"	"
14	Parent	Edward	19	M	"	"	"	"	"	"	Bourgette, Ont.	Brother Anthony Parent, Bourgette, Ont.	"	Croghan
15	Parent	Dennis	18	M	"	No	No	"	"	"	Ottawa, Ont.	"	"	"
16	Bison	Ferdinand	27	M	"	No	No	"	"	"	Bourgette, Ont.	Father Louis Bison, Bourgette, Ont.	"	"
17	Labourin	Henry	20	M	"	Yes	Yes	"	"	"	Cutlman, Ont.	Father Ferdinand Labourin, Cutlman, Ont.	"	"
18	Allen	William	17	M	"	"	"	"	English	"	Prescott, Ont.	Mother Martha Allen, Prescott, Ont.	"	Ogdensburg
19	Desjardins	Didace	16	M	"	"	"	"	French	"	Ottawa, Ont.	Father Armand Desjardins, 184 Dorchester St., Ottawa.	"	Bladon
20	McPhee	William	27	M	Hospital Attendant	"	"	"	Irish	"	Williamburg, Ont.	Father John McPhee, Williamburg, Ont.	"	Rockton
21	McPhee	Rose	27	F	None	"	"	"	Irish	"	"	Father in Law " " " "	"	"
22	Robertson	Josie	31	F	House Maid	"	"	"	French	"	Comwall, Ont.	Father Hugh Pigeon, Comwall, Ont.	"	Ogdensburg
23	Hanes	Mary E.	54	F	None	"	"	"	German	"	Commaught, Ont.	Daughter Mrs. Donald Backley, Commaught, Ont.	"	"
24	McCarthy	Kathleen	18	F	stenographer	"	"	"	Irish	"	Prescott, Ont.	Father James McCarthy, Prescott, Ont.	"	"
25	Martin	Fisk	22	M	Labour	"	"	"	French	"	Cotaw Landing, P. Q.	Sister Clara Martin, Cotaw Landing, P. Q.	"	Croghan
26	Sovic	Alvaro	20	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Hannah Sovic, Cotaw Landing, P. Q.	"	"
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

E



**(OVER.)**

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

Prescott and Ogdensburg Ferry Company, Limited.

Oliver P. Robinson

Riley Thomas Linn. drafts. } Bay  
Wm. Knight Chinese drafts. } O.P.  
Geo. W. Hutchinson Linn. drafts. }

*Immigrant Inspector.*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-26 copied by M M



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

PORT OF Olcott, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Campbell	John	27	M	Seaman		Scotland	Scotch	Canada	Toronto	No relatives		N.Y.	Olcott
2	Golkberg	Luchanias	70	M	Tailor			Hebrew			Aunt Lena Kaufman 454 Clark St. Montreal			Rochester
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

11-4473

*B.S.T.*



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 1913

CLASS C<sup>1</sup> NON-TAX

11

ins Jactura; i  
Immigrant Inspector.

SS Khirra - Nagara Navigation Co.

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**

*Ernest A. Robbins*  
Immigrant Inspector.

in Charge,

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1 & 2 copied by JMM



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Form 3-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LACOURCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the U.S.

SHEET No. 7

PORT OF Olcott, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Country.	City or Town.			State.	City or Town.			
1	Mitchell	Bert	44	M	McBartender	Yes	Yes	England	English	Canada	Toronto	No relatives	N.Y.	Rochester
2	Mitchell	May	27	F	M None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Jensen	Fredrik	76	M	M Farmer	"	"	Denmark	Scand	"	Berlin Ost	"	Ohio	Ashland
4	"	Karin	75	F	"	now	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Gottfried	Sissy	72	M	Schneff	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Bro. Jasch, Montreal, Que., Can.	N.Y.	Rochester
6	Becker	Morris	27	"	Blocker	"	"	England	"	"	"	Bro. George, 219 Main St., Toronto, Ont., Can.	"	"
7	Jalava	Antti	76	"	S. Tullon	"	"	Finland	Finnish	"	"	Sacko Kusti, Kuopio, Finland	"	New York
8	Weiss	Hugo	76	"	S. Mitter	"	"	Austria	German	"	"	no relation	"	Rochester
9	Rushton	Florence	21	F	S. Rushton	"	"	England	English	"	Hesperia	Bro. Wm. Rushton, Thunder Bay, Ont., Canada	"	New York
10	Young	Annie	20	F	S. Domestic	"	"	"	"	"	Toronto	No relatives	"	Olcott
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11-4673



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*

CLASS **D**

COVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person; or by any company, firm, society, or association, or government.)	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any order, suspension, prohibition, or agree- ment, or for the purpose of being admitted to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Yes	Self	100	1905 Chicago May 24/11	No address	No	No	No	Good	No	59 1/2	Med	Br	Br	None	England Dover	Halifax	May 1900	Dominion	June 26	
2	"	Hub.	"	1886 " May 24/11	"	"	"	"	"	"	55	F	Br	Br	"	U.S.A. Chicago	Oceot	July 24/13	Chicora	" 26	
3	"	Self	100	1907 Chorland Apr 19/11	Brother Christian Pandin Rt. D #4 Ashtabula, O.	"	"	"	"	"	58	"	"	Br	"	Denmark Aarhus	NY.	May 07	Campania	July 2	
4	"	Hub.	"	"	Do	"	"	"	"	"	55	"	"	"	"	"	Horsene	"	May 07	"	" 2
5	"	Self	100	No	No address	"	"	"	"	"	56	Med	Br	Gr	"	Russia Nijelmit	Halifax	Jan 1912	Volticoro	" 4	
6	"	"	45	"	Brother: Adolph Becken #1 Payne St. Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	58	Swat	Br	Br	"	England London	Halifax	July 2/12	Iranian	" 4	
7	"	"	100	No	Sister Anna Jalava 3418 Lexington Ave	"	"	"	"	"	57 1/2	Fair	Br	Blk	"	Finland Kuopio	Halifax	3/15/11	Canada	" 5	
8	"	"	40	No	Cousin Henry Lundro 44 Chorland St.	"	"	"	"	"	57 3/4	DK	Br	Br	"	Austria Turma	"	Apr 11/11	Campania	" 12	
9	"	"	20	No	Sister Mrs. Ray Love Newfane, N.Y.	"	"	"	"	"	5	Med	Br	Gray	"	England Bradford	London	May 8/12	Canada	" 14	
10	"	Employer	5	No.	Employer, Mrs. Helen Tottle Cleott, N.Y.	"	"	"	"	"	51	DK	Br	Gr	"	" Bristol	Halifax	1912	Royal	Aug 20	

Vaino J. Jantunen,  
Immigrant Inspector.

S. S. Chicora - Niagara Navigation Co.

CLASS D.

*Carson A. Roddick*  
Immigrant Inspector.

In Charge,

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-10 Copied by J M M



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	100

$$\begin{array}{r} 248 \\ 137 \end{array}$$

11-15

U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET NO. 3

11-1004

PORT OF *Olcott, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Donaldson</i>	<i>Sarah</i>	38		F		<i>Domestic worker</i>			<i>Canada</i>	<i>Scotch</i>	<i>Canada</i>	<i>Toronto</i>	<i>No relatives</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Lockport</i>
2	<i>Mason</i>	<i>Ada</i>	27		F		"			"	<i>English</i>	"	<i>Marisburg</i>	<i>No relatives</i>	"	"
3	<i>Slater</i>	<i>George B</i>	27		M		<i>Machinist</i>			"	"	"	<i>Toronto</i>	<i>Father: Edward 38 Baldwin St. Toronto</i>	<i>Pa</i>	<i>Monaca</i>
4	<i>Simpson</i>	<i>Letitia</i>	22		F		<i>Domestic</i>			"	<i>Irish</i>	"	"	<i>Sister: Mrs. P. Barron, 219 Dundas St. Toronto, Ont., Canada.</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Olcott</i>
5	<i>Given</i>	<i>Margaret</i>	21		F		<i>Student</i>			"	"	"	<i>Mar. Ont.</i>	<i>Father: J. Given, Mar. Ont., Can.</i>	"	<i>Appleton</i>
6	<i>Ross</i>	<i>Mary</i>	40		F		<i>House keeper</i>			"	<i>Scotch</i>	"	<i>Toronto</i>	<i>No relatives.</i>	"	<i>Brooklyn</i>
7	<i>Ross</i>	<i>Margaret</i>	10		F		<i>None</i>			"	"	"	"	"	"	"
8	<i>Burnett</i>	<i>Hattie</i>	42		F		"			"	<i>English</i>	"	"	<i>Husband: Thomas B. 181 Duquesne St. Toronto</i>	"	<i>Rockville</i>
9	<i>Scanlon</i>	<i>Lloyd</i>	24		M		<i>Wood Worker</i>			"	<i>Irish</i>	"	<i>Greenburgh</i>	<i>Father: Patrick, 503 Eastern Ave. Toronto, Canada.</i>	"	"
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
146	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-1094

PORT OF *Olcott, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of citizen before coming.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
1	<i>Donaldson</i>	<i>Sarah</i>	38	F	<i>Domestic worker</i>			<i>Canada</i>	<i>Scotch</i>	<i>Canada</i>	<i>Toronto</i>	<i>No relatives</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Lockport</i>		
2	<i>Mason</i>	<i>Ada</i>	27	F	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>Morrisburg</i>	<i>No relatives</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
3	<i>Slater</i>	<i>George B</i>	27	M	<i>Machinist</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Toronto</i>	<i>Father, Edward</i> <i>38 Baldwin St., Toronto</i>	<i>Pa</i>	<i>Monessee</i>		
4	<i>Simmons</i>	<i>Letitia</i>	22	F	<i>Domestic</i>			<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Sister, Mrs. P. Casslon, 219 Dundas St., Toronto, Ont., Canada.</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Olcott</i>		
5	<i>Green</i>	<i>Margaret</i>	21	F	<i>Attendant</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Mar. Ont.</i>	<i>Father, J. Green, Mar. Ont., Can.</i>	<i>"</i>	<i>Appleton</i>		
6	<i>Ross</i>	<i>Mary</i>	40	F	<i>House Keeper</i>			<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>Toronto</i>	<i>No relatives.</i>	<i>"</i>	<i>Brooklyn</i>		
7	<i>Ross</i>	<i>Margaret</i>	10	F	<i>None</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
8	<i>Burnett</i>	<i>Hattie</i>	42	F	<i>M</i>			<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Husband, Thomas B.</i> <i>181 King St. Toronto</i>	<i>"</i>	<i>Rockester</i>		
9	<i>Scanlon</i>	<i>Lloyd</i>	24	M	<i>Wood Worker</i>			<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>Greenwich</i>	<i>Father, Patrick, 543 Canton Ave., Toronto, Canada.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

*12/2/11*



**TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY**

MONTH OF July, 1913

11-1504

Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether also paid his own journey, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
						If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.												Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.									
Yes	Self	50.	No					Sister Mrs. Jm Fox 126 Jackson St Lockport N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5'3"	Md Br	Br	None	Canada	Ottawa	Chicago	June 25	Chicago	June 25	Chicago	June 25	Chicago	June 25	Chicago	June 25	
"	"	100.	"					Employer, Mrs H M Heller 401 East Ave, Lockport, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5'2"	Md Br	Br	"	England	Hollwich	Puebe	June 18	Chicago	June 18	Chicago	June 18	Chicago	June 18	Chicago	June 18	
No	"	85.	"					Uncle Albert Slater Monessen Pa.	"	"	"	"	"	"	5'8"	Md Br	Blue	"	Canada	Toronto	Oleott	July 12	Chicago	July 12	Chicago	July 12	Chicago	July 12	Chicago	July 12	
Yes	"	5.	"					Employer, Schuff L W. Wedder Oleott N.Y.	"	"	"	"	"	"	5'5"	Ln	Ln Blue	"	Ireland	Monahan	Ander	Sept 1907	Chicago	Sept 1907	Chicago	Sept 1907	Chicago	Sept 1907	Chicago	Sept 1907	
"	"	20.	"					Sister Mrs. H. Miller, Appleton, Wis.	"	"	"	"	"	"	5'2"	Md Br	G	"	Canada	Mar. Ont.	Oleott	July 1913	Chicago	July 1913	Chicago	July 1913	Chicago	July 1913	Chicago	July 1913	
"	"	600.	No					Sister Mrs Margaret McLeod 1281 Flatbush Ave., Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5'4"	Md	G.L. Br	"	Scotland	Dundee	Auber	Jan 1902	Chicago	Jan 1902	Chicago	Jan 1902	Chicago	Jan 1902	Chicago	Jan 1902	
"	Mother	-	No					Aunt Mrs Margaret McLeod 1281 Flatbush Ave - Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	-	Ln	Ln Blue	"	Canada	Toronto	Oleott	July 1913	Chicago	July 1913	Chicago	July 1913	Chicago	July 1913	Chicago	July 1913	
"	Husb	30	Apr 1908					Friend Mrs Geo. Kramer 385 Grammer St Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5'3"	Md Br	G	"	"	Brockville	"	July 24/13	Chicago	July 24/13	Chicago	July 24/13	Chicago	July 24/13	Chicago	July 24/13	
"	Self	40.	No					No address	"	"	"	"	"	"	5'6½"	M.d	Ln Br	"	"	North York	"	July 24/13	Chicago	July 24/13	Chicago	July 24/13	Chicago	July 24/13	Chicago	July 24/13	

Vaino J. Järvinen,  
Immigrant Inspector.

SS Chicora - Niagara Navigation Co

**CLASS E.**

*Ernest A. Robbins*  
U.S. Immigration Inspector in Charge,



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1-9 copied by JMA

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2863

PER C. P. R.

LINE S.S. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		When has Canada
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Dessing	Nels	20	m	Farmer		Denmark	Scand.	Canada	Calgary	Father: Nels P. Dessing Mother: Denmark	Wash	Wilbur	
2	Dessing	Thomas	25	m	"		"	"	"	"	Same as above	"	"	
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	Cheluka	Dommetria	25	m	S. laborer		Russia	Russian	Canada	Penticton	Father: Olga Cheluka Ref: Russia	Wash	Spokane	
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	Darcieiu	Simion	23	m	S. lab.		Russia	Russian	Canada	Penticton	Mother: Maria Darcieiu Sister: Pyli Darcieiu Wife: Pyli Darcieiu Sister: Pyli Darcieiu	Wash	Spokane	
17	Darcieiu	Nistor	30	m	"		"	"	"	"	Same as above	"	"	
18	Darcieiu	Tasantan	22	m	"		"	"	"	"	Same as above	"	"	
19	Darcieiu	Bek chiz	26	m	"		"	"	"	"	Same as above	"	"	
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS F.



DO NOT WRITE IN THESE SPACES. THESE SPACES ARE RESERVED FOR THE OFFICIALS OF THE IMMIGRATION SERVICE TO USE IN THE EVENT OF A CHANGE OF STATUS OR IN THE EVENT OF A CHANGE OF CLASSIFICATION.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Oroville Wash*, MONTH OF *July 24*, 19*03* *Class B.*

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether also paid by the owner of the vessel, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	pro self	60 <sup>00</sup>	no	Friend: Peter Falburg Wilbur Wash	no	no	no	good	no	5 6 1/2	dk	blu	Denmark	Morsde	W.R.	Apr 1	1913	
2	"	60 <sup>00</sup>	no	Same as above	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	W.R.	Apr 1	1913	
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8	no Redaction 6 <sup>00</sup>	no	L.P.C.	no address	no	no	no	good	no	5 8	dk	bro	Russia	Povlock	W.R.	May 8	1913	
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16	pro self	10 <sup>00</sup>	no	L.P.C.	no address	no	no	no	good	no	5 5	dk	bro	Prussia	Prussia	W.R.	May 8	1913
17	pro "	10 <sup>00</sup>	no	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	dk	Prussia	Prussia	W.R.	May 8	1913
18	"	10 <sup>00</sup>	no	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	bro	"	"	W.R.	May 8	1913
19	"	20 <sup>00</sup>	no	L.P.C.	Brother: Eugene Kagan (---) Spokane Wash	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	W.R.	May 8	1913
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

W.R. .... Wagon road  
GN Ry. .... Great Northern Ry.

CLASS B.

Refused Naturalization.  
George M. Stewart  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-19 copied by J. H. M.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF Oroville, Wash.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read. Write.	Country.			City or Town.	State.	City or Town.			
1	Rupcic	Tomo	24	M	S Laborer	No	No	Austria	Slovenian	Canada	Victoria	Father J. Rupcic	Wash	Spokane	
2	Dabagew	Ereney	29	M	"	"	"	Russia	Russian	"	Penticton	Wife: Catherine Dabagew	"	"	
3	Murawom	Alexander	29	M	"	"	"	"	"	"	"	Shina Pypli Russia Wife: Maria Murawom	"	"	
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE

M

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913 *Class C Taxable*

OVER.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid the crew passage; whether paid by any other person, or by any company, firm, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Free to return or otherwise, or ticket issued for return and payment of the passage, as required by statute? If no, why?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Yes self	30 Apr 1912	1912	1912	No address	No	No	No	No	grof	No.	5' 10 1/4	dk	br	br	off. b. hand.	Austria	Capli.	1912	July	La Touraine	June 25.
2	"	"	10 23	1913	"	"	"	"	"	"	"	5' 6"	"	br	br	Scarl. Temple	Russia	Pygli	1913	March 3	Dominion	July 5
3	"	"	10 23	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	"	"	on chin	"	"	1913	"	"	" 5"
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

W R..... Wagon road  
EN Ry..... Great Northern Ry.

CLASS C.  
TAXABLE

George M. Stewart  
H. C. Cunningham  
H. W. Wagon

11-4673

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Linen 1-3 copied by M.M.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF *Oroville, Wash.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		What has been done
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
417																
1	Rupcic	Jaco	36	M	Labourer	No	No	Austria	Slovenian	Canada	Kelowna B.C.	Wife, Manda Rupcic, Agoli, Austria.	Wash.	Spokane		
2	Paple	Edward	31	"	"	yes	yes	England	English	"	Chase B.C.	No relatives.	"	Marcus		
3	McDonnell	Anthony	32	"	"	"	"	Ireland	Irish	"	Tulameen B.C.	"	"	Spokane		
4	Hocking	Richard	36	"	Miner	"	"	England	English	"	Hedley B.C.	Wife, Eliza Hocking, Cornwall, England.	"	Chewelah		
5	Olsen	Otto	31	"	Labourer	"	"	Norway	Scandinavian	"	Penticton B.C.	Wife, Ellen Olsen, Eldrum, Norway.	"	Spokane		
6	Johnson	Amund	40	"	Cook	"	"	"	"	"	Kelowna, B.C.	Mother, Mary Johnson, Drums, Norway	"	"		
7	Johnson	Alex	45	"	Labourer	"	"	Sweden	"	"	Tulameen B.C.	Father, John Johnson, Sunawald, Sweden	"	"		
8	Anderson	Louis	35	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Mary Hansen, Lashona, Sweden	"	"		
9	Gizik	Stanislaw	26	"	"	"	"	Russia	Polish	"	Naramata B.C.	Father, Francis Gizik, Warszawa, Russia	"	"		
10	Henderson	Andrew	58	"	S.	"	"	Scotland	Scotch	"	Penticton B.C.	Brother, John Henderson, Shettland Is., Scotland	"	"		
11	Swendt	Charles	30	"	Carpenter	"	"	Sweden	Scand.	"	"	Sister, Eda Swendt, St. Hansa, Sweden	"	"		
12	Eube	Emiel	28	"	Labourer	"	"	Austria	German	"	Calgary, Alta.	Father, John Eube, Lichenal, Austria	"	Oroville		
13	Sajko	John	27	"	Blacksmith	"	"	"	Slovenian	"	Kelowna	Father, Andrew Sajko, Viscoka, Agoli	"	Spokane		
14	Popowtchenes	Prochar	36	"	Labourer	"	"	Russia	Russian	"	"	Wife, Yelena Popowtchenes, Chernio, Russia	"	"		
15	Safby	Fred	50	"	S.	"	"	England	English	"	Naramata B.C.	No relatives.	"	"		
16	Petersen	Edward	41	"	S.	"	"	Sweden	Scand.	U.S.A.	Seattle, Wash.	Father, Carl Peter Olsen, Kilopin, Varmland, Sweden	"	Seattle		
17	Johnson	Magnus	27	"	"	"	"	"	"	Canada	Kelowna	Father, John Johnson, Kilopin, Sweden	"	Idaho d'Alone		
18	Strom	Antone	23	"	"	"	"	Norway	"	"	Kelowna	Father, Christian Strom, Ongstad, Norway	"	"		
19	Turkula	Simo	31	"	"	"	"	Austria	Slovenian	"	"	No relatives.	Wash.	Spokane		
20	Anderson	Elmer	29	"	"	"	"	Sweden	Scand.	"	Tulameen B.C.	Wife, Christina Anderson, Kilopin, Sweden	"	Oroville		
21	Kelson	John	22	"	"	"	"	"	"	"	Coalmont	Father, August Kelson, Kilopin, Sweden	"	"		
22	Tokich	Philbin	43	"	"	"	"	Austria	Croatian	"	Kelowna	Wife, Frida Tokich, Kilopin, Austria	"	Spokane		
23	Gernish	Will	27	"	S.	yes	yes	"	"	"	Naramata	Father, Nicola Gernish, Kilopin, Austria	"	"		
24	Plesof	Dan	29	"	"	"	"	"	"	"	Kelowna	Wife, Kart Plesof, Kilopin, Austria	"	"		
25	Panishko	Josef	43	"	"	"	"	"	"	"	Penticton	Wife, Mary Panishko, Campabrat, Dalmatian Aust	"	"		
26	Olsen	John	27	"	S.	"	"	Norway	Scand.	"	Tulameen B.C.	No relatives.	"	"		
27	Birkitt	Joseph	28	"	"	"	"	England	English	"	Hedley B.C.	"	"	"		
28	Johnson	Charles	31	"	"	"	"	Sweden	Scandinavian	"	Kelowna B.C.	Father, John Johnson, Kilopin, Sweden	"	"		
29	Kalsen	Eric	26	"	Miner	"	"	"	"	"	Tulameen B.C.	Mother, Anna Olsen, Kilopin, Sweden	"	"		
30	Leeman	John	26	"	Iron worker	"	"	Holland	Dutch	"	Penticton B.C.	Wife, Lucia Leeman, Hague, Holland	"	"		

NOT USED

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913 *Class C Non-taxable*

COVER

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.														
1	self	35	✓	1909	1912	no	no	no	no	5'7"	dk br	None	Austria	Agoli	New York	July 1909	Chicago	June 25	1913	
2	"	30	✓	1912	1912	no	no	no	no	5'7"	"	None	England	Compton	New York	Apr. 1913	Majestic	" 25	"	
3	"	2	✓	1911	1911	no	no	no	no	5'7"	Ruddy	None	Ireland	Kilrush	New York	June 1911	Hamford	" 25	"	
4	"	50	✓	1912	1912	no	no	no	no	5'4"	dk br	None	England	Comwall	New York	Sept. 1912	Toutouci	" 25	"	
5	"	5	✓	1912	1912	no	no	no	no	5'3"	Lt br	None	Norway	Seldrum	Boston	Apr. 1912	Lammia	" 27	"	
6	"	4	✓	1912	1912	no	no	no	no	5'4"	"	None	"	"	New York	Apr. 1912	unknown	" 28	"	
7	"	200	✓	1913	1913	no	no	no	no	5'9 1/2"	"	None	Sweden	Sunswald	Phila	June 1913	"	" 30	"	
8	"	500	✓	1913	1913	no	no	no	no	5'10"	dk br	None	"	Lachona	New York	May 1913	"	" 30	"	
9	"	18	✓	1909	1913	no	no	no	no	5'9 1/2"	"	None	Russia	Warsaw	New York	Apr. 1909	"	July 2	"	
10	"	200	✓	1912	1912	no	no	no	no	5'9"	Ruddy	None	Scotland	Dunrobin	New York	June 1912	unknown	" 1	"	
11	"	40	✓	1912	1912	no	no	no	no	5'8"	Lt br	None	Sweden	Hansen	New York	Dec. 1912	"	" 1	"	
12	"	5	✓	1912	1912	no	no	no	no	5'10"	dk br	None	Austria	St. Michael	New York	Apr. 1912	"	" 1	"	
13	"	9	✓	1913	1913	no	no	no	no	5'4"	dk br	None	"	Visoka	New York	June 1913	"	" 3	"	
14	"	5	✓	1912	1912	no	no	no	no	5'6"	dk br	None	Russia	Worsho	New York	June 1912	"	" 3	"	
15	"	20	✓	1886	1913	no	no	no	no	5'7"	med br	None	England	Carlton	New York	Apr. 1886	"	" 3	"	
16	"	300	✓	1913	1913	no	no	no	no	5'9 1/2"	Ruddy	None	Sweden	Telepin	New York	Apr. 1913	"	" 3	"	
17	"	150	✓	1912	1912	no	no	no	no	6'1"	Med br	None	"	Venland	New York	Apr. 1912	"	" 3	"	
18	"	100	✓	1912	1912	no	no	no	no	5'10"	fair br	None	Norway	Oufstad	New York	May 1912	"	" 3	"	
19	"	65	✓	1912	1912	no	no	no	no	5'4"	dk br	None	Austria	Agram	New York	July 1912	"	" 4	"	
20	"	50	✓	1912	1912	no	no	no	no	5'9 1/2"	med "	None	Sweden	Omno	New York	Apr. 1912	"	" 4	"	
21	"	60	✓	1911	1913	no	no	no	no	5'6"	Ruddy	None	"	Hanneryd	New York	Feb. 1911	"	" 4	"	
22	"	100	✓	1912	1912	no	no	no	no	5'8"	dk br	None	Austria	Finne	New York	Oct. 1912	"	" 5	"	
23	"	70	✓	1913	1913	no	no	no	no	5'8"	dk br	None	"	Dregnick	New York	Oct. 1913	"	" 5	"	
24	"	50	✓	1913	1913	no	no	no	no	5'7"	dk br	None	"	Longport	New York	May 1913	"	" 6	"	
25	"	100	✓	1913	1913	no	no	no	no	5'9"	dk br	None	"	Compalovoy	New York	May 1913	"	" 6	"	
26	"	20	✓	1913	1913	no	no	no	no	5'6 1/2"	Lt br	None	Norway	Breananger	New York	May 1913	"	" 7	"	
27	"	75	✓	1913	1913	no	no	no	no	5'10"	dk br	None	England	Longport	New York	May 1913	"	" 9	"	
28	"	55	✓	1913	1913	no	no	no	no	5'7"	"	None	Sweden	Varmland	New York	Oct. 1913	"	" 11	"	
29	"	120	✓	1913	1913	no	no	no	no	5'11"	Lt "	None	"	Hella	New York	May 1913	"	" 14	"	
30	"	80	✓	1913	1913	no	no	no	no	5'7"	dk br	None	Holland	Hague	New York	July 1913	"	" 14	"	

W R ..... Wagon road  
G N Ry ..... Great Northern Ry.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

George M. Stewart  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 55.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 - 38 Copies by *W.H.*

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 4

PORT OF *Oroville, Wash.*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Wh has Car.
1	<i>Smith John</i>	42	m	laborer	yes	Germany	German	Canada	<i>no relatives</i>	<i>Wash Brewster</i>	
2	<i>Jensen Otto</i>	28	m	Carpenter	"	Denmark	Scand.	"	<i>no relatives</i>	<i>Spokane</i>	
3	<i>Olson John</i>	27	"	laborer	"	Sweden	Scand.	"	<i>Father, Olof Pearson</i>	<i>"</i>	
4	<i>Peterson Siegfried</i>	21	"	"	"	Denmark	"	"	<i>Father, Peter Peterson</i>	<i>"</i>	
5	<i>Simon Michael</i>	28	"	"	"	Austria	Servian	"	<i>1120 Harvard St. Copenhagen, Denmark</i>	<i>"</i>	
6	<i>Gribbin William</i>	42	"	"	"	Ireland	Irish	"	<i>Father, Peter Gribbin</i>	<i>"</i>	
7	<i>Feall Oscar</i>	35	"	"	"	Sweden	Scand.	"	<i>#64 Burlington St. Liverpool, Eng</i>	<i>"</i>	
8	<i>Lundemo Eric</i>	34	"	"	"	"	"	"	<i>Mother, Phamua Feall</i>	<i>"</i>	
9	<i>Lundemo Frank</i>	30	"	"	"	"	"	"	<i>Buttenberg, Sweden</i>	<i>"</i>	
10	<i>Olson Carl</i>	40	"	"	"	"	"	"	<i>Father, Ole Lundemo</i>	<i>Curlew</i>	
11	<i>Jones William</i>	36	"	Miner	"	England	English	<i>U.S.A.</i>	<i>Osterlund, Sweden</i>	<i>"</i>	
12	NOT USED								<i>No relatives</i>	<i>Spokane</i>	
13	NOT USED									<i>Halo Wallace</i>	
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS 30  
NON-TELETYPE



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July 24<sup>th</sup>*, 1913

*C. Non-Taxable*

COVER

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, associa- tion, municipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	self	1886	Various places	no address.	No	No	good	no	5 6 1/2	dk	bro blue	none	Germany	Berlin	1886	unknown	July 16			
2	"	50	1913	Wife Anna Louison	"	"	"	"	5 7	med	"	"	Denmark	Soro	1907	Cymus	" 17			
3	"	20	1913	no address	"	"	"	"	5 8	dk	bro blue	"	Sweden	Julleason	1903	Benjamin	" 18			
4	"	730	1910	"	"	"	"	"	5 8	fai	"	Tattoo L forearm	Denmark	Copenhagen	1910	United States	" 21			
5	"	90	1913	"	"	"	"	"	5	dk	blk	bro front of neck	Austria	Zwornio	1904	Hanover	" 22			
6	"	50	1913	"	"	"	"	"	5 5 1/4	"	Bro Blue	none	Ireland	newry	1888	Pickard	" 23			
7	"	700	1912	"	"	"	"	"	5 11	"	Blk Br	"	Sweden	Guttenberg	1900	May Montrose	" 24			
8	"	700	1912	"	"	"	"	"	5 11	Lt	Br Blue	"	"	Ostermanf	1903	Nov. unknown	" 24			
9	"	600	1912	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	1903	"	" 24		
10	"	600	1907	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	Guttenberg	1907	Saxonia	" 24			
11	"	30	1913	Friend. Frank Carpenter	"	"	"	"	5 8 1/2	"	Long scar	Br center forehead	England	Chester	1905	unknown	" 24			

*W.R. Great Northern Ry.  
Wagon Road.*

*Alfred Holmgren  
George A. Stenlund  
H. Cunningham*

NON-TAXABLE.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

new 1-11 copied by JMM

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

PORT OF *Oroville Wash.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Ljukich	Stevan	28	m	S Laborer	yes	yes	Austria	Slovenian	Canada	Penticton	Father, David Ljukich, No. 101, 1st Ave., Aus.	Wash	Spokane
2	Milos	Klementt	34	m	M	"	"	"	Croatian	"	Kelowna	Wife Ljilja Milos Kreljin, Aus.	"	"
3	Pavich	Joseph	38	m	S	"	"	"	"	"	Penticton	Mother Margareta Pavich, Sutherland, Aus.	"	"
4	Petrovich	Mike	25	"	"	no	no	"	"	"	Kelowna	Mother Anna Petrovich, Sutherland, Aus.	"	"
5	Basta	Mike	31	"	m	"	"	"	"	"	"	Wife Ljilja Basta, Kelowna, Aus.	"	"
6	Nelson	John	35	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Jurcynko	Ivan	25	"	"	yes	yes	Norway	Scandinavian	"	"	"	"	"
8	Beri	Paquale	30	"	"	"	"	Russia	Russian	"	"	"	"	"
9	Filici	Ciro	19	"	"	"	"	Italy	Italian (S)	"	"	"	"	"
10	Zadrosnok	Feodot	37	"	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Allison	Herman	21	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Yokich	Lavan	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Resut	Franc	43	"	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Bosta	Nicola	22	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Gupen	Mela	24	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Milinarich	Mark	28	"	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
17	Roseik	Nick	41	"	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Miller	Vedok (rob)	25	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Kelly	John	34	"	"	no	no	Montenegro	Montenegrin	"	"	"	"	"
20	Lalare	Frank	49	"	m	yes	yes	Ireland	Irish	"	"	"	"	"
21	Lalare	Stephan	20	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Olomich	Martin	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Hernich	Anton	36	"	m	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
24	Mislon	Bogo	24	"	S	no	no	"	"	"	"	"	"	"
25	Karpavitch	Andrew	29	"	S	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
26	Lomach	Martin	40	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Delich	Eli	30	"	m	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
28	Gurbich	Simo	21	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Manovich	Otto	33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Baldyan	Lachor	35	"	m	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

M



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1911 Class D

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
		Yes or No.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.						
1	self	1905	No address	No	No	good	No	5' 10"	dk br	Austria	W. R.	1905	Breslau	June 25		
2	100	1910						5' 8 1/2"	dk br	Poland	W. R.	1910	St Paul	26		
3	30	1907						5' 8"	dk br	Poland	W. R.	1907	St Paul	26		
4	60	1910						5' 6 1/2"	br	Poland	W. R.	1910	St Paul	26		
5	50	1907						5' 11"	br	Poland	W. R.	1907	St Paul	26		
6	50	1912						5' 7"	br	Poland	W. R.	1912	St Paul	26		
7	73	1909	Friend Francis Gonsky, 575 Main St. Spokane Wash.					5' 8"	dk br	Russia	W. R.	1909	St Paul	26		
8	200	1910	No address					5' 6"	dk br	Sweden	W. R.	1910	St Paul	26		
9	300	1911						5' 10"	dk br	Sweden	W. R.	1911	St Paul	26		
10	41	1912						5' 7 1/2"	dk br	Sweden	W. R.	1912	St Paul	26		
11	800	1909						5' 4"	med	Sweden	W. R.	1909	St Paul	26		
12	20	1911						5' 11"	dk	Austria	W. R.	1911	St Paul	26		
13	25	1907						5' 9"	dk	Austria	W. R.	1907	St Paul	26		
14	25	1912						5' 6"	br	Austria	W. R.	1912	St Paul	26		
15	30	1907						5' 10"	med	Austria	W. R.	1907	St Paul	26		
16	200	1911						5' 8 1/2"	dk	Austria	W. R.	1911	St Paul	26		
17	50	1911	Friend Tom Blawiech, 231 Main Ave Spokane W.					5' 9"	dk	Austria	W. R.	1911	St Paul	26		
18	25	1911	No address					5' 10"	dk	Austria	W. R.	1911	St Paul	26		
19	25	1912						5' 5"	br	Austria	W. R.	1912	St Paul	26		
20	25	1910						5' 11"	dk	Austria	W. R.	1910	St Paul	26		
21	50	1912						5' 10"	dk	Austria	W. R.	1912	St Paul	26		
22	80	1909	Friend Mal Marich, 223 1/2 2nd St Spokane W.					5' 10"	dk	Austria	W. R.	1909	St Paul	26		
23	80	1912	No address					5' 9"	dk	Austria	W. R.	1912	St Paul	26		
24	50	1909	Friend John Domsch, 223 1/2 2nd St Spokane W.					5' 2"	dk	Austria	W. R.	1909	St Paul	26		
25	30	1912	No address					5' 5"	dk	Austria	W. R.	1912	St Paul	26		
26	40	1912						6' 1"	dk	Austria	W. R.	1912	St Paul	26		
27	80	1907						6' 1"	dk	Austria	W. R.	1907	St Paul	26		
28	50	1911						5' 6"	dk	Austria	W. R.	1911	St Paul	26		
29	35	1912						5' 7"	dk	Austria	W. R.	1912	St Paul	26		
30	37	1910	L.P.C.					5' 7"	dk	Austria	W. R.	1910	St Paul	26		

W. R. Wagon road  
St. Paul Great Northern Ry.

CLASS D.

W. R. Wagon road  
St. Paul Great Northern Ry.

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 32.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1-30 copied by MM

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 6

PORT OF *Oroville, Wash.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		W h e n C a n e
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Tanaka	Nick	40	m	laborer	no	no	Austria	Slovenian	Canada	Summerville	Wife: Berta Tanaka	Wash	Spokane	
2	Plachars	Nick	27	"	"	yes	yes	"	Serbian	"	Kelowna	Wife: Milla Plachars	"	"	
3	Kragonich	Nikola	40	"	"	"	"	"	Slovenian	"	"	Wife: Milla Kragonich	"	"	
4	Dogan	Mila	24	"	"	no	no	"	Serbian	"	Penticton	Wife: Milla Dogan	"	"	
5	Jakovich	Meta	28	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Milla Jakovich	"	"	
6	Vukobratovic	Acade	24	"	"	yes	yes	"	Croatian	"	Kelowna	Father: Jovan Vukobratovic, Korceva, Aus	"	"	
7	Delich	Steve	22	"	"	"	"	"	Serbian	"	"	Wife: Spasiano Delich	"	"	
8	Erjok	Lja	10	"	"	no	no	"	"	"	"	Wife: Emma Erjok	"	"	
9	Desulub	Mila	27	"	"	"	"	"	Slovenian	"	Penticton	Father: Desulub, 37 Multi	Wash	Spokane	
10	Norkovich	Nickola	25	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Wife: Milla Norkovich	"	"	
11	Sedich	Thomas	27	"	miner	no	no	"	Croatian	"	"	Father: Dan Sedich	Wash	Oroville	
12	Sedich	George	29	"	"	yes	yes	"	"	"	"	no relative	"	"	
13	Millad	Jovan	47	"	laborer	"	"	"	Serbian	"	Penticton	Wife: Emma Millad	"	"	
14	Lubas	John	35	"	"	no	no	"	Bosnian	"	"	Wife: Emma Lubas	"	"	
15	Suzokovich	Steve	33	"	"	yes	yes	"	Slovenian	"	Summerville	Father: Milla Suzokovich	"	"	
16	Lazovich	Petri	29	"	"	"	"	Montenegro	Montenegrin	"	"	Wife: Mary Lazovich	"	"	
17	Guzich	Michael	30	"	"	"	"	Austria	Slovenian	"	"	Wife: Milla Guzich	"	"	
18	Bilich	Jago	27	"	"	no	no	"	"	"	"	no relative	"	"	
19	Majich	Jan	30	"	"	"	"	"	"	"	"	no relative	"	"	
20	Suzokovich	Gas	40	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Father: Milla Suzokovich	"	"	
21	Dobrich	Mitar	28	"	"	"	"	Montenegro	Montenegrin	"	Kelowna	Father: Milla Dobrich	"	"	
22	Maich	Jan	22	"	"	"	"	Austria	Croatian	"	"	Wife: Milla Maich	"	"	
23	Switar	Mile	23	"	"	"	"	"	Slovenian	"	"	no relative	"	"	
24	Spaddenfeldt	Rocco	44	"	"	"	"	Italy	Italian	"	"	Father: Tony Spaddenfeldt	"	"	
25	Matthai	Jose	45	"	"	no	no	Austria	Croatian	"	"	Wife: Barbara Matthai	"	"	
26	Bromick	Jose	36	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Father: Antonio Bromick	"	"	
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July 24*, 1913

Class "D"

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpora- tion, society, asso- ciation, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other act, or for any other reason, to the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Complexion.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
1	yes self	60°	yes	1902 various 1912 places 1902 1902 1909 1912 1906 1912	July 4 1912 June 20 July 2 1912 June 1912	No address	no	no	no	good	no	5 7	dk	br	blue	none	Austria	Kola.	N York	1902	unknown	July 6	
2	"	"	150°	"	1912	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	br	right cheek	"	Groepich	N York	1906	Lebanon	" 6	
3	"	"	100°	✓	1909 1912	"	"	"	"	"	"	5 10	med	fy	"	none	"	"	N York	1903	unknown	" 6	
4	"	"	50°	✓	1906 1912	"	"	"	"	"	"	6 2	"	"	br	br	deformed	"	"	N York	1906	"	" 6
5	"	"	100°	✓	1908 1912	Orlando	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	br	br	none	"	"	N York	1908	Manitowish	" 6
6	"	"	150°	"	1908 1912	Ref. p.c.	"	"	"	"	"	5 10	"	"	br	br	oil scar back of neck.	"	Korence	N York	1908	unknown	" 7
7	"	"	535°	"	1907 1910	"	"	"	"	"	"	5 8	dk	br	br	oil scar back left hand.	"	Corvitea	Baltimore	July	unknown	" 7	
8	"	"	275°	✓	1902 1910	Ref. p.c. for	"	"	"	"	"	5 8	"	"	br	br	oil scar back left hand.	"	Bonick	N York	1905	"	" 8
9	"	"	25°	✓	1911 1904	Chicago	"	"	"	"	"	5 11	"	"	br	br	oil scar back left hand.	"	Udovics	N York	1910	Sanitation	" 8
10	"	"	40°	✓	1911 1906	Seattle	"	"	"	"	"	5 10	"	"	br	br	oil scar back left hand.	"	Groepich	N York	1904	unknown	" 8
11	"	"	130°	✓	1906 1911	Butte	"	"	"	"	"	6 2	med	"	Blue	Right Jaw	"	Otocac	New York	1906	"	" 14	
12	"	"	25°	✓	1903 1908	Wallace	"	"	"	"	"	6 1/2	dk	"	"	none	"	"	New York	1900	Stuttgart	" 14	
13	"	"	23°	✓	1902 1910	Plano	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	"	br	"	"	"	Pioera	N York	1903	Lebanon	" 15
14	"	"	36°	✓	1901 1903	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	Japanic	N York	1910	unknown	" 15
15	"	"	40°	✓	1902 1907	various plano	"	"	"	"	"	5 8	dk	br	br	oil scar	"	Kula	Baltimore	1903	Cassel	" 18	
16	"	"	80°	✓	1902 1903	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	dk	br	br	none	Montenego	Niccio	N York	1907	Mexico	" 18	
17	"	"	70°	✓	1907 1905	"	"	"	"	"	"	5 9	dk	br	br	"	Austria	Kula	Baltimore	1903	Maine	" 18	
18	"	"	30°	✓	1912 1903	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	"	"	N York	1905	unk.	" 18
19	"	"	30°	✓	1912 1903	"	"	"	"	"	"	5 10 1/2	"	"	blue	"	"	"	Glena	Baltimore	1903	unk.	" 18
20	"	"	100°	✓	1903 1912	Seattle	"	"	"	"	"	5 9	"	"	br	br	"	"	Kula	Baltimore	1903	Cassel	" 18
21	"	"	25°	✓	1912 1910	Spokane	"	"	"	"	"	5 11	dk	"	"	"	"	Montenego	Michiel	N York	1906	Georgia	" 23
22	"	"	40°	✓	1912 1908	plano	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	"	br	br	"	Austria	Brine	N York	1900	Lebanon	" 24
23	"	"	70°	✓	1912 1909	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	br	br	"	"	Pacane	N York	1908	Lebanon	" 24
24	"	"	40°	✓	1912 1909	various	"	"	"	"	"	5 0	"	"	gy	so	"	Italy	Felina	N York	1887	unknown	" 24
25	"	"	50°	✓	1912 1904	plano	"	"	"	"	"	5 8	dk	gy	blue	"	"	Austria	Ledincei	N York	1908	"	" 24
26	"	"	12°	✓	1911 1911	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	br	br	"	"	Ostajize	N York	1904	Lebanon	" 24

W R. wagon road  
G N Ry. Great Northern Ry.

CLASS D.

W. L. Birmingham.  
G. N. Ry. Great Northern Ry.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-26 copied by DMH

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	7	2	5			
Payable	3	1	2			
Non-	4	3	2			
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	56	53	3			
CLASS E	28	28				
TOTAL	125	123	2	=	=	=

CLASS B																	
		L.		P.P.BAT		C.F.H.Pc.		<del>DO NOT WRITE</del>		<del>P.O.C.</del> <del>General</del>		MISCEL.					
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
			2						1								
			2						1								

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	—
Tourists	—
Residents of United States	3
<b>Total</b>	<b>3</b>

RECEIVED  
JUL 31 1913  
OFFICE OF  
Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.

0320 TOM

600



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

11-1594

PORT OF Oroville, Wash.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Nelson	Edward	51	M	Farmer	yes	yes	Canada	Scandinavian	Canada	Penticton B.C.	No. relatives	Wash	Spokane
2	Carlson	John	29	"	Miner	"	"	"	Irish	"	Hedley B.C.	"	Idaho	Coeur d'Alene
3	Nasmith	Andrew Nairn	27	"	Blacksmith	"	"	"	Scotch	"	Namloops, B.C.	Wife Francis Nasmith McLeod, Alberta, Canada	Wash	Oroville
4	Bowman	John	45	"	Labourer	"	"	"	English	"	Tulameen	Bro. Robert Bowman Kamloops, P.C. Ont., Canada	"	Spokane
5	Jeheon	Charlie	42	"	Farmer	"	"	"	"	U.S.A.	Anglin, Wash.	no relatives	"	Anglin, Eng
6	Muttall	James	26	"	Labourer	"	"	"	"	Canada	Keremea B.C.	mother, Naomi Muttall 83 Church St., Toronto, Ont., Canada	"	Oroville
* 7	Jones	Violet Marion	11	F	no occupation	"	"	"	"	"	Turner B.C.	Sister, Beatrice Jones Fairview B.C.	Idaho	Hammond
* 8	Jones	Henry Chas	10	M	"	"	"	"	"	"	"	Same as above	"	"
9	Smith	Edward	24	"	Labourer	"	"	"	Irish	"	Spokane B.C.	no relatives	Wash	Oroville
10	Kebb	William James	21	"	"	"	"	"	Irish	"	Penticton B.C.	Father, Edward Webb Edmonton, Ont.	"	Spokane
11070 666 11	Tilson	Lincoln R	34	"	Railroad brakeman	"	"	"	"	"	Coalmont B.C.	Father, Robert Wilson Leahurst, Ont. Can.	Or.	Portland
12	Darves	Albert E	38	"	Labourer	"	"	"	French	"	Penticton B.C.	no relatives	Wash	Oroville
13	Mac Intyre	James	21	"	"	"	"	"	English	"	Coalmont B.C.	Father, Daniel Mac Intyre Morse Harris St., Winnipeg, Can	"	"
14	Williams	Edmund	28	"	miner	"	"	"	Welsh	"	Hedley B.C.	Bro. William S. Williams Bodega House, Vancouver, B.C.	"	"
15	Coulthard	John	31	"	"	"	"	"	English	"	"	Father, Henry Coulthard Warrhead, Durham, England	"	"
16	Madsen	Henry	30	"	Labourer	"	"	"	Scandinavian	"	Kelowna, B.C.	Wife Selma Madsen #11 Greenland, Christiana, Norway	Idaho	Spirit Lake
17	Johnson	Olaf	28	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, John Johnson #13 Storgsten, Norway	"	"
18	Mc Dougall	Anais	42	"	"	"	"	"	Scotch	"	Coalmont B.C.	Brother George Mc Dougall Formwall, Quebec, Canada	Wash	Spokane
19	Ruko	Mike	32	"	Miner	"	"	"	Lithuanian	"	Phoenix B.C.	Wife Marie Ruko Phoenix, B.C.	"	Oroville
20	White	Robert Bertum	32	"	Engineer	"	"	"	English	"	Tulameen B.C.	mother, Harriett White #7 St Patrick St., Toronto, Ont., Canada	"	Spokane
21	Moule	Robert F.	33	"	amalgamator	"	"	"	"	"	Salmon Arm B.C.	Father, F. Moule, Salmon Arm, B.C., Canada	"	Oroville
22	May	William Taylor	22	"	Engineer	"	"	"	Irish	"	Hedley B.C.	Father, Geo. May 74 Rideau St. Ottawa, Ont. Canada	Mont	Butte
23	Noel	Frank	24	"	Coal Miner	"	"	"	French	"	Kelowna B.C.	Sister, Miss Ida Noel 83 Champlain St. Montreal, Can	Wash	Oroville
24	Taylor	Daniel	34	"	miner	"	"	"	Scotch	"	Cumberland B.C.	Bro. William Taylor General Delivery, Vancouver, B.C.	"	Spokane
25	Hobert	James	29	"	Labourer	"	"	"	English	"	Hedley, B.C.	Father, John Hobert Spring Hill, N.S.	"	Oroville
26	Goninon	Thomas, Jb	34	"	"	"	"	"	"	"	Bobalt, Ont	no Relative	"	"
27	Silverthorn	James H.	27	"	clerk	"	"	"	"	"	Kamloops B.C.	"	"	Eng
28	Bunningham	Robert	43	"	old book	"	"	"	Scotch	"	Similkameen B.C.	"	"	Molson Can
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

\* Mother: Violet Jones, age 55, U.S. b.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24													25 26 27 28 29 30 31 32 33										
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, or association, or by any government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by means of any other mode of transport, or by means of any other mode of transport, or by means of any other mode of transport.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
				Yes	No							Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Ft.		In.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.
1	Yes self	50.00	1912	Sept	Spokane	1911	June	No address	No	No	No	5' 8"	Ruddy	Br	Blue	L. hand off.	Sweden	Wixen	W. R.	1882	Apr	Spain	June 25
2	"	70.00	1911	Sept	Spokane	1911	June	"	"	"	"	5' 8"	"	Br	"	"	Ireland	Donpatrick	Montreal	1908	Mar	Virginian	" 27
3	no (highway)	70.00	1910	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 9"	"	Br	"	"	Scotland	St. Mary's	Halifax	1904	Mar	unknown	" 30
4	Yes self	50.00	1913	May	Wash	1913	May	"	"	"	"	5' 8 1/2"	Br	Br	"	"	Canada	St. Mary's	Oroville	1913	June 30	S. M. Ry	" 30
5	"	100.00	1913	April 16	Wash	1913	April 16	"	"	"	"	5' 2 1/2"	Br	Br	"	"	England	Sheffield	Quebec	1901	Aug	Bavarian	" 30
6	"	20.00	1911	Sept	Spokane	1911	Sept	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2
33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Br	"	"	Canada	Toronto	Oroville	1913	July 2	S. M. Ry	July 2

W. R. Wagon road  
S. M. Ry. End of Northern Ry

CLASS E.

George M. Stewart  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-28 copied by JMM

G-159  
(12-15-54)

# CAMERA OPERATOR'S REPORT

ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS,  
CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

1. PORT OF

3. REEL NO.

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

July 1913

6. ENDING DATE

July 1913

8. NUMBER OF DOCUMENTS

153

10. DATE PHOTOGRAPHED

May 27, 1957

5. CARRIER

7. CARRIER

9. NUMBER OF IMAGES

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Ken Kent

248



G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

INBOUND ..... ~~OUTBOUND~~

~~.....~~

~~.....~~

~~.....~~

~~.....~~

~~.....~~

AT THE PORT OF

**ST. ALBANS, VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

**CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC**

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-8-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE

G-159  
(12-15-54)

# CAMERA OPERATOR'S REPORT

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

1. PORT OF

ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS  
CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

3. REEL NO.

## INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

JULY 1913

5. CARRIER

6. ENDING DATE

JULY 1913

7. CARRIER

249

8. NUMBER OF DOCUMENTS

152

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE



Border Stations July 1913 (continued)		
Page	Station	
1	Port Huron	Mich.
33	Pembina	N. D.
38	Portals	"
56	Port Hill	Idaho
58	Quebec	P. E.
75	Rouses Point	Ny
81	Ramier	Minn.
86	St. John	N. B.
97	St. Albans	Vt.
106	St. Clair	Mich.
107	St. John	N. D.
108	Sault Ste Marie	Mich.
134	Sweet Grass	Mont.
143	Sumner	Wash.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

PER

Alban

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Who has Can.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Gaw Robert James	21	M	S Farm lab.	yes yes	Ireland	Irish	Ireland Kircubbin	father, Wm. Kircubbin, Ireland.	Ill. Chicago	S
2	O'Flaherty Helen	34	F	" Domestic	" "	"	"	Canada Hastings	Sister, Maryann Byrne 19 Teanyan St. Dottle, Liverpool, Engl.	Wash. Seattle	W
3	Higgs Henry James	38	M	M Telephone Lineman	" "	England	English	" Toronto	no relatives	Mich. Battle Creek	S
4	Young Joseph	42	"	S Phys. education	" "	"	"	" "	Cousin, Mrs. Wilson Strathroy, Ont.	" "	Y
5	Hilliner William	38	"	M Bookmaker	" "	Ireland	Irish	" Larnia	no relatives	" Jackson	Y
6	Ballard Arthur	25	"	S Butler	" "	England	English	" Toronto	Mother, Ann Hastings, England.	" Detroit	Y
7	Alexander Archibald	20	"	" Farm lab.	" "	Scotland	Scotch	" Queenstown	father, Alex. Alexander 517 Samson St. Toronto, Can.	" "	"
8	Miller Samuel P.	28	"	" Construction Engineer	" "	England	English	England Liverpool	father, Thos. 522 Eads Court Square, London, England.	Utah Ogden	Y
9	Addison Ernest	38	"	" Physician	" "	"	"	Canada Toronto	no relatives	Mich. Detroit	Y
10	Holme Lillian	20	F	M None	" "	"	"	" Larnia	father, Thos. Brocklesley Smith, England.	" Port Huron	W
11	Worrall Arthur	22	M	S Electrician	" "	"	"	" Toronto	father, Wm. A. 55 Amesby Rd. Liverpool, Engl.	Pa. Deep River	S
12	Goldman Abraham	30	"	M Tailor	" "	Russia	Hebrew	" Ottawa	father, Hoppel Goldman Witebsk, Russia.	Wis. Milwaukee	"
13	Goldman Fannie	23	F	" None	" "	"	"	" "	do	" "	"
14	Goldman Rachel	1	"	S "	no no	"	"	" "	do	" "	"
15	Spencer David	74	M	" Janitor	yes yes	England	English	England Norfolk	dda, Mrs. Emily Wheale 21 Kingsley, Toronto, Can.	Ind. Whiting	S
16	Walker John Percy	21	"	S Clerk	" "	"	"	Canada Toronto	father, Jas. Windover, London, S.W. England.	Canada	"
17	Rizzuto Gregorio	59	"	M lab.	no no	Italy	So. Italian	" do	Wife, Louisa Pedicigiano, Genova, Italy	do	"
18	Evans Thos. Edward	32	"	S Clerk	yes yes	England	English	" "	father, John W. 40 Sheep St. Picester, England.	Cal. Los Angeles	"
19	Jonasen Magnus	35	"	M Bricklayer	" "	Denmark	Scandinavian	" Berlin	Wife, Kirstine 26 Elbengade, Randes, Denmark	S.D. Whites	"
20	Mikkelsen Anders	31	"	S Farm lab.	" "	"	"	" "	father, Mikkel Anderson Vivild, Allingaebr, Denmark	" "	"
21	Troup Temie Jane	19	F	" Domestic	" "	Scotland	Scotch	" Toronto	father, John East Beantock, Scotland.	Wis. Waukesha	"
22	Harte James	24	M	" lab.	" "	Ireland	Irish	" Galt	father, James Lashley, Ballynagore, Ireland.	Ill. Chicago	"
23	Murray Samuel	20	"	" "	" "	"	"	" "	father, Jas. Murray Bally Black, Down, Ireland.	" "	"
24	Murray John	27	"	" "	" "	"	"	" "	do	" "	"
25	McDonagh Robert	27	"	" "	" "	"	"	" "	Sister, Annie Mc Donagh Millbank, Ireland.	" "	"
26	Richards Leslie Walter	30	"	" mech. Engineer	" "	England	English	" Montreal	Mother, Martha 15 Kenbourn Rd. Sheffield, Engl.	Mo. St. Louis	"
27	Haldin Ernest	32	"	" No Electrician	" "	Sweden	Scandinavian	" Sydney	father, Samuel 11 Solgatan, Stockholm, Sweden	Ill. Chicago	"
28	Haldin Hilda	31	F	" None	" "	"	"	" "	Mother, Nils Johanson Wash, Sweden	" "	"
29	Dickie Rupert	53	M	" Hd. bluggman	" "	Scotland	Scotch	" Port land	son, John Boat Bridge, Scotland.	Canada	"
30	Heaps Bessie	25	F	M None	" "	England	Hebrew	Canada Toronto	Mother, Bessie Morris Shepherds Bush, London, Can.	do	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

James Farber  
Wm. P. R. R.  
Wm. P. R. R.



Tenise Jane Troup

This alien was passed on primary examination, as she was of the better class, there was no doubt in my mind of her admissibility, she was travelling in the sleeper and I would have had to hold her over till morning if I had not done so.

SHEET No

W. J. Buchanan, Alban

# PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Where has been born.
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Gaw	Robert James	21	M	S Farm lab.	yes	yes	Ireland	Irish	Ireland	Kircubbin	father, Wm. Kircubbin, Ireland	Ill.	Chicago	S
2	O'Flaherty	Helen	34	F	" Domestic	"	"	"	"	Canada	Hastings	Sister, Maryann Byrne 19 Teanyan St. Bottle, Liverpool, Engl.	Wash.	Seattle	IV
3	Higgs	Henry James	38	M	Telephone line man	"	"	England	English	"	Toronto	no relatives	Mich.	Battle Creek	S
4	Young	Joseph	42	"	S Phy. educator	"	"	"	"	"	"	born, Mrs. Wilson Strathroy, Ont.	"	"	"
5	Killiner	William	38	"	M Bookmaker	"	"	Ireland	Irish	"	Larnia	no relatives	"	Jackson	"
6	Ballard	Arthur	25	"	S Butler	"	"	England	English	"	Toronto	Mother, Anna Hastings, England	"	Detroit	"
7	Alexander	Archibald	20	"	Farm lab.	"	"	Scotland	Scotch	"	Queens town	father, Alex. Alexander 447 Summit St. Toronto, Can.	"	"	"
8	Miller	Samuel P.	28	"	Engineer	"	"	England	English	England	Liverpool	father, Thos. 52 York Court Square, London, England	Utah	Ogden	"
9	Addison	Ernest	38	"	Engineer	"	"	"	"	Canada	Toronto	no relatives	Mich.	Detroit	"
10	Holme	Lillian	20	F	M None	"	"	"	"	"	Larnia	father, Thos. Brookesley Smith, England	"	Port Huron	IV
11	Worrall	Arthur	22	M	S Electrician	"	"	"	"	"	Toronto	father, Wm. A. 45 Amesby Rd. Liverpool, Engl.	Pa.	Deep River	S
12	Goldman	Abraham	30	"	M Tailor	"	"	Russia	Hebrew	"	Ottawa	father, Hoppel Goldman Witebsk, Russia	Wis.	Milwaukee	"
13	Goldman	Fannie	23	F	" None	"	"	"	"	"	"	do	"	"	"
14	Goldman	Rachel	1	"	S	no	no	"	"	"	"	do	"	"	"
15	Spencer	David	74	M	" Janitor	yes	yes	England	English	England	Norfolk	Mr. Mrs. Emily Wheale 21 Kingsley, Toronto, Can.	Ind.	Whiting	S
16	Walker	John Percy	21	"	S Clerk	"	"	"	"	Canada	Toronto	father, Jas. Windsworth, London, S.W. England	Canada	"	"
17	Rizzuto	Gregorio	59	"	M lab.	no	no	Italy	So. Italian	"	do	Wife, Lousia Pediogiano, Bologna, Italy	do	"	"
18	Evans	Thos. Edward	32	"	S Clerk	yes	yes	England	English	"	"	father, John W. 40 Sheep St. Bicester, England	Cal.	Los Angeles	"
19	Jonasen	Magnus	35	"	M Bricklayer	"	"	Denmark	Scandinavian	"	Berlin	Wife, Norstine 26 Eblenogade, Randes, Denmark	S.D.	Whites	"
20	Mikkelsen	Anders	31	"	S Farm lab.	"	"	"	"	"	"	father, Michel Anderson Vivild, Akingebro, Denmark	"	"	"
21	Troup	Tenise Jane	19	F	" Domestic	"	"	Scotland	Scotch	"	Toronto	father, John East Deanloch, Scotland	Wis.	Waukesha	"
22	Harte	James	24	M	" lab.	"	"	Ireland	Irish	"	Galt	father, James Lashelly, Ballynagore, Ireland	Ill.	Chicago	"
23	Murray	Samuel	20	"	"	"	"	"	"	"	"	father, Jas. Murray Bally Black, Down, Ireland	"	"	"
24	Murray	John	27	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	"
25	McDonagh	Robert	27	"	"	"	"	"	"	"	"	Sister, Annie Mc Donagh Millbrook, Ireland	"	"	"
26	Richards	Leslie Walter	30	"	mech. Engineer	"	"	England	English	"	Montreal	Mother, Martha 15 Reabourgh Rd. Sheffield, Engl.	Mo.	St. Louis	"
27	Haldin	Ernest	32	"	M Electrician	"	"	Sweden	Scandinavian	"	Sydney	father, Samuel 11 Solgatan, Stockholm, Sweden	Ill.	Chicago	"
28	Haldin	Hilda	31	F	" None	"	"	"	"	"	"	Mother, Mrs. Johanson Wag, Sweden	"	"	"
29	Dickie	Rupert	53	M	Wd. clergyman	"	"	Scotland	Scotch	Left the U.S. at Detroit Scotland	Great Bridge	son, John Great Bridge, Scotland	Canada	"	"
30	Heaps	Bessie	25	F	M None	"	"	England	Hebrew	Canada	Toronto	Mother, Hattie Morris Shepherd Bush, London, Can.	do	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

James F. Buchanan  
W. J. Buchanan



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN COAST PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES CAN BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

class: "B."

GTR - Grand Trunk Railway  
PHS - Pt. H. & Samia Ferry Co.

Thomas M. Koro

### Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

PH 7

30

to

2-1

Copied

PH 7



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO.

2

11-2963

PER Allan LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	When has Can.
1	Gray	21	M	Farmlab.	yes	Scotland	Scotch	left the U.S. at Noyes Canada Hamilton	father John Gray Littleford, Scotland.	Canada	
2	Robertson	19	"	"	"	"	"	do	no relatives	do	
3	Crack	22	F	Domestic	"	"	"	left the U.S. at Burlington Ottawa	father Wm. Kerryman, Forfar, Scotland.	do	
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

CLASS B.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

John W. Browning



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF July 24, 1913. Class: "B"

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
												25	26	27	28	29	30	31	32
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether paid by himself, or by another person, or by an agent, or by a company, or by a society, or by a government.)	Whether in possession of visa, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist.  Whether coming by means of any motor-driven or propelled, or other mechanical, vehicle, or vehicle propelled by steam.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Complexion.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination		
1	Yes	Self	40 no	-	Winnipeg	A 23767	no no no no	Good	no	55	Ruddy	Pro Blue	-	Scotland Verkhutnyff	380	June 16	4TR	1913	
2	"	"	25	-	do	A 23766	" " " "	"	"	54 1/2	"	"	-	" Brimble	380	"	5TR	July 20	
3	"	"	7	-	do	A 23775	" " " "	"	"	56	DK	Pro Pro	-	" Kerryman	280	May 28	4TR	" 20	
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

GTR - Grand Trunk Railway

Thomas Ross  
Immigrant Inspector

CLASS B

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

copied 21-2 + 3 287



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-2663

PER *Austro-American*

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Ostafyczuk</i> <i>Mikie to</i>	27	M	lab.	yes yes	Austria	Polish	<i>Austria Troskienetz</i>	<i>fath. Iwan Troskienetz, Austria</i>	<i>Canada</i>	
2	<i>Ostafyczuk</i> <i>Tekla</i>	25	F	none	no no	"	"	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
3	<i>Mironiuk</i> <i>Iwan</i>	17	M	S lab.	yes yes	Russia	Russian	<i>Russia Zaluze</i>	<i>fath. Stefan Zaluze, Russia</i>	<i>do</i>	
4	<i>Kozak</i> <i>Stefan</i>	23	"	"	"	Austria	"	<i>Canada Berlin</i>	<i>fath. Hryzko Plebanowce, Galicia, Austria</i>	<i>Ind. East Chicago</i>	
5	<i>Sykula</i> <i>Wojciech</i>	19	"	"	"	Russia	Polish	<i>" Hamilton</i>	<i>fath. Tomasz Zamolski, Lublin, Russia</i>	<i>Ill. Hegewish</i>	
6	<i>Augostinak</i> <i>Anna</i>	19	F	"	"	"	"	<i>"</i>	<i>fath. Andrej Zamolski, Lublin, Russia</i>	<i>"</i>	
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
31	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*Henry A. Bachtel*  
*W. L. Buehler*



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

OF Port Huron, Mich, MONTH OF July 24, 1913. Class: "B"

GTN - Grand Trunk Railway

Thomas H. Ross  
Immigrant Inspector.

## CLASS E



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2 / - to 6 copied  
R.T.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

3320 TCM



No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		When has Came
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Bernini	Pasquale	23	m	lab.	yes	yes	Italy	So. Italian	Canada	Niagara Falls	Father, Francesco Angelillo Gagliano, Italy	Mich.	Jonica	3
2	Daniel	Jacob	20	m	"	"	"	Russia	German	"	Ottawa	Father, Jacob Alexandertal, So. Russia	Wis.	Milwaukee	"
3	Rusch	David	42	m	"	no	no	"	"	"	"	Wife, Charlotte Kamushel, Saratow, Russia	"	"	"
4	Barutz	Hryc	21	f	"	"	"	Austria	Russian	left the U.S. at "Hofe"	Austria	Korolufka	"	"	"
5	Malazdra	Piotr	28	m	"	"	"	"	Polish	Canada	Berlin	Mother, Maria Baratz Korolufka, Galicia, Austria	Canada	"	"
6	Fec	Andzej	28	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Marianna Gromnik, Galicia, Austria	Ill.	Chicago	4
7	Sterkowicz	Wojcek	26	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Wife, Uteia Gromnik, Galicia, Austria	"	"	"
8	Baaske	Eduard	71	"	None	"	"	Germany	German	left the U.S. at "Peklin"	Germany	B. i. l. August Bogel Berlin, Germany.	"	"	"
9	Baaske	Leo	26	"	S. Mechanist	"	"	"	"	"	"	Wife, do	Canada	"	"
10	Baaske	Paul	25	"	Farm lab.	"	"	"	"	"	"	Wife, do	"	"	"
11	Baaske	Max	31	"	M. Mechanist	"	"	"	"	"	"	Wife, do	"	"	"
12	Baaske	Elizabeth	25	f	"	"	"	"	"	"	"	Wife, do	"	"	"
13	Baaske	Charlotte	2	"	"	no	no	"	"	"	"	Wife, do	"	"	"
14	Valente	Antonio	55	m	lab.	"	"	Italy	So. Italian	Italy	himbario	Wife, Elizabeth himbario, Italy.	Ill.	Chicago	5
15	Alberico	Giuseppi	55	"	"	yes	yes	"	"	Canada	Malvern	No relatives	"	Joliet	"
16	Kocera	Antoni	48	"	"	no	no	Austria	Polish	"	Berlin	Wife, Wiktoria Gulek, Austria	"	Chicago	"
17	Weinheimer	George	18	"	"	yes	yes	"	German	left the U.S. at "Hamer"	Austria	Kazmirufka	"	Chicago	"
18	Geib	Nicolas	25	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Adam Kazmirufka, Austria	Canada	"	"
19	Uecker	Ewald	36	"	M. Painter	"	"	Germany	German	"	"	Wife, Adam Kazmirufka, Austria	"	"	"
20	Kazuba	Hrynko	30	"	lab.	"	"	Austria	Russian	Germany	Honswalde	Wife, Anna Honswalde, Germany.	"	"	"
21	Moros	Iwan	35	"	"	no	no	"	Polish	"	"	Wife, J. Paulina Lubica, Austria	"	"	"
22	Luciak	Seweryn	30	"	"	yes	yes	Russia	"	"	Bohoroqramy	Wife, Mariana Bohoroqramy, Austria	"	"	"
23	Nikolajek	Matenoz	40	"	"	"	"	Austria	"	Canada	Hamilton	Wife, Julia Panifrankha, Warsaw, Russia	Mich.	Detroit	"
24	Landkamet	Georg	30	"	"	"	"	"	"	"	Brantford	Wife, Franceska Trozanor, Galicia, Austria	Ill.	Chicago	"
25	Pocholka	Anastazya	18	f	"	"	"	Russia	Russian	left the U.S. at "Hamer"	Austria	Angelufka	"	"	"
26	Oschma	Tanka	20	"	"	no	no	"	"	"	"	Father, Vekko Veklin, Russia	"	"	"
27	Henatink	Michal	27	m	lab.	yes	yes	"	Polish	"	"	Mother, Jifka Veklin, Russia	"	"	"
28	Sahuta	Kiryl	23	"	"	"	"	"	"	"	Luckitza	Wife, Matagina Luckitza, Russia	"	"	"
29	Ilink	Jakow	22	"	"	"	"	"	"	Canada	North Bay	Father, Stefan Tonsawitza, Grodno, Russia	Mich.	Detroit	"
30	Paschkowski	Alexander	34	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, S. S. Ilink Kolonja, Grodno, Russia	"	"	"
												Wife, Zominika Berezny, Russia	"	"	"

NOT USED



# IMMIGRANTS APPLYING FOR ADMISSION

the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER *Canada*

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	When has Can.
1	Bernini <i>BFL</i>	23	m	f	lab.	yes yes	Italy	So. Italian	Canada Niagara Falls	Stepfather, Francesco Angelillo Gagliano, Italy	Mich. Ionia	3
2	Daniel <i>BFL</i>	20	m	f	"	"	Russia	German	Ottawa	father, Jacob Alexandertal, So. Russia	Wis. Milwaukee	"
3	Rusch <i>BFL</i>	42	m	f	"	no no	"	"	"	wife, Charlotte Kamushel, Saratow, Russia	"	"
4	Barutz <i>BFL</i>	21	f	f	"	"	Austria	Russian	Austria Korolufka	mother, Maria Barutz Korolufka, Galicia, Austria	Canada	"
5	Malazdra <i>BFL</i>	28	m	m	"	"	"	Polish	Canada Berlin	wife, Marianna Gromnik, Galicia, Austria	Ill. Chicago	"
6	Fec <i>BFL</i>	28	"	"	"	yes yes	"	"	"	wife, Uteia Gromnik, Galicia, Austria	"	"
7	Sterkowicz <i>BFL</i>	26	"	s	"	"	"	"	"	father, Jan Chojnik, Galicia, Austria	"	"
8	Baaske <i>BFL</i>	71	"	W	none	"	Germany	German	Germany	B. il. August Pogel Berlin, Germany.	Canada	"
9	Baaske <i>BFL</i>	26	"	s	machinist	"	"	"	do	Uncle, do	do	"
10	Baaske <i>BFL</i>	25	"	"	Farmlab.	"	"	"	do	do	do	"
11	Baaske <i>BFL</i>	31	"	m	machinist	"	"	"	do	do	do	"
12	Baaske <i>BFL</i>	25	f	"	none	"	"	"	do	do	do	"
13	Baaske <i>BFL</i>	2	"	s	"	no no	"	"	do	do	do	"
14	Valente <i>BFL</i>	55	m	m	lab.	"	Italy	So. Italian	Italy Limbario	wife, Elizabeth Limbario, Italy.	Ill. Chicago	"
15	Alberico <i>BFL</i>	55	"	"	"	yes yes	"	"	Canada Malvern	No relatives	" Joliet	"
16	Kocera <i>BFL</i>	48	"	"	"	no no	Austria	Polish	Berlin	wife, Wiktoria Gorlek, Austria	" Chicago	"
17	Weinheimer <i>BFL</i>	18	"	s	"	yes yes	"	German	Austria Kagnirufka	father, Mathias Kagnirufka, Austria	Canada	"
18	Geib <i>BFL</i>	25	"	"	"	"	"	"	do	father, Adam Kagnirufka, Austria	do	"
19	Uecker <i>BFL</i>	36	"	m	Painter	"	Germany	German	Germany Arnswalde	wife, Helma Arnswalde, Germany.	do	"
20	Kazuba <i>BFL</i>	30	"	"	lab.	"	Austria	Russian	Austria Lubicak	wife, Paulina Lubicak, Austria	do	"
21	Moros <i>BFL</i>	35	"	m	"	no no	"	Polish	" Bohorogranzy	wife, Mariana Bohorogranzy, Austria	do	"
22	Luciak <i>BFL</i>	30	"	"	"	yes yes	Russia	"	Canada Hamilton	wife, Julia Namifranka, Warsaw, Russia	Mich. Detroit	"
23	Nikolajek <i>BFL</i>	40	"	"	"	"	Austria	"	"	wife, Franceska Troganor, Galicia, Austria	Ill. Chicago	"
24	Landkamer <i>BFL</i>	30	"	s	"	"	"	German	Austria Angelufka	father, Johann Angelufka, Austria	Canada	"
25	Pocholka <i>BFL</i>	18	f	"	none	"	Russia	Russian	Russia Veklin	father, Vekler Veklin, Russia	do	"
26	Oschma <i>BFL</i>	20	"	"	"	no no	"	"	do	mother, Jifka Veklin, Russia	do	"
27	Henatink <i>BFL</i>	27	m	m	lab.	yes yes	"	Polish	do Luckitza	wife, Katarzyna Luckitza, Russia	do	"
28	Sahuta <i>BFL</i>	23	"	s	"	"	"	Russian	Canada North Bay	father, Stefan Tousavitzka, Grodno, Russia	Mich. Detroit	"
29	Ilink <i>BFL</i>	22	"	m	"	"	"	"	"	wife, Stefa Ilink Kilomia, Lubichowka, Russia	"	"
30	Paschkowski <i>BFL</i>	34	"	"	"	"	"	"	"	wife, Dominika Berezny, Russia	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

James Farber  
St. A. Hamilton



**OVER.)**

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF July 24, 1913. Class: "B"

GTR - Grand Trunk Railway  
PHS - Port Huron & St. Ignace Ferry Co.

## Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

P.L.F.

30

to

1

L

Copied

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

11-2663

PER *Canadian Northern*

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	State.	City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.			
1	Black	Kate	35	F	Housewife	yes yes	England	English	Canada Winnipeg	Mother, Anna Black Tunbridge, England.	England	
2	Toogood	Joseph	24	M	Waiter	" "	"	"	"	Father, Henry 12 Berkeley V. Clt., Bristol, England	Mich. Port Huron	
3	Herrenthep	Henry	30	"	lab.	" "	Germany	German	England London	Mother, Henrietta 4 High Wall St. Essen, Germany	Wis. Milwaukee	
4	Knight	Emma	52	F	Domestic	" "	England	English	Canada Toronto	Son, Fred Knight Juelburg, Ont.	Kan. Homewood	
5	DEBARKED Smith	Eva	24	F	"	" "	"	"	"	Father, Henry Station Rd. Teynham, Kent, Engl.	Cal. San Francisco	
6	Fear	Lee Medford	41	M	Farm lab.	" "	"	"	"	Boussin, Mrs. P. Hendes 475 St. Mary Ave. Winnipeg, Man.	Ill. Decatur	
7	Zagaten	Dasek	17	F	Tailor	" "	Russia	Hebrew	left the U.S. at Guelph	Sister, Lela Zager 108 Market St. Brantford, Ont.	Canada	
8	Griffin	William Hibbs	70	M	none	" "	England	English	" Toronto	Bro. L. Daniel Balden 16 Huddstone Rd. London, England.	Pa. Cedar Rapids	
9	Griffin	Eliza	66	F	"	" "	"	"	"	do	"	
10	Anderson	Jasper Bernard	21	M	S clerk	" "	Switzerland	Swatch	"	Mother, Grace J. P. Anderson 10 Clommas Lane, London, Engl.	Cal. Los Angeles	
11	Visitor Harris	Henry	38	"	none	" "	England	English	left the U.S. at Boston Pickering	Cousin, Lord Hyde Pickering, Ont.	England	
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											
31	NOT USED											

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*W. L. Buchanan*  
*J. S.*



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Port Huron, Mich.*, MONTH OF *July 24*, 1913. Class: *"B"*

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
												25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any of the following: (1) The I. O. O. F., (2) The B. P. O. E., (3) The F. O. C., (4) The U. P. M., (5) The A. O. U., (6) The M. W. A., (7) The O. T. M., (8) The I. M. M., (9) The I. O. G. T., (10) The I. O. F., (11) The I. O. L. O. F., (12) The I. O. M., (13) The I. O. N., (14) The I. O. P., (15) The I. O. Q., (16) The I. O. R., (17) The I. O. S., (18) The I. O. T., (19) The I. O. U., (20) The I. O. V., (21) The I. O. W., (22) The I. O. X., (23) The I. O. Y., (24) The I. O. Z.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1		Self	80	no	England	no	no	no	no	Good	no	5 3	DK	Bro	Eng	England	Dacombholme	Montreal	Aug 17	STR	
2		"	35	"	B. L. Jerry Breigh	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	"	Blue	"	Bath	Quebec	June 25 1913	PHS	June 26
3		"	40	yes	1910 Milwaukee Dec. 1912 St. Louis 1912	Employer Peter Hansen	"	"	"	"	"	5 11	Ruddy	Golden	Bro	Germany	Essen	"	June 25 1913	STR	" 26
4		"	100	no	"	Pro. Geo. Caple	"	"	"	"	"	5 1 1/2	Med	Bro	"	England	Bristol	"	June 9 1913	STR	" 27
5		Engene	10	yes	Immoral Purpose	no address	"	"	"	"	"	5 7	Fair	"	"	"	Tynham	"	June 9 1913	STR	July 3
6		Myrtle	10	yes	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	"	"	"	Tynham	"	June 9 1913	STR	" 9
7		Self	100	"	"	Aunt Mrs. A. Cox	"	"	"	"	"	5 9	"	Fair	Blue	"	Mark	"	May 7 1913	STR	" 14
8		"	3	"	"	148 Alton House, Decatur, Ill.	"	"	"	"	"	5 5	DK	Pro	Pro	Russia	Politzka	360	Aug 29 1912	STR	" 14
9		"	80	"	"	Remington, Alta	"	"	"	"	"	5 7	Fair	White	Blue	England	London	Montreal	June 25 1913	STR	" 18
10		Hub.	0	"	"	do	"	"	"	"	"	5 5	"	Long	Long	"	"	"	"	"	" 18
11		Self	32	yes	"	Friend Mrs. Kelly	"	"	"	"	"	6 1 3/4	DK	Pro	Blue	"	"	"	"	"	" 18
12		"	500	"	"	1332-29th E. Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	5 10	"	"	Bro	"	"	"	"	"	" 20
13		"	"	"	"	England	"	"	"	"	"	5 10	"	"	Bro	"	"	"	"	"	" 21
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

GTR-Grand Trunk Railway  
PHS-Port Huron & Samia Ferry Co.

CLASS B.  
*Thomas M. Ross*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

8-1 to 12 copied to 7.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1084

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

11-2663

PER *Canadian Pacific*

LINE SS. CO.

PORT

PERMANENT RESIDENCE													PORT		
NAME IN FULL													Final Destination		
No. on List	Family Name	Given Name	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State	City or Town		
			Yrs. Mos.	Married or Single					Country	City or Town					
1	✓ Lore	Gregorio	20	m	s	lab.	yes	yes	Italy	So. Italian	Canada	Toronto	Mother, Ladisao Racella Lore franco Villa, Angiola, Catanzaro, Italy	Ida.	Lewiston
DEBARRED	Boezio	Pasquale	55	"	m	"	"	"	"	Italy	Trigiano		Wife, Anna Trigiano, Bari, Italy	S.D.	Groton
DEBARRED	Boezio	Vito	13	"	s	"	"	"	"	"	"		do	"	"
DEBARRED	Sosinovich	Kondraty	19	"	"	"	"	"	Russia	Russian	Canada	Whitney	father, Ivan Moresk, Minsk, Russia	Ill.	Chicago
DEBARRED	Sosinovich	Leon	15	"	"	"	"	"	"	"	"		do	"	"
6	Harvuk	Pawel	27	"	m	"	yes	yes	"	"	"		Wife, Olga Moresk, Minsk, Russia	"	"
7	Bowula	Josef	19	"	s	"	"	"	"	"	"		father, Andrej Moresk, Minsk, Russia	"	"
8	Ababurka	Alexei	21	"	"	"	"	"	"	"	"		father, Wasil Moresk, Minsk, Russia	"	"
9	Ababurka	Andrej	22	"	m	"	"	"	"	"	"		do	"	"
10	Sosinowich	Nicolaj	29	"	"	"	"	"	"	"	"		Wife, Saminisa Moresk, Minsk, Russia	"	"
4048	Kasari	Antti	24	"	s	"	"	"	Finland	Finnish	"	Ft. William	father, Antti Kasari Sakki farm, Finland.	Ohio	Cleveland
12	Brown	John	25	"	"	clerk	"	"	Ireland	Irish	Ireland	Belfast	father, Samuel Vancouver, B.C.	Canada	"
13	Brown	Samuel	17	"	"	"	"	"	"	"	"	do	father, Samuel do	do	"
14	Ramstad	John	22	"	"	Farm labor.	"	"	Norway	Scandinavian	Canada	Udelaide	Bro. Thomas Statelm, Norway	Wis.	Racine
15	Terranova	Giuseppe	50	"	m	lab.	no	no	Italy	So. Italian	"	London	Wife, Anella Corinda, Italy	Mich.	Rogers City
16	Verner	Franz	27	"	s	Shoemaker	yes	yes	Austria	German	"	Ottawa	father, Franz Tienstrake, Vienna, Austria	Ill.	Chicago
17	Anderson	Mary	28	F	W	Domestic	"	"	England	Irish	"	Toronto	Mother, Catherine Jones 31 Stoneybatter, Dublin, Ireland.	"	"
18	Lamborski	Nicoli	28	m	m	lab.	no	no	Austria	Ruthenian	"	Midland	Wife, Pascha Ropcezyne, Austria	Wis.	Milwaukee
19	Kwasnica	Anton	25	"	s	"	yes	yes	Russia	Polish	"	St. Marys	father, Michael Yrometka, Russia	Ohio	Reading
20	Dawson	James	22	"	"	"	"	"	Ireland	Irish	"	Quonham	father, Richard 41 Fairview St. Belfast, Ireland	Ill.	Chicago
21	Book	Maud	25	F	"	none	"	"	England	English	England	Furness	Mother, Mary Ann Barrow in Furness, England.	Mich.	Flint
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
6	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

James Farlow



NOTE: BY ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF July 24, 1913. Class "B"

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other, political, religious, or social persecution, or for fear of such persecution, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes	Self	40mo	-	father, Frank Lore Box 453, Lewiston, Ida.	no	no	no	Good	no	53	DK	DK	Pro	Italy	Francia	St. John	Apr. 1913	5TR Mt Temple	June 26
2	"	"	135"	-	son, Rocco Boegio Grotto, S. D.	"	"	"	"	"	58	"	Gray	"	"	Capasso	Quebec	June 1913	5TR	" 27
3	"	father	0"	-	Bro.	"	"	"	"	"	-	"	Pro	"	"	Triggiano	"	"	5TR	" 27
4	"	Self	6"	-	friend, Leon Antonowicz 2041 No. Calhoun St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	58	"	"	"	Russia	Moresk	"	May 6 1913	5TR Tyrolia	" 29
5	"	father	8"	-	do	"	"	"	"	"	5 1/2	"	"	"	"	"	"	"	5TR	" 29
6	"	Self	16"	-	brother	"	"	"	"	"	58	med	"	Gray	Pockmarked	"	"	"	5TR	" 30
7	"	"	16"	-	friend	"	"	"	"	"	54	DK	"	Pro	"	"	"	"	5TR	" 30
8	"	"	20"	-	do	"	"	"	"	"	56	"	"	Blue	"	"	"	"	5TR	" 30
9	"	"	16"	-	do	"	"	"	"	"	57	Fair	"	"	"	"	"	"	5TR	" 30
10	"	"	23"	-	do	"	"	"	"	"	56	DK	"	Gray	"	"	"	"	5TR	" 30
11	"	"	26"	-	Sister, Maudie Iloa 3005 Central Ave. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	57	"	"	Blue	"	Finland	Sakki Jona	Oct. 1912	5TR Bry. Ireland	Apr. 30
12	"	"	12"	-	Vancouver, B.C.	"	"	"	"	"	56	med	"	Gray	"	Ireland	Belfast	July 1 1913	5TR 2. Mantiola	July 2
13	"	father	12"	-	do	"	"	"	"	"	57	"	"	Pro	"	"	"	"	5TR	" 2
14	"	Self	12"	-	friend, John Manner 644 Randolph St. Racine, Wis.	"	"	"	"	"	58 1/2	Reddy	"	Red	"	Norway	Banle	Feb. 16 1913	5TR Bry. Britain	" 2
15	"	"	40mo	-	L. i. P. M. Roberto Rogers City, Mich.	"	"	"	"	"	54 1/2	DK	"	Gray	"	Italy	Borgineta	June 3 1913	5TR Montfort	" 3
16	"	"	40mo	-	No address	"	"	"	"	"	58	med	"	Blue	"	Austria	Leoben	May 19 1913	5TR Montrose	" 15
17	"	"	0"	-	Bro. John Comoy 501 Lincoln Hwy. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	55	Fair	"	"	"	Ireland	Dublin	Jan 17 1913	5TR Bry. Britain	" 17
18	"	"	15"	-	friend, Vasil Stokhal 721-11 Ave. Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	58	med	"	"	"	Austria	Hoppeynee	June 26 1913	5TR 2. Michigan	" 17
19	"	"	30"	-	friend, Larion Petrov Ivanov Reading, Ohio.	"	"	"	"	"	56	DK	"	Pro	"	Russia	Yarometka	May 4 1913	5TR Mt. Temple	" 18
20	"	"	30"	-	brother, J. Walker 2917 W 5th St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	510 1/2	med	"	"	"	Ireland	Drumsha	May 29 1913	5TR 2. Mantiola	" 19
21	"	"	15"	-	friend, George Brazier 518 Grape St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	56	Reddy	"	"	"	England	Barrow	July 18 1913	5TR Bry. Ireland	" 23
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

GTR-Grand Trunk Railway

CLASS B.

Immigrant Inspector.



OK copied L / to 2/12 3/17

11-1004

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 7

11-2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER

*Cunard*

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been in Canada
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
✓ 1	<i>Battagel</i>	<i>Lionel</i>	<i>24</i>	<i>5</i>	<i>lab.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>left the U.S. at Pembina</i>	<i>England</i>	<i>Bristol</i>	<i>father, Joseph</i> <i>Bristol, England</i>	<i>Canada</i>		
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*James Farber*



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Port Huron, Mich.*, MONTH OF *July 24*, 1913. Class: *"B."*

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
												25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpora- tion, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, understanding, or arrangement, written or verbal, to perform any service or labor, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.		Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination	
1	yes self	150.00	-	-	Winnipeg, Man. A 23520	no	no	no	Good	no	5 11 2 1/2	Bro	Blue	-	England	Bristol	366. Quebec	June 23 1913	Arcania	June 25 1913
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

S.T.R. - Grand Trunk Railway

CLASS B.  
*Thomas M. Rosa*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 8

11-2642

PER Dominion LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been Canadian
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Davey	Edmund C.	36	m	accountant	yes	England	English	left the U.S. at wages	England London	Wife, Francis Davey London, England.	Canada		no
2	Payne	John	31	"	machinist	"	"	"	do	Portsmouth	father, Arthur Portsmouth, England.	do		"
3	M <sup>c</sup> Cormick	Charles	31	"	salesman	"	Ireland	Irish	do	Hackney	Wife, Louise 50, Hackney, England.	do		"
4	Brick	Barrie	32	F	none	"	England	English	left the U.S. at wages	Leightonstone	Wife, Mrs. Beattie Kennedy 65, Leighton St. Wandsworth, England	England		"
5	Brick	Alfred W.	32	m	salesman	"	"	"	do	"	do	do		"
6	Brunt	Amy Martha	22	F	domestic	"	"	"	"	Bolton	Grandmother, Mary Anne Brunt Peckfold, England.	Wis. Portage		"
7	Morris	Arthur Richard	21	m	farm lab.	"	"	"	"	"	father, Joseph Leominster, England.	"		"
8	Green	Annie	23	F	domestic	"	"	"	England	Shagness	father, John Green Shagness, England.	Ill. Chicago		"
9	Bevins	Francis	37	"	none	"	"	"	Canada	Bacon's field	Mr. Geo. Smith Mumtongton, England.	Wis. Bristol		"
10	Gordon	George	50	m	printer	"	"	"	England	Bristol	Mr. Joseph Bristol, England.	Canada		"
11	Knight	George Jas.	24	"	clerk	"	"	"	Canada	Hamilton	Nuclei, Frank Spaight Red Deer, Alberta	Wash. Seattle		"
12	Dunn	Francis Jesse	40	F	none	"	"	"	England	Southport	father, George Livingstone Southport, England.	Canada		"
13	Davis	James Percival	24	m	musician	"	"	"	"	Cherbury	father, James Cherbury, Dorset, England.	Mich. Holland		"
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Wm James Farber  
John W Brown



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Port Huron, Mich.*, MONTH OF *July 24*, 1913. *Class: B.*

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
												25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any alien, association, society, or other person, or by any other means, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination  1913			
1	yes	Self	90	no	Winnipeg	A 23522	no	no	no	no	Good	no	5' 10 1/2	191	Bro	Blue	-	Wales	Bardiff	Montreal	June 25	STR	June 26
2	"	"	25	"	do	A 23523	"	"	"	"	"	"	6' 1 1/2	Fair	"	"	-	England	London	"	"	"	" 26
3	"	"	55	"	do	A 23524	"	"	"	"	"	"	5' 5	191	Bro	"	-	Ireland	Belfast	"	"	STR	" 26
4	"	Husb.	860	"	England	A 23550	"	"	"	"	"	"	5' 5	Med	"	Blue	-	England	London	"	June 18	STR	July 8
5	"	Self	0	"	do	A 23549	"	"	"	"	"	"	5' 8	191	Bro	"	-	"	"	"	"	STR	" 8
6	"	"	10	"	Uncle, John Brunst Portage, Wis.	"	"	"	"	"	"	"	5' 3	Reddy	Bro	Gray	-	"	Beerfold	Quebec	June 4	STR	" 9
7	"	"	12	"	friend, do	"	"	"	"	"	"	"	5' 6 1/2	191	Reddy	Gray	-	"	Sturminster on Avon	"	"	STR	" 9
8	"	"	10	"	Bro. John F. Green 1427 Beron Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	5' 2	Reddy	Bro	Blue	-	"	Shagness	Montreal	July 9	STR	" 11
9	"	"	60	"	Husb. Harry Perrins Bristol, Wis.	"	"	"	"	"	"	"	5' 5 1/2	191	Bro	Bro	-	"	Newton Bridges	Quebec	June 28	STR	" 14
10	"	"	50	"	Winnipeg	A 22763	"	"	"	"	"	"	5' 7 1/2	Fair	Bro	Blue	-	"	Bristol	Montreal	July 13	STR	" 16
11	"	"	40	"	Uncle, Geo. Knigh 313-1 Av. So. Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	5' 9	191	Bro	Bro	-	"	Manchester	Quebec	May 7	STR	" 19
12	"	"	75	"	Winnipeg	A 23769	"	"	"	"	"	"	5' 6	Fair	Fair	blue	-	England	Preston	Montreal	July 19	STR	" 20
13	"	"	72	"	Uncle, Thos. C. Davis Holland, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	5' 7	191	Bro	"	-	"	Basingwold	"	Nov 2	STR	" 21

STR - Grand Trunk Railway

CLASS B.

*Thomas H. Ross*

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2 1 7 to 13 Copied H. H.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED  
NOT USED

NOT USED  
NOT USED

NOT USED  
NOT USED

NOT USED  
NOT USED

NOT USED  
NOT USED

NOT USED  
NOT USED

NOT USED  
NOT USED



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO.

9

11-2863

PER Dona ldson LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether has been in Canada.
1	Scott James	20	M	S	Plasterer	yes yes	Scotland	Scotch	Canada Toronto	Sister, Lizzie Drummond 47 Jones Av. Toronto, Can.	Ill. Chicago	do
2	Dick Jacob	46	M		Merchant	" "	"	"	Canada Toronto	Sister, Mrs. Eliza Monroff Vancouver, B.C.	Canada	" "
3	Dick Annie	45	F		none	" "	"	"	do "	Sister, do	do	" "
4	Dick George	16	M	S	Painter	" "	"	"	do "	Aunt do	do	" "
5	Dick Annie	12	F		none	" "	"	"	do "	do	do	" "
6	M <sup>c</sup> Naughton Lillie	25	"	"	book	" "	"	"	do Motherwell	father, Alex Motherwell, Scotland.	do	" "
7	M <sup>c</sup> Donald Christina	59	"		Operator	" "	"	"	Canada Toronto	29 Salem St. Toronto, Can.	do	" "
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											
31	NOT USED											

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

James Farber  
James O. Hoppe



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED BY A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF July 24, 1913. Class: "B"

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
												25	26	27	28	29	30	31	32
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien, his lawful spouse, or other person, or agency, company, firm, or body, or association, or individual, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether he is or was a member of any seditious, subver- sive, or revolutionary organization, or has been so, or is or was a member of the same.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Complexion.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination  1913
1	yes	Self	60 No	-	Bro. Geo. Scott 4135 W. Madison, Chicago, Ill. No	no	no	no	Good	no	56	Fair	Pro Blue	-	Scotland Glasgow	Quebec	May 19	STR	June 26
2	"	"	1500 "	-	Vancouver, B.C. A 23530	"	"	"	"	"	59	Dark	Pro "	-	" Sterling	Montreal	June 24	STR	July 1
3	"	Husb.	0 "	-	do A 23531	"	"	"	"	"	54	DK	" No	-	" "	268	"	STR	" 1
4	"	father	0 "	-	do A 23532	"	"	"	"	"	510	"	" "	-	" "	268	"	STR	" 1
5	"	"	0 "	-	do A 23533	"	"	"	"	"	-	"	" "	-	" "	268	"	STR	" 1
6	"	Self	50 "	-	do A 23534	"	"	"	"	"	58	Dark	" Blue	-	" Motherwell	268	"	STR	" 1
7	"	"	10 "	-	Winnipeg A 23776	"	"	"	"	"	52	Fair	Pro "	-	" Bath	368	Aug 27	STR	" 23
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

STR-Grand Trunk Railway

CLASS B.

Thomas M. Ross  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

L 1 To PLK. 7 Copied

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO.

10

11-2963

PER

French

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether has been in Canada.	
1	Genarelli Antonio	23	m	lab.	yes yes	Italy	So. Italian	Canada Montreal	Wife, Lucia Genarelli, Volturno, Campo Tasso, Italy.	Ill. Chicago	S. M.	
2	NOT USED											
3	NOT USED											
4	NOT USED											
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											
31	NOT USED											

NOTE: ONLY ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF July 24, 1913. Class: B.

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25				28		29		30	31	32	33				
												25	26	27		28		29		30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, within five years of date of application, he has been convicted of any crime, or has been deported from the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.								
1	yes	Self	12	no	-	-	-	-	Bro. Philippe Genarelli, 748 Frague, St. Chicago, Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	6	Wk	Blk	Bro	Same rt. foot Scar over ht. eye.	Italy	Berra il Volturno	Halifax	July 10 1913	4TH Caroline	June 27 1913
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

GTR-Grand Trunk Railway

CLASS B.

Thomas M. Ross

Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



Sheet: 11  
WHEN USED RETURN TO 237, 1914, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000

This man has two patents that he is disposing. Has date with some men in Grand Rapids. Will remain in U. S. 80 or 90 days, then return to Australia via England. Second class to Vancouver, Pullman here.

Bruce Rutledge

Miscellaneous

LINE SS. CO.

PORT

9	10		11	12		
Name of Person or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		When has Alien Come to U.S.
	Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
h	Canada	Toronto	Mother, Eliza 15 Wilm. St. Sydney, Australia.	Mich.	Gr. Rapids	5
ek	"	Sydney	father, Avia Mesohorea, Greece	Ill.	Chicago	
"	"	"	father, Dimitrios Mesohorea, Greece	"	"	
"	"	"	father, Panagotis Panagotis, Nicholas Mesohorea, Greece	"	"	
ican (bl.)	Left the U.S. West Indies Jamaica	Moreland.	No relatives	Canada		
"	"	do	do	do		
thenian	"	St. Marys	Wife, Helena Klenovitz, Austria	Ohio	Reading	
lish	"	Toronto	Bro. Janas, Koral 50 Tynia St. Toronto, Can.	Mich.	Detroit	
"	Left the U.S. at New York	Berlin	father, Wojciech Pilsa, Maslow, Russia	Canada		
"	"	Sarnia	Wife, Masteika Belgora, Lublin, Russia	Mich.	Port Huron	

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B

James Farber  
Bruce Rutledge  
James A. H.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11

11-2863

PER *Miscellaneous* LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	State.	City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			
1	<i>Quigan</i>	<i>George</i>	<i>30</i>	<i>m f Engineer</i>	<i>yes yes</i>	<i>Australia</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada Toronto</i>	<i>Mother, Eliza 15 mcm st. Syden. Australia.</i>	<i>Mich. Gr. Rapids</i>		
2	<i>Glefftherio</i>	<i>Anastasios</i>	<i>27</i>	<i>" " lab.</i>	<i>" "</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>" Sydney</i>	<i>father, Avia Mesohorea, Greece</i>	<i>Ill. Chicago</i>		
3	<i>Karalis</i>	<i>Christos</i>	<i>21</i>	<i>" "</i>	<i>no no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>" "</i>	<i>father, Dimotriou Mesohorea, Greece</i>	<i>" "</i>		
4	<i>Nicholis</i>	<i>Konstantinos</i>	<i>22</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>" "</i>	<i>father, Panagotis Nicholis Mesohorea, Greece</i>	<i>" "</i>		
5	<i>Lankey</i>	<i>Cornelius A.</i>	<i>29</i>	<i>" H. Carpenter</i>	<i>yes yes</i>	<i>Jamaica</i>	<i>African (bl.)</i>	<i>off the U.S. West Coast Jamaica Moreland.</i>	<i>no relatives</i>	<i>Canada</i>		
6	<i>Smikle</i>	<i>Caleb</i>	<i>28</i>	<i>" f</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>do Glensendon</i>	<i>do</i>	<i>do</i>		
7	<i>Makarow</i>	<i>Wasil</i>	<i>28</i>	<i>" M Blacksmith</i>	<i>" "</i>	<i>Austria</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>" St. Marys</i>	<i>Wife, Helena Klenovitz, Austria</i>	<i>Ohio Reading</i>		
8	<i>Koral</i>	<i>Jan</i>	<i>19</i>	<i>" S lab.</i>	<i>" "</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>50 Tynia St. Toronto, Can.</i>	<i>father, Wojciech Hilna, Radom, Russia</i>	<i>Mich. Detroit</i>		
9	<i>Morka</i>	<i>Josef</i>	<i>25</i>	<i>" "</i>	<i>no no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Berlin</i>	<i>Wife, Nastya Belgora, Dublin, Russia</i>	<i>Canada</i>		
10	<i>Osiet</i>	<i>Jan</i>	<i>33</i>	<i>" M molder</i>	<i>yes yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Sarnia</i>		<i>Mich. Port Huron</i>		
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											
31	NOT USED											

\*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*James Farber  
James R. Rutledge  
James O. Hays*



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Port Huron, Mich.*, MONTH OF *July 24*, 1913. Class: *"B"*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid the fare, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any other application, promise, or agree- ment, or for any other purpose, or under any other name, or under any other name, or under any other name, or under any other name, or under any other name.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height.		25 Color of—		26 Marks of Identification.	27 Place of Birth.		28 Seaport of Landing.	29 Date of Landing.	30 Name of SS.	31 Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.							Where?	Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.				
1	yes	Self	600.00	-	-	no address	no	no	no	Good	no	5'11"	Med	Brn	Blue	-	Australia	Sydney	Vancouver	Aug 1 1913	STR	June 26
2	"	"	32.00	-	-	friend, Dimitrie Adami 727 So. Halsted St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5'7 1/2"	Med	Blk	Brn	-	Greece	Mesohoria	Halifax	Sept 1912	STR	July 7
3	"	"	26.00	-	-	do	"	"	"	"	"	5'5"	"	Brn	Hazel	-	"	"	"	"	STR	" 7
4	"	"	17.00	-	-	do	"	"	"	"	"	5'3"	"	"	Gray	-	"	"	"	"	STR	" 7
5	"	"	20.00	-	-	Winnipeg A 23751	"	"	"	"	"	5'7"	"	Blk	Brn	-	Jamaica	West	Halifax	July 7 1913	STR	" 9
6	"	"	25.00	-	-	do A 23752	"	"	"	"	"	5'4"	"	"	"	-	"	Blancanton	"	"	STR	" 9
7	"	"	20.00	-	-	friend, Leon Petrov Ivanov 922 Market, Reading, Ohio	"	"	"	"	"	5'10"	Med	Brn	"	-	Austria	Klemowitz	Quebec	May 12 1913	STR	" 18
8	"	"	55.00	-	-	Bro. Andrej Korak Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5'5"	"	"	"	-	Russia	Opatow	"	Oct. 1912	STR	" 20
9	"	"	20.00	-	-	Winnipeg A 23768	"	"	"	"	"	5'7"	Med	Blk	Blue	Pockmark	"	Hilva	"	May 15 1913	STR	" 20
10	"	"	10.00	yes	1913	Mar. 1913 Boarding House 2435 Wright St. Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	5'7"	"	"	Hazel	-	"	Gomena	"	Nov 1912	PHS	" 22

CLASS B)

GTR - Grand Trunk Railway

*Thomas M. Ross*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2-1  
Pl 7  
12  
Copied



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12

11-2663

PER *Russian American*

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether has been in Canada.	
1	Bulman August	28	M	lab.	yes yes	Russia	German	Canada Toronto	Wife, Pauline Yanovsky, Volinsk, Russia	Ill. Wheaton		
2	Weiss Gottfried	38	"	"	"	"	"	"	Wife, Louisa Yurawich, Volinsk, Russia	"		
3	Bochkorow Iwan	45	"	"	"	"	Russian	" Ft. William	Wife, Christina Ohmatow, Seratigori, Russia	Mich. Detroit		
4	Smirnow Alexander	24	"	"	"	"	"	"	Wife, Marie Gorod, Kormishin, Russia	"		
5	Koczuruba Agripina	28	F	S	"	"	Polish	Russia Bzepatufka	Father, Gregor Bzepatufka, Volinsk, Russia	Ill. Chicago		
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											
31	NOT USED											

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF July 24, 1913. Class: "B."

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.										
1	Self	15	no	-	-	-	Nephew, C. Bulman, RFD 1, Wheaton, Ill.	no	no	no	no	Good	no	5 8	Red	Pro	Blue	Stammers	Russia	Yanowitz	Halifax	Apr 26 1913	GTR	Kursk	June 27	
2	"	15	"	-	-	-	friend, do	"	"	"	"	"	"	5 9	Fair	Pro	"	"	"	Lizabeth	"	"	"	"	"	27
3	"	28	"	-	-	-	friend, Konon Adamchuk, 144 Berule St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 6	Red	Pro	"	"	"	Ohmatow	"	Nov 27 1912	PHS	Burma	July 11	
4	"	15	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Pro	Pro	"	"	Gorod	"	June 7 1913	PHS	Kursk	"	11
5	"	30	"	-	-	-	Uncle, Vasil Vasilowich, 1208 S. Jefferson St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 3	Red	Pro	"	"	"	Saslastoy	"	June 23 1913	GTR	Russia	June 28	
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS B

GTR - Grand Trunk Railway  
PHS - Port Huron & Lake Erie Ferry Co.

Thomas M. Ross  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yee—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Pl 7 copied 1/25.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. **13**

11-2663

PER Uranium

LINE SS. CO.

PORT

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13			
No. on List.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Married or Single.		Calling or Occupation.		Able to—		Nationality.		† Race or People.		Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Whether has been in Canada.			
		Family Name.		Given Name.		Yrs. Mos.						Read. Write.		(Country of which citizen or subject.)				Country.		City or Town.				State.		City or Town.	
1		Pessa		Giga		18		m s		lab.		yes yes		Hungary		Croatian		Canada		Trenton		father, Milan Pessa Tarak, Croatia, Hungary.		Ill.		Chicago	
2		Pangialis		Dimitro		35		" m		"		" "		Greece		Greek		"		Sydney		Wife, Sofia Hreusa, Greece		La.		Mason City	
3		Banos		Georgos		25		" s		"		no no		"		"		"		"		Mother, Sofia Latta, Greece.		"		"	
4		Bosmans		Henri		31		" "		"		yes yes		Belgium		Flemish		Belgium		Desshel		Bro. Josef Antwerp, Belgium		Mich.		Detroit	
5		Van Reusel		Martin		36		" "		"		" "		"		"		"		Rethy		Mother, Johanna Hoshkiss Obrook, Rethy, Detroit		"		"	
6		Lukaszewicz		Gregor		40		" m		"		" "		Russia		Russian		Canada		Glace Bay		Wife, Helena Mokrona, Minsk, Russia		"		"	
7		Mincoff		Pencho		36		" "		"		" "		Bulgaria		Bulgarian		"		Sydney		Wife, Sophia Roustchouk, Bulgaria		Ill.		Chicago	
8		Bortowej		Timofei		23		" "		"		" "		Russia		Russian		"		Sydney Mines		Wife, Persena Sydrenski, Maminok, Russia		Mich.		Detroit	
9		Prodanow		Iwan		25		" "		"		" "		"		"		"		"		Wife, Tekla Lawaia, Maminok, Russia		"		"	
10		Rosner		Oscar		25		" s		chemist		" "		Austria		German		"		Sydney		father, Martin Rosner Vienna, Austria		"		"	
11		NOT USED																									
12		NOT USED																									
13		NOT USED																									
14		NOT USED																									
15		NOT USED																									
16		NOT USED																									
17		NOT USED																									
18		NOT USED																									
19		NOT USED																									
20		NOT USED																									
21		NOT USED																									
22		NOT USED																									
23		NOT USED																									
24		NOT USED																									
25		NOT USED																									
26		NOT USED																									
27		NOT USED																									
28		NOT USED																									
29		NOT USED																									
30		NOT USED																									
31		NOT USED																									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS

*[Signature]*



None but aliens who have arrived at a Canadian ocean port from a foreign country within one year from date of application for admission to the United States shall be manifested on this sheet.

OF Port Huron, Mich., MONTH OF July 24, 1913. Class: "B."

Thomas Ross  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1891.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

I 1 to 10 copied p. 7.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. **14**

PORT OF **Port Huron, Mich.**

194													11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		When has Came	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.		
1	Hofner	Louis	25	m	S Tailor	no no	Austria	Hebrew	Canada	Montreal	Mother, Feida		Ill.	Chicago	S	
2	Mylne	John	38	"	" Solicitor	yes yes	Scotland	Scotch	"	Toronto	father, John		"	"		
3	Regiatore	Emene Gildo	19	"	" lab.	" "	Italy	N. Italian	"	Acton West	father, Giuseppe		"	"		
4	Tournour	Guido	19	"	" "	" "	"	"	"	"	father, Francesco		"	"		
5	Klomp	Peter Jacob	30	"	" bementor	" "	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Bro. Aric Klomp		"	"		
6	Klomp	Jan Peter	33	"	m	" "	"	"	"	"	Amsterdam, Holland		"	"		
7	Piergentili	Giuseppe	27	"	" Shoemaker	" "	Italy	So. Italian	Canada	Toronto	father, Gioio		Wis.	Milwaukee		
8	Belcastro	Dominico	35	"	m lab.	" "	"	No. Italian	"	Ft. William	Wife, Modesta		Ohio	Blowland		
9	Cherubino	Giuseppe	36	"	" "	" "	"	"	"	"	Wife, Lisabotta		"	"		
10	Corsini	Francisco	27	"	" "	" "	"	So. Italian	"	Niagara Falls	Wife, Petrolia		Mich.	Sonia		
11	Alecandro	Liberatore	23	"	" "	" "	"	"	"	"	Wife, Felino		"	"		
12	Brunone	Antonio	30	"	" "	no no	"	"	"	"	Wife, Petrolia		"	"		
13	Caruso	Maria	26	F	m none	" "	"	"	"	left the U.S. at Plaine	Husb. Frank Caruso		Canada	"	R	
14	Smith	William	26	m	S Farm lab.	yes yes	England	English	"	left the U.S. at Plaine	451 Harris St. Vancouver, B.C.		Canada	"	S	
15	Kallagian	Mapee	30	"	m Iron molder	" "	Armenia	Armenian	"	Marchen	Wife, Keable		do	"		
16	Pillosian	Selagan	25	"	" "	" "	"	"	"	Hamilton	Wife, Petrolia		Mich.	Detroit		
17	Boring	Swan	35	"	" Sailor	" "	Norway	Scandinavian	"	"	Wife, Arona		"	"		
18	Halvassen	Anders	26	"	s	" "	"	"	"	Sarnia	Wife, Elvina		Pa.	Philadelphia		
19	Sorapur	Alexander	24	"	" Tailor	" "	Finland	Finnish	"	"	Wife, Helen		Mich.	G. Rapids		
20	Grove	George	24	"	" Buckman	" "	England	English	"	left the U.S. at Plaine	Tronsburg, Finland.		"	Detroit		
21	Clark	Geo. Henry	27	"	" "	" "	"	"	"	Toronto	father, Arthur		Canada	"		
22	Vatlotis	Atanasios	22	"	" lab.	" "	Greece	Greek	"	do	Wife, Charles		do	"		
23	Ranjos	Dimitrios	35	"	m	" "	"	"	"	Sydney	Birmingham, England.		N.M.	Dawson		
24	Chilaris	Joanis	29	"	s	" "	"	"	"	"	Mother, Maria		"	"		
25	Jeffery	Frederick	41	"	m	" "	England	English	"	left the U.S. at Plaine	Wife, Stamatia		"	"		
26	Rooseel	Modest	34	"	" "	" "	Belgium	Flemish	"	St. Catharines	Wife, Dimitrios		Canada	"		
27	De Boker	Rene	26	"	s	" "	"	"	"	Berlin	Wife, Emily		Mich.	Detroit		
28	Stelmach	Agatha	21	F	" laborer	" "	Austria	Polish	"	"	Wife, Maria		"	"		
29	Laday	Maria	22	"	" "	" "	Russia	"	"	"	Wife, Charles		Ill.	Chicago		
30	Glowazki	Josef	22	m	" "	" "	"	"	"	Hamilton	Wife, Maria		"	"		
NOT USED																

NOT USED

CLASS C.  
TAXABLE

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-4673

James Farley  
W. J. Buchanan  
St. J. Hamilton



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913. Class: C-Taxable

COVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, association, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Where?  Date of last departure from U. S.							Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.						
1	yes	Self	25	yes	Trans N.Y. June 13/13 friend, S. Esterson 1911 Phila. Pa. Mich/1913 friend, S. Esterson 1913 1500 Edgemont Av. Chicago, Ill.	no	no	no	no	Good	no	5'6" 10K	Brn	Brn	-	Austria	Iskhano	N.Y.	June 12/13	STR	Olympic	June 25
2	"	"	50	"	Trans N.Y. 1912 No address	"	"	"	"	"	"	5'10" Fair	Brn	Blue	-	Swatland	Edinburgh	"	Dec. 1912	STR	Manetania	" 25
3	"	"	40	"	" 1912 friend, Giuseppe Vincioti Oct 4 139 Madison St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5'10 1/2 10K	Brn	"	-	Italy	Gravere	"	Oct 4/12	STR	France	" 26
4	"	"	40	"	" do	"	"	"	"	"	"	5'6 1/2 " "	"	Brn	-	France	Marseilles	"	"	STR	"	" 26
5	"	"	70	"	Portland 1913 Aunt, Mrs. C. Koopman 247 W. 107th. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5'5" Ruddy	Brn	Blue	-	Holland	Harlem	Portland	Apr 12/13	STR	Assumia	" 26
6	"	"	40	"	" do	"	"	"	"	"	"	5'5 1/2 Fair	"	Brn	-	"	"	"	"	STR	"	" 26
7	"	"	30	"	N.Y. 1913 friend, Leo Yetta 1913 1209 Michigan St. Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	"	5'3 1/2 10K	"	"	-	Italy	Ferna	N.Y.	May 14/13	STR	Stampania	" 27
8	"	"	12	"	1912 Cousin, Vincenzo Picinnersi Apr 15/13 Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5'6 " Blk	"	"	-	"	Suderina	"	Apr 15/13	STR	Prinzen Hnd	" 27
9	"	"	19	"	1912 Cousin, Corino Cherulini Apr 15/13 Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5'8 " Brn	"	"	-	"	Soderno	"	"	STR	"	" 27
10	"	"	25	"	Trans N.Y. 1906 friend, Antoni Manente Sept 27/12 Conia, Mich.	"	"	"	"	"	"	5'2 " Brn	Brn	"	-	"	Bagliano	"	Sept 27/12	STR	Sanula	" 28
11	"	"	18	"	Trans N.Y. 1912 friend, Virgilio Manente Sept 27/12 Conia, Mich.	"	"	"	"	"	"	5'6 " " "	"	"	tip 2 fingers off rt. hand.	"	"	"	"	STR	"	" 28
12	"	"	18	"	" 1913 Cousin, Benedeto Saliccoli Mich. Conia, Mich.	"	"	"	"	"	"	5'10 " " Blue	"	"	-	"	"	"	Apr 22/13	STR	Sincinatti	" 28
13	Husb.	0	"	"	1913 Vancouver, B.C. A 23525	"	"	"	"	"	"	5'2 " Blk	Brn	"	-	"	Gardinello	"	Mich. 1913	STR	Amerika	" 29
14	Self	60	"	"	Portland 1907 friend, Winniepy. St. Louis, Mo. July 1/12	"	"	"	"	"	"	5' " Lt	Brn	Gray	-	England	Keadby	Portland	May 29/13	STR	Orabic	July 1
15	"	"	25	"	Trans N.Y. 1912 115 Solway Av. Detroit, Mich. June 24/13 N.Y. June 24/13	"	"	"	"	"	"	5'9 10K Blk	Brn	"	-	Armenia	Brzeroun	N.Y.	June 24/13	STR	"	" 1
16	"	"	30	"	Trans N.Y. 1907-12 Whiteville, N.Y. 6/25/12	"	"	"	"	"	"	5'7 " Brn	Gray	"	-	"	"	"	Aug 10/12	STR	"	" 1
17	no	"	26	"	1912 Cousin, A. Svendsen Mich. May 1/13 Pearce St. Phila. Pa.	"	"	"	"	"	"	5'10 Fair	Brn	Blue	-	Norway	Fridrickstad	"	Dec 16/12	P.H.S.	"	" 2
18	"	"	30	"	Chicago 1913 Sister, Mathew Thorp Apr. 640-251 St. Rapids, Mich.	"	"	"	"	"	"	5'8 1/2 " " "	"	"	Tattoo at arm	"	"	"	Aug 14/12	P.H.S.	"	" 2
19	"	"	25	"	N.Y. 1913 no address	"	"	"	"	"	"	5'6 " " "	"	"	-	Finland	Arensburg	"	Dec. 1912	STR	"	" 2
20	"	"	50	"	Trans Boston 1913 Edmonstone, Alba.	"	"	"	"	"	"	5'8 1/2 10K	Brn	Brn	-	England	Smithwick	Boston	Dec 28/13	STR	Ivernica	" 4
21	"	"	40	"	" do A 23545	"	"	"	"	"	"	5'7 1/4 " " Blue	"	"	-	"	Stockport	"	"	STR	"	" 4
22	"	"	115	"	N.Y. Oct. friend, Dimitrios Kavathan 1912 Dawson, N. M.	"	"	"	"	"	"	5'6 " Blk	Brn	"	-	Greece	Konistis	N.Y.	Oct. 1912	STR	Martha	" 6
23	"	"	65	"	" do	"	"	"	"	"	"	5'7 1/2 " Brn	Gray	"	-	"	"	"	"	STR	"	" 6
24	"	"	150	"	" do	"	"	"	"	"	"	5'9 " Blk	Brn	"	-	"	"	"	"	STR	"	" 6
25	"	"	25	"	Portland 1913 Victoria, B.C. A 23546	"	"	"	"	"	"	5'7 Flnd	Brn	"	-	England	Brighton	Portland	Apr 1/13	STR	Assumia	" 6
26	"	"	25	"	1913 Detroit 1913 137 Bates St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5'7 1/2 10K	"	"	-	Belgium	Petten	N.Y.	Mich 28/13	P.H.S.	Finland	" 7
27	"	"	25	"	" do	"	"	"	"	"	"	5'7 " " "	"	"	-	"	"	"	"	P.H.S.	"	" 7
28	"	"	21	"	Trans N.Y. 1912 Pro. Jan Stelmach 1832 W. 20 St. Chicago.	"	"	"	"	"	"	5'5 " " "	Gray	"	-	Austria	Zbownica	"	Sept 1912	STR	Wakomun	" 7
29	"	"	20	"	" do	"	"	"	"	"	"	5'3 " " Brn	"	"	Pockma chel	Russia	Janow	"	"	STR	"	" 7
30	"	"	12	"	" 1913 Uncle, Antoni migus 1620-38 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5'3 1/2 " " Gray	"	"	-	"	Chibitz	"	July 1913	STR	Pretoria	" 8

STR - Grand Trunk Railway  
P.H.S. - Port Huron & Lansing Ferry Co.

Thomas M. R. CLASS C.  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

247

635

1

copied

247



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4673

NOT USED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 15

PORT OF Port Huron, Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		When has Can.
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Saramak	Josef	21	M	lab.	yes	yes	Russia	Polish	Canada	Hamilton	father, Josef Shibitz, Radom, Russia	Ill.	Chicago	S
2	Gadir	Sharefh	20	F	none	no	no	Syria	Turkish	Syria	Elbere	mother, Rajah Elbere, Syria	Mich.	St. Rapids	R
3	Miller	Jas. Francis	20	M	clerk	yes	yes	Ireland	Irish	Canada	Toronto	father, John Bridges, Ireland	Ore.	Milton	S
4	Cornale	Modes to	25	"	lab.	"	"	Italy	No Italian	left the U.S.	Hamilton	father, Francesco Riccardo, Italy	Canada		
5	Campolucci	Alfredo	27	"	"	"	"	"	So. Italian	"	"	wife, Regina, Italy Archevici, Ancona, Italy	Minn.	Hibbing	
6	Busnetzov	Alexa	18	"	"	"	"	Russia	Russian	"	Ft. William	father, Nicolai Mardo, Komishinka, Russia	Mich.	Detroit	
7	Kotselnikow	Alexander	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Pro. Gregori Mardo, Komishinka, Russia	"	"	
8	Iwanzow	Gawril	48	M	"	no	no	"	"	"	"	Wife, Alaxunia Mardo, Komishinka, Russia	"	"	
9	Iwanzow	Maxim	38	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Paulina Mardo, Komishinka, Russia	"	"	
10	Iwanzow	Gregori	42	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Radosia Mardo, Komishinka, Russia	"	"	
11	Bedna	Mihal	42	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Arena Mardo, Komishinka, Russia	"	"	
12	Tomasi	Antonio	35	"	Farm. lab.	yes	yes	Italy	No Italian	left the U.S.	Hamilton	Wife, Schiara Re Kvaro, Italy	Wash.	Wenatchee	
13	Kershaw	John	56	"	bottom Spinner	"	"	England	English	England	Manchester	son, James 16 North St. Manchester, England	England		
14	Galea	Emmanuel	20	"	S laborer	no	no	Malta	Maltese	Canada	Toronto	father, Giovanni Mosta, Malta	Cal.	Winehaven	
15	Muscat	Giovanni	33	"	"	"	"	"	"	"	"	father, Teodoro Mosta, Malta	"	"	
16	Abela	Carmelo	23	"	"	"	"	"	"	"	"	father, Michele Mosta, Malta	"	"	
17	Schembri	Giuseppe	21	"	"	"	"	"	"	"	"	father, Michele Mosta, Malta	"	"	
18	Schembri	Giuseppe	25	"	"	yes	yes	"	"	"	"	father, Grazio Mosta, Malta	"	"	
19	Aiken	Thomas	29	"	Farm. lab.	"	"	Ireland	Irish	"	Hamilton	father, Andrew Antrim, Ireland	Ill.	Chicago	
20	Czajkowski	Tekla	27	F	M none	"	"	Austria	Polish	"	"	father, Piotr, Czechoslovakia Kopczynski, Galicia, Austria	Minn.	Minneapolis	
21	Sahajdak	Lukasz	38	M	S lab.	"	"	"	"	"	Midland	father, Michel Kopczynski, Austria	Wis.	Milwaukee	
22	Sahajdak	Pawlo	33	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Paulina Kopczynski, Austria	"	"	
23	Bourne	Edith	52	F	S nurse	"	"	England	English	"	Newmarket	Sister, Emma, Liverpool 58 Prince St. Tottenham, England	Cal.	San Francisco	
24	Verplanck	Richard	29	M	lab.	"	"	Belgium	Flemish	"	Exeter	Wife, Emily Tobolski, Belgium	Ill.	La Salle	
25	Legler	Frederick	18	"	S engineer	"	"	Germany	German	left the U.S. at age 10	Toronto	father, Wm. Dresden, Germany	Canada		
26	Perry	Robert	35	"	M Brushmaker	"	"	England	English	"	"	Wife, Amelia 584 Buxton Ave. Toronto, Can.	Ill.	Chicago	
27	Lucny	Walenty	32	"	Butcher	"	"	Austria	Polish	"	Brantford	father, Piotr Bohemia, Austria	"	"	
28	Chojewski	Josef	30	"	lab.	"	"	"	"	"	"	mother, Wiozyna Bohemia, Austria	"	"	
29	Stabrawa	Mihal	46	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Katarzyna Vicogni, Bohemia, Austria	"	"	
30	Palez	Josef	41	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Apollonia Wicnietz, Galicia, Austria	"	"	

CLASS C.  
TAXABLE

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-4873

W. J. Buchanan  
J. A. Hutchinson  
J. H. Brown



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July 24*, 1913. *Class: Taxable*

MONTH OF <u>July 24</u> , 1913. <u>Class: 6 Taxable</u>																	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33										
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.									
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Country.	City or Town.																
1	yes	Self	12	yes	Trans N.Y.	July 5 born in, Anton Meigs 1913 1620-38 St. Detroit Mich. no no no no no				Good	no	5'9"	10K	Blk	Blue	Tattooed	Russia Jaktoruk	N.Y.	July 5	ETR	July 8									
2	"	Husb.	11	"	"	June 30 Husb. Salad Gadir 1913 256 Market Av. Gr. Rapids, Mich. " " " " " " " " " " "				"	"	5'4"	"	Pro	Pro		Syria Elbere	"	June 30	ETR	" 15									
3	"	Self	15	"	Portland	Dec 5 Pro. John 1912 Milton, Ore. " " " " " " " " " " "				"	"	5'6"	"	"	Blue		Ireland Greigs	Portland	Dec 5	ETR	" 9									
4	"	"	40	"	N.Y.	June 25 U.S. 23753 1913 Vancouver, B.C. " " " " " " " " " " "				"	"	5'8"	"	Blk	Pro		Italy Recuaro	N.Y.	June 25	ETR	" 11									
5	"	"	70	"	"	Apr 17 B. L. Nazareno Brizzi 1913 104-50 Av. Hibbing, Minn. " " " " " " " " " " "				"	"	5'8"	"	Pro	"		" Arceria	"	Apr 17	ETR	" 11									
6	"	"	15	"	Boston	Mar 28 friend, Konon Adamechuk 1913 144 Gerald St. Detroit, Mich. " " " " " " " " " " "				"	"	5'9"	Ruddy	Pro	Blue		Russia Marclo	Boston	Mar 28	PHS	" 11									
7	"	"	20	"	"	"	do " " " " " " " " " " "				"	"	5'6"	"	"	"	"	"	"	"	PHS	" 11								
8	"	"	24	"	"	"	do " " " " " " " " " " "				"	"	5'9"	"	Pro	"	"	"	"	"	PHS	" 11								
9	"	"	18	"	"	"	do " " " " " " " " " " "				"	"	5'8"	"	Grey	"	"	"	"	"	PHS	" 11								
10	"	"	32	"	"	"	do " " " " " " " " " " "				"	"	5'9"	"	"	"	"	"	"	"	PHS	" 11								
11	"	"	15	"	"	"	do " " " " " " " " " " "				"	"	5'7"	"	Pro	Grey		"	"	"	"	" 11								
12	"	"	20	"	N.Y.	Dec 12 Bro. Eugene 1912 Wenatchee, Wash. " " " " " " " " " " "				"	"	5'7"	Fair	"	Blue		Italy Rekraro	N.Y.	Dec 12	ETR	" 12									
13	"	"	105	"	"	"	June 30 U.S. 23754 1913 England " " " " " " " " " " "				"	"	5'5"	"	Grey	"		England Italy Bridge	"	June 30	ETR	" 12								
14	"	"	52	"	Portland	Apr 3 Bro. Andrea Galea 1913 Box 43, Wineshaven, Cal. " " " " " " " " " " "				"	"	5'9"	10K	Blk	Pro		Malta Mosta	Portland	Apr 3	ETR	" 12									
15	"	"	46	"	"	"	friend, B. L. do " " " " " " " " " " "				"	"	5'9"	"	Pro	"	"	"	"	"	ETR	" 12								
16	"	"	60	"	"	"	friend, do " " " " " " " " " " "				"	"	5'8"	"	Blk	"	"	"	"	"	ETR	" 12								
17	"	"	52	"	"	"	do " " " " " " " " " " "				"	"	5'4"	"	"	"	"	Floriana	"	"	"	" 12								
18	"	"	45	"	N.Y.	June 14 do " " " " " " " " " " "				"	"	5'8"	"	Pro	Blue		" Mosta	N.Y.	June 14	ETR	" 12									
19	"	"	37	"	Trans N.Y.	1909 B. L. Nathaniel Alexander 1913 445 So. Leavitt St. Chgo. Ill. " " " " " " " " " " "				"	"	5'9"	Ruddy	"	"		Ireland Antrom	"	May 6	ETR	May 13									
20	"	"	0	"	N.Y.	Feb. Bro. L. P. B. B. 1913 130 Park St. N.E. Minneapolis, Minn. " " " " " " " " " " "				"	"	5'2"	10K	"	Pro		Austria Kopeczince	"	Nov.	ETR	July 16									
21	"	"	15	"	Trans Portland	Apr 4 friend, Ignat Spronski 1913 304-32 St. Milwaukee, Wis. " " " " " " " " " " "				"	"	5'6"	Med	"	Blue		" Kopeczince	Portland	Apr 4	ETR	" 17									
22	"	"	20	"	"	"	B. L. J. do " " " " " " " " " " "				"	"	5'7"	10K	"	Pro		"	"	"	"	" 17								
23	"	"	150	"	"	1895 Cal. Nov. 23/18 1911 San Francisco, Cal. " " " " " " " " " " "				"	"	5'4"	"	Grey	"		England Southampton	"	Apr 23	ETR	" 17									
24	"	"	50	"	Trans N.Y.	1905-08 La Salle, Ill. 1909 friend, Mrs. Samuel Dragouloff 1913 1233 Main St. La Salle, Ill. " " " " " " " " " " "				"	"	5'4"	Med	Pro	Blue		Belgium Toroldt	N.Y.	May 26	ETR	" 19									
25	"	"	110	"	Trans N.Y.	May 7 U.S. 23765 1913 Winnipeg " " " " " " " " " " "				"	"	5'10"	Fair	Fair	Pro		Germany Berlin	"	May 7	ETR	" 19									
26	"	"	30	"	Portland	Feb 19 friend, Sidney Winston 1913 14211 Perry St. Chicago, Ill. " " " " " " " " " " "				"	"	5'4"	10K	Pro	"		England London	Portland	Feb 19	ETR	" 20									
27	"	"	20	"	N.Y.	June 22 B. L. Josef Wegrym 1913 1362 Cornelia St. Chicago, Ill. " " " " " " " " " " "				"	"	5'6"	Med	Pro	Blue		Austria Olchawa	N.Y.	June 22	ETR	" 21									
28	"	"	10	"	"	friend, do " " " " " " " " " " "				"	"	5'5"	Fair	"	"		" Bohmia	"	"	"	ETR	" 21								
29	"	"	4	"	Trans N.Y.	1908 to Chicago Jan 1911 Pro. 1913 6-22-13 " " " " " " " " " " "				"	"	5'5"	10K	Blk	Pro		" Krolowka	"	"	"	ETR	" 21								
30	"	"	20	"	Trans N.Y.	June 22 friend, do 1913 " " " " " " " " " " "				"	"	5'7"	Med	Pro	"		"	"	"	"	"	" 21								

ETR - Island Truck Highway  
PHS - Pt. H. & Sumner Ferry Co.

*Thomas M. Ross*  
Immigrant Inspector.  
CLASS C.  
TAXABLE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 30 to 1 of 4  
 177



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 16

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		When has Can.
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Vanryckeghem</i>	<i>Charles</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>M Farm lab.</i>	<i>yes yes</i>	<i>Belgium</i>	<i>Flemish</i>	<i>Canada</i>	<i>Exeter</i>	<i>Wife. Bernadine Thourout, Belgium</i>	<i>Mich.</i>	<i>Grosse Pointe</i>	<i>S</i>
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

DEPT. OF C.  
TAXES

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



**OVER.**

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913. Class: "b-Taxable"

STR - Grand Trunk Railway  
PHS - P.H. & Sammie Ferry Co.

11-4673 *Thomas M Ross*  
Immigrant Inspector

**CLASO C.  
TAXABLE**

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. **17**

PORT OF *Port Huron, Mich.*

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.		13 When has Can.
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Davies	Arthur E.	26	M	M	machinist	yes	yes	Wales	Welsh	Canada	Orellia	Bourin, Crastus Long Orellia, Ont.	Mich.	Alma	
2	Jemenez	Teobaldo	24	"	"	S bigamer	"	"	Cuba	Cuban	"	London	pro relatives Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	Ill.	Chicago	
3	Scherer	Louis	18	"	"	Student	"	"	Mexico	German	"	Toronto	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	"	"	
4	Pillosian	Mardeg	35	"	"	M molder	"	"	Armenia	Armenian	"	Hamilton	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	Mich.	Detroit	
5	Mieck	Alexander	24	"	"	S lab.	"	"	Finland	Finnish	"	Park Hill	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	"	"	
6	Fiers	George	26	"	"	"	"	"	Belgium	Flemish	"	Clinton	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	"	"	
7	Wachlass	Lorenz	22	"	"	"	"	"	Russia	Polish	"	Toronto	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	"	"	
8	Jeffs	John E.	44	"	"	M boot miner	"	"	England	English	"	"	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	"	"	
9	Jeffs	Jane	45	F	"	none	"	"	"	"	"	"	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	Mo.	Bever	
10	Richter	Solomon	21	M	"	Farm lab.	"	"	Russia	German	"	"	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	"	"	
11	Richter	Olinda	24	F	"	none	"	"	"	"	"	Eddys Mills	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	Mont.	Park City	
12	Chapman	Geo. Frederick	21	M	"	S lawyer	"	"	England	English	"	Toronto	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	Ill.	Chicago	
13	Williams	Richard	27	"	"	M Farm lab.	"	"	Wales	Welsh	"	"	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	Ida.	Wardner	
14	Alvoet	Victor	28	"	"	lab.	no	no	Belgium	Flemish	"	Berlin	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	Mich.	Detroit	
15	Round	William	28	"	"	S clerk	yes	yes	England	English	"	Montreal	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	"	"	
16	Binks	Fred	23	"	"	Telephone worker	"	"	"	"	"	Guelph	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	Mich.	Detroit	
17	Louthey	Frank E.	38	"	"	M Blacksmith	"	"	"	"	"	Montreal	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	Cal.	Sanbyville	
18	Frappart	Pierre	52	"	"	boot miner	"	"	Belgium	French	"	"	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	Ill.	Springfield	
19	Frappart	Emil	23	"	"	S lab.	no	no	"	"	"	"	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	"	"	
20	Socolow	Piotr	44	"	"	"	"	"	Russia	Russian	"	"	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	"	"	
21	Socolow	Luka	34	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Ft. William	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	Mich.	Detroit	
22	Socolow	Andrew	31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	"	"	
23	Bulyczew	Iwan	41	"	"	"	no	no	"	"	"	"	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	"	"	
24	Dingley	Thomas	20	"	"	S	yes	yes	England	English	"	Bobalt	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	Colo.	Victor	
25	Caulstock	Walter	65	"	"	Blacklayer	"	"	"	"	"	Brantford	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	Ida.	Waterloo	
26	Corsini	Louis	29	"	"	M lab.	"	"	Italy	Italian	"	Hamilton	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	Mich.	Aurora	
27	Hill	Henry	34	"	"	M S Tailor	"	"	Finland	Finnish	"	"	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	"	"	
28	Brown	Lusande	31	F	"	book	"	"	Ireland	Irish	Ireland	Fantone	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	Mich.	Calumet	
29	Brown	Emily	18	"	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	Ill.	Chicago	
30	Brown	Wm. James	19	M	"	Farm lab.	"	"	"	"	"	"	Uncle, Louis Bruch, Jr. Mexico City, Mexico. Wife, Lorie	"	"	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913. Class: "C non Taxable"

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, association, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Free in person or as alien, or as citizen, or as naturalized citizen, or as naturalized citizen of any other country?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or other arrangement, or by any other means, to perform service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	yes	Self	75 yrs	1901 Mich. now	Wife, Eliz. Davies		no	no	no	Good	no	5 10 1/2	Blk	Pro	Pro	—	Wales Swansea	Quebec	1895	L. Ontario	June 26
2	"	"	40 "	1906 Fla. Jan	friend, Tony Alvarez		"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	—	Cuba Havana	Tampa	1906	Olivet	" 30
3	"	"	5 "	1912 Fullerton	Sept. father, Carlos		"	"	"	"	"	5 8 1/2	Blk	"	"	—	Mexico Mexico City	—	—	July 1	
4	"	"	55 "	1913 Var places	June 15 115 Solway Av. Detroit, Mich.		"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	Blk	"	—	Armenia Erzeroum	N. Y.	1908	La Touaine	" 1
5	"	"	35 "	1913 Boston	Apr. No address		"	"	"	"	"	5 6 1/2	Blk	Pro	Blue	—	Finland Arensburg	Montreal	1908	Aktor	" 2
6	"	"	50 "	1913 Detroit	May 30 friend, Hector Van Neste		"	"	"	"	"	5 7	Blk	"	Pro	—	Belgium Huile	N. Y.	1910	Brookland	" 2
7	"	"	7 "	1913 "	Apr 13 622 Ferry St. Detroit, Mich.		"	"	"	"	"	5 5	Blk	"	"	—	Russia Hopinska	"	1907	Unknown	" 3
8	"	"	40 "	1911 Denver	May former Residence Denver, Mo.		"	"	"	"	"	5 4 1/2	Blk	Pro	Blue	—	England Nottingham	Phila	1911	Haverford	" 4
9	"	Husb.	0 "	1902 "	do		"	"	"	"	"	5 -	Blk	"	Pro	—	" Liverpool	N. Y.	1911	Maurelana	" 4
10	"	Self	80 "	1913 Park City	1913 Park City, Mont.		"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	—	Russia Samarsk	Quebec	1902	Unknown	" 4
11	"	Husb.	0 "	1913 "	do		"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	—	" "	Tex	1903	Robt	" 4
12	"	Self	40 yrs	1912 Chicago	July 3 Aunt, Mrs. G. Burson		"	"	"	"	"	5 8	Med	Blk	Blue	—	England Colchester	Quebec	1911	Corsican	" 5
13	"	"	27 "	1913 N. Y.	July 1 friend, Daniel Jones		"	"	"	"	"	5 11	Fair	Pro	Pro	—	Wales everino	Boston	1911	Bymrie	" 7
14	"	"	60 "	1913 Detroit	June 12 137 Bates St. Detroit, Mich.		"	"	"	"	"	5 5	Blk	Pro	"	—	Belgium Ardoye	N. Y.	1910	Brookland	" 7
15	"	"	80 "	1913 Milwaukee	July 2 friend, W. Naegle		"	"	"	"	"	5 8	"	Pro	"	—	England Birmingham	"	1910	Oceanic	" 8
16	"	"	17 "	1913 Detroit	Apr. No address		"	"	"	"	"	5 9	Fair	Pro	Blue	—	" Ipswich	Quebec	1910	Emp. Britain	" 9
17	"	"	125 "	1913 Cal.	Jan. Wife, Mary		"	"	"	"	"	5 11	"	Pro	Blue	—	" Cornwall	N. Y.	1892	Servia	" 9
18	"	"	300 "	1903 Ill. Pa.	mech. friend, Maurice Rebois		"	"	"	"	"	5 6 1/2	Blk	Pro	Blue	—	Belgium Huille	"	1903	Rotterdam	" 11
19	"	father	0 "	1904 "	do		"	"	"	"	"	5 8	"	Pro	Pro	—	Argentina Buenos Ayres	Boston	1904	Unknown	" 11
20	"	Self	60 "	1913 International	June 1 friend, Michal Zaslavof		"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	—	Russia Lovaorova	Portland	1912	Canada	" 11
21	"	"	30 "	"	do		"	"	"	"	"	5 7	"	"	Blue	—	"	"	"	"	" 11
22	"	"	20 "	"	do		"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	—	"	"	"	"	" 11
23	"	"	10 "	"	do		"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	—	"	"	"	"	" 11
24	"	"	50 "	1911 Mich. May	1913 no address		"	"	"	"	"	5 9	Med	"	"	—	England Morecambe	N. Y.	1911	Olympic	" 15
25	"	"	200 "	1911 Ga. Mel.	da, Kate Collins		"	"	"	"	"	5 8	Fair	"	"	—	" Turnbridge	"	1911	Baronia	" 18
26	"	"	6 "	1913 Waterloo	May 1 friend, Leonardo Fuccarelli		"	"	"	"	"	5 7	Blk	"	Pro	—	Italy Otero	Quebec	1907	Int. Temple	" 18
27	"	"	40 "	1913 Aurora	May 1 friend, Herman Hill		"	"	"	"	"	5 4	Med	"	Pro	—	Finland Helsinki	N. Y.	1907	Strungia	" 18
28	"	"	14 "	1913 Chicago	July 4 friend, Mr. A. C. Allen		"	"	"	"	"	5 2	Fair	Pro	Blk	—	Ireland Gargarin	Quebec	1911	Unknown	" 20
29	"	"	10 "	"	Employer, Mrs. P. G. Burkhardt		"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	Pro	Blue	—	" Fantone	"	"	"	" 20
30	"	"	10 "	"	Employer, T. D. Van Arkel		"	"	"	"	"	5 10	Med	"	"	—	"	"	"	"	" 20

4TR - Grand Trunk Railway  
PHS - Pt. H. & Sonnia Ferry Co.  
**CLASS C.**  
**NON-TAXABLE.**

Thomas M. Ross  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read, and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 18

PORT OF Port Huron, Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		When has Can.
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Missionne	Joseph	25	M	S Farm lab.	no	yes	Belgium	Flemish	Canada	Blackwell	No relatives	Mich.	Detroit	
2	Vanneuhaus	Emil	22	"	"	yes	yes	"	"	"	"	father, Felix Thourout, Belgium.	"	"	
3	Van Toucke	Francois	30	"	"	"	"	"	"	"	"	father, Peter Garmont, Belgium.	"	"	
4	Monton	Victor	32	M	"	"	"	"	"	"	"	father, Louis Thourout, Belgium	"	"	
5	Pawo	Peter	30	S	"	"	"	"	"	"	"	No relatives	"	"	
6	Vanderstraet	Nomi	30	"	"	"	"	"	"	"	"	father, Ashurst Garmont, Belgium	"	"	
7	Vlaminck	Hector	41	M	"	no	no	"	"	"	"	No relatives	"	"	
8	Vlaminck	Emma	43	F	" None	yes	yes	"	"	"	"	do	"	"	
9	Vlaminck	Hector	19	M	S farm lab.	"	"	"	"	"	"	do	"	"	
10	De Keyser	Henri	32	"	"	"	"	"	"	"	Exeter	father, Charles Thourout, Belgium	"	Home Pointe	
11	Schonfeld	Otto	38	"	Salesman	"	"	Hungary	Hebrew	"	Toronto	Mother, Rosa 685 Richmond St. Toronto, Can.	Ill.	Chicago	
12	Garius	Mihal	60	M	Peddler	no	no	Syria	Syrian	"	Owen Sound	846-2 St. Owen Sound, Ont.	Mich.	Bay City	
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

11-4673

Harry W. Baskett  
James R. Baskett  
James O. Baskett



**COVER.**

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913. Class: "Non Taxable"

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by himself, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes	Self	110	yes	1912 June 2 Arguel, Richard Van Haul 1913 Detroit 1913 Grosse Pointe, Mich. 1910 friend, Papa Jack 1913 1028 Champlain St. Detroit, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5 6	Fair	Lt Pro Blue	—	Belgium	Thourout	N. Y.	mel. PHS: 1912 Baronie July 21 Apr 25 PHS 1910 Koomland " 21
2	"	"	110	"	1913 " " 1028 Champlain St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 3	DK	Lt Pro Pro	—	"	"	"	1910 Koomland " 21
3	"	"	110	"	" " " " no address	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair	Lt Pro Blue	—	"	Gamont	"	1910 PHS " " 21
4	"	"	110	"	1905 " " Wife, Plessa only, 1913 " " 476 Woodbridge St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 6	DK	Lt Pro "	—	"	Thourout	Quebec	June PHS 1905 Victorian " 21
5	"	"	110	"	1909 " " 1028 Champlain St. Detroit,	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Lt Pro Gray	—	"	Denterothem	N. Y.	June PHS 1909 Vaderland " 21
6	"	"	110	"	1912 " " no address	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	" Blue	—	"	Garmand	"	mel 24 PHS 1912 Koomland " 21
7	"	"	200	"	1907 " " May 27 home 1913 999 Cadillac, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 6	DK	Pro "	—	"	Beernem	"	May PHS 1907 " " 21
8	"	Husb	0	"	" " " " do	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" Pro	—	"	"	"	" PHS " " 21
9	"	Self	0	"	" " " " do	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	—	"	"	"	" PHS " " 21
10	"	"	100	"	1912 May 1 Bourin, Maria Vanhevel 1913 " " 1913 Grosse Pointe, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	Fair	" Blue	—	"	Thourout	"	May PHS 1909 Vaderland " 23
11	"	"	40	"	1910 Ill. July Room House 1913 Chicago 1105 S. Halstead, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 5	DK	" Pro	—	Hungary	Zabadka	"	mel. GTR 1905 Georgia " 23
12	"	"	139	"	1913 Bay City 1913 916 Fremont W. Bay City, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 1	Ruddy	DK Pro Blue	—	Syria	Bachmann	"	June 6 GTR 1911 Majestic " 24

GTR - Grand Trunk Railway  
PHS - Pt. H. of Service Ferry Co.

Thomas M Ross  
Immigrant Inspector.

**CLASS C.  
NON-TAXABLE**

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. **19**

PORT OF **Port Huron, Mich.**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	State.	City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					Country.	City or Town.			
1	Pilihos	Nicolas	45	m m lab.	no no	Greece	Greek	Canada	Sydney	Wife, Vasiliki		
2	Kuvatos	Dimitro	35	" s	" "	"	"	"	"	father, Zatta, Greece.	Ill.	Man City
3	Karagyas	Atanasios	43	" m	" "	"	"	"	"	father, Constantinou	"	"
4	Moroczko	Rozie	25	F " Domestic	" "	Austria	Polish	"	"	Wife, Maria	"	"
5	Kostoff	Georgie	29	m " lab.	" "	Macedonia	Bulgarian	"	Fort William	father, J. Mandeski	Ohio	Toledo
4047	Mohamet	Osman	20	" s	yes yes	Turkey	Turkish	"	Toronto	Wife, Jordana	Minn.	Hibbing
7	Alexander	Archibald	20	" " Farm lab.	" "	Scotland	Scotch	"	Brantford	father, Ali	Mich.	Detroit
17952	Ali	Mohamed	26	" " lab.	" "	Turkey	Turkish	"	Queens town	father, Alex. Alexander	"	"
10	Draus	Josef	25	" " "	" "	Austria	Polish	"	Brantford	mother, Zephania Ali	"	"
11	Schwert	Anton	34	" m	" "	Russia	"	"	Hamilton	father, Josef	Ill.	Chicago
12	Kowaleczuk	Mickita	28	" " "	no no	"	"	"	Toronto	Wife, Anna	Canada	
13	Higgs	Henry Jas.	16	" s	yes yes	England	English	"	"	father, Anna	"	
14	Marchuk	Iwan	35	" m	yes yes	Russia	Russian	"	Camden	Uncle, Walter Higgs	Mich.	Battle Creek
15	Nancarrow	Reginald	23	" s Miner	yes yes	England	English	"	Sydney Mines	Wife, Wawarua	"	Detroit
16	Gzajkowski	Antoni	30	" m molder	" "	Austria	Polish	"	Cobalt	father, Rudrengi, Kaminski, Russia	Colo.	Victor
17	Todoroff	Christoff	32	" " lab.	" "	Bulgaria	Bulgarian	"	Hamilton	father, Peter	Minn.	Minneapolis
18	Dimitroff	Ivan	31	" " "	" "	"	"	"	Toronto	father, Trevisce, Cornwall, England.	"	Keewatiga
19	Davies	John	26	" s Clerk	" "	Wales	Welsh	"	"	Wife, J. J. Potemkin	"	"
20	Mohimoud	Marie	41	F " molder	" "	Belgium	French	"	"	Wife, J. J. Potemkin	Mich.	Detroit
21	Mohimoud	Fernand	15	" m s lab.	" "	"	"	"	Revere Mines	father, Augustin Potemkin	Ill.	Sampson
22	Krukoska	Antonina	18	F " "	" "	Russia	Polish	"	"	Charles, Belgium	"	"
23	Mc Bride	Nellie	22	" " Domestic	" "	Scotland	Scotch	"	Hamilton	father, Adam	"	Hogewish
24	Gilman	Jankel	18	m " lab.	" "	Russia	Hebrew	"	Brantford	father, Wm. Mc Bride	Mont.	Hilga
25	Zomborelli	Vincenzo	24	" m	no no	Italy	Italian	"	Fort William	father, Stevenstone, Scotland.	Mich.	Detroit
26	Cefalone	Giacomo	24	" s molder	yes yes	"	"	"	Galt	father, Hilda Gilman	Ill.	Chicago
27	Filipoff	Spiro	17	" " lab.	" "	Macedonia	Bulgarian	"	"	Wife, J. J. Potemkin	"	"
28	Alander	Carl Frederick	49	" m	" "	Sweden	Scandinavian	"	Toronto	father, Rebe, Rome, Italy	Mich.	Detroit
29	NOT USED								Jockabuck	Wife, J. J. Potemkin	Minn.	Minneapolis
30	NOT USED											
31	NOT USED											
32	NOT USED											

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913

Class: C-C

COVER

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
		By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.				Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Color of—		Place of Birth.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Year of period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Yes or No.	If Yes—	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	yes	Self	113	yes	Trans. Boston	Mar. 1912	friends, Harnett, Bouton, Box 909, Mason City, Ia.	no	no	no	no	Good	no	5'6"	19K	Pro	Pro	Greece	Latta	Boston	Mar. 1912	GTR	Bretie	June 26
2	"	"	250	no	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5'5 1/2"	"	"	"	"	Belusa	Halifax	Sept. 1911	GTR	Unknown	" 26
3	"	"	100	"	"	"	friend, Christos Triandafilo 749 Powder St. Mason City, Ia.	"	"	"	"	"	"	5'7 1/2"	"	Pro	"	"	Lalla	"	"	"	"	" 26
4	no	"	10	"	"	"	Husb. George Mowczko 47 Lake St. Toledo, Ohio	"	"	"	"	"	"	5'4"	Fair	Pro	Blue	"	Austria	Dachnow	"	1910	PHS	" 28
5	yes	"	67	yes	Trans N.Y.	May 16 1911	Born, George Jordan Box 516, Hibbing, Minn.	"	"	"	"	"	"	5'8 1/2"	19K	Pro	"	"	Macedonia	Dachevo	N.Y.	May 16 1911	GTR	" 29
6	"	"	20	no	"	"	Ali Hussein 27 Champlain St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5'8 1/2"	"	Blk	Pro	"	Turkey	Gery	Quebec	June 1912	GTR	" 27
7	"	"	90	"	"	"	no address	"	"	"	"	"	"	5'9 1/2"	Med	Pro	Blue	"	Switzerland	Reinwald	"	June 1912	GTR	" 27
8	"	"	116	"	"	"	friend, Hussein Ali Hamtramack, Mich.	"	"	"	"	"	"	5'4 1/2"	19K	Blk	Pro	"	Turkey	Constantinople	"	July 1908	GTR	" 27
9	"	"	2	"	L.P.C.	"	Bro. Jan Brans 4310 Augusta St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5'8"	"	Pro	Blue	"	Austria	Witthoutze	"	July 1912	GTR	" 27
10	"	"	2	"	"	"	Winnipeg a 23547	"	"	"	"	"	"	5'8"	Fair	"	"	"	Russia	Fodoroki	St. John	Feb. 1912	GTR	" 27
11	"	"	19	"	"	"	do a 23548	"	"	"	"	"	"	5'10"	19K	"	310	"	"	Koven	"	"	"	" 27
12	"	"	5	"	"	"	father, Henry J. Higgs 561 Van Dusen St. B. Ceech, Mich.	"	"	"	"	"	"	5'9 1/2"	"	"	Gray	"	England	Battersea	Quebec	May 1910	GTR	" 10
13	"	"	30	"	"	"	friend, J. Prizemack 1507 Maxwell, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5'11"	"	Blk	Blue	"	Russia	Kudrenski	Halifax	May 1912	GTR	" 13
14	"	"	50	yes	1912 Mich. Apr. 1913 Pensacola	"	friend, Jhon Gutie 1507 Maxwell, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5'6"	Med	Red	Pro	"	England	Grampound	N.Y.	Apr. 1910	GTR	" 15
15	"	"	60	no	"	"	Bro. L. L. Buttern 120 Park St. N.E. Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	"	"	5'7"	19K	Pro	Gray	"	Austria	Kopcegince	Quebec	May 1910	GTR	" 16
16	"	"	75	"	"	"	friend, Toma Kianoff 1008 148, Keweenaw, Minn.	"	"	"	"	"	"	5'8"	"	"	Pro	"	Bulgaria	Trojan	Halifax	May 1912	GTR	" 16
17	"	"	28	"	"	"	Bro. Minceo Dimitroff Keweenaw, Minn.	"	"	"	"	"	"	5'11"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 16
18	"	"	18	"	"	"	no address	"	"	"	"	"	"	5'9"	Fair	Pro	Blue	"	Wales	Newport	Quebec	July 1912	GTR	" 17
19	"	"	320	"	"	"	Bel. Alfred Bourland Sampson, Ill.	"	"	"	"	"	"	5'4"	19K	Pro	Gray	"	Belgium	Namur	Halifax	June 1912	GTR	" 19
20	"	"	0	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5'4"	"	"	"	"	"	Charleroi	"	"	"	" 19
21	"	"	10	"	"	"	Bro. Andrew Kukorska 135 24 Buffalo St. Hegewisch, Ill.	"	"	"	"	"	"	5'3"	Fair	"	Pro	"	Russia	Zamolaki	Halifax	July 1912	GTR	" 20
22	"	"	40	"	"	"	Sister, Mrs. Ed. Biggerstaff Hilga, Mont.	"	"	"	"	"	"	5'4"	Reddy	Pro	Blue	"	Scotland	Stirlingstone	Quebec	June 1912	GTR	" 22
23	"	"	6	"	"	"	Gavin W. Melinsky 346 Franklin St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5'5"	19K	Pro	"	"	Russia	Doboschley	"	May 1912	GTR	" 22
24	"	"	10	"	Trans N.Y.	May 1912	Bro. Benedetto Zamborelli 630 W 49 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5'6"	Fair	"	Pro	"	Italy	Rebe	N.Y.	May 1912	GTR	" 23
25	"	"	100	"	"	"	Bro. Pietro Cepalone 1408 630 W 49 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5'5"	Med	Blk	"	"	"	"	"	"	"	" 23
26	"	"	30	no	"	"	Uncle, Christo Andreeff 302 Roosevelt St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5' 1/2"	19K	"	"	"	Macedonia	Bouff	Halifax	Jan 1911	GTR	" 23
27	"	"	125	yes	1910 Minn.	Oct. 1912	Bro. Erik Erikson 27 1/2 St. Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	"	"	5'6"	Reddy	Pro	Blue	"	Sweden	Onbro	N.Y.	Nov 1910	GTR	" 24
28																								
29																								
30																								

GTR - Grand Trunk Railway

PHS - Port Huron & Lake Erie Ferry Co.

CLASS CC.

Thomas Ross  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4973

0320 TON

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. **20**

PORT OF **Port Huron, Mich.**

1		2		3		4		5		260		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.									
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.								
1	Ford	Albert Victor	26	M	S Carpenter	yes	yes	England	English	Canada	Toronto	Mother, Emma Leeds, England	Mich.	Detroit									
2	Tomlinson	Chas. Percy	26	"	" Chaffeur	"	"	"	"	"	"	father, Percy Millburn Rd. Weston, England.	Ill.	Chicago									
3	Coxfield	Alfred Thomas	19	"	" Silversmith	"	"	"	"	"	Niagara Falls	father, Benjamin Niagara Falls, Ont.	"	"									
4	Bailey	Myra Hudson	36	F	" None	"	"	"	"	"	Strathcona	Bro. Ralph 476-7th Ave. N.E. London, England.	Mich.	Flint									
5	Bergweil	Tilly	23	"	M	"	"	Germany	Magyar	"	Godrich	Mother, Amelia Horvath Budapest, Hungary	Ill.	Chicago									
6	Frankish	John Geo	50	M	" Farmer	"	"	England	English	"	Reamsville	son, John A. Bellview, Alta.	"	Barrington									
7	Frankish	Miriam	50	F	" None	"	"	"	"	"	"	do	"	"									
8	Frankish	Elizabeth M	17	"	S	"	"	"	"	"	"	do	"	"									
9	Rothnie	William	21	M	" lab.	"	"	Switzerland	Swiss	"	Queenston	father, Peter Wartle, Switzerland.	Mich.	Detroit									
10	Shamalian	Gara bed	28	"	M molder	"	"	Armenia	Armenian	"	Hamilton	father, Artin Bzergom, Turkey.	"	"									
11	Oleson	William	27	"	S Sailor	"	"	Norway	Scandinavian	"	Larnia	Mother, Sofia Olekson Hevene, Norway	"	St. Huron									
12	Davies	Lucy	53	F	" None	"	"	England	English	"	Waterville	son, Oliver Waterville, P.D.	Cal.	Trinidad									
13	Hanus	Anton	24	M	M Tailor	"	"	Austria	Bohemian	"	Montreal	no relatives	Ill.	Chicago									
14	Karl	Fred	27	"	S Jeweler	"	"	Germany	German	"	Toronto	Bro, John Porgheim, Germany.	Mich.	Detroit									
15	Hobin	Bridget	23	F	" Domestic	"	"	Ireland	Irish	"	Larnia	Bro, John Sheriff St. Belfast, Ireland	"	St. Huron									
16	DEBARRED Mayette	Eugene	38	M	M Mechanist	"	"	Switzerland	French	"	Toronto	Bro, Jean 187 Blvd. d'Italie, Paris, France	Cal.	San Francisco									
17	Mihajlichin	Mileta	38	"	" Book keeper	"	"	Hungary	Servian	"	Hamilton	no relatives	Mich.	Detroit									
18	Mihajlichin	Annie	36	F	" None	"	"	"	Roumanian	"	"	do	"	"									
19	Mason	Joseph	27	M	S lab.	"	"	Re. West India	African (BL)	"	Toronto	do	"	"									
20	Darich	Philip	28	"	"	"	"	Russia	Russian	"	Ft. William	father, Sazon Jushech, Kiev, Russia	"	"									
21	Bulik	Fedor	32	"	M Carpenter	"	"	"	"	"	"	Wife, Maria Orudzista, Terashanki, Kiev, Russia	"	"									
22	Bulik	Yomen	32	"	" lab.	no	no	"	"	"	"	Wife, Adonia Orudzista, Kiev, Russia	"	"									
23	Engels	Lillian	10	F	S None	yes	yes	Germany	German	"	Kingston	no relatives	"	Flint									
24	Engels	John	8	M	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"									
25	Gardner	George	35	"	M Boul mines	"	"	England	English	"	Stellerton	Wife, Agnes 441 Munka Hill, Stellerton, N.S. Can.	Ill.	Chicago									
26	Stockley	Frank	22	"	S Clerk	"	"	"	"	"	Toronto	Mother, Mrs. S. A. 30 Sheep St. Bicester, England.	Cal.	Los Angeles									
27	Lydford	Nellie	25	F	" Domestic	"	"	"	"	"	"	father, George Appleby, Burlington, England.	Mich.	Detroit									
28	Escaf	Abraham	18	M	S Lignemaker	"	"	Turkey	Syrian	"	London	father, Joseph 267 Thomas St. London, Ont.	"	"									
29	Blankenberg	Jean	29	"	M Boul mines	"	"	Belgium	Flemish	"	Reserve Mines	Wife, Marie Reserve mines, N.S.	Ill.	Assumption									
30	Grace	Percival Edward	20	"	S Bellboy	"	"	England	English	"	Englewood	father, Edward 86 Colwyn Rd. Northampton, England.	Mich.	Detroit									
20	NOT USED																						

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

line 17, Arzgan age 5, U. S. C.  
do Nada " 2 "

John C. Browning  
James F. James  
Bence Rutter  
James O. Shaw  
W. J. Buchanan  
J. H. H. H.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July 24*, 1913. *Class: D.*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid the fare, whether paid by any other person, or by any company, or by any association, or by any other means.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes or No.	Year or period of years.							Where?	Date of last departure from U. S.		Hair.	Eyes.					Country.	City or Town.	
1	Yes	Self	40 no	-	-	friend, Andrew Paton 1351-21st. Detroit, Mich.	no	no	no	no	Good	no	57	Fair	Pro	Blue	-	England	Leeds	Quebec	June 1911	Bangela	June 28
2	"	"	35 "	-	-	Sister, Nellie Riden 1204-55th. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	59	"	"	"	-	"	Bristol	Halifax	Feb 29 1912	Royal George	" 28
3	"	"	40 "	-	-	B. L. Archie Mitchell 558 Birch St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	56	"	Pro	Pro	less on forehead	"	Little Aston	Quebec	June 1911	Victorian	" 29
4	"	"	200 "	-	-	Aunt, Mrs. Mary Blenner R.F.D. 4, Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	52	"	"	"	-	"	London	"	May 1912	Emp. Ireland	" 29
5	"	"	5 yrs	1906	Phila	May 1911	Hub. Waldemar 2442 W. Taylor, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	54	Ruddy	"	"	-	Hungary	Budapest	Phila	Oct. 1906	Unknown	" 30
6	"	"	130 no	-	-	friend, Wm. Grace Barrington, Ill.	"	"	"	"	"	"	510	Fair	Sandy	Blue	-	England	Wickerby	Montreal	Aug 1910	Megantic	July 1
7	"	Hub.	0 "	-	-	do	"	"	"	"	"	"	54	"	Pro	"	-	"	Wallingford	Quebec	May 1910	Emp. Britain	" 1
8	"	father	0 "	-	-	do	"	"	"	"	"	"	59 1/2	"	"	"	-	"	Louthorpe	"	"	"	" 1
9	"	Self	100 "	-	-	no address	"	"	"	"	"	"	58	Ruddy	Pro	Hazel	-	Scotland	Warrle	"	June 1911	Scotian	" 2
10	"	"	11 yrs	Trans	N.Y.	Oct. 1907	Hub. Mexigian 118 Humboldt, Detroit	"	"	"	"	"	59	DK	Blk	Pro	-	Armenia	Brgeroun	N.Y.	Oct. 1908	Unknown	" 3
11	"	"	20 "	1908	N.Y.	June 1912	no address	"	"	"	"	"	510	Fair	Pro	Blue	-	Norway	Stevne	Norfolk	May 1908	P.H.S.	" 3
12	"	"	100 no	-	-	Son, David Trinidad, Colo.	"	"	"	"	"	"	51	DK	Gray	Pro	-	England	Essex	Quebec	Aug 1910	Scotian	" 4
13	"	"	350 yrs	1905	Chicgo	Feb. 1912	Wife, Jennie 2443 St. Louis St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	56	"	Pro	"	-	Austria	Kloke	N.Y.	Aug 1905	Wm. d. Grom	" 6
14	"	"	15 "	1911	Phila	Oct. 1911	friend, John Reburn 14 High St. W. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	510	Fair	Pro	Blue	-	Germany	Jottishofen	Phila	Aug 1911	Emp. Ireland	" 7
15	"	"	5 no	-	-	Sister, Miss Hobbs Co. Sheriff Mains, St. Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	53	Med	Pro	Pro	-	England	in Furnes	Quebec	Oct 1910	Scotian	" 8
16	"	"	120 "	-	-	no address	"	"	"	"	"	"	511	DK	Pro	"	-	Switzerland	Geneva	Halifax	Apr. 1911	Victorian	" 9
17	"	"	416 yrs	1906	Pa.	Feb. 1912	father, Maten Orlich. 1172 Russell St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	56 1/2	"	Blk	Gray	-	Hungary	Torontat	N.Y.	Sept 20 1906	Harmonie	" 9
18	"	Hub.	0 "	-	-	do	"	"	"	"	"	"	55 1/2	Fair	Pro	Blue	-	"	"	"	"	"	" 9
19	"	Self	25 "	1911	Cal.	May 23 1912	no address	"	"	"	"	"	511	Blk	Blk	Pro	less center of forehead	British West Indies	Baronville	"	Feb 24 1911	City Toronto	" 10
20	"	"	16 "	1910	Phila	Apr. 1911	friend, Horon Adamchuk 144 Gerald St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	59	Med	Pro	Blue	-	Russia	Ohmatow	"	Mar 28 1910	Unknown	" 11
21	"	"	75 "	1909	"	Mar 18 1911	do	"	"	"	"	"	56	Ruddy	"	Pro	-	"	Oradpista	"	Mar 1909	P.H.S.	" 11
22	"	"	32 "	-	-	do	"	"	"	"	"	"	63	Fair	Pro	Blue	-	"	"	"	"	"	" 11
23	"	father	0 no	-	-	father, Oswald Engels 1820 Warren St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	-	DK	Pro	Pro	-	Germany	Dusseldorf	Quebec	Apr 1910	Willehad	" 13
24	"	"	0 "	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	Fair	"	"	-	"	"	"	"	"	" 13
25	"	Self	29 "	-	-	B. L. Wm. Gillis 4045 W. Park St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	510	DK	"	"	-	England	Sunderland	Halifax	Sept 22 1911	Monaghan	" 13
26	"	"	50 "	-	-	friend, Geo. Gardner Huntsington Beach, San Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	55	Fair	Fair	Gray	-	England	Bicester	Quebec	May 19 1911	Victorian	" 14
27	"	"	104 "	-	-	no address	"	"	"	"	"	"	56	Med	Pro	"	-	"	Appleby	"	Aug 17 1911	Emp. Ireland	" 14
28	"	"	20 "	-	-	do	"	"	"	"	"	"	57	DK	Blk	Pro	-	Syria	Lebanon	Unkn.	1904	Unknown	" 16
29	"	"	335 yrs	1910	Ill.	Sept 1911	friend, Fred Bourland Assumption, Ill.	"	"	"	"	"	52 1/2	Med	Pro	"	less on bridge of nose	Belgium	Charleroy	Halifax	June 1912	Banyanella	" 16
30	"	"	55 no	-	-	friend, Wm. Maybrook 33 Kirby St. E. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	511	"	"	Hazel	-	England	Peterborough	St. John	Mar 13 1911	L. Chaplain	" 16

GTR - Grand Trunk Railway  
PHS - Port Huron - Sarnia Ferry Co  
**CLASS D.**

*Thomas M. Rosa*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

P. 2.

20 30

P 1

Copied

H. K.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *Port Huron, Mich.*

SHEET No. *21*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Welytok	Johan	29	m	lab.	yes yes	Russia	Ruthenian	Canada Midland	Wife, Maria	Wis.	Milwaukee
2	Di Rubis	Salvatore	19	"	"	"	Italy	So. Italian	Hamilton	father, Joseph	Mich.	Tacoma
3	Fanelli	Rocco	27	"	"	no no	"	"	Toronto	father, Giovanni	Ill.	Chicago
4	Symon	Jane	32	F	none	yes yes	Switzerland	Scotch	St. Catharines	Husb. Joseph	Mich.	Charlevoix
5	Westin	John	38	m	bricklayer	"	Sweden	Scandinavian	Grand Falls	father, Olaf	Mich.	Bulwer
6	Westin	Anna	39	F	none	"	"	"	"	No relatives	"	"
7	Westin	Fritz Johan	7	m	S	no no	"	"	"	do	"	"
8	Westin	Harold	5	"	"	"	"	"	"	do	"	"
9	Rosner	Oscar	25	m	chemist	yes yes	Austria	German	Hydron	father, Martin	Mich.	St. Louis
10	Sturrock	Nellie	25	F	companion	"	Switzerland	Scotch	Napance	mother, Mary Sturrock	Ill.	Aurora
11	England	Alexander	67	m	none	"	"	"	Toronto	79 Adelphi St. Toronto, Can.	La.	Ames
12	Gardner	Agnes	30	F	"	"	England	English	Stellarton	444 Wellington St. Toronto, Can.	Ill.	Springfield
13	Gardner	John Joseph B.	5	m	S	no no	"	"	"	No relatives	"	"
14	Gardner	Thomas Lennon	3	"	"	"	"	"	"	do	"	"
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											
31	NOT USED											

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11-4673

*W. J. Buchanan*  
*John A. Browning*



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July 24*, 1913 *Class: "D"*

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, time, money, or property, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by reason of any marriage, divorce or legal separation, to the right of citizenship?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	yes self	125 no	-	-	-	-	-	-	Good	no	5 6 1/2	med	Pro	Blue	-	Austria	Kopcegyane	Quebec	July 4	STR	1913
2	"	18 yes	1000	N.Y.	1912	Taconite, Minn.	"	"	"	"	5 5	20K	"	Pro	Italy	Sterno	N.Y.	May 23	STR	July 17	
3	"	10	1509	Chgo	1910	Sept Cousins Giuseppe Fanelli	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	Italy	Loverzano	"	May 1909	STR	" 18	
4	"	20 no	-	-	-	Uncle, John Mitchell	"	"	"	"	5 4	med	"	"	Scotland	Blairgowrie	St. John	Apr 30	STR	" 18	
5	"	100	-	-	-	314 Antin St. Charlevoix Mich.	"	"	"	"	5 9	med	"	"	Sweden	Halmstad	"	Aug 1908	STR	" 18	
6	"	0	-	-	-	no address	"	"	"	"	5 6	med	"	"	Norway	Christiansund	Quebec	Aug 1909	STR	" 18	
7	"	0	-	-	-	do	"	"	"	"	5 6	med	"	"	"	Ofoten	"	Aug 1909	STR	" 18	
8	"	0	-	-	-	do	"	"	"	"	5 6	med	"	"	"	Ofoten	"	Aug 1909	STR	" 18	
9	"	0	-	-	-	do	"	"	"	"	5 11	20K	Pro	Pro	Austria	Vicenna	Halifax	July 21	STR	" 18	
10	"	20	-	-	-	Uncle, Geo. J. Mitchell	"	"	"	"	5 4	med	"	"	Scotland	Arbroath	"	Dec 10	STR	" 19	
11	"	4	-	-	-	Wife, Elizabeth	"	"	"	"	5 8	Flid.	Pro	Pro	"	Elgin	Quebec	Oct 17	STR	" 23	
12	"	30	-	-	-	12 St & Baylis, Ames, Pa.	"	"	"	"	5 4	Fair	Pro	Blue	England	Lanchester	Halifax	Sept 12	STR	" 24	
13	"	0	-	-	-	Husb. Geo. Gardner	"	"	"	"	5 4	Fair	Pro	Blue	"	Fairy Hill	"	Sept 12	STR	" 24	
14	"	0	-	-	-	2427 S. 13 St. Springfield, Ill	"	"	"	"	5 4	Fair	Pro	Blue	"	Chilton	"	Sept 12	STR	" 24	

CLASS D. STR - Grand Trunk Railway  
P.H.S. - P.H. & Son's Ferry Co.

Thomas McKen  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

copied  
 to 14  
 by  
 1  
 8



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. **22**

11-1594

PORT OF **Port Huron, Mich.**

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Wilson	Sarah	52	F	m none	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Goderich	Mr. David	Mont.	Frederic
2	McPherson	Jessie	35	"	S nurse	"	"	"	Swish	"	London	Mr. Jas. McPherson	Ill.	Chicago
3	Dobson	Florence	27	"	" Waitress	"	"	"	English	"	Strathroy	father, Walter Hogeath	Mich.	Mt. Pleasant
4	Gray	James Frank	34	m	m lab.	"	"	"	Swish	"	Brantford	Wife, Laura	"	Pattie Creek
5	Brighton	Margaret	69	F	Wt none	no	no	"	English	"	Baden	Mr. Wm. Brighton	"	Lowell
6	Nigh	Henderson	45	m	m merchant	yes	yes	"	German	"	Brantford	father, George	"	Romeo
7	Nigh	Anna	41	F	" none	"	"	"	"	"	"	father, Daniel Eck	"	"
8	Simpson	John	22	m	S Fireman	"	"	"	English	"	Toronto	father, John	"	Detroit
9	Thorndale	Stella	40	F	Wt nurse	"	"	"	"	"	"	375 Adelaide St. Toronto, Can.	"	Bagetown
10	Reinhart	John W.	37	m	S collector	"	"	"	German	"	Belmont	Sister, Mrs. Chas. Morris	"	Bay City
11	Pennell	Mary	57	F	S none	"	"	"	English	"	Hamilton	7 Star St. Toronto, Can.	Mich.	Westborough
12	Young	William Henry	18	m	" lab.	"	"	"	"	"	Three Rivers	mother, Mrs. Mary Reinert	"	Minneapolis
13	Wylie	William James	38	"	m Barber	"	"	"	Irish	"	Paris	Belmont, Ont.	Cal.	Los Angeles
14	Wylie	Lueella	32	F	" none	"	"	"	English	"	"	father, John Alex	"	"
15	Wylie	Thelma	11	"	S	"	"	"	Irish	"	"	father, Alex	"	"
16	Wylie	Leroy	7	m	"	"	"	"	"	"	"	Ventnor, Ont.	"	"
17	McLaren	Christina	35	F	S nurse	"	"	"	Swish	"	Forest	do	Mich.	Port Huron
18	Radtke	Albert E.	20	m	" lab.	"	"	"	German	"	Lebrunville	Bro. Robert	"	"
19	Schroeder	Louise	70	F	Wt none	"	"	"	"	"	Dashwood	Forest, Ont.	"	"
20	Finn	Andrew	57	m	" Farmer	"	"	"	Irish	"	Belleville	father, Wm. A.	"	"
21	Bunningham	Catherine	60	F	S none	"	"	"	English	"	Montreal	Lebrunville, Ont.	"	"
22	Boldwell	Mima	35	"	m	"	"	"	"	"	Kinloss	Stepson, Henry Schroeder	"	"
23	Boldwell	Wilmot	6	m	S	no	no	"	"	"	"	Dashwood, Can.	"	"
24	Boldwell	Nelson Victor	1	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro. Miles Finn	"	"
25	Burns	Anna	42	F	" Housekeeper	yes	yes	"	Irish	"	Durham	Brimville, Ont.	"	"
26	Benninger	Monica	49	"	Wt none	"	"	"	German	"	Walkerton	Sister, Mary Ann Bunningham	Wash.	Seattle
27	Ferguson	Patrick	22	m	S sailor	"	"	"	Irish	"	Park Hill	15 Selkirk St. Montreal, Can.	Ill.	Chicago
28	Benninger	Becilia	19	F	S none	"	"	"	German	"	Walkerton	father, John H. Winterstein	"	"
29	Benninger	Seraphine Simon Peter	15	m	"	"	"	"	"	"	"	Kinloss, Mich.	"	"
30	Benninger	Herbert N. Joseph	13	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

John W. Browning

James Barber  
Henry W. Baidach  
Rueer Rittich  
James O. Baidach



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913.

CLASS E

(OVER)

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.							Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.					
1	yes Self	10 no	1909	May	Mr. June Jacobsen 2938 Lake Park Chicago, Ill.	no	no	no	Good	no	5 3	Sallow Grey	Blue	-	Canada	Nile	-	-	STR	June 25	
2	"	100 yes	1913	Feb.	Mr. Kromenke Park Hotel	"	"	"	"	"	5 4	Ruddy	Bro	"	-	"	Stenton	-	-	STR	" 25
3	"	20	1913	Feb.	Mr. Blomens, Mich.	"	"	"	"	"	5 3	Light	Hazel	-	England	Kingsclere	Quebec	1903	Tunisian	" 25	
4	"	7	1900	May	Uncle, P. Sharpe 192 Champion St. Battle Creek, Mich.	"	"	"	"	"	5 6	Ruddy	Blue	-	Canada	Stony Creek	-	-	STR	" 25	
5	"	17	1912	May	Mr. B. C. Smith Lowell, Mich.	"	"	"	"	"	5	Sallow	Grey	-	England	Bedgewell	Quebec	1843	Unknown	" 25	
6	"	800 no	1866	-	Home Romeo, Mich.	"	"	"	"	"	6	Med	Grey	-	Canada	Springfield	-	-	STR	" 25	
7	"	0 yes	1913	Oct.	do	"	"	"	"	"	5 4	"	Bro	-	"	Stuntfield	-	-	STR	" 25	
8	"	94	1912	June	no address	"	"	"	"	"	5 8	Fair	Blue	-	England	Unknown	Unknown	1891	Unknown	" 25	
9	"	5	1907	June	Sister Mrs. John Russell Bage town, Mich.	"	"	"	"	"	5 5	Light	Bro	-	Canada	Bewerton	-	-	STR	" 25	
10	"	55	1913	June 17	Mr. Arthur Pennell 202 Fairfield St. Bay City, Mich.	"	"	"	"	"	5 9	"	Blue	-	"	Belmont	-	-	STR	" 25	
11	"	50 no	-	-	West Concord, Minn.	"	"	"	"	"	5 2	"	Grey	-	England	London	Unknown	1861	Unknown	" 26	
12	"	15	-	-	friends, Edward Lofe 2508-10 Tenth Ave. Minneapolis	"	"	"	"	"	5 6	Ruddy	Bro	-	Canada	Three Rivers	-	-	STR	" 26	
13	"	200	-	-	Aunt Anna Walker Blendale, Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Med	Bro	-	"	Port Duxbury	-	-	STR	" 26	
14	"	0	-	-	do	"	"	"	"	"	5 9	Fair	Blue	-	"	Richardson	-	-	STR	" 26	
15	"	0	-	-	do	"	"	"	"	"	-	Med	Bro	-	"	Hill	-	-	STR	" 26	
16	"	0	-	-	do	"	"	"	"	"	-	Fair	Blue	-	"	Paris	-	-	STR	" 26	
17	"	40 yes	1905	May	Denise Home Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	5 10	"	Bro	-	"	Forest	-	-	PHE	" 26	
18	"	80	1912	May	no address	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Light	Bro	-	"	Edenville	-	-	STR	" 26	
19	"	5	1913	May	Mr. Henry Bauer Romeo, Mich.	"	"	"	"	"	5 3	"	Grey	-	Germany	Prenslow	N. Y.	1868	Unknown	" 26	
20	"	95	1885	1887	Sister Mrs. John Quinn Owosso, Mich.	"	"	"	"	"	5 10	"	"	-	Canada	Edenville	-	-	STR	" 26	
21	"	150	1883	1886	Sister Mrs. Dan Sullivan Mt. Pleasant, Mich.	"	"	"	"	"	5 5	Sallow	White	-	"	Montreal	-	-	STR	" 26	
22	"	0 no	-	-	Mr. John G. 1237 Hamilton Ave. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	5 3	Med	Bro	-	"	Uxbridge	-	-	STR	" 26	
23	"	0	-	-	do	"	"	"	"	"	-	Fair	Bro	-	"	Kingarf	-	-	STR	" 26	
24	"	0	-	-	do	"	"	"	"	"	-	"	Bro	-	"	Winloss	-	-	STR	" 26	
25	"	25 yes	1911	June 17	Employer Mr. Bletham 902-15 Ave. No. Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	5 7	Ruddy	Bro	-	"	Orangeville	-	-	STR	" 26	
26	"	1300 no	1909	Nov	Mr. John Ferguson 1027 Decatur St. Chgo. Ill.	"	"	"	"	"	5 4	Light	Bro	-	"	Walkerton	-	-	STR	" 26	
27	"	22 yes	1912	June 17	Mr. John Ferguson 4722 Western Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 8	Med	Bro	-	"	Park Hill	-	-	STR	" 26	
28	"	0 no	-	-	Sister Mrs. John Quinn 1027 Decatur St. Chgo. Ill.	"	"	"	"	"	5 4	Fair	Bro	-	"	Walkerton	-	-	STR	" 26	
29	"	0	-	-	do	"	"	"	"	"	-	"	"	-	"	"	-	-	STR	" 26	
30	"	0	-	-	do	"	"	"	"	"	-	Med	Bro	-	"	"	-	-	STR	" 26	

STR - Grand Trunk Railway  
PHS - Port Huron & Sarnia Ferry Co.

CLASS E.

Thomas M. Ross

Immigrant Inspector.

11-1504



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

9-20-30-Don



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No

23

11-1594

PORT OF *Port Huron, Mich.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Guay	Adgudor	33	M	S Clerk	yes	yes	Canada	French	Canada	Levi	Stepmother, Adelaide Levi, P. 2.	Ill.	Chicago
2	Stark	James	74	"	M Nurse	"	"	"	Scotch	"	Sarnia	Mr. Viola Holling 109 Cameron St. Sarnia, Can.	Mich.	Wyandotte
3	Stark	Elizabeth	69	F	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
4	House	Dora	68	"	Wd	"	"	"	English	"	Park Hill	Mr. John M. Huges Park Hill, Ont.	"	Detroit
5	Laing	Henry	22	M	S Machinist	"	"	"	German	"	Berlin	Mother, Louise Berlin, Ont.	"	"
6	Strubb	George	35	"	M Brick Mfr.	"	"	"	"	"	Toronto	Mother, Mary Hamilton, Can.	Kan.	Louisville
7	Strubb	Ottillia	42	F	" None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
8	Pedler	George	70	M	Wd Piano tuner	"	"	"	English	"	Exeter	Mr. John Exeter, Ont.	Mich.	Pidgeon
9	Shaw	Mary	55	F	" Domestic	"	"	"	Welsh	"	Sarnia	Mr. Wm. Davis Exeter, Ont.	"	Port Huron
10	Mathews	Gordon	18	M	S Lab.	"	"	"	English	"	"	No relatives	"	"
11	Harte	Florence	18	F	M None	"	"	"	"	"	"	Mother, Minnie Bell Logan 253 Devine St. Sarnia, Can.	"	"
12	Orz	Arthur	18	M	S Sailor	"	"	"	Irish	"	"	father, Wm. Manitowlin Island, Ont.	"	Detroit
13	Horton	Herbert	37	"	M Clerk	"	"	"	English	"	Toronto	Mother, Mrs. J. Horton 1072 Dufferin St. Toronto, Can.	Cal.	San Diego
14	Green	Vera	22	F	S Housekeeper	"	"	"	Irish	"	Hamilton	father, Patrick R.R. 1, Box 3, Hamilton, Can.	"	Los Angeles
15	Charters	Frank	54	M	" Farmer	"	"	"	"	"	Meaford	Bro. William Meaford, Ont.	Wash.	Seattle
16	Cuthbert	Andrew	41	"	M Sales mgr.	"	"	"	Scotch	"	Winnipeg	Mr. Robert Cuthbert Port Arthur, Ont.	Ohio	Cleveland
17	Cuthbert	Alice Bell	35	F	" None	"	"	"	"	"	"	Mr. Russell M. Longel Owen Sound, Can.	"	"
18	Tilley	Norman	27	M	M Painter	"	"	"	English	"	Owen Sound	Wife, Martha Owen Sound, Ont.	Mich.	Port Huron
19	Heald	Reginald	18	"	S Lab.	"	"	"	"	"	"	father, Geo. Paris, Ont.	"	"
20	Slater	Daniel	36	"	M Tailor	"	"	"	"	"	Toronto	Wife, Hazel Slater 116 John St. Toronto, Can.	Ill.	Chicago
21	Slater	Wilbur	8	"	S None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
22	Orde	Jeanette	44	F	"	"	"	"	"	"	"	Sister Mrs. L. Hubbell 711 Spadina, Toronto, Can.	"	"
23	Boyd	Dorothy Agnes	23	"	"	"	"	"	Scotch	"	"	J. T. Boyd 112 Bedford Rd. Toronto, Can.	"	"
24	Bigham	Mary	38	"	Wd	"	"	"	"	"	"	father, Mrs. J. H. Thom 54 S. Drive, Toronto, Can.	"	Ottawa
25	Harding	Sarah	40	"	S Nurse	"	"	"	English	"	"	Mother, Mrs. A. B. Harding 110 Birch St. Toronto, Can.	Cal.	Pasadena
26	Knight	Mary	72	F	Wd None	"	"	"	Irish	"	Belleville	son, Frank J. Belleville, Ont.	Mich.	Owosso
27	McCallum	Netter	29	"	S Bookkeeper	"	"	"	"	"	London	brother, Col. R. H. Abbott 227 Queen, London, Ont.	"	Battle Creek
28	Dafoe	Ellen	74	"	Wd None	"	"	"	English	"	Ottawa	Mr. Emily Jane Chamberlain 576 W. Ave. Ottawa, Can.	"	Owendale
29	Garroth	George	52	M	M Barber	"	"	"	"	"	Montreal	Wife, Ida 201 Singer St. Montreal, Can.	"	Port Huron
30	Dallaire	Alfred	20	"	S	"	"	"	French	"	"	father, Octave Narcisse, P. 2.	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

*James Barber*  
*Wm. H. H. H. H.*  
*Wm. H. H. H. H.*  
*Wm. H. H. H. H.*



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913.

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
No. on List.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, by any corporation, firm, society, man- ufacture, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes—  Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
1	Yrs Self	50	no	Aunt, Mrs. P. Bernice 233-293 St. Chicago, Ill.	no	no	no	no	Good	no	4 11 1/2	Pro	Pro	—	Canada	Levi	—	—	BTR	June 26	
2	"	20	Yrs	1907 Ford City, Mich. 1913 Wyandotte, Mich.	Jan. Robt. Stark 13 Sullivan St. Wyandotte, Mich.	"	"	"	"	"	5 8	Fair	Gray	Pro	—	"	Simcoe	—	—	BTR	" 27
3	"	0	"	"	do	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	—	Scotland	St. John's	Montreal	1854	California	" 27
4	"	2	Yrs	1913 Pittsburg 1911 Chicago	May 3 Mrs. Bernice Miller Hancock St. Detroit, Mich. Dec Aunt, Mrs. H. Laing 1497 Holcomb St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 3	Sallow	Pro	"	—	Canada	New Surrey	—	—	BTR	" 27
5	"	31	"	1912 Chicago	Uncle, John Yang Louisville, Kas.	"	"	"	"	"	5 8	Fair	Pro	Gray	—	"	Waterloo	—	—	BTR	" 27
6	"	800	no	—	—	"	"	"	"	"	5 9 1/2	"	"	"	—	"	Hamilton	—	—	BTR	" 27
7	"	0	"	—	—	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Blue	—	"	Berlin	—	—	BTR	" 27
8	no	Self	10	Yrs 1898 1910 Chicago	Feb 25 Mrs. James 1910 Pidgeon, Mich.	"	"	"	"	"	5 8 1/2	Pro	Gray	"	—	England	Portman	N. Y.	1875	PHS Bustonia	" 28
9	Yrs	"	15	" 1910 Bay City, Mich.	June 6 Father, Daniel 1913 1318 Bancroft St. Port Huron	"	"	"	"	"	5 6	Fair	"	"	—	Canada	Acte Bray	—	—	PHS	" 28
10	"	"	11	" 1913 Pt. Huron	1895 Corning, N.Y. Oct. Uncle, Harry Harte 1912 605 Lapeer St. Pt. Huron	"	"	"	"	"	5 5	Pro	Pro	"	—	"	London	—	—	PHS	" 28
11	"	"	0	Yrs 1912 Pt. Huron	1912 605 Lapeer St. Pt. Huron	"	"	"	"	"	5 5	Fair	"	Blue	—	U. S. A.	Corning, N.Y.	—	—	PHS	" 28
12	"	"	26	no	—	—	—	—	—	—	5 11	"	"	Blue	—	Canada	Eugene Falls	—	—	PHS	" 28
13	"	Pass	35	Yrs 1910 San Diego, Cal. 1913 San Diego, Cal.	June 13 Office 212 Union Bldg. San Diego, Cal.	"	"	"	"	"	5 6	Pro	Blue	"	—	"	St. Edward	—	—	BTR	" 28
14	"	Self	110	no	—	—	—	—	—	—	5 3	"	"	Pro	—	"	Hagerland	—	—	BTR	" 29
15	"	"	25	"	—	—	—	—	—	—	5 9	"	"	Gray	—	"	Meaford	—	—	BTR	" 29
16	"	"	200	Yrs 1890 1893 Huron	1893 Seattle, Wash. Hollenden Hotel Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	5 11	Pro	Blue	"	—	"	Owen Sound	—	—	BTR	" 29
17	"	"	300	Yrs 1902 Chicago	1902 do	"	"	"	"	"	5 5 1/2	Pro	Pro	"	—	"	"	—	—	S.N.R.	" 29
18	"	"	4	no	—	—	—	—	—	—	5 7	Fair	Pro	"	—	"	Southampton	—	—	BTR	" 29
19	"	"	2	"	—	—	—	—	—	—	5 7	Pro	"	Gray	—	"	Paris	—	—	BTR	" 29
20	"	"	36	Yrs 1895 1897 Chicago	1897 Cousin, Oliver Brock 2233 Racine St. Chicago	"	"	"	"	"	5 6	Fair	"	Blue	—	England	Beverly	—	—	BTR	" 29
21	"	father	0	no	—	—	—	—	—	—	—	"	"	"	—	Canada	Toronto	—	—	BTR	" 29
22	"	Self	60	"	—	—	—	—	—	—	5 14	"	"	Pro	—	"	Millbrook	—	—	BTR	" 30
23	"	"	50	"	—	—	—	—	—	—	5 3	"	"	"	—	"	Toronto	—	—	BTR	" 30
24	"	"	39	"	—	—	—	—	—	—	5 8	"	"	Blue	—	"	Orono	—	—	BTR	" 30
25	"	"	40	Yrs 1907 1913 Pasadena	May 3 Mr. T. G. Williams 706 E. Orange Grove, Pasadena	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	—	"	Toronto	—	—	BTR	" 30
26	"	son	15	no	—	—	—	—	—	—	5 2	"	"	"	—	"	Brookville	—	—	BTR	" 30
27	"	Self	5	Yrs 1908 1913 B. Creek	June 11 Father, Christopher 1913 56 Bennett St. B. Creek	"	"	"	"	"	5 9	Pro	Pro	"	—	"	London	—	—	BTR	" 30
28	"	"	5	" 1909 1911 Bad Axe	1911 Son, Gordon Trafoe Owendale, Mich.	"	"	"	"	"	5 3	Sallow	Gray	Blue	—	"	Napanee	—	—	BTR	" 30
29	"	"	30	" 1893 1912 N. H.	1903 No address	"	"	"	"	"	5 8	Fair	Pro	Gray	—	"	Dunbar	—	—	BTR	" 30
30	"	"	30	" 1913 Berlin	1913 do	"	"	"	"	"	5 7	Pro	Pro	"	—	"	Narisse	—	—	BTR	" 30

BTR - Grand Trunk Railway  
PHS - Pt. H. & Samia Ferry Co.  
S.N.R. - Great Northern Railway

CLASS E.

Thomas M. Ross  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

PLH  
 copied  
 30  
 to  
 1  
 PLH.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

Q38U TOM

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 24

11-1004

PORT OF *Port Huron, Mich.*

1 No. on List	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kennedy	Archibald	37	M	S	lab.	yes	yes	Canada	Swotch	Canada	Alexandria	Wis.	Ashland
2	Furtney	Ester Jane	78	F	W	none	"	"	"	English	"	Woodstock	Cal.	Los Angeles
3	Finnie	Joshua	19	M	S	Painter	"	"	"	"	"	St. Marys	"	"
4	Hoyan	Margaret	23	F	M	none	"	"	"	Irish	"	Venosta	"	"
5	M <sup>c</sup> Laughlin	Michael J.	19	M	S	lab.	"	"	"	"	"	Venosta	Mich.	Gilbert
6	Cairncuff	Sarah	62	F	W	none	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Lang	Bessie	35	"	S	"	"	"	"	English	"	St. George	"	Shorham
8	Richard	Mary C.	42	"	"	Domestic	"	"	"	Irish	"	Brantford	Ill.	Chicago
9	Smith	Ida	39	"	"	none	"	"	"	English	"	Howick	"	Elgin
10	Fawcett	Ephraim	23	M	"	Real Est. Agent	"	"	"	Irish	"	Ottawa	Mich.	Bessemer
DEPARTED	M <sup>c</sup> Bornick	Maggie	75	F	W	Domestic	"	"	"	Swotch	"	Thornbury	"	Detroit
DEPARTED	Horvey	Annie	42	"	"	"	"	"	"	English	"	Glenell	"	St. Charles
13	Quinlan	Mary	50	"	S	none	"	"	"	Irish	"	Larnia	"	Port Huron
14	Paulson	Harry	22	M	"	Gardener	"	"	"	English	"	Brantford	Neb.	Omaha
15	Lefroy	Eleanor	44	F	W	none	"	"	"	Irish	"	Toronto	Cal.	Los Angeles
16	Lefroy	Eric	15	M	S	"	"	"	"	"	"	Millbrook	"	Oakland
17	Grantam	Alfred	72	"	W	"	"	"	"	English	"	"	"	"
18	Partanen	John	34	"	M	Tailor	"	"	"	Finnish	"	Brantford	Neb.	Lexington
19	Browne	Theresa A.	66	F	"	none	"	"	"	Irish	"	Toronto	Wis.	Westboro
20	Goll	Harry	23	M	S	lab.	"	"	"	German	"	Belleville	Cal.	Long Beach
21	Dandy	John	54	"	M	"	"	"	"	English	"	Berlin	Mich.	Bay City
22	Johnston	William	74	"	W	none	"	"	"	Irish	"	Guilph	"	B. Creek
23	Woolley	Albert	24	"	S	Machinist	"	"	"	English	"	Bayfield	"	Grindstone
24	Pring	James B.	29	"	M	minister	"	"	"	"	"	Toronto	"	Detroit
25	Pring	Charlotte	40	F	"	none	"	"	"	Irish	"	Landsdown	"	Rose Bush
26	Pritchard	Jennie A.	29	"	S	Nurse	"	"	"	Swotch	"	"	"	"
27	Goodfellow	Wm. Braden	24	M	M	Clerk	"	"	"	English	"	Dunraven	"	St. Huron
28	Gorman	Mary Miller	52	F	"	none	"	"	"	Irish	"	Toronto	Ill.	Chicago
29	Gorman	Cornelius	27	M	S	Teamster	"	"	"	"	"	"	Cal.	Rico
30	Stuart	Emeline	57	F	W	Nurse	"	"	"	German	"	Charlottetown	"	Boulder
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

John W. Brownings

James Farber  
Wm. H. W. B.  
J. H. B.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHIP.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913.

CLASS E

(OVER)

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24													25 26 27 28				29		30 31 32 33							
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.																			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Place of Birth.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.							
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.														
1	Yr self	20 no	-	-	-	-	Uncle, Hugh Kennedy Ashland, Wis.	no	no	no	no	Good	no	5 7	DK	Pro	Blue	-	Canada	Greenfield	-	-	-	STR	July 1	
2	" dtr	150 "	-	-	-	-	Mrs. Eunice Brown 567 Fayette St. Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	5 2	Yellow	Brn	"	-	"	Woodstock	-	-	-	STR	" 1	
3	" self	25 "	-	-	-	-	Uncle, Joshua Erickson 1237 Niagara St. Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	6 1/2	DK	Blk	Pro	-	"	St. Marys	-	-	-	STR	" 1	
4	" Husb.	0 "	-	-	-	-	Husb. Pat. Hogan Box 141, Gilbert, Minn.	"	"	"	"	"	"	5 2	Fair	Blk.	Blue	-	"	Venosta	-	-	-	STR	" 1	
5	" self	28 "	-	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Redd	DK	Pro	Hazel	-	"	"	-	-	-	STR	" 1
6	" "	60 Yr.	1878	1903	Chicago	1903	Born in Ernest Kitchen Shorham, Minn.	"	"	"	"	"	"	5 3	Fair	Brn	Blue	-	"	Brantford	-	-	-	STR	" 1	
7	" "	34 no	-	-	-	-	Sister, Mrs. W. J. Korney 175 Colis Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Pro	Pro	-	"	"	-	-	-	STR	" 1	
8	" "	47 "	-	-	-	-	Sister, Jennie Somner Edwin, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 3	DK	"	"	-	"	Howick	-	-	-	STR	" 1	
9	" "	30 "	-	-	-	-	Bro. Rev. W. Smith Bessemer, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	"	"	-	"	Stratford	-	-	-	STR	" 1	
10	" "	20 Yr.	1910	1913	Detroit	June 26	Morgan Hotel Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	6 -	Redd	"	Blue	-	"	Thornbury	-	-	-	STR	" 1	
11	" dtr	5 P.C.	1911	1912	St. Charles	1912	Nephew, John Mc Donald St. Charles, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 2	DK	Gray	Pro	-	Scotland	Unknown	Quebec	1841	Unknown	" 2		
12	" self	5 P.C.	1913	1913	Port Huron	1913	Employed, J. C. Smith 50 Park St. Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	"	Blue	-	England	Waspittan	"	1883	Prussian	" 2		
13	" "	50 no	-	-	-	-	Sister, Mrs. John Erickson 2219 So. Central Bldg. Omaha, Neb.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	-	Canada	Toronto	-	-	-	STR	" 2	
14	" "	75 "	-	-	-	-	no relatives	"	"	"	"	"	"	6 -	DK	Pro	Pro	-	England	son Trent	Halifax	Apr 13	STR	" 2		
15	" "	200 "	-	-	-	-	Sister, Annie L. Allen 160 Grand Av. Oakland, Cal.	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	Brn	Blue	-	Canada	Millbrook	-	-	-	STR	" 2	
16	" Mother	0 "	-	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5 -	"	Pro	Pro	-	"	"	-	-	-	STR	" 2	
17	" self	50 "	-	-	-	-	Son, Alfred J Washington St. Lexington, Neb.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Brn	Blue	-	"	Brantford	-	-	-	STR	" 2	
18	" "	70 "	-	-	-	-	Wife, Hanna Westboro, Wis.	"	"	"	"	"	"	5 7	Red	Pro	Hazel	Low rt. jaw	Finland	Helsingfors	Halifax	Apr. 1908	STR	" 3		
19	" "	60 Yr.	1907	1910	Shenwood	1910	Born in Luther Gronk 1333 Olivet St. Long Beach, Cal.	"	"	"	"	"	"	5 4	Redd	Brn	Pro	-	Canada	Belleu Ile	-	-	-	STR	" 3	
20	" "	100 "	1895	1910	Bay City	1910	Mother, Margaret Goll 1919 Woodside Av. Bay City, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 6	Red	Pro	Blue	-	"	Mt. Forest	-	-	-	STR	" 3	
21	" "	8 "	1906	1913	B. Creek	1913	Wife, Mary R. Dancy 36 So. Jefferson, Battle Creek, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 9	DK	"	"	-	"	Salt	-	-	-	STR	" 3	
22	" "	10 "	1891	1895	Mich.	1895	Son, Robert R.F.D. 2, Grindstone City, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 8 1/2	Red	Brn	Pro	-	Ireland	Edeney	-	-	-	STR	" 3	
23	" "	130 no	-	-	-	-	no address	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Pro	"	-	England	London	Quebec	June 1909	STR	" 3		
24	" self	50 "	-	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5 10	Fair	Pro	Blue	-	Canada	Haliburton	-	-	-	STR	" 3	
25	" Husb.	0 "	-	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5 4	Red	Pro	"	-	"	Landsdowne	-	-	-	STR	" 3	
26	" self	20 Yr.	1908	1913	N. Y.	June	Dr. W. Nyerson 256 West of St. Huron.	"	"	"	"	"	"	5 3	DK	"	"	-	"	Dunraven	-	-	-	STR	" 3	
27	" "	28 no	-	-	-	-	Friends, L. B. Gooding 3213 So. Park Blvd. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	6 -	Fair	"	Pro	-	"	Peterboro	-	-	-	STR	" 3	
28	" "	80 "	-	-	-	-	Bro. Wm. Miller Rico, Colo.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	Blue	-	"	Hamilton	-	-	-	STR	" 3	
29	" "	25 "	-	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5 10	Red	"	"	Middle finger off left hand	"	Toronto	-	-	-	STR	" 3	
30	" "	0 Yr.	1891	1911	Calo.	July	friend, Mrs. Annie Jolly 1053 Pine St. Boulder, Colo.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Pro	-	"	Bamperdown	-	-	-	STR	" 3	



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

NOT USED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *Port Huron, Mich.*

SHEET No. *25*

11-1594

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.
1	Franklin	Benjamin	21	M	S lab.	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto	No relatives	Mich. Detroit
2	Diamond	Nellie	24	F	M none	"	"	"	"	"	"	Mother, Jennie Little 194 Elm St. Toronto, Can.	Mich. Ann Arbor
3	Davies	Victor J.	28	M	S Electrician	"	"	"	"	Waterville	Bro. Oliver Davies Waterville, P. I.	Colo. Trinidad	
4	Isaac	Elsie	18	F	Domestic	"	"	"	Swish	Peterboro	Uncle, Mark Brook Harwood, Ont.	Ill. Chicago	
5	Isaac	Elva	23	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
6	Isaac	Sarah	17	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7	Logan	Mary Ellen	20	"	Nurse	"	"	"	Irish	Sarnia	father, Wm. A. Logan, Can.	Mich. Port Huron	
8	McWhirter	Gertrude	28	"	M none	"	"	"	English	Montreal	Sister, Fela Smith 63 Church St. Montreal, Can.	Mich. Hibbing	
9	Parker	Catherine Benedict	55	F	W	"	"	"	"	Amherst	Bro. Ger. Wosten 80 Spring Garden Rd. Halifax, N. S.	Orl. Everson	
10	Parker	Mary Agnes	20	"	S	"	"	"	"	"	do	"	"
11	Embree	Lester	25	M	S lab.	"	"	"	Swish	Oxford	father, J. Embree, Ont.	Mich. Battle	
12	Singer	Alexander	21	"	"	"	"	"	German	Guelph	father, Louis New Germany, Ont.	Mich. N. Rapids	
13	McLaughlin	Alexander	49	"	W Inspector	"	"	"	Swish	Ottawa	bro. Sam Apple Hill, Ont.	" Owasco U.	
14	Mitchell	William	39	"	M Carpenter	"	"	"	English	Petrolia	father, Francis Petrolia, Ont.	" Detroit	
15	Holmes	Walter	24	"	S Instrument maker	"	"	"	"	Peterboro	no relatives	"	"
16	Walker	Elvina	30	F	M none	no	no	"	"	Oil Springs	Sister, Mrs. Thos. Lumley Lombard, Ont.	" Marine City	
17	Walker	John	6	M	S	"	"	"	"	"	do	"	"
18	Daniels	Lillie	49	F	W	"	yes	"	"	Toronto	father, Wm. Jones 47 Trillia Ave. Toronto, Can.	Ill. Elgin	
19	Knapp	John E.	28	M	S Engineer	"	"	"	Welsh	"	father, Charles Grand Valley, Ont.	" Chicago	
20	Roberts	Annie	42	F	M none	"	"	"	Irish	Strathroy	Aunt, Minnie English Strathroy, Ont.	"	"
21	Burr	Frank A.	26	M	S Carpenter	"	"	"	English	Brantford	Wife, Phoebe Tommyhill St. Brantford, Ont.	Mich. Flint	
22	Runstadler	Lewis	78	"	W none	"	"	"	German	Newstadt	bro. Louise Martini Balden, Ont.	Wash. Spokane	
23	Baldwin	John	35	"	M tuner	"	"	"	English	Simcoe	Wife, Reida Bobcaygeon, Ont.	Mich. Sunnyside	
24	Lucas	Myrtle	23	F	S stenographer	"	"	"	"	Wyoming	father, Harry Wyoming, Ont.	" Detroit	
25	Waldeck	Laney	54	"	W none	"	"	"	Swish	Park Hill	son, Frank Park Hill, Ont.	"	"
26	Waldeck	Becil Carl	10	M	S	"	"	"	"	"	do	"	"
27	Lane	Thomas	50	"	M Watchman	"	"	"	Irish	Mt. Carmel	Sister, Mrs. Mary Boyle Park Hill, Ont.	"	"
28	Lane	James Jos.	6	"	S none	no	no	"	"	"	do	"	"
29	Brouser	Jacob	25	"	S lab.	yes	yes	"	English	Dublin	father, Jacob Dublin, Ont.	"	"
30	Burke	Arthur Wm.	24	"	M	"	"	"	German	Berlin	father, John 56 John St. Berlin, Can.	"	"

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

*James Farber  
J. J. Farber*



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
		Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.					
1	Self	5 no	-	-	-	No address	no	5 7 1/2	DK Pro	Grey	England	Unknown	Quebec	1904	Eng. N. Y.	July 4	
2	"	150	"	-	-	Husb. Ralph	"	5 3	Fair	Blue	Canada	Listowell	-	-	-	" 4	
3	"	200	"	-	-	Bro. David	"	5 7 1/2	DK	Pro	England	London	Quebec	1905	Ottawa	" 4	
4	"	Mothers	35	"	-	Mothers, Isabella, Isaac	"	5 2	Fair	Blue	Canada	Harwood	-	-	-	" 4	
5	"	8	"	-	-	316 2 Hope St. Chicago, Ill.	"	5 2	DK	"	"	"	-	-	-	" 4	
6	"	0	"	-	-	do	"	5 3	"	"	"	"	-	-	-	" 4	
7	"	Self	2 yrs	1912	June 20	Hospital	"	5 8	med	Pro	"	Warick	-	-	PHS	" 4	
8	"	Husb.	10 no	-	-	Husb. Sifton M. Wharles	"	5 7	DK	Pro	"	New Richmond	-	-	BTR	" 4	
9	"	Self	300	"	-	W.R. Parker	"	5 3	Fair	Grey Blue	"	Halifax	-	-	BTR	" 5	
10	"	Mothers	0	"	-	Everson, Ore.	"	5 4	DK	Pro	"	Amherst	-	-	BTR	" 5	
11	"	Self	100	"	-	do	"	5 6 1/2	"	Blue	"	Oxford	-	-	BTR	" 5	
12	"	25 yrs	1912	mil. June 18	1913	Butte, Mont.	"	5 9	DK	Pro	"	Germany	-	-	BTR	" 5	
13	"	5	"	1912	June 24	Frank, N.Y.	"	5 8 1/2	DK	Grey Blue	"	U.S. A. Franklin	-	-	BTR	" 5	
14	"	20	"	1913	July 4	Home, Mich.	"	5 10	"	Pro	"	Canada	Bunyan	-	-	BTR	" 5
15	"	100 no	-	-	-	No address	"	5 7	Fair	Pro	"	England	Liverpool	Quebec	1910	Quebec	" 5
16	"	Husb.	0 yrs	1908	July 5	Husb. Geo. Walker	"	5 3	DK	Pro	"	Canada	Sombra	-	-	BTR	" 5
17	"	father	0	"	-	161-3 W. Marine City, Mich.	"	-	Fair	"	"	Inneskillen	-	-	BTR	" 5	
18	"	Self	75	"	-	do	"	5 5	"	"	"	Toronto	-	-	BTR	" 5	
19	"	Self	150 yrs	1896	June	Elgin, Ill.	"	5 8	DK	Blue	"	Waltham	-	-	BTR	" 6	
20	"	Husb.	0	"	-	487 Dearborn St. Chicago, Ill.	"	5 3	Fair	"	"	Stratford	-	-	BTR	" 6	
21	"	Self	30 no	-	-	Husb. F. G. Roberts	"	5 9	med	Bro Pro	"	England	Marden	Halifax	1907	Halifax	" 6
22	"	45 yrs	1892	Wark. Oct 15	1912	Alfred	"	5 10 1/2	DK	Grey Blue	"	Canada	Perth	-	-	BTR	" 7
23	"	P Defective	1895	mil. 1912	June 18	Uncl. Geo. Baldwin	"	5 8	DK	Pro	"	St. Williams	-	-	BTR	" 7	
24	"	5	"	1907	July 4	Sunnyside, Mich.	"	5 1	Fair	Pro	"	Wyoming	-	-	BTR	" 7	
25	"	50	"	1913	July	317 1/2 Hamilton St. Detroit	"	5 2	"	Blue	"	London	-	-	BTR	" 7	
26	"	Mothers	0	"	-	61 Spruce St. Detroit, Mich.	"	-	med	"	"	Park Hill	-	-	BTR	" 7	
27	"	Self	24	"	-	do	"	5 11	Fair	Grey Blue	"	U.S. A. N. Y.	-	-	BTR	" 7	
28	"	father	0	"	-	1864 Wife, Alice	"	-	"	Pro	"	Canada	Mt. Carmel	-	-	BTR	" 7
29	"	Self	12	"	-	365 Hill St. Detroit, Mich.	"	5 8	med	"	"	Dublin	-	-	BTR	" 7	
30	"	16	"	1910	June	117 Bethune St. W. Detroit	"	5 6	Fair	"	"	Berlin	-	-	BTR	" 7	

BTR - Grand Trunk Railway  
PHS - P. H. & Samia Ferry Co.

CLASS E.

Thomas M. Ross  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

NOT USED

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1894

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *Port Huron, Mich.*

SHEET NO *26*

11-1094

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Cairns	Georganna	23	F	M none	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Toronto	father, Hugh M. Donnell 107 Bond St. Toronto, Can.	Mich.	Detroit
2	Cairns	Alma May	4	"	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
3	Cairns	Margaret	6	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
4	M. Donald	Flora	39	"	"	yes	yes	"	Scotch	"	Seaforth	do	"	"
5	M. Donald	Anna	27	"	"	yes	"	"	"	"	"	No relatives	"	Mt. Clemens
6	M. Cann	Frank	40	M	M Painter	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7	Mann	Herbert August	21	"	Book- binder	"	"	"	Irish	"	Stratford	Mother, Sarah M. Mann 255 Wellington, Stratford, Ont.	"	Flint
8	Gustin	Frank	42	"	" Farmer	"	"	"	German	"	Berlin	Mother, Gertrude Bical St. Clements, Ont.	Ill.	Chicago
9	Matthews	Louise E.	77	F	Wd none	"	"	"	English	"	Forest	Bro. Edwin Forest, Ont.	"	"
10	M. Carthy	Christel	23	M	M lab.	no	no	"	"	"	Shumaker	Bro. Roy Shumaker, Ont.	"	"
11	M. Carthy	Agnes	22	F	" none	yes	yes	"	"	"	Lindsay	father, John Lindsay, Ont.	N.D.	Brinsmade
12	M. Carthy	Archibald	5	M	"	no	no	"	"	"	"	father, Murdoch M. Clegg Lindsay, Ont.	"	"
13	M. Leod	Janet	23	F	school teacher	yes	yes	"	"	"	"	do	"	"
14	Beatty	Alfred	27	M	" Farm lab.	"	"	"	Scotch	"	Orillia	father, Malcolm Orillia, Ont.	Ind.	Waterloo
15	M. Leod	Henry S.	24	"	" Broker	"	"	"	Irish	"	Breemore	father, David Breemore, Ont.	Kan.	Hayes City
16	M. Leod	Kenneth E.	28	"	" Clerk	"	"	"	Scotch	"	Stratford	No relatives	Colo.	Denver
17	Connor	Thomas P.	50	M	" Rope maker	"	"	"	"	"	Montreal	father, Kenneth Montreal, Can.	Neb.	Omaha
18	Connor	Mary	50	F	" none	"	"	"	"	"	Peterboro	M. L. Mrs. J. Barker 58 Elm St. St. John, N.B.	Wis.	Waupun
19	Connor	Mary Beatrice	25	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
20	Connor	Cathleen	18	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
21	Connor	Winifred	15	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
22	Connor	Frances	13	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
23	Mowry	Roland B.	28	M	" Rope maker	"	"	"	English	"	"	do	"	"
24	Powles	Myrtle S.	22	F	" Nurse	"	"	"	"	"	"	Wife, Bertha Peterboro, Can.	"	Milwaukee
25	Haslip	Mary Agnes	32	"	" none	"	"	"	"	"	Powles Corner	father, John Powles Corner, Ont.	Ill.	Chicago
26	Bowers	Ulice	22	"	" Domestic	"	"	"	"	"	Toronto	father, Jas. Freeman Napthym, Ont.	"	"
27	Workman	Nellie	39	"	" none	"	"	"	Irish	"	"	Sister, Lizzie Bowers Delmar, Ont.	Mich.	Detroit
28	Chabot	Rosere	22	M	" Book keeper	"	"	"	"	"	Stratford	Hubert Fred Workman Stratford, Ont.	Tex.	San Antonio
29	Fish	Francis Lillian	24	F	" Student	"	"	"	French	"	Montreal	father, Arsene 1271 St. Dennis, Montreal, Can.	Minn.	Minneapolis
30	Muir	Marion Alma	21	"	" none	"	"	"	Scotch	"	Newcastle	father, Chas. Newcastle, N.B.	Ill.	Chicago
31	NOT USED									"	Lachute	father, Richard Lachute, P. Q.	Mich.	Flint

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

*John W. Browning Jr.*

*James Farber*  
*W. L. Buchanan*



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July 24, 1913.

## CLASS E

11-100

GTR - Port Grand Trunk Railway  
 PHS - P.H. & S. Ferry Co.

Thomas M. Ross  
Immigrant Inspector

**CLASS E.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

copied by JLF

1 to 30

2

JLF

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

27

11-1204

PORT OF *Port Huron, Mich.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Robb	Ann	61	F S none	yes yes	Canada	Scotch	Canada	London	Bro. Aleck Robb Elkington, Ont.	N.H. Minot
2	Barroldt	Francis	24	" " "	" "	"	Irish	"	Toronto	Aunt Mrs. R.W. Pentecost 407 Huron St. Toronto, Can.	Wis. Milwaukee
3	McMurray	John	36	M "R.R. Agent"	" "	"	Scotch	"	Woodstock	father, R. M. Murray Woodstock, Ont.	Ill. East St. Stockton
4	McDonald	Ellen	53	F M none	" "	"	"	"	Cornwall	Husb. Alex Cornwall, Ont.	Minn. Minneapolis
5	Bland	Wm. Ernest	16	M S Pipefitter	" "	"	English	"	Englehart	father, Robert Englehart, Ont.	Mich. Pt. Huron
6	Hooper	Mary	27	F " none	" "	"	"	"	Larnia	father, R. A. Larnia, P.O. Can.	" "
REMARKED DO BARRED	Clarke	Frank	19	M " clerk	" "	"	Irish	"	Toronto	later, Caroline E. Clarke 175 Carlton St. Toronto, Can.	" "
DO BARRED	Looby	Martin	46	" " lab	" "	"	"	"	Dublin	Bro. Louis Dublin, Ont.	" Flint
9	Slater	Isabella B.	59	F Wd. none	" "	"	English	"	Toronto	nephew, Wilberforce Hardman Keele, Ont.	Ill. Chicago
10	Lafferty	Albert Edward	39	M M Barber	" "	"	Irish	"	Napanee	mother, Kate Lafferty Napanee, Ont.	Wash. Seattle
11	Lafferty	Bertha Dean	36	F " none	" "	"	"	"	"	do	"
12	Nugent	Margaret	65	" Wd	" "	"	"	"	Toronto	do	"
13	Dickinson	Roy Gunn	36	M S Lineman	" "	"	English	"	"	do	"
14	Calberg	Charles	32	" Wd Farm lab.	" "	"	"	"	Colbourne	father, John Colbourne, Ont.	Ill. Chicago
15	Duquette	Ida	19	F S lab.	" "	"	French	"	Brandon	father, Oscar by Walker Rd. Walkerville, Ont.	Mich. Cairo
16	Ansley	Easton M.	27	M Wd carpenter	" "	"	English	"	Toronto	father, James 194 John St. Toronto, Can.	Ohio Cleveland
17	Baldwell	Anna A.	42	F " none	" "	"	"	"	Elmvale	Bro. Herbert F. Ames Waukegan, Ont.	Mich. Detroit
18	Baldwell	Floyd	11	M S	" "	"	"	"	"	do	"
19	Lemire	Philip	24	" " Watchmaker	" "	"	French	"	Quebec	father, Joseph La Parue, P.Q.	" "Elgin
20	Dryden	Elizabeth	75	F Wd none	" "	"	Scotch	"	Paisley	son, William Paisley, Ont.	Minn. Duluth
21	Dryden	Elizabeth	39	" S nurse	" "	"	"	"	"	do	"
22	Thamer	Elizabeth	74	" Wd none	" "	"	German	"	Wellesley	son, John Paul Wellesley, Ont.	Mich. Pigeon
23	Gill	Felix	70	M " "	" "	"	English	"	St. Marys	do	"
24	Colquhoun	Lera	22	F S nurse	" "	"	Scotch	"	Morrisburg	do	"
25	Viges	Blake	28	M M lab.	" "	"	French	"	Preston	father, Charles Morrisburg, Ont.	Ill. Chicago
26	Harrington	Minnie	20	F S Domestic	" "	"	English	"	Ripley	father, James Preston, Can.	Mich. Price
27	Finch	Harry James	24	M M Estate Agent	" "	"	"	"	Calgary	father, Wm. Ripley, Ont.	" Detroit
28	Blackburn	Alfred	47	" Wd lab.	" "	"	Irish	"	London	Wife, Irene 1957-12 W. Calgary, Alta.	" "
29	Baldwell	Henry J.	58	" M Physician	" "	"	Scotch	"	Dundas	father, Sarah Blackburn 25 Humbert St. Toronto, Can.	" "
30	Lang	Charles V.	26	" S salarman	" "	"	"	"	London	Bro. Joseph Pellet Island, Ont.	Ill. Chicago
27	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

*John Brown*  
*James Farber*  
*Wm. Buchanan*  
*Wm. Johnston*



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913.

CLASS E

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpo- ration, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or special arrangement, to enter the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Yes	Self	100	Yes	1906 S. D. Apr 3. Pro. Adams L. Robb				Good	no	57	Fair	Pro	Grey	Canada	London	-	-	BTR	1913
2	"	"	100	"	1912 Minn. 1912 217 Mill St. Minn. S. D. Dec Sacred Heart Sanitarium			"	"	"	56	"	Fair	Blue	"	Guelph	-	-	BTR	July 9
3	"	Pass	30	"	1907 Milwaukee 1912 Milwaukee, Wis. Home			"	"	"	58 1/2	Dark	Pro	Bro	"	Ingersoll	-	-	BTR	" 9
4	"	Husb.	30	"	1909 Minn. 1909 Lake St. Minneapolis, Minn. Sister Mrs. Capt. J. Duane			"	"	"	54	"	"	Blue	"	St. Andrew	-	-	BTR	" 9
5	"	Self	12	no	-	No address			"	"	58	Med	Pro	"	"	Larnia	-	-	BTR	" 9
6	"	"	2	"	-	friend, Mrs. F. Christopher			"	"	54	Dark	Pro	"	"	Sombra	-	-	BTR	" 10
7	"	"	0	"	-	L.P.C.			"	"	55	Fair	Red	Grey	"	Toronto	-	-	PHS	" 10
8	"	"	5	yes	1907 Duluth 1907 1887 tuberculosis			"	"	"	511	Dark	Grey	Med	"	Dublin	Montreal 1889	Unknown	BTR	" 10
9	"	"	28	"	1913 Chicago 1913 2233 Racine St. Chicago, Ill. Son, Daniel W. Slater			"	"	Good	56	Fair	Pro	Pro	England	Beverley	Montreal 1889	Unknown	BTR	" 10
10	"	"	100	"	1909 Seattle 1909	No address			"	"	6	Dark	Pro	"	Canada	Napanee	-	-	BTR	" 10
11	"	Husb.	0	"	-	do			"	"	54	Med	Pro	Blue	"	Bristol	-	-	BTR	" 10
12	"	Self	20	no	-	Long S. W. Nugent			"	"	5	Yellow	Grey	Pro	"	Manvers	-	-	BTR	" 10
13	"	"	7 1/4	"	1911 Chicago 1911 Father, D. A. Dickinson			"	"	"	51 1/4	Med	Pro	Blue	"	Vancouver	-	-	BTR	" 11
14	"	"	100	no	-	Aunt, Isabelle Patterson			"	"	59	Dark	"	"	"	Bolbourne	-	-	BTR	" 11
15	"	friend	9	"	-	friend, Charles Cook			"	"	54	Med	"	Pro	"	Walkerville	-	-	BTR	" 11
16	"	Self	25	yes	1912 Detroit 1912 254 Huron St. Detroit, Mich. Daughters			"	"	"	510	"	"	"	"	Orangetown	-	-	BTR	" 12
17	"	"	350	no	-	Mother, Mrs. M. Ames			"	"	53	Fair	"	"	"	Toronto	-	-	BTR	" 12
18	"	Mother	0	"	-	do			"	"	-	"	"	"	"	Onemee	-	-	BTR	" 12
19	"	Self	5	yes	1913 Elgin, Ill. 1913 153 So. Chapman, Elgin, Ill. friend, Jas. Mahon			"	"	"	57 1/2	"	"	Grey	"	Quebec	-	-	BTR	" 12
20	"	"	75	no	-	friend, G. G. Bush			"	"	52	Dark	Grey	Blue	"	Fergus	-	-	BTR	" 12
21	"	"	0	yes	1913 Duluth 1913 1912 do			"	"	"	52	"	Pro	Bro	"	Rockwood	-	-	BTR	" 12
22	"	"	30	"	1866 1867 1867 1867	son, Ernest Paul			"	"	5	"	Grey	"	"	St. John	-	-	BTR	" 12
23	"	"	0	no	-	son, Edward Hill			"	"	53	Yellow	"	"	"	St. John	-	-	BTR	" 12
24	"	"	15	"	-	Avoca, Mich. Michael Rees Hospital			"	"	55	Med	Dark	Pro	"	St. John	-	-	BTR	" 12
25	"	"	1	yes	1912 1913 1913 1913	Chicago, Ill. Price, Mich.			"	"	59	Dark	Pro	Pro	"	St. John	-	-	BTR	" 12
26	"	"	16	"	1911 Detroit 1911 361 Campbell St. Detroit, Mich. son, Anna Black			"	"	"	56	Fair	Dark	Blue	"	Ripley	-	-	BTR	" 12
27	"	"	70	no	-	2015 Bunker Avenue, Detroit			"	"	6	Dark	Pro	Pro	"	Brantford	-	-	BTR	" 13
28	"	"	3	yes	1910 1910 1910 1910	128 Butterworth St. Detroit			"	"	57 1/2	"	Dark	Blue	"	Toronto	-	-	BTR	" 13
29	"	"	300	"	1912 Chgo. 1912 637 Greenwood St. Chicago			"	"	"	510	"	Grey	"	"	Ottawa	-	-	BTR	" 13
30	"	"	2	"	1913 1913 1913 1913	4440 Lake St. Chicago, Ill.			"	"	58 1/2	Med	Pro	Grey	"	London	-	-	BTR	" 13

BTR - Grand Trunk Railway  
PHS - Ft. Huron & Larnia Ferry Co.

CLASS E.

11-1204

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied by C.F.F.

to 30

1

2

C.F.F.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

SHEET NO. 28

11-1004

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Dunton	Herbert J.	29	M	Salesman	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto	father, Silas 76 Lindsay Av. Toronto, Can.	Ill.	Chicago
2	Dumas	Thomas	52	"	miner	"	"	"	French	"	Colbalt	bro. Marie Dumas St. Teles. P. Can.	Mont.	Anacosta
3	Chittick	William	50	"	lab.	"	"	"	Irish	"	Sarnia	father, Christopher Watford, Ont.	Mich.	Flint
4	Kyle	James	30	"	S Farm lab.	"	"	"	"	"	"	father, James Hinckley, Ont.	"	Atkins
5	Brooks	James	34	"	lab.	"	"	"	"	"	"	father, Henry Sarnia, Ont.	"	Detroit
6	Albert	Leo Francis	22	"	lab.	"	"	"	German	"	Toronto	father, David 292 Bathurst St. Toronto.	"	"
7	Leigh	Myra Hope	38	F	Nurse	"	"	"	English	"	"	mother, Alice James Rd. Christchurch, New Zealand.	"	"
8	Rushford	Mary	32	"	M none	"	"	"	French	"	Sarnia	father, John Yarmouth, N.S.	"	Port Huron
9	Rushford	Mary	8	"	S	"	"	"	"	"	"	do	"	"
10	Austin	Minnie	32	"	M	"	"	"	German	"	Port Hope	father, J. A. Weatherill Port Hope, Ont.	Mont.	Harve
11	Corbett	Lewis Hamilton	29	M	S Teacher	"	"	"	Irish	"	Toronto	Uncle, W. C. Corbett Brinsford, Ont.	Wash.	Huntville
12	mainland	Fredrick J.	22	"	Steam fitter	"	"	"	English	"	Hamilton	Wife, Pearl St. Catharines, Ont.	Mich.	Detroit
13	Adams	Euphemia	22	F	S none	"	"	"	"	"	Toronto	father, Robert 179 Clinton St. Toronto, Can.	"	St. Rapids
14	Metcalf	Percy	24	M	M Farm lab.	"	"	"	"	"	Petrolia	father, Ephraim North line, Inverhill, Ont.	"	Imley City
15	Metcalf	Mabel	22	F	" none	"	"	"	"	"	"	do	"	"
16	Metcalf	Earl	3	M	S	no	no	"	"	"	"	do	"	"
17	Metcalf	Stanley	1	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
18	Case	William	26	"	M Machinist	yes	yes	"	"	"	Monkton	father, Saml. E. Case Hull, N.S. Can.	Ill.	Hinsdale
19	Case	Hazel	25	F	" none	"	"	"	"	"	"	do	"	"
20	Case	Ivan	1	M	S	no	no	"	"	"	"	do	"	"
21	Wilson	Charles Robert	35	"	M lab.	yes	yes	"	"	"	Stratford	mother, Elizabeth 64 Grant St. Stratford, Ont.	Mich.	Detroit
22	Wilson	Esther	35	F	" none	"	"	"	"	"	"	do	"	"
23	Wilson	Leonard Chas.	9	M	S	"	"	"	"	"	"	do	"	"
24	Wilson	Archibald Robert	5	"	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
25	Jameson	Erwin	19	"	Barber	yes	yes	"	"	"	Toronto	mother, Mary Jameson F. Leinster, Ont.	"	"
26	Wheeler	Gordon Lawson	21	"	Student	"	"	"	"	"	Brigden	father, John Wheeler Brigden, Ont.	"	"
27	McBreath	James Thomas	14	"	lab.	"	"	"	Swish	"	London	father, John 278 Thorn St. London, Ont.	"	"
28	Saab	Said	22	"	clerk	"	"	"	Syrian	"	Monkton	No relatives	Okla.	Stratford
29	Heise	Percy A.	24	"	M Shoemaker	"	"	"	German	"	Aurora	mother, Frances Heise 1712 St. Clair, Toronto, Can.	Ill.	Chicago
30	Heise	Jennie	22	F	" none	"	"	"	Swish	"	"	father, W. M. Leach Aurora, Ont.	"	"

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Bruce Raitley  
J. W. Brownrigg  
W. J. James Farber  
W. J. Buchanan  
H. A. Hamilton



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.									
		Yes or No.				Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.													
1	Self	5	1908 June Boarding House	1913 3602 Duke Av. Chicago, Ill.	no	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	DK	Bro	Blue	Canada	Toronto	-	-	BTR	1913	
2	"	100	1909 June 20 friends. Victor Galipo	1913 Leadville	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	Med	"	"	"	St. Teloir	-	-	BTR	July 13	
3	"	1	1910 Flint, Mich. July 10	Norms at Louis Lawson	"	"	"	"	"	"	5 10	Fair	Pro	Pro	"	St. Marys	-	-	BTR	" 13	
4	"	14	1913 Atkins, Mich. July 12	friend, Wm. Cook	"	"	"	"	"	"	5 11	Med	Pro	Blue	"	Hemlock	-	-	PHS	" 13	
5	"	2	1913 Detroit July 11	Rooming	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	DK	Pro	"	"	Marthaville	-	-	BTR	" 14	
6	"	22	no	friend, Frank Browley	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	Toronto	-	-	BTR	" 14	
7	"	25	"	friend, Mrs. H. Meng	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Blk	Pro	"	New Zealand	Christchurch	Quebec	May 14 1906	BTR	" 14
8	"	35	1909 1913 Ot. Huron	Husb. James	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	Canada	Yarmouth	-	-	BTR	" 14	
9	Mother	0	"	do	"	"	"	"	"	"	-	Fair	Pro	"	"	Sarnia	-	-	BTR	" 14	
10	Self	0	1912 1913 Harre, Ont.	Husb. Jas. Austin	"	"	"	"	"	"	5 1 1/2	"	Pro	"	"	Port Hope	-	-	BTR	" 14	
11	"	100	no	father, L. C. Corbett	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Pro	Pro	"	Brimsley	-	-	BTR	" 14	
12	no funds	0	"	L P.C.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	Pro	Blue	"	Hamilton	-	-	BTR	" 15	
13	Sister	4	"	Sister, Mrs. Arthur Twiss	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Pro	"	"	Toronto	-	-	BTR	" 15	
14	Self	5	"	friend, R. B. Jackson	"	"	"	"	"	"	5 10 1/2	"	"	"	"	Petroliu	-	-	BTR	" 15	
15	Husb.	0	1891 1905 Mich.	1905 do	"	"	"	"	"	"	5 3	Fair	"	"	U. S. A.	Sharpville	-	-	BTR	" 15	
16	father	0	no	do	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	Canada	Irishkillen	-	-	BTR	" 15	
17	"	0	"	do	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	Oil Springs	-	-	BTR	" 15	
18	R. H. Pan	35	"	Sister, Mildred Knowles	"	"	"	"	"	"	5 4	DK	"	Bro	"	"	"	-	-	BTR	" 15
19	"	0	1898 1903 Lynn, Mass.	1903 do	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Pro	"	U. S. A.	Lynn, Mass.	-	-	BTR	" 15	
20	"	0	no	Aunt, do	"	"	"	"	"	"	-	Fair	Pro	Blue	Canada	Monkton	-	-	BTR	" 15	
21	Self	70	no	friend, George Davis	"	"	"	"	"	"	5 4	DK	Blk	Pro	England	London	Quebec	May 1903	BTR	" 16	
22	Husb.	0	"	994 Trumbull St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Pro	Pro	"	"	"	-	-	BTR	" 16
23	father	0	"	do	"	"	"	"	"	"	-	Fair	Pro	"	Canada	Brownburg	-	-	BTR	" 16	
24	"	0	"	do	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	Stratford	-	-	BTR	" 16	
25	Self	7	"	friend, Chas. Gannon	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	Pro	"	Flesherton	-	-	BTR	" 16	
26	"	7	1912 Detroit	1912 no address	"	"	"	"	"	"	5 10	Med	Pro	Blue	"	Beigden	-	-	BTR	" 16	
27	"	4	no	Under 16 Yrs.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	Pro	Pro	"	London	-	-	BTR	" 16	
28	"	165	"	Bousin, John Hassen	"	"	"	"	"	"	5 5	DK	Blk	Pro	Syria	Beirut	Halifax	May 1909	BTR	" 16	
29	"	65	"	friend, Geo. Townsend	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	Pro	Blue	Canada	Orillia	-	-	BTR	" 16	
30	Husb.	0	"	1907 750 Turner St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Pro	Pro	"	Aurora	-	-	BTR	" 16	

BTR - Grand Trunk Railway  
PHS - Port Huron & Sarnia Ferry Co.  
A. C. F. - St. Clair Ferry  
CLASS E.

*James M. Rose*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 29

11-1594

PORT OF *Port Huron, Mich.*

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Shires	Janet	36	F	m none	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Toronto	Mother, Roda Smith 233 N. River St. Hightown, Manchester, Engl.	Ind.	Bedford Engl.
2	Shires	Harry	9	M	S	"	"	"	"	"	"	do	"	"
3	Shires	Florence	6	F	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
4	Welsh	Oskar	46	M	M lab.	yes	yes	"	French	"	"	do	"	"
5	Houglas	Harriet	67	F	M none	"	"	"	English	"	Dutton	Wife, Mary Jane Dutton, Ont.	Mich.	Port Huron
6	Jamieson	Agnes	16	"	S mill worker	"	"	"	Swish	"	Caledonia	do	"	"
7	Heating	Francis Joseph	22	M	" Clerk	"	"	"	Irish	"	Rockwood	Uncle, John Jones Rockwood, Ont.	"	Mayville Engl.
8	Turner	Robert Blake	27	"	M Farm lab.	"	"	"	English	"	Toronto	Mother, Katherine 108 Cumberland St. Toronto, Can.	Ill.	Chicago
9	McGrath	Annie	32	F	S Housekeeper	"	"	"	Irish	"	Bolton	Mother, Mary Bolton, Ont.	Mich.	St. Rapids
10	Scheiorn	Laura	27	F	M none	"	"	"	"	"	Peterborough	Sister, Mary Walsh 419 King St. Peterborough, Ont.	"	"
11	Garigan	Wm. Burthen	24	M	S Farm lab.	"	"	"	"	"	Alliston	father, John M. Kall Alliston, Ont.	"	"
12	Harwood	Frank	33	"	" machinist	"	"	"	English	"	Watford	father, Patrick Watford, Ont.	"	Detroit
13	Larock	Alexander	25	"	" Brass polisher	"	"	"	Scotch	"	Larnia	father, Abraham Larnia, Can.	"	"
14	Ford	Mary Catherine	39	F	M none	"	"	"	Irish	"	Guelph	Mother, Mrs. La Vack 38 George St. Toronto, Can.	"	"
15	Ford	Eli Delmar	7	M	S	"	"	"	"	"	"	father, Charles Ontario St. Guelph, Ont.	"	"
16	Fraser	Daniel	28	"	S fireman	"	"	"	Scotch	"	Antigonish	father, Aleck Antigonish, N. S.	Ill.	Chicago
17	Fontaine	Aleck	24	"	" carpenter	"	"	"	French	"	St. Isidore	father, Joseph St. Isidore, P. R. Can.	"	Bourbonais
18	Fontaine	Stanislaus	19	"	" Farm lab.	"	"	"	"	"	"	do	"	"
19	Brooks	Dora	22	F	M none	"	"	"	Irish	"	Rutherford	father, Robt. Topliff Rutherford, Ont.	Ohio	Toledo
20	Daniels	Margaret	82	"	S none	"	"	"	English	"	Haysville	no relatives	Mich.	Turner
21	Annear	Gertrude	26	"	" stenographer	"	"	"	"	"	Montague	father, John Montague, P. E. I.	N. S.	Manning
22	McNaughton	Donner Cameron	18	M	" salesman	"	"	"	Scotch	"	Montreal	father, M. A. McNaughton 661 Hutchison St. Montreal, Can.	Ill.	Chicago
23	Coulstock	William	29	"	" Bricklayer	"	"	"	English	"	Brantford	Sister, Mrs. F. Sharpe Brantford, Ont.	Ja.	Waterloo
24	Healey	William	24	"	" Farm lab.	"	"	"	"	"	London	father, James 133 Marlton St. London, Ont.	Mich.	Bad Axe
25	Duncan	Margaret	73	F	M none	"	"	"	Scotch	"	Glova	Sister, Julia Lowe Glova, Ont.	"	Detroit
26	Finner	Alfred	29	M	S Farm lab.	"	"	"	German	"	Berlin	Mother, Mary Berlin, Ont.	"	"
27	Kartchner	William	18	"	" lab.	"	"	"	English	"	Ripley	father, William Ripley, Ont.	"	Flint
28	Worthy	Gertrude	25	F	" Domestic	"	"	"	Scotch	"	Montreal	Sister, Mrs. R. A. Lydel Print, P. E. I.	"	Saginaw
29	Alexander	Alice	40	"	" none	"	"	"	"	"	Van Kleek Hill	father, J. S. Van Kleek Hill, Ont.	Ja.	Wrentham
30	Browne	Wm. Benjamin	28	M	S Photographer	"	"	"	"	"	"	"	"	"

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

line 1, Shires Peter U. S. C. age 9 mos.

James Farley  
Bureau of  
Immigration  
and  
Naturalization  
Washington, D. C.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

13-1904																			
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																			
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																			
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by a company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Wherever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other, including, but not limited to, the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Yrs. Husb.	5 yrs	1912 Bedford	1912 Husb. Walter Shires 1021 So. J. St. Bedford, Ind.	no	no	no	Good	no	5'3"	DK	Pro	Pro	England	Manchester	Halifax	1906	Lake Erie	July 16
2	" father	0	"	" do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	0	"	" do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	" Self	23	no	" no address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Toronto	"	"	"	"
5	"	60	1912	1912 Mayville, Mich. Sister, Mary Jamison	"	"	"	"	"	5'10"	DK	Pro	Blue	"	Dunwich	"	"	"	"
6	"	12	no	" 19. Dr. Scott, Sandusky, Mich. Sister, Joseph Kennedy	"	"	"	"	"	5'5"	DK	"	Pro	England	Kent	Unknown	1847	Unknown	"
7	"	0	1907	1907 1836 Addison St. Chicago, Ill. Wife, Margaret Turner	"	"	"	"	"	5'3"	"	"	"	Scotland	Glasgow	Quebec	1907	"	"
8	"	7	1913	1913 R.R. 2, Gr. Rapids, Mich. Sister, do	"	"	"	"	"	5'6"	DK	Pro	Blue	Canada	Toronto	"	"	"	"
9	" Sister	5	no	" L.P.C. do	"	"	"	"	"	5'7"	Fair	Pro	Blue	"	Colborne	"	"	"	"
10	" Husb.	30	1913	1913 121 Rose St. Grand Rapids, Mich. Husb. Robt. J. do	"	"	"	"	"	5'4 1/2"	DK	Pro	"	"	Albion	"	"	"	"
11	" Self	23	1908	1908 No address	"	"	"	"	"	5'5"	Fair	Pro	Pro	"	Rosemont	"	"	"	"
12	"	25	1906	1906 156 Bush St. Detroit, Mich. friend, Jas. Scott	"	"	"	"	"	5'9 1/2"	DK	Pro	Blue	"	Watford	"	"	"	"
13	"	11	no	" Detroit, Mich. Husb. Eli Ford	"	"	"	"	"	5'8"	Fair	Pro	Blue	"	Leathery	"	"	"	"
14	"	5	"	" 1301 Jefferson Ave. Detroit do	"	"	"	"	"	5'8 1/2"	"	"	"	"	Toronto	"	"	"	"
15	" Mother	0	"	" do	"	"	"	"	"	5'5"	DK	Pro	"	"	Eden Mills	"	"	"	"
16	" Self	20	1910	1910 Chicago No address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Rockwood	"	"	"	"
17	"	10	1913	1913 Bourbonnais, Ill. Notre Dame convent	"	"	"	"	"	5'11 1/2"	"	Pro	Pro	"	Antigonish	"	"	"	"
18	"	0	no	" do	"	"	"	"	"	5'6"	DK	"	"	"	St. Adolphe	"	"	"	"
19	" Husb.	3	1913	1913 329-10 St. Toledo, Ohio. Husb. John Brooks	"	"	"	"	"	5'7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	" Self	20	no	" Sister, Mrs. John Vance Turner, Mich.	"	"	"	"	"	5'3"	DK	Pro	Blue	"	Sombra	"	"	"	"
21	"	40	"	" Pro. Harry McGinnis, N. Dak.	"	"	"	"	"	5'3"	"	"	"	"	Brantford	"	"	"	"
22	"	17	"	" Pro. L. M. McNaughton 11919 So. Halstead St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5'8"	Fair	Pro	"	"	Montague	"	"	"	"
23	"	30	1913	1913 Sister, Kate Gollins Waterloo, Ia.	"	"	"	"	"	5'7"	DK	Pro	Blue	"	Huntingdon	"	"	"	"
24	"	8	1903	1903 Sister, Mildred McNaughton Bad Axe, Mich.	"	"	"	"	"	5'7 1/2"	Fair	Pro	Blue	England	Leathery	Quebec	1906	Manitoba	"
25	"	70	no	" Pro. Wm. Wriebe 25 Reissman Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5'7"	DK	Pro	"	Canada	Pines	"	"	"	"
26	"	1	"	" L.P.C. Pro. Dr. Finne R.F.D. 1, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5'2"	"	Pro	"	Scotland	Edinburgh	Unk	1848	contract	"
27	"	12	"	" no address	"	"	"	"	"	5'5"	"	Pro	Pro	Canada	Humboldt	"	"	"	"
28	"	5	"	" Aunt, Mrs. Rex O. Logan 217 S. 4 St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5'6"	"	"	"	"	Berlin	"	"	"	"
29	"	15	1880	1880 Sister, Mrs. W. Bacon 527 Millard St. Saginaw, Mich.	"	"	"	"	"	5'6"	DK	"	Blue	"	Ripley	"	"	"	"
30	"	60	1913	1913 216 Brady St. Davenport, Ia.	"	"	"	"	"	5'3 1/2"	"	"	"	"	Montreal	"	"	"	"

BTR - Grand Trunk Railway  
PHS - P.H. & Sonia Ferry Co.

CLASS E.

*Thomas M. Ross*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied  
 2  
 1  
 30  
 by CLH

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



11-1594

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

49

James O. Hoppe  
Wm. Buchanan  
J. B. Browning Jr.

11



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913.

CLASS E

(OVER.)

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																							
												25	26	27	28	29		30	31	32	33																		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, society, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Country.	City or Town.																									
																																						1903	
1	Yes	Self	100	1906 Mass. 1907 Boston	1907	Bill. J. Abrahamson 1248 Central Park Ave. S. Chicago, Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	7	10 11	Pro	Pro	—	Russia	Litwin	Halifax	Sept 1906	STR	July 20															
2	"	Husb.	0	1901 1911 Chgo.	1911	do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	—	"	Kiew	Unkn.	1901	STR	" 20																
3	"	Self	25	1904 1909 N. Y.	1909	friend, Louis Galinsky 1721 Chestnut St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	—	"	Razan	N. Y.	1904	STR	" 20																
4	"	Husb.	0	no	—	do	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	—	"	Warsaw	Montreal	1909	STR	" 20																
5	"	Self	45	1909 Ohio 1913 Canton	1913	Wife, Elizabeth 342 So. Smith Ave. Canton, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	10 1/2	Fair	Blue	forefinger 1st hand injured	Canada	Newmarket	—	—	STR	" 20																
6	"	"	65	no	—	Uncle, David Aitken Frontenac, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	—	Scotland	Denny	Montreal	Sept 1902	STR	" 20																
7	"	"	50	"	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	5 1/2	Yellow	Pro	—	England	Birmingham	Halifax	June 1897	STR	" 20																
8	"	"	8	1907 1913 Chgo. Ill.	1913	Rooming House 3549 Grand Blvd. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	Pro	—	Canada	Haliburton	—	—	STR	" 20															
9	"	"	8	"	1913	Own Home 1601 Antline Ave. Jct. Toledo, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	1	10 11	Pro	Hazel	—	England	Kingston	Quebec	Dec 1897	STR	" 21															
10	"	Husb.	0	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	Pro	—	Canada	Nipemia	—	—	STR	" 21															
11	"	father	0	"	"	do	"	"	"	"	"	"	—	Med	Pro	Blue	—	"	Larnia	—	—	STR	" 21																
12	"	Self	200	1883 Chgo. Ill. Febr. 1913 Minneapolis	1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	10 11	Pro	Gray	—	"	Sydney	—	—	STR	" 21															
13	"	father	30	no	—	Grandmother, Mrs. Alice White 5234 Mich. Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Pro	Blue	—	"	Toronto	—	—	STR	" 21															
14	"	Self	35	1888 Ill. 1888	1888	Alta, Alice Bayley 2441 Queen Ave. West. Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Gray	—	"	Kingston	—	—	STR	" 21															
15	"	Sister	100	no	—	Sister, Mrs. C. E. Brown 2652 Lakeview Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blue	—	"	Petrolia	—	—	STR	" 21															
16	"	Self	100	"	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	8 1/2	Med	"	Pro	—	"	New Barlele	—	—	STR	" 21															
17	"	"	4	1911 Louisville, Ky. Dec 1912 Chgo. Ill.	1912	Frederic Ernest Godfrey 103 Monroe Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	Blue	—	"	Toronto	—	—	STR	" 21															
18	"	"	5	no	—	Pro. Arthur Haddock Elec. Light Co. Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	Flond	"	Pro	—	"	Mitchell	—	—	STR	" 21															
19	"	Self	100	"	Criminal	no address	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	"	Blue	—	"	Oseola	—	—	STR	" 21															
20	"	"	105	"	—	Wife, Clara Beaudin 1415 Grand St. N. E. Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7	10 11	Pro	Pro	—	"	Brynstone	—	—	STR	" 22															
21	"	"	0	"	L. P. C.	no address	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Pro	Gray	—	"	Hamilton	—	—	PHS	" 22															
22	no	"	10	"	—	do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	See third finger injured	"	"	—	—	PHS	" 22															
23	"	"	0	"	L. P. C.	do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gray	—	"	"	—	—	PHS	" 22															
24	yes	Husb.	8	"	—	Husb. Ignatius Tingle 1575 Michigan Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Pro	Blue	—	Russia	Warsaw	Quebec	June 21 1907	STR	" 22															
25	"	father	0	"	—	do	"	"	"	"	"	"	—	Fair	Pro	"	—	"	"	—	—	—	STR	" 22															
26	"	"	0	"	—	do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	—	Canada	Toronto	—	—	—	STR	" 22															
27	"	"	0	"	—	do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	—	"	"	—	—	—	STR	" 22															
28	"	Self	55	"	—	Frederic, Geo. White 1617 Woodward, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	10 11	Pro	Gray	—	"	St. John	—	—	STR	" 22															
29	"	Husb.	6	1865 Hankakee 1900 Canton, Ill.	1900	Mother, Mary White Ashburn, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Pro	Pro	—	U. S. A.	Hankakee	—	—	STR	" 22															
30	"	father	0	no	—	do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	—	Canada	Waterloo	—	—	—	STR	" 22															

GTR.—Grand Trunk Railway  
PHS.—PH, Larnia Ferry Co.  
CLASS E.

Thomas M. Ross  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

377  
 630  
 L 1  
 copied  
 377

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *Port Huron, Mich.*

SHEET NO. *31*

11-1294

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Joyce	Minnie	40	F	S	both Sister	yes	yes	Canada	English	Canada	Montreal	father, S. Joyce M.P.P. Halifax, N.S.	Ill.	Chicago
2	Leal	Henry Robt	30	M	M	Dentist	"	"	"	"	"	Gananoque	Pro. Andrew Finch, Ont.	"	"
3	Slater	Leonard Dyon	32	"	"	Farmer	"	"	"	"	"	Ottawa	father, R. N. Slater 153 Sparks St. Ottawa, Ont.	Cal.	Pasadena
4	Slater	Flora M <sup>c</sup> Donald	30	F	"	none	"	"	"	Scotch	"	"	mother, Mrs. Bonnie Stewart Hull, P. 2.	"	"
5	Slater	Norman Dyon	5	M	S	"	no	no	"	English	"	"	do	"	"
6	Slater	Naomia	3	F	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7	Sullivan	Tessie	26	"	"	Nurse	yes	yes	"	"	"	Shenboro	father, John Shenboro, P. 2.	"	Glendora
8	Lamont	William	19	M	"	Clerk	"	"	"	Scotch	"	Toronto	father, Alex 207 Symington St. Toronto, Can.	Mich.	Flint
9	Bailey	James S.	24	"	"	Wire Weaver	"	"	"	English	"	London	Uncle, John Bailey 214 MacLennan St. London, Ont.	"	Bail Arie
10	Graham	Ann	94	F	M	none	"	"	"	Scotch	"	Mandamin	son, Angus Graham Mt. Shiloh, Ont.	"	Pt. Huron
11	De Hart	Martha	66	"	S	"	"	"	"	Irish	"	Olderton	nephew, G. W. Knight 138 Whitley Road, London, Ont.	Mich.	Pipestone
12	Chroniere	Joseph	60	M	M	carpenter	"	"	"	French	"	Bremtonville	Bro. Samans Bremtonville, P. 2.	Wis.	Welcome
13	Chroniere	Mary	59	F	"	none	"	"	"	"	"	"	do	"	"
14	Bowman	Memmo S	63	M	"	fruit gardener	"	"	"	Dutch	"	Oshawa	Pro. Noah S. New Dundee, Ont.	Cal.	Riverside
15	Bowman	Edna Livonia	55	F	"	none	"	"	"	"	"	"	do	"	"
16	Bowman	Marion Estelle	17	"	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
17	Stone	William Alfred	23	M	M	Piano finisher	"	"	"	English	"	"	father, Chas. P. Stone Bedforddale, Ont.	"	"
18	Stone	Leah Virginia	23	F	"	none	"	"	"	Dutch	"	"	f.i.l. do	"	"
19	Stone	Leonard Arthur	1	M	S	"	no	no	"	English	"	"	do	"	"
20	Ward	George	27	"	"	Salesman	yes	yes	"	"	"	Toronto	bro. Henry Winnipeg, Can.	"	San Francisco
21	Leslie	Donald Young	19	"	"	Student	"	"	"	Scotch	"	Pictou	Aunt, Abbie Young Kingston, Ont.	N.Y.	Rochester
22	Harvey	Anna	53	F	"	none	"	"	"	English	"	Belleville	father, Benjamin Billings Brighton, Ont.	Ill.	Chicago
23	Widdifield	Nellie Victoria B.	26	"	M	"	"	"	"	"	"	Toronto	father, Blotworthy 587 Ossington Ave. Toronto	Mich.	Midland
24	Rudolph	Robert	28	M	S	Farmlab.	"	"	"	German	"	Sarnia	Uncle, Frank Blair Sarnia, Ont.	"	Columbus
25	Griffin	Esther	70	F	M	none	"	"	"	"	"	Woodstock	son, Anderson Griffin Woodstock, Ont.	"	Tawas City
26	Weir	Jane	67	"	"	"	"	"	"	Scotch	"	Belleville	Sister, Ellen Weir 66 Dundas St. Belleville, Ont.	"	Bay City
27	Pring	John A.	47	M	M	carpenter	"	"	"	English	"	London	mother, Amy Pring 16 Walnut St. London, Can.	Wash.	Seattle
28	Pring	Frances	43	F	"	none	"	"	"	"	"	"	do	"	"
29	Pring	Harold	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
30	Fleming	Flora	4-60	F	M	"	"	"	"	Scotch	"	Sault Ste. Marie	bro. Mrs. W. R. Sing Sault Ste. Marie, Can.	Mich.	Detroit
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

*Joe Brown*

*W. J. H. H.*



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913.

CLASS E

(OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.					
1	yes	Self	5	no	-	-	-	notice same immigration	no	no	no	no	no	5	6	Fair	Gray	Pro	-	-	5TR	1913	
2	"	"	50	yes	1907	Chicago	June 25	1338 Oregon St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	10	"	Pro	Blue	-	-	5TR	July 22	
3	"	"	2500	"	1912	San Diego, Cal.	Dec 1912	5136 No. Clark St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	10	191K	Pro	Pro	-	-	5TR	" 22	
4	"	Husband	0	no	-	-	-	no address	"	"	"	"	"	5	10	191K	Pro	Pro	-	-	5TR	" 22	
5	"	father	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	-	-	5TR	" 22	
6	"	"	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	-	-	Med	Pro	"	-	-	5TR	" 22	
7	"	Self	30	yes	1910	Cal.	June 19	1913	do	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	-	5TR	" 22	
8	"	"	25	no	-	-	-	1011 Stevens St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	5	5	191K	"	Blue	-	-	5TR	" 22	
9	"	"	75	yes	1898	-	-	1011 Stevens St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	"	-	-	5TR	" 22	
10	"	"	30	no	-	-	-	1902	do	"	"	"	"	5	9	"	191K	Gray	-	-	5TR	" 22	
11	"	"	10	yes	1882	Mich.	-	1624-17 St. St. Ann, Mich.	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Gray	Blue	-	-	5TR	" 22	
12	"	"	1000	no	-	-	-	1883	do	"	"	"	"	5	6	"	"	Gray	-	-	5TR	" 22	
13	"	Husband	0	"	-	-	-	1883	do	"	"	"	"	5	6	Fair	191K	Pro	-	-	5TR	" 23	
14	"	Self	3000	"	-	-	-	1883	do	"	"	"	"	5	4	"	"	Gray	-	-	5TR	" 23	
15	"	Husband	0	"	-	-	-	1883	do	"	"	"	"	5	4	Fair	Gray	Pro	-	-	5TR	" 23	
16	"	father	0	"	-	-	-	1883	do	"	"	"	"	5	4	"	Pro	Blue	-	-	5TR	" 23	
17	"	Self	25	"	-	-	-	1883	do	"	"	"	"	5	1	"	"	"	-	-	5TR	" 23	
18	"	Husband	0	"	-	-	-	1883	do	"	"	"	"	5	8	191K	"	Pro	-	-	5TR	" 23	
19	"	father	0	"	-	-	-	1883	do	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Blue	-	-	5TR	" 23	
20	"	Self	200	yes	1909	N.Y.	-	1911	do	"	"	"	"	-	-	"	Fair	"	-	-	5TR	" 23	
21	"	"	10	"	1908	N.Y.	-	1913	do	"	"	"	"	5	8	191K	Pro	Pro	-	-	5TR	" 23	
22	"	Husband	10	"	1913	Chicago	-	1913	do	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	-	-	5TR	" 23	
23	"	"	0	no	-	-	-	1913	do	"	"	"	"	5	1	Fair	Pro	"	-	-	5TR	" 23	
24	"	Self	12	yes	1906	Mich.	-	1913	do	"	"	"	"	5	5	Med	Pro	Pro	-	-	5TR	" 23	
25	"	"	10	"	1859	no	-	1865	do	"	"	"	"	5	8	191K	Pro	"	-	-	5TR	" 23	
26	"	"	50	no	-	-	-	1865	do	"	"	"	"	5	2	Fair	Gray	"	-	-	5TR	" 23	
27	"	"	900	"	-	-	-	1865	do	"	"	"	"	5	3 1/2	Med	191K	Pro	Blue	-	-	5TR	" 23
28	"	Husband	0	"	-	-	-	1865	do	"	"	"	"	5	9	"	Gray	Pro	-	-	5TR	" 24	
29	"	father	0	"	-	-	-	1865	do	"	"	"	"	5	4	Fair	Pro	Blue	-	-	5TR	" 24	
30	"	Self	500	yes	1853 to 1873	N.Y. Buffalo	-	1895	do	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	-	5TR	" 24	

GTR - Grand Trunk Railway  
PHS - P.H. & Samia Ferry Co.  
CLASS E.

*Thomas R. Ross*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

copied 2 1 to 30

Pl 7



African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	147	139	8			47
Forably	61	61				8
Non "	42	41	1			
CLASS C						
	27	26	1			2
CLASS C C						
	43	42	1			
CLASS D						
	308	291	17			
CLASS E						
TOTAL	628	600	28	=	=	57

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	57
Tourists	1
Residents of United States	#
Total	58

[illegible]

RECEIVED  
JUL 8 8 1913  
OFFICE OF  
Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No

32

11-1294

PORT OF *Port Huron, Mich.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	State.
1	Russell	Austin Willis	24	m	m	Piano worker	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto	father, Thos. 6259 Salem Av. Toronto, Can.	Ill.	Chicago
2	Russell	Hattie	24	f	"	none	"	"	"	German	"	"	bro. Herman Kalmeyer 37 Saxon St. Toronto, Can.	"	"
3	Short	John	27	m	m	machinist	"	"	"	English	"	Trenton	Wife, Isabel Trenton, Ont.	"	Bloomington
4	Brophy	Robina Jane	35	f	s	none	"	"	"	Irish	"	Montreal	bro. D. M. Laren Brophy 36 Victoria Av. Montreal, Can.	Wash.	Seattle
5	Theriacault	Etta	25	"	"	Tailors	"	"	"	French	"	Sydney	father, Henry Boulet St. No. 7 Sydney, N. S.	Cal.	Long Beach
6	Ballard	Christina	52	"	m	none	"	"	"	Scotch	"	Elmira	husb. George Queen St. Elmira, Ont.	La.	Garner
7	Ballard	Loretta Pearl	24	"	s	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
8	Gardner	Mary Ellen	- 3	"	"	"	no	no	"	English	"	Stellarton	No relatives	Ill.	Springfield
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

*Henry W. Basilich*  
*James O. Shopp*  
*W. J. Buchanan*



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913.

CLASS E

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
												25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other person, or by any corporation, society, association, or government, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.  1913		
1	yes Self	30 no	-	-	Bil. Arthur Curtis 364 E. 59 St. Chicago, Ill.	no	no	no	Good	no	5 5	Med	Pro	Pro	Canada	Bellefleur	-	-	BTR	July 24
2	" Husb.	0 ✓	-	-	do	"	"	"	"	"	5 5	Fair	"	Blue	"	Toronto	-	-	BTR	" 24
3	" Self	75 yrs	1908	Ill. Apr.	Sister, Mrs. Agnes Lomas 913 Mulberry, Bloomington, Ill.	"	"	"	"	"	6 -	"	"	Pro	Scotland	Perthburgh	Halifax	Apr 27 1907	BTR	Ottawa " 24
4	"	50 no	-	-	fr. Mrs. G. E. Linsney 1734-34 Ave. Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	5 7	"	Fair	Fair	Canada	Montreal	-	-	BTR	" 24
5	"	30 ✓	-	-	Pro. Joseph L. 127 E. 5th. Long Beach, Cal.	"	"	"	"	"	5 6	"	Pro	Blue	"	Cape Morris	-	-	BTR	" 24
6	" Husb.	25 ✓	-	-	S. i. C. Frances E. Ballard Gamer, Pa.	"	"	"	"	"	5 4	Med	Pro	Pro	"	Stratford	-	-	BTR	" 24
7	" father	0 ✓	-	-	do	"	"	"	"	"	5 4	Fair	"	"	"	Linwood	-	-	BTR	" 24
8	"	0 ✓	-	-	father, Geo. Gardner 2427 S. 13th. Springfield, Ill.	"	"	"	"	"	-	"	Fair	Blue	"	Stellarton	-	-	BTR	" 24
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

BTR - Grand Trunk Railway  
PHS - Pt. Huron & Lakes Ferry Co.

CLASS E.

11-1294

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 2/1 to S  
 P. 27

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2653

PER *Illan*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Who has Care?
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Stimson</i>	<i>Harry</i>	23	M	none	yes	England	English	<i>England London</i>	<i>69 Cavendish Rd London Eng</i>	<i>Mother Mrs. P. Stimson</i>	<i>England</i>		
2	<i>Beverington</i>	<i>Mona</i>	22	F	"	"	"	"	<i>Canada Wpg Mon</i>	<i>Thames Junction So. Ont. Eng</i>	<i>Mother Mrs. A. Beverington</i>	<i>Canada</i>		
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	<i>Pillment</i>	<i>Joseph Chas</i>	56	M	Mechanics	yes	England	English	<i>England Sidcup Kent</i>	<i>43</i>	<i>Wife Mary</i>	<i>England</i>		
9	"	<i>Charles Henry</i>	23	M	Clerk	"	"	"	<i>England Sidcup Kent</i>		<i>Mother</i>	<i>England</i>		
10	<i>Bellis</i>	<i>William George</i>	32	M	Carpenter	"	"	"	<i>England Sidcup Kent</i>	<i>Liscard</i>	<i>Wife Amy Bellis</i>	<i>Canada</i>		
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Pembina, N. Dak., MONTH OF July, 1913

## CLASS B.

11-2222

MOVIE

[illegible]

N.P. - Northern Pacific R.R. Enter of Prize  
CLASS B. Carlet Troch  
Don Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF Pembina, N.D.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Thomson	William	31	M	Buyer		Scotland	Scotch	England	Manchester	Uncle Mr. Robinson Glasgow Scotland	Scotland	
2	Portlock	Cecy	29				England	English		London	Mother J. H. Portlock Glasgow Scotland	England	
3	Dreuch	Mary Gertrude	32	F	None				Canada	Edmonton	Father Edward Busby Edmonton R. Plummerd Eng.	Ill. Williams	
4		Vera Gertrude	4	F							Ed. Parker		
5	Roberts	William	60	M	Merchant		Wales	Welsh	Wales	Anglesey	Wife Grace Anglesey Wales	Wales	
6	Abdelnoir	James A	34		Merchant		Syria	Syrian	Costa Rica	Port Lemon	None	Costa Rica	
7	Collin	Louis	21	M			France	French	U.S.A.	Chgo Ill	Father Jean 134 St. Anthony Paris France	Mont. Gardner	
8	Stanbury	Gregory	27	M	Minor		England	English	Canada	Peapow	Father George Haverigg, Cumberland Eng	Butte	
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 1913

"Case C. Payable"

1

N.P. - - Northern Pacific R.R.  
CLASS C.  
TAXABLE

11-4673

*Immigrant Inspector.*



copied 2/1 + to 8 p. 7.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 3

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Penikese N. Dak.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Stanbury	James W.	30	M	Bricklayer		England	English	U.S.A.	Chicago Ill.	Father Robert Whitwell, Devon Eng.	Ill	Chicago
2	Crass	John	21	"	"		"	"	"	"	Father John Hummel, 10 Adley Pl. Hummel, 10 Adley Pl.	"	"
3	Hansen	Andrew	21	M	Labourer		Denmark	Scand	"	Council Bluffs	Father Lars	La	Council Bluffs
4	Hellebust	Joseph	24	M	House Painter		Belgium	Flemish	"	La Crosse	Father Peter Doser, Belgium	Miss	St Paul
5	Dubnack	Lymon	35	M	Labourer		Austria	Booth.	"	Humboldt Minn	Wife Justina Borog chow, Galicia Aust.	"	Humboldt
6	Glisdal	Harry	21	M	Labourer		Ireland	Irish	Canada	453 Logan St. Hfg Man, 187 Main St. Bangor, Co. Down Ire.	Mother Catherine	Mich	Detroit
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*

*Class "C" Non Taxable"*

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporate body, society, com- munity, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Country.	City or Town.							
1	Yes	Self	\$20.00	1908	Chicago	June 25	None	No	No	No	Good	None	5' 9"	Br	Bl	none	England	Oxford	N York	1913	Luatania	June 27	
2	"	"	\$23.00	1907	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 11 1/4"	Med	"	Br	"	London	"	1907	Maffatic	" 27	
3	"	"	\$25	1907	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br	Bl	"	Denmark	Kellerup	N York	1907	Kellerup	" 28	
4	"	"	\$20.00	1911	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 8"	Med	Br	Hazel	"	Belgium	Daxer	"	1911	Vaderland	" 28
5	"	"	\$17	1913	Michigan	July 16	"	"	"	"	"	"	5' 4"	OK	"	Br	cross eyes	Austria	Boragchun	N York	1913	Kaisburg	July 22
6	"	"	\$25	1912	Michigan	1913	1001 Hastings St Detroit	"	"	"	"	"	5' 10 1/2"	Med	"	Bl	none	Ireland	Bangor	N York	1912	Deutonic	" 24
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

N.P. - Northern Pacific R.R.  
G.N. - Great Northern R.R.  
Peter J. Phuse  
Carlet Good  
Immigrant Inspector.  
CLASS C.  
NON-TAXABLE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2 / to 6 copied OK

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 4

PORT OF Pembina N.Dak.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—  Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.			
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
1	<u>Ag. Kar</u>	<u>Svetozar</u>	<u>24</u>		<u>MS. Turner</u>	<u>yes</u>	<u>Hungary</u>	<u>Magyar</u>	<u>Canada</u>	<u>Waverly House</u>	<u>Batzen</u>	<u>Svetozar</u>	<u>Mim</u>	<u>St Paul</u>	
2	<u>Scott</u>	<u>Sidney</u>	<u>21</u>		<u>" "</u>	<u>" "</u>	<u>England</u>	<u>English</u>	<u>"</u>	<u>417 Bessant St</u>	<u>Paris</u>	<u>Joseph</u>	<u>6650 Kent Rd</u>	<u>Ill</u>	<u>Chgo</u>
3	<u>Kulcha</u>	<u>John</u>	<u>22</u>		<u>" "</u>	<u>" "</u>	<u>Austria</u>	<u>Polish</u>	<u>"</u>	<u>112 Scotland St</u>	<u>Batzen</u>	<u>Peter</u>	<u>"</u>	<u>Mich</u>	<u>Detrit</u>
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
36	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

*[Handwritten signature]*

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3* *Class D*

(OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any company, firm, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.			Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.					Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.						
1	Yes	Self	\$110.00	1912	None	None	None	None	None	None	None	None	None	5	7	Med.	Bk.	None	Hungary	Paroc.	NY	1910	Pretoria	June 28
2	"	"	\$325	1911	Ortland	Me. 1911	1020 City Hall Bldg. Elys Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	England	London	Ortland	1911	Southark	July 8
3	No	"	\$37	1910	Mich	1910	Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bk.	"	Austria	Bucharest	Ortland	1910	Ortland	" 12
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

N.P. - Northern Pacific, R.R. *Ceter J. Blue*  
*Carlet Gooch*  
Immigrant Inspector.

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

4/14/13

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	2
Tourists	29
Residents of United States	6
Total	37

$$\begin{array}{r} 249 \\ \hline 140 \end{array}$$

11-180

NOT RECD

DEAN TOLIN

RECEIVED  
JUL 31 1913  
OFFICE OF  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.

66



Form 1-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LA SALLE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

11-1504

PORT OF Pembina, N.D.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.  Yrs. Mos.	Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Mitchell	John	23	M	Student	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	St. John's	Bro. James		
2	Potts	Andrew	33	M	"	"	"	"	"	Canada	Regina	Bro. John	Alta	St. Paul
3	Demmon	Harry Lee	25	M	Carpenter	"	"	"	Irish	"	Regina	Mrs. John	"	"
4	Howard	Lloyd	19	M	Automobilist	"	"	"	"	"	Edmonton	Mother Alice Mary	Canada	"
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE RE-EXAMINED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS E

(OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	yes	Self	\$30	No			None	no	no	no	no	6	Med	L	Br	Br	None	Scotland	Edinburgh	NO*70	Pembina	NO	Apr 4	1908	Cassidy	June 25
2	"	"	\$40	"			"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	Bl	"	"	Albany	Halifax	NO*70	Pembina	NO	"	"	"
3	"	"	\$15	yes	1908	Calif	Oct 1908	"	"	"	"	5	9	"	Br	"	"	Canada	Ogby	NO*70	Pembina	NO	"	"	"	"
4	"	"	\$110	no			"	"	"	"	"	5	11	"	"	Br	"	"	Embroke	NO*70	Pembina	NO	"	"	"	"
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

N.P. - Northern Pacific R.R. Peter J. Shaw  
CLASS E. Earl Loach  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 22.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 2/1 to 41  
Pl. 7

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2863

PER

Allen

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					Country. City or Town.			
1	Robinson	Thomas	47	M M Carpenter	yes	England	English	Canada Weyburn	Wife, Beanie Robinson, Saltburn-by-the-Sea, Eng.	Canada	
2	Maki	John N.	20	" S Laborer	"	Finland	Finnish	" Three Oaks	Father, Matt Maki, Wasa, Finland.	Minor Seduth	
3	King	Richard	21	" color binder	"	England	English	" Regina	Father, J. W. King, London, Eng.	Ill Chicago	
4	Bengtson	Edgar	22	" M Carpenter	"	Sweden	Scand	" Montreal	Father, Rung Bengtson, Lundholm, Sweden.	Minneapolis	
5	"	Hilda Elda	21	" F None	"	"	"	"	Father, Lars,	"	
6	Nelson	Anton	23	M S Carpenter	"	"	"	"	Step father, Isaac Ekberg, Hagstorp, Sweden.	"	
7	Andersen	Emil	39	" M	"	Denmark	"	" Calgary	Father, Christian Andersen, Lemming, Denmark.	"	
8	Boere	Dirk	24	" S Farm laborer	"	Holland	Dutch	" Seven Rivers	Father, Johannes Boere, Ruebke St., Rotterdam, Holl.	"	
9	"	Jan J.	18	" S	"	"	"	"	"	"	
10	Griffiths	John M.	32	" M Wagoner	"	Wales	Welsh	" Rowley	Bro. R. Griffiths, Porth, Wales.	"	
11	Geoman	Edgar	23	" Farm laborer	"	England	English	" Hadden	Uncle, John Mannett, Hadden, Eng.	"	
12	Bryant	Alfred T.	57	" None	"	"	"	"	Father, John Bryant, Hadden, Eng.	"	
13	Colwell	Mary Elizabeth	40	" F M Housekeeper	"	"	"	"	Father, John Bryant, Hadden, Eng.	"	
14	"	Oliver	12	" S None	"	"	"	"	"	"	
15	"	William	11	" M	"	"	"	"	"	"	
16	Eulan	Kaye	29	" Carpenter	"	Russia	Russian	" Michel	Father, Cyprian Eulan, Lipkoy, Russia.	"	
17	Sharp	J. A.	46	" M Traveler	"	England	English	" London	Wife, Anne Sharp, Lipkoy, Russia.	"	
18	Duffus	James	23	" S Laborer	"	Scotland	Scotch	" Vernon	Father, John Duffus, Glasgow, Scotland.	"	
19	Schust	Alexander	20	" M	"	Russia	Russian	"	Father, Alexander Schust, Moscow, Russia.	"	
20	Stidak	Wasily	18	" S	"	"	"	"	Father, Wasily Stidak, Sobolki, Russia.	"	
21	Bradley	William E.	41	" M Bricklayer	"	England	English	" Calgary	Wife, Jennie Bradley, 92 St. John Rd., Montreal, Eng.	"	
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
31	NOT USED										
32	NOT USED										
33	NOT USED										
34	NOT USED										
35	NOT USED										
36	NOT USED										
37	NOT USED										
38	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Port of Call*, MONTH OF *July*, 1913

*Class "B"*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, owing to reason of any disease, mental defect, or other defect, he is incapable of acquiring the right of citizenship, or is otherwise disqualified, according to the Act of March 3, 1907.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of S.S.	Date of Examination.		
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?										Date of last departure from U. S.	Country.					City or Town.	
1	Self	35-1/2				London, W. Taylor						61	ht	br	lean palm	England	Wolverhampton	Halifax	May 29/13	Corcoran	June 24/13	
2	"	41-1/2				Sister Mary, Thacker						511	fr	lt	the	Ireland	Wexford	Quebec	July 13/13	Victorian	"	
3	"	20	Officer Robert	4/13		End. Geo. Taylor						55	"	br	lean & moist	England	London	Halifax	4/13	Hepburn	2/13	
4	"	47-1/2	Joe			Bro. Ed. Bengtson						511	"	lt	lean left hand	Sweden	Longforsa	"	4/13	Corcoran	July 1/13	
5	Self	31-1/2				Bro. Law						51	"	"	"	"	London	"	"	"	"	
6	"	37-1/2	Apr 07-12	Body Center	Dec 1/12	Wm. Aug. Nelson						55-1/2	fr	"	lean 5-1/4 ft	Denmark	Wien	Quebec	May 4/13	Victorian	2/13	
7	"	22-1/2	Joe			Bro. Law M. Palmer						59-1/2	"	br	"	Holland	Rotterdam	Halifax	4/13	Thompson	2/13	
8	"	5-1/2	"									56	"	"	lean center	"	"	"	"	"	"	
9	"	137-1/2	"			No address						58-1/2	"	"	head moist	Wales	Porthcawl	Quebec	4/13	Virginia	4/13	
10	"	58-1/2	"									59	"	br	"	England	Liverpool	"	Aug 1/13	Victorian	8/13	
11	"	100-1/2	"			John, W. J. Bryant						54-1/2	"	grey	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
12	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
13	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
14	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
15	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
16	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
17	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
18	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
19	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
20	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
21	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
22	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
23	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
24	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
25	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
26	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
27	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
28	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
29	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	
30	"	42-1/2	"			London, W. J. Bryant						52	"	br	"	"	London	Montreal	May 13/13	Victorian	1/13	

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

CLARK

John J. Thel  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Off. copied / to

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED  
NOT USED  
NOT USED  
NOT USED



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-2063

PER *Canada*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		When has Can.
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Radin	Nicolai	47	M	Labourer	yes		Russia	Russian	Canada	Sackatoon	Wife, Maria Radin, Borlow, Russia.	Wis	Trilander	
2	Ozassou	Luka	17	"	"			"	"	"	"	Father, Karl Bergson, Dunich, Russia.	"	"	
3	Rosowski	William	43	M	Labourer	"		Germany	German	"	Lebbudgt	Wife, Anna Rosowski, Syrsternwald, Germany.	Minn	St. Paul	
4	"	Ludwig	33	"	Blacksmith	"		"	"	"	Jeffrey	Wife, Kath. Mgaden, Wyslump, Germany.	"	"	
5	Kensy	Jacob	33	"	Carpenter	"		"	"	"	"	Wife, Emil Kensy, Syrsternwald, Germany.	"	"	
6	Nikituk	Jan	34	"	Labourer	"		Russia	Polish	"	Calgary	Wife, Anna Nikituk, Kotodiv, Russia.	"	"	
7	Lining	Arthur	32	"	Labourer	"		"	German	"	Fred. Net	Father, Samuel Lining, Berdiche, Russia.	Mich	Alpena	
8	"	Emilia	28	F	"	"		"	"	"	"	Father, Jan, Borlow, Russia.	"	"	
9	"	Nedwig	10	"	"		yes	"	"	"	"	Head father,	"	"	
10	"	Carl	8	M	"			"	"	"	"	"	"	"	
11	"	Elizabeth	7	F	"			"	"	"	"	"	"	"	
12	"	Wanda	5	F	"			"	"	"	"	"	"	"	
13	"	Nerman	2	M	"			"	"	"	"	"	"	"	
14	Mudry	Mytrafen	38	M	Labourer	yes		"	Russian	"	"	Wife, Lukia Mudry, Molomolanga, Russia.	Trich	Abroad	
15	Papko	Andro	45	"	"	"		"	"	"	"	Wife, Ksenia Papko, Molomolanga, Russia.	"	"	
16	Lymarenko	Michal	47	"	"	No		"	"	"	Sackatoon	Wife, Fedeta Lymarenko, Borlow, Russia.	Wis	Trilander	
17	Dzinenko	Afanasy	44	"	Carpenter	yes		"	"	"	"	Wife, Anna Dzinenko, Borlow, Russia.	"	"	
18	Guprywa	teodor	33	"	Labourer	"		"	"	"	"	Wife, Maria Guprywa, Borlow, Russia.	"	"	
19	Waszarenko	Jeremy	36	"	"	"		"	"	"	"	Wife, Paulina Waszarenko, Borlow, Russia.	"	"	
20	Muntjan	Mladin	20	"	Blacksmith	"		Germany	German	"	Regina	Father, Stefan Muntjan, Kere, Hungary.	Minn	St. Paul	
21	Bon	Tranz	27	"	Labourer	"		"	"	"	Weyburn	Father, Elizabeth Bon, Kere, Hungary.	Minn	St. Paul	
22	Lawryniuk	Svan	29	M	Labourer	"		Russia	Russian	"	Sackatoon	Wife, Elena Lawryniuk, Jacuty, Russia.	Minn	St. Paul	
23	Kirygenko	Svan	22	"	"	"		"	"	"	"	Father, Korone Kirygenko, Jacuty, Russia.	"	"	
24	Tomak	Diordio	30	M	"	No		"	Polish	"	Thome Jan	Wife, Rozita Tomak, Lachinka, Russia.	"	"	
25	Tawnowa	Michel	17	"	"	yes		"	"	"	"	Father, Daniel Tawnowa, Kere, Hungary.	"	"	
26	Zaherodnyj	Joseph	31	M	"	"		"	"	"	"	Wife, Polacka Zaherodnyj, Zeland, Russia.	"	"	
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
39	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



DO NOT ALIENS WHO HAVE ARRIVED BY A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Fortal, No. 100*, MONTH OF *July*, 1913.

*Class "B."*

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to take of any other, solicitation, contract, or agreement for the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?							Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1		<i>Self</i>	<i>7"</i>	<i>No</i>		<i>Fond, Jean Grenier, 721 Walnut St. Milwaukee</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>59</i>	<i>inh</i>	<i>br</i>			<i>Russia</i>	<i>Belty</i>	<i>Halifax</i>	<i>Apr 1/13</i>	<i>Prof. Williams</i>	<i>June 25/13</i>
2			<i>9"</i>	<i>1</i>								<i>58</i>				<i>Scar tattooed</i>		<i>Kunda</i>				
3			<i>59"</i>	<i>yes</i>	<i>12-29</i>	<i>Hermine May/09</i>	<i>No</i>	<i>address</i>				<i>54 1/2</i>	<i>fr</i>	<i>blue</i>		<i>Scar 3rd finger</i>	<i>Hungary</i>	<i>Kyustendil</i>		<i>Apr 23/13</i>	<i>Potomac</i>	<i>29/13</i>
4			<i>42"</i>	<i>No</i>								<i>56</i>				<i>Scar left finger</i>						
5			<i>41"</i>									<i>53</i>	<i>inh</i>	<i>dark grey</i>				<i>Hungary</i>				
6			<i>25"</i>			<i>Fond, Jean Grenier, 286-31st St. Temple</i>						<i>59</i>		<i>br</i>		<i>Scar left hand</i>	<i>Russia</i>	<i>Kalash</i>	<i>Quebec</i>	<i>Apr 7/13</i>	<i>Williams</i>	<i>30/13</i>
7			<i>38"</i>	<i>✓</i>		<i>Bro. Jan. Wilhelm Khorst, Kuborn Lake, Ojawa, Ind.</i>						<i>56</i>	<i>fr</i>	<i>blue</i>		<i>Scar 1st left finger</i>	<i>Russia</i>	<i>Bendiche</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 1/13</i>	<i>Frankfort</i>	<i>July 1/13</i>
8		<i>Hubert</i>										<i>53</i>						<i>Bjarna</i>				
9		<i>John</i>				<i>Alfred</i>												<i>Bendiche</i>				
10																						
11																						
12																						
13																						
14		<i>Self</i>	<i>20"</i>	<i>1</i>		<i>Fond, Jean Grenier, 123 Wilkins St. Detroit</i>						<i>57</i>	<i>inh</i>	<i>br</i>		<i>Scar over nose</i>		<i>Belmonte</i>		<i>Apr 1/13</i>	<i>Prof. Williams</i>	<i>7/13</i>
15			<i>14"</i>									<i>59</i>				<i>grey</i>						
16			<i>18"</i>			<i>Bro. Jan. H. Bellograty, 692-9th St. Milwaukee</i>						<i>57</i>				<i>blue</i>	<i>Russia</i>	<i>Borodna</i>		<i>May 9/13</i>	<i>Palanga</i>	<i>8/13</i>
17			<i>18"</i>		<i>A.C.L.</i>	<i>Bro. Jan. Kimita Kimita, 692-9th St. Milwaukee</i>			<i>Yes</i>			<i>510</i>	<i>fr</i>			<i>Scar at knee</i>				<i>May 9/13</i>		
18			<i>10"</i>			<i>Alfred, Jean Khorst, 721-10th St. Milwaukee</i>			<i>No</i>			<i>55</i>	<i>inh</i>	<i>br</i>				<i>Borodna</i>		<i>May 1/13</i>		
19			<i>22"</i>									<i>57</i>							<i>Quebec</i>	<i>May 1/13</i>	<i>Borodna</i>	<i>9/13</i>
20			<i>13"</i>			<i>Fond, Steve Rakus, So. St. Paul, Minn.</i>						<i>57</i>				<i>grey</i>	<i>Hungary</i>	<i>Kyrges</i>		<i>May 1/13</i>	<i>Pica</i>	<i>17/13</i>
21			<i>30"</i>			<i>Cousin, John Guty, 2747 Cornudas St. St. Louis</i>						<i>59</i>	<i>fr</i>	<i>blue</i>				<i>Hungary</i>	<i>Kyrges</i>	<i>Apr 27/13</i>	<i>Williams</i>	<i>15/13</i>
22			<i>30"</i>			<i>Fond, Wm. Khorst, Raydon, N. D.</i>						<i>57</i>					<i>Russia</i>	<i>Yacutsky</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 1/13</i>	<i>Palanga</i>	<i>14/13</i>
23			<i>22"</i>	<i>1</i>								<i>58</i>	<i>inh</i>	<i>br</i>					<i>Quebec</i>	<i>May 1/13</i>	<i>Borodna</i>	
24			<i>20"</i>			<i>Fond, Mary J. Jodnak, Raymond, Ind.</i>						<i>59</i>						<i>Logutinski</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 1/13</i>	<i>Frankfort</i>	<i>20/13</i>
25			<i>20"</i>	<i>1</i>		<i>Bro. Jan. Jaska, Raymond, Ind.</i>						<i>56</i>	<i>fr</i>	<i>blue</i>				<i>Janina</i>				
26			<i>15"</i>			<i>Bro. George Bzyski, Raymond, Ind.</i>						<i>55</i>	<i>inh</i>					<i>Janina</i>				

*C.P.R.-Canadian Pacific Railway* CLASS B.

*John J. Thel*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 15-22 inclusive B. 12

23-26 inclusive B. 12

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED  
NOT USED  
NOT USED  
NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED  
NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-2863

PER *Canadian Pacific (Atlantic)* LINE SS. CO.

PORT

310															
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Frankfurt	Wilhelm F.	24		M	S Farmer	yes		Germany	German	Germany	Coln	Bro. Julius Frankfurt, Coln, Germany.	Germany	
2	Blarici	Antonio	27		"	M Laborer	"		Italy	Italian (Sw)	Canada	Red Hat	wife, Rosa Blarici, Turate, Italy.	Pa.	Pittsburg
3	Nikolaissen	Schortz	39		"	"	"		Sweden	Scand	"	Calgary	Mr. & Mrs. Nikolaissen, Storneset, Sweden.	Wis	Superior
4	Barbour	Maggie	38		F	S Housekeeper	"		Scotland	Scotch	apica	Johannesburg	Bro. James Barbour, Johannesburg, S. Africa.	Scotland	
5	Armstrong	Thomas M.	31		M	M Carpenter	"		England	English	Canada	Edmonton	wife, Margaret Armstrong, Pauddhal, in Tyne, Eng.	England	
6	Walker	Fredrick W.	28		"	"	"		"	"	"	"	wife, Ada Walker, Birmingham, Eng.	"	
7	Reynolds	Marie	29		F	" Nurse	"		Germany	German	"	Calgary	Doctor, Charles Reynolds, Berlin, Germany.	Germany	
8	Jackson	Richard C.	35		M	" Butcher	"		England	English	"	"	wife, Francis Jackson, Chester, Eng.	England	
9	Van Nam	Cornelius	22		"	S Laborer	"		Holland	Dutch	"	Strathmore	Doctor, Joseph Van Nam, Rotterdam, Holland.	Wis	Timberly
10	Vanden Noort	Piet	32		"	"	"		"	"	"	"	Bro. Cornelius Van den Noort, Dongen, Holland.	"	
11	Easterby	Joseph	31		"	M Farm laborer	"		England	English	Benabio	"	Doctor, Joseph Easterby, Earlsfield, Eng.	North	Sidney
12	Parson	William H.	50		"	S Farmer	"		"	"	England	Brendon	Bro. J. H. Parson, Frankton, Eng.	England	
13	"	Evelyn	50		F	" Nurse	"		"	"	"	"	"	"	
14	"	Mabel	9		"	S	"		"	"	"	"	"	"	
15	Lupton	Mary	35		"	Embroiderer	"		"	"	"	Blackpool	Bro. John Lupton, Blackpool, Eng.	"	
16	Petersen	Konnes	35		M	M Carpenter	"		Norway	Scand	Canada	Tr. Blackford	wife, Anna Petersen, Kungslang, Norway.	N.D.	
17	Person	Herman	25		"	S Farmer	"		Sweden	"	"	Triple Creek	Brother, Carl Jensen, Brodeup, Sweden.	Minn	Atan
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	Cavaliero	Raeph	27		M	S Clerk	yes		England	English	Canada	Regina	Brother, Adeline Cavaliero, Highgate, Eng.	Wis	Chicago
24	Helgeson	Gina	20		F	" Domestic	"		Norway	Scand	"	Bro. Island	Brother, Helgeson, Bretton, Norway.	N.D.	Timberly
25	Halberg	Emma	19		"	"	"		Sweden	"	"	Calgary	Brother, Emma Halberg, Norrahytt, Sweden.	Pa.	Timberly
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "B"

(OVER)

B.P.R. - Canadian Pacific Railway

15-2000



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-25- Inclusive  
Blec

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11-2863

PER Dominion

LINE SS. CO.

PORT

361													
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Webster	Arthur	31	M	Med. Eng.	yes	England	Irish	England	Nottingham	Wife, Anne Webster, Nottingham, Eng.	England	
2	Webster	Reuben	23	"	S. Iron Worker	"	England	English	Canada	Calgary	Bro. John Webster, Petersburg, Eng.	Mich.	Detroit
DEBARRED	Van der Poel	Dirk A.	27	"	Painter	"	Holland	Dutch	"	Regina	Father, Franz Van der Poel, Ruelet St., Rotterdam, Holland	Vt.	Winooski
DEBARRED	Burns	Arthur W.	20	"	Wdy. Eng.	"	England	English	"	Lakewood	Wife, Robert Burns, Green St., Eng.	Va.	Charlottesville
5	Ohlson	Bertha	26	F	Domestic	"	Sweden	Scand.	"	Calgary	Brother, Bertha Ohlson, Jamtlands Laks, Sweden	Minn.	Minneapolis
6	Emment	Einer	20	M	S. Carpenter	"	Norway	"	"	Moose Jaw	Brother, Einar Johansen, Haugt, Norway	N. H.	Montreal
7	Holland	Kneid	56	"	Farmer	"	"	"	"	"	Wife, Agneta Holland, Nestnes, Norway	"	Luxembourg
8	NOT USED												
DEBARRED	Arkushat	Nicon	33	M	Lab.	yes	Russia	Russian	Canada	Lakewood	Wife, Alissa Arkushat, Akhodua, Russia	Wisc.	Trilanda
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	Allemann	Adolf	29	M	S. Farm Lab.	yes	Switzerland	German	Canada	Lampson	Wife, Elizabeth Allemann, Wickelbach, Switzerland	N. H.	Keale
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	Holtzmann	Franky	24	M	S. Clerk	yes	Belgium	French	Canada	Redwood	Wife, John Holtzmann, Athus, Belgium	Wisc.	St. Paul
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BY ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Postal, No. 204*, MONTH OF *July*, 1913

*Class B*

(OVER)

No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
												Country.	City or Town.								
1	<i>Self</i>	<i>100</i>	<i>1912</i>	<i>M. Y.</i>	<i>Aug 12</i>	<i>Wife, Anne Atchison</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5'10"</i>	<i>f</i>	<i>br</i>	<i>England</i>	<i>Manchester</i>	<i>Quebec</i>	<i>May 13</i>	<i>1st class</i>	<i>Immigrant</i>	<i>June 28/13</i>
2	<i>"</i>	<i>90</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, Harold Howell</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'7"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Pittsboro</i>	<i>Quebec</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>July 2/13</i>	
3	<i>"</i>	<i>15</i>	<i>"</i>	<i>A. G. L.</i>	<i>"</i>	<i>2nd, J. Reynolds</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'7"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Holland</i>	<i>Amsterdam</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>"</i>	
4	<i>"</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>A. G. L.</i>	<i>"</i>	<i>2nd, P. R. Co.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'6"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>England</i>	<i>Manchester</i>	<i>Quebec</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>"</i>	
5	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, J. Reynolds</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'2"</i>	<i>f</i>	<i>br</i>	<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	<i>Quebec</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>"</i>	
6	<i>"</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, J. Reynolds</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'7"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	<i>Quebec</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>"</i>	
7	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, J. Reynolds</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'7"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	<i>Quebec</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>"</i>	
8	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, J. Reynolds</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'7"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	<i>Quebec</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>"</i>	
9	<i>Self</i>	<i>00</i>	<i>No</i>	<i>L. P. C.</i>	<i>"</i>	<i>2nd, John Melchior</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5'6"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Russia</i>	<i>Amsterdam</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>July 14/13</i>	
10	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, John Melchior</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'6"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Russia</i>	<i>Amsterdam</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>July 14/13</i>	
11	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, John Melchior</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'6"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Russia</i>	<i>Amsterdam</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>July 14/13</i>	
12	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, John Melchior</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'6"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Russia</i>	<i>Amsterdam</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>July 14/13</i>	
13	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, John Melchior</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'6"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Russia</i>	<i>Amsterdam</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>July 14/13</i>	
14	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, John Melchior</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'6"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Russia</i>	<i>Amsterdam</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>July 14/13</i>	
15	<i>Self</i>	<i>4</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>No address</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5'6"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Switzerland</i>	<i>Winterthur</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>June 25/13</i>	
16	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>No address</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'6"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Switzerland</i>	<i>Winterthur</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>June 25/13</i>	
17	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>No address</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'6"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Switzerland</i>	<i>Winterthur</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>June 25/13</i>	
18	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>No address</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'6"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Switzerland</i>	<i>Winterthur</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>June 25/13</i>	
19	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>No address</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'6"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Switzerland</i>	<i>Winterthur</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>June 25/13</i>	
20	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>No address</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'6"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Switzerland</i>	<i>Winterthur</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>June 25/13</i>	
21	<i>Self</i>	<i>39</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, Joseph P. P.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5'9"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Belgium</i>	<i>Brussels</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>June 25/13</i>	
22	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, Joseph P. P.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'9"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Belgium</i>	<i>Brussels</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>June 25/13</i>	
23	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, Joseph P. P.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'9"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Belgium</i>	<i>Brussels</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>June 25/13</i>	
24	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, Joseph P. P.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'9"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Belgium</i>	<i>Brussels</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>June 25/13</i>	
25	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, Joseph P. P.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'9"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Belgium</i>	<i>Brussels</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>June 25/13</i>	
26	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, Joseph P. P.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'9"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Belgium</i>	<i>Brussels</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>June 25/13</i>	
27	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, Joseph P. P.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'9"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Belgium</i>	<i>Brussels</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>June 25/13</i>	
28	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, Joseph P. P.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'9"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Belgium</i>	<i>Brussels</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>June 25/13</i>	
29	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, Joseph P. P.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'9"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Belgium</i>	<i>Brussels</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>June 25/13</i>	
30	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>2nd, Joseph P. P.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'9"</i>	<i>del</i>	<i>br</i>	<i>Belgium</i>	<i>Brussels</i>	<i>Halifax</i>	<i>May 13</i>	<i>Immigrant</i>	<i>June 25/13</i>	

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
W.R. - Wagon Road.

CLASS B.

*John J. P.*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-21 Inclusive  
BHC

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

11-2863

PER Russian-American LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Shuwaka	Nicolai	19	M	Farmer	Yes	Russia	Russian	Canada Chaplin	Father, Weili Shuwaka, Ninagra, Russia.	N.D. Dugden
2	Osedzi	Marion	24	"	Teacher	No	"	"	"	Wife, Maria Osedzi, Warka, Russia.	Wis. Mellen
3	Gorowny	Laurenty	30	"	"	Yes	"	"	"	Wife, Sofia Gorowny, Ples, Russia.	"
4	Tonjux	Lilipp	25	"	"	"	"	"	"	Wife, Pauline Tonjux, Besowka, Russia.	"
5	Jakimczuk	Lugary	26	"	"	"	"	"	"	Wife, Marianna Jakimczuk, Besowka, Russia.	"
6	Sirota	Leon	32	"	"	No	"	"	"	Wife, Anna Sirota, Besowka, Russia.	"
7	Porhun	Trofin	31	"	"	Yes	"	"	"	Wife, Maria Porhun, Molomolingo, Russia.	Mich. Detroit
8	Bendarew	Stephan	28	"	Carpenter	"	"	"	"	Wife, Katrina Bendarew, Lysinski, Russia.	Ill. Chicago
9	Kibalnik	Sgnaty	30	"	"	"	"	"	"	Father, Valentin Kibalnik, Boguslaw, Russia.	Wis. Milwaukee
10	Antonshin	Jeremey	23	"	"	No	"	"	"	Wife, Sofia Antonshin, Larutsk, Russia.	Mich. Detroit
11	Schewczuk	Geofil	29	"	"	Yes	"	"	"	Wife, Juliana Schewczuk, Gadyk, Russia.	Trin. Toronto
12	Swanenko	Lionisy	19	"	"	"	"	"	"	Father, Valentin Swanenko, Belin, Russia.	"
13	Trojuk	Dwan	28	"	"	"	"	"	"	Mother, Katarina Trojuk, Gadyk, Russia.	"
14	Tzwick	Dwan	18	"	"	"	"	"	"	Father, Valentin Tzwick, Wilmowin, Russia.	"
15	Russy	Stephan	36	"	"	"	"	"	"	Wife, Anna Russey, Zapysce, Russia.	"
16	Szczepkotonij	Vassily	30	"	"	"	"	"	"	Wife, Polina Szczepkotonij, Zapysce, Russia.	"
17	Russy	Andreas	24	"	"	"	"	"	"	Wife, Anna Russey, Zapysce, Russia.	"
18	Kurkoll	Moisey	27	"	"	"	"	"	"	Wife, Anna Kurkoll, Rostomsk, Russia.	Ohio. Cleveland
19	Juswa	Dwan	31	"	"	No	"	"	"	Wife, Juliana Juswa, Solobowka, Russia.	"
20	Suchomazjuk	Kosma	27	"	"	"	"	"	"	Wife, Anna Suchomazjuk, Rostomsk, Russia.	"
21	Sobotjuk	Lukjan	25	"	"	"	"	"	"	Wife, Anna Sobotjuk, Todorows, Russia.	"
22	Kostromczuk	Pavel	28	"	"	"	"	"	"	Wife, Anna Kostromczuk, Solobowka, Russia.	"
23	Buchta	Matiney	22	"	"	Yes	"	"	"	Wife, Anna Buchta, Todorows, Russia.	"
24	Bekusch	Antok	21	"	"	"	"	"	"	Father, Michael Bekusch, Brodno, Russia.	N.D. Hungary
25	Pugatech	Krang	19	"	"	"	"	Polish	"	Mother, Mariana Pugatech, Wola, Russia.	Ill. Chicago
26	Tzench	Andreas	31	"	"	No	"	"	"	Father, Haimir Tzench, Boguslaw, Russia.	"
27	Pugacz	Jan	18	"	"	Yes	"	"	"	Bro. Gliba Pugacz, Wola, Russia.	"
28	Pula	Stanislaw	19	"	"	"	"	"	"	Bro. Andree Pula, Boguslaw, Russia.	"
29	Sapiza	Krantz	20	"	"	"	"	"	"	Mother, Mariana Sapiza, Boguslaw, Russia.	"
30	Andrusko	"	22	"	"	"	"	"	"	Father, Valentin Andrusko, Boguslaw, Russia.	"
42	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BY ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES MUST BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Portugal, No. 100*, MONTH OF *July*, 1913

*Class "B"*

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid the same primary, whether paid by any other person, or by any corpora- tion, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Free in person or otherwise, or both, for one or more of the purposes specified in the Act? If so, for what purpose?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any of the societies mentioned in the Act? If so, for what purpose?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	40	Self	15"	No	-	-	No address	No	No	No	No	No	No	56	fr	br	blue			Russia	Rapka	Adelphi	Mar 2/13	Birma	June 27/13
2	"	"	50"	"	-	-	Grand, Zedie Neumann, Mellen, Wis.	"	"	"	"	"	"	59	"	lt	"	Left little finger missing		"	Aborka	"	"	"	July 4/13
3	"	"	50"	"	-	-	Bro. law,	"	"	"	"	"	"	59	"	br	"	Scar at thumb		"	Ching	"	"	"	"
4	"	"	45"	"	-	-	Cousin,	"	"	"	"	"	"	59	del	"	br			"	Seemster	"	"	"	"
5	"	"	40"	"	-	-	Grand, Susan Sirota, Mellen, Wis.	"	"	"	"	"	"	59	"	"	"	Mole on cheek		"	"	"	"	"	"
6	"	"	50"	"	-	-	Bro.	"	"	"	"	"	"	57 1/2	fr	lt	"			"	Prusian	"	"	"	"
7	"	"	16"	"	-	-	Cousin, Ivan Sygner, 123 Williams St. Detroit	"	"	"	"	"	"	59	"	br	blue			"	Malomanga	"	Aug 1/13	Korak	7/13
8	"	"	50"	"	-	-	Grand, Peter Kacow, 635 W. 85th St. Chicago	"	"	"	"	"	"	58 1/2	"	lt	"			"	2 Jaluzi	"	Dec 2/13	Russia	"
9	No	"	00	Y	-	-	L.P.C. Bro. Dimitrie Kibalnik, 725 1st St. Milwaukee	"	"	"	"	"	"	56 1/2	del	br	gray	Father had left hand		"	Bysolon	"	May 1/13	"	14/13
10	70	"	25"	"	-	-	Bro. law, Andreas Mikolajuk, 20 Kaliski St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	58	fr	"	blue	Scar left jaw		"	Lorutch	"	Apr 1/13	Byen	18/13
11	"	"	30"	"	-	-	Cousin, Alvan Kiskonek, 44 W. 10th St. Minneapolis	"	"	"	"	"	"	56 1/2	"	"	"	Book marked		"	Judyby	"	Mar 2/13	Birma	20/13
12	"	"	24"	"	-	-	Bro. law,	"	"	"	"	"	"	57 1/2	"	"	"			"	Belin	"	"	"	"
13	"	"	75"	"	-	-	Grand,	"	"	"	"	"	"	53 1/2	del	"	gray			"	Judyby	"	"	"	"
14	"	"	40"	"	-	-	Cousin, Peter Angrosak, 114 W. 10th St. Minneapolis	"	"	"	"	"	"	57	fr	"	blue			"	Wilmoray	"	"	"	"
15	"	"	15"	"	-	-	Grand, Simon Malachuk, 32 Goli St. Waukegan, Mass	"	"	"	"	"	"	56 1/2	del	"	gray			"	Judyby	"	"	"	"
16	"	"	5"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	56	"	"	blue			"	"	"	"	"	"
17	"	"	10"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	57	"	"	gray			"	"	"	"	"	"
18	"	"	10"	"	-	-	Grand, Viktor Watergast, 2802 Canton Ave. Oakland, Cal.	"	"	"	"	"	"	58	"	"	br			"	Rostovsky	"	"	"	"
19	"	"	15"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	58 1/2	"	"	blue			"	Belobudka	"	"	"	"
20	"	"	10"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	59	fr	"	"			"	Rostovsky	"	"	"	"
21	"	"	10"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	56 1/2	del	"	br			"	Tolova	"	"	"	"
22	"	"	30"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	59	"	"	"			"	Belobudka	"	"	"	"
23	"	"	5"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	55 1/2	fr	"	blue			"	Tolova	"	"	"	"
24	"	"	58"	"	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	58	"	"	"			"	Belobudka	"	"	"	"
25	"	"	30"	"	-	-	Grand, Alfons Sketyski, 7325 So. Wood St. Chicago	"	"	"	"	"	"	57 1/2	"	"	gray			"	Wata	"	"	"	"
26	"	"	19"	"	-	-	Cousin,	"	"	"	"	"	"	53 1/2	del	"	br			"	Byggyg	"	"	"	"
27	"	"	18"	"	-	-	Grand,	"	"	"	"	"	"	57 1/2	fr	"	blue			"	Wata	"	"	"	"
28	"	"	20"	"	-	-	Cousin,	"	"	"	"	"	"	57	"	"	gray			"	Byggyg	"	"	"	"
29	"	"	19"	"	-	-	Grand,	"	"	"	"	"	"	57 1/2	"	"	blue			"	"	"	"	"	"
30	"	"	40"	"	-	-	Bro. law, Antonio Jakow, 4325 So. Wood St. Chicago	"	"	"	"	"	"	57 1/2	"	"	"			"	"	"	"	"	"

*C.P.R. - Canadian Pacific Railway*

CLASS B.

*John J. ...*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-30 Enclosure  
Copied by REC

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 6

11-2663

PER *Russian American* LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kowalzyk	Jan	19	M	Laborer	yes	Russia	Polish	Canada	Monrovia	Father Andre Kowalzyk Wojciechowa, Russia.	Ohio	Cleveland
2	Jacobczyk	Wladislaw	18	"	"	"	"	"	"	"	Father Jan Jacobczyk. Wojciechowa, Russia.	"	"
3	Lawron	Jan	20	"	M	No	"	"	"	"	Wife, Marianna Lawron. Wojciechowa, Russia.	"	"
4	Tereszyk	Fakim	23	"	"	yes	"	Russian	"	"	Wife, Fedora Tereszyk. Zubir, Russia.	Ill	Chicago
5	Majstrenko	Suan	35	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Marianna Majstrenko. Borowiska, Russia.	"	"
6	Lapa	Eliasz	22	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Julia Lapa. Kochanowice, Russ.	"	"
7	Melentschuk	Klement	30	"	"	No	"	"	"	"	Wife, Maria Melentschuk. Lyakhovici, Russia.	"	"
8	Labur	Phily	25	"	"	yes	"	"	"	"	Wife, Elzbieta Labur. Lajowice, Russia.	"	"
9	"	Karf	26	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Tatjana Karf. Lajowice, Russia.	"	"
10	Bzowoljak	Maxim	34	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Maria Bzowoljak. Lajowice, Russia.	"	"
11	Polischuk	Eraphens	34	"	"	No	"	"	"	"	Wife, Maria Polischuk. Chelapiec, Russia.	"	"
12	Smaltchouk	Nasily	39	"	"	"	"	"	"	Med. Nat	Wife, Jakobina Smaltchouk. Jakusz, Russia.	"	"
13	Masilezyk	Kondrat	20	"	S	"	"	"	"	"	Father, Andre Masilezyk. Gorzyce, Russa.	"	"
14	Mawrynyuk	Jawdach	25	"	M	"	"	"	"	"	Wife, Wiktoria Mawrynyuk. Jakusz, Russia.	"	"
15	Aleczyk	Klim	39	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Marianna Aleczyk. Jakusz, Russia.	"	"
16	Beck	Alexander	29	"	"	yes	"	German	"	"	Wife, Maria Beck. Kummel, Russia.	S.D.	Monrovia
17	Nergertt	Johannes	29	"	Carpenter	"	"	"	"	"	Wife, Elzbieta Nergertt. Kotownice, Russia.	"	"
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
43	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIPPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Port of*, No. *Lat.*, MONTH OF *July*, 1913.

*Class B.*

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
												25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military, naval, or air service, or by reason of any other service, or by reason of any other cause, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1		<i>Self</i>	<i>26</i>	<i>No</i>	<i>Under Jan. Exemption, 2408 Hamilton Ave., Cleveland.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>57</i>	<i>ft</i>	<i>blu</i>	<i>Scar back</i>	<i>Russia</i>	<i>Karbidia</i>	<i>Halifax</i>	<i>Mar 3/13</i>	<i>Birma</i>	<i>July 24/13</i>
2			<i>18</i>		<i>2nd, Ruti Mestew, 2408 Hamilton Ave., Cleveland.</i>						<i>57 1/2</i>			<i>Scar 1st finger</i>		<i>Widona</i>				
3			<i>25</i>		<i>2nd, Ruti Mestew, 2408 Hamilton Ave., Cleveland.</i>						<i>55</i>					<i>Pogeburice</i>				
4			<i>23</i>		<i>Under Mayday Exemption, 1008 W. 14th St., Chicago, Ill.</i>						<i>59</i>	<i>inh</i>	<i>br</i>	<i>Scars</i>		<i>Kurbin</i>			<i>23/13</i>	
5			<i>20</i>		<i>Cousin, Philip K. Long, 1008 W. 14th St., Chicago, Ill.</i>						<i>57 1/2</i>					<i>Benzards</i>				
6			<i>27</i>		<i>2nd.</i>						<i>57 1/2</i>	<i>f</i>	<i>blu</i>	<i>Scar 1st finger</i>		<i>Redsavage</i>				
7			<i>5</i>		<i>2nd, Susan Packman, 1257 E. 11th, Chicago.</i>						<i>58</i>					<i>Lyd. K. K.</i>		<i>24/13</i>	<i>Kurk</i>	
8			<i>5</i>								<i>59 1/2</i>			<i>Scar 1st finger</i>		<i>Lynowle</i>				
9			<i>7</i>								<i>510</i>		<i>gray</i>							
10			<i>20</i>								<i>57</i>	<i>inh</i>	<i>br</i>							
11			<i>5</i>								<i>56</i>		<i>blu</i>			<i>Philopoy</i>				
12			<i>13</i>	<i>Apr 10-12 Philadelphia Pa.</i>	<i>2nd, Ruti Mestew, 2408 Hamilton Ave., Cleveland.</i>						<i>56 1/2</i>	<i>ft</i>				<i>Jakusz</i>		<i>9/13</i>	<i>Gan</i>	
13			<i>11</i>	<i>No</i>	<i>2nd.</i>						<i>58</i>	<i>br</i>	<i>br</i>			<i>Gorge</i>				
14			<i>14</i>								<i>59 1/2</i>					<i>Jakusz</i>				
15			<i>10</i>								<i>56</i>		<i>blu</i>	<i>Scar 1st finger</i>						
16			<i>3</i>		<i>2nd, Ruti Mestew, 2408 Hamilton Ave., Cleveland.</i>						<i>58</i>	<i>inh</i>	<i>gray</i>			<i>Harmond</i>	<i>Halifax</i>	<i>Mar 29/13</i>	<i>Kurk</i>	<i>24/13</i>
17			<i>4</i>								<i>55</i>					<i>Katmandu</i>				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

*C.P.R.-Canadian Pacific Railway*

CLASS B.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 17 Inclusive  
Copied by B.E.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 7

11-3603

PER *Uranium*

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	Krycijak Wasyl	24	M	Labourer	yes	Russia	Russian	Canada Fred. Net	Wife, Rosina Krycijak, Znamensk, Russia.	Mich. Detroit	
2	Korjak Jacob	28	"	"	"	"	"	Leukaton	Wife, Rikora Korjak, Jacutky, Russia.	N. H. New York	
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	Bohm Joseph	67	M	Farmer	yes	Russia	German	Canada Maple Creek	Wife, Joseph Bohm, Kladskova, Russia.	N. H. Brandon	
8	" Mariana	64	F	None	"	"	"	"	"	"	
9	" Katarina	17	F	"	"	"	"	"	"	"	
10	Osmirka Mike	40	M	Labourer	"	"	Russian	Leukaton	Wife, Helena Osmirka, Bouzelow, Russia.	W. H. Milwaukee	
11	Lekshojin Alexee	19	M	"	"	"	"	"	Wife, Matfey Lekshojin, Bouzelow, Russia.	"	
12	Goris Janja	32	F	None	No	Austria	Slovak	Belgery	No relatives	W. H. Winnipeg	
13	" Stoja	7	F	"	"	"	"	"	"	"	
14	" Emil	4	M	"	"	"	"	"	"	"	
15	Zoroja Julia	21	F	None	yes	Austria	Croatian	"	Wife, Zoroja Julia, Kladskova, Russia.	N. H. New York	
16	" Jelo	3	F	"	"	"	"	"	"	"	
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
41	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



(OVER.)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Fortal, No Dak., MONTH OF July, 1913

class B

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

## CLASS B.

17-150



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-16 Inclusive  
Copied by BEE

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4673

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 8

PORT OF *Port of Montreal, No. 201*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Schon</i>	<i>Teodor</i>	17	M	S. <i>Domestic labor</i>	<i>yes</i>			<i>Russia</i>	<i>German</i>	<i>Canada</i>	<i>Roston</i>	<i>Father, Ludwig Schon, 7. D. Bremen</i>		
2	<i>Chelu</i>	<i>Olle</i>	28	"	<i>House painter</i>	"			<i>Romania</i>	<i>Romanian</i>	"	<i>Regina</i>	<i>Father, Maria Chelu, 7. D. Detroit</i>		
3	"	<i>Eufrosina</i>	36	F	<i>None</i>	"			"	"	"	"	<i>Father, low, 7. D. low</i>		
4	<i>Carnelli</i>	<i>Gaspara</i>	23	M	S. <i>Laborer</i>	"			<i>Italy</i>	<i>Italian (Su)</i>	<i>Med. Nat</i>	<i>Med. Nat</i>	<i>Father, Angela Carnelli, 7. D. Pittsburgh</i>		
5	<i>Kisselmann</i>	<i>Henry</i>	29	M	"	"			<i>Russia</i>	<i>German</i>	"	<i>Calgary</i>	<i>Wife, Anna Kisselmann, 7. D. Lina</i>		
6	<i>Hipson</i>	<i>George</i>	23	"	S. <i>Builder</i>	"			<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	"	<i>Vancouver</i>	<i>Father, Hugh Hipson, 7. D. Chicago</i>		
7	<i>Porter</i>	<i>Robert</i>	24	"	" <i>Attorney</i>	"			<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Belfast</i>	<i>Father, J. Porter, 7. D. Ireland</i>		
8	<i>Allan</i>	<i>Frank Tielke</i>	63	M	<i>Technical Chemist</i>	"			<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Canada</i>	<i>Calgary</i>	<i>Wife, Katharine Allan, 7. D. Chicago</i>		
9	<i>Macri</i>	<i>Dominico</i>	33	"	" <i>Laborer</i>	<i>No</i>			<i>Italy</i>	<i>Italian (So)</i>	"	<i>Brooklyn</i>	<i>Wife, Maria Macri, 7. D. Chicago</i>		
10	"	<i>Francesco</i>	43	"	"	"			"	"	"	"	<i>Wife, Antonio Macri, 7. D. Chicago</i>		
11	<i>Dama</i>	"	29	"	"	"			"	"	"	"	<i>Wife, Rosa Dama, 7. D. Chicago</i>		
12	<i>Andrejko</i>	<i>Josef</i>	30	M	<i>4-26-24</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slovak</i>	"	<i>Common</i>	<i>Wife, Georgia Andrejko, 7. D. Boston</i>		
13	<i>Magnusen</i>	<i>Harold Riis</i>	37	"	" <i>Merchant</i>	"			<i>Denmark</i>	<i>Scand</i>	"	<i>Morse</i>	<i>Father, Sophia Magnusen, 7. D. New York</i>		
14	<i>Pekurav</i>	<i>Mita</i>	43	"	" <i>Laborer</i>	"			<i>Hungary</i>	<i>Servian</i>	"	<i>Regina</i>	<i>Wife, Maria Pekurav, 7. D. New York</i>		
15	<i>Lubchenko</i>	<i>Nikifor</i>	26	"	" <i>Laborer</i>	"			<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	"	<i>Saskatoon</i>	<i>Wife, Marina Lubchenko, 7. D. New York</i>		
16	<i>Pigozzi</i>	<i>Giovanni</i>	32	"	"	"			<i>Italy</i>	<i>Italian (Su)</i>	"	<i>Med. Nat</i>	<i>Wife, Maria Pigozzi, 7. D. New York</i>		
17	<i>Montegazza</i>	<i>Ambrogio</i>	22	"	"	"			"	"	"	"	<i>Father, Montegazza, 7. D. New York</i>		
18	<i>Shua</i>	<i>Wojtek</i>	29	M	"	"			<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	"	<i>Stathcona</i>	<i>Wife, Maria Shua, 7. D. Chicago</i>		
19	<i>Tubic</i>	<i>Mihailo</i>	26	"	"	<i>No</i>			<i>Austria</i>	<i>Bosnian</i>	"	<i>Regina</i>	<i>Wife, Eva Tubic, 7. D. New York</i>		
20	<i>Galic</i>	<i>Margutin</i>	17	"	"	"			"	"	"	"	<i>Father, Margutin Galic, 7. D. New York</i>		
21	<i>Di Sant</i>	<i>Carzio</i>	28	M	"	<i>yes</i>			<i>Italy</i>	<i>Italian (Su)</i>	"	<i>London</i>	<i>Father, Di Sant, 7. D. New York</i>		
22	<i>Verlucha</i>	<i>Antonio</i>	35	"	" <i>Miner</i>	"			"	" (So)	"	<i>Common</i>	<i>Wife, Maria Verlucha, 7. D. New York</i>		
23	<i>Mingerberg</i>	<i>Betty</i>	21	F	<i>None</i>	"			<i>Germany</i>	<i>German</i>	"	<i>Regina</i>	<i>Father, Mingerberg, 7. D. New York</i>		
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913

*Class C - Taxable*

COVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpora- tion, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Self	4 <sup>th</sup> yr trans	Portland ap. 4/13	En. law, Philip Schaefer, Bremer, N. H.	No	No	No	No	55	fr	br	Russia	Lotz	Portland	4/13	Transit	June 25/13
2	"	"	"	En. law, Jean Stella 304 4th St., Detroit	"	"	"	"	58	sh	gray	Roumania	Lotz	Portland	4/13	America	26/13
3	"	"	"	"	"	"	"	"	55	"	"	"	Lotz	"	"	"	"
4	Self	25 <sup>th</sup>	"	En. law, Enrico Colombo, Mar 29/13 510 W. Belmont St. Pittsburg	"	"	"	"	57	"	"	Italy	Lotz	"	"	"	"
5	"	"	"	En. law, John Kerner, Half Br. John Kerner, Lincoln, Neb.	"	"	"	"	57	f	br	Russia	Lotz	"	"	"	"
6	"	"	"	En. law, Jack Davidson, Chicago Jan 13 1233 W. Madison Ave., Chicago	"	"	"	"	56	sh	"	Scotland	Lotz	"	"	"	"
7	"	"	"	En. law, R. J. Pater, Boston, R. I.	"	"	"	"	62 1/2	fr	"	Ireland	Lotz	"	"	"	"
8	"	"	"	En. law, E. L. Haddaway, Chicago, Ill.	"	"	"	"	54	"	"	Scotland	Lotz	"	"	"	"
9	"	"	"	En. law, Joseph T. Maceri, Springfield, Ohio	"	"	"	"	510	sh	br	Italy	Lotz	"	"	"	"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	En. law, John Carbone, Springfield, Ohio	"	"	"	"	54	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	En. law, John Carbone, Portland Mar 13 247 W. 1st St., Portland, O.	"	"	"	"	56	"	br	Hungary	Lotz	Portland	4/13	Wittford	"
13	"	"	"	En. law, John Carbone, New Denmark, Wis.	"	"	"	"	54 1/2	"	br	Hungary	Lotz	Portland	4/13	Wittford	"
14	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	"	Hungary	Lotz	Portland	4/13	Wittford	"
15	"	"	"	"	"	"	"	"	59	"	"	Hungary	Lotz	Portland	4/13	Wittford	"
16	"	"	"	"	"	"	"	"	51	"	"	Hungary	Lotz	Portland	4/13	Wittford	"
17	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	"	Hungary	Lotz	Portland	4/13	Wittford	"
18	"	"	"	"	"	"	"	"	58	fr	"	Russia	Lotz	Portland	4/13	Wittford	"
19	"	"	"	"	"	"	"	"	58	sh	br	Russia	Lotz	Portland	4/13	Wittford	"
20	"	"	"	"	"	"	"	"	59	fr	br	Russia	Lotz	Portland	4/13	Wittford	"
21	"	"	"	"	"	"	"	"	51 1/2	sh	br	Russia	Lotz	Portland	4/13	Wittford	"
22	"	"	"	"	"	"	"	"	58	fr	"	Russia	Lotz	Portland	4/13	Wittford	"
23	"	"	"	"	"	"	"	"	55	sh	br	Russia	Lotz	Portland	4/13	Wittford	"

B. P. R. - Canadian Pacific Railway

CLASS C.  
TAXABLE

*John J. Schaefer*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 - 23 Inclusive  
Copied by BGC

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4873

3320 TOM



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 9

PORT OF *Port of Montreal*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Mikkelsen	Norman	27	M	S Bricklayer	yes	Norway	Scand	Canada	Medicine Hat	Father, Magnus Mikkelsen, Bergen, Norway.	S. D.	Abbeville
2	Schon	Leobald	20	"	" Farm laborer	"	Russia	German	"	Rector	Father, Leobald Schon, Lodz, Russia.	N. A.	Premier
3	Melnichenko	Archie	34	"	"	"	"	Russian	"	Monknew	Father, Melnichenko, Tver, Russia.	"	Trinit
4	Person	Nanny	29	"	M Laborer	"	Sweden	Scand	"	Sackatoon	Wife, Ida Person, Christiansdal, Sweden.	N. D.	Kennett
5	Kitchen	Benjamin	19	"	S Farm laborer	"	England	English	"	Edmonton	Father, William Kitchen, Bristol, Eng.	"	Langdon
6	Kuman	Gustav	22	"	"	"	Austria	German	"	Regina	Mother, Anna Kuman, Bernardorf, Austria.	"	Drake
7	"	Emil	27	"	Butcher	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Norberg	Nils	28	"	S Farm laborer	"	Norway	Scand	"	Med. Hat	Cousin, Nils Hall, Eidsfjord, Norway.	"	Norway
9	Braaten	Ingvald	25	"	"	"	"	"	"	Swift Current	Father, Nils Braaten, Hval, Norway.	"	Arata
10	Kilje	Tobias	21	"	"	"	"	"	"	Battleford	Father, John Kilje, Kilje, Norway.	"	Taylor
11	Naugen	Olav	19	"	"	"	"	"	"	"	Father, Olav Naugen, Rector, Norway.	"	"
12	Kemp	Joseph	25	"	M Carpenter	"	Germany	German	"	Edmonton	Father, Joseph Kemp, Meldorf, Germany.	P. A.	Philadelphia
13	"	Mary	21	F	" None	"	"	"	"	"	Father, Mary, Meldorf, Germany.	"	"
14	Pasquale	Raco	30	M	Laborer	"	Italy	Italian (So)	"	Calgary	Wife, Margaret Pasquale, Rato, Italy.	P. A.	Acronico
15	Nahbross	Martin	25	"	"	"	Sweden	Scand	"	Reema	Father, John Nahbross, Hallinge, Sweden.	Winn.	Triumph
16	Quamme	Jack	25	"	" Farm laborer	"	Norway	"	"	Swift Current	Father, Ole Quamme, Oslo, Norway.	N. D.	Tully
17	Faro	Frank	31	"	" Miner	"	Italy	Italian (?)	"	Portland	Father, Antonio Faro, Orac, Italy.	P. A.	Lynn
18	Saccaro	Vittorio	21	"	"	"	"	"	"	"	Father, Antonio Saccaro, Orac, Italy.	"	"
19	Engelstad	Ole	23	"	" Farm laborer	"	Norway	Scand	"	Radiville	Father, Ole Engelstad, Mogstad, Norway.	N. D.	Valley City
20	Quirke	Michael	27	"	" Carpenter	"	Ireland	Irish	"	Calgary	Father, Michael Quirke, Dublin, Ireland.	Winn.	Triumph
21	Johnson	John	23	"	" Laborer	"	Sweden	Scand	"	Edmonton	Father, Ole Johnson, Brest, Sweden.	N. D.	Adrian
22	Olsen	Olaf	27	"	" Bricklayer	"	"	"	"	Swift Current	Father, Ole Olsen, Larvik, Norway.	Winn.	Triumph
23	Scott	John	31	"	M Laborer	"	Scotland	Scotch	"	Leithbridge	Mother, Elizabeth Scott, Kilbride, Scotland.	N. D.	Aurora
24	"	Mary	27	F	" None	"	"	"	"	"	Father, Mary, Kilbride, Scotland.	"	"
25	Westing	Martin	24	"	S Farm laborer	"	Norway	Scand	"	Tabor	Wife, Nils Westing, Tabor, Norway.	S. D.	Lincoln
26	Weldon	Herbert	27	"	M Clerk	"	England	English	"	Monknew	No relatives	N. D.	Chicago
27	Holmes	Joseph	27	"	" Weaver	"	"	"	"	Medford	Father, Joseph Holmes, Medford, Eng.	P. A.	Philadelphia
28	"	Jessie	24	F	" None	"	"	"	"	"	Father, Jessie, Medford, Eng.	"	"
29	Milbrant	Emil	37	M	" Farm laborer	"	Russia	German	"	Winnipeg	Wife, Rosalie Milbrant, Sasnovits, Russia.	N. D.	Norway
30	Bisnoff	Ivan	35	"	"	No	"	Russian	"	"	Wife, Anna Bisnoff, Bisnoff, Russia.	"	"
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

# Rosa Kemp. 2 yrs.

11-4673



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*.

*Class C Non-Taxable*

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
		(Whether also paid by one parent, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.								
1	Self	40	Yes	06-12 Sweden	No	No	57	br	Norway Bergen	N. Y.	July 6	Germania	June 13				
2	"	40	No	12-13 Bremen	"	"	55	"	Russia Loty	Quebec	Transp	Edmonton	"				
3	"	10	No	06-13 Sweden	No	No	57	dk	" Torassa	Philadelphia	Transp	Unknown	27/13				
4	"	20	No	11-13 Temple	"	"	59	fr	Sweden Christianstad	N. Y.	May 11	Lutonia	"				
5	"	270	No	11-13 Langton	"	"	57	"	England Bristol	"	July 11	Coronia	"				
6	"	20	No	11-13 Milwaukee	No	No	55	"	Austria Bernsdorf	Baltimore	Transp	Bombay	28/13				
7	"	25	No	"	"	"	55	"	"	"	"	"	"				
8	"	50	No	05-13 Norway	"	"	51	dk	Norway Eidfjord	N. Y.	April 15	Latvia	"				
9	"	25	No	04-13 Aneta	"	"	56	"	"	"	"	"	"				
10	"	80	No	10-13 Taylor	"	"	57	dk	"	"	"	"	"				
11	"	70	No	11-13 "	"	"	55	fr	"	"	"	"	"				
12	"	60	No	05-13 Philadelphia	"	"	510	dk	Germany Meldorf	"	April 15	Kunigot	29/13				
13	"	"	No	"	"	"	53	fr	"	"	"	"	"				
14	"	24	No	10-12 Sweden	"	"	57	dk	Italy Plate	"	July 11	Berlin	"				
15	"	30	No	08-13 Temple	"	"	58	fr	Sweden Ballinge	Boston	July 10	Swania	"				
16	"	108	No	10-13 Valley	"	"	58	"	Norway Adolund	Quebec	May 10	Swania	"				
17	"	50	No	12-13 Seymour	"	"	59	dk	Italy Anse	N. Y.	May 10	La Trovia	30/13				
18	"	235	No	09-13 Seymour	"	"	55	fr	"	"	"	"	"				
19	"	30	No	11-12 Valley	"	"	51	dk	Norway Tronstad	Boston	July 11	Cymie	July 13				
20	"	35	No	10-13 Temple	"	"	510	"	Ireland Cork	"	June 10	Swania	27/13				
21	"	10	No	10-13 Adison	"	"	57	"	Sweden Postgard	Quebec	"	Unknown	4/13				
22	"	25	No	11-13 Huron	No	No	57	"	"	"	"	"	"				
23	"	15	No	07-13 Person	"	"	55	dk	Scotland Murchick	Boston	July 10	Swania	25/13				
24	"	"	No	"	"	"	51	"	"	"	"	"	"				
25	"	10	No	11-13 Huron	"	"	56	fr	Norway Toten	"	"	"	"				
26	"	50	No	09-13 Person	No	No	57	"	England London	Quebec	May 10	Unknown	7/13				
27	"	50	No	11-13 Philadelphia	"	"	59	dk	"	"	"	"	"				
28	"	"	No	12-13 "	"	"	56	fr	"	"	"	"	"				
29	"	5	No	06-12 Norway	"	"	57	"	Russia Lathin	N. Y.	July 10	Unknown	10/13				
30	"	12	No	12-13 Huron	"	"	57	dk	"	"	"	"	"				

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

*John J. Abel*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-30 Inclusive  
Copied by BEC

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 16

PORT OF Port of Montreal

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Goroja	Peter	25	M	Labourer	yes	Russia	Croatian	Canada	Calgary	No relatives	Iowa	Omaha
2	Martino	John	37	M	Labourer	yes	Hungary	Slav	"	Edmonton	Mother, Mary Johnson,	Wis	Superior
3	Johnson	John	20	M	Labourer	"	Finland	Finnish	"	Montreal	Wife, Mary Johnson,	Minn	Duluth
4	Marchal	James	28	M	Labourer	"	Scotland	Scotch	"	Calgary	Wife, Mary Johnson,	Ill	Chicago
5	Monroe	Joseph	27	M	"	"	"	"	"	"	Mother, Mary Johnson,	"	"
6	"	Margreth	24	F	"	"	"	"	"	"	Mother, Mary Johnson,	"	"
7	Winiro	Roy	26	M	Labourer	yes	Servia	Servian	"	Regina	Wife, Sophia Winiro,	Minn	St Paul
8	Zamborik	Michael	27	M	Labourer	yes	Austria	Slav	"	Regina	Wife, Sophia Winiro,	Ill	Edwards
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913.

Class B. Non Taxable

COVER.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, partnership, association, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any alien, whether alien, partner, or agent, or by means of any corporation, partnership, association, or government, to enter the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Self	30 <sup>th</sup> July 1913	Canada	257-28 R. St. Omaha	No	No	No	No	No	No	57	br	br	Scars back	Austria	Swanovitz	Holby	July 10	Unknown	July 11/13
2	"	25 <sup>th</sup> "	11-13	Raluth	49 London Ave, Superior	"	"	"	"	"	58	"	"	Left hand	Hungary	Stregy	Baltimore	May 11	"	"
3	"	35 <sup>th</sup> "	10-13	"	May 13	No address	"	"	"	"	511	fr	bl	"	Finland	Masea	Boston	July 10	"	17/13
4	"	58 <sup>th</sup> "	06-13	Chicago	"	"	"	"	"	"	56	"	br	"	Scotland	Glasgow	M. J.	July 10	Colombia	20/13
5	"	10 <sup>th</sup> "	07-12	"	left 12	2518 Wilson Ave, Chicago	"	"	"	"	58	"	"	Right	"	St. Louis	"	July 10	Colombia	"
6	Self	07-12	"	May 13	"	"	"	"	"	"	54	"	"	"	"	"	"	May 10	Colombia	"
7	Self	12 <sup>th</sup> "	07-13	St. Paul	July 13	No address	"	"	"	"	56	dark	br	"	Germany	Pragmova	"	May 10	Unknown	23/13
8	"	15 <sup>th</sup> "	03-13	Edinburgh	May 13	"	"	"	"	"	510	"	"	"	Austria	Salzburg	"	May 10	Prague	24/13
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

CLASS C.  
NON-TAXABLE

John J. [Signature]  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-8 Inclusive  
Copied by BSC

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

PORT OF *Port of Montreal, No. 11*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kensy	William	26	M	Farmer	yes	German	German	Canada	Jeffrey	John Michael Kensy, Suchowicz, Germany.	Man	St Paul
2	Krytenko	Alex	22	"	Labourer	"	Russian	Russian	"	Calgary	Father, S. S. Krytenko, Kulakov, Russia.	"	Minneapolis
3	Lini	Sarafino	38	M	"	"	Italy	Italian (S)	"	Kelowna	Wife, Antonio Lini, Larone, Italy.	Ill.	Chicago
4	Lotocki	Lenko	24	"	"	"	Russian	Polish	"	Bauano	Father, Peter Lotocki, Cuen, Russia.	Man	Duluth
5	Bobirko	Andre	24	M	1-9-34	yes	"	Russian	"	Saskatoon	Father, Peter Bobirko, Boulevard, Russia.	Wis	Waukegan
6	Mianovich	Mike	26	"	"	"	Austria	Servian	"	Moreau	Father, Peter Mianovich, Agram, Austria.	Man	Temple
7	Bih	Nick	23	"	"	No	"	"	"	"	Father, Peter Bih, Agram, Austria.	"	"
8	Janich	Pete	33	M	"	"	"	"	"	"	Wife, Dragutcha Janich, Agram, Austria.	"	"
9	Bacsukav	Vesa	31	"	"	yes	Hungary	"	"	Regina	Father, Zsiva Bacsukav, Gyula, Hungary.	Ill.	Chicago
10	Gerantola	Caesar	23	"	"	"	Italy	Italian (S)	"	Med. Nat	Father, Antonio Gerantola, Lore, Italy.	Man	Kennedy
11	Favara	Giuseppe	19	"	"	"	"	"	"	"	Father, Paolo Favara, Lore, Italy.	"	"
12	"	Bortolo	24	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"
13	Omelzenko	Trofin	23	M	"	yes	Russian	Russian	"	Saskatoon	Wife, Tella Omelzenko, Lore, Russia.	Wis	Waukegan
14	Home	James	25	"	Farmer	"	Scotland	Scottish	"	Pilot Butte	Father, James Home, Aberdeen, Scotland.	Man	Port
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913.

Class *"CC"*

OVER.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alone paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to reside in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Yes	Self	45	No	No address	No	No	No	No	No	55	fr	br	gray	Germany	Autonony	St. John	Dec 7/11	Lake Michigan	June 29/13
2	"	"	5	No	11-12 Kilman Trapp 316 31st. Trapp	"	"	"	"	"	59	"	"	br	Russia	Koladon	N.Y.	Sept 11	Narona	July 1/13
3	"	"	125	1	10-11 Little Rock Aug 11 275 2nd St. Chgo. Ill.	"	"	"	"	"	55	dk	dk	"	Italy	Sassari	"	Sept 10	Unknown	"
4	"	"	4	No	A.G.L.	No address	"	"	Yes	"	55	"	br	gray	Russia	Quin	Montreal	July 11	"	July 2/13
5	"	"	28	"	"	Brow. Peter Proterenko, 727 8th. Milwaukee.	"	"	No	"	57	"	"	Blue	"	"	"	"	"	8/13
6	"	"	220	Yes	16-13 Buffalo Dec 12	No address	"	"	"	"	57	fr	"	br	Austria	Agram	N.Y.	Nov 10	"	10/13
7	"	"	195	"	08-13	"	"	"	"	"	57	dk	dk	"	"	"	"	1908	"	"
8	"	"	227	"	10-13	"	"	"	"	"	59	"	br	"	"	"	"	Nov 10	"	"
9	"	"	28	"	11-13 Chicago May 13	"	"	"	"	"	59	"	dk	"	"	"	"	Sept 11	"	"
10	"	"	25	"	trans N.Y. May 10	Grand, Anthony Caspicio, 401-3rd. Kansas City, Mo	"	"	"	"	56	"	"	"	Italy	Loria	"	Nov 10	Europe	12/13
11	"	"	20	"	"	"	"	"	"	"	57	"	br	"	"	"	"	Sept 11	"	"
12	"	"	15	"	"	"	"	"	"	"	58	"	"	"	"	"	"	Sept 11	"	"
13	"	"	14	No	"	Grand, Peter Maronenko, 725-8th. Milwaukee, Wis	"	"	"	"	58	"	"	"	"	"	"	Sept 11	"	"
14	"	"	10	"	"	No address	"	"	"	"	56	fr	"	blue	Russia	Kozki	St. John	Nov 11	Unknown	14/13
15															Scotland	Obertan	St. John	Nov 11	Unknown	15/13
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

CLASS CC.

*John J. Abel*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read, and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-14 Inclusive  
Copied by BKC

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4673

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 12

PORT OF *Port of Lake*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Poloschenko</i>	<i>Duan</i>	27	M	Dom laborer	yes	Russia	Russian	Canada	Sackatoon	<i>Father, Fyga W. Poloschenko, Kief, Russia.</i>	Wis	<i>Madison</i>
2	<i>Johansen</i>	<i>Peter</i>	22	"	Carpenter	"	Denmark	Scand	"	Weyburn	<i>Father, Fyga Johansen, Fier, Denmark.</i>	Ill	<i>Chicago</i>
3	<i>Batke</i>	<i>Emil</i>	22	"	Dom laborer	"	Norway	"	"	Kenosha	<i>Uncle, Jacob Batke, Bergen, Norway.</i>	N.D.	<i>Sioux Falls</i>
4	<i>Wicklund</i>	<i>Fred</i>	27	"	Labourer	"	Sweden	"	"	Lutten	<i>Father, Fred Wicklund, Lundevall, Sweden.</i>	Minn	<i>Minneapolis</i>
5	<i>Sarafalon</i>	<i>Paul</i>	26	M	"	"	Hungary	Romanian	"	Regina	<i>Wife, Maria Sarafalon, Bogdan, Hungary.</i>	"	<i>St Paul</i>
6	<i>Simicin</i>	<i>George</i>	26	"	"	"	"	"	"	"	<i>Brother, Simicin, Hagy St. Muller Hungary.</i>	"	"
7	<i>Serban</i>	<i>John</i>	42	M	"	"	"	"	"	"	<i>Wife, Maria Serban, Feldburg, Hungary.</i>	"	"
8	<i>Peterson</i>	<i>Nils</i>	26	"	"	"	Sweden	Scand	"	Sackatoon	<i>Father, Nils Peterson, Bentzen, Sweden.</i>	N.D.	<i>Kearney</i>
9	<i>Nalin</i>	<i>Martin</i>	45	M	"	"	Russia	Lithuanian	"	Med. Hl	<i>Wife, Maria Nalin, Koulo, Russia.</i>	Minn	<i>Minneapolis</i>
10	<i>Polito</i>	<i>Frank</i>	32	"	"	"	Italy	Italian (S)	"	Calgary	<i>Wife, Maria Polito, Plate, Italy.</i>	Ont	<i>St. Catharines</i>
11	<i>Nezza</i>	<i>Olaf</i>	24	"	"	"	Norway	Scand	"	Redlin	<i>Brother, Nezza, Vadega, Norway.</i>	N.D.	<i>Sioux Falls</i>
12	<i>Napolitano</i>	<i>Gabriele</i>	27	"	"	"	Italy	Italian (S)	"	Moore jaw	<i>Father, Napolitano, San Marco, Italy.</i>	Minn	<i>St Paul</i>
13	<i>De Felix</i>	<i>Antonio</i>	37	M	"	"	"	"	"	"	<i>Wife, Maria De Felix, St. Michael, Italy.</i>	"	"
14	<i>Belopotowsky</i>	<i>Steve</i>	33	"	Miner	"	Hungary	Slovak	"	Edmonton	<i>Brother, Belopotowsky, Bilipol, Hungary.</i>	Wis	<i>Madison</i>
15	<i>Levin</i>	<i>John</i>	33	"	Painter	"	Sweden	Scand	"	Moore jaw	<i>Wife, Nilda Levin, Cruika, Sweden.</i>	Minn	<i>Minneapolis</i>
16	<i>Herman</i>	<i>Stephan</i>	38	"	Labourer	"	Austria	Polish	"	"	<i>Brother, John Herman, Hutten, Austria.</i>	Can	<i>Toronto</i>
17	<i>Kuas</i>	<i>Alex</i>	22	"	"	"	Russia	"	"	Golden	<i>Father, Kuas, Krasn, Russia.</i>	Ill	<i>Chicago</i>
18	<i>Macrak</i>	<i>Joseph</i>	46	M	"	"	Hungary	Slovak	"	Trichel	<i>Wife, Mary Macrak, Mafstina, Hungary.</i>	Ill	<i>Joliet</i>
19	<i>Canady</i>	<i>Edward</i>	24	"	Car Repair	"	Ireland	Irish	"	Calgary	<i>Father, Canady, Mount Charles, Ireland.</i>	Pa.	<i>Philadelphia</i>
20	<i>Bernoia</i>	<i>Giuseppe</i>	28	"	Labourer	"	Italy	Italian (N)	"	Calgary	<i>Brother, Bernoia, St. Pietro, Italy.</i>	Ill	<i>Chicago</i>
21	<i>Kolke</i>	<i>Reinhard</i>	27	"	Farmer	"	Russia	German	"	Edmonton	<i>Father, Kolke, Wolnien, Russia.</i>	N.D.	<i>Sioux Falls</i>
22	<i>Christien</i>	<i>George William</i>	13	"	None	"	England	English	"	Kelas	<i>Grand Father, Christien, 27 Jan. St. White, Eng.</i>	"	<i>Edmonton</i>
23	<i>Stephen</i>	<i>James</i>	30	"	Carpenter	"	Scotland	Scotch	"	Namawen	<i>Father, Stephen, Aberdeen, Scotland.</i>	Ohio	<i>Cleveland</i>
24	<i>Szinenko</i>	<i>Pete</i>	24	M	Labourer	"	Russia	Russian	"	Sackatoon	<i>No relatives</i>	Wis	<i>Madison</i>
25	<i>Goric</i>	<i>Trivo</i>	38	"	"	"	Austria	Slovak	"	Calgary	<i>Father, Goric, Krasn, Austria.</i>	Minn	<i>Minneapolis</i>
26	<i>Dahl</i>	<i>Joseph</i>	22	"	Painter	"	Norway	Scand	"	Edmonton	<i>Father, Dahl, Krasn, Norway.</i>	N.D.	<i>Sioux Falls</i>
27	<i>Johnson</i>	<i>Charles</i>	23	"	Labourer	"	Sweden	"	"	Edmonton	<i>Father, Johnson, Wagman, Sweden.</i>	"	"
28	<i>Hastoren</i>	<i>Nicola</i>	24	"	Dom laborer	"	Russia	Russian	"	Winnipeg	<i>Wife, Maria Hastoren, Krasn, Russia.</i>	"	<i>Sioux Falls</i>
29	<i>Kluchinsky</i>	<i>William</i>	39	"	Miner	"	"	Polish	"	Calgary	<i>Brother, Kluchinsky, Wagman, Russia.</i>	Tex	<i>Romero</i>
30	<i>Johnson</i>	<i>Ingeborg</i>	77	F	None	"	Sweden	Scand	"	Weyburn	<i>No relatives</i>	Mont	<i>Montreal</i>
49	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913

*Class D.*

COVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATION.										
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other vessel, or by means of any other mode of conveyance, or by means of any other mode of conveyance, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?										Date of last departure from U. S.	Country.					City or Town.	
1	Self	4 <sup>th</sup> Dec				Uncle, Susan Bromberg, 724 Walnut St. Milwaukee	No	No	No	Good	No	5' 1 1/2	dk	br	blue	Packmarked	Russia	Boleslav	Quebec	June 15/10	Coracion	June 26/13	
2	"	25 <sup>th</sup> Apr 10-12	Trinidad	May 12		No address						5' 11	fr		near back	Denmark	Sylke	N. Y.	May 10	Coracion	"		
3	"	40 <sup>th</sup> "	"	"	May 12							5' 10	dk	"	left hand	Norway	Bergen	"	June 10	Unknown	"		
4	"	60 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 9	"	"		Sweden	Lundevold	"	June 10	Unknown	"	26/13	
5	"	10 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 7	dk	br	gray	Hungary	Peggel	Quebec	June 10	Unknown	"	27/13	
6	"	10 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 7	"	dk	br	gray	"	"	June 10	Unknown	"		
7	"	10 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 6	"	dk	br	gray	"	"	June 10	Unknown	"		
8	"	30 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 9	fr	"	"	Sweden	Ellerbo	Quebec	June 10	Unknown	"		
9	"	37 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 9	"	"	"	Russia	Novos	Quebec	June 10	Unknown	"		
10	"	30 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 5	dk	dk	br	Sweden	Plate	Quebec	June 10	Unknown	"	29/13	
11	"	25 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 10	fr	br	blue	Norway	Vadnes	Quebec	June 10	Unknown	"	27/13	
12	"	15 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 6	"	br	"	Italy	San Marco	Quebec	June 10	Unknown	"		
13	"	28 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 3	dk	"	"	"	Sweden	Montevideo	Quebec	June 10	Unknown	"	
14	"	28 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 5	fr	"	"	Hungary	Bullipolok	Quebec	June 10	Unknown	"	3/13	
15	"	27 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						6	"	dk	"	Sweden	Arankin	Quebec	June 10	Unknown	"		
16	"	35 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 8	dk	br	br	Austria	Shutrummel	Quebec	June 10	Unknown	"	4/13	
17	"	150 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 5	fr	"	"	Russia	Renek	Quebec	June 10	Unknown	"		
18	"	38 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 7	"	"	"	Hungary	Moldina	Quebec	June 10	Unknown	"	5/13	
19	"	38 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 9	dk	"	br	Ireland	Conanoff	Quebec	June 10	Unknown	"		
20	"	50 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 4	"	"	"	Italy	St. Pietro	Quebec	June 10	Unknown	"	6/13	
21	"	50 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 10	fr	dk	blue	Russia	Wladimir	Quebec	June 10	Unknown	"	7/13	
22	father	No				Bro. John Wickland, Trinidad						5' 10	fr	dk	blue	Russia	Wladimir	Quebec	June 10	Unknown	"		
23	Self	25 <sup>th</sup> Apr 10-12	Trinidad	May 12		No address						5' 9	"	dk	br	blue	Packmarked	Russia	Boleslav	Quebec	June 15/10	Coracion	June 26/13
24	"	55 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 7	fr	"	"	Sweden	Ellerbo	Quebec	June 10	Unknown	"		
25	"	120 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 11	dk	"	"	"	Sweden	Ellerbo	Quebec	June 10	Unknown	"	
26	"	20 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 9	"	"	"	"	Sweden	Ellerbo	Quebec	June 10	Unknown	"	
27	"	3 <sup>rd</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 10	fr	"	"	"	Sweden	Ellerbo	Quebec	June 10	Unknown	"	
28	"	14 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 9	"	"	"	"	Sweden	Ellerbo	Quebec	June 10	Unknown	"	
29	"	150 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 7	"	"	"	"	Sweden	Ellerbo	Quebec	June 10	Unknown	"	
30	"	12 <sup>th</sup> "	"	"	May 12	Bro. John Wickland, Trinidad						5' 4	dk	"	"	"	Sweden	Ellerbo	Quebec	June 10	Unknown	"	

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-30 Inclusive  
Copied by BJC

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4673

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 13

PORT OF *Port of, No Sak.*

320													
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Last Permanent Residence.		Final Destination.			
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Podoprigora	Paul	31	M	S Laborer	yes	Russia	Russian	Canada	Saskatoon	Father, F. M. Podoprigora, Boguslow, Russia.	Wis	Milwaukee
2	Towsterko	Stephen	20	"	"	"	"	"	"	"	Father, Daniel Towsterko, Droki, Russia.	"	"
DEBARRED 3	Podoprigora	David	31	M	"	"	"	"	"	"	Wife, Rebecca Podoprigora, Anichodys, Russia.	"	"
4	Kasmaken	Christian	24	"	S Farm laborer	"	Denmark	Scand	"	Okoto	Father, Carl Kasmaken, Aleser, Denmark.	Ill	St. Paul
5	Konig	Anne E.	53	F	Wid. Housekeeper	"	Holland	Dutch	"	Elbow	No relatives	Fla	St. City
6	Shricki	John	21	M	S Blacksmith	"	Austria	Polish	"	Calgary	Father, Jurko Shricki, Ebermone, Austria.	Ill	Chicago
DEBARRED 7	Mattilo	Solomon	20	"	Laborer	"	Finland	Finnish	"	Estevan	Father, Matt Mattilo, Wassa, Finland.	Min	Duluth
DEBARRED 8	Mannick	Herman	23	"	"	"	"	"	"	"	Father, Jack Mannick, Wassa, Finland.	"	"
9	Karlsted	Alfred	25	M	Carpenter	"	Norway	Scand	"	Swift Current	Father, John Karlsted, Nordland, Norway.	N.D.	Minneapolis
DEBARRED 10	Johnson	Arthur	27	"	Laborer	"	Sweden	"	"	Alderside	Father, John A. Carlson, Alderside, Sweden.	Mich	Ann Arbor
11	Gorsch	Herman Julius	24	"	Teacher	"	Russia	German	"	Calgary	Born, Karl Gorsch, Holstein, Russia.	Ill	Chicago
12	Parcell	William James	24	"	Stonecutter	"	England	English	"	None Jew	Father, Wm Parcell, Loughston, Eng.	Min	Minneapolis
13	Sale	Harry	26	"	"	"	"	"	"	"	Father, Thomas Sale, Rochdale, Eng.	"	"
14	W. Miller	Allen	32	"	Farmer	"	Scotland	Irish	"	Edinboro	Mother, Anne W. Miller, Dalry, Scotland.	N.D.	Port of
15	King	Charles A.	39	"	Plumber	"	"	Irish	"	Calgary	Father, Andrew King, Glenage, Scotland.	Fla	St. Paul
16		Anne	39	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Leypora	Moritz	30	M	S Farm laborer	"	Austria	German	"	Weyburn	Mother, Philippine Leypora, Guep, Austria.	N.D.	Minneapolis
DEBARRED 18	Stachins	Bernard	30	"	Laborer	"	Belgium	Belgium	"	Reimond	Father, Petrus Stachins, Wachtelcke, Belgium.	Ind	Indianapolis
DEBARRED 19	He Calume	Achiel	22	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Oiana, He West, Wachtelcke, Belgium.	"	"
20	Watt	Andrew	23	"	Electrician	"	Scotland	Scotch	"	Vancouver	Father, James Watt, Aberdeen, Scotland.	Ill	Chicago
21	Eliason	John B.	36	"	Carpenter	"	Sweden	Scand	"	Edmonton	Wife, Julia Eliason, Holland, Sweden.	Mich	St. Paul
22	Anderson	Arthur B.	21	"	Tailor	"	England	English	"	None Jew	Father, Peter Anderson, 27 Selby Rd, London, Eng.	N.D.	Minneapolis
23	Teska	August	33	"	Laborer	"	Germany	German	"	Calgary	Born, Michael Teska, Lobnitz, Germany.	"	Kodan
24		Maria	28	F	None	"	"	"	"	"	See last.	"	"
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

# King, Helen Hope 3 yrs.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 1913

Class id.

COVER.

C. P.R. - Canadian Pacific Railway

**CLASS D.**

### Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 9 to 24 inclusive copied B.P. 1-9 copied by B.C.C.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

NOT LISTED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 14

11-1004

PORT OF *Port of No. Sak.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Plummer	Henry J	63	M	Farmer	yes		Canada	German	Canada	Sagoma	Son, Henry Plummer Sagoma, Sask.	Mont	Local train	
2	"	anne	41	F	None	"		"	English	"	"	"	"	"	
3	Ludwig	Otto	22	M	Farmlaborer	"		"	German	"	Regina	Uncle, Carl Ludwig, Regina, Sask.	N.D.	Minot	
4	Hestoghe	Clara	20	F	None	"		"	French	"	Forest	Grand, Camille, Forest, Forest, Sask. Can.	Mont	Seabey	
5	"	Margdalena	2	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	
6	"	Lusannah	3	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	
7	Constant	Mary	47	"	"	yes		"	"	"	"	"	"	"	
8	Monahan	Edmond	48	M	Farmer	"		"	Irish	"	Bromhead	Grand, George, Ingalls, Bromhead, Sask.	"	Plantywood	
9	M'Donnell	Samuel	30	"	"	"		"	"	"	"	Grand, James, Pomeroy, Bromhead, Sask.	"	"	
10	Johnson	Peter	28	"	"	"		"	Scand	"	Swift Current	Grand, Carl Johnson, Swift Current, Sask.	Minn	Benson	
11	Toussignant	Fred	21	"	Farmlaborer	"		"	French	"	Contel	Father, Victor Toussignant, St. Basil, Quebec	Mont	Malta	
12	Bourgon	Ernest B.	31	"	Farmer	"		"	"	"	Bienfait	Mother, Lina Lafontaine, St. Basil, Quebec	"	"	
13	Boso	Leif	48	"	Farmlaborer	"		"	"	"	Panoka	Grand, Jack Boso, Panoka, Canada	Minn	St. Paul	
14	Kelly	John	35	"	Farmer	"		"	Irish	"	Weyburn	Bro. Tom Kelly, Weyburn, Sask.	Mont	Plantywood	
15	Bouchard	Alfred	31	M	"	no		"	French	"	Estevan	Bro. Napoleon Bouchard, Estevan, Sask.	"	"	
16	"	Eva	27	F	None	"		"	"	"	"	Bro. law	"	"	
17	"	Elenia	2	"	"	-	-	"	"	"	"	Uncle	"	"	
18	Salisbury	Herbert	25	M	Bookkeeper	yes		"	English	"	Redcliffe	Uncle, Thomas Salisbury, Calgary, Alta. Can.	N.D.	Minot	
19	Lotz	John	54	M	Farmer	"		"	German	"	Hardisty	Grand, M. J. Lotz, Hardisty, Alta.	Fla	Fort Wayne	
20	"	Alitucha	119	F	None	"		"	"	"	"	"	"	"	
21	Olson	Henry	27	M	Blacksmith	"		"	Scand	"	Colgate	Bro. Oscar Olson, Colgate, Sask.	Minn	So. Haven	
22	"	Anne	27	F	None	"		"	"	"	"	Bro. law	"	"	
23	"	Laureng	3	M	"	-	-	"	"	"	"	Uncle	"	"	
24	Angle	Frank M.	38	M	Customs Broker	yes		"	Scotch	"	No. Portal	No relatives	N.D.	Portal	
25	"	Florence	37	F	None	"		"	"	"	"	"	"	"	
26	"	Frank C.	6	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	Ella	3	F	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	
28	Lawson	William A.	24	M	Carpenter	yes		"	"	"	Worcester	Father Wm. Lawson, Brampton, Ont.	"	Minot	
29	Peters	John B.	28	M	Farmer	"		"	German	"	Worcester	Grand, Peter Wulff, Worcester, Sask.	Mont	Clinch	
30	Maner	Lewis N.	57	"	Carpenter	"		"	English	"	Maryfield	Son, Clyde Maner, Maryfield, Can.	"	Plantywood	
31	NOT USED														

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

\* Frederick W. Lotz 16 yrs.  
\* Mable Olson 4 "



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHIP.

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, association, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or contract, to be employed in any business, occupation, or profession, or to be engaged in any other work.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Self	210 lbs	1912	Self	No address	No	No	No	No	No	6	dk br		Germany Berlin	71.7	1153	Unknown	June 25/13				
2	husb	-	1912	White Rock							52	fr	grey	England/Chern	1870							
3	Self	42 lbs	06-09	Trunkville	Mar/09						58	"	blue	Germany Hamburg	71.7	1153						
4	husb	50 lbs	-	-	Paul Hertoghe, Lecley, Mont.						51	dk br	dk	Belgium Wilore	71.7	1153						
5	father	-	-	-	father						-	"	"	Canada Toront	71.7	1153						
6	-	-	-	-	-						-	"	"	-	-	-	-	-				
7	husb	75 lbs	-	-	husb, Joseph Constant, Lecley, Mont.						54	dk		Belgium Wilore	71.7	1153						
8	Self	25 lbs	65-05	Handfield	Apr/10						511	fr	grey blue	U.S. Jamesville	71.7	1153						
9	-	30 lbs	-	-	-						510	dk	br	Canada Enfield	71.7	1153						
10	-	30 lbs	45-10	Bencon	Mar/10						58	"	"	U.S. Bencon	71.7	1153						
11	-	70 lbs	-	-	husb, Albert D'Amore, Mella, Mont.						511	fr	hazel	Canada St. John	71.7	1153						
12	-	60 lbs	1911	St. John	June/11						52	dk	grey	Canada St. John	71.7	1153						
13	-	27 lbs	65-06	Springfield	Nov/12						58	"	grey br	U.S. Bencon	71.7	1153						
14	-	80 lbs	-	-	-						59	fr	dk blue	Canada St. John	71.7	1153						
15	-	80 lbs	65-07	Oransee	Nov/09						511	"	br	U.S. Bencon	71.7	1153						
16	husb	-	88-09	-	-						55	"	br	U.S. Bencon	71.7	1153						
17	father	-	-	-	-						-	"	br	Canada Bencon	71.7	1153						
18	Self	90 lbs	413	St. John	May/13						57 1/2	"	br	Canada Bencon	71.7	1153						
19	-	160 lbs	59-06	Letch	May/12						56	"	grey	U.S. Bencon	71.7	1153						
20	husb	-	64-08	-	-						53	"	grey	U.S. Bencon	71.7	1153						
21	Self	225 lbs	15-06	St. John	Apr/10						57	"	br blue	U.S. Bencon	71.7	1153						
22	husb	-	91-09	-	-						58	"	"	U.S. Bencon	71.7	1153						
23	father	-	-	-	-						-	"	"	U.S. Bencon	71.7	1153						
24	Self	50 lbs	72-06	Patel	Nov/12						511	"	br	Canada Bencon	71.7	1153						
25	husb	-	73-06	-	-						55	dk	br	U.S. Bencon	71.7	1153						
26	father	-	-	-	-						-	fr	dk	Canada Bencon	71.7	1153						
27	-	-	-	-	-						-	"	"	-	-	-	-	-				
28	Self	5 lbs	-	-	-						57	"	"	Canada Bencon	71.7	1153						
29	-	60 lbs	1815	Kansas	Mar/12						57	"	"	U.S. Bencon	71.7	1153						
30	-	40 lbs	56-05	Trahall	Apr/10						58	dk	br	U.S. Bencon	71.7	1153						

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

CLASS E.

John J. [Signature]  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

NOT USED



Form 1-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LAPOUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 15

11-1594

PORT OF *Port of No Sak.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.
1	Kemp	Frank	27	M	None				Canada	German	Canada	Edmonton	Grand father, Victor Kemp, Mellor, Germany.	Pa.	Philadelphia
2	Anderson	Clc	52	M	Farmer	Yes			Scand	Scand	Leonard	W.D. Leonard			
3	Greasy	George	38	M	Laborer				England	Scand	More jaw	Wife, Rosa Greasy, Lo. Hill, More jaw, Sask.		Flinton	
4	Kenyon	Charles	24	M	S Carpenter				"	"	Bridgeport	Wife, Emma Kenyon, Bridgeport, Sask.	"	"	
5	Cross	William	21	M	Laborer				"	"	More jaw	Wife, Emma Cross, Yorkton, Sask.	"	"	
6	Fassett	Smith	56	M	Farmer				German	"	Estevan	Wife, James Fassett, Estevan, Sask.	"	Andrew	
7	"	Almond	26	M	"				"	"	"	"	"	"	
8	"	Ansel E	24	M	"				"	"	"	"	"	"	
9	Freeman	Fred	30	M	State Engin				Scand	"	Chatton	Wife, Mary Freeman, Chatton, Can.	Wis	Hudson	
10	Foster	William	48	M	Laborer				"	"	Greenbrook	Wife, Albert Foster, Greenbrook, Can.	Iowa	Waterloo	
11	"	Margreth	41	F	None				"	"	"	"	"	"	
12	"	Margreth	15	F	"				"	"	"	"	"	"	
13	"	Annie	13	F	"				"	"	"	"	"	"	
14	"	Bella	11	F	"				"	"	"	"	"	"	
15	"	Mary	4	F	"				"	"	"	"	"	"	
16	Holland	Martin	35	M	Farmer	Yes			Scand	"	Macouni	No relatives	Mont	Winnipeg	
17	Myers	Stine	23	M	Laborer				Scand	"	Edmon	Wife, Louis Myers, Edmon, Can.	Wis	St. Paul	
18	Butcher	Marion	39	F	Farmer				English	"	Elbow	Wife, Arthur Butcher, Elbow, Sask.	Mont	Neuro	
19	Sharkjem	Sten L	33	M	"				Scand	"	Assinobia	Wife, Wm. Sharkjem, Assinobia, Sask.	"	St. Paul	
20	Jackson	Harold	24	M	Laborer				English	"	Edmonton	Wife, Ernest Jackson, Edmonton, Alta.	N.D.	Valley City	
21	Sneider	Mary	23	F	None	Yes			Hebrew	"	Calgary	Wife, Mrs. R. Sneider, Calgary, Alta.	Ill	Chicago	
22	"	Izzie	6	F	"				"	"	"	"	"	"	
23	Black	Margreth E.	33	F	"	Yes			Irish	"	Calgary	Wife, James Black, Calgary, Sask.	N.D.	Kenora	
24	"	Ronald E.	3	M	"				Scand	"	"	"	"	"	
25	M <sup>c</sup> Elwain	Ralph Cecil	27	M	Farmer	Yes			"	"	Prince Albert	Wife, Sidney M <sup>c</sup> Elwain, Prince Albert, Sask.	"	Flinton	
26	Bazarth	William F.	31	M	Knicker				French	"	Monarch	Wife, Alfred Bazarth, Monarch, Can.	Ill	Logansville	
27	"	Regel	21	M	None				"	"	"	"	"	"	
28	"	Nelen	2	F	"				"	"	"	"	"	"	
29	"	William	27	M	"				"	"	"	"	"	"	
30	Burke	Gordon F.	29	M	Farmer	Yes			Irish	"	Edmonton	Wife, J. C. Burke, Edmonton, Sask.	Ill	Peoria	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by owner of passage, or by any other person, or by any company, or by any government.)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Self	70		Grandfather, Dr. Reichenbach, 1815 Walnut St. Philadelphia Pa.	No	No	No	No	56	br	blue	Canada Edmonton	Porter	June 29/13	CPR	June 29/13				
2	"	50	Apr 10-13 Leonard	June 13 Leonard, N. H.	"	"	"	"	6	"	"	U.S. Wagoner	Porter	July 1/13	"	July 1/13				
3	"	6	✓	"	No address	"	"	"	56	dk	"	England Norwich	Quaker	Aug 16	express of Britain	"				
4	"	7	✓	"	"	"	"	"	55	fr	dk	" Princeton	St. John	4/18	Virginian	"				
5	"	6	✓	"	"	"	"	"	57	"	br bzyl	" Stape	St. John	4/18	Virginian	"				
6	"	70	Apr 57-04	Roulette	May 16	"	"	"	6	"	gray blue	U.S. St. John	Porter	July 1/13	CPR	"				
7	"	70	✓	87-02	"	"	"	"	5 1/2	"	"	" St. John	Porter	July 1/13	CPR	"				
8	"	60	✓	82-02	"	"	"	"	58 1/2	"	"	" St. John	Porter	July 1/13	CPR	"				
9	"	41	✓	83-00	Grandfather	Apr 10/00	"	"	57	"	"	" St. John	Porter	July 1/13	CPR	"				
10	"	112	✓	70	"	"	"	"	57	"	"	" St. John	Porter	July 1/13	CPR	"				
11	husb	"	"	"	Bro. law, Kennedy, Lawrence, Waterloo, Iowa	"	"	"	53	dk	br bzyl	Scotland Hamilton	Quaker	May 10	Champion	"				
12	father	"	"	"	Abund	"	"	"	"	"	"	" Lockhart	"	May 10	"	"				
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Lockhart	"	May 10	"	"				
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Lockhart	"	May 10	"	"				
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Lockhart	"	May 10	"	"				
16	Self	200	Apr 9-02	Richardson	June 10	"	"	"	57 1/2	"	blue	Norway Stavanger	"	May 10	Unknown	"				
17	"	80	✓	"	1902	Sanax	Dec 16	"	510	"	"	Hungary Budapest	"	May 10	"	3/13				
18	"	400	✓	"	24-06	Tango	Apr 16	"	510	"	"	Hungary Budapest	"	May 10	"	3/13				
19	"	300	✓	"	05-07	Chicago	May 17	"	511	"	"	Hungary Budapest	"	May 10	"	3/13				
20	"	24	✓	"	"	"	"	"	57	dk	br	Norway Stavanger	"	May 10	Unknown	"				
21	"	200	✓	"	"	"	"	"	51	"	dk blue	England Burton	St. John	May 10	Exp. of Britain	4/13				
22	mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Russia Gommers	Quaker	1911	Unknown	"				
23	Self	27	✓	"	A.C.L.	"	"	"	54	fr	br blue	Canada Calgary	Porter	July 1/13	CPR	"				
24	mother	"	✓	"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	Ireland Dublin	St. John	May 10	Exp. of Britain	"				
25	Self	230	✓	"	18-19	Norton	Oct 10	"	510	"	"	Canada Oshawa	Porter	July 1/13	CPR	"				
26	"	100	✓	"	12-08	Englehardt	Aug 18	"	58	"	"	U.S. Washington	"	July 1/13	"	5/13				
27	husb	"	"	"	12-09	Chicago	June 10	"	55	dk	br	" St. John	Porter	July 1/13	CPR	6/13				
28	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" St. John	Porter	July 1/13	CPR	"				
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" St. John	Porter	July 1/13	CPR	"				
30	Self	50	✓	"	"	"	"	"	55 1/2	fr	gray	" St. John	Porter	July 1/13	CPR	"				

C.P.R. - Canadian Pacific Railway CLASS E.

John J. O'Neil  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Line 1 to 30 Copied B. 19.*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 16

11-1504

PORT OF *Port of Montreal*

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. Married or Single.	5 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Burke</i>	<i>May</i>	<i>32</i>	<i>F</i>	<i>None</i>	<i>yes</i>		<i>Canada</i>	<i>Scotch</i>	<i>Canada</i>	<i>Edmonton</i>	<i>Brother, Geo. J. C. Burke, Edmonton, Sask.</i>	<i>Ala</i>	<i>Trinidad</i>
2	<i>Langer</i>	<i>Joseph F.</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>Carpenter</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>Vancouver</i>	<i>Grand J. Beckin, Vancouver, B.C.</i>	<i>Tex</i>	<i>Houston</i>
3	<i>"</i>	<i>Jennie</i>	<i>31</i>	<i>F</i>	<i>None</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
4	<i>"</i>	<i>Jack</i>	<i>9</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
5	<i>"</i>	<i>Barbara</i>	<i>7</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
6	<i>"</i>	<i>Harold</i>	<i>5</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
7	<i>Stenhouse</i>	<i>James</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>Stone Cutter</i>	<i>yes</i>		<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>Regina</i>	<i>Bro. Robt. Stenhouse, Regina, Sask. Can.</i>	<i>N.A.</i>	<i>Montreal</i>
8	<i>Abraham</i>	<i>James</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>Syrian</i>	<i>"</i>	<i>Tr. Port</i>	<i>No relatives</i>	<i>Wales</i>	<i>Glasgow</i>
9	<i>Milne</i>	<i>James</i>	<i>50</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
10	<i>Nelson</i>	<i>Andrew</i>	<i>61</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>Scand</i>	<i>"</i>	<i>Chamberlain</i>	<i>Bro. Andrew Spelling, Chamberlain, Sask.</i>	<i>N.S.</i>	<i>Weymouth</i>
11	<i>"</i>	<i>Martine</i>	<i>36</i>	<i>F</i>	<i>None</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
12	<i>Bertrand</i>	<i>Christian</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Elbow</i>	<i>Bro. Martin Nelson, Elbow, Sask.</i>	<i>Man</i>	<i>Reddy Falls</i>
13	<i>Coffey</i>	<i>John S.</i>	<i>52</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>Stoddler</i>	<i>Bro. Charles Coffey, Stoddler, Ont.</i>	<i>Ont.</i>	<i>Horison</i>
14	<i>"</i>	<i>Susan</i>	<i>53</i>	<i>F</i>	<i>None</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
15	<i>Linn</i>	<i>Mary</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>Moreau</i>	<i>Bro. law, Wm. Linn, Toronto, Can.</i>	<i>Ont.</i>	<i>Rubens</i>
16	<i>"</i>	<i>Grace</i>	<i>2</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
17	<i>"</i>	<i>Claude</i>	<i>67</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
18	<i>Kraft</i>	<i>Katerina</i>	<i>32</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>yes</i>		<i>"</i>	<i>German</i>	<i>"</i>	<i>Arvola</i>	<i>Bro. law, Fred Kraft, Tennant, Can.</i>	<i>Mont</i>	<i>Sago</i>
19	<i>"</i>	<i>Maria</i>	<i>10</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
20	<i>"</i>	<i>Frederick</i>	<i>8</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
21	<i>"</i>	<i>Martha</i>	<i>7</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
22	<i>"</i>	<i>Hanna</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
23	<i>Palmer</i>	<i>Alfred J.</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>yes</i>		<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>Moreau</i>	<i>Bro. Fred Palmer, Gault, Ont. Can.</i>	<i>N.S.</i>	<i>Trinidad</i>
24	<i>"</i>	<i>William E.</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
25	<i>Wallace</i>	<i>William E.</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>Farmer</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>Arvola</i>	<i>Bro. W. H. Wallace, Arvola, Can.</i>	<i>Mont</i>	<i>Bozolden</i>
26	<i>Frank</i>	<i>Peter P.</i>	<i>32</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>German</i>	<i>"</i>	<i>Ruthern</i>	<i>Bro. law, John P. Reimer, Ruthern, Can.</i>	<i>"</i>	<i>Swiss</i>
27	<i>"</i>	<i>Katerina</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>None</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
28	<i>"</i>	<i>Netty</i>	<i>8</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
29	<i>"</i>	<i>Lizzie</i>	<i>6</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
30	<i>"</i>	<i>Nellie</i>	<i>4</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
53	NOT USED													

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

# Coffey, Lillie 21 yrs.  
 # " Reuben 19 "  
 # " Fred 16 "  
 # Linn, Helmer 4 "  
 Kraft, Heinrich 5 yrs.  
 X " Reuben 4 "  
 X " Isaac 4 "  
 X " Sarah 2 "  
 X Frank, John 11 "



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*

CLASS E

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
												25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any organiza- tion, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes—  Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other transportation, (motor, or other in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Complexion.	Color of—  Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	husb	-	hus 1909 Los Angeles May 09		No address	No	No	No	Good	No	5'3"	fr	br	blue		Canada Halifax	Postat	July 4/13	SPR	July 4/13	
2	"	Self	250 07-10 San Francisco June 10		"	"	"	"	"	"	5'10 1/2"	"	"	"		England London	71.7.100/107	New York	7/13.		
3	"	husb	-	No	"	"	"	"	"	"	5'5 1/2"	"	"	"		" Newburg	Stakes June 11	Edison 8	"		
4	"	father	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		" Denmark	"	"	"		
5	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"		
6	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		" Woodgreen	"	"	"		
7	"	Self	35 1/2" 100 11-13 Brighton July 13		No address	"	"	"	"	"	5'5"	br	grey	from nose	Scotland Newick.	"	June 10	Southwest	"		
8	"	"	100 11-13 Brighton July 13		"	"	"	"	"	"	5'5"	dark	br	br	Scotland	Syria Prochera	71.7.100/107	Unknown	8/13		
9	"	"	100 8303 Minneapolis June 13		"	"	"	"	"	"	5'4 1/2"	"	"	"	Scotland	Scotland New home	Stakes June 13	Louisiana	"		
10	"	"	15 72-09 Wyndham Dec 09		"	"	"	"	"	"	5'5"	br	"	"		Denmark Wyndham	71.7.100/107	Crystal	"		
11	"	husb	-	83-01	"	"	"	"	"	"	5'5"	"	"	"		"	"	June 13	Russia	"	
12	"	Self	100 11-13 Brighton July 13		"	"	"	"	"	"	5'11"	"	"	"		U.S. New York	Postat July 13	SPR	"		
13	"	"	150 60-06 Harrison Sept 06		"	"	"	"	"	"	6 - fr	grey	blue		"	"	"	July 13	"	9/13	
14	"	husb	-	59-06	"	"	"	"	"	"	5'1"	dark	br	br		" Springfield	"	"	"	"	
15	"	"	20 15-09 Tampa Aug 09		Bro. Michael Grace, Richmond, Va.	"	"	"	"	"	5'5"	fr	"	blue		" Bernard	"	July 13	"	10/13	
16	"	father	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Canada New York	"	"	"	"	
17	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	
18	"	husb	120 11-13 Brighton July 13		Wash. John Kraft, Lago, Mont.	"	"	"	"	"	5'4"	"	br	"		Russia New York	Postat July 13	SPR	"	11/13	
19	"	father	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Canada New York	Postat July 13	SPR	"	"	
20	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	
21	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	
22	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	
23	"	Self	3 1/2" 11-13 Brighton July 13		No address	"	"	"	"	"	6'2 1/2"	dark	br	br	Scotland	England New York	Postat July 13	SPR	"	"	
24	"	"	2 1/2" 11-13 Brighton July 13		"	"	"	"	"	"	5'10 1/2"	"	"	"	Scotland	"	"	"	"	"	
25	"	"	3 1/2" 11-13 Brighton July 13		"	"	"	"	"	"	5'11"	fr	"	blue	Scotland	Canada Hamilton	Postat July 13	W.R.	"	"	
26	"	"	130 11-13 Brighton July 13		Bro. Louis Henry Peters, Tennessee, Mont.	"	"	"	"	"	5'9"	"	"	"	Scotland	U.S. Butterfield	"	"	SPR	"	
27	"	husb	-	83-02	"	"	"	"	"	"	5'6"	"	br	"		"	"	"	"	"	
28	"	father	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Canada Rochester	"	"	"	"	
29	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	
30	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	

C. P. R. - Canadian Pacific Railway.  
W. R. - Wagon Road.

CLASS E.

*John E. Chel*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Line 1st 30 Dec 1904*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17

11-1004

PORT OF Port of Call.

PORT OF												Final Destination.	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			
1	Hunk	Peter	2	M	None	-	Canada	German	Canada	Rochester	Uncle, John B. Pomeroy, Rochester, Sask.	Mont	Quebec
2	Smith	Thomas	24	"	Farmer	yes	"	Scotch	"	Lockwood	Bro. Robt. Smith, Lockwood, Can.	"	None
3	"	Karl	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Douglas	Emory W.	51	"	"	"	"	"	"	Winnipeg	Bro. Edward Carlson, Winnipeg, Can.	Trina	Rochester
5	Martin	William J.	27	"	Farmer	"	"	Irish	"	Estevan	Bro. Andrew Martin, Estevan, Sask.	Mont	Lisby
6	Codogno	Pietro	40	"	Laborer	"	"	Italian (So)	"	Trudis No	Bro. Giuseppe Codogno, Trudis, Alta Can	Trina	Quebec
7	Baumgart	Emma	45	F	Housewife	"	"	English	"	Truce Jew	Bro. Albert Jones, Truce Jew, Sask.	Trina	Quebec
8	Say	George	36	M	Laborer	"	"	"	"	Regina	Bro. John Say, Regina, Sask.	Trina	Quebec
9	Abdell	Harry Leonie	25	M	None	"	"	Welsh	"	Rouleau	Bro. Archie Stephen, Rouleau, Sask.	Trina	Quebec
10	"	George Arthur	6	M	"	-	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Walter Theodore	4	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"
12	Johnson	Charles J.	34	"	Farmer	yes	"	Scand	"	Truce Jew	Bro. Ole Johnson, Truce Jew, Sask.	Trina	Quebec
13	Roberts	John	26	"	Farmer	"	"	English	Canada	Ball Lake	Bro. Robt. Roberts, Toronto, Can.	Trina	Quebec
14	"	William	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Laavelle	Adina	20	F	Domestic	"	"	French	"	Truce Jew	Bro. Michael Laavelle, Truce Jew, Sask.	Trina	Quebec
16	Baker	Andrew	29	M	Farmer	"	"	Scotch	"	Lockwood	Bro. John L. Baker, Lockwood, Can.	Trina	Quebec
17	Shreenan	George	28	"	"	"	"	Irish	"	"	Bro. Thomas Shreenan, Truce Jew, Sask.	Trina	Quebec
18	Brown	Theodor J.	28	"	Farmer	"	"	Scotch	"	Truce Jew	Bro. Theodor Brown, Truce Jew, Sask.	Trina	Quebec
19	Constant	Maurice	27	"	Farmer	"	"	French	"	Truce Jew	Bro. Maurice Constant, Truce Jew, Sask.	Trina	Quebec
20	"	Agnes	18	F	Wife	"	"	"	"	"	Bro. Constant, Truce Jew, Sask.	Trina	Quebec
21	Mancini	Guiseppa	30	F	Laborer	No	"	Italian (So)	"	Calgary	Bro. John Mancini, 424 Queen St. W., Calgary, Alta.	Trina	Quebec
22	Tuccitto	Antonio	22	"	"	yes	"	"	"	"	Bro. John Tuccitto, 424 Queen St. W., Calgary, Alta.	Trina	Quebec
23	"	Tranzio	27	"	"	"	"	"	"	"	Bro. Frank De Patis, Calgary, Alta.	Trina	Quebec
24	"	Antonio	26	"	"	"	"	"	"	"	"	Trina	Quebec
25	Bruno	Guiseppa	25	"	"	"	"	"	"	"	"	Trina	Quebec
26	Cattani	Appelto	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Trina	Quebec
27	Epiechi	Saturmino	22	"	"	"	"	"	"	"	"	Trina	Quebec
28	Root	Elijah C.	65	M	Farmer	"	"	English	"	Truce Jew	Bro. Edgar Root, Truce Jew, Sask.	Trina	Quebec
29	Young	Celia	23	F	None	"	"	"	"	Truce Jew	Bro. Eugene Kapphahn, Truce Jew, Sask.	Trina	Quebec
30	"	Britten	3	"	"	-	"	"	"	"	"	Trina	Quebec

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

# Baumgart, Josephine 11 yrs.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913

CLASS E

(OVER)

No.	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
												25	26	27	28	29	30	31	32
Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, or other association, or otherwise.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
John - No	No	No	No	No	Uncle, Henry Peters, Greenwich, Mont.	No	No	No	No	No	No	57	11	blue		Canada Rochester	Postal July 13	C.P.R.	July 11/13
" Self 75"	No	No	No	No	No address	No	No	No	No	No	No	57	11	gray		" Concordia	"	"	"
" " 75"	No	No	No	No	"	No	No	No	No	No	No	57	11	"	Scar at knee	"	"	"	"
" " 100"	No	No	No	No	Cousin, Henry Montgomerie, Leeds, Mont.	No	No	No	No	No	No	6	11	gray blue		U.S. Rochester	"	"	"
" " 10"	No	No	No	No	Uncle, Henry Montgomerie, Leeds, Mont.	No	No	No	No	No	No	58	11	br		Canada Carberry	" July 13	"	" 12/13
" " 15"	No	No	No	No	Uncle, Henry Montgomerie, Leeds, Mont.	No	No	No	No	No	No	54	11	"	Scar at chin	U.S. Oldham	" July 13	"	"
" " 15"	No	No	No	No	Uncle, Henry Montgomerie, Leeds, Mont.	No	No	No	No	No	No	4	11	"		U.S. New York	" July 13	"	" 12/13
" " 33"	No	No	No	No	No address	No	No	No	No	No	No	51 1/2	11	"	Scar left arm	England St. Albans	" July 13	"	"
" " 58"	No	No	No	No	Uncle, Henry Montgomerie, Leeds, Mont.	No	No	No	No	No	No	51	11	br		U.S. Philadelphia	" July 13	"	"
" Brother - No	No	No	No	No	"	No	No	No	No	No	No	"	"	"		Canada Toronto	"	"	"
" " - No	No	No	No	No	"	No	No	No	No	No	No	"	"	"		"	"	"	"
" " - No	No	No	No	No	"	No	No	No	No	No	No	"	"	"		"	"	"	"
" Self 15"	No	No	No	No	Uncle, Henry Montgomerie, Leeds, Mont.	No	No	No	No	No	No	58	11	br		Canada Toronto	" July 13	"	"
" " 85"	No	No	No	No	No address	No	No	No	No	No	No	58	11	"		"	"	"	"
" " 100"	No	No	No	No	"	No	No	No	No	No	No	57	11	"		"	"	"	"
" " 15"	No	No	No	No	Uncle, Henry Montgomerie, Leeds, Mont.	No	No	No	No	No	No	52	11	br		"	"	"	"
" " 100"	No	No	No	No	No address	No	No	No	No	No	No	57 1/2	11	br	Scar at finger	"	"	"	"
" " 95"	No	No	No	No	"	No	No	No	No	No	No	58 1/2	11	br		"	"	"	"
" " 20"	No	No	No	No	"	No	No	No	No	No	No	59	11	br	Blind eye	"	"	"	"
" " 20"	No	No	No	No	Uncle, Henry Montgomerie, Leeds, Mont.	No	No	No	No	No	No	57	11	br	Scar at neck	Belgium Moore	" July 13	"	"
" " 30"	No	No	No	No	No address	No	No	No	No	No	No	52	11	"		U.S. Toronto	" July 13	"	"
" " 94"	No	No	No	No	"	No	No	No	No	No	No	53 1/2	11	br	Scar at thumb	U.S. Toronto	" July 13	"	"
" " 71"	No	No	No	No	"	No	No	No	No	No	No	51	11	"	Scar left thumb	"	"	"	"
" " 30"	No	No	No	No	"	No	No	No	No	No	No	56	11	"		"	"	"	"
" " 73"	No	No	No	No	"	No	No	No	No	No	No	55 1/2	11	br		"	"	"	"
" " 38"	No	No	No	No	"	No	No	No	No	No	No	56 1/2	11	br		"	"	"	"
" " 35"	No	No	No	No	"	No	No	No	No	No	No	55 1/2	11	br	Scar left thumb	"	"	"	"
" " 30"	No	No	No	No	"	No	No	No	No	No	No	56 1/2	11	br	Scar at thumb	"	"	"	"
" " 10"	No	No	No	No	"	No	No	No	No	No	No	52	11	br		"	"	"	"
" " - No	No	No	No	No	"	No	No	No	No	No	No	"	"	"		"	"	"	"

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
W.R. - Wagon Road.

CLASS E.

11-1004

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 to 30 inclusive Cypid B. R.

July 19/3

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

	TOTAL	ADMITTED	REBARRED	PENDING	DIG- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	136	129	7			4
Sub Total	29	22	7			
Exposable	38	38				
CLASS C						
ASSOC	14	13	1			
ASS D	54	47	7			
CLASS E	148	144	4			
TOTAL	413	393	20	=	=	4

CLASS B														
ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
21			15	21					5	3		46	1	

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	16
Tourists	12
Residents of United States	3
Total	19

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-159-

Class B									
Canada - British Columbia					Holland - American				
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED
25	1	3	1	1	1	2			
25	1	3	1	1	1	2			

RECEIVED  
JUL 29 1913  
OFFICE OF  
Commissioner of Immigration  
OTTAWA, CANADA.

0320 1011



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 18

11-1094

PORT OF Portal, No. Dak.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Seaton	Samuel	53	M	Farmer	yes	Canada	English	Canada	Brandon	Bro. Joseph Kelly, Brandon, Can.	Ind	Brandon
2	Anderson	Alfred	23	"	"	"	"	Scand	"	Elbow	Father, Mathias Anderson, Elbow, Sask.	N.D.	Minot
3	Chause	Viola	24	F	None	"	"	Irish	"	Elbow	Father, George Jones, Elbow, Sask.	Mont	Wells
4	"	Gloria Bell	10	F	"	"	"	"	"	"	Father, John, Elbow, Sask.	"	"
5	Klein	Jesse C.	25	M	Farmer	"	"	English	"	Kenosha	Bro. William Keys, Kenosha, Wis.	Wis	Kenosha
6	McLeod	Edward G.	25	"	Butcher	"	"	Scotch	"	Regina	Bro. Thomas McLeod, Regina, Can.	N.D.	Minot
7	McDonald	Mary	16	F	None	"	"	"	"	Vancouver	Bro. Mrs. Smith, 4444 Cedar Street, Fido Rd, Vancouver, B.C.	Ill	Chicago
8	Lindquist	Carl R.	28	M	Farmer	"	"	Scand	"	Madison	Bro. Carl Lindquist, Madison, Wis.	N.D.	Minot
9	Nicholson	Samuel Curtis	30	"	"	"	"	Scotch	U.S.	Baylor	No relatives	Mont	Baylor
10	Heir	Robert	24	"	Farmer	"	"	Irish	Canada	Kronau	Father, John Weir, Kronau, Can.	Ill	Chicago
11	Dupre	Alexander	24	"	Farmer	"	"	Scotch	"	Vancouver	Bro. Joseph Dupre, Vancouver, B.C.	Ill	Chicago
12	Narran	William	64	M	Farmer	"	"	Irish	"	Widdie	No relatives	Mont	Julian
13	"	Claude	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Davidson	Charles	33	"	Farmer	"	"	Scotch	"	Calgary	Bro. Walter Davidson, Calgary, Alta., Can.	Ill	Chicago
15	"	Jeannette	22	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"
16	McClellan	Tom	35	M	Farmer	"	"	Irish	"	Coronation	Bro. Lewis R. M. Lock, Coronation, Sask.	N.D.	Wells
17	Linning	Fred	40	M	"	"	"	Irish	"	Assinabour	Bro. Richard Linning, Assinabour, Sask.	N.D.	Wells
18	"	Emma	40	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Thelma	10	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Jones	Mary	41	F	"	yes	"	English	"	Bow Island	Bro. R. E. M. Jones, Bow Island, Can.	Ill	Chicago
21	"	Olive	2	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Haluk	Stephan	27	M	Farmer	yes	"	Ruthenian	"	Thaho	Bro. Peter Haluk, Thaho, Sask.	Mont	Wells
23	Wikenki	Paul	36	"	"	"	"	"	"	Thaho	Bro. Paul Wikenki, Thaho, Sask.	"	"
24	Heyer	Carl	31	M	"	"	"	Scand	"	Thaho	Bro. Joseph Heyer, Thaho, Sask.	N.D.	Wells
25	Barvin	Ole	37	M	Farmer	yes	"	"	"	Thaho	Bro. Ole Barvin, Thaho, Sask.	"	"
26	Teska	Robert	33	M	Farmer	yes	"	"	"	Thaho	Bro. Robert Teska, Thaho, Sask.	"	"
27	Hill	Robert	33	M	Farmer	yes	"	"	"	Thaho	Bro. Robert Hill, Thaho, Sask.	"	"
28	Ross	William J.	27	M	"	"	"	"	"	Thaho	Bro. William J. Ross, Thaho, Sask.	"	"
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

# Jones, Litchfield 17 yrs.  
# " , Nelson 15 ..



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 1913.

## CLASS E

11-150

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
W.R. - Wagon Road.

**CLASS E**

*Immigrant Inspector.*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 of 28 Inc. Bureau. Revised B. P.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1594

PORT OF Porthill, Idaho

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Why has Case
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Primary OSB</i> <i>Subert</i>	<i>Fred</i>	22										<i>Brother: Boris Subert</i>	<i>Idaho</i>	<i>Porthill</i>	
2	<i>Primary OSB</i> <i>Crompton</i>	<i>John</i>	42										<i>Wife: Lucy Crompton</i>	<i>Idaho</i>	<i>Porthill</i>	
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

A



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 1913

Class "I"

1

J. W. G. Great Northern Railway

**CLASS D.**

Obed Davis  
Immigrant Inspector



Line 192 copied B.B.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	6	6	=	=	=	=

CLASS B											
U. S.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	None

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

249  
142

11-1094

RECEIVED  
JUL 31 1913  
Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1594

PORT OF *Porthill, Idaho,*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Primary OSB</i> Walker	Robert	32	M	Logger	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Creston, B.C.	Brother: John Walker North River, P.E.I.	Idaho	Bonanza Ferry
2	<i>Primary OSB</i> Ross	Edward	27	M	Miner	"	"	"	"	"	Cranbrook "	Father: Otha Ross Pembroke, Ont.	"	Porthill
3	<i>Primary OSB</i> Martel	Fred	32	M	Sabner	"	"	"	French	"	" "	Brother: George Martel Assiniboia, Sask. P.E.I.	"	"
4	<i>Primary OSB</i> Passe	Clarence	18	M	Sabner	"	"	"	English	"	Creston, B.C.	Father: William P. P. P. Creston, B.C.	Mont.	Colson
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



(OVER.)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

## CLASS E

G. N. Ry - Great Northern Railway

**CLASS E.**

*Obed L Davis*  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Line 1 & 4 Capital B. A.*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# Affidavit of Surgeon.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Supplemental  
Section 7/21/17

SECTION 101

SECTION 101

SECTION 101

SECTION 101

SECTION 101

SECTION 101

SECTION 101

SECTION 101

SECTION 101



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Scotian* sailing from *Havre*, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Extended future permanent residence.) State. City or Town.				
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.										
1	Priolo	Antonio	41	V m	2	Laborer	Yes	Italy	Italian	Italy	Santa Alessio	Wife - Anna Priolo Santa Alessio, Reggio Calabria, Italy	N.Y.	N.Y. City
2	Potter	Attilio	22	V m	0	F. L.					Santa Alessio	Wife - M. Lillio Ricci Santa Alessio, Reggio Calabria, Italy	N.Y.	Schenectady
3	Lalli	Rodolfo	23	V m	0	Shoemaker					Santa Alessio	Wife - Maria Testino Chiti, Italy	N.Y.	Hornell
4	Alonzo	Salvatore	32	V m	0	F. L.					Santa Alessio	Wife - Maria Alonzo Santa Alessio, Reggio Calabria, Italy	N.Y.	Berlin
5	Lo Musso	Micheli	55	V m	0						Santa Alessio	Wife - Luccia L. Russo Santa Alessio, Reggio Calabria, Italy	N.Y.	N.Y. City
6	Giovanni		15	V m	0	child					Santa Alessio	Wife - Maria Alonzo Santa Alessio, Reggio Calabria, Italy	N.Y.	N.Y. City
7	Perrella	Rafaele	22	V m	0	F. L.	No	No			Bagnoli	Wife - Santa Rosa Perrella Bagnoli, Reggio Calabria, Italy	N.Y.	W. Va. Fairmont
8	Frisina	Michel Angelo	44	V m	0						Bagnoli	Wife - Pasquale Frisina Bagnoli, Reggio Calabria, Italy	N.Y.	Mass Worcester
9	Capito	Rafaele	42	V m	0						Bagnoli	Wife - Angela Capito Bagnoli, Reggio Calabria, Italy	N.Y.	
10	Lofaro	Carmelo	25	V m	0		Yes	Yes			Santa Alessio	Wife - Francesco Lofaro Santa Alessio, Reggio Calabria, Italy	N.Y.	Boston
11	Fasco	Pasquale	24	V m	0						Santa Alessio	Wife - Pietro Fasco Santa Alessio, Reggio Calabria, Italy	N.Y.	N.J. Millburn
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NO													
25	NOT													
26	NO													
27	NO													
28	NO													
29	NO													
30	NOT USED													
31	NOT USED													
32	NOT USED													

Examined by *Det. Insp. 7/3/13*

I hereby certify that I have duly noted the changes made on this manifest in regard to aliens:

*Priolo, Antonio  
Lalli, Rodolfo*

*Eleon. Sauls*

and in behalf of my company guarantee the payment of head tax on account of the aliens mentioned above.

Sgt. *[Signature]*



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

QUEBEC, P. Q.

JUL 21 1913

19 CLASS B.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1	Self	30"			Brother - Giovanni Priolo 141 Mulberry St., N.Y. City, N.Y.	Entered at Rouses Point, N. Y.	(Date) JUL 2 1913	No	No	5	6	Dark Blue	G.I.R.	Italy	Santa	
2	Surgeon's Certificate				Brother - Giovanni Priolo 141 Mulberry St., N.Y. City, N.Y.	Entered at Rouses Point, N. Y.	(Date) JUL 2 1913	No	No	5	6	Dark Blue	G.I.R.	Italy	Santa	
3	Surgeon's Certificate				Brother - Giovanni Priolo 141 Mulberry St., N.Y. City, N.Y.	Entered at Rouses Point, N. Y.	(Date) JUL 2 1913	No	No	5	6	Dark Blue	G.I.R.	Italy	Santa	
4	L.P.C.	30"			Cousin - Angelo Lalli 141 Mulberry St., N.Y. City, N.Y.	Entered at Rouses Point, N. Y.	(Date) JUL 2 1913	No	No	5	6	Dark Blue	G.I.R.	Italy	Santa	
5	L.P.C.	30"			Cousin - Antonio Faccini Box 1433 Berlin, N.Y.	Entered at Island Pond, Vt.	(Date) JUL 2 1913	No	No	5	6	Dark Blue	G.I.R.	Italy	Santa	
6	L.P.C.	30"			Cousin - Luigi La Russa 91 Mulberry St., N.Y. City, N.Y.	Entered at Rouses Point, N. Y.	(Date) JUL 2 1913	No	No	5	6	Dark Blue	G.I.R.	Italy	Santa	
7	Self	32"			Brother - Valentin Polista Box 1433 Berlin, N.Y.	Entered at Island Pond, Vt.	(Date) JUL 2 1913	No	No	5	6	Dark Blue	G.I.R.	Italy	Santa	
8	Self	35"			Brother - Valentin Polista Box 1433 Berlin, N.Y.	Entered at Island Pond, Vt.	(Date) JUL 2 1913	No	No	5	6	Dark Blue	G.I.R.	Italy	Santa	
9	Self	30"			Brother - Valentin Polista Box 1433 Berlin, N.Y.	Entered at Island Pond, Vt.	(Date) JUL 2 1913	No	No	5	6	Dark Blue	G.I.R.	Italy	Santa	
10	Self	30"			Brother - Valentin Polista Box 1433 Berlin, N.Y.	Entered at Island Pond, Vt.	(Date) JUL 2 1913	No	No	5	6	Dark Blue	G.I.R.	Italy	Santa	
11	Self	35"			Brother - Valentin Polista Box 1433 Berlin, N.Y.	Entered at Island Pond, Vt.	(Date) JUL 2 1913	No	No	5	6	Dark Blue	G.I.R.	Italy	Santa	
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

CLASS B.

ALL MEMBERS OF  
CERTIFICATE FOR  
FOR THIS MANIFEST  
BEING



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ Officer.

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Line 1 to 11 copied B. A.

# Affidavit of Surgeon.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Supplemental  
Testimony  
7/19/13

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

21

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Tectonic* sailing from *Liverpool*, *July 12*, 1913.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Sorensen</i>	<i>Soren</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Stam. Laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Denmark</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Left U.S. at New York. U.S. Consul.</i>	<i>Father, Jens Kristian Sorensen, Eslev, Genoa, Jutland, Denmark.</i>	<i>Wigo. Worland</i>
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
31	NOT USED										
32	NOT USED										
33	NOT USED										
34	NOT USED										
35	NOT USED										
36	NOT USED										
37	NOT USED										
38	NOT USED										
39	NOT USED										
40	NOT USED										
41	NOT USED										
42	NOT USED										
43	NOT USED										
44	NOT USED										
45	NOT USED										
46	NOT USED										
47	NOT USED										
48	NOT USED										
49	NOT USED										
50	NOT USED										

*William Lundell, Inspr. July 24/13.*

I hereby certify that I have duly noted the changes made on this manifest in regard to aliens:

*Soren Sorensen*

and in behalf of my company guarantee the payment of head tax on account of the aliens mentioned above.

Sgd. *White Star - Dominion Co.*  
*Per J. Selway*

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*P.P.*



List Sample

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

[illegible]

## CLASS B.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE NO. 504  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN RETURNED HERE



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

# Affidavit of Surgeon.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *La Touraine* sailing from \_\_\_\_\_, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Di Simone, Palermo	23	✓ m	Lab	yes yes	Italy	Italian	So Italy	Prato, Prato	Ill Chicago
2	Moriti, Antonio	26	✓	"	"	"	"	"	Prato, Prato	Ill Chicago
3	Mascher, Domenico	53	✓	"	"	"	"	"	Prato, Prato	Pa Pittsburgh
4	Mascher, Carmine	14	✓	"	"	"	"	"	Prato, Prato	"
5	Palmieri, Michele	29	✓	F L	none	"	"	"	Prato, Prato	Ill Chicago
6	Porta, Saverio	50	✓	"	"	"	"	"	Prato, Prato	Pa Vintondale
7	Porta, Asenigo	47	✓	"	"	"	"	"	Prato, Prato	"
8	Sorrento, Pompeo	22	✓	m Lab	yes yes	"	"	"	Prato, Prato	"
9	Paravaglia, Antonio	23	✓	S F L	"	"	Italian No.	"	Prato, Prato	Ill Chicago
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
31	NOT USED									

I hereby certify that I have duly noted the changes made on this manifest in regard to aliens:

*Nine souls*

and in behalf of my company guarantee the payment of head tax on account of the aliens mentioned above.

Sgd. *Frank Lipp*  
*R. Breuer*

*J. B. Breuer*  
*Aug 7/1912*



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S. S. La Touraine* sailing from \_\_\_\_\_, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
1	Di Simone, Rubino	23	✓ m	Lab	yes yes	Italy	Italian	So Italy	Prato, Prato	wife: Maria Di Pillo Prato St.	Ill Chicago
2	Moratti, Antonio	26	✓ m	"	"	"	"	"	Crognalito, Prato	wife: Angelica Masci Crognalito Prato St.	Pa Pittsburgh
ADMITTED	Masci, Domenico	53	✓ m	"	"	"	"	"	"	wife: Cinisetta Asfoggi Crognalito	"
ADMITTED	Masci, Carmine	14	✓ m	"	"	"	"	"	"	mother: Asfoggi	"
5	Palmieri, Michele	29	✓ m	F L	none	"	"	"	Aiello	wife: Maria Maria Gicols Aiello St.	Ill Chicago
6	Porta, Saverio	50	✓ m	"	"	"	"	"	Crognalito	wife: Vincenza Porta Crognalito St.	Pa Vintondale
ADMITTED	Porta, Ascego	47	✓ m	"	"	"	"	"	"	mother: Carmela Porta Crognalito St.	"
8	Surpento, Pompeo	22	✓ m	Lab	yes yes	"	"	"	Ravenna	wife: Sirtta Disca Ravenna St.	N.Y. Buffalo
ADMITTED	Paravaglia, Antonio	23	✓ m	S F L	"	Italian	no	"	Cesano	father: Agostino Paravaglia Cesano St.	Ill Chicago
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
30	NOT USED										

I hereby certify that I have duly noted the changes  
and amendments regard to aliens:

J. B. Bruppa

I hereby guarantee the payment of head  
tax for the persons mentioned above.

Sgd.

J. B. Bruppa  
R. BruppaJ. B. Bruppa  
Aug 7/1912



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of July 18, 1913 CLASS B.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	
1	Entered at Port Huron, Mich.	Self	36	1905	Bro. and Sister Donato Da Mato 606 W. Taylor St. Chicago	Entered at Port Huron, Mich.								Italy	Ortola	
2	Entered at	Self	35	1911	Bro. Crescenzo Morillo 1704 Washington St. Pittsburgh, Pa.	Entered at									Crozzato	
3	Entered at	Self	70	1908	Bro. Luigi Masce 1704 Washington St. Pittsburgh, Pa.	Entered at										
4	Entered at	Father			Uncle D.	Entered at										
5	Entered at	Self	22		Bro. Saw Giovanni Taffi 745 W. Taylor St. Chicago Ill.	Entered at Port Huron, Mich.									Sanitah	
6	Entered at	Self	41		Bro. Saw Orazio Masce Vintondale, Pa.	Entered at									Crozzato	
7	Entered at	Self	32		Cousin Lizio Porta Vintondale, Pa.	Entered at										
8	Entered at	Self	19		Uncle Giuseppe Carso 118-120 Erie St.	Entered at Niagara Falls, N. Y.									Romania	
9	Entered at	Self	29		Cousin Giuseppe Aravaglia 773 Torquar St. Chicago	Entered at									Crozzato	

CLASS B.

2, 3, 4



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ Officer.

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Since 1st of Dec 1900 in 1901 B. P.



# Affidavit of Surgeon.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *La Touraine* sailing from \_\_\_\_\_, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Maccallini	Pasquale	37	✓ m	laborer	✓	Italy	✓	Italy	Celano	NY	Rochester
2	<del>Totini</del>	Gabriele	25	✓ s		✓		✓		father Agostino Celano		
3	Luciani	Antonio	47	✓ m		no		✓		wife Lavinia Linninaga Celano	✓	Rockville
4	d'Inseengo	Antonio	32	✓		yes		✓		wife Carmela Celesti Celano	✓	Charlotte
5	Paris		19	✓ s				✓		mother Rosa Marie d'Inseengo Celano	✓	
6	Ercolani	Francesco	40	✓ m		✓		✓		wife Mariotti Maxellione Farnese	Ill	Chicago
7	Di Tomasso	Ferdinando	51	✓		✓		✓		wife Annatonia Bargarri Terelle	NY	Buffalo
8	Montemurri	Angelo	15	✓ s		✓		✓		father Casimiro Montemurri Galiano Altano	Ill	Aurora
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT U											
17	NOT U											
18	NOT U											
19	NOT U											
20	NOT U											
21	NOT U											
22	NOT U											
23	NOT U											
24	NOT U											
25	NOT U											
26	NOT U											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											
31	NOT USED											
32	NOT USED											

I hereby certify that I have duly noted the changes made on this manifest in regard to aliens:

*Seven Souls*

and in behalf of my company guarantee the payment of head tax on account of the aliens mentioned above.

Sgd.

*French Line*

*W. J. Delaney*

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*Smith*  
7/19/13 / to



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of July 14, 1913 CLASS B.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Country.	Place of Birth. City or Town.				
1	✓	self	24 yrs	1911	Entered at Niagara Falls, N. Y.					5-5	fair	brn	blu	G.I.R.	Italy	Celano				
2	✓	✓	24 yrs	1910	Entered at Niagara Falls, N. Y.					5-5	fair	brn	blu	G.I.R.	Italy	Celano				
3	✓	✓	19 yrs		Entered at Niagara Falls, N. Y.					5-5	fair	brn	blu	G.I.R.	Italy	Celano				
4	✓	✓	24 yrs		Entered at Niagara Falls, N. Y.					5-5	fair	brn	blu	G.I.R.	Italy	Celano				
5	✓	✓	20 yrs		Entered at Niagara Falls, N. Y.					5-5	fair	brn	blu	G.I.R.	Italy	Celano				
6	✓	✓	21 yrs	1909	Entered at Port Huron, Mich.					5-5	fair	brn	blu	G.I.R.	Italy	Celano				
7	✓	✓	44 yrs	No	Entered at Niagara Falls, N. Y.					5-5	fair	brn	blu	G.I.R.	Italy	Celano				
8	✓	✓	24	Under 16 Yrs.	Entered at Niagara Falls, N. Y.					5-5	fair	brn	blu	G.I.R.	Italy	Celano				

CLASS B.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FOR  
THIS CLASS B.  
BORN IN



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, at \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ Officer.

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

since 1 to 8 Capital B.A.



# Affidavit of Surgeon.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

13-117



Supp  
3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

July 14, 1913 CLASS B.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS HARVEST HAVE  
BEEN ENTERED

## CLASS B.



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ Officer.

at \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Immigration Officer.

11-3118

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes):

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-3118

Line 1 & 8 copied B. P.



# Affidavit of Surgeon.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
(State whether Surgeon "holding Certificate" or "employed by  
 Government," as the case may be.)  
 solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
 Immigration Officer.

11-1118

La Touraine  
 7/14

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118

0320 JON

0320 JON

0320 JON

0320 JON



## CLASS B.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

July 14, 1913 CLASS B.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.		
1	no	sub	75	11 yrs. to 14 yrs. 1911	Bro. Rocco Nobilio	Entered at	Newport, Vt.	(Date)	JUL 1 9 1913	C.P.R.					Italy	Trivento
2	✓	✓	74	no	Bro. Paul Contestabile	Entered at	Malone, N.Y.	(Date)	JUL 1 9 1913	N.Y.C.					Italy	Trivento
3	✓	✓	45	✓	Son, Raffaele Raffaele	Entered at	Malone, N.Y.	(Date)	JUL 1 9 1913	N.Y.C.					Italy	Trivento
4	✓	✓	45	✓	Convict	Entered at	Malone, N.Y.	(Date)	JUL 1 9 1913	N.Y.C.					Italy	Trivento
5	✓	✓	46	✓	Son, Giuseppe Masarone	Entered at	Malone, N.Y.	(Date)	JUL 1 9 1913	N.Y.C.					Italy	Trivento
6	✓	✓	46	✓	Brother, Giuseppe Poeta	Entered at	Malone, N.Y.	(Date)	JUL 1 9 1913	N.Y.C.					Italy	Trivento
7	✓	✓	51	✓	Brother, Giuseppe Poeta	Entered at	Malone, N.Y.	(Date)	JUL 1 9 1913	N.Y.C.					Italy	Trivento
8	✓	✓	35	✓	Cousin, Marco Vice	Entered at	Port Huron, Mich.	(Date)	JUL 2 1 1913	G.I.R.					Italy	Trivento
9	✓	✓	27	✓	Box 184 Aurora Minn	Entered at	Port Huron, Mich.	(Date)	JUL 2 1 1913	G.I.R.					Italy	Trivento
10	✓	✓	46	✓	Box 184 Aurora Minn	Entered at	Port Huron, Mich.	(Date)	JUL 2 1 1913	G.I.R.					Italy	Trivento
11	✓	✓	29	✓	Box 184 Aurora Minn	Entered at	Port Huron, Mich.	(Date)	JUL 2 1 1913	G.I.R.					Italy	Trivento
12	✓	✓	29	✓	Box 184 Aurora Minn	Entered at	Port Huron, Mich.	(Date)	JUL 2 1 1913	G.I.R.					Italy	Trivento

CLASS B.



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ Officer.

at \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

L. c. 1 to 12 copied B. H.



# Affidavit of Surgeon.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

0320 TOM

0320 TOM

Wittkind  
July 13 0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Wittekind* sailing from *Bremen*, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Indicate future permanent residence.)		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country. City or Town.		State. City or Town.		
1	<i>Maksimovic</i>	<i>Milose</i>	18	✓	<i>F.L.</i>	<i>Yes</i>	<i>Servia</i>	<i>Servian</i>	<i>Patovac</i>	<i>Father - Vladimir Maksimovic Patovac - Po. Svitaynac, Servia</i>	<i>Ill</i>	<i>Burnham</i>
2	<i>Jovanovic</i>	<i>Ljube</i>	20	✓				<i>Sidler</i>	<i>Wife - Marie Jovanovic Belovo - Servia</i>			
3	NOT USED											
4	NOT USED											
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	I hereby certify that I have duly noted the changes made on this manifest in regard to aliens:											
19	<i>Maksimovic Milose</i>											
20	<i>Jovanovic Ljube</i>											
21	and in behalf of my company guarantee the payment of head tax on account of the aliens mentioned above.											
22	Signed <i>Canada Line</i>											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											
31	NOT USED											
32	NOT USED											

*Examined by Dept. 7/19/13*

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec

July 13

1913 **CLASS B.**

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes	No							Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	38			Brother - Vladimir Makimovic Box 256, Burroughs, Ill			Entered at Detroit, Mich. (Date) JUL 18 1913	Good	5	7	Dark	None	Serbia	Belgrade
2	Yes		30			Friend			Entered at Detroit, Mich. (Date) JUL 18 1913		5	6	Dark			Belgrade
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

**CLASS B.**

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORN  
FOR THIS HANDS  
BEEN ENT



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Line 1 & 2 Capital B.R.



# Affidavit of Surgeon.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118

NOT USED

NOT USED

7/9/13

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Ionian* sailing from *Hapore* *June 28*, 1913

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. * (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Bombacigno	Pietro	47	M	Shumaker	No	Italy	Italy, South Italy	Capurso		Wife Benedita Pontello Bombacigno Capurso, Italy	N.Y.	Herkimer
2	Lepore	Nicola	28	M	L.	Yes	✓	✓	✓	Aello	Wife Angela Lepore Aello, Capurso, Italy	Min.	Minneapolis
3		Giuseppe	18	M	S.	✓	✓	✓	✓	✓	Wife - Virginia Lepore Aello, Capurso, Italy	✓	✓
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												
32	NOT USED												
33	NOT USED												
34	NOT USED												
35	NOT USED												
36	NOT USED												
37	NOT USED												
38	NOT USED												
39	NOT USED												
40	NOT USED												
41	NOT USED												
42	NOT USED												
43	NOT USED												
44	NOT USED												
45	NOT USED												
46	NOT USED												
47	NOT USED												
48	NOT USED												
49	NOT USED												
50	NOT USED												
51	NOT USED												
52	NOT USED												
53	NOT USED												
54	NOT USED												
55	NOT USED												

(2-5) *Arch. Insp.* 7/1/13  
(1) *William L. Laidler* 7/19/13

I hereby certify that I have duly noted the changes made on this manifest in regard to aliens:

and in behalf of my company guarantee the payment of head tax on account of the alien mentioned above.

Signed *G. K. Laidler*



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Luzon, Can, July 9, 1913, CLASS B.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.		
1	No	Self	\$1.00		Son Onofio Bombacigno	Entered at Rouses Point, N. Y.										Italy Capurso
2			46	1911	Joseph - Genaro Le...	Entered at Sault Ste. Marie, Mich.										Italy Capurso
3			46		Joseph	Entered at Sault Ste. Marie, Mich.										Italy Capurso
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

CLASS B.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM  
FOR THIS MANIFEST  
BEING ENTERED



Line 102, 3 copied B. P.

*Officer*

*Immigration Officer.*

11-111A

## ITALIAN (NORTH).

ITALIAN (SOUTH).

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1128

**CTRAN.**

WEST INDIAN.

SPANISH-AMERICAN.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Ouba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.



# Affidavit of Surgeon.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
 at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

NOT USED

NOT USED

Montezuma

NOT USED

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S. S. Montezuma* sailing from *June 18, 1913*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Indicate future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Katsaros	Emmanuel	21	✓	✓	✓	✓	Turkey	Greek	Turkey N. Ephesus	Father Nikola Katsaros, Changly, Smyrna, Turkey	Pa. Easton
2	Tyshik	Joan	26	✓	✓	✓	✓	Russia	Ruthenian	Russia Sedlisa	Mother, Maria, Sedlisa - Bnaya - Wholyn Me.	Me. Portland
3	NOT USED											
4	NOT USED											
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	I hereby certify that I have duly noted the changes made on this manifest in regard to aliens:											
21	Emmanuel Nikola Katsaros,											
22	Joan Tyshik											
23	and in behalf of my company guarantee the payment of head tax on account of the aliens mentioned above.											
24	Signed <i>[Signature]</i>											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											
31	NOT USED											
32	NOT USED											
33	NOT USED											
34	NOT USED											
35	NOT USED											
36	NOT USED											
37	NOT USED											
38	NOT USED											
39	NOT USED											
40	NOT USED											
41	NOT USED											
42	NOT USED											
43	NOT USED											
44	NOT USED											
45	NOT USED											
46	NOT USED											
47	NOT USED											
48	NOT USED											
49	NOT USED											
50	NOT USED											
51	NOT USED											
52	NOT USED											
53	NOT USED											
54	NOT USED											
55	NOT USED											
56	NOT USED											
57	NOT USED											
58	NOT USED											
59	NOT USED											
60	NOT USED											
61	NOT USED											
62	NOT USED											
63	NOT USED											
64	NOT USED											
65	NOT USED											
66	NOT USED											

*William L. [Signature]*, June 19/13  
*William Fickler, Inspector* 7/23/13



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P. Q. Can, July 2, 1913, **CLASS B.**

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether when paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?							Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1	No Self	\$38.40	No			Cousin Stelios Lalis 817 Cornhill St. Boston, Ma. No. 16 to the front Pa										Entered at Alburch, Vt. (Date) JUL 2 1913 (Via) Rutland
2	✓	✓	23-			cousin Frank Sidor 537 Commercial St. Portland, Me.										Entered at Island Pond, Vt. (Date) JUL 2 1913 (Via) G.I.R. yag
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

CLASS B.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 324  
FOR THIS MANIFEST  
BEEN ENTERED



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-11115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-11115

Serial 109 Captured B. 19.



# Affidavit of Surgeon.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1110

*Sicilian*  
*7/2/13*

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1110

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

0320 TON

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10 S. S. *Lonia Sicilian* sailing from *London* *Haven*, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Indicate future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	<i>Lifelli</i>	<i>Giuseppe</i>	57	✓	<i>Butcher</i>	✓	<i>Italy</i>	<i>S. Italian</i>	<i>At us at ny.</i>		<i>Pa. Phil.</i>
2	<i>Oresti</i>	<i>Osi</i>	26	✓	<i>Labour</i>	✓	<i>Italy</i>		<i>Santa Agellina</i>	<i>Italy</i>	<i>Mass Boston</i>
3	<i>Persechino</i>	<i>Pietro</i>	17	✓	<i>S</i>	✓				<i>Italy</i>	
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
<p>I hereby certify that I have duly noted the changes made on this manifest in regard to aliens:</p> <p><i>Lifelli Giuseppe</i> <i>Oresti Osi</i> <i>Persechino Pietro</i></p> <p>and in behalf of my company guarantee the payment of head tax on account of the aliens mentioned above.</p> <p>Signed <i>[Signature]</i></p>											
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
31	NOT USED										
32	NOT USED										

CLASS B.

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

*From class 7/18/13 243*



List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., July 2, 1915 **CLASS B.**

ALL LICENSES OF  
CERTIFICATES FORM 304  
FOR THIS MANUFACTURE  
BEER ENTERED HERE

**CLASS B.**



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ Officer.

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Line 12.3 Copied 3 R.



# Affidavit of Surgeon.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
(State whether Surgeon "affiliated therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

*Supplemental*

*Barcelona*

*2/1*

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barcelona sailing from Bremen

19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Makarewig	Iwan	30	✓	m laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia	Stradecy	Wife: Helena — Stradecy —	Brother	Me. Portland
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												
32	NOT USED												
33	NOT USED												
34	NOT USED												
35	NOT USED												
36	NOT USED												
37	NOT USED												
38	NOT USED												
39	NOT USED												
40	NOT USED												
41	NOT USED												
42	NOT USED												
43	NOT USED												
44	NOT USED												
45	NOT USED												
46	NOT USED												
47	NOT USED												
48	NOT USED												
49	NOT USED												
50	NOT USED												
51	NOT USED												
52	NOT USED												
53	NOT USED												
54	NOT USED												
55	NOT USED												
56	NOT USED												
57	NOT USED												
58	NOT USED												

I hereby certify that I have duly noted the changes made on this manifest in regard to aliens:  
Makarewig Iwan  
and in behalf of my company guarantee the payment of head tax on account of the aliens mentioned above.

Sgd. Canada Line  
R. Sherry

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

W. F. Schuler 7/23



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P. Q., July 1, 1913 **CLASS B.**

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any organization of persons known to be inimical to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
				Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?									Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1	no	self	24	no	Brother Frank Sidor 537 Commercial St. Portland Me.	Entered at Island Pond, Vt.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	G.I.R.	blue	Russia	Stradingy
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

CLASS B.

ALL DEPORTED  
CERTIFICATE NOT  
FOR THIS MANIFEST  
BEEN ENTERED HEREON



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,

at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Officer.

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

11-1116

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Sheet 1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Class B  
Allan Fine  
Quebec P.Q.

JUL 24 1913

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. *12*

11-2563

PER *Allan*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Dolépine</i>	<i>Célestin</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>book</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>France</i>	<i>French</i>	<i>Frang</i>	<i>Boulogne</i>	<i>Mother—Charbon Marie Céline Dolépine</i>	<i>N.Y.</i>	<i>N.Y. City</i>
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

*Manifested by Inspector Dock*

*Raepl P. Harrison*  
Inspector in Charge.



COVER)

Class B

11-222

# CLASS B.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM  
FOR THIS MANIFEST  
BENEFIT ENTERED



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Sheet 2

JUL 24 1913  
QUEBEC, P. Q.

Class "B"

Canada Line

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *177*

11-2863

PER *Canada*

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	<i>Bezalk B.S.2. Flod</i>	25	m	laborer	no no	Russia	Ruthenian	Russia Iwachny	wife Endokha - Iwachny - Sobolefski - Kieff	Wis. Stoughton	
2	<i>Smichun B.S.2. Wasyly</i>	20	v s						Father Nikolay -		
3	<i>Dobrowolski B.S.2. Nikolay</i>	31	v m		yes yes			Cebulowo	wife Teodora - Cebulowo - Kieff		
4	<i>Pekun B.S.2. Iwan</i>	37	v		no	Russian		Ragozne	Ragozne - Domagere - Gdno	Minn St. Paul	
5	<i>Latos B.S.2. Mateusz</i>	43	v		yes yes	Polish		Cieciechor	Cieciechor - Gniessow - Radom	Mich. Palatka	
6	<i>Jendryszek B.S.2. Stanislaw</i>	19	v s						Father Jozef -		
7	<i>Demisozuk B.S.2. Dymitry</i>	30	v			Russian		Zalesany	Father Kiryl - Zalesany - Skidel - Gdno	Ill. St. Louis	
8	<i>Osawiec B.S.2. Anton</i>	25	v m		no no			Rogozne	wife Anna - Rogozne - Domagere -		
9	<i>Stanko B.S.2. Ignaty</i>	30	v		yes yes				Anna -		
10	<i>Dorf B.S.2. Jossel</i>	29	v	General	yes yes	Austria	Hebrew	Austria Twerengunka	wife Irina Dorf - Twerengunka - Bukowina		
11	<i>Marotik B.S.2. Ivan</i>	30	v	laborer		Hungary	Bosnian	Klepa	wife Bara - Klepa - Samko Most - Bosnia	Ind. Chicago	
12	<i>Juricic B.S.2. Pavao</i>	32	v	farmer	no no				Anna -		
13	<i>Blazovic B.S.2. Jure</i>	31	v		yes yes				Manda -		
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
31	NOT USED										

*All Manifested by Inspector Fischler*

*Ralph P. Harrison*  
Inspector in Charge.



DO NOT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "B" manifest

CLASS B.

OF Quebec, P. 2 MONTH OF July, 1913

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	no	self	75-yes	1911 Boston	Friend: <u>Symon Kostink</u> <u>no</u> <u>604 E. South st. Stoughton, Mass.</u> Entered at <u>Detroit, Mich.</u> <u>no</u> <u>no</u> <u>no</u> <u>good</u> <u>no</u>					5 10	tan	blue	Russia	Swachny	P. 2	May 14	Barcelona	7/11/13	
2	✓	✓	42-no		Entered at <u>Detroit, Mich.</u>					5 7	brn	brn							
3	✓	✓	36-✓		Entered at <u>Detroit, Mich.</u>					5 5 1/2	brn	brn							
4	✓	✓	55-✓		Friend: <u>Sidor L. Kentshink</u> <u>582 Robert st. St. Paul</u> Entered at <u>Sault Ste. Marie, Mich.</u>					5 6 1/2	brn	brn							
5	✓	✓	61-✓		Friend: <u>Michail Sobnik</u> <u>P.O. Box 25 - Palatka, Mich.</u> Entered at <u>Sault Ste. Marie, Mich.</u>					5 6 1/2	brn	brn							
6	✓	✓	41-✓		Entered at <u>Sault Ste. Marie, Mich.</u>					5 9 1/2	brn	brn							
7	✓	✓	82-✓		Friend: <u>Korney Konik</u> <u>1200 Russel st. Detroit</u> Entered at <u>Detroit, Mich.</u>					5 10	brn	brn							
8	✓	✓	61-✓		Entered at <u>Detroit, Mich.</u>					5 10	brn	brn							
9	✓	✓	74-✓		Entered at <u>Detroit, Mich.</u>					5 10	brn	brn							
10	✓	✓	32-✓		Friend: <u>Abraham R. Gluck</u> <u>188 Napoleon st. Detroit</u> Entered at <u>Detroit, Mich.</u>					5 10	brn	brn							
11	✓	✓	21-yes	1907 Minn. 1911	Friend: <u>Briga Rave</u> <u>3511 Cedar st. Indiana Harbor</u> Entered at <u>Port Huron, Mich.</u>					5 10	brn	brn							
12	✓	✓	22-no	1911 Borel Novad	Friend: <u>Jure Drankous</u> <u>(as above)</u> Entered at <u>Port Huron, Mich.</u>					5 9	brn	brn							
13	✓	✓	no		Uncle: <u>George Rave</u> <u>(same as above)</u> Entered at <u>Port Huron, Mich.</u>					6 0	brn	brn							

CLASS B.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, who residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1904-07; Philadelphia; Dec. 6, 1907.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 18 13 copied 13. 19.



Sheet 3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

QUEBEC, P. Q.

JUL 24 1913

Class B  
CPR

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. *11*

11-2863

PER *C.P.R.*LINE *SS. CO.*

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	<i>Pliszewski</i>	<i>Jacek</i>	17	M	<i>Farmer</i>	Yes	<i>Austria</i>	<i>Pole</i>	<i>Austria</i>	<i>Kopczincech</i>	<i>Father Domenik Pliszewski</i>	<i>Kopczincech, Austria</i>	<i>Polia</i>	<i>Milwaukee</i>
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



None but aliens who have arrived at a Canadian ocean port from a foreign country within one year from date of application for admission to the United States should be manifested on this sheet.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

# CLASS B.

ALL REMAINS OF  
CERTIFICATE  
FOR THIS MANIP  
BEER ENTERED

**CLASS B.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Sheet 4

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Class B  
French Line  
Quebec P.Q.  
July 1913

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 15

11-2863

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER French

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Oletta	S. Lorenzo	29	M	F. L.	Yes	Yes	Italy (ad)	Italian	Italy	Borgo San Rocco	Wife - Magnione for Oletta Borgo San Rocco, prov. Alessandria, Italy	Cal.	San Francisco
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED Manifested by Inspector Dooh													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
72	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



class B

DO NOT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN PORT FROM WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE U.S. BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Quebec, MONTH OF July, 19013

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
												25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by means of any contract, agreement or understanding, to perform any service, or to engage in any business, or to pursue any course of instruction, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of Identification.		Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Where? Date of last departure from U.S.						Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.				
1	Yes Self	31 <sup>st</sup> No			Bro-in-law - Giuseppe Marino 331 Guerrero St, San Francisco, Cal.	No	No	No	Good	No	5' 5"	Dark	Blk	none	Italy	Riverglades	Halifax	Apr 15/13	Niagara	July 14
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS B.

CERTIFICATE FOR THIS MANIFEST BEING ENTERED HERE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Sheet 5

QUEBEC, P.Q.

JUL 24 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Miscellaneous  
Class "B"

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 16

11-2862

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<sup>SSI</sup> Kolesnigzenko	Eftichi	32	m	laborer	yes	yes	Russia	Ruthenian	Russia	Penzkajewy	Wife: Fedosia - Christinofka - Kieff -	Mich.	Detroit
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED Manifested by Inspector Fischler													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



DO NOT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A COASTAL OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Quebec, MONTH OF July, 1913 Manifest Class "B"

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.						Where?	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.				
1	no self	18 / 28 no				Friend: Luka Tihenki 233 Garfield St. Detroit			Entered at Detroit, Mich.	no	5' 5"					Pol. S.P.R. male	Russia	Sz. n. Raj-nady	N.S. 1913	Wassgen- Major	7/7/13
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					
31																					
32																					
33																					

CLASS B.

ALL RECORDS  
CERTIFICATE  
FOR THIS MATTER  
BEEN



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Sheet 6

QUEBEC, P.Q.  
JUL 24 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	76	68	4	4		
CLASS C	2	2				
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	78	70	4	4		

CLASS B											
L. I.			C. P. R. AT			C. P. R. Pe.			DOMINION.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
14	1	13							1		1

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	3
Total	3

- African (black).  
Armenian.  
Bohemian.  
Bosnian.  
Bulgarian.  
Chinese.  
Croatian.  
Cuban.  
Dalmatian.  
Dutch.  
East Indian.  
English.  
Finnish.  
Flemish.  
French.  
German.  
Greek.  
Hebrew.  
Herzegovinian.  
Irish.  
Italian (North).  
Italian (South).  
Japanese.
- Korean.  
Lithuanian.  
Magyar.  
Mexican.  
Montenegrin.  
Moravian.  
Pacific Islander.  
Polish.  
Portuguese.  
Roumanian.  
Russian.  
Ruthenian (Russniak).  
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).  
Scotch.  
Servian.  
Slovak.  
Slovenian.  
Spanish.  
Spanish-American.  
Syrian.  
Turkish.  
Welsh.  
West Indian.

249  
143

Class B											
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
33	4	4									

RECEIVED  
JUL 26 1913  
OFFICE OF  
Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17

11-1594

PORT OF *Quebec PQ*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Laszenko</i>	<i>Mamont</i>	34	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Russia</i>	<i>Rosalofki</i>	<i>wife: Hahnia</i>	<i>Mich. Detroit</i>	
2	<i>#3uwatowski</i>	<i>Afanazy</i>	30	<i>v</i>	<i>v</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					<i>Rosalofki</i>	<i>Thieff</i>	<i>Mich. Detroit</i>
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
74	NOT USED														

*172 Manifested by Inspector Fischler*

*Raepl P. Harrison*  
Inspector in Charge.

*W*

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1903

*Manifest "C" taxable Class*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Free to return or to return to the United States for one and two years of the United States? If not, for how long?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, by reason of any disability, he is unable to take the oath of citizenship, to take the oath of allegiance, or to take the oath of support?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	no	self	12	no	Cousin: Luka Tihentlo 233 Garfield St. Detroit bro-in-law	Entered at Detroit, Mich	no	no	no	no	no	5	9	br	(Date) JUL 2 1903 (Via) C.P.R.	Russia	Rosloft	Me. Portland	1913 April 19	Hannover	7/7/03
2	✓	26	✓			Entered at Detroit, Mich	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	br	(Date) JUL 2 1903 (Via) C.P.R.						7/21/03
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

CLASS C.  
TAXABLE

ALL RECORDS  
CERTIFICATES FOR  
FOR THIS MANIFEST  
BEING EXT...



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET NO. 1

11-2002

PER

Alan

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	McNaughton	George PA	50	m	Clergyman	y	y	Scotland	Scotch	Scotland	Galloway	Son. John McNaughton Royal Trust Co. Montreal, Canada	Canada	Washington
2	Lynch	Charles	60	P	S	None		England	English	England	New York	Wife. Miss E. K. Bennett West Barnes, Surrey, Eng	England	New York
3	Lynch	Annie	53	f	Wd						Hemelway, Kent	Sister. Mrs. L. Brown 18 Manchester St. Brighton, Sussex, Eng		
4	Friedrich	Sarah	50	f	Wd						Essay, London (Home address)	100 Durham Rd. Muncie Park, Essex, London		
5	Smith	Annie	30	P	S	Domestic				Canada	Ottawa	Uncle. Alfred Thomas Timberly, Thirford Gloucestershire, Eng	N.Y.	Boston
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	Woodthorpe	Mrs. Frederick	36	f	m	None	y	y	England	English	England	Husband. Frederick Woodthorpe 28 Villiers Rd. South Sea, Hampshire, Eng	England	New York
11	Woodthorpe	John B	35	m	s	Chartered accountant	y	y			Portsmouth	W. Woodthorpe 43 Madonia Park, Tunbridge Wells, London, Eng	Canada	New York
12	Cunningham	J W	63	m	s	Clergyman			Scotch	Scotland	Perth	(Home address) Kincarrachie House Perth, Scotland	England	New York
13	Rode	Paul	33	m	m	Merchant			Germany	German	Hamburg	Father. Wilhelm Rode Hamburg, Germany	Germany	
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	Hairs	Marguerite	28	f	m	None	y	y	England	French	Australia	Husband. W. Hairs 38 Royal Arcade, Melbourne, Australia	Canada	New York
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	Ramm	Alfred	25	m	m	Commercial student	y	y	France	French	France	Wife. Mrs. Verger Ramm 28 Rue Dumet, Paris, France	France	New York
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	Bassett	Alice	37	f	s	Child's nurse	y	y	England	English	Canada	Brother. Thomas Bassett Lacrosse, Cumberland, Eng	N.Y.	Elizabeth
26	Kenyon	Ernest	36	m	m	Police mfg					England	Leaves US at Manchester	Canada	New York
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2008

PER

Alban

LINE S.S. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	McNaughton	George J A	50	m	Clergyman	4 4	Scotland	Scotch	Scotland	Galloway	Son. John McNaughton	Royal Trust Co. Montreal, Canada	Canada	Washington
2	Lynch	Charles	60	P S	None		England	English	England	New York	James Miss E. H. Bennett	West Barnes, Surrey, Eng	England	New York
3	Leigh	Annie	53	f	None					Hemelway, Kent	Sister. Mrs. L. Brown	18 Manchester St Brighton, Sussex, Eng		
4	Friedrich	Sarah	50	f	None					London (Home address)	100 Durham Rd. Manor Park, Essex, London			
5	Smith	Annie	30	P S	Domestic				Canada	Ottawa	Uncle. Alfred Thomas	Timberly, Thirford Gloucestershire, Eng	N.Y.	Bolton Landing
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	Hend	Mrs. Friedrich	36	f	None						Husband. Friedrich Hend	18 Villiers Rd. South Sea, Hampshire, Eng	England	New York
11	Woodthorpe	John B	35	m	Chartered accountant					Portsmouth	J. W. Woodthorpe	43 Madbury Park, Tunbridge Wells, London, Eng	Canada	New York
12	Cunningham	J W	63	m	Clergyman					Perth	(Home address) Kincarrachie House	Perth, Scotland	England	New York
13	Rode	Paul	33	m	Merchant					Hamburg	Father. Wilhelm Rode	Hamburg, Germany	Germany	
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	Harris	Marguerite	28	f	None					Melbourne	Husband. W. Harris	50 Royal Arcade, Melbourne, Australia	Canada	New York
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	Raim	Alfred	25	m	Commercial student	4 4	France	French	France	Paris	Wife. Mrs. Verger Raim	8 Rue Dumet, Paris, France	France	New York
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	Bassette	Alice	37	f	Child's nurse	4 4	England	English	Canada	Montreal	Brother. Thomas Bassett	Lacrosse, Cumberland, Eng.	N.Y.	Elizabeth
26	Kenyon	Ernest	36	m	None				England	Manchester	Wife. Bertha Kenyon	25 Seymour Rd. Preston, Manchester, Eng	Canada	New York
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
75	NOT USED													

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B



DO NOT WRITE IN THESE SPACES  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADJUSTMENT TO CITIZENSHIP  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Rouses Paul 14, MONTH OF July 1913, 1913 Class B

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25 26 27			28	29		30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization, or of any organization of a kind inimical to the interests of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.							Where?	Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.					Country.
1	Yes Def	\$50	No			Same as Col. 11	No	No	No	Good	No	5 9	Buddy	Gray	Blue	Anne	Scotland	Duchess	Quebec	5/13	Salon	July	
2	"	\$50	No			"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	Brown	Bro	"	England	Peckham	Montreal	5/13	Salon	"	
3	"	\$50	No			"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	Gray	"	"	Middlesex	"	"	"	"	
4	"	\$50	No			"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Bro	Bro	"	"	Middlesex	"	"	"	
5	Employer	\$50	No			Mrs. A. A. Machado Billion Landmark, N.Y.	"	"	"	"	"	5 5	Pan	"	"	"	"	"	Mandara	Adm	12/12	Lak Erie	"
6																							
7																							
8																							
9																							
10	Yes Def	\$50	No			Same as Col. 11	No	No	No	Good	No	5 8	Lt	Bro	Blue	None	Canada	Richmond	Quebec	11/12	Salon	June 7	
11	"	\$50	No			No address	"	"	"	"	"	5 2	"	"	Blue	"	England	London	"	7/14/13	Salon	July 8	
12	"	\$50	No			Same as Col. 11	"	"	"	"	"	5 10	Fair	"	"	"	"	Bishop Auckland	"	7/14/13	Salon	"	
13	"	1000	Yes	New York	mar 1913	Same as Col. 11	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Gray	"	Germany	Hamburg	"	6/13	Salon	6	
14																							
15																							
16	Yes Def	\$50	No	1911	New York 1911	No address	No	No	No	Good	No	5 5	Lt	Bro	Bro	Anne	France	Versailles	Moncoure	6/13	Salon	July 9	
17																							
18																							
19																							
20	Yes Def	\$50	No			Same as Col. 11	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Lt	Blue	None	France	Paris	Montreal	5/13	Salon	June 2	
21																							
22																							
23																							
24																							
25	Employer	\$20	No			Employer Mrs. DR McCuair	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Bro	Blue	Anne	England	London	Quebec	9/12	Salon	June 7	
26	Def	\$50	No			Elizabeth	"	"	"	"	"	5 10	Fair	"	"	"	"	Dunfield	Montreal	5/13	Salon	July	
27						No address	"	"	"	"	"												
28																							
29																							
30																							

GT - Grand Trust Ry System

CLASS B.

James H. H.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF Rouses Point, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<del>Fiddian</del>	<del>Odric</del>	23		m	School teacher	Y	Y	India	Eng	England	London	Jackson - William Fiddian	England	via New York
2	<del>Saint Hill</del>	<del>Wilton</del>	21		s	Book Binder	Y	Y	India	Ind	Canada	Montreal	32 Hemlock Rd. Caling, London Eng	England	via New York
3	<del>Raffaella</del>	<del>Leticia</del>	81		m	Laborer	No	No	Italy	Italian	"	North Bay	60 Robert St. Trinidad, P.W.D.	B.W.D.	"
4	<del>M. J. J. J.</del>	<del>George</del>	35		m	Com'l Traveller	Y	Y	France	French	France	Bordeaux	Wife - Parafina Raffaella Sister - Adrienne Jirion	Italy	"
5	NOT USED												Longpumeau, France	France	"
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
76	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913.

Class Parable

OVER.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpo- ration, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.					
1	No	Self	150/40	9/10/10 Milwaukee June 1913		Same as col 11	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Bro	Blue	True	India	Racutta	New York	9/12	Olympic	June 29
2	Yes		27	From New York 5/13		Same as col 11						5	7	Blk	Blk	Bro		BWD	Prinada		5/13	Prinada	July 11
3			50	mar 8 1913		Same as col 11						5	10	dk	Blk	gray		Italy	Calabria		3/8/13	Italy	13
4			100	Albany 6/10/13		Same as col 11						5	5		Blk			France	Bordeaux		6/13	La Durance	17
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

GP: Grand French Rev System

CLASS C.  
TAXABLE

Harold E. Brown  
Immigrant Inspector. 5



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

PORT OF Rouses Point, N.Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<u>Petz</u>	<u>Julius</u>	<u>35</u>		<u>m</u>	<u>s</u>	<u>Waiter</u>	<u>y</u>	<u>y</u>	<u>Austrian</u>	<u>German</u>	<u>Canada</u>	<u>Ottawa</u>	<u>out</u>	<u>NY.</u>	<u>New York</u>
2	<u>Shand</u>	<u>James</u>	<u>46</u>		<u>m</u>		<u>Civil Engineer</u>			<u>Scotland</u>	<u>Scotch</u>		<u>Montreal</u>	<u>out</u>		
3	<u>Burnett</u>	<u>Benjamin</u>	<u>34</u>				<u>Cook</u>			<u>British Guiana</u>	<u>Afr. blk</u>			<u>No relatives</u>		
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
77	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

Class C Non Taxable

OVER.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid the fare passage, whether paid by any other person, or by any corporate firm, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Ft.	Ins.			Country.	City or Town.					
1	Yes	Self	\$175	1911-13	New York	May 1913	General Association 125 W. 4th St. NYC	No	No	No	Good	5	3	Fair	Brown	None	Austria	Vienna	New York	4/11	Philadelphia	July 2
2	"	"	50	1908-13	Various	1913	No address	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	Acetama	Aberdeen	"	1908	City of London	3
3	"	"	70	1908-13	New York	Feb 1913	Wife - Mrs. Louis Burnett 100 W 139th St NYC	"	"	"	"	5	10	Dark	Black	"	British	Georgetown	"	9/02	(?)	18
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

G.T. Grand Trunk Railway System

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

James Gale  
Immigrant Inspector

Fred Pono  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

PORT OF Rouses Point, N.Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Patterson	Lizzie	28		Domestic			Scotland	Scotch	Canada	Montreal	Jarvis John Patterson 1100 Fisher, Huron Abbey, Clackfabi, Scotland	N.Y.	Chazy
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
78	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

*gal*



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Class @

MONTH OF July, 1913

**OVER-**

199 Grand, Drunk Rev System

**CLASS CC.**

John P. ...  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

PORT OF *Penses Point, N.Y.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Verne</i>	<i>Lucien</i>	<i>24</i>	<i>m</i>	<i>Accountant</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>France</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Montreal</i>	<i>Mother: Jeanne Verne.</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Flushing</i>
2	<i>Svensen</i>	<i>Folk</i>	<i>11 1/2</i>	<i>m</i>	<i>Paper maker</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Sweden</i>	<i>Scand</i>	<i>"</i>	<i>Three Rivers</i>	<i>Father: Anders Svensen.</i>	<i>"</i>	<i>Brooklyn</i>
3	<i>"</i>	<i>Mabel</i>	<i>31 1/2</i>	<i>f</i>	<i>None</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>German</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Father: Sam.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
4	<i>"</i>	<i>Mable m</i>	<i>13</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Scand</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Do</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
5	<i>"</i>	<i>Soujo</i>	<i>5</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Do</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
6	<i>Higgins</i>	<i>Minnie</i>	<i>20</i>	<i>f</i>	<i>Domestic</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>Montreal</i>	<i>Father: William Higgins. 53-11th St off Shank hall Rd Belfast Ireland</i>	<i>"</i>	<i>Wattport</i>
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

Class D

COVER.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
												25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid the fare, whether paid by any other person, or by any company, association, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist.  Whether coming by reason of any adversity, persecution, or other cause, or for the purpose of employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
1	Yes	Self	1870-99	Sweden	June 1913	208 E 2d St. Flatbush, Brooklyn	No	No	No	No	Good	5' 9"	Jan	Bro	Bro	None	France	Dieppe	New York	4/12	Emp of Britain	June 29
2	"	"	1879-99	Sweden	1913	"	"	"	"	"	"	5' 7"	WH	"	"	"	Sweden	Gonkoping	New York	8/14/10	Cedric	July 8
3	"	"	1910-12	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 6"	med	"	Gray	"	U.S.A.	Ballston, NY	New York	3/10	Laurentie	" 8
4	"	"	1910-12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sweden	Gransholm	"	"	"	" 8
5	"	"	1910-12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Forshaga	"	"	"	" 8
6	"	Employer	"	"	"	Employer Mrs W B Debbage Westport, NY	"	"	"	"	"	5' 5"	"	"	"	"	Ireland	Lurgan	Quebec	7/12	Megantic	" 10
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

U.S. Grand Trunk Railway System CLASS D.

James Yale Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

July 19/3

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	5
Tourists <i>Visitors</i>	10
Residents of United States	#
Total	15

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

$$\begin{array}{r} 249 \\ 144 \end{array}$$

11-159

0320 TCM

0330 701

NOT RECD

# DEFU TON

Q329 T4

2324 TC

0-07778

REIVED

1913

OF  
of  
CANADA.



Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. ....

11-1594

# PORT OF Norises Point, N.Y.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

**GLASS E.**



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHIP.

MONTH OF July, 1913

## CLASS E

(OVER)

GT = Grand Trunk Railway System **CLASS E**

James Yak. Fria Pona  
11-1804 Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2963

PER *Allan*

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whence came.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Jennings</i>	<i>Elizabeth</i>	<i>58</i>	<i>7</i>	<i>m</i>	<i>no occup y</i>	<i>y</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Leaves 25 at Port Huron</i>	<i>England Bradford York</i>	<i>Husband: John,</i> <i>Bradford, England</i>	<i>England</i>	<i>Bradford</i>	
2	<i>Heap</i>	<i>Anna</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Leaves 26 at Port Huron</i>	<i>England Bradford York</i>	<i>Bro: William,</i> <i>Sheffield, Eng.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
3	<i>Heap</i>	<i>Ernest</i>	<i>30</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>Com. Traveler</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Leaves 26, 5 at Port Huron</i>	<i>England Bradford York</i>	<i>Bro: William,</i> <i>Sheffield, Eng.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*40-5*



ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

, MONTH OF July, 1913

Class B

**Index**

CLASS

D. N. & P. Duluth, Minneapolis & Pacific

*M. J. Snowden*  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF Ranier, Minn.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
✓ 1	<i>Birch</i>	<i>Adolf</i>	25		<i>m. m. Carpenter</i>			<i>Sweden</i>	<i>Scand</i>	<i>Canada</i>	<i>Edmonton</i>	<i>Alta. Bro. Gustaf</i>	<i>Karlskoga, Sweden</i>	<i>Minneapolis</i>
2	<i>Berry</i>	<i>Arthur Richard</i>	36		<i>" " Printer</i>			<i>England</i>	<i>English</i>		<i>Manitoba</i>	<i>Winnipeg</i>	<i>No relatives</i>	<i>Sulist</i>
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE

*Jan*



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*

*Class 2. Taxable*

COVER.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own journey, whether paid by any other person, or by any corpora- tion, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.		Ins.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	4	Self	200 <sup>00</sup>	1906 to 1911	1906 to 1911	1906 to 1911	no address, Duluth, Minn	no	no	no	Good	no	6	-	med	Bru	Bl	none	Sweden	Karlstaga	N. Y.	Swed 3-27-13	Carmaria	July 22	1913
2	"	"	200 <sup>00</sup>	1912	1912	1912	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Bl	"	"	England	London	"	Swed 7-17-12	Oceanic	"	23
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

D.W.P.C.: Duluth, Winnipeg & Pacific Ry.

CLASS C.  
TAXABLE

Immigrant Inspector  
*H. J. Snowden*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# 1. H. S.  
# 2. M. R. J.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

0320 TON

NOT USED

0320 TON

NOT USED

0320 TON

NOT USED

0320 TON

NOT USED

0320 TON



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

PORT OF Ranier, Minn.

PORT OF												Ranier, Minn.		
166														
NAME IN FULL.														
Age.														
Sex.														
Calling or Occupation.														
Able to—														
Nationality.														
† Race or People.														
Last Permanent Residence.														
The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.														
State.														
City or Town.														
1	Storm	Andrew	22	M.	Carpenter	Y	Y	Norway	Scandin	Canada	Regina	Father: Tom Storm	Minn	Scandin
2	Teeta	Johan	22	"	Labourer	No	No	Austria	Protestant	"	Edmonton	Father: Dore	"	Bonnet
3	"	Mile	36	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Kulm, Vahouf, Austria	"	"
4	Yurjevich	Anton	45	"	"	No	No	"	"	"	"	Kulm, Vahouf, Austria	"	"
5	Radakovich	Dana	22	"	"	"	"	"	"	"	"	Kulm, Vahouf, Austria	"	"
6	Perotti	Luigi	34	"	"	Y	Y	Italy	Ital-It	"	"	Kulm, Vahouf, Austria	"	"
7	Ciraci	Frank	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Kulm, Vahouf, Austria	"	"
8	Engeseth	Odin	19	"	"	"	"	Norway	Scandin	"	"	Kulm, Vahouf, Austria	"	"
9	Dehtild	Alex	27	"	"	"	"	Switzerland	German	"	Brandon	Kulm, Vahouf, Austria	"	"
10	Demont	Frank	24	"	"	"	"	"	"	"	Cochran	Kulm, Vahouf, Austria	"	"
11	Knippen	Joseph	33	"	"	"	"	"	"	"	"	Kulm, Vahouf, Austria	"	"
12	Ellie	Joseph	26	"	"	"	"	"	"	"	"	Kulm, Vahouf, Austria	"	"
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
 NON-TAXABLE.

*John*



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913.

Class C. Non Taxable

COVER.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
												25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid by any other person, or by any corporation, society, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Free to enter or stay in the United States for one year and to receive of the immigration authorities the right to land in the United States? If not, why not? If yes, why yes? If no, why no?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Complexion.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Y. Self	\$30.00	1910	3/1913 Minn	Sister: Matura Marvold	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med. Bro. Blu.	No marks	Norway	Namsoed	Quincy	6/1910	Turkey	June 28
2	"	\$2.00	1906	5/1913 Wis.	No address	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark. Blu. Blu.	Small natural	Austria	Vakouf	N. Y.	2/1907	"	" 29
3	"	\$300	1910	5/1913	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Med. Bro. Blu.	mother left	"	"	"	1907	"	"
4	"	\$2.00	1910	5/1913 Minn.	Frederick, Louis; Matusch	"	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"	"	"	1907	"	"
5	"	\$200	1911	10/1912 Wis.	No address	"	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"	"	"	1907	"	"
6	"	\$300	1909	9/1912	Brother: Paul	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	1907	"	"
7	"	\$200	1907	10/1912	Brother: Paul	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	1907	"	"
8	"	\$300	1907	10/1912	Brother: Paul	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	1907	"	"
9	"	\$180	1907	8-1912	Brother: Paul	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	1907	"	"
10	"	\$46	1910	4/1913	Brother: Paul	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	1907	"	"
11	"	\$50	1910	3/1913	Brother: Paul	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	1907	"	"
12	"	\$400	1910	5/1913	Brother: Paul	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	1907	"	"

J. W. P. Duluth, Minnesota  
CLASS C.  
NON-TAXABLE.  
William J. Snowden,  
Survey & Reentry  
Inspector.  
James J. Watson,  
Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1. — 12. M. D. F.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

PORT OF Ranier, Minn.

PORT OF Entry, Minn.																							
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.								
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.			City or Town.	State.	City or Town.						
1	Arumary, N. 2R	noblee	26	m	S	Labourer	no	no	Italy	Ital-5th	Canada	Edmonton	allan	Father: Casino									
2	Zubtsov	Luce	21	"	"	"	yes	yes	Russia	Russian	"	Saskatoon	allan	Father: Nikolai	Ohio	Camas, Ohio							
3	Ljoklon	Carl	24	"	"	"	"	"	Sweden	Scandi	"	Winnipeg	allan	Mother: Carrie	Minn	Duluth							
4	Carlson	John August	26	"	"	Miner	"	"	"	"	"	Edmonton	allan	Father: Carl Johnson	"	"							
5	Johnston	Ivan	44	"	"	Labr.	"	"	"	"	"	Edmonton	allan	Roland, Sweden	"	"							
6	Hud	Gus	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Edmonton	allan	No relatives	"	"							
7	Alaska	Paul	24	"	"	"	"	"	Austria	Hlovak	"	Edmonton	allan	Father: Mrs. Agnes	"	"							
8	Dowling	Alex	40	"	M	"	"	"	Roumanian	Roumanian	"	Regina, Sask	allan	One: Father, Mrs. Agnes	Ill	Chicago							
9	Seker	Pete	24	"	S	"	"	"	Austro-	Hungary	"	Edmonton	allan	Wife: Sullivan	Mich	Detroit							
10	Chozich	John	21	"	"	"	"	"	"	"	"	Edmonton	allan	Constantina, Roumanian	Ohio	Minimata							
11	Dahl	Joseph	22	"	"	"	"	"	Sweden	Scand	"	Saskatoon	allan	Father: John	"	"							
12	NOT USED																						
13	NOT USED																						
14	NOT USED																						
15	NOT USED																						
16	NOT USED																						
17	NOT USED																						
18	NOT USED																						
19	NOT USED																						
20	NOT USED																						
21	NOT USED																						
22	NOT USED																						
23	NOT USED																						
24	NOT USED																						
25	NOT USED																						
26	NOT USED																						
27	NOT USED																						
28	NOT USED																						
29	NOT USED																						
30	NOT USED																						
31	NOT USED																						

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

*Jan.*



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 1913

Class D

OVER-

D.W.P.: Duluth, Winnipeg & Pacific Ry.

**CLASS D.**

William J. Snowden  
Scurry & Berry

## Immigrant Inspector

Immigrant Inspector.  
Kenneth C. M. Kennedy



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1. — 11. M. H. F.

*Porter*

*Immigration*

*July 1913*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	3	3				3
CLASS C	12	12				
CLASS D	11	11				
CLASS E	18	18				
TOTAL	44	44	#	#	#	3

CLASS B											
P. R. ST.			U. S. K. Pe.			DOMINION.			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
3											
8											

NON-IMMIGRANTS.			
In Transit			3
Tourists			
Residents of United States			
Total			3

249  
12/3

NOT USED  
NOT USED  
NOT USED  
NOT USED  
NOT USED  
NOT USED  
NOT USED

RECEIVED  
JUL 8 1913  
OFFICE OF  
U. S. DEPARTMENT OF IMMIGRATION  
MONTREAL, CANADA.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

11-1594

PORT OF Ranier, Minn.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.
1	William	Frank	26	M.	S. Elec. Eng. Y. Y.		Canada	English	Canada	Regina	Bro. Joseph	North	Branch
2	Disjar	Frank	21	"	" Saw setter		"	French	"	Marquette	Father - Herselman	"	Virginia
3	Dowell	Wm Percy	37	"	" M. Minister		"	Irish	"	Dauphin	Mother - Elizabeth	"	Chicago
4	Dowell	Caroline (wife)	29	F.	" No occu.		"	English	"	Do.	Do.	"	"
5	Dowell	Amber (son)	1 10	M.	S.		"	Irish	"	"	"	"	"
6	Foussie	John	31	"	" Labor Y. Y.		"	French	"	Andon Bay	Father - J. Simon	Miss	Intuit
7	Halbaum	Herman	52	"	" m. Clerk		"	German	"	Shulhoof	Friend - Dr. Hoffman	Fla.	H. Myers
8	"	Amie	42	F.	" None		"	"	"	"	"	"	"
9	"	Ludwig	21	M.	" Bank Clerk		"	"	"	"	"	"	"
10	"	Martha	16	F.	" None		"	"	"	"	"	"	"
11	"	Marie	13	"	"		"	"	"	"	"	"	"
12	Johnson	Alfred John	27	M.	" Labor		"	Scand.	"	Edmonton	Friend - Chas. Peterson	Mich.	St. Louis
13	Haldane	Francis	42	F.	" Book keeper		"	Scotch	"	Prince Albert	Friend - Mrs. J. H. Savage	"	Ottawa
14	Kangas	Aino	22	"	" None		"	Finnish	"	St. Francis	Friend - J. H. Savage	Mich.	St. Louis
15	"	Chris	32	M.	" Clerk		"	"	"	"	"	"	"
16	Collins	Isaac	48	"	" Farmer		"	Irish	"	Overhead	Friend - J. H. Savage	"	Virginia
17	"	Martha Jane	46	F.	" None		"	"	"	"	"	"	"
18	Sinkiewicz	Anthony	21	M.	" Engr.		"	German	"	Prince Albert	Friend - J. H. Savage	Mich.	St. Louis
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

#3 - Beatrice Elizabeth Powell



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 1913.

## CLASS E

X-100

*C. W. and P. - Duluth, Winnipeg and Pacific Ry.*

**CLASS**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-18. M.W. J.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. I

11-2863

PER (See headings below) LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been in Canada
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Country.		City or Town.	State.	
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15	107	Corsetti	21	m	mm Laborer	no	Italy	Italian	Canada	McAdam	wife: Marietta Cehera Italy	Mass Boston	S	
16		Thomas	40	m	mm Butcher	yes	England	English	Canada	St John	wife: Alice Weymouth, England	Mass Boston		
17		Emile	39	"	" boat Miner	"	Belgium	French	"	Stellarton	"	Pa Jarentum		
18		Winnifred	28	f	" None	"	Ireland	Scotch	"	Federickton	"	Ohio Cleveland	R	
19			6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														
86														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*Job*



**COVER)**

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

St. John, NB, MONTH OF July, 1913 Class "B."

## CLASS B.

*John A. Smith*  
1870-1871



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Nos. 1, 15, 16, 17 M. R. F.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

11-2663

POB

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

## CLASS B.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St John NB, MONTH OF July, 1913. Class 'B'

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid the fare, or whether paid by any other person, or by any company, association, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any day, advertising, or other means, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	18. No	-	-	-	-	-	-	-	5	6	dark blue	Italy	St John	Mar 16/13	Lake Michigan	June 30/13
2	no	"	40. V	-	-	-	-	-	-	-	5	7	br. blue	Greece	Crete	June 5/13	Ruthonia	July 8/13
3	"	"	105. Yes	1906-Portland Feb. 13	Bro. Anikos	-	-	-	-	-	5	5	br.	Liognois	"	"	"	" 9/11
4	"	"	140. V	1907-13	422 Morrison St. Portland Me.	-	-	-	-	-	5	8	br.	Liognois	"	"	"	DO.
5	"	"	75. No	No	-	-	-	-	-	-	5	0	"	Liognois	"	"	"	DO.
6	"	"	40. V	"	-	-	-	-	-	-	5	0	"	Liognois	"	"	"	"
7	"	"	25. Yes	1910-Hoboken July 1912	Friend: Chas. Timmerman	-	-	-	-	-	5	3	Med br. blue	England	Hoboken	Mar 11/13	"	" 11/13
8	"	"	45. V	1909	12 Middletown 1912, 15 Portland, 15 Middletown, Conn.	-	-	-	-	-	5	9	fair	Italy	Bonnie	Apr 11/13	Temple	" 16/11
9	"	"	30. No	-	-	-	-	-	-	-	5	9	fair	Italy	Sancti Spiritus	Apr 11/13	"	" 22/11
10	"	"	36. Yes	1907-08 Middletown 1908	Brother Domenico	-	-	-	-	-	5	7	br.	"	Sancti Spiritus	"	"	"
11	"	"	55. No	-	-	-	-	-	-	-	5	7	br.	"	Sancti Spiritus	"	"	"
12	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	5	5	br.	"	Sancti Spiritus	"	"	"
13	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	5	5	br.	"	Sancti Spiritus	"	"	"
14	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	5	5	br.	"	Sancti Spiritus	"	"	"
15	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	5	5	br.	"	Sancti Spiritus	"	"	"
16	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	5	5	br.	"	Sancti Spiritus	"	"	"
17	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	5	5	br.	"	Sancti Spiritus	"	"	"
18	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	5	5	br.	"	Sancti Spiritus	"	"	"
19	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	5	5	br.	"	Sancti Spiritus	"	"	"
20	yes	Self	10. No	-	-	-	-	-	-	-	5	3	fair	Italy	Sancti Spiritus	Apr 11/13	Temple	July 19/13
21	"	"	17. Yes	1907-10 Pittsburgh 1910	Sister Maria De Resende	-	-	-	-	-	5	3	br.	"	Sancti Spiritus	"	"	"

CLASS B.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Nos. 1-11 M. H. L. 20, 21

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of U.S.A.

SHEET No. **3**

11-2863

PER *(See headings below)* LINE SS. CO.

PORT

PER - (see headings below)												LINE S.S. CO.		PORT	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Per - North German Lloyd Line S/S Co.:															
1	Bisilka	Boris	25	mm	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Fredericton N.B.	wife: I. Jaska	Pa.	Haverhill	
2	Czarny	Stefan	30	"	"	no	no	"	"	"	St. John N.B.	" : Baracka	"	Pittsburg	
3	Kalogrif	Michel	36	"	"	yes	yes	"	"	"	"	" : Mariana	"	"	
4	Kuczeraw	Aleksander	25	"	"	no	no	"	"	"	"	" : Teodora	N.Y.	New York	
5	Klapka	Stanislaw	23	"	"	yes	yes	"	Polish	"	"	Father: Martin Klapka	Pa.	Pittsburg	
6	Maschenczuk	Simon	22	"	m.	"	"	"	Russian	"	"	wife: Natalia	Ill.	Chicago	
7	Gora	Piotr	23	"	"	"	"	"	Polish	"	"	" : Rozalia	Md.	Baltimore	
8	Schakelida	Anton	25	"	"	"	"	"	Russian	"	"	Father: Hefetapi	Mich.	Detroit	
9	Antonov	Tarase	25	"	"	no	no	"	"	"	Sydney	no Mother: Afekia	Pa.	Wilmington	
10	Skabeiko	Wicente	18	"	"	yes	yes	"	"	"	St. John	Father: Nicole	N.Y.	"	
11	Borushko	Wasil	25	"	"	"	"	"	"	"	"	" : Michael	Pa.	Wilmington	
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
Per - Donaldson Line S/S Co.:															
20	Moore	Mary	18	f	Handy	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	St. Stephen N.B.	Father: James Moore	N.Y.	Buffalo	
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														
32	NOT USED														
33	NOT USED														
34	NOT USED														
35	NOT USED														
36	NOT USED														
37	NOT USED														
38	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN SEASIDE PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES, BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

OF St. John, NB, MONTH OF July, 1913 190 Class "B"

## CLASS B.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Nos. 1-11 x 20 M. H. F.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1-10

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11-2663

PER

Russian-American

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whence Came.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
1	Penesuk	Aisin	30	m	Laborer	yes yes	Russia	Russian	Canada	St. John N.B.	Bro: Daniel Penesuk Dworitz Russia	Mass	Boston	S	
2	Katshuk	Mihojy	35	m	"	"	"	"	"	St. John N.B.	wife: Marya Schelwo "	"	Chelsea	"	
3	Savzuk	Paulina	34	f	"	none	"	"	"	St. John N.B.	Father: Yacov Klatzka Russia	Ohio	Cleveland	R	
4	"	Micola	17	m	"	"	"	"	"	Sydney "	Gr: " "	"	"	"	
5	"	Vladimer	8	"	"	"	"	"	"	"	Do: " "	"	"	"	
6	"	Natalia	10	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	Pawlauig	Nicolai	31	m	m	Laborer	No	No	"	"	"	"	"	"	
8	Yanczuk	Michael	30	"	"	"	yes	yes	"	"	St. John N.B.	wife: Uliana Derevna "	Pa.	Pittsburgh	S
9	Alexey	Haiduck	20	"	"	"	no	no	"	"	Do.	"	"	"	
10	Blashik	Lucash	29	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Masish Derevna "	Mass	Boston	"
11	Sairck	Erpin	19	"	"	"	yes	yes	"	"	"	wife: Vera Volinski "	Col.	Pueblo	"
12	NOT USED										"	Father: Nakita Sairck Derevna "	N.Y.	New York	"
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B

*Jan*



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF St. John, NB, MONTH OF July, 1913. 190 Class "B."

## CLASS B.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-7 M.H.F. 8 to 11 wrote by Rm. 10

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 5

11-2863

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Uranium LINE SS. CO. PORT

PERMANENT LINE SS. CO. PORT																
137																
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Marsieczuk	Kasian	25		m	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Sydney	wife: Tatiana			
2	Kulik	Miron	38		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Dezerna Russia	N.Y.	Hudson
3	Besduschny	Huat	38		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Nadejda	"	Contham
4	Picztik	anton	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Yuhanna	"	"
5	Langbort	Paula	41		f	"	none	"	"	Hebrew	Russia	Ostrino	Father: Prahof	"		minn. St. Paul
6	Tatti	nicola	45		m	Laborer	"	"	Italy	Italian	Canada	Sydney	Aunt: Barcl Simdinsky	Ostrino	"	N.Y. New York
7	"	ascario	14		"	"	none	"	"	"	"	"	wife: Maria	api Italy	"	Mich. Detroit
8	Fontaine	Francis	34		"	coal miner	"	"	France	French	Leavelle	Sydney	mother: "	"	"	"
9	Skedasi	Banaiotis	27		"	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Sydney	wife: Marie	Denain France	"	"
10	Smierzchalski	yosef	24		"	coal miner	"	"	Germany	Polish	"	Black Bay	Father: George Skedasi	Chro Greece	"	Ala. Panama
11	Neiman	august	18		"	Laborer	no	no	Russia	German	"	"	mother: Boguslaw	Chro Germany	"	Mich. Detroit
12	"	Herdimant	20		"	Blacksmith	yes	yes	"	"	"	Sydney	Father: David Neiman	Chro Russia	"	Chro. Chas.
13	Safczuk	yosef, jr.	18		"	Laborer	"	"	"	Russian	"	"	wife: "	Chro Neiman	"	"
14	Palaczuk	simon	37		"	"	no	no	"	"	"	St. John	Father: yosef, jr.	"	"	N.Y. New York
15	Seventko	Teodose	35		"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Afrosia	"	"	"
16	Gamazanuk	Barfery	27		"	"	yes	yes	"	"	"	"	"	Dezerna	"	Mich. Boston
17	Grief	niester	35		"	"	no	no	"	Polish	"	"	"	Palahia	"	"
18	Harbar	Temofy	28		"	"	yes	yes	"	Russian	"	"	"	Ganushane	"	"
19	Lapis	Demetrius	21		"	"	no	no	Greece	Greek	"	"	"	Tahiana	"	"
20	"	Yowannis	17		"	"	yes	yes	"	"	"	"	"	Rokazna	"	"
21	Doumuliakas	anastatios	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mich. Boston	"	"
22	Kukurudzak	Sawa	23		"	stone cutter	"	"	Russia	Russian	"	"	"	Mich. Boston	"	"
23	Kandrachuk	andre	37		"	Laborer	no	no	"	"	"	"	"	Mich. Boston	"	"
24	Salario	Salvatore	27		"	"	yes	yes	Italy	Italian	"	Sydney	"	Mich. Boston	"	"
25	Moraiti	Michael	23		"	"	no	no	Greece	Greek	"	"	"	Mich. Boston	"	"
26	Ypanoicz	Marzcin	25		"	"	yes	yes	Russia	Polish	"	St. John	"	Mich. Boston	"	"
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: ONLY ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES CAN BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. John, N.B., MONTH OF July, 1913. Class "B."

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporate, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$300 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, exclusive, trading, or other arrangement, or by means of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	No	Self	36. No	-	Bro. - Pawel 230 Warren St. Hudson N.Y. no address	Entered at Vanceboro, Me.					5	5	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	Russia	Dorogoma	Apr. 6/13	Campanella	June 26/13	
2	"	"	28. ✓	-	Bro. - Pawel Box 14, Corlandt N.Y.	Entered at Vanceboro, Me.					5	6	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	"	"	"	"	
3	"	"	25. ✓	-	Bro. - Pawel Do.	Entered at Vanceboro, Me.					5	5	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	"	"	"	"	
4	"	"	45. ✓	-	Bro. - Pawel 582 Robert St. St. Paul Minn.	Entered at Vanceboro, Me.					5	3	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	"	"	"	"	
5	"	Father	50. ✓	-	Father: Joseph (present) 154 Weymouth, New York.	Entered at Vanceboro, Me.					5	3	fair Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	Malaretta	Apr. 25/13	Vallturno	June 27/13	
6	"	Self	60. ✓	-	Son: Giulio: Giovanni Divo 381 Rivard St. Detroit, Mich.	Entered at Vanceboro, Me.					5	3	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	Brodnia	Apr. 25/13	Campanella	June 28/13	
7	"	Father	-	-	with father: Do.	Entered at Vanceboro, Me.					5	3	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	Italy	"	"	June 28/13	
8	yes	Self	50. ✓	-	wife: Marie Denain, France A-2488.	Entered at Vanceboro, Me.					5	9	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	"	"	"	"	
9	"	"	56. ✓	-	Cousin: Geo. Cretas 1707-27th St. Bessemer Ala.	Entered at Vanceboro, Me.					5	7	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	France	July 21/13	Uranium	July 1/13	
10	Yes	Self	34. ✓	-	Uncle: Antonio Janinski 623 Ferry Ave. Detroit, Mich.	Entered at Vanceboro, Me.					5	6	fair Br. Blue	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	Greece	July 21/13	"	3/13	
11	"	Father	25. ✓	-	Friend: Adolph Dittke 1427 E. 27th St. Cleveland O.	Entered at Vanceboro, Me.					5	4	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	Poland	July 21/13	"	4/13	
12	"	"	25. ✓	-	Do.	Entered at Vanceboro, Me.					5	4	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	Russia	Apr. 5/13	"	5/13	
13	No	Self	50. ✓	-	Friend: Yosef Romaniuk 146 Elm St. New York	Entered at Vanceboro, Me.					5	7	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	"	Brozovot	Apr. 25/13	Vallturno	9/13
14	"	"	30. ✓	-	No address	Entered at Vanceboro, Me.					5	8	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	"	Vorhof	Apr. 25/13	"	9/13
15	"	"	60. ✓	-	Friend: Symeon Sarada Pittsfield Mass.	Entered at Vanceboro, Me.					5	5	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	"	Derevna	Apr. 25/13	"	"
16	"	"	35. ✓	-	No address	Entered at Vanceboro, Me.					5	5	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	"	Sumshane	Apr. 25/13	Campanella	"
17	"	"	70. ✓	-	Friend: Yosef Romaniuk 146 Elm St. New York	Entered at Vanceboro, Me.					5	5	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	"	Rohozna	Apr. 25/13	"	"
18	"	"	50. ✓	-	No address	Entered at Vanceboro, Me.					5	4	dark Br. Blue	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	"	Vorhof	Apr. 25/13	Vallturno	"
19	"	"	75. ✓	-	Uncle: Demetrius Adams 727 S. Halsted St. Chicago Ill.	Entered at Vanceboro, Me.					5	4	dark Br. Blue	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) G.T.R.	"	"	Yaroni	Apr. 25/13	Uranium	"
20	"	"	75. ✓	-	Do.	Entered at Vanceboro, Me.					5	4	dark Br. Blue	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) G.T.R.	"	"	nonserria	Apr. 25/13	"	July 1/13
21	"	"	50. ✓	-	Cousin: Fabius Sumshane 542 S. State St. Chicago Ill.	Entered at Vanceboro, Me.					5	4	dark Br. Blue	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) G.T.R.	"	"	"	"	"	"
22	"	"	50. ✓	-	No address	Entered at Vanceboro, Me.					5	5	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	"	Houteen	Apr. 25/13	Campanella	"
23	"	"	50. ✓	-	Friend: Mark Petrovich 148 E. Howard St. Quincy Mass.	Entered at Vanceboro, Me.					5	5	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	"	"	"	"	"
24	"	"	16. ✓	-	Cousin: Salvatore Cidrina 24 Morgan St. Pittsburgh, Pa.	Entered at Vanceboro, Me.					5	6	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	"	Jarco	Apr. 25/13	"	"
25	Yes	Self	160. ✓	-	wife: Ann A-2490 Mils, Greece	Entered at Vanceboro, Me.					5	5	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	"	Baron	Apr. 25/13	"	"
26	No	"	40. ✓	-	Sister: Panakda 471 Henderson St. Jersey City, N.J.	Entered at Vanceboro, Me.					5	8	dark Br. Br.	(Date) JUN 8 6 1913 (Via) C.P.R.	"	"	Mils	Apr. 25/13	Vallturno	"
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS B.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 26 W. code by Rm 4



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

11-2863

PER *Miscellaneous* LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Stilmaczuk	Phillip	32	m	Labourer	No	No	Russia	Russian	Canada	St. John	wife Anna Czagaluka, Russia	Mass	Boston
2	Layne	Jacchaeus	20	"	"	yes	yes	Barbados	Afr. Blk.	"	Sydney	"	"	"
3	Huczak	Joseph	21	"	"	yes	yes	Russia	Russian	"	Tagetown	Mother Maria Dworitza, Russia	"	Shelton
4	Romanuk	Michael	20	"	"	No	No	"	"	"	"	Sister Afoka Sooki, "	"	"
5	Pacicznick	"	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Yakim Koritna, "	N. H.	Lincoln
6	Toutis	Yowannis	20	"	"	"	"	Greece	Greek	"	Springhill	"	"	"
7	Raftis	"	34	m	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Catharina Raftis, Greece	Mass	Dawson
8	Kowalczyk	Cedar	31	"	"	No	No	Russia	Russian	"	St. John	"	"	"
9	Solinsky	Stefan	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Tubchuk	Nasil	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Nicola	Constantinos	21	"	"	"	"	Greece	Greek	"	Sydney	Father Demetrius Michalis, Greece	Ill.	Chicago
12	Caralis	Christos	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Eleftherios	Anastias	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Bzembranzuk	Georgi	25	"	"	yes	yes	Russia	Russian	"	St. John	"	"	"
15	Koroticz	Demian	18	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
16	Danilich	Stefan	25	"	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
17	Wihory	Fader	18	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
18	Bernatowicz	Constantin	30	"	"	"	"	"	Polish	"	"	"	"	"
19	Tchikowicz	Kondrad	35	m	"	"	"	"	Russian	"	"	"	"	"
20	Woleczuk	Yakim	30	"	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
21	Wladimir	Bzimak	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Alisey	Yakim	32	m	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
23	Kuczuk	Iwan	18	"	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Onufry	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Schwetz	Emilian	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Kita	Nasil	25	m	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
27	Druczig	Nicola	27	"	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
28	Barushka	Nicola	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Saniewicz	Yafim	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Jordan	Alonzo	31	"	Carpenter	"	"	Barbados	Afr. Blk.	"	"	"	"	"
91	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

OF St. John, NB, MONTH OF July, 1900<sup>13</sup>

Class "B."

Cover!

## CLASS B.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 Write by R m G.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMIS

SHEET NO. 7

11-2063

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

PER Miscellaneous LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>B.S. 50369 14/8/26</i>														
1	<i>Zhedunko</i>	<i>Arsene</i>	19			<i>m.s. Labourer</i>			<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Canada St John.</i>	<i>n.b. Father Stefan</i>	<i>Russia</i>	<i>Man Quincey</i>	
2	<i>Rawlins</i>	<i>Alexander</i>	20						<i>B.W.I. Nevis</i>	<i>Afr. Bkt Nevis</i>	<i>Box Village</i>	<i>Box Village, Nevis, B.W.I.</i>	<i>Box Village, Nevis, B.W.I.</i>	<i>N.Y. Brooklyn</i>	
3	<i>Sturge</i>	<i>Conrad</i>	20			<i>House Carpenter</i>					<i>Box Village</i>	<i>Box Village, Nevis, B.W.I.</i>	<i>Box Village, Nevis, B.W.I.</i>	<i>N.Y. Brooklyn</i>	
4	NOT USED										<i>Church Ground</i>	<i>Church Ground</i>			
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
32	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES MUST BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. John, N.B., MONTH OF July, 1913 Class "B"

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Expiration.
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.				
1	No	Self \$55	No			Friend Michael Petrick											Russia	Halifax		July	
2	"	" 45	"			1486 Howard St. Quincy, Mass.															
3	"	" 50	"			Brother Lhas															
4						10 Rochester Ave. Brooklyn, N.Y.															
5						Uncle George Brown															
6						"															
7						"															
8						"															
9						"															
10						"															
11						"															
12						"															
13						"															
14						"															
15						"															
16						"															
17						"															
18						"															
19						"															
20						"															
21						"															
22						"															
23						"															
24						"															
25						"															
26						"															
27						"															
28						"															
29						"															
30						"															

CLASS B.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallico dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 8

PORT OF St. John, N.B.

PORT OF St. John, N.B.																
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	City or Town.
1	Clarke	Samuel	28	m	m	Labourer	yes	yes	B. W. I.	Blk	Canada	Sydney	Wife Anastasia	Mass	Boston	
2	John	Trelling	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father James John	"	"	
3	Peters	William	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	St. Patrick's, Canada,	"	Pa Philadelphia	
4	Joseph	Augustus	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	James	"	"	
5	Basard	Alphonse J.	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Richard Joseph	"	"	
6	Romacik	Steve	35	"	m	"	"	"	"	"	"	"	John	"	"	
7	Tulgenzio	Leone	45	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Henuska	"	"	
8	NOT USED												Grodek, Russia	Pa	Etna	
9	NOT USED												Elize, Italy	Italy	Elige	
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

*John*



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

MONTH OF July, 1913

Class 66

**OVER.**

**CLASS CC.**

*Chas. E. Miller*  
Immigrant Inspector, in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 7 Write by A m H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 9

PORT OF St. John, N.B.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation. 4/6/11/41	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Swaink, Gregori	30	mm	Labourer	yes	Russick	Russian	Canada, Sagetown	wife Matra Dworutz, Russia	Maine, Chelsea
2	Tomashuk, Boris	33	"	"	"	"	"	" St. John	" Alexander Jolinski,	Me Bangor
3	Spicus, Antoni	29	"	board miner	"	"	Lithuanian	" Sydney	" Father Joseph Alexander,	N.J. Newark
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
31	NOT USED									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*

*Class "C. Nontaxable"*

(OVER)

No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpora- tion, society, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Country.	City or Town.							
1	yes	Self	40	yes	1912	Chelsea, Mass	1913 537 Ober St. Chelsea, Mass	No	No	No	No	Good	No	58	fair	Blue		Russia	Dworitz	N.Y.	Mar 1912	Columbia	3/13
2	No	"	30	"	"	New York	1913 No Address	"	"	"	"	"	"	57	Med	brn	"	"	"	"	"	"	
3	yes	"	23	✓	1910	"	1913 269 E. Kennedy St. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	58	fair	brn	"	"	"	"	"	"	
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS C.  
NON-TAXABLE

*Peter E. Eicher*  
Immigrant Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 3 Write by R m 8.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 10

PORT OF St. John, N.B.

PORT OF St. John, N.B.															
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Penick	Markus	20	m	Labourer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Gagetown	Father Roman	Mass	Acton	
2	Pituch	Antoni	29	"	Miner	"	"	Polish	(Belarus)	"	Sydney	Uncle Frank Waluga	Mass	Albany	
3	Clark	Joseph R.	22	"	"	"	"	"	"	"	Blair Bay	Father Peterkowski	Mass	Boston	
4	Lanzuk	Ignatz	43	"	Labourer	no	no	Russia	Russian	"	Sydney	Uncle Frank Waluga	Mass	Boston	
5	Traskowski	Martin	27	"	"	"	"	"	"	"	Sydney	Uncle Frank Waluga	Mass	Boston	
DEBARRED	Scape	David	50	"	Butcher	yes	yes	Germany	Hebrew	"	St. John	Wife Juliana	Pa	Verona	
DEBARRED	"	Dvary	45	f	"	none	no	"	"	"	"	"	"	Mass	Boston
DEBARRED	"	Morris	21	m	Tailor	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"	"
DEBARRED	"	Dora	11	f	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Mihalczuk	Andre	27	m	Labourer	No	No	Russia	Russian	Canada	"	wife Iwona	"	"	"
11	Karasmik	Denis	22	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Marks	Mass	Bangor	"
12	Ignatius	Kerik Jr.	20	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Kerik Ignatius Sr.	"	"	"
13	Nansedes	Kasim Jr.	27	"	Miner	"	"	"	"	"	"	Kasim Nansedes Sr.	Mass	Quincy	"
14	Savage	Frank	28	"	"	"	"	"	"	"	Sydney	Mother Lela	N.J.	Newark	"
15	David	Demitro	21	"	Labourer	No	No	"	"	"	"	Luka	"	"	"
16	Halibard	Yan	22	"	"	yes	yes	Austria	"	"	"	Father Dobson	Pa	Etna	"
17	Dzus	Wasil Jr.	24	"	"	"	"	Russia	"	"	"	Wasil Dzus Sr.	"	"	"
18	Caddeo	Giuseppe	25	"	"	"	"	Italy	Italian	"	"	Barbara	Mass	Quincy	"
19	Zahos	Yannis	32	"	"	No	No	Greece	Greek	"	St. John	Wife Sophia	Pa	Pittsburg	"
20	Marinoff	Alexander	27	"	"	yes	yes	Bulgary	Bulgarian	"	Woodstock	Wife Juliana	Mass	Boston	"
21	NOT USED											Rozkrat, Bulgary	Ill	Chicago	"
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
95	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock of the alien's sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913

*Class "D."*

OVER

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	No	Self	62	yes	1911	Entered at Vanceboro, Me.	No	58	Dark Lt	Russia	Belginczy N.Y.	May 1911	Unknown	2/13	
2	yes	"	295	No	—	Entered at Vanceboro, Me.	No	59	fair Pt	"	Petrokowsky Halifax	1908	Monaghan	3/11	
3	"	"	361	—	—	Entered at Vanceboro, Me.	"	5	Dark Pt	"	B. H. S. Barbados	1908	Monaghan	3/11	
4	yes	"	400	yes	1910	Entered at Vanceboro, Me.	"	5	Dark Pt	"	Russia	Janis N.Y.	July 1910	Unknown	"
5	yes	"	52	"	trans Boston	Entered at Vanceboro, Me.	"	57	Med	"	Kudjofort Boston	1911	"	10/13	
6	"	"	115	No	P Defective	Entered at Vanceboro, Me.	"	5	Dark Pt	"	Germany	Bernie's	1909	"	11/11
7	"	Husb	—	"	L. P. C.	Entered at Vanceboro, Me.	"	5	Dark Pt	"	"	"	"	"	"
8	"	Father	25	"	L. P. C.	Entered at Vanceboro, Me.	"	53	fair	"	"	"	"	"	"
9	"	"	—	"	D. C. D.	Entered at Vanceboro, Me.	"	5	Dark Pt	"	"	"	"	"	"
10	No	Self	20	"	—	Entered at Vanceboro, Me.	"	56	Dark	"	"	"	"	"	"
11	"	"	18	"	—	Entered at Vanceboro, Me.	"	54	fair	"	"	"	"	"	"
12	"	"	20	"	—	Entered at Vanceboro, Me.	"	5	Dark	"	"	"	"	"	"
13	yes	"	150	"	—	Entered at Vanceboro, Me.	"	510	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	50	"	—	Entered at Vanceboro, Me.	"	57	"	"	"	"	"	"	"
15	No	"	35	"	—	Entered at Vanceboro, Me.	"	5	Dark	"	"	"	"	"	"
16	"	"	45	"	—	Entered at Vanceboro, Me.	"	58	Dark	"	"	"	"	"	"
17	"	"	32	"	—	Entered at Vanceboro, Me.	"	56	fair	"	"	"	"	"	"
18	yes	"	20	yes	trans N.Y.	Entered at Vanceboro, Me.	"	5	Dark	"	"	"	"	"	"
19	No	"	55	No	—	Entered at Vanceboro, Me.	"	5	Dark	"	"	"	"	"	"
20	yes	"	28	yes	10	Entered at Vanceboro, Me.	"	36	"	"	"	"	"	"	"

CLASS D.

*Peter E. Meene*  
Immigrant Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 20 words by R M G







# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11

11-1594

PORT OF *St John, N.B.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.) † Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Country.	City or Town.		State.	City or Town.			
1	<i>B.S.J.</i> <i>primary 76.9</i> Brown	John B.	22	m	Labourer	yes	yes	Canada English	Canada	Lab 12	<i>P.E.I.</i> Father Alex Lab 12 P.E.I. Can.	Me	<i>McDonald</i>
2	Hurley	Daniel O.	24	"	"	"	"	Scotch	"	Souris	" John Souris, "	"	Mass Boston
3	McDonald	Daniel J.	23	"	"	"	"	"	"	"	Mother Mary	"	" Lynn
4	"	John J.	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Newcomb	Avery	18	"	school	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Doucet	Herbert	21	"	teacher	"	"	English	"	Banning	no Brother Phillip Banning, N.B.	"	Me Lube
7	Leclair	George	17	"	Electrician	"	"	French	"	Sussex	no Father Fred Bathurst, N.B.	"	Mass Boston
8	Thurber	Buswill	47	"	Painter	"	"	"	"	"	Thomas	"	"
9	"	Ernest	9	"	"	"	"	English	"	"	no Sister Eva Weymouth, N.B.	"	Me Lube
10	DEBARRED <i>primary 76.9</i> Mitchell	Joseph	40	"	Labourer	no	no	"	"	Nichols River	no N.B.	"	N.H. Concord
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913.

CLASS E

(OVER)

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29	30	31
													Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
													Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.				
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

E. S. S. Cor. - Eastern Steamship Corporation

CLASS E.

John C. Berdeen  
Joseph H. Burton  
Immigrant Inspector.

Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2063

PER *Donaldson* LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Primary</i> <i>m. c. p.</i> Brisbane	Isabell P.	58	f	Teacher	yes	Scotland	Scotch	Scotland Glasgow	brother - Alexander Brisbane 47 Hurrieth St. Collock Sheld father - John Brisbane 15 Brunel St Glasgow	Via Canada
2	Smith	Catherine C.	37	"	"	"	"	"	"	father - John P. Allan Glasgow Scotland	"
3	Alban	Annie S.	25	"	"	"	"	"	Northwell	father - John Somerville 15 Park St. Port Coast Scotland	"
4	Somerville	Marguerite	37	"	"	"	"	"	"	Aunt - Elizabeth Crawford 11 Felling Road. Ayr Scotland	"
5	Akitt	Marguerite	25	"	"	"	"	"	Glasgow	father - David Taylor Taypiss Road. Inverness Scotland	"
6	Payton	Fua	26	"	"	"	"	"	Inverness	father - Edward Serrins Bellerose House Ayr Scotland	"
7	Serios	Jean	28	"	"	"	"	"	Ayr	father - Allan Smith Mon. St. Glasgow Scot.	"
8	Smith	Jean	28	"	"	"	"	"	Glasgow	Wife - Agnes Cunningham Goddington Scotland	"
9	Cumming	William G.	41	m	"	"	"	"	Waddington	son - Geo. Hendrie Dunpiper Scotland	"
10	Hendrie	John	66	m	"	"	"	"	Aubroath	Wife - Marguerite Mann Guthrie Glasgow Scotland	"
11	Mann	William A.	48	m	"	"	"	"	"	Aunt - Elizabeth Donaldson Sterling Scotland	"
12	Donaldson	Richard D.	60	m	"	"	"	"	Glasgow	mother - Mary Hutchinson Glasgow Scotland	"
13	Hutchinson	William	36	m	"	"	"	"	Glasgow	Wife - Agnes Macdonald Glasgow Scotland	"
14	Macdonald	Charles C.	51	m	"	"	"	"	Glasgow	Wife - Agnes Allan Glasgow Scotland	"
15	Alban	George	43	"	"	"	"	"	"	Wife - Mary Schmitt Glasgow Scotland	"
16	Schmitt	Henry B.	53	m	"	"	"	"	"	brother - Donald Macdonald Dunpiper Scotland	"
17	Macdonald	Barrie P.	44	"	"	"	"	"	Dunpiper		"
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
31	NOT USED										

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 *Class B.*

OF *St Albans Vermont*, MONTH OF *July*, 190*3*

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
													30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.					
1	Yes self	50.00	50.00					No	No	5	7	med. br. brs.	Scotland Glasgow	1913	June 9	B. V. R.	1913
2	"	100.00	100.00					No	No	5	8	"	Scotland Glasgow	1913	June 9	B. V. R.	1913
3	"	50.00	50.00					No	No	5	6	"	Scotland Glasgow	1913	June 9	B. V. R.	1913
4	"	50.00	50.00					No	No	5	6	"	Scotland Glasgow	1913	June 9	B. V. R.	1913
5	"	30.00	30.00					No	No	5	6	"	Scotland Glasgow	1913	June 9	B. V. R.	1913
6	"	40.00	40.00					No	No	5	6	"	Scotland Glasgow	1913	June 9	B. V. R.	1913
7	"	75.00	75.00					No	No	5	5	"	Scotland Glasgow	1913	June 9	B. V. R.	1913
8	"	150.00	150.00					No	No	5	4	"	Scotland Glasgow	1913	June 9	B. V. R.	1913
9	"	100.00	100.00					No	No	5	4	"	Scotland Glasgow	1913	June 9	B. V. R.	1913
10	"	125.00	125.00					No	No	5	7	"	Scotland Glasgow	1913	June 9	B. V. R.	1913
11	"	100.00	100.00					No	No	5	7	"	Scotland Glasgow	1913	June 9	B. V. R.	1913
12	"	200.00	200.00					No	No	5	8	"	Scotland Glasgow	1913	June 9	B. V. R.	1913
13	"	60.00	60.00					No	No	5	8	"	Scotland Glasgow	1913	June 9	B. V. R.	1913
14	"	150.00	150.00					No	No	5	9	"	Scotland Glasgow	1913	June 9	B. V. R.	1913
15	"	84.00	84.00					No	No	5	7	"	Scotland Glasgow	1913	June 9	B. V. R.	1913
16	"	100.00	100.00					No	No	5	5	"	Scotland Glasgow	1913	June 9	B. V. R.	1913
17	"	45.00	45.00					No	No	5	7	"	Scotland Glasgow	1913	June 9	B. V. R.	1913
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*B. V. R. - Central Vermont Railway*

**CLASS B.**

*John P. Montgomery  
Edward H. Montgomery  
William H. Montgomery*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 17 Words by Rm 4



LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. *2*

11-5963

PER *White Star* LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1										
2	<i>Reading</i>	<i>21</i>		<i>in no occupation</i>		<i>England</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland Glasgow</i>	<i>father, James McKealy 344 London St. Glasgow, Scot.</i>	<i>Mass. Brockton</i>
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
31	NOT USED									

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 4 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 *Class B.*

OF *St. Albans, Vermont,* MONTH OF *July*, 19*03*

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any respon- sible, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, within the last five years, he has been convicted of any crime, misdemeanor, or other offense, or is under any legal disability, or is in the United States under any legal disability.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Yes husband none	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Scotland Glasgow	Quebec	1902	C.V.R. 2d cabin Sept 1902 Regentia May 2-12	
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

C.V.R. - Central Vermont Railway.  
CLASS B.

John R. Montgomery.  
William C. Ralston.  
Edward St. Swobey.  
Superintendent



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 Note by R. M. H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of ~~Commerce and~~ Labor of the

SHEET No. 3

PORT OF St. Albans, Vermont

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Country.	City or Town.			State.	City or Town.			
1	Van de Brock	Nicholas	23	m	s cigar maker	yes	yes	Holland	Dutch	Canada	Toronto	father, Nicholas Van de Brock Amsterdam, Holland.	Mass.	Boston
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE

*Handwritten signature*



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 191*3*. *Class C-taxable*

COVER

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporate firm, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	If Yes— Where? Date of last departure from U. S.									Country.	City or Town.					
1	<i>Yes self</i>	<i>115.00</i>	<i>Yes</i>	<i>2. J. has for 11, 1913</i>	<i>my brother friend Ko Van Draught</i>	<i>19 Dover St. Boston, Mass.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>58</i>	<i>med</i>	<i>bro blue</i>	<i>None</i>	<i>Holland</i>	<i>Amsterdam</i>	<i>via B. &amp; O. R.</i>	<i>for 4, 1913</i>	<i>Rheindam</i>	<i>July 4</i>
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

*C. V. R. - Central Vermont Railway.*

CLASS C.  
TAXABLE

*John R. Montgomerie*  
*William C. Folger*  
*Edward H. Wooley*  
Immigrant Inspectors.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

PORT OF St. Albans, Vermont

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Albrook George	26	m	laborer	Yes	England	English	Canada Toronto	Out. mother, Mrs. Alice Buttenworth 116 Oval St. Bolton, England	Mass. Boston
2	Jennett Effie	21	f	domestic	"	Scotland	Scotch	" Ottawa	mother, Mrs. Ellen Jennett 7 Morrison's Court, London, W.C.	Mass. Brockton
3	Fox William W.	40	m	carpenter	"	England	English	" Montreal	p.a. friend, William Fox 109 Cabotville St. Montreal, P.Q.	Vt. Burlington
4	Cidduck Lottie	21	f	domestic	"	"	"	" "	brother, George Cidduck 24-15 St. Joseph St. Montreal, P.Q.	" Highgate
5	Reading Albert	26	m	laborer	"	"	"	" "	father, Edward Reading Stratford-on-Avon, England	Mass. Brockton
6	Ireland Jane Little	58	f	cook	"	"	"	" St. John's	one daughter, Ethel Ireland La Plaza, Clarke St. Port of Spain, N.H.	Mass. Malden
7	Yudin Dorothy	17	f	stenographer	"	Russia	Hebrew	" Toronto	father, Samuel Yudin 58 Arthur St. Toronto, Ont.	Mass. Malden
8	Donahue Beatrice	28	f	domestic	"	England	English	" Ottawa	friend, Mrs. Parkley Powell Ottawa, Canada	N.H. Ryegate
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913 Class D

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
No.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
			If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.									
1	Yes self \$167.00 No			Yes friend Wm. Miller 19 Acton St. Boston Mass	No	No	No	Good	No	56	med br	speck right eye	England	Bolton	Quebec	Sept 1910	C. V. R. Laurentine June 30				
2	" " F. 50v			502 Elliott St. Brockton Mass	"	"	"	"	"	52	"	"	Scotland	Dundee	"	Sept 1910	C. V. R. July 1				
3	" " 41.00 No	1911	1912	Brother Frederick 6 Dr. Champlain St. Burlington	"	"	"	"	"	56	"	"	England	Bristol	N. Y.	July 1911	C. V. R. July 1				
4	" " 5.00 No			Highgate Springs St. 21 West Acton St. Brockton	"	"	"	"	"	56	"	"	"	Halifax	"	Sept 1911	C. V. R. July 1				
5	" " 50.00 Yes	1912	1912	Mass. Mass. 21 West Acton St. Brockton	"	"	"	"	"	54	"	"	"	Boston	"	Sept 1911	C. V. R. July 1				
6	" " 20.00 No			Sister Mrs. C. Cronley 283 Porter St. Manchester N. H.	"	"	"	"	"	55	"	"	"	Boston	"	Sept 1911	C. V. R. July 1				
7	" " 12.00 No	1911	1911	Sister Mrs. Thomas P. Cronley 130 Bolton St. Malden Mass	"	"	"	"	"	54	"	"	"	Boston	"	Sept 1911	C. V. R. July 1				
8	" " 5.00 No			My Beach N. H.	"	"	"	"	"	56	"	"	"	Boston	"	Sept 1911	C. V. R. July 1				
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

C. V. R. - Central Vermont Railway  
CLASS D.

*John A. Cronley*  
*Edward A. Cronley*  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1694

2211-143

NOT USED



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of ~~Commerce and~~ Labor of the

SHEET No. 5

11-1894

PORT OF *St Albans, Vermont.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Bauchemin	Noe	17	m	Student	yes	yes	Canada	French	Canada	St Hyacinthe	father, Jas. Bauchemin	St. Albans	
2	Lavoie	Aurelien	19	"	"	"	"	"	"	"	St Hyacinthe	father, Joseph Lavoie	"	"
3	Robichaud	Odilon	32	"	shop laborer	"	"	"	"	"	St Hyacinthe	father, Charles Robichaud	"	"
4	Lozer	Henriette Cartier	72	f	fruit merchant	"	"	"	"	"	St Jean Port Joli, P.Q.	son, Louis Lozer	Massachusetts	
5	Cote	Charles E.	22	m	steamman	"	"	"	"	"	St. Hyacinthe, P.Q.	father, Octave Cote	Sorell	
6	Roy	Wilfrid	22	"	laborer	"	"	"	"	"	Montreal	brother, Philippe Roy	St. Elizabeth	
7	Champagne	Delia Baril	37	f	weaver	"	"	"	"	"	St. Arsenne	husband, Ovide Champagne	East Canada	
8	Forester	John B.	70	m	no occupation	"	"	"	English	"	Ottawa	daughter, Mrs. W. J. MacLachlan	Providence	
9	Caynette	Alice	37	f	spinner	No	No	"	French	"	Kingston	brother, Ovide Caynette	"	"
10	Roberge	Lucie	20	"	dressmaker	Yes	Yes	"	"	"	St. Arsenne	father, Jean Roberge	Mass. Bedford	
11	Brown	Oscar Y.	23	m	journalist	"	"	"	English	"	St. Pierre	brother, Jean Roberge	Springfield	
12	Parker	Amelia LeBlanc	23	f	seamstress	"	"	"	French	"	Isle Orleans	brother, John H. Brown	Cambridge	
13	Vadnaus	George	19	m	carpenter	"	"	"	"	"	Ottawa	brother, Robert Parker	Springfield	
14	Vadnaus	Philidore	34	m	machinist	"	"	"	"	"	Montreal	sister, Mrs. Pierre Robert	"	"
15	"	Donella Couture	37	f	no occupation	"	"	"	"	"	Long Gardien	Angeline, P.Q.	"	"
16	"	Donoraise	5	"	"	"	"	"	"	"	"	sister-in-law,	"	"
17	"	Yvette	3	"	"	"	"	"	"	"	"	aunt,	"	"
18	"	Gilberte	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Laurette	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Montambault	Marie Brault	40	f	housekeeper	Yes	Yes	"	"	"	St. Gertrude	brother, Joseph Brault	Franklin	
21	"	Azarie	17	m	no occupation	"	"	"	"	"	"	St. Gertrude	uncle,	"
22	"	Irene	10	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Michaud	Achille	55	m	farmer	"	"	"	"	"	Riv. Duell	Tripe, Eliza Michaud	P.Q. Blackstone	
24	Jorcier	Octave	39	f	spinner	"	"	"	"	"	St. Nazaire	father, Pierre Jorcier	N.H. Nashua	
25	"	Azilia	19	"	filler	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Foxtaine	Rose	18	"	no occupation	"	"	"	"	"	St. Arsenne	mother, Rosalie LeBlanc	P.Q. Providence	
27	Miller	William	27	m	seaman	"	"	"	"	"	St. Arsenne	brother, Joseph Miller	Mass. Lynn	
28	Blais	Eva Michaud	28	f	no occupation	"	"	"	"	"	St. Arsenne	father, Joseph Michaud	St. Albans	
29	"	Charles Adrien	1	m	"	"	"	"	"	"	Bie	gd. fa.	"	"
30	Hamel	Antoinette	"	f	domestic	Yes	Yes	"	"	"	St. Croix	mother, Mrs. Philomene Hamel	Worcester	
101	NOT USED													

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

\* Anna Champagne 12 yrs. U.S.C.  
\* Joseph Blais 4 yrs. "



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF July, 1913

## CLASS E

11-100

C. V. R. Central Vermont Railway

**CLASS E.**

John R. Maytag  
Edward J. Twohey  
William Estabrook



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 notes by Rm 8

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 6

11-1204

PORT OF St. Albans, Vermont

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Fraser	William J.	17	m	s	clerk	Yes	Yes	Canada	Dutch	Canada	Bedford	father, Jacob Fraser Bedford, P. Q.	Vt.	St. Albans
2	Vallee	William	30	m	s	railroad conductor				French		Montreal	brother, Fred Vallee Point St. Charles, P. Q.		Burlington
3	"	Mademillienne	29	f		no occupation				"		"	"	"	"
4	"	Delima	6	f						"		"	uncle,	"	"
5	"	Yvonne	4	f						"		"	"	"	"
6	"	George	1	m						"		"	"	"	"
7	Smith	Marguerite	30	f	s	Domestic	Yes	Yes		Scotch		Winnipeg	sister, Mrs. Elizabeth Thibault 9 Fairview Winnipeg, Man.		Swanton
8	Wood	Gerbase	28	m	s	book keeper				English		Montreal	brother, Walter Walker 344 Avenue, Toronto, Can.	Mass.	Boston
9	"	Madge M. Lachlan	24	f		no occupation				Scotch		"	"	"	"
10	"	Muriel	2	f						English		"	"	"	"
11	Marier	Majorique	34	m	s	telegrapher	Yes	Yes		French		St. Leger	mother, Mrs. Marie Marier Drummondville, P. Q.	Vt.	Swanton
12	"	Rosa Blanchette	33	f		no occupation				"		"	no last,	"	"
13	Miron	Omer	20	m	s	laborer				"		Montreal	father, Joseph Miron 496 Caspary St. Montreal	"	"
14	Lanoue	Joseph	27	m			No	No		"		"	father, Joseph Lanoue 491 Caspary St. Montreal	"	"
15	Bienvenu	Dorilla	22	f		domestic	Yes	Yes		"		Roston Pond	father, Bruno Bienvenu Roston Pond, P. Q.	Conn.	Hartford
16	McGrindle	Gertude	25	m		stenographer				Scotch		Winnipeg	father, James M. Grindle Roston Pond, P. Q.	Mass.	Boston
# 17	Gagnon	Elizabeth	60	f		no occupation				French		Montreal	brother, Joseph Gagnon St. Paul, P. Q.		Fall River
18	Bischoff	Joseph	36	m		laborer	No	No		"		St. Paul	brother, Joseph Bischoff St. Paul, P. Q.	Vt.	Swanton
19	Britton	Joseph	36	m			Yes	Yes		"		St. Paul	father, Joseph Britton St. Paul, P. Q.	Mass.	Boston
20	"	Philomena	25	f		no occupation				"		"	father, Joseph Britton St. Paul, P. Q.		Swanton
21	"	Roger	7	m	s		No	No		"		"	grandfather	"	"
22	Prevost	Darius	19	m		laborer	Yes	Yes		"		Montreal	father, Joseph Prevost St. Paul, P. Q.	Vt.	Swanton
23	Lazard	Frank	48	m		Carpenter				"		"	brother, Louis Lazard St. Paul, P. Q.	Conn.	Budapest
24	Stiles	Beil	23	m	s	farm laborer				Scotch		Middlebury	father, Albert Stiles Middlebury, Vt.	Vt.	Sheldon
25	Lachance	Deplias	20	m		laborer				French		St. Croix	father, Xavier Lachance St. Croix, P. Q.	Mass.	Lowell
26	Cummings	Ernest	30	m						"		Montreal	brother, Adrien Cummings Montreal, P. Q.		Springfield
27	Gosselin	Annette	18	f		weaver				"		"	mother, Mrs. Joseph Gosselin St. Paul, P. Q.		Lowell
28	Nash	Ernest A.	33	m	s	finisher				English		Winnipeg	brother, Harry Nash 317 Victoria St. Montreal, P. Q.		Montpelier
29	Langvin	Valoria	21	f		maker	No	No		French		Montreal	brother, Joseph Langvin St. Paul, P. Q.		Wolke
30	Sabourin	Marguerite	21	f		domestic	Yes	Yes		"		St. Dominique	father, Emery Sabourin St. Dominique, P. Q.		Swanton

NOT USED

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

# Gagnon Henry 13



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by the passenger, or by any other person, or by any company, firm, association, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any secret society, or of any other organization, the object of which is to overthrow the Government of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of S.S.	Date of Examination.	
Yes	Self 2.00	Yes	1910	friend, H. B. Blake	No	No	No	Good	No	5	7	bro	blue	long scar under right eye	Canada	Stonbridge East.	C. V. R.	July 4	
"	" 50.00	✓	1903	no address.	"	"	"	"	"	5	10	"	"	none	"	Disville	"	"	
"	husband none	No	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bro	"	"	St. Timothee	"	"	
"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Montreal	"	"	
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
"	self 20.00	✓	"	brother, Mrs. C. S. Freeman	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
"	" 50.00	No	"	brother, L. S. Wood	"	"	"	"	"	5	7	"	blue	"	Scotland	Blazgow	"	5	
"	husband none	"	"	202 River St Boston Mass.	"	"	"	"	"	5	9	"	bro	"	England	Rippenhead	"	"	
"	father	"	"	brother	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Scotland	Greenock	"	"	
"	self 100.00	✓	1910	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	8	"	blue	"	Canada	Montreal	"	"	
"	husband none	"	"	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Drummondville	G. I. R.	"	
"	self 40.00	No	"	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	5	"	bro	"	U.S.A.	Island Pond	"	"	
"	" 15.00	✓	"	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	Canada	St. Marguerite	C. V. R.	8	
"	brother 5.00	✓	1910	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	9	"	blue	"	"	St. Adèle	"	"	
"	self 6.00	✓	1911	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	5	"	bro	"	"	Roston Falls	"	"	
"	" 35.00	✓	1905	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Windsor	"	"	
"	self 5.00	✓	1911	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Matane	"	"	
"	" 5.00	✓	1912	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	St. Paul	"	10	
"	husband none	"	"	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Buckland	"	"	
"	father	"	"	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	
"	self 10.00	✓	1906	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	St. Marc	"	"	
"	" 15.00	✓	1907	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	9	"	bro	"	"	Montreal	"	"	
"	" 40.00	✓	1912	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	11	"	blue	"	"	Maskinonge	"	"	
"	" 45.00	✓	1912	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Albert Co. N.B.	"	12	
"	" 5.00	✓	1910	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	7	"	bro	"	"	St. Germain	"	14	
"	mother none	"	"	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	8	"	grey	"	"	Abbottford	"	"	
"	self 15.00	✓	1912	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	4	"	bro	"	"	St. Pierreville	"	16	
"	" 50.00	✓	1912	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Brookville	"	"	
"	" 15.00	No	"	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	St. Cessaire	"	17	
"	"	"	"	brother, L. P. Pineau	"	"	"	"	"	5	5	"	blue	"	"	Montreal	"	18	

C. V. R. - Central Vermont Railway.  
G. I. R. - Grand Trunk Railway.

CLASS E.

John R. Montgomery  
William J. Coffey  
Edward H. Wooten  
Immigrant Inspectors.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1907.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

note by Rm 8.

23 - 31

to 17

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

11-1594

PORT OF *St. Albans, Vermont*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Anderson	Helen	19	f	s nurse	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Lindsay	sister, Mrs. Gower Kerr Lindsay Ont.	N.Y.	Port Chester
2	Tessier	Louis	39	m	m farmer	"	"	"	French	"	Hawkesbury	father, Lane Tessier Hawkesbury Ont.	Wt.	Bridgeport
3	Meunier	Aime	18	"	s telegrapher	"	"	"	"	"	St. Armand	father, Louis Meunier St. Armand, P. Q.	"	St. Albans
4	St. Martin	Elizabeth	21	f	" weaver	"	"	"	"	"	St. Germain	father, Paul St. Martin St. Germain, P. Q.	P. I.	Manville
5	Bergeron	Napoleon	40	m	m "	"	"	"	"	"	"	fa. law, Paul St. Martin St. Germain, P. Q.	"	"
6	"	Catherine St. Martin	36	f	" usarpeter	"	"	"	"	"	"	father, "	"	"
7	"	Sergius	12	m	s "	"	"	"	"	"	"	gd. fa.	"	"
8	Fortier	Joseph	67	"	wd laborer	no	no	"	"	"	St. Scholastique	son, Pierre Fortier St. Scholastique, P. Q.	Mass.	Northampton
9	Audy	Blanche	17	f	s weaver	yes	yes	"	"	"	St. Cyrille	mother, Mrs. Anna Audy St. Cyrille, P. Q.	"	Lawrence
10	Jette	Regina	19	"	" "	"	"	"	"	"	Granby	mother, Mrs. Delodie Jette Granby, P. Q.	"	Indian Orchard
11	Liguere	George	21	m	" laborer	"	"	"	"	"	Yamaska	father, Joseph Liguere Yamaska, P. Q.	N.H.	Rochester
12	Perron	Armand	35	"	" carder	"	"	"	"	"	St. Thecle	brother, Joseph Perron St. Thecle, P. Q.	"	Newport
x 13	"	Desire	45	"	m farmer	no	no	"	"	"	"	daughter, Mrs. J. P. Carrier St. Thecle, P. Q.	"	"
x 14	"	Ella Tessier	42	f	" no occupation	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
x 15	"	Caroline	20	"	s shoe operator	"	"	"	"	"	"	sister, "	"	"
x 16	"	Gustave	20	m	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"
x 17	"	Hermenigilde	18	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"
x 18	"	Dollard	16	"	" laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
x 19	"	Aldeme	15	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Coulombel	Philippe	45	"	m weaver	"	"	"	"	"	St. Fabien	daughter, Mrs. Napoleon Ray Perron du Loup, P. Q.	Conn.	Williamstown
21	"	Helene Morin	45	f	" no occupation	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	Rose	20	"	s weaver	"	"	"	"	"	"	sister, "	"	"
23	"	Anna	19	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Aimee	18	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Eleventine	14	"	" no occupation	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Duguay	Josephine	21	"	" domestic	"	"	"	"	"	Montreal	father, Joseph Duguay Trois-Rivieres, P. Q.	"	Charleston
27	"	Virginie	25	"	" "	no	no	"	"	"	"	"	"	"
28	Anderson	Robert	19	m	" clerk	yes	yes	"	Scotch	"	"	aunt, Mrs. Mary Gillespie 1474 St. Hubert St. Montreal	"	Manchester
29	Soucy	Alex	29	"	m laborer	"	"	"	French	"	Cacouna	brother, Auguste Soucy Cacouna, P. Q.	"	Lawrence
30	"	Marie Levesque	31	f	" weaver	"	"	"	"	"	"	bro. law, "	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

x Antoinette Person b. fr. U.S. born.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

No.	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
												25	26	27	28	29	30	31	32
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by the passenger, or by any other person, or by any company, or by any government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.						Country.	City or Town.						
1	Yes self	25.00	No		friend, Clara & Wheeler				54	med	blue	none	Canada	Peterboro	C. V. R.	July 11			
2	"	3.00	Yes	1896	Sept. United Hospital at Charlotte, N.C.				59	"	blue	want over left eye	"	Lariguel	"	"			
3	"	10.00	No		bro. Louis, Fernando J. Blanchette				57	"	"	none	"	St. Amant	"	"			
4	"	10.00	Yes	1901	no address				54	"	"	"	"	St. Ignace	"	"			
5	"	200.00	"		bro. Louis, Henry, Bourle				58	and 66	"	"	"	Lite du Pas.	"	"			
6	" husband none	"	"		Railroad St. Charville, N.S.				55	"	"	"	"	St. Ignace	"	"			
7	" father	"	"		"				56	med	blue	face pockmarked	"	St. Germain	"	"			
8	" self	10.00	Yes	1891	son, Aquilino Fortier				54	"	"	none	"	St. Cyrille	"	"			
9	" self	6.00	No		Northampton, Mass.				58	"	blue	scar right cheek	"	Yamaska	"	"			
10	" self	25.00	"		father, Victor, Andrieu				56	"	"	"	"	St. Stanislas	"	15			
11	"	46.00	Yes	1910	brother, Joseph, Geller				54	"	"	"	"	St. Adolph	"	"			
12	"	5.00	Yes	1908	brother, Arthur, Fiquere				54	"	"	"	"	"	"	"			
13	"	20.00	Yes	1907	brother, Adolphe, Belanger				52	"	"	"	"	"	"	"			
14	" husband none	"	"		Newport, N.S.				59	"	blue	"	"	St. Fabien	"	"			
15	" father	"	"		"				56	and 66	bro	"	"	Trois Rivières	"	"			
16	"	"	"		"				55	med	bro	"	"	St. Fabien	"	"			
17	"	"	"		"				55	"	"	"	"	"	"	"			
18	"	"	"		"				54	"	"	"	"	"	"	"			
19	"	"	"		"				54	"	"	"	"	"	"	"			
20	" self	20.00	No		brother, Philis, Lacroix				52	"	"	"	"	"	"	"			
21	" husband none	"	"		Williamson, N.S.				59	"	blue	"	"	"	"	"			
22	" father	"	"		"				56	and 66	bro	"	"	"	"	"			
23	"	"	"		"				55	med	bro	"	"	"	"	"			
24	"	"	"		"				55	"	"	"	"	"	"	"			
25	"	"	"		"				54	"	"	"	"	"	"	"			
26	" self	2.00	"		brother, Joseph, Duguay				52	"	blue	"	"	"	"	"			
27	"	4.00	"		Charleston, Mass.				55	"	bro	"	"	"	"	"			
28	"	5.00	"		"				55	"	blue	"	"	"	"	"			
29	"	120.00	Yes	1908	brother, Mrs. Jeanne, Anderson				56	"	"	"	"	"	"	"			
30	" husband none	"	"		Sea Street, Manchester, Mass.				59	"	"	"	"	"	"	"			
					Cousin, Geo. Mitchell				56	"	"	"	"	"	"	"			
					19 Taylor St. Lawrence, Mass.				57	"	"	"	"	"	"	"			
					"				56	"	bro	"	"	"	"	"			

C.V.R. - Central Vermont Railway

CLASS E.

John P. Montgomery  
William L. Poirer  
Edward N. Snow  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 3, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 38 West by P. M. S.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1294

NOT USED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8

11-1504

PORT OF *St. Albans, Vt.*

1		2		3	4	5	676		7	8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.			
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
x 1	Boucher	Michel	42	m	m	carpenter	yes	yes	Canada	French	Canada	Quebec	bro in law. Jean Brandois Lafayette, P. R.	Mass.	Southbridge		
x 2	"	Emile Laramie	41	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
x 3	"	Rose Alma	13	"	p	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"		
x 4	"	Emile	7	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
x 5	"	Eugene	5	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
x 6	"	Leodisa	4	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
x 7	"	Ludger	1	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
8	Dulieu	Constant	18	"	"	journalist	"	"	"	"	Montreal	father - Emile Dulieu 280 Cadieux St. Montreal, Can.	"	Boston			
9	Bones	William	28	"	"	artist	"	"	Spanish	"	"	father - John Bones 171 Colons Ave. Montreal, Can.	Pa.	Philadelphia			
10	Britton	Joseph	36	"	m	laborer	"	"	French	"	St. Damien	father - Joseph Britton St. Damien, P. R.	Mass.	New Bedford			
11	"	Chiloume Boyer	25	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
12	"	Welfrid	7	m	p	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"		
13	Bissonette	Orcette	45	"	m	laborer	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"		
14	Prevost	Louis	19	"	s	"	"	"	"	"	Que. St. Paul	wife - Leah Provost Que. St. Paul, P. R.	Vt.	Essex Jct.			
15	Surgeon	Ulderice	20	"	"	"	"	"	"	"	Montreal	76 Grand Trunk Ave. Que. St. Paul	N. H.	Manchester			
16	Durocher	Marie Dumont	50	f	old	spooler	"	"	"	"	Riviere du Loup	brother - Ulderice Dumont St. Jean de Breu, P. R.	"	Hanover			
17	Dumont	Jule	27	m	m	baker	"	"	"	"	"	brother - Joseph Dumont Riviere du Loup, P. R.	Mass.	Fall River			
18	"	Delphine Dumont	24	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
19	Morcan	Marina	18	"	"	domestic	"	"	"	"	Grande Riviere	father - Pierre Morcan Grande Riviere, P. R.	Conn.	Waterbury			
20	McKenzie	Joseph	38	m	m	blacksmithing	no	no	"	"	Chapoton	father - Angus Mc Kenzie Chapoton, P. R.	Vt.	St. Albans			
21	"	Hermine Bouchier	35	f	"	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"		
22	"	Blancher	3	"	p	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"		
23	Brunel	Joseph	21	m	m	laborer	yes	yes	"	French	St. Hyacinthe	father - Joseph Brunel St. Hyacinthe, P. R.	Mass.	Webster			
24	Kingsbury	Everette	19	"	"	"	"	"	"	English	Que. St. Paul	father - Charles Kingsbury Que. St. Paul, P. R.	Vt.	Montpelier			
25	Champigny	Emilie	38	"	m	cook	"	"	"	French	Watton	father - Jean Champigny Watton, P. R.	"	Winoski			
26	"	Ida Gilbert	35	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
27	"	Oscar	5	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
28	Lareau	Delphis	18	"	"	laborer	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"		
29	Wilson	George	40	"	old	"	"	"	English	"	St. Albans	father - Ben Wilson St. Albans, P. R.	Conn.	Essex Jct.			
30	Bergson	Arthur	36	m	s	"	"	"	French	"	Montreal	father - Louis Bergson Montreal, P. R.	R. I.	Providence			
101	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

x Alexandre Boucher 18yrs old.  
x Laura  
x Eva Dumont 18yrs.  
x Arthur Wilson 40yrs. U.S. born.



(OVER.)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

## CLASS E

C.V.P. - Central Vermont Railway.  
G.T.R. - Grand Trunk " "

**CLASS E.**

William C. Riley  
Edward A. Swoker  
John C. Montgomery  
Immigrant



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 38 Notes by R M B.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
	12	18				
CLASS B						
Expendable	1	1				
CLASS C						
CLASS CC						
	8	8				
CLASS D						
	174	174				
CLASS E						
TOTAL	151	151	=	=	=	=

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	_____
Tourists <i>visitors</i>	<i>17</i>
Residents of United States	_____
Total	<i>17</i>

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

$$\begin{array}{r} 249 \\ \hline 147 \end{array}$$

11-1594

RECEIVED

JUL 26 1913

Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. **9**

11-1594

PORT OF *St. Albans, Vermont*

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.			
1	<i>Hamel</i>	<i>Lea</i>	21	f	no occupation	yes	yes	Canada	French	Canada	Montréal	P.Q.	father, Armand Hamel Montréal, P.Q.	Mass.	Holyoke
2	<i>Patrice</i>	<i>Armand</i>	20	m	clerk	"	"	"	"	"	"	"	Uncle, Maurice Patrice Montréal, P.Q.	N.H.	Manchester
3	<i>Chebot</i>	<i>Ernestine Chagnon</i>	26	f	no occupation	"	"	"	"	"	St. Hyacinthe	P.Q.	father, Michel Chagnon St. Hyacinthe, P.Q.	Mass.	Quincy
4	<i>Cuss</i>	<i>Hornis das</i>	46	m	stone mason	"	"	"	"	"	Montréal	"	no relatives	"	Worcester
5	<i>Houle</i>	<i>Rosa</i>	18	f	weaver	"	"	"	"	"	Nicolet	P.Q.	father, Antoine Houle Nicolet, P.Q.	"	Spaulding
6	"	<i>Lucia</i>	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	<i>Giroud</i>	<i>Alice</i>	21	f	no occupation	"	"	"	"	"	Montréal	P.Q.	father, Joseph Giroud 218 St. Louis St. Montréal, P.Q.	"	Fall River
8	<i>Jessier</i>	<i>Emthbert</i>	20	m	roofer	"	"	"	"	"	Edmonton	Alta.	no relatives	P.I.	Woonsocket
9	<i>Beaudoin</i>	<i>Louis</i>	50	"	painter	"	"	"	"	"	Three Rivers	P.Q.	sister, Mrs. Odile Vézina Three Rivers, P.Q.	Conn.	Wallingford
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
105	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



**TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY**

MONTH OF July, 1913

11-1504

[illegible]

CLASS F

John R. Montgomery  
William C. Roberts  
Edward A. Fowler

*Immigrant Inspector.*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*1 to 9 W not by R m g.*

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



July 17/5.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -
" " C	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -
" " D	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -
CLASS E	//	//				
TOTAL	//	//	=	=	=	=

[illegible]

NON - IMMIGRANTS.

In Transht	_____
Tourists	_____
Residents of United States	_____
Total	_____

*Howe*

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

$$\begin{array}{r} 249 \\ \hline 148 \end{array}$$

3322 JON

AND TOM

0-000000

0020 TOM

0320 TON

MO: 0350

RECEIVED

JUL 28 1973  
OFFICE OF  
Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA

acc



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-1894

PORT OF *St. Clair*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Powers</i>	<i>Walter William</i>	36	M	<i>Machineist</i>			<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>	<i>Tupperville</i>	<i>Father John Powers</i>	<i>Mich</i>	<i>Detroit</i>
2	<i>Mitchell</i>	<i>Mrs Bessie</i>	38	F	<i>none</i>			"	"	"	<i>Brigden</i>	<i>Father Thomas</i>	<i>Mich</i>	<i>Detroit</i>
3	<i>Richards</i>	<i>Mrs Mary</i>	48	"	"			"	<i>German</i>	"	<i>Brigden</i>	<i>Mother Mrs. A. Hillier</i>	<i>Mich</i>	<i>Port Huron</i>
4	<i>Richards</i>	<i>Jennie</i>	22	"	<i>Domestic</i>			"	<i>English</i>	"	<i>Brigden</i>	<i>Father John</i>	"	"
5	<i>Bradley</i>	<i>Thomas</i>	41	M	<i>Wdr Carpenter</i>			"	"	"	<i>Florence</i>	<i>Br James Bradley</i>	"	"
6	<i>Hale</i>	<i>George Leslie</i>	37	"	<i>Auto Assembler</i>			"	"	"	<i>Oil Springs</i>	<i>Father John Hale</i>	<i>Mich</i>	<i>St Paul</i>
7	<i>Hale</i>	<i>Margaret</i>	30	F	<i>none</i>			"	<i>Irish</i>	"	"	<i>Father Samuel Ramsey</i>	<i>Mich</i>	<i>Detroit</i>
8	<i>Hunter</i>	<i>James</i>	28	M	<i>Machineist</i>			"	<i>English</i>	"	<i>St Thomas</i>	<i>Mother Mrs. Elys Hunter</i>	"	"
9	<i>Rogers</i>	<i>James</i>	27	"	<i>Laborer</i>			"	"	"	<i>Bickford</i>	<i>Mother Catherine Rogers</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>
10	<i>Inglis</i>	<i>Edward</i>	17	"	<i>Student</i>			"	<i>Scotch</i>	"	<i>Coventry</i>	<i>Father John Inglis</i>	<i>Mich</i>	<i>Detroit</i>
11	<i>Dawson</i>	<i>Olive Helilah</i>	31	F	<i>Nurse</i>			"	"	"	<i>Port Lambton</i>	<i>Father Albert Dawson</i>	<i>Mich</i>	<i>Port Huron</i>
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

*10-1*



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July*, 1913

CLASS E

(OVER.)

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
													25	26	27	28	29	30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, associa- tion, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled to citizenship by descent, or by naturalization, or by any other means, and if so, when and where naturalized.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
													Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	100.00	No	—	—	—	—	—	—	5-7	Med	Brs	Blue	none	Canada	Chatham	R L & P L Ferry	June 28-1913		
2	"	Husband	25.00	"	—	—	—	—	—	—	5-5	Fair	"	"	"	"	Brigden	St L & L	"	July 1-13	
3	No	"	7.00	Yes	1907 Port Huron June 29	1913 Husband Elias Richards	714 St Clair St	"	"	"	5-7	Med	Gray	"	"	"	Bracebridge	M L & S	"	" 2-13	
4	"	Father	8	"	1907 " " " "	"	"	"	"	"	5-5	"	Brs	Blue	"	"	"	"	"	" 2-13	
5	"	Self	78.00	No	—	—	—	—	—	—	5-7 1/2	Dark	"	Gray	"	"	Kincardine	A & W B	"	" 4-13	
6	Yes	Self	25.00	Yes	1913 Detroit July 4	Friend Henry Mathews	494 Baker St	"	"	"	5-9	Med	Brs	Blue	"	"	Shedford	St L & L	"	" 7-13	
7	"	Husband	8	"	"	"	"	"	"	"	5-6	"	"	Gray	"	"	Rutherford	"	"	" 7-13	
8	No	Self	1.11	No	—	—	—	—	—	—	5-10	"	"	Brs	"	"	Toronto	"	"	" 10-13	
9	"	Self	31.00	"	—	—	—	—	—	—	5-11 1/4	"	"	Gray	"	"	Shedford	M L & S	"	" 17-13	
10	"	Self	17.00	Yes	1908 Cuba NY July 1	Uncle William M. Laughlin	Cuba New York	"	"	"	5-6	Fair	"	Blue	none	"	Southport	St L & L	"	" 18-13	
11	"	Self	15.00	"	1913 Port Huron July 14	Port Huron City Hospital	Port Huron	"	"	"	5-3	Dk	Brs	Blue	none	"	Rutherford	R L & P L	"	" 21-13	

*Thomas H. Ross*  
*Inf. in charge.*

R L & P L Ferry Roberts Landing & Port Lambton Ferry  
St L & L " St Clair & Southport  
M L & S " Marine City & Sarnia  
A & W B " Algonac & Walpole Island

*Edwin Pettit*  
Immigrant Inspector.

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 11 wrote by R m g.



July 14/3.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS C						
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E	11	4				
TOTAL	44	14	4	4	4	4

[illegible]

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	Four

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

249

129

11-1594

0324 TON

1331 10th

0360-5310(199807)10:3&lt;251::AID-JCCE251&gt;3.0.CO;2-D

ACKNOWLEDGMENTS

2000 1000

0520 704

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED

4324 TO

GREEN TOWN



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1594

PORT OF St. John, N. B.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Reynolds	Henry	55 0	m. m.	Farmer	yes	yes	Canada	English	Canada	Exeter	Reynolds, Horatio. (Brother)	N. B.	St. John
2	Reynolds	Rebecca Jane	57 -	f. m.	None	yes	yes	Canada	English	Canada	Exeter	Garrison, Ruth. (Daughter)	N. B.	St. John
3	Paget	Maudie Leitch	34 -	f. s.	None	yes	yes	Canada	English	Canada	Exeter	Kinsall, Ont.	N. B.	St. John
4	Bradbury	Charles	40 -	m. s.	Traveller	yes	yes	Canada	English	Canada	Edmonton	Lamb, Margaret. (Mother)	N. B.	St. John
5	NOT USED											Cartwright, Man.	N. B.	St. John
6	NOT USED											Bradbury, Lafayette. (Brother)	N. B.	St. John
7	NOT USED											Crippsdale, Alb.	N. B.	St. John
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913.

CLASS E

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.												
25 26 27 28 29													30	31	32	33									
Whether having a ticket to such final destination.													By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)												
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.												
If Yes—													If Yes—												
Year or period of years.													Where?												
Date of last departure from U. S.													Date of last departure from U. S.												
Whether a Polygamist.													Whether an Anarchist.												
Whether coming by means of any other, petition, promise, or agreement in the United States.													Condition of Health, Mental and Physical.												
Deformed or Crippled.													Nature, length of time, and cause.												
Height.													Color of—												
Ft. Ins.													Hair. Eyes.												
Complexion.													Marks of Identification.												
Place of Birth.													Country. City or Town.												
Seaport of Landing.													Date of Landing.												
Name of SS.													Date of Examination.												
1	you self	yes	you	1913	Mich.	1913	Kelly, Alva { Brother	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Bn	By	none	Canada	Sarepta	St. John, N.B.	July 27, 1913	St. N. 196	July 27, 1913
2	you self	no					Kelly, Alva (Brother)	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	By	Blue	none	Canada	Sarepta	St. John, N.B.	July 27, 1913	St. N. 196	July 27, 1913
3	you self	45	no				Paget, G. O. (Bro. in Law)	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Bk	Bn	none	England	Pennrith	St. John, N.B.	July 27, 1913	St. N. 196	July 27, 1913
4	you self	you	you	1906	Illinois	may 1906	Bradbury, Albert (Brother)	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Bn	Blue	none	Illinois	St. Augustin	St. John, N.B.	July 27, 1913	St. N. 196	July 27, 1913
5							Leitch, N. Dak	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Bn	Blue	none	U. S. A.	St. Augustin	St. John, N.B.	July 27, 1913	St. N. 196	July 27, 1913
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

St. N. 196 - Great Northern R. R.

CLASS E. BLANK E!

Donald Little

Kingfield J. Sturley  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 4 Write by R in 8



LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-224

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2863

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.  Yrs. Mos.	Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Wesa	Werner J.	26	M	Labourer for			Finland	Finland	Canada Port		Mrs. Elin Wesa Pori Finland	Miss Houghton	
2	Torvikoski	Frans	21	S						Staw Lake		Mrs. Auli Torvikoski Sievu Lake Finland	Miss Kinnunen	
3	Backman	Kueta	25	M								Mrs. Miina Backman Jaakkima Finland	Miss	
4	Anderson	Alfred	25	S				Sweden	Scandin.	Miss 175 CNR		Mrs. Anders Johanson Molund Sweden	Miss H. Paul	
5	Saunamaki	Isaac	21	S				Finland	Finland	Opp. bluff		Mrs. Sofia Saunamaki Helsinki Finland	Miss J. J. Muri	
6	Johanson	Alvina	22	F	none					Porcupine		Mrs. Matti Johanson Porcupine Ont.	Unk. field	
7	Rummukainen	(Hie) Aina	17	F	domestic					USA St. Marie Mont.		Bro. Heikki Rummukainen Kittilapää Finland	St. Marie	
8	Granholm	(Granholm) Anne Jack	19	M	Labour					Canada St. Marie		Mrs. R. H. Granholm Kuikka Finland	"	
9	Rubanen	Kilda	25	F	domestic					Opp. bluff		Mrs. Josef Rubanen Palaani Kupin Finland	Miss M. P. P.	
10	Kottarue	Jonas	19	M	Labour					Rudbury		Mrs. Mikael Kottarue Kyläkorvi Juvu Finland	Chiquet	
11	Kuntzi	Heikki	43	M						Cobalt		Mrs. Absalom Kuntzi Jaakkima Finland	Miss Lockhart	
12	Si Janni	Linoffe	19	S				Italy	South Italian	St. Marie		Mrs. Felice Si Janni Macchiagodena Campobasso It.	St. Charles	
13	Wright	Jessie J.	40	F	none			England	English	Ottawa		Mrs. W. Wright Hamberton Gals. Le. Eng.	Miss Mankin	
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
108	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Saint Ste. Marie, Mich., MONTH OF JUL 24 1913, 190

Class 'B' Allan.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under any sentence of any court, or under any order of any authority, to be confined in any institution, or to be deported from the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.		
1	Yes	self	4	No										5	6	tan	dark	scarred	Finland	Pori	Que	6/1/13	Victorian	June 28		
2			15	✓										5	6	Red	lt br			Sievi		8/1/12	Victorian	July 1		
3			100	✓										5	7	dk	br			Jaaskima		7/1/12	Victorian			
4			18	✓										5	7	fair	lt br			Sweden	Anderslof		7/1/13	Scandinavian	2	
5			12	✓										5	6	dark	br			Finland	Glester		4/1/11	Victorian	6	
6		husk	42	✓										5	3						Malhars	Helf	7/1/13	Victorian	7	
7		self	-	yes										5	7	fair	blue				Kitalapurna		4/1/12	Victorian	8	
8			5	No										5	8	dk					Kivikk	Que	4/1/13	Victorian	11	
9			18	✓										5	7						Pilavini		7/1/13	Victorian	17	
10			10	✓										5	10	fair	blue	scarred			Kylakari	Helf	7/1/13	Victorian	7	
14			45	✓										5	6			Base			Joakim		4/1/13	Victorian	18	
12			374	✓										5	7	dk	br	scarred			Italy	Maschingden		7/1/12	Victorian	18
13			170	✓										5	6						England	Quton	Montreal	7/1/13	Victorian	22
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

I. T. C. International Transit Co., Ferry.  
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B.

Carl Hoe  
Inspector in Charge



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Saint Ignace, Mich., MONTH OF JUL 24 1913, 190

Class 'B' Allan.

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24													25 26 27 28				29 30 31 32			
No. on List.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.													By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			
Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.			
Condition of Health, Mental and Physical.													Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.				Height.			
Color of—													Complexion.				Hair.			
Marks of Identification.													Eyes.				Place of Birth.			
Country.													City or Town.				Seaport of Landing.			
Date of Landing.													Name of SS.				Date of Examination.			
1	Yes	self	4	No																
2			15	✓																
3			100	✓																
4			18	✓																
5			1	✓																
6		Husk	42	✓																
7		self	-	yes																
8			5	✓																
9			18	✓																
10			10	✓																
11			45	✓																
12			374	✓																
13			170	✓																
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

I. T. C. International Transit Co., Ferry.  
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B.

Carl Flae  
Inspector of Customs



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 13 write by R M 9



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

11-2863

PER Canada

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								
1	Carosella, Felice	23	M	S	Latimer y. y.	Italy	South Ital	Canada	St. William	Father Giuseppe Carosella Guardiola, Chieti, Italy	NY N. Hurdley
2	Kuchowski, Leon	23	"	"	"	"	Austria	Polish	Austria Chocimierz	Mother Antonia Kuchowski Chocimierz, Austria	NY Chocimierz
3	Grabowski, Michal	37	"	M	"	"	"	"	"	Mrs. Jekka Grabowski	"
4	Natijaszek, Jan (Jeffrey)	34	"	S	"	"	"	"	"	Mother Maria Natijaszek	"
5	Boback, Skipan	25	"	M	"	"	Russia	Russian	Canada S. Marie	Mrs. Kacina Boback Kuskawa, Russia	Ohio Akron
6	Kek, Josef	28	"	"	"	"	Polish	"	Hungary Tala	Mrs. Kuzana Kek Kuskawa, Russia	Miss Detroit
7	Drohomu, Piotr	28	"	S	"	"	"	"	"	Mrs. Jozef Drohomu	"
8	Kozub, Nikolaj	38	"	M	"	"	Austria	Russian	St. Marie	Mrs. Danka Kozub Dobrowa, Austria	NY Detroit
9	Kotek, Piotr	28	"	"	"	"	"	"	"	Mrs. Elena Kotek	"
10	Syjak, Wojciech	37	"	"	"	"	Russia	Polish	Montreal	Mrs. Michalina Syjak Belogitza, Russia	NY Detroit
11	Uhle, Wilhelm	40	"	"	"	"	German	"	Kobon	Mrs. Kuzana Uhle Kobon, Volynia, Russia	NY St. Marie
12	Beag, Antoni	47	"	"	"	"	Austria	Polish	St. Marie	Mrs. Anna Beag Kobon, Volynia, Russia	NY St. Marie
13	Volpa, Giovanni	28	"	"	"	"	Italy	South Ital.	"	Mrs. Carmela Di Felice Ari, Chieti, Italy	NY St. Marie
14	Alessandro, Salvatore	37	"	"	"	"	"	"	St. William	Mrs. Maria Caraffa Ari, Chieti, Italy	NY St. Marie
15	Di Pringio, Francesco	27	"	"	"	"	"	"	"	Mrs. Estela Capuzza Guardiola, Chieti, Italy	NY St. Marie
16	Tarabonelli, Arcangelo	31	"	"	"	"	"	"	"	Mrs. Rosaria Carabelli	"
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
31	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



None but aliens who have arrived at a Canadian ocean port from a foreign country within one year from date of application for admission to the United States may be manifested on this sheet.

(OVER)

MONTH OF JUL 24 1918, 190 **Class 'B' Canada Line.**

**I. T. C. - International Transit Co., Ferry.**  
**C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.**

**CLASS B.**

**CLASS B.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 16 notes by Rm 89



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3.

11-2963

PER Canada-Northern LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Ljoberg</i>	<i>John</i>	27	M	260 Laborer	yes	yes	Swedish	Swedish	Canada	Sudbury	<i>Mr. Hans Ljoberg Kessington, England</i>	<i>Miss Ljoberg</i>	
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
110	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



MOVIE

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

### Class 'B' Can-Northern

13-00000

**I. T. C. - International Transit Co., Ferry.**

## CLASS B.

Carl F. Be  
Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1. Write by R m 8



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 14

11-2963

PER Canadian Pacific Ry. LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Lichwa	Michel	37	M	Laborer	no	no	Russia	Polish	Canada	Espanola	Wife Talla Lichwa Kerguin, Podolsk, Russ.	Mich	St Louis
2	Flipavski (Klipavski)	Jako	37	M								Wife Nastja Klipavski Kerguin		
3	Ulanin	Jako	23	M								Wife Talla Ulanin Kerguin		
4	Verna	Giuseppe	28	M				Italy	So Italian		St William	Wife Talla Verna Kerguin	Pa	Monaca
5	Verna	Giovanni	17	M								Wife Talla Verna Kerguin		Johnston
6	Capuzzi	Angelo A.	73	M		yes	yes					Wife Talla Capuzzi Kerguin		Monaca
7	Szmugel	Samayl	20	M		no	no	Russia	Russian		Espanola	Wife Talla Szmugel Kerguin	Mich	St Louis
8	Skyba	Ili	40	M								Wife Talla Skyba Kerguin		
9	Jemba	Samuel	41	M		yes			Polish		Sturgeon Falls	Wife Talla Jemba Kerguin		Hastings
10	Binhaj	Nikifor	30	M		yes			Russian			Wife Talla Binhaj Kerguin		St Louis
11	Wilson	John W. D. M.	74	M	Fisherman			England	Scottish		St Marie	Wife Talla Wilson Kerguin		St Marie
12	Hirst	Ronald	23	M					English			Wife Talla Hirst Kerguin		
13	Lyzy (Lyzy)	Jan	27	M	Laborer	no	no	Austria	Ruthenian			Wife Talla Lyzy Kerguin		St Louis
14	Katalin	Petar	40	M		yes	yes	Hungary	Croatian		Kudbury	Wife Talla Katalin Kerguin	Utah	King, Cannon
15	Sk. Nedza	Pasquale	21	M		no	no	Italy	South Ital		St Marie	Wife Talla Sk. Nedza Kerguin	Idaho	St Marie
16	Di Mario	Vincenzo	26	M								Wife Talla Di Mario Kerguin	Miss	St Paul
17	Di Mario	Domenico	19	M								Wife Talla Di Mario Kerguin		
18	Pavluk	Nikolaj	37	M		yes	yes	Russia	Russian		Hobart	Wife Talla Pavluk Kerguin	Mich	S. S. Marie
19	Gens	Lois	23	M		no	no	Italy	South Ital		St Marie	Wife Talla Gens Kerguin	Mich	New York
20	Wohamaki	Johan	26	M		yes	yes	Finnish	Finnish		Coffey Bluff	Wife Talla Wohamaki Kerguin	Mich	St Marie
21	Roccosano	Antonio	23	M		no	no	Italy	South Italian		St Marie	Wife Talla Roccosano Kerguin		
22	Wilezyński	Nichol	56	M		yes	yes	Austria	Polish		Chapleau	Wife Talla Wilezyński Kerguin		St Louis
23	Kosdinaki	Anatol	28	M				Russia			Espanola	Wife Talla Kosdinaki Kerguin		
24	Ratuszna	Jan	34	M		no	no		Russian			Wife Talla Ratuszna Kerguin		
25	Jastramski	Jan	20	M					Polish			Wife Talla Jastramski Kerguin		
26	Gemba	Desidor	30	M								Wife Talla Gemba Kerguin		
27	Achtipis	Harlan	41	M	Carpenter	yes	yes	Greek	Greek		Montreal	Wife Talla Achtipis Kerguin	Idaho	Chy. Hager
28	Polak	Andrey	18	M		no	no	Russia	Russian		Espanola	Wife Talla Polak Kerguin	Mich	St Louis
29	Pobereznik	Pesdor	28	M	Laborer	yes	yes				St Marie	Wife Talla Pobereznik Kerguin		
30	Sokharo	Heikki	27	M				Finnish	Finnish		Kudbury	Wife Talla Sokharo Kerguin	Miss	St Louis
NOT USED														

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF Saint Ste. Marie, Mich., MONTH OF JUL 24 1913, 190

### Class 'B' Can.-Pac. Line.

**I. T. C. International Transit Co., Ferry.**

## CLASS B.

Earl H. [illegible]  
Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 38 wrote by R m g



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. **5**

11-2663

PER **Canadian-Pacific**

LINE SS. CO.

PORT

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.
1	Ahonen	Josseppi	39	M	Mar	Labourer	ye	ye	Finland	Finnish	Canada	Victoria	Mother, Lina Ahonen		
2	Ahonen	Luisa	64	F	"	None	"	"	"	"	"	"	Rautavaara, Kuopio, Finl.	Miss Rudyard	X
3	Ahonen	Maria	14	F	S	"	ye	ye	"	"	"	"	No Relative	"	X
4	Lotjonen	Juho	34	M	Mar	Labourer	"	"	"	"	"	"	Mother, Maria Lotjonen	"	X
5	Caciya	Bozo	19	M	S	"	ye	ye	Austria	Salutian	"	Cobalt	Wife, Maria Lotjonen	"	X
6	Lagren	Kaarle	20	M	S	"	ye	ye	Finland	Finnish	"	St. Marie	Wife, Maria Lotjonen	"	X
7	Resko (Hreab)	Pedro	42	M	Mar	Carpenter	"	"	Russia	Belch	"	"	Wife, Maria Lotjonen	"	X
8	Varmanen	Alvar E.	26	M	S	Labourer	"	"	Finland	Finnish	"	"	Wife, Maria Lotjonen	"	X
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
112	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN OCEANPORT  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sault Ste. Marie Mich., MONTH OF *July 2nd*, 190*3*. Class 'B' Can.-Pac. Line.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpo- ration, society, in- stitution, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any order, society, or other organization, the object of which is to overthrow the Government of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes	self	16	No	None	No	No	No	No	No	5 7	Red	Blue	Scars on face	Finland	Rautanen	Apr 2/13	Emp. Dist.	July 18.	
2	"	husb	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Blk	Br	"	"	Rautanen	"	"	"	
3	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	Blk	Br	"	"	"	"	"	"	
4	"	self	40	✓	None	No	No	No	No	No	5 5	Blk	Br	"	"	Jaakkola	June 4/13	L. Manist.	"	
5	"	"	21	✓	None	No	No	No	No	No	5 9	Blk	Br	Scars on face	Austria	Lang	Sept 13	Ruthenian	"	
6	"	"	50	✓	No address	No	No	No	No	No	5 5	Blk	Br	"	"	Finland	Philippine	Apr 13/13	Emp. Dist.	
7	"	"	51	"	Half bro. Jan. Hainanen 690 Madison St. St. Paul	No	No	No	No	No	5 6	Blk	Br	"	"	Russia	St. Petersburg	Apr 13/12	Emp. Dist.	
8	"	"	50	✓	No address	No	No	No	No	No	5 5	Blk	Br	Scars on face	"	Finland	Luoma	Apr 13/12	Emp. Dist.	

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.  
I.T.C. - International Transit Co., Ferry.

CLASS B.

*Geert R.*  
Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 8 wrote by R. J. M. G.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

11-2943

PER Cunard LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Quik (bride)</i>	<i>mina</i>	30		m	Labourer			Russian	Russian	Canada		Wife Maria Quik		
2	<i>Kochanetz</i>	<i>Ignatz</i>	38										Wife Fritiana Kochanetz		
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



DO NOT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sault Ste. Marie Mich., MONTH OF JUL 24 1913, 190 Class 'B' Cunard Line.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25				26				27				28				29				30				31				32				33			
												25		26		27		28		29		30		31		32		33																			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, firm, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, agreement, or understanding with any person, firm, society, municipality, or government, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																												
1	Yes	self	2.00	✓	Mein Karl Kogumy Balfour N.D.	No	No	No	No	Good	20	5 10	Blk	br	200 mm	Russia	Petrozavodsk	Russ	7/19/13	270	Artemia	July 20																									
2			2	✓							5 10		br	200 mm	Russia	Petrozavodsk	Russ	7/19/13	270	Artemia	July 20																										
3																																															
4																																															
5																																															
6																																															
7																																															
8																																															
9																																															
10																																															
11																																															
12																																															
13																																															
14																																															
15																																															
16																																															
17																																															
18																																															
19																																															
20																																															
21																																															
22																																															
23																																															
24																																															
25																																															
26																																															
27																																															
28																																															
29																																															
30																																															

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.  
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B.

Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 - 2 notes by R m - 8



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

11-2963

PER Dominion LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Kujala	23	M	S. Laborer	yes yes	Finland	Finland	Canada Koppbliff	Mother Maria Kujala Ihala Finland	W. Maple
2	Gowdym	29	M	Wagoner	yes yes	Russia	Polish	ss man	Wife Victoria Gowdym Khalivsky, Kalliska Ave.	Mich. Detroit
3	Laitala	17	M		yes yes	Finland	Finland		Wife Anna Laitala	
4	Karlson	25	M			Sweden	Scandin	Penbrook	Wife Johan a Karlson	Rudford
5	Wahlgren	19	M						Mother Johanna Wahlgren	Mich. Duluth
6	Borgman	31	M						Wife Anna Borgman	
7	Morasiewicz	21	M			Austria	Polish	ss man	Mother Jan Morasiewicz	
8	Knowles	37	M	M. Carpenter		England	English	Toronto	Wife Edith Knowles Box 10, Wynnewood, Ont.	Pa. McKees Rocks
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
114	NOT USED									



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sault Ste. Marie, Mich., MONTH OF JUL 24 1913, 190

Class 'B' Dominion Line.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpora- tion, society, man- sueplity, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Country.	City or Town.						
1	Yes self	12 ✓																				1913.
2	"	10 ✓																				
3	"	100 ✓																				
4	"	30 ✓																				
5	"	25 ✓																				
6	"	25 ✓																				
7	"	20 ✓																				
8	"	34 ✓																				
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.

CLASS B.

Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 8 Write by R M L



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8

11-2903

PER Donaldson LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Pahvila	Juha L.	22	M	Laborer	Yes	Yes	Finland	Finland	Cobalt	Father, Kalle Pahvila, Senior, Cobalt, Ont.	Montreal	
2	Huttula	Heikki J.	37	M							Father, Kalle Huttula, Senior, Cobalt, Ont.		
3	Rapo	Jani	29	M							Wife, Anna Rapo, Jockima, Finland	Wich, Iowa	
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sault Ste. Marie, Mich., MONTH OF JUL 24 1913

Class 'B' Donaldson Line

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to assist in any other, political, business, or other enterprise, or to engage in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?							25	26			27	28					29
1	self	140 \$				Friend Arthur Kullala	No	No	No	Good	No	5' 9"	Med	br	blue	most left	Finland	Finland	St. J. 1906	1906	CP	June 20
2	"	50 \$				Bro. do						5' 6"	fair			same as above					CP	20
3	"	85 \$				Bro. Antti Kops						5' 3"	Med				Jackman	Finland	9/1/12	Return	CP	July 5
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B.

East Her  
Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 - to 3 write by R m - 9



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO.

9

11-2863

PER *French* LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	<i>Muton</i> <sup>B.S.I.</sup> <i>Isadora</i>	26	M	<i>S. American</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>North Ital</i>	<i>Canada</i>	<i>Montreal</i>	<i>Mrs. Giovanni Muton</i> <i>403 Clario av. Toronto Ont</i>	<i>Miss Princeton</i>
2	<i>Alfani</i> <sup>B.S.I.</sup> <i>Giovanni</i>	30	M	<i>Miner</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Mrs. Angela Alfani</i> <i>Moline, Arkansas, Italy</i>	<i>"</i>
3	<i>Gabriele</i> <sup>B.S.I.</sup> <i>Raoulesco</i>	36	M	<i>Lafore</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>South "</i>	<i>"</i>	<i>Montreal</i>	<i>Mrs. Carmela Marchio</i> <i>Carapoli Catanzaro Italy</i>	<i>Pa. Castrolale</i>
4	<i>Belaie</i> <sup>B.S.I.</sup> <i>Lover</i>	27	M	<i>S</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Salzburg</i>	<i>"</i>	<i>S. H. Meris</i>	<i>Mrs. Kater Belaie</i> <i>Sin. Pol. Austria</i>	<i>Miss H. Meris</i>
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
31	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF SAULT-S. MARIE, MICH., MONTH OF July 24, 1913 CLASS B.

3	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
												25	26	27	28	29		30	31	32	33
												Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.
Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.																
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in police or military or naval service? If so, for what service? If in military or naval service, was he ever supported by charity? If so, by what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any persecutions, or for political, religious, or other reasons?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.											
Yes	recd	NO																			
		50																			
		85	1902/8	Yes	From San Antonio, Texas	No	No	No	No	No	5	10	Med	bro	bln	bln	bln	bln	bln		
		100			From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5	9	Med	br	br	br	br	br	br		
					From San Antonio, Texas						5										

## CLASS B.

Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 25.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 4 were to be by Rm 8.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10.

11-2063

PER Russ-Am. LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Debarred.	1	Deutschuk Anton	37	M	Farmer	Yes	Yes	Russian	Russian	Canada	Sudbury	Wife Anna Deutschuk Hoglini, Volynsk Russ.	Pa	Philadelphia
Debarred.	2	Milnitschuk Eustasius	37	.	.	.	.	.	.	.	.	Wife Maria Miknitschuk Brievna Russia	.	.
Debarred.	3	Pasetschuk Maxim	29	.	.	.	.	.	.	.	.	Wife Anna Pasetschuk	.	.
✓	4	Priestupa Feodor	28	.	Labourer	.	.	.	.	.	S.S. Marie	Wife Anna Priestupa Golow, Volynsk Russ.	Mich	Sudbury
✓	5	Priestchik Stephan	19	M	.	.	.	.	.	.	Sudbury	Wife Anna Priestchik Golow, Volynsk Russ.	.	.
✓	6	Priestchik Ivan	20	.	.	.	.	.	.	.	.	Wife Anna Priestchik Golow, Volynsk Russ.	.	.
✓	7	Weich Karl	29	M	Farmer	.	.	.	German	.	.	Wife Emma Weich Kosik, Staroslaw Russ.	Ind	Indiana Harbor
✓	8	Martschuk Samson	21	M	Labourer	.	.	.	Russian	.	S.S. Marie	Wife Anna Martschuk Golow, Volynsk Russ.	Mich	S.S. Marie
✓	9	Lepinsky Franciszek	36	M	.	Yes	Yes	.	Polish	.	.	Wife Franciszek Lepinsky Golow, Volynsk Russ.	.	.
✓	10	Lepinsky Isidor	24	M	.	Yes	Yes	.	.	.	.	Wife Franciszek Lepinsky Golow, Volynsk Russ.	.	.
✓	11	Petouk Alexander	33	M	.	Yes	Yes	.	Russian	.	Sudbury	Wife Olga Petouk Kosow, Volynsk Russ.	.	.
✓	12	Taraschuk Nikita	30	.	.	Yes	Yes	.	.	.	Hobon	Wife Christa Taraschuk Kosow, Volynsk Russ.	.	.
✓	13	Lwczuk Ivan	29	.	.	Yes	Yes	.	.	.	Wales	Wife Palagya Lwczuk Kosow, Volynsk Russ.	.	.
✓	14	Marchuk Filip	24	M	Labourer	.	.	.	.	.	.	Wife Palagya Marchuk Kosow, Volynsk Russ.	.	.
✓	15	Ozeretny (Achenin) Procope	25	.	.	.	.	.	Russian	.	Sudbury	Wife Palagya Ozeretny Kosow, Volynsk Russ.	.	.
✓	16	Pezkumuka Procope	28	.	.	.	.	.	.	.	.	Wife Palagya Pezkumuka Kosow, Volynsk Russ.	.	.
✓	17	Nikolentz Stefan	34	.	.	.	.	.	.	.	.	Wife Palagya Nikolentz Kosow, Volynsk Russ.	.	.
✓	18	Nimironowski Kiril	35	.	.	Yes	Yes	.	.	.	Hobon	Wife Palagya Nimironowski Kosow, Volynsk Russ.	.	.
✓	19	Paleschuk Czesim	37	.	.	.	.	.	Russian	.	Sudbury	Wife Palagya Paleschuk Kosow, Volynsk Russ.	.	.
✓	20	Taradai Pantilemon	28	.	.	.	.	.	Polish	.	White River	Wife Palagya Taradai Kosow, Volynsk Russ.	S.S. Marie	.
✓	21	Wakoljuck Alexander	25	M	.	Yes	Yes	.	.	.	Camp 63	Wife Palagya Wakoljuck Kosow, Volynsk Russ.	.	.
✓	22	Berk Adolf	31	M	.	Yes	Yes	.	German	.	Sudbury	Wife Palagya Berk Kosow, Volynsk Russ.	Ind	Ind. Harbor
✓	23	Moutai Pavel	28	.	.	Yes	Yes	.	.	.	.	Wife Palagya Moutai Kosow, Volynsk Russ.	.	.
✓	24	Ignatienko Yew (Jank)	23	.	.	.	.	.	Russian	.	.	Wife Palagya Ignatienko Kosow, Volynsk Russ.	Mich	S.S. Marie
✓	25	NOT USED												
✓	26	NOT USED												
✓	27	NOT USED												
✓	28	NOT USED												
✓	29	NOT USED												
✓	30	NOT USED												
✓	117	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sault Ste. Marie, Mich., MONTH OF JUL 4 1913, 190

Class 'B' Russ-Am. Line.

11-200

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporate firm, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming to be a member of any order, society, or lodge, or to be connected with any such organization, the name of which is stated below.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes	self	1 <sup>00</sup> ✓	L. P. C.	David Solomon Baidik 300 No. Amer. St. Phila Pa	No	No	No	No	Good	no	5' 2"	ok	br	Pro	Russia	Rice	Helf	7/2/13	Krusk June 21	
2	"	"	1 <sup>00</sup> ✓	L. P. C.	"	"	"	"	"	"	"	5' 2"	Red	gr	"	Green	"	"	"	20	
3	"	"	1 <sup>00</sup> ✓	L. P. C.	"	"	"	"	"	"	"	5' 5"	fair	blue	"	"	"	"	"	20	
4	"	"	7 <sup>00</sup> ✓	"	Mina Felix Chitruk 7. address 100 St. Louis	"	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	Polow	"	7/2/13	Russia	20	
5	"	"	9 <sup>00</sup> ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 9"	ok	br	"	Perislauda	"	"	"	20	
6	"	"	4 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 9"	"	"	"	"	"	"	"	20	
7	"	"	15 ✓	"	Brian Sam Adolf Mautai 2778-137 St. J. St. Harbor Ind	"	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	Kolier	"	"	"	27	
8	"	"	9 ✓	"	No address	"	"	"	"	"	"	5' 11"	fair	blue	"	Heterough	"	7/12/12	Russia	29	
9	"	"	4 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 2"	Med	"	"	Kolkowaka	"	7/12/13	Russia	29	
10	"	"	4 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 6"	Red	"	scar left fore finger	"	"	7/12/13	Russia	29	
11	"	"	19 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 6"	Med	"	"	Kosawa	"	7/12/12	"	29	
12	"	"	16 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 11"	fair	br	"	Wadewing	"	7/4/13	Russia	29	
13	"	"	36 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 5"	br	"	"	Kolofor	"	7/12/12	Russia	29	
14	"	"	7 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 5"	ok	br	"	Kolkowaka	"	7/12/12	Russia	29	
15	"	"	23 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 8"	"	gr	scar chir from finger chir	Hablowa	"	7/12/13	Russia	30	
16	"	"	11 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 6"	Med	"	scar on eye	"	"	"	"	30	
17	"	"	21 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 3"	ok	br	"	"	"	"	"	30	
18	"	"	12 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	Justmaka	"	7/12/13	"	July 6.	
19	"	"	11 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	6' 7"	"	"	"	"	"	"	"	6	
20	"	"	4 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 3"	"	"	"	Kiegilin	"	7/12/13	"	10	
21	"	"	19 ✓	"	Mina Pavel Desgraux 1318 South St. St.	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	Perislauda	"	"	"	22	
22	"	"	13 ✓	"	Brian Sam Adolf Mautai 2319, 1374 St. J. St. Harbor Ind	"	"	"	"	"	"	5' 4"	Red	"	"	Kolka	"	7/12/13	Russia	22	
23	"	"	13 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	blue	"	"	"	"	"	22	
24	"	"	14 ✓	"	No address	"	"	"	"	"	"	5' 5"	Med	br	gr	"	Fagance	"	7/12/13	Russia	22
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.  
I. T. C. - International Transit Co. Ferry.

CLASS B.

Inspector In Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 12 14 to 24 wrote by R m G



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11

11-2963

PER Uranium LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		When Admitted to Canada
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
Debarred.	Sawoczek	Marie	41	M	M	Reborn	No	No	Russian	Russian	Canada	S. Marie	Wife Horadema Sawoczek — Podol. Russia	West Point	No	
Debarred.	Sawoczek	Jan	21	M					"	"	"	"	"	"	"	26
6	Petricca	Antonio	22	M					Italy	Arch. It.	"	North Bay	No Relatives.	"	S. Marie	20
4	Slivinski	Antony	27	M					Austria	Polish	"	S. Marie	Wife Marie Slivinski Pogonice, 900 Ave	Ills Chicago	No	
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
118	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sault Ste. Marie, Mich., MONTH OF JUL 2, 1918, 190

Class 'B' Uranium.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																				
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Ft. Ins.		Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.		
No.	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45		
1	Yes	Employer	-	No	A. C. L.	Employer	From Mich	No	No	No	Yes	Good	20	5-6	56	br	gr	fair	Russia	Podolsk	Alps	May 1913	27C	Benjamin	July 14									
2	"	"	"	"	A. C. L.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	self	40	1/2	1903/11	see	mine to Preps	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	12/1/10	"	720 column to Dow	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5							No address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6																																		
7																																		
8																																		
9																																		
10																																		
11																																		
12																																		
13																																		
14																																		
15																																		
16																																		
17																																		
18																																		
19																																		
20																																		
21																																		
22																																		
23																																		
24																																		
25																																		
26																																		
27																																		
28																																		
29																																		
30																																		
31																																		
32																																		
33																																		
34																																		
35																																		
36																																		
37																																		
38																																		
39																																		
40																																		
41																																		
42																																		
43																																		
44																																		
45																																		
46																																		
47																																		
48																																		
49																																		
50																																		

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.  
I. T. C. International Transit Co., Ferry.

CLASS B.

Inspector in Charge.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 4 wrote by Rm 8



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 12

11-2063

PER Miscellaneous. LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Boack B.S.I. Ignatz	43	M	Labores	yes	Russian	Russian	Canada S. P. Marie	Wife Fekla Boack	Mich Detroit
2	Kajdon B.S.I. Sawa	24	"	"	"	"	Russian	Sturgeon Falls	Father Jacob Kajdon	" "
3	Latuski B.S.I. Anat	24	"	"	yes	"	Polish	"	Father Josef Latuski	" "
4	Pruszelona B.S.I. Maria	23	"	Domestic	yes	"	"	Canada	Brother Stanislaw Pruszelona	Mich Detroit
5	Kulinsky B.S.I. Michel	34	M	Labores	yes	Austria	"	S. P. Marie	Wife Kornelia Kulinski	Mich Detroit
6	Matiaszek B.S.I. Josef	25	"	"	yes	"	Ruthenian	"	Father Jozef Matiaszek	" "
7	Schmit B.S.I. Jan	40	"	"	"	"	Polish	"	Wife Maria Schmit	" "
8	Ungaro B.S.I. Francesco	47	"	"	yes	Italy	South Ital	"	Wife Rosa Ungaro	Mich Detroit
9	Kowal B.S.I. Piotr	19	"	"	yes	Russian	Russian	Canada	Father Kowal Kowal	" "
10	Jasutski B.S.I. Wladimir	35	"	"	"	"	Polish	S. P. Marie	Wife Antonia Jasutski	" "
11	Forus B.S.I. Ivan	25	"	"	yes	"	Russian	"	Wife Maria Forus	" "
12	Lidzyk B.S.I. Ivan	38	M	"	"	"	Ruthenian	St. William	Wife Anna Lidzyk	Mich Detroit
13	Tichonogub B.S.I. Kondratij	18	"	"	yes	Russian	Russian	St. William	Father Piotr Tichonogub	Mich Detroit
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
119	NOT USED									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



OVER.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

### Class 'B' Miscellaneous.

**C. P. R.** - Canadian Pacific Railway Co.  
**I. T. C.** - International Transit Co., Ferry.

## CLASS B.

Carl F. Lee  
Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 13 West by N M 4



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 13

Class 'C' Taxable.

PORT OF Sault Ste. Marie Mich.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M. F.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	1 Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Poziminski, Andrij	28	M	M	Laborer	No	Russian	Russian	Canada, S. Marie	Wife Alexandra Poziminski Kiepi, Russia	Mich. Detroit
2	Jacobs, Edmund	24	M	S	Belmont	Yes	Belgium	Flemish	" Sudbury	Wife Mary Jacobs Rieker, Belgium	" Gladstone
3	Powowski, Michael	28	M	S	Laborer	No	Russian	Polish	" Espana	Wife Paulina Powowski Kuznietz, Russia	" Detroit
4	Artinski, Nikolaj	28	M	S	"	Yes	"	"	"	Wife Jan Artinski Kuznietz, Russia	"
5	Alvick, Josef	25	M	S	"	No	"	"	"	Wife Zofia Alvick Kuznietz, Russia	"
6	Everetts, Louis	31	M	M	Dumbster	Yes	Belgium	Flemish	" Marin Outen	Wife Maria S. Everetts Killaar, Belgium	" Gladstone
7	Stevens, Arthur	23	M	S	Shoemaker	"	"	"	"	Wife Joseph Stevens Killaar, Belgium	"
8	Kaartinen, Matti	30	M	S	Laborer	"	Finland	Finnish	" Cobalt	Wife Maria Kaartinen Jokela, Finland	" Sault Ste. Marie
9	Avist, Aate	23	M	S	"	"	"	"	" Creighton	Wife Maria Avist Haffijoni, Finland	" Houghton
10	Jala, Franciszek	37	M	S	"	"	Russian	Polish	Russia, Szebezyen	Wife Maria Jala Szebezyen, Russia	" Sault Ste. Marie
11	Sziabosz, Anastazy	24	M	S	"	No	"	"	"	Wife Maria Sziabosz Szebezyen, Russia	"
12	Sziabosz, Amalia	3	F	S	"	"	"	"	"	Wife Maria Sziabosz Szebezyen, Russia	"
13	Papile, Luigi	23	M	S	Laborer	Yes	Italy	Italian	Canada, S. Marie	Wife Maria Papile San Valentino, Italy	"
14	Tarabaneli, Fileno	50	M	S	"	No	"	"	" H. William	Wife Maria Tarabaneli Castelfranco, Italy	" Philadelphia
15	Di Biase, Tommaso	17	M	S	"	Yes	"	"	"	Wife Maria Di Biase Castelfranco, Italy	" Middlesboro
16	Yli-Ikka, Matti	25	M	S	"	"	Finland	Finnish	" Pembroke	Wife Maria Yli-Ikka Jokela, Finland	" Sault Ste. Marie
17	Luoma, Sylvester	27	M	S	"	"	"	"	"	Wife Maria Luoma Jokela, Finland	"
18	Nirtanen, Jonas	52	M	S	"	"	"	"	"	Wife Maria Nirtanen Jokela, Finland	"
19	Giacomino, Angelo	46	M	S	"	No	Italy	Italian	" Houghton Falls	Wife Maria Giacomino Castelfranco, Italy	" Chesham
20	Pennesi, Vincenzo	24	M	S	"	Yes	"	"	"	Wife Maria Pennesi Castelfranco, Italy	"
21	Riekkinen, Heikki	22	M	S	Clark	"	Finland	Finnish	" Cobalt	Wife Maria Riekkinen Jokela, Finland	" Virginia
22	Stavaara, Sulho	21	M	S	Laborer	"	"	"	" Pembroke	Wife Maria Stavaara Jokela, Finland	" Eschbach
23	Gron, Matti	50	M	S	"	"	"	"	"	Wife Maria Gron Jokela, Finland	"
24	Nirtanen, Herman	24	M	S	"	"	"	"	" Canada, Off. Cliff	Wife Maria Nirtanen Jokela, Finland	" Houghton
25	Korpi, Ivar	29	M	S	"	"	"	"	"	Wife Maria Korpi Jokela, Finland	"
26	Storti, Domenico	30	M	S	"	"	Italy	Italian	" Hamilton	Wife Maria Storti Castelfranco, Italy	" Sault Ste. Marie
27	Korui, Antti	44	M	S	"	"	Finland	Finnish	" H. William	Wife Maria Korui Jokela, Finland	" Sault Ste. Marie
28	Aaltanen, Artturi S.	24	M	S	"	"	"	"	" Sudbury	Wife Maria Aaltanen Jokela, Finland	" Sault Ste. Marie
29	Ajanen, Toivo	24	M	S	"	"	"	"	"	Wife Maria Ajanen Jokela, Finland	"
30	Larson, Albert	48	M	S	"	"	Denmark	Scandinavian	" Sault Ste. Marie	Wife Maria Larson Jokela, Finland	" Sault Ste. Marie

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUL 24 1913, 191

Class 'C' Taxable.

COVER

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATION.								
												25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military or naval service, or whether exempted therefrom, or whether exempted from the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—	Complexion.		Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.													Country.	City or Town.					
1	yes self	13	Yes	13	Portland	4/13	Miss Felix Chitral	No	No	No	No	Ind	no	5	5	5	5	5	Russia	Kopin	Portland	4/13	Argentine	June 21
2	"	29	✓	"	NYC	4/13	Miss Louis Linton	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	Belgium	Bellevue	NY	4/13	Argentine	26
3	"	28	✓	"	Portland	4/13	Miss Steven P. P. P.	"	"	"	"	"	"	5	4	4	4	4	Russia	Kopin	Portland	4/13	Argentine	26
4	"	30	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	Argentine	"	"	"	26
5	"	30	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	Argentine	"	"	"	26
6	"	16	✓	"	NY	1913	Miss H. H. H.	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	Belgium	Bellevue	NY	4/13	Argentine	27
7	"	12	✓	"	"	1913	"	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	27
8	"	50	✓	"	Portland	1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	27
9	"	40	✓	"	"	"	Miss J. J. J.	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	27
10	"	26	✓	"	NY	1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	27
11	"	27	✓	"	"	"	Miss H. H. H.	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	27
12	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	27
13	"	17	✓	"	NYC	1913	Miss A. A. A.	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	27
14	"	21	✓	"	"	1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	27
15	"	21	✓	"	"	4/13	Miss H. H. H.	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	28
16	"	6	✓	"	Portland	1913	Miss J. J. J.	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	28
17	"	20	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	28
18	"	19	✓	"	NYC	1913	"	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	28
19	"	40	✓	"	"	1912	Miss H. H. H.	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	28
20	"	45	✓	"	"	1912	"	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	28
21	"	45	✓	"	"	1913	Miss H. H. H.	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	28
22	"	22	✓	"	Portland	1913	Miss H. H. H.	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	28
23	"	9	✓	"	NYC	1913	Miss H. H. H.	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	28
24	"	40	✓	"	"	1913	Miss H. H. H.	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	28
25	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	28
26	"	65	✓	"	NYC	1912	Miss H. H. H.	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	28
27	"	10	✓	"	"	1913	Miss H. H. H.	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	28
28	"	40	✓	"	"	1913	Miss H. H. H.	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	28
29	"	40	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	28
30	"	30	✓	"	"	1913	Miss H. H. H.	"	"	"	"	"	"	5	5	5	5	5	"	"	"	"	"	28

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.  
I. T. C. - International Transit Co., Ferry.

CLASS C.  
TAXABLE

East 7 Co.  
Immigrant Inspector.  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 wrote by R m 8



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4673

0339 TCM

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 14

Class 'C' Taxable.

PORT OF Sault Ste. Marie Mich.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. Married or Single.	5 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Jensen	Harold	23	M	Sawyer	Yes	Yes	Denmark	Scandinavian	Canada	Montreal	Father Jens Jensen		
2	Rino	Gasparo	25	M		No	No	Italy	South Ital		St. Marie	Mrs. Rosa Rino		
3	Tucci	Camille	31									Father Camille Tucci		
4	Masotti	Luigi	34			Yes	Yes		North Ital			Mrs. Rosa Masotti		
5	Martinez	Diego B.	29									Cosimo Urdine St.		
6	Runkow	Franciszek	36			No	No	Russia	Polish			Mrs. Anna Runkow		
7	Boni	Gabriele	17	S		Yes	Yes	Italy	North Ital		St. Marie	Father Bonifacio Boni		
8	Rinne	Kalle	20					Finland	Finnish		St. Marie	Father Rino Rinne		
9	Rajaberg	Matti	34									Mother Emma Rajaberg		
10	Saukovic	Spigo	19			No	No	Hungary	Romanian		St. Marie	Father Jovo Saukovic		
11	Erbovac	Michael	21	M								Mother Anna Erbovac		
12	Sorini	Steno	25									Father Erno Sorini		
13	D'Angelo	Giovino	37	M				Italy	South Ital		St. Marie	Mrs. Jovanna D'Angelo		
14	Tichasara	Edward	29	M		Yes	Yes	Finland	Finnish			Father Tichasara		
15	Corneli	Luigi	28	M		No	No	Italy	South Ital			Mrs. Jovanna Corneli		
16	Tufoni	Francesco	27	M		Yes	Yes					Father Tufoni		
17	Di Petrillo	Benedetto	38									Mrs. Jovanna Di Petrillo		
18	Torala	Salomon	21	S				Finland	Finnish		North Bay	Father Torala		
19	Harja	Isaack	21								St. Marie	Father Harja		
20	Nivala	Mattias	20									Father Herman Nivala		
21	Bovic	Anton	48	M		No	No	Austria	Slovenian		St. Marie	Kalagorji Bovic		
22	Luffala	Sylvester	38	S		Yes	Yes	Finland	Finnish		St. Marie	Mother Anna Luffala		
23	Nurminen	Victor	34	M							St. Marie	Father Nurminen		
24	Turunen	Matti	37									Mother Anna Turunen		
25	Seivone	Serapine	33			No	No	Italy	South Ital		St. Marie	Father Seivone		
26	Majstorovich	Ivan	75	S				Hungary	Croatian		St. Marie	Father Majstorovich		
27	Janic	Lazo	40	M		Yes	Yes				St. Marie	Mother Janic		
28	Di Luzzio	Vincenzo	74					Italy	South Ital			Father Di Luzzio		
29	Kuitinen	Thomas	32	S				Finland	Finnish			Mother Anna Kuitinen		
30	Pakkonen	Ivan	74									Father Pakkonen		

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUL 24 1913, 191

Class 'C' Taxable.

COVER.

13 14 15 16				17				18				19 20 21 22				23 24				25 26 27				28 29				30 31 32 33						
Whether having a ticket to such final destination.				By whom was passage paid?				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.				Condition of Health, Mental and Physical.				Height.				Color of—				Place of Birth.						
List.				Whether in possession of \$50; and if less, how much?				If Yes—				Whether a Polygamist.				Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.				Ft. Ins.				Hair. Eyes.				Country. City or Town.						
								Yes or No.																				Seaport of Landing.						
								Year or period of years.																				Date of Landing.						
								Where?																				Name of SS.						
								Date of last departure from U. S.																				Date of Examination.						
1	Yes	See	30	Yes	From	Phil	1/6/13	From	Phil	1/6/13	From	Phil	1/6/13	From	Phil	1/6/13	From	Phil	1/6/13	From	Phil	1/6/13	From	Phil	1/6/13	From	Phil	1/6/13	From	Phil	1/6/13	From	Phil	1/6/13
2	"	"	20	Yes	From	Phil	1/12/12	From	Phil	1/12/12	From	Phil	1/12/12	From	Phil	1/12/12	From	Phil	1/12/12	From	Phil	1/12/12	From	Phil	1/12/12	From	Phil	1/12/12	From	Phil	1/12/12	From	Phil	1/12/12
3	"	"	6	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
4	"	"	36	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
5	"	"	2	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
6	"	"	3	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
7	"	"	26	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
8	"	"	6	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
9	"	"	10	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
10	"	"	8	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
11	"	"	26	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
12	"	"	13	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
13	"	"	13	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
14	"	"	21	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
15	"	"	45	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
16	"	"	3	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
17	"	"	65	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
18	"	"	40	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
19	"	"	8	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
20	"	"	16	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
21	"	"	20	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
22	"	"	96	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
23	"	"	66	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
24	"	"	46	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
25	"	"	17	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
26	"	"	4	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
27	"	"	21	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
28	"	"	5	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
29	"	"	28	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13
30	"	"	2	Yes	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13	From	Phil	1/13/13

A. T. C. - International Transit Co. Ferry.  
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

David J. Porey Immigrant Inspector.

CLASS C.  
TAXABLE

Earl F. Coe  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 38 notes by J. M. G.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

Class 'C' Taxable.

PORT OF **Sault Ste. Marie Mich.**

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

**CLASS C.  
TAXABLE**



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUL 24 1918, 191

Class 'C' Taxable.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
													28	29		30	31	32	33
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
		Yes or No.						Ft. Ins.	Hair.	Eyes.	Complexion.	Country.	City or Town.						
1	Self	10 yrs	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
2	Self	21	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
3	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
4	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
5	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
6	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
7	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
8	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
9	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
10	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
11	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
12	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
13	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
14	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
15	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
16	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
17	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
18	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
19	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
20	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
21	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
22	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
23	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
24	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
25	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
26	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
27	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
28	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
29	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			
30	Self	28	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913			

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.  
I. T. C. - International Transit Co. Ferry.

CLASS C.  
TAXABLE

Earl F. Coe  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 16 written by R M - 8.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 16

Class 'C' Non-Taxable.

PORT OF Sault Ste. Marie Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gigliotte	Vincenzo	34	M	S	seaman	yes	yes	Italy	South Italian	Canada	Sault Ste. Marie	Father Serafino Gigliotte Bellevue, Coeur d'Alene, Id.	Mich	Marquette
2	Veronoff	Beltche	27	M	S	laborer			Bulgaria	Bulgar	North Bay		Wife Maria Veronoff	Mich	Marquette
3	Tuuri	Simon	34	M	S				Finland	Finnish	USA	Sault Ste. Marie	Brother Tuuri Porssemyokien, Finland	Mich	Sault Ste. Marie
4	Heiskala	Efraim	34	M	S						Canada	Coffey Bluff	Brother Heiskala Idaho, Idaho	Mich	Maple
5	Laituri	Juha	23	M	S							Coeur d'Alene	Step Father Anders Storm Idaho, Idaho	Mich	Sault Ste. Marie
6	Ozabasz	Wojciech	27	M	S	laborer			Russia	Polish	USA	Sault Ste. Marie	Brother Stanislaw Ozabasz Stalag, Poland	Mich	Sault Ste. Marie
7	Uoti	Arthur	23	M	S				Finland	Finnish	Canada	Sault Ste. Marie	Father Risto Uoti Siltama, Helsinki, Finland	Mich	Sault Ste. Marie
8	Polanen	Urho	25	M	S	miner						Cobalt	No Relative		
9	Alanko	Federick	27	M	S	laborer							Father Liina Alanko Idaho, Idaho	Mich	Sault Ste. Marie
10	Krisoffi	Salvatore	21	M	S		no	no	Italy	South Italian		Sault Ste. Marie	Father Risto Krisoffi Montebello, Palermo, Italy		
11	Nicini	Anton	42	M	S		yes	yes	Finland	Finnish		Coffey Bluff	Wife Maria Nicini Kaukajoki, Finland		
12	Chalka	Josef	27	M	S				Germany	Polish		Cobalt	Wife Maryanna Chalka Kaukajoki, Finland		
13	Aho	Matti	26	M	S				Finland	Finnish		Sault Ste. Marie	Brother Matti Aho Idaho, Idaho	Mich	Sault Ste. Marie
14	Lehtonen	Artturi	27	M	S								Father Josef Lehtonen Idaho, Idaho	Mich	Sault Ste. Marie
15	Lehtonen	August	26	M	S								Wife Anna Lehtonen Idaho, Idaho		
16	Savicki	Piotr	30	M	S				Austria	Polish		Sault Ste. Marie	Brother Michael Savicki Idaho, Idaho		
17	Carlson	Erick	24	M	S	laborer			Sweden	Scandinavian		Kippewa	Father Carl Carlson Idaho, Idaho		
18	Savitt	Albert	32	M	S	laborer	no	no	Russia	Polish		Sault Ste. Marie	Wife Anna Savitt Idaho, Idaho	Mich	Sault Ste. Marie
19	Maki	Alga	16	F	S	domestic	yes	yes	Finland	Finnish	USA	Sault Ste. Marie	Father Antti Maki Idaho, Idaho		
20	Lund	Robert	31	M	S	laborer			Sweden	Scandinavian	Canada	Sault Ste. Marie	Father Gustaf Lund Idaho, Idaho	Mich	Sault Ste. Marie
21	Swanson	Axel	39	M	S	laborer							Wife Christina Swanson Idaho, Idaho		
22	Nelson	Axel	37	M	S	laborer							Wife Christina Nelson Idaho, Idaho		
23	Hanninen	Tapani	45	M	S				Finland	Finnish		Sault Ste. Marie	Father Matti Hanninen Idaho, Idaho	Mich	Sault Ste. Marie
24	Karlsson	Victor	27	M	S							Parm Sound	Wife Ida Karlsson Idaho, Idaho		
25	Lindholm	Johan	30	M	S								Wife Ida Lindholm Idaho, Idaho		
26	Tamminen	Pekka	36	M	S								Father Matti Tamminen Idaho, Idaho		
27	Barletta	Giuseppe	29	M	S		no	no	Italy	South Italian	USA	Sault Ste. Marie	Father Antonio Barletta Idaho, Idaho	Mich	Sault Ste. Marie
28	Satie	Amanda J.	20	F	S				Austria	Scandinavian	Canada	Sault Ste. Marie	Father John Satie Idaho, Idaho	Mich	Sault Ste. Marie
29	Maki	Emil	26	M	S	laborer			Finland	Finnish		Sault Ste. Marie	No Relative		
30	Kadletz	Josef	28	M	S	laborer			Hungary	Slovak		Edmonton	Father Josef Kadletz Idaho, Idaho	Mich	Sault Ste. Marie

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE







## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 wrote by Pm-8



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 17

Class 'C' Non-Taxable.

PORT OF Sault Ste. Marie Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<sup>25.9</sup> Salo <sup>PRIMARY.</sup>	Evert	25	M	5 years	yes	Finland	Finnish	Canada	Loronto	Father, Mrs. Salo Helsinki, Finland	NY	New York
2	Lieberman	Gussie	21	F	S. domestic		Austria	Hebrew		St. Marie	No Relative	Mich	St. Marie
3	Kragmaric	Mijo	26	M	M Labor	No	Hungary	Croatian		Porcupine	Wife, Maria Kragmaric Brijuni, Hung.	"	Ironwood
4	Raja Korpi	Thomas	29		mine	yes	Finland	Finnish		Havelock	Father, Thomas Raja Korpi Helsinki, Finland	"	Idolpenny
5	Stolander	Aato	26	M	S Labor					Lechwood	Father, Fred. Stolander Gastkhemian, Finland	"	Redford
6	Maki	Konstantin	28	M	mine					Cranfield	Wife, Sita Maki Kaukajoki, Finland	"	Hegama
7	Macgurnsky	Roman	26	M	S Labor		Russia	Russian		Hefigon	Wife, Maria Macgurnsky Lutsk, Russia	NY	Chenestedy
8	Peterson	Thorwald	20	M			Norway	Scandin.		Hamilton	Bro. Rasmus Peterson Kristiansund, Norway	Mich	St. Marie
9	Donne	Edgar	<sup>112.15</sup> 63 66 36		Waiter		England	English		St. Marie	Father, James S. Donne Hendon, N.W. London, Eng.	Ill	Chicago
10	Jaremma	Michael	28	M	tailor		Austria	Polish			Wife, Maria Jaremma Gornow, Austria	Mich	St. Marie
11	Milosevic	Mate	28	M	stone mason		Hungary	Croatian			Father, Miko Milosevic Klenovec, Cr. Hungary	Mich	Maples
12	Pedlar	William	23	M	mining Engineer		England	English		Brighton Mine	Uncle, Samuel Pedlar St. John's, Cornwall, Eng.	Mich	Belmont
13	Tadej	Joan	23	M	M Labor	No	Hungary	Croatian		Audbury	Wife, Tanka Tadej Plase, Croat. Hung.	"	St. Marie
14	Tadej	Juro	20	M		yes					Wife, Tanka Tadej Plase, Croat. Hung.	"	"
15	Andrianos	Giorgio	20	M	S Clerk		Greece	Greek		Montreal	Wife, Yvelia Andrianos Georgioupolis, Greece	"	"
16	Kataros	Ilias	20	M							Father, Giorgio Kataros	"	"
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

1500



**TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY**

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUL 24 1913, 191

**Class 'C' Non-Taxable.**

OVER

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, or government.)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Yes	self	90	1912/12/24 ex Mich 1913/1/13 Malibu Mich 1913	No address	No	No	No	Good	160	5' 7"	fair	bro hair	Finland	Hamina	Ny	4/12/1912	27C Olympic July 13.
2	"	"	22	1905/1/13 1913/1/13	Prostitute								Austria	Tatarkoff	"	11/18/1911	27C Austria 11/18	
3	"	"	22	1911/1/13 1913/1/13	Bro Jozs Krigmaric Ironwood Mich								Hungary	Brinja	"	1909	27C Prussia 11/18	
4	"	"	250	1907/1/13 1913/1/13	Wife And. Kajakorpe Johanning								Finland	Norwa	"	11/18/1911	CP Carnia 11/18	
5	"	"	41	1913/1/13 1913/1/13	Bro 15 Meyer L								"	Jaakman	"	12/18/1911	27C Cedric 7	
6	"	"	15	1906/1/13 1913/1/13	Bro 240 Hegama								"	Karbydi	Portland	12/18/1911	27C Portland 12/18	
7	"	"	45	1907/1/13 1913/1/13	Bro 120 Hegama								Russia	Kovance	Ny	12/18/1911	27C Hollander 19	
8	"	"	5	1911/1/13 1913/1/13	No address								Norway	Cottman	"	6/11/1911	CP Havanna 20	
9	"	"	6	1907/1/13 1913/1/13	Bro 12 W Ohio Chicago								England	Hunda	"	1907	CP Hollander 21	
10	"	"	11	1907/1/13 1913/1/13	No address								Austria	Zborow	"	1907	27C Hollander 22	
11	"	"	25	1907/1/13 1913/1/13	Bro 120 Hegama								Hungary	Klovie	"	1907	27C Hollander 20	
12	"	"	75	1899/1/13 1913/1/13	Bro 120 Hegama								England	Orderi	Que	11/18/1911	CP Hollander 23	
13	"	"	100	1907/1/13 1913/1/13	No address								Hungary	Place	Ny	1907	27C Hollander 24	
14	"	"	"	1907/1/13 1913/1/13	No address								"	"	"	1907	27C Hollander 24	
15	"	"	11	1907/1/13 1913/1/13	Bro 120 Hegama								Greece	athens	"	1907	CP Hollander 24	
16	"	"	3	1907/1/13 1913/1/13	No address								"	"	"	1907	CP Hollander 24	

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.  
I.T.C. International Transport Co., Ferry.

David L. Povey Immigrant Inspector.  
James H. Jewell Immigrant Inspector.  
Lemuel Spauld Immigrant Inspector. 11-677

*Carl H. [Signature]* **CLASS C.**  
**NON-TAXABLE**  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 18.

Class 'CC'

PORT OF Sault Ste. Marie Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Teledyk	Michal	23	M	Labourer	yes	yes	Russian	Polish	Canada	S. Marie	Father Jacob Teledyk, Kielce, Russia	Mich	S. Marie
2	Michalewicz	Jozef	20	"	"	"	"	Austrian	"	"	Fronts	Father Bogdan Michalewicz, Chocimierz, Russia	Mich	S. Marie
3	Lewczuk	Ivan	29	M	"	"	"	Russian	Russian	"	Wile 140 PNR	Mrs. Palaga Lewczuk, Kielce, Vol. Russ.	Mich	S. Marie
4	Lianunin	Ulissi	22	S	"	"	"	Italy	Arch. Italian	"	Hungary	Father Giovanni Lianunin, Savona, Italy	Mich	S. Marie
5	Mitrovic	Mate	55	M	"	"	"	Serbian	Croatian	"	S. Marie	Daughter Anna Mitrovic, Kucina, Croatia	Mich	S. Marie
6	Miranda	Pasquale	20	S	"	"	"	Italy	North Ital	"	"	Father Giovanni Miranda, Macchiagodena, Camp. Basil. Italy	"	"
7	D'Angelo	Giustino	31	M	"	no	no	Italy	South Ital	"	"	Mrs. Maria Prianda, Sve. Chianico, Chieti, Italy	"	"
8	Lakodis (Paraske)	Ilias (Louis)	24	S	"	yes	yes	Greek	Greek	"	"	Mother Helen Lakodis, Athens, Greece	NY	Buffalo
9	Pitachuk	Ivan	28	M	"	"	"	Russian	Russian	"	Schroeder	Mrs. Maria Pitachuk, Paluio, Kiev, Russia	Mich	S. Marie
10	MacKasenko	Nikolaj	21	S	"	no	no	Austrian	Ruthenian	"	S. Marie	Father Jozef MacKasenko, Bukovina, Aust.	"	S. Marie
11	Muraska	Simon	40	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Katrin Muraska, Bukovina, Aust.	"	S. Marie
12	Meninck	Masyh	19	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Michel Meninck, Belvaux, Val, Aust.	"	S. Marie
13	Hannalainen	Eidem	19	"	"	yes	yes	Finnish	Finnish	"	"	Father Antti Hannalainen, Peltopyla, Finl.	"	S. Marie
14	Kotenko	Michael	18	"	"	"	"	Austrian	Ruthenian	"	S. Marie	Father Jan Kotenko, Kordun, Aust.	"	S. Marie
15	Myronuk	Masyh	20	"	"	"	"	"	"	"	S. Marie	Mrs. Prokop Myronuk, Kordun, Aust.	"	S. Marie
16	D'Virgilio	Antonio	32	M	"	"	"	Italy	South Ital	"	S. Marie	Father Giovanni D'Virgilio, Tavoli, Chieti, Italy	Mich	S. Marie
17	Klimasiewicz	Alex	20	"	"	"	"	Russian	Russian	"	S. Marie	Father Kipor Klimasiewicz, Gomorka, Podia, Russ.	Ill.	Chicago
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUL 21 1918, 191

Class 'CC'

COVER.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid the fare; whether paid by any other person, the, society, com- munity, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.									Where?	Date of last departure from U. S.					Country.
1	Yes	Self	100/4	3mo	June 1910	Self	No	No	No	No	5'6"	Blk	Blue		Russia	Boromov	Phila	July 1910	Unknown	June 21
2	"	Self	20/4	trans	Phila. 1912	1913	Chas. Helen Klein				5'6"	Blk	Blk		Russia	Chocimov	"	July 1912	Phila	" 28
3	"	"	36/4	No	No	No	No	No	No	No	5'6"	Blk	Blk		Russia	Kostof	Phila	July 1912	Phila	" 30
4	"	"	19/4	trans	NYC	1912	1913	Chas. Helen Klein			5'7"	Blk	Blk		Italy	Parma	NYC	July 1912	Phila	" 30
5	"	"	14/4	"	"	"	"	"	"	"	5'9"	Blk	Blk		Hungary	Olson	"	July 1907	Phila	July 3
6	"	"	55/4	"	"	"	"	"	"	"	5'8"	Blk	Blk		Italy	Modigliana	"	July 1912	Phila	" 4
7	"	"	8/4	"	"	"	"	"	"	"	5'7"	Blk	Blk		"	Ruskinia	"	July 1912	Phila	" 13
8	"	"	75/4	"	"	"	"	"	"	"	5'5"	Blk	Blk		Greece	Athens	Phila	July 1911	Phila	" 14
9	"	"	-1/4	"	"	"	"	"	"	"	5'6"	Blk	Blk		Russia	Palencia	Phila	July 1912	Phila	" 14
10	"	Employer	-1/4	"	"	"	"	"	"	"	5'6"	Blk	Blk		Austria	Belovna	Phila	July 1912	Phila	" 14
11	"	"	-1/4	"	"	"	"	"	"	"	5'8"	Blk	Blk		"	"	Phila	July 1912	Phila	" 14
12	"	Self	20/4	"	"	"	"	"	"	"	5'4"	Blk	Blk		"	Petravla	Phila	July 1912	Phila	" 18
13	"	"	20/4	trans	NYC	1912	"	"	"	"	5'7"	Blk	Blk		France	St. Pylas	Phila	July 1912	Phila	" 20
14	"	"	20/4	"	"	"	"	"	"	"	5'4"	Blk	Blk		Austria	Horodna	Phila	July 1912	Phila	" 21
15	"	"	15/4	"	"	"	"	"	"	"	5'3"	Blk	Blk		"	"	Phila	July 1912	Phila	" 21
16	"	"	30/4	"	"	"	"	"	"	"	5'2"	Blk	Blk		Italy	Vacri	"	July 1912	Phila	" 21
17	"	"	40/4	trans	NYC	1912	"	"	"	"	5'0"	Blk	Blk		Russia	Linova	Phila	July 1912	Phila	" 24
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

C. P. R. - Canadian Pacific Railway  
I. T. C. - International Transit Co., Ferry.

CLASS CC.

Cent. H. Co.  
Immigrant Inspector  
Inspector in Charge.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 17 Manifests by Rm 8



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 19.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

Class 'D'.

PORT OF *Sault Ste Marie Mich.*

PORT OF Sault Ste Marie Mich.																
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.			
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Leslie	Rebecca J.	34	F	none	yes	yes	England	English	Canada	St. Marie	mother Mary Ann Seely, 67 Dixon St. Sault Ste Marie Mich.	Ohio	Cleveland		
2	Leslie	Lillian	12	F												
3	Leslie	Rosa	6	F												
4	Leslie	William	3	M												
5	Lertie	Jozo	24	M	Labourer	yes	yes	Hungary	Croatian		Porcupine	Wife Peter Lertie				
6	Laurie	Johan	27	M				Finland	Finnish		Rudburg	Wife Katrina Laurie	Mich	St. Marie		
7	Harju	Janni	23	F								Wife Janni Harju				
8	Bonue	Ellen	29	F	none			Belgium	Flemish		Crane Hill	Wife Liiso Bonue	Mich	Maple		
9	Walio	Maria	38	F				Finland	Finnish		Rudburg	Wife Severina Walio	Mich	Gladstone		
10	Walio	Alma	9	F							Toronto	Wife Severina Walio				
11	Walio	Leo	7	M												
12	Artilla	Elli	22	F								Wife Johan Artilla				
13	Hinkkanen	Hjalmar	21	M							St. Marie	Wife Valborg Hinkkanen				
14	Nelson	Eust.	26	M				Sweden	Scandin		Pembroke	Wife Kalle Nelson	Mich	Vaivara		
15	Pavolo	Francesca	26	F				Italy	North Ital		St. Marie	Wife Lucia Pavolo				
16	Friggo	Vincenzo	27	M							Hamilton	Wife Margherita Friggo	Mich	St. Marie		
17	Storti	Pietro	24	M								Wife Lucia Storti				
18	Cornale	Francesca	35	F								Wife Lucia Cornale				
19	Johnson	John	27	M				Sweden	Scandin		St. Marie	Wife Anna Johnson				
20	Adoskas	Jan	28	M	Miner			Russia	Lithuanian		Porcupine	Wife Anna Adoskas	Mich	St. Marie		
21	Masculi (Marcelli)	Luigi	26	M	Labourer			Italy	North Ital		St. Marie	Wife Maria Masculi	Ohio	Wentworth		
22	Kivimäki	Mikko	24	M	Miner			Finland	Finnish		Cobalt	Wife Helen Kivimäki	Mich	Sault Ste Marie		
23	Makipaa (Maki)	Matti	23	M	Labourer						Rudburg	Wife Maria Makipaa				
24	Kiivista	Frans	24	M								Wife Janni Kiivista				
25	Ryan	Frederick	28	M				England	Irish		St. Marie	Wife Mary Ryan				
26	Calligro	Angelo	26	M	Miner			Italy	North Ital		St. Marie	Wife Francesca Calligro				
27	Baldovin	Giovanni	30	M							St. Marie	Wife Maria Baldovin				
28	Fila delfia	Giuseppe	31	M							St. Marie	Wife Maria Fila delfia				
29	Moretto	Renia	30	F	none						St. Marie	Wife Maria Moretto				
30	Babasso	Giovanni	41	M	Labourer	yes	yes				St. Marie	Wife Maria Babasso				

11670  
16532

126

NOT USED

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF JUL 24 1918, 191

iii

**CLASS D.**

21-4578

Inspector In Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 38 Manifests by R. D. S.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 20

### Class 'D'.

PORT OF SAULT-S. MARIE, MICH.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.										
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	State.	City or Town.							
1	Kuzat	Susan	25	M S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Slovakian	Canada	Ottawa	Father, Michel Kuzat Ottawa, Ont. Amer.	Mich	St. Marie									
2	Johns	Winnifred	23	F M	none			England	English		Cobalt	Mother, Mary Johns Cobalt, Ont.	Mich	St. Marie									
3	Pachla	Pawel	35	M	Laborer			Russia	Polish		St. Marie	Wife, Anna Pachla St. Marie, Mich.	Mich	St. Marie									
4	Jansen	Matti	26	M	miner			Finland	Finnish		Porcupine	Father, Janni Jansen Malabar, Finland		Malabar									
5	Kichtel	Matti	37	M	lifter						Coff. Cliff	Wife, Johanna Kichtel Coff. Cliff, Ont.		Ridgford									
6	Kangas	Kueta	23	M	miner						Carsonville	Mother, Anna Kangas Carsonville, Ont.	Mich	St. Marie									
7	Kosticki	Wladzimir	26	M	Laborer			Austria	Polish		St. Marie	Father, Maria Kosticki Kopaczynska, Austria	Mich	St. Marie									
8	Guzman	Piotr	25	M								Mother, Barbara Guzman Kryszew, Gal. Austria	Mich	St. Marie									
9	Bielaj	Jan	25	M		Yes	Yes					Father, Josef Bielaj Kobylow, Austria											
10	Jarnstrom	Jasmin	28	M		Yes	Yes	Finland	Finnish			Wife, Maria Jarnstrom Kuopio, Finland		St. Marie									
11	Mattila	Einar	24	M								Father, Emma Mattila Sakelampi, Finland											
12	Di Petrillo	Amadeo	30	M				Italy	South Ital		North Bay	Wife, Maria Di Petrillo Mugugno, Caserta, Italy	Mich	St. Marie									
13	Di Petrillo	Sebastiano	35	M		Yes	Yes					Wife, Maria Di Petrillo Mugugno, Caserta, Italy	Mich	St. Marie									
14	Di Petrillo	Antonio	40	M		Yes	Yes					Wife, Maria Di Petrillo Mugugno, Caserta, Italy	Mich	St. Marie									
15	Giliewicz	Atanazy	25	M				Austria	Polish		St. Marie	Father, Maria Giliewicz Lemberg, Gal. Austria	Mich	St. Marie									
16	Simonini	Felice	40	M				Italy	North Ital			Wife, Paola Simonini Galliano, Caserta, Italy	Mich	St. Marie									
17	Maki	Kueta	25	M				Finland	Finnish		White River	Father, Kalle Maki Oulu, Finland	Mich	St. Marie									
18	Snow	Viola	16	F	none			New Fed	English	New Fed	Clark Beach	Mother, Elizabeth Snow Clark Beach, N.F.	Mich	St. Marie									
19	Ahtola	Matti	24	M	Laborer			Finland	Finnish	Canada	St. Marie	Father, Jaska Ahtola Jalasjärvi, Finland	Mich	St. Marie									
20	Mocios	Jozef	24	M	Miner			Austria	Polish			Mother, Barbara Mocios Proszowice, Austria	Mich	St. Marie									
21	Mocios	Julia	23	F	none							Father, Adam Mocios Proszowice, Gal. Aust	Mich	St. Marie									
22	Di Pede	Giuseppe	24	M	Laborer			Italy	South Ital		Toronto	Mother, Felice Di Pede Lecce, Italy	Mich	St. Marie									
23	Schiavone	Antonio	21	M							St. Marie	Father, Pietro Schiavone Vercelli, Italy	Mich	St. Marie									
24	Heard	John T	25	M				England	English		Hamilton	Father, Edward T. Heard Ottawa, Ont.	Mich	St. Marie									
25	Momicovic	Mile	33	M		Yes	Yes	Hungary	Croatian		St. Marie	Wife, Sofia Momicovic Kopivica, Hung.	Mich	St. Marie									
26	Jonenschein	Bouda	22	F	overseer	Yes	Yes	Austria	Hebrew			Mother, Rosa Jonenschein Pottersville, Pa.	Mich	St. Marie									
27	Kahvaka	Tieda	25	F	none			Finland	Finnish			Mother, Anna Kahvaka Warkila, Finland	Mich	St. Marie									
28	Kahvaka	John	25	M								Father, Antoni Robert San Jose, C. Mayaguez, P.R.	Mich	St. Marie									
29	Roberto	Tomasso	19	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	South Ital		Montreal	Father, Michel Robert St. Louis, P.R.	Mich	St. Marie									
30	Roberto	Pasquale	20	M		Yes	Yes																

127

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

**CLASS D.**

①. *Musciv. adolfi* - 3 1/2 yrs. from Pattenburg Pa.  
• *M. adolfi* 2 1/2 • • • • •



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUL 24 1918, 191

Class 'D'.

COVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	ye self	10 yrs	1908	Yes	1912	Jan	No ad does	No	No	Good	No	5' 8"	dk	brn		Austria	Care	NY	3/10/18	Math W.	July 6
2	"	20 yrs	9 mo	Yes	1909	Sept	Mrs Anna Paulson			alcoholism		5' 4"	red			England	Richmond	Mont	7/10/18	R. G. W.	" 6
3	"	—	1909	Yes	1909	Sept	Mrs Anna Paulson			alcoholism		5' 9"	dk			Russia	Kumov	NY	12/10/18	Math W.	" 7
4	"	40 yrs	1909	Yes	1909	Sept	Sister Maria Maki			Good		5' 6"	med	blue		Finland	Molhara	Que	7/10/18	Thompson	" 7
5	"	60 yrs					No ad does					5' 3"									
6	"	85 yrs					Mrs Anna Paulson					5' 4"									
7	"	32 yrs					Mrs Anna Paulson					5' 6"	dk	brn		Austria	Hungary	Que	7/10/18	L. M. W.	" 8
8	"	5 yrs	1911	Yes	1911	May	No ad does					5' 8"	med	brn		"	Kyrgyz	Portland	1911	Unknown	" 9
9	"	30 yrs	1911	Yes	1911	May	"					5' 8"	dk	gr		"	Kolbregan	NY	1911	C. W.	" 9
10	"	12 yrs	1910	Yes	1910	May	Bas Victor Rie					5' 3"	fair	blue		Finland	Helsinki	Port	7/10/18	Wegman	" 10
11	"	20 yrs	1911	Yes	1911	May	No ad does					5' 8"	red	brn	scar front of neck	"	Schmidt	NY	7/10/18	C. W.	" 10
12	"	50 yrs	1912	Yes	1912	May	Mrs Anna Paulson					5' 4"	dk	brn		Italy	Genoa	NY	7/10/18	Wegman	" 10
13	"	60 yrs					"					5' 3"				"	"				" 10
14	"	50 yrs	1911	Yes	1911	May	"					5' 3"				"	"	Port	7/10/18	C. W.	" 10
15	"	1 yr	1911	Yes	1911	June	No ad does					5' 9"		blue		Austria	Durka	Que	7/10/18	C. W.	" 11
16	"	57 yrs	1911	Yes	1911	May	Mrs Anna Paulson					5' 7"		bro		Italy	Salerno	"	1911	C. W.	" 12
17	"	18 yrs	1911	Yes	1911	July	No ad does					5' 10"		blue		Finland	Obo	Que	7/10/18	C. W.	" 13
18	"	1 yr	1911	Yes	1911	July	Mrs Anna Paulson					5' 6"	med	brn		Newfld	Clark Beach	Que	7/10/18	C. W.	" 13
19	"	60 yrs	1911	Yes	1911	July	No ad does					5' 3"				Finland	Jarajani	NY	7/10/18	C. W.	" 14
20	"	20 yrs	1911	Yes	1911	July	Mrs Anna Paulson					5' 5"		brn		Austria	Prague	NY	7/10/18	C. W.	" 14
21	"	1 yr	1911	Yes	1911	July	No ad does					5' 4"	med			"	Prague	"	7/10/18	C. W.	" 14
22	"	32 yrs	1912	Yes	1912	June	Mrs Anna Paulson					5' 6"	dk			Italy	Sora	"	7/10/18	C. W.	" 14
23	"	19 yrs	1911	Yes	1911	May	Mrs Anna Paulson					5' 4"				"	Sora	"	7/10/18	C. W.	" 14
24	"	19 yrs	1911	Yes	1911	May	Mrs Anna Paulson					5' 4"				"	Sora	"	7/10/18	C. W.	" 14
25	"	18 yrs	1911	Yes	1911	July	No ad does					5' 10"	red	blue	scar front of neck	England	Prague	NY	7/10/18	C. W.	" 14
26	"	11 yrs	1911	Yes	1911	July	No ad does					5' 8"	dk	brn		Finland	Roskovi	NY	7/10/18	C. W.	" 14
27	"	11 yrs	1911	Yes	1911	July	No ad does					5' 2"	fair	gr		Austria	Prague	"	7/10/18	C. W.	" 14
28	"	11 yrs	1911	Yes	1911	July	No ad does					5' 2"	dk			Finland	Roskovi	NY	7/10/18	C. W.	" 14
29	"	6 yrs	1911	Yes	1911	July	No ad does					5' 3"	dk	brn		Italy	Sora	"	7/10/18	C. W.	" 14
30	"	8 yrs	1911	Yes	1911	July	No ad does					5' 4"				"	"	"	7/10/18	C. W.	" 14

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.  
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

David J. Dyer Immigrant Inspector.  
Lemuel J. Spauld Immigrant Inspector.

CLASS D.

Carl F. Lee  
Immigrant Inspector.  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 No extra copy of M. A.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 21

Class 'D'.

PORT OF SAULT-S. MARIE, MICH.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Illes	Antonia	20	M	S Laborer	yes	Austria	Magyar	Canada	Lodwick	Father, Ferenc Illes	Mich	S. Marie
2	Barande	Giovanni	32	"	"	"	Italy	South Ital	"	St. Martin	Father, Antonio Barande	"	"
3	Korichuk	Zosor (Eugene)	33	M	"	No	Austria	Ruthenian	"	Coffin Bluff	Wife, Antoinette Korichuk	"	"
4	Niemi	Victor	25	M	"	yes	Finland	Finnish	"	St. Martin	Father, Vello Niemi	Ills	Chicago
5	Kupasin	Jan	44	M	"	"	Austria	Slovenian	"	St. Martin	Wife, Anna Kupasin	NY	New York
6	Kielmasa	Amelia	22	F	S Domestic	"	Finland	Finnish	"	Coffin Bluff	Father, Janni Kielmasa	Mich	Bay City
7	Rammimski	Alga	72	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Albert Rammimski	Mich	Red Lodge
8	Vukasevski	(Ukanowski) Jurek	51	M	M Laborer	"	Russia	Polish	"	St. Marie	Wife, Belina Vukasevski	"	"
9	Kleberg	Karl	34	M	Machinist	"	Sweden	Scandin	"	"	Wife, Hilda Kleberg	Mich	S. Marie
10	Lovell	William	26	M	S Minister	"	England	English	"	"	Wife, Jeanette Lovell	Ills	Chicago
11	Giuliano	Angela	35	F	M Laborer	"	Italy	North Ital	"	"	Wife, Silvana Giuliano	"	"
12	Montelpare	Luigi	48	M	"	"	"	"	"	"	Wife, Emma Montelpare	Mich	S. Marie
13	Zytwick	Sylvester	33	M	"	No	Russia	Russian	"	"	Wife, Olga Zytwick	"	"
14	Babin	Isidore	33	M	"	"	"	"	"	"	Wife, Alexia Babin	Ohio	Akron
15	Zych	Franciszek	18	M	"	"	Austria	Polish	"	"	No Relative	NY	Buffalo
16	Bozkovitch	Michel	72	"	"	yes	"	"	"	"	Father, Hene Bozkovitch	Mich	S. Marie
17	Matijko	Mary	19	F	"	"	"	"	"	"	Father, Jakub Matijko	"	"
18	Felice	Anton	19	M	"	No	Italy	South Ital	"	"	Father, Ignazio Felice	"	"
19	Kneppinski	Pavel	33	M	"	"	Russia	Polish	"	"	Wife, Cosima Kneppinski	"	"
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11-4673



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 21

Class 'D'.

PORT OF SAULT-S. MARIE, MICH.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Illies	Ambrose	20	M	S Laborer	yes	Austria	Magyar	Canada	Lodwick	Father Ferencz Illies Johanna, Ambrose and Fath Anton Barade	Mich	S. Marie
2	Barade	Giovanni	32	"	"	"	Italy	South Ital	"	Offutt	Mongone Co. Italy Mife Enstela Kovich	"	"
3	Korichuk	Zosor (Serge)	33	M	"	No	Austria	Ruthenian	"	Offutt	Offutt Cliff, Ont Fath Vella Niemi	Ill	Chicago
4	Niemi	Victor	25	S	"	yes	Finland	Finnish	"	Offutt	Rauha Juran Finland Fath Juran Niemi	NY	New York
5	Kupasin	Jan	44	M	"	"	Austria	Slovenian	"	S. Marie	Jan Fath, Slovenia Aust Fath Juran Kurland	Mich	Bay City
6	Kurland	Amelia	22	F	S Domestic	"	Finland	Finnish	"	Offutt	Kauha Juran Finl. Mife Albertin Kurland	Mich	Bay City
7	Lammimaki	Alga	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Vukasewski	(Ukashewski) Prof	51	M	M Laborer	"	Russia	Polish	"	S. Marie	Mife Albertin Kurland Fath Juran Kurland	"	"
9	Kleberg	Karl	34	"	Machinist	"	Sweden	Scandin	"	"	Mife Albertin Kurland Fath Juran Kurland	Mich	S. Marie
10	Lovell	William	26	S	Minister	"	England	English	"	"	Mife Albertin Kurland Fath Juran Kurland	Ill	Chicago
11	Giuliano	Angela	35	M	Laborer	"	Italy	North Ital	"	"	Mife Albertin Kurland Fath Juran Kurland	"	"
12	Montelpare	Leigi	48	"	"	"	"	"	"	"	Mife Albertin Kurland Fath Juran Kurland	Mich	S. Marie
13	Zytnick	Sylvester	33	"	"	No	Russia	Russian	"	"	Mife Albertin Kurland Fath Juran Kurland	"	"
14	Babin	Levi	33	"	"	"	"	"	"	"	Mife Albertin Kurland Fath Juran Kurland	Mich	S. Marie
15	Zych	Marcus	18	S	"	"	Austria	Polish	"	"	Mife Albertin Kurland Fath Juran Kurland	"	"
16	Bozkovitch	Michael	22	"	"	yes	"	"	"	"	Mife Albertin Kurland Fath Juran Kurland	NY	Buffalo
17	Matijko	Mary	19	"	"	"	"	"	"	"	Mife Albertin Kurland Fath Juran Kurland	Mich	S. Marie
18	Felice	Anton	19	"	"	No	Italy	South Ital	"	"	Mife Albertin Kurland Fath Juran Kurland	"	"
19	Krupinski	Pavel	33	"	"	"	Russia	Polish	"	"	Mife Albertin Kurland Fath Juran Kurland	"	"
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913.

Class 'D'.

COVER.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes self	85 No			No address	No	No	No	Good	24	5' 8"	dark brown		Austria	St. Louis	Que	7/10/12	St. C	July 14
2	"	700 Yes	1405	at Paul	1909	666 Young St					5' 7"		same as above	Italy	Maryland	Ny	4/19/08	Kaiser	15
3	"	32 Yes	1909	Chgo	1910	7733-23rd St					6' 1"		leg - injury	Austria	Horseshoe	St. Louis	4/10/10	St. C	15
4	"	80 Yes				606 W 113 St					5' 8"		same as above	Finland	Ramona	Que	4/10/10	St. C	17
5	"	38 Yes	1904	Ind	May	No address					5' 7"	fair	blue	Austria	San Jose	Ny	4/10/10	St. C	17
6	"	35 Yes				338 Red St					5' 3"	dark	blue	Austria	Kaiser	Alf	4/10/10	St. C	18
7	"	20 Yes	1907	Cal	1912	same as above					5' 3"	fair	blue	Austria	St. Louis	Que	8/10/10	St. C	18
8	"	2 Yes	1905	St. Louis	1910	690 Madison St					5' 5"	dark brown	blue	Russia	Polish	Ny	4/10/10	St. C	21
9	"	80 Yes	1907	Chgo	1912	No address					5' 10"	Red	blue	Russia	Koville	"	4/10/10	St. C	21
10	"	12 Yes	1907	Chgo	1912	1207 Wabash St					5' 6"	dark	blue	England	St. Louis	Que	4/10/10	St. C	21
11	"	20 Yes	1907	Ny	1912	same as above					5' 10"			Italy	Palmer	Ny	4/10/10	St. C	21
12	"	11 Yes				same as above					5' 5"			Russia	Polish	"	4/10/10	St. C	21
13	"	50 Yes				same as above					5' 5"			Russia	Koville	Ny	4/10/10	St. C	21
14	"	65 Yes				same as above					5' 5"			Russia	Koville	Ny	4/10/10	St. C	21
15	"	20 Yes	1907	St. Louis	1912	same as above					5' 8"	fair	blue	Austria	St. Louis	Que	4/10/10	St. C	21
16	"	3 Yes				same as above					5' 4"	Med		"	Polish	Ny	4/10/10	St. C	21
17	"	2 Yes				same as above					5' 7"			"	Horseshoe	Que	4/10/10	St. C	21
18	"	2 Yes	1907	Ny	1912	No address					5' 10"	dark	blue	Italy	Palmer	Ny	4/10/10	St. C	22
19	"	11 Yes	1905	St. Louis	1910	same as above					5' 8"	fair	blue	Russia	Koville	Ny	4/10/10	St. C	22

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.  
I. T. C. - International Transit Co., Ferry.

David J. Brown, Immigrant Inspector.

CLASS D.

Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 19 Note by R m g

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 22

11-1004

PORT OF St. Louis, Mo.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Leslie	Helma	12	7	S	none			Canada	English	Canada	St. Louis	Mrs. Mary Ann Leslie		
2	Wilson	John H.	67		M	Farmer	yes	yes	"	"	"	Bellevue	62 Ave. Lincoln Building, St. Louis		
3	Wilson	Priscilla	67		F	none			"	"	"	"	Augus out		Mont. Hills City
4	Gore	Ernest	21		M	Student			"	"	"	West Road	Father Thomas Gore		
5	Sillabough	Samuel	20		M	Labourer			"	"	"	West Road	West Road out		Mich. St. Louis
6	Boyle	Annie	35		F	none			"	"	"	Bellevue	Father John Sillabough		
7	Vachon	Edward	23		M	Carpenter			"	"	"	Bellevue	Mrs. Jos. Boyle		
8	Vachon	Raymond	26		M	"			"	"	"	Bellevue	Father Vachon		
9	Desjardins	Rose	78		F	none			"	"	"	Bellevue	Mrs. Victoria Vachon		
10	Gilbert	Joseph	21		M	Cook			"	"	"	Bellevue	St. Louis		
11	McNale	Louisa Mrs.	23		F	none			"	"	"	Bellevue	St. Louis		
12	Cameron	Margaret	79		F	none			"	"	"	Bellevue	St. Louis		
13	Myers	William	18		M	Craftsman			"	"	"	Bellevue	St. Louis		
14	Murphy	Norman	23		M	Labourer			"	"	"	Bellevue	St. Louis		
15	O'Herron	Mary E.	38		F	none			"	"	"	Bellevue	St. Louis		
16	O'Herron	Gete	15		F	"			"	"	"	Bellevue	St. Louis		
17	O'Herron	Edwys	14		F	"			"	"	"	Bellevue	St. Louis		
18	O'Herron	Jessie	12		F	"			"	"	"	Bellevue	St. Louis		
19	O'Herron	Jane	10		F	"			"	"	"	Bellevue	St. Louis		
20	O'Herron	Blara	8		F	"			"	"	"	Bellevue	St. Louis		
21	O'Herron	Margaret	6		F	"			"	"	"	Bellevue	St. Louis		
22	O'Herron	William	2		M	"			"	"	"	Bellevue	St. Louis		
23	O'Herron	Irvin	11		M	"			"	"	"	Bellevue	St. Louis		
24	Atkinson	Sofia	52		F	Amusee	yes	yes	"	"	"	Bellevue	St. Louis		
25	Hale	John	49		M	Labourer			"	"	"	Bellevue	St. Louis		
26	Poirier	August	32		M	"	yes	yes	"	"	"	Bellevue	St. Louis		
27	Durkin	Hugh	50		M	Carpenter	yes	yes	"	"	"	Bellevue	St. Louis		
28	Perreault	Joseph A.	31		M	"			"	"	"	Bellevue	St. Louis		
29	Berry	Anna	19		F	Amusee			"	"	"	Bellevue	St. Louis		
30	Horn	David	32		M	Carpenter			"	"	"	Bellevue	St. Louis		
129	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

D. Boyle, Alexander, 10 M. born Wisconsin.  
2 Atkinson, Margaret 14 f. " " " " " "



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUL 24 1913, 191

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIPPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.						Where?	Date of last departure from U. S.	Ft.	In.		Hair.	Eyes.				
1	yes	mother	no			Jackson, (with mother Chas. D.)															1913
2	self	For	yes	1881		1619 Auburn Cleveland					54	71		blue		Canada	St. John's		4/2/13	27C	June 28
3	self					Don Oreston H. Wilson					54	71		blue							28
4	self		no			No address					52										28
5				150							50										28
6				11	yes	1897	1897				54	71		blue							28
7				20	no						53	71		blue		USA	St. John's			CP	26
8				25	no						56	71		blue		Canada	St. John's				26
9				25	no						57										26
10				85	yes	1907	1907				57										26
11				50	no						57										26
12				700	no						57										27
13				34	no						51										27
14				40	no						52										27
15				5	no						6										29
16											54										30
17											51										30
18											52										30
19											51										30
20											51										30
21											51										30
22											51										30
23											51										30
24				2	yes	1891	1891				54										20
25	no			10	no						54										July 1
26	yes			6	no						56										1
27				100	yes	1883	1883				57										1
28				15	no						58										1
29				1	no						51										2
30				37	yes	1908	1908				57										2

I. T. C. - International Transit Co. Ferry.  
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

David J. Dwyer  
James J. Dwyer  
Thomas J. Dwyer  
Edgar J. Dwyer

Immigrant Inspector.  
Immigrant Inspector.  
Immigrant Inspector.  
Immigrant Inspector.

CLASS E.  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 Wrote by R m

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 23

11-1004

Class 'E'

PORT OF Sault Ste. Marie Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Stringer	Violet	18	F	S	None	yes	yes	Canada	Irish	Canada	St. Marie	Mrs. Hannah Pascoe Rams St. O.R. St.	Mrs. Brindley	
2	Nixon	William A.	41	M	M	Foreman			USA	Shelburne	Mich		Mrs. Charles R. Nixon Pellerton St.		
3	Nixon	ECCA	37	F		none			Canada	Katipic			Mrs. Robert Fairman Perry St. out		
4	Nixon	Maud	5	F	S								Miss As		
5	Nixon	Solan	3	M											
6	Nixon	Gella	1	F	S										
7	Brush	Virginia	26	F	M		yes	yes		Indian		Garden River	Mrs. Elizabeth Brown Garden River out		St. Marie
8	Brush	Virginia	26	F	S					French					
9	Brush	Blair	5												
10	Washington	Susan	68	F	M		No	No		English		Queen's	Daughter Mary J. Haffy Money Street out		St. Marie
11	McDougal	Angus		M	S	Labour				Scottish		Alexandria	Daughter Archie White Alexandria		St. Marie
12	Corneau	Blanche	20	F	M	none	yes	yes		French		Montreal	Mrs. Ernest Corneau 430 St. Louis Montreal		St. Marie
13	Corneau	Horatia	12	F	S										
14	Charrette	Joseph St.	14	M		Labour	yes	yes				North Bay	Daughter Wm. Charrette Boufford out		St. Marie
15	Rose	Richard	34	M		Labour				English		Wesley	Mrs. James Rose 12 Lorne St. out		St. Marie
16	Rose	Mary	30	F		none				Scottish			Daughter John Rose 9. King St. out		
17	Rose	Margaret	5	F	S					English			Daughter John Rose 9. King St. out		
18	Johnston	Mary	16	F		none	yes	yes		Irish		Hawthorn	Mrs. Thomas Johnston Hawthorn out		St. Marie
19	Parr	James	52	M		Labourer				English		St. Marie	Daughter Fanny Gagera St. Marie out		St. Marie
20	Parr	Mary	38	F		none									
21	Selwoll	Gurney	49	M		Labourer				German		Kobalt	Mrs. Clara Selwoll Kobalt out		St. Marie
22	Humphill	Frank	18	M		Sailor				English		Collingwood	No relatives Daughter Robert Humphill St. Mary to Collingwood		St. Marie
23	Lieghem	Constance	18	F						Irish			Mrs. Thomas Lieghem Part out		St. Marie
24	Badon	William	33	M		Steelworker				French		St. Marie	Daughter Alfred Badon St. Marie out		St. Marie
25	Butler	Gladys H.	25	F		Teacher				English		Canada	Mrs. Della Johnson Edmonton Alberta		St. Marie
26	Robison	Olive J.	20	F		no domestic						Naughton	Daughter John Robison St. Marie out		St. Marie
27	Robison	Edna	2	F	S										
28	Grenier	Gilbert	64	M		Labourer	no	no		French		St. Marie	Wife Marie Grenier St. Marie out		St. Marie
29	Bell	Henry	30	M			yes	yes		Scottish		St. Marie	Mrs. Angus Bell St. Marie out		St. Marie
30	Pepin	Victoria	19	F		none				French			Daughter Alfred Pepin St. Marie out		St. Marie

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF JUL 24 1918, 191

## CLASS E

iii

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.  
L. T. C. - International Transit Co., Ferry.

David J. Fox	Immigrant Inspector.
James H. Jones	Immigrant Inspector.
Lemuel B. Braham	Immigrant Inspector.

**CLASS E.**



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

1320 TCM

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 24

11-1804

Class 'E'.

PORT OF Sault Ste. Marie Mich.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	King	Elizabeth	36	F	nurse	ye ye	Canada	English	Canada	S. Marie	Sault Ste. Marie Mich.	Sault Ste. Marie Mich.	
2	King	Dorothy	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
3	King	May	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	King	Lillie	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	King	Blanche	5	M	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	King	Nellie	3	F	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	King	Gloria	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	Fraser	Dugue	29	M	laborer	ye ye	"	Scottish	Peterboro	Mrs. Jennie Fraser	"	"	
9	Fraser	Thomas Jr	22	"	Millwright	"	"	English	S. Marie	John Thomas Fraser	Ohio	Cleveland	
10	Fraser	Eunice	22	F	"	"	"	"	"	John Thomas Fraser	"	"	
11	Johns	Carl	9	M	"	"	"	"	Cobalt	John Stanley Johns	Missouri	Virginia	
12	Le Page	Josman	26	"	laborer	ye ye	"	French	Sudbury	John Le Page	Missouri	S. Marie	
13	Duguet	Charles	31	"	"	"	"	"	"	John Duguet	"	"	
14	Autel	Jerry	34	"	"	yes ye	"	"	"	John Autel	"	"	
15	Martel	Vital	24	"	"	"	"	"	"	John Martel	"	"	
16	Poulin	Batiste	20	"	"	"	"	"	"	John Poulin	Missouri	Wife's	
17	Langon	Elphège	21	"	Cook	ye ye	"	"	St. John	John Langon	Missouri	S. Marie	
18	Schultz	Minnie	28	F	nurse	"	"	German	Edmund	John Schultz	Missouri	Boyd	
19	Schultz	Walter	2	M	"	"	"	"	"	John Schultz	"	"	
20	Bisson	Leite	23	F	"	ye ye	"	French	St. John	John Bisson	Missouri	Alfonso	
21	Mascott	Adalard	21	M	laborer	"	"	"	St. John	John Mascott	Missouri	Boyle	
22	Young	Stilard	21	F	"	ye ye	"	Irish	St. John	John Young	"	Boyle	
23	Doran	Aunie M.	74	F	nurse	"	"	"	Halston	John Doran	Missouri	Boyle	
24	Doran	Nathaniel	16	F	"	ye ye	"	"	"	John Doran	"	"	
25	Auger	George	28	M	S. laborer	"	"	French	St. John	John Auger	Missouri	Boyle	
26	Taylor	Frank S.	26	"	Printer	ye ye	"	English	St. John	John Taylor	Missouri	Boyle	
27	Atkinson	Amos	24	"	"	"	"	Irish	Canada	S. Marie	Missouri	Boyle	
28	Templeton	James	36	M	Blacksmith	"	"	Scottish	Sudbury	John Templeton	"	"	
29	Jokinen	Frank	36	"	laborer	"	"	Finnish	S. Marie	John Jokinen	"	"	
30	Alonen	Ashar	36	"	"	"	"	"	"	John Alonen	"	"	

NOT USED

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF JUL 21 1918, 191

## CLASS E

77-100

**I. T. C.** - International Transit Co., Ferry.  
**C. P. R.** - Canadian Pacific Railway Co.

David P. Gray Immigrant Inspector  
Lemuel B. Spaul Immigrant Inspector.

**CLASS E.**

11-140

Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

to 38 notes by R m - 8.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 25

11-1294

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2	3	4	5	282	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.
1	Mattila	Herman	33	M	S Laborer	yes	yes	Canadian	Finnish	Canada	S. Marie	Father, Johan Mattila, Sault Ste. Marie, Mich.	Mich	S. Marie
2	O'Neil	John	24	"	Civil Engineer			"	Irish	"	Michigan	Father, Hugh O'Neil, Sault Ste. Marie, Mich.	M. S.	West Hope
3	Waller	John	30	"	Blacksmith			"	English	"	Cochran	Mother, Anna Waller, Sault Ste. Marie, Mich.	Mich	S. Marie
4	Hatfield	John	18	"	Farmer			"	"	"	Port Huron	Father, Robert Hatfield, Sault Ste. Marie, Mich.	Mich	S. Marie
5	Parkin	James H.	24	"	S Laborer			"	"	"	Sault Ste. Marie	Father, Elizabeth J. Main, Sault Ste. Marie, Mich.	Mich	S. Marie
6	Gibbons	Beatrice	17	F	Wife			"	"	"	Sault Ste. Marie	Father, Alex. Gibbons, Sault Ste. Marie, Mich.	"	S. Marie
7	Crowe	Christina	47	F	Wife			"	Scotch	"	"	Father, Alex. Crowe, Sault Ste. Marie, Mich.	"	S. Marie
8	Brenner	Harry	33	M	S Tailor			"	"	"	Blair River	Father, Charles Brenner, Sault Ste. Marie, Mich.	Ills	Chicago
9	Smith	Gustave	43	M	None			"	English	"	Moose Jaw	Father, John Smith, Sault Ste. Marie, Mich.	Mich	S. Marie
10	Smith	Ruth H.	17	F	"			"	"	"	"	"	"	"
11	Smith	Dorothy E.	5	F	"			"	"	"	"	"	"	"
12	Payton	Albert	23	M	S Laborer	yes	yes	"	"	"	Blair River	Father, Henry Payton, Sault Ste. Marie, Mich.	"	Port Huron
13	Kahvaka	Leo	2	M	"			"	Finnish	"	S. Marie	Father, Johan Kahvaka, Sault Ste. Marie, Mich.	"	Rudyard
14	McColl	Douglas	46	M	Farmer	yes	yes	"	Scotch	"	"	Father, Douglas McColl, Sault Ste. Marie, Mich.	"	Fairfax
15	Haney	George	18	M	S Tailor			"	"	"	Marquette	Father, George Haney, Sault Ste. Marie, Mich.	"	Flint
16	Crisp	Olive	23	F	Wife			"	English	"	Marquette	Father, John Crisp, Sault Ste. Marie, Mich.	"	Stearns
17	Mocios	Stanislaw	10	M	"			"	Polish	"	S. Marie	Father, Stanislaw Mocios, Sault Ste. Marie, Mich.	"	Stearns
18	Richardson	Aileen	22	F	S Nurse	yes	yes	"	Irish	"	"	Father, John Richardson, Sault Ste. Marie, Mich.	"	Newberry
19	Anailes	George L.	38	M	Miner			"	English	"	"	Father, George Anailes, Sault Ste. Marie, Mich.	"	Stearns
20	Moore	Agnes L.	38	F	Wife			"	Scotch	"	Stearns	Father, John Moore, Sault Ste. Marie, Mich.	"	Stearns
21	Beauchemin	Delphin	74	M	S Laborer			"	French	"	Cutler	Father, Delphin Beauchemin, Sault Ste. Marie, Mich.	"	S. Marie
22	Allan	Sarah	50	F	Wife			"	English	"	S. Marie	Father, John Allan, Sault Ste. Marie, Mich.	"	"
23	Albert	John	26	M	S Laborer			"	French	"	Port Huron	Father, John Albert, Sault Ste. Marie, Mich.	"	"
24	Aho	Franz	23	M	"			"	Finnish	"	Coffe Bluff	Father, Franz Aho, Sault Ste. Marie, Mich.	"	"
25	MacLean	Jane	72	F	S Official			"	Scotch	"	S. Marie	Father, John MacLean, Sault Ste. Marie, Mich.	"	Stearns
26	Severy	James P.	74	M	S Minister			"	African Bld	"	Montreal	Father, James Severy, Sault Ste. Marie, Mich.	"	S. Marie
27	Beauchamp	Fred	76	M	S Farmer			"	French	"	Orleans	Father, Fred Beauchamp, Sault Ste. Marie, Mich.	"	Stearns
28	Hill	Edward	19	M	S Laborer			"	Scotch	"	Stearns	Father, Edward Hill, Sault Ste. Marie, Mich.	"	Stearns
29	Leroux	Michel	97	M	Wife			"	French	"	Port Huron	Father, Michel Leroux, Sault Ste. Marie, Mich.	"	Stearns
30	Leroux	Eugene	11	M	S Blacksmith			"	"	"	Stearns	Father, Eugene Leroux, Sault Ste. Marie, Mich.	"	"
NOT USED														

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 2d, 1913.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
												25	26	27	28	29	30	31	32
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether convicted by a court of law of any crime involving moral turpitude, or any crime involving dishonesty, or any crime involving immoral conduct, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Yes	Self	35 yrs	1907/3	No address	No	No	No	No	No	5' 2"	Med	brn	Revised	Finland	St. Louis	Dec 4/08	L. Mearns	July 10
2	"	"	41 yrs	"	No address	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
3	"	"	20 yrs	"	No address	"	"	"	"	"	5' 9"	"	brn	England	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
4	"	"	41 yrs	"	No address	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
5	"	"	40 yrs	"	No address	"	"	"	"	"	5' 5"	"	brn	England	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
6	"	"	3 yrs	1894/1904	No address	"	"	"	"	"	5' 5"	"	brn	England	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
7	"	"	25 yrs	"	No address	"	"	"	"	"	5' 7"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
8	No	"	1891	Criminal	No address	Yes	"	"	"	"	5' 7"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
9	Yes	Self	140 lbs	"	No address	"	"	"	"	"	5' 6"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
10	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 6"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
11	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 6"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
12	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 8"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
13	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 8"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
14	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 10"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
15	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 8"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
16	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 8"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
17	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 7"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
18	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 7"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
19	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 7"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
20	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 6"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
21	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 6"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
22	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 6"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
23	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 2"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
24	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 7"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
25	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 8"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
26	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 3"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
27	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 6"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
28	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 7"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
29	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 6"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	
30	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5' 8"	"	brn	Canada	St. Louis	Dec 4/08	"	"	

C. P. D. Immigrant Inspector.  
James H. Jones Immigrant Inspector.  
Lemuel B. Sporn Immigrant Inspector.

CLASS E.

Earl H. Jones  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 Write by R M A.



Border  
Sault Ste Marie, Mich  
July 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	125	115	10			
CLASS C	76	76				
CLASS D	46	44	2			
CLASS E	17	14	3			
CLASS F	79	75	4			
CLASS G	139	129	10			
TOTAL	482	453	29			

CLASS B											
ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. BY			DOMINION.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
12	1		38			14	2	8	2	2	11
12	1		38			14	2	8	2	2	11

NON-IMMIGRANTS.			
In Transit			
Tourists			
Residents of United States			9
Total			9

CLASS B											
ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. BY			DOMINION.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
1			2			8			4		
1			2			8			4		

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

249  
150

RECEIVED  
JUL 29 1913  
OFFICE OF  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.

NOT USED  
NOT USED  
NOT USED  
NOT USED  
NOT USED  
NOT USED

ae



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 26.

11-1594

E.

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Prime	alfred H.	34	M	Painter	ye	ye	Canada	English	Canada	S. O. Maine	Wife also L. Prime	Mich.	S. O. Maine
2	Elliott	Martha A.	21	F	S. Domestic						Ekoba	40 Murray St. S. O. Maine		
3	Rogerson	Robert	30	M	Laborer				German		S. O. Maine	Father Robert Rogerson		
4	Ried	Isabella	32	F	Teacher				Irish		Cardenham	Quinn James Smith		
5	Schimming	Louisa	30	F	none				German		Massy	Port out		
6	Schimming	Herbert	9	M		no	no					Mother Amelia Haventien		
7	Schimming	Ester	5	F								By Mother		
8	Schimming	Arpa	17	F										
9	Pickinton	Harry J.	20	M	Laborer	ye	ye		English		Ekoba	116 Stanley Park N.S. Calgary Alta		
10	McKay	Malcolm	48	M					Scottish		S. O. Maine	Bro Donald J. McKay		
11	Parlow	Christina	21	F	S. Domestic				Scandinavian			Sydneyham out		
12	Bloss	Nellie	22	F	Telephone operator				Scottish			125 Grove St. S. O. Maine		
13	Pritchard	Herbert R.	24	M	worker				English			Father James Kelso		
14	Pritchard	Violet	23	F	none				Scottish			Calatopia out		
15	Betts	Charles K.	39	M	pipe fitter				English			Father Charles Pritchard		
16	Tobin	Angus	34	M	plumber				Irish			170 Woodmont Ave. S. O. Maine		
17	Black	Emma	20	F	waitress				English			Father Wesley Summers		
18	McLeod	Roderick B.	23	M	Laborer				Scottish			9 Laird St. S. O. Maine		
19	McPherson	Donald	18	M	farmer							Mother Alice Betts		
20	NOT USED											Wallace N. S.		
21	NOT USED											Father John Tobin		
22	NOT USED											28 Broadway Sydney N.S.		
23	NOT USED											Bro. Samuel F. O'Leary		
24	NOT USED											Port out		
25	NOT USED											Father Alex. G. McLeod		
26	NOT USED											Shoreham N.S.		
27	NOT USED											Father Evan M. Pherson		
28	NOT USED											Shoreham N.S.		
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



**OVER.)**

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

## CLASS E

**I. T. C. - International Transit Co., Ferry.**  
**C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.**

David J. Berg	Immigrant Inspector
Edgar Fowler	Immigrant Inspector
James H. Jewell	Immigrant Inspector
Lemuel B. Brown	Immigrant Inspector

East 7th CLASS E.  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 19 Wrote by Rm 8



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2063

PER *Allan*

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								
1	<i>B.S. 11070</i> <i>Siin</i>	<i>Abraham</i>	37	M	Farmer	yes yes	England	English	England Ravensglass	<i>Mother, Elizabeth Siin, Ravensglass, Cumberland, England</i>	<i>Mont Merino</i>
2	<i>B.S. 9</i> "	<i>Ann</i>	23	F	Housewife	" "	"	"	"	<i>Father, Stephen Roberts, Ravensglass, Cumberland, England</i>	" "
3	<i>B.S. 9</i> "	<i>Elsie</i>	2	"	"	"	"	"	"	<i>Grandfather, " " " "</i>	" "
4	<i>B.S. 9</i> "	<i>Mary</i>	2	"	"	"	"	"	"	<i>" " " "</i>	" "
5	<i>B.S. 9</i> <i>Buchan</i>	<i>John</i>	21	M	Carpenter	yes yes	Scotland	Scotch	Canada Calgary	<i>Rel</i>	<i>Great Falls</i>
6	<i>B.S. 9</i> <i>Moratti</i>	<i>Francesco</i>	20	"	"	"	Austria	Italian	" Bethbridge	<i>Father, Gerardo Moratti, Vienna, Austria</i>	" "
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	<i>B.S. 2</i> <i>Stark</i>	<i>Matthew</i>	27	M	Plasterer	yes yes	England	Scotch	England West Stanley	<i>Father, Stephen Stark, West Stanley, England</i>	<i>Wash. Frankon</i>
10	<i>B.S. 9</i> <i>Sowdon</i>	<i>George</i>	32	"	Laborer	" "	"	English	" Causey	<i>Wife, Margaret Sowdon, 820, Duilliet, Dundee, Scot</i>	" "
11	<i>B.S. 9</i> <i>Belger</i>	<i>Lehrer</i>	30	"	Baker	" "	Germany	German	Germany Hamburg	<i>Another, Vilas, Hamburg, Germany</i>	<i>Mont. Great Falls</i>
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	<i>B.S. 9</i> <i>Carosso</i>	<i>Francesco</i>	18	M	Laborer	yes yes	Italy	Italian	Canada Hudson Hat	<i>Father, Antonio Carosso, Sanicanto, Italy (E)</i>	<i>Mont. Shelby</i>
15	<i>B.S. 9</i> <i>Santelmo</i>	<i>Joseph</i>	34	"	"	"	"	"	"	<i>Wife, Angela Santelmo, Lippia, Italy (E)</i>	" "
16	<i>B.S. 9</i> <i>Sokol</i>	<i>Ylia</i>	28	"	"	no no	Russia	Polish	" Regina	<i>Wife, Julia Sokol, Warsaw, Poland</i>	<i>Libby</i>
17	<i>B.S. 9</i> <i>Pekanic</i>	<i>Maxime</i>	25	"	"	"	"	"	"	<i>Father, Milek, Jagonia, Warsaw, Poland</i>	" "
18	<i>B.S. 9</i> <i>Cynkowick</i>	<i>Julian</i>	33	"	"	"	"	"	"	<i>Wife, Maria Cynkowick, Anikudice, Poland</i>	" "
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	<i>B.S. 9</i> <i>Johnson</i>	<i>Paul</i>	38	M	Laborer	yes yes	Norway	Scandinavian	Canada Edmonton	<i>Rel</i>	<i>Mont. Shelby</i>
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	<i>B.S. 9</i> <i>Bomersheim</i>	<i>Wilhelm</i>	17	M	Tailor	yes yes	Germany	German	Canada Sterling	<i>Rel</i>	<i>Wash. Springdale</i>
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	<i>B.S. 9</i> <i>Passoy</i>	<i>Timothy</i>	38	M	Laborer	no no	Russia	Russian	Canada McLeod	<i>Wife, Regina Passoy, Yekobits, Russia</i>	<i>Mont. Great Falls</i>
28	<i>B.S. 9</i> <i>Davidch</i>	<i>John</i>	26	"	"	"	"	"	"	<i>Wife, Anna Davidch, Yekobits, Russia</i>	" "
29	<i>B.S. 9</i> <i>Kral</i>	<i>Joseph</i>	27	"	"	"	"	Polish	Russia Kovnoff	<i>Wife, Maria Kral, Kovnoff, Russia</i>	<i>Libby</i>
30	NOT USED										
31	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

"Class-B"

Via Great Northern Railway

## CLASS B.

Thomas A. Baird  
John F. Baird



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 6 9 to 11 14 to 18 21 to 29 Write by R. M. G.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF Sweet Grass Montana

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.		
1	Van - Or	20	m	8	Yes	Yes	Holland	Dutch	Canada	Regina, Sask.	Father, William	Mont. Butte
2	Conivitch	42	m	m	Labour	No	No	Austria	Croatian	"	Wife, Sarah	"
3	Klanich	21	m	8	"	"	"	"	"	"	Grospectch, Austria	"
4	Klanovitch	39	m	m	"	"	"	"	"	"	Wife, Yana	"
5	Klanich	40	"	"	"	"	"	"	"	"	Grospectch, Austria	"
6	Tedorchuk	39	f	m	Housewife	No	No	Russia	Russian	"	Wife, Stanha	"
7	"	11	m	8	None	Yes	Yes	"	"	"	Grospectch, Austria	"
8	"	9	f	5	"	No	No	"	"	"	No relatives	"
9	"	6	m	5	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	4	f	5	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Galasz	30	m	m	Labour	"	"	"	"	"	"	"
12	Wallack	23	m	8	Blacksmith	Yes	Yes	England	English	"	"	"
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July 24<sup>th</sup>*, 1913

*"Class. C" Taxable*

COVER

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for over passage, whether paid by any other person, blue, white, or other, or otherwise.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Country.	City or Town.								
1	Yes	Self	40.00	Yes	Transit New York	April 15, '13.	No address	No	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Br. Blue	No marks	Holland	Overlandbrook	New York	8.11.13	Rottterdam	July 15, '13	
2	"	"	60.00	✓	1912	Miner	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Buddy Red	Gray	Face pitted	Austria	Groepatch	"	8.11.13	"	" 12 "	
3	"	"	50.00	✓	1913	Transit New York	"	"	"	"	"	"	5' 9"	Dark	Br.	"	"	"	"	8.11.13	"	" 12 "	
4	"	"	50.00	✓	1913	Transit New York	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	Br.	No marks	"	"	"	8.11.13	"	" 12 "
5	"	"	60.00	✓	1913	Trans. Miner	"	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	Moles on both	"	"	"	8.11.13	"	" 12 "
6	Yes	Husband	150.00	Yes	Trans. New York	Nov. 1912	Husband, Peter	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	Blue	No marks	Russia	Rosina	Baltimore	8.11.13	"	" 12 "
7	Yes	Father	"	"	"	"	Father, Peter	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	8.11.13	"	" 15 "
8	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	8.11.13	"	" 15 "
9	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	8.11.13	"	" 15 "
10	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	8.11.13	"	" 15 "
11	Yes	Self	50.00	✓	Transit Me.	April 1913	Bro-in-Law, Peter Fedorovich	No	No	No	Good	No	5' 5"	Med.	Br. Blue	No marks	"	Ukraine	"	"	8.11.13	"	" 15 "
12	"	"	100.00	✓	Transit Me.	April 1913	Friend, Mrs. Richard Harris	"	"	"	"	"	5' 9"	Fair	Bl.	"	"	England	Conwall	"	8.11.13	"	" 16 "

*Sie Great Southern Railway*

CLASS C.  
TAXABLE

*James A. Hart*  
*John F. Lovell*  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 12 Write by R m.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. "3"

PORT OF *West Coast Montreal*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kerth	Karl	33	m	Butcher	Yes	Germany	German	Canada	Edmonton, Alberta.	No relatives	Montreal Falls	S
2	"	Emma	39	f	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Cove	William B.	21	m	Carpenter	"	Scotland	Scottish	"	Calgary, Alta.	"	"	"
4	Rochlan	Myel	25	"	Tailor	"	Russia	Russian	"	"	"	"	"
5	Traumper	Adolf	39	m	Brewer	"	Germany	German	"	Briz, Alta.	"	"	"
6	Manich	Michel	24	"	Laborer	"	Austria	Croatian	"	Calgary, Alta.	Father, Andrew — Gropetch, Austria	"	Butte
7	Gracovich	Joseph	24	"	Blacksmith	"	"	"	"	Lethbridge, Alta.	No relatives	"	"
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

"Class" "C" "M. Lascab"

MONTH OF *July*, 1913

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? <small>(Whether alien paid the fare, or whether paid by any other person, club, society, or gov- ernment.)</small>	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Yes	Self	700	Yes	Transit New York Buffalo 1912	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dk. Br. Blue	No marks	Germany	Barmen	New York	SNR. March 10, 1912	Ultoria	July 2, 1913	
2	Yes	Husband	100	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair	"	"	"	"	"	"	"	
3	No	"	100	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5 1/2	"	"	No marks	Scotland	Wardendin	"	"	"	
4	Yes	Self	85	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Dk. Br. Br.	"	"	Russia	Bessarabia	"	"	"	
5	"	"	28	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5 10	Fair	"	"	Germany	Halla	"	"	"	
6	"	"	90	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5 9	Dk.	"	"	Austria	Grospetch	New York	SNR. May 1913	Unknown	" 12 "
7	"	"	70	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	New York	1911	Batist	" 12 "

Via Great Northern Railway

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

*James A. Hart*  
*J. J. Lovell*  
Immigrant Inspector. 8



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read, and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 3 Write by M in H.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4673

0326 701



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 4

PORT OF Sweet Grass, Mont.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Faelquist	August	37	M	Farmer	Yes	Yes	Sweden	Scand.	Canada	Vermillion, <sup>Alta</sup>	Wife, Anna — Vermillion, Alberta	Mont	Kevin
2	Naderchuk	Peter	40	"	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	Regina, Sask.	Wife, Anna — Regina, Sask.	"	Libby
3	Dillo	Michael	25	"	"	"	"	Italy	Italian	"	Calgary, Alta	No relatives	"	Great Falls
4	Dgnelzi	Francesco	24	"	"	"	"	"	Italian	"	Medicine Hat, Alberta.	"	"	Shelby
5	Viglione	Antonia	20	"	"	"	"	"	Italian	"	"	"	"	"
6	Stepher	David K.	23	"	Clerk	"	"	Scotland	Scotch	"	Lethbridge, Alta.	Bro. "Charles" — Dymisfail, Alberta.	"	Butte
7	Hase	Frederick	26	"	Laborer	"	"	Germany	German	"	Water, Alta.	Wife, Paulina — Water, Alta.	"	Chinook
8	Armstrong	George M.	23	"	Builder	"	"	Scotland	Scotch	"	Moreau, Sask.	Wife, Ephemia — Netherbury, Scotland.	"	Great Falls
9	Hreger	Ferdinand	23	"	S Laborer	"	"	Germany	German	"	Edmonton, Alta.	Brother, Michael A. — Baker, B.C.	"	"
10	Parsons	John	29	"	"	"	"	Ireland	Irish	"	Water, Alta.	Calgary, Alberta.	"	"
11	Solda	George	28	"	Miner	"	"	Germany	German	"	Kennmore, B.C.	Bro. Anthony — Kennmore, B.C.	"	"
12	Koasir	Frank	28	"	"	"	"	Austria	"	"	"	Wife, Helene — Kennmore, B.C.	"	"
13	Novia	Anthony	23	"	S Butcher	"	"	"	Austrian	"	Lethbridge, Alta.	No relatives	"	"
14	Lefland	John	29	"	Farm Lab.	"	"	Norway	Scand.	"	"	"	"	"
15	Vasseur	Gustav	32	"	Coal miner	"	"	France	French	"	Blainville, Alberta.	Bro. Abel — "La Madeline Des Lile, France.	"	Big Timber
16	"	George	22	"	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"	Harlem
17	Riley	Harold C.	28	"	"	"	"	England	English	"	Elbow, Sask.	No relatives	"	E. Helena
18	Jensen	Jens W.	24	"	Farm Lab.	"	"	Norwegian	Scand.	"	Calgary, Alta.	"	"	Fairview
19	"	Nils W.	22	"	"	"	"	"	"	"	Thornhill, Ont.	"	"	"
20	McAlwreth	William M.	25	"	Carpenter	"	"	Ireland	Irish	"	Edmonton, Alta.	Mother, Mrs. Sarah — Summerside, Whistler, B.C.	"	Great Falls
21	Bennett	John A.	25	"	"	"	"	"	"	"	"	Brother, John A. — 25 Blainville St., Belfort, Ireland.	"	"
22	Lindberg	Reynold	25	"	"	"	"	Sweden	Scand.	"	Calgary, Alta.	Calgary, Alberta	"	"
23	Thorsell	Sven E.	24	"	"	"	"	"	"	"	"	No relatives	"	"
24	Nedor	Haniel	29	"	Coal Miner	No	No	Austria	Rumanian	"	Lethbridge, Alta.	Bro. Ivan — Borova Bendict, Hungary	"	Stochett
25	Halgrin	John	36	M	Farm Lab.	Yes	Yes	Sweden	Scand.	"	Halshin, Alta.	Wife, Anna — Ystad, Sweden.	"	Electric
26	Richuki	Wasyh	24	"	Farmer	"	"	Austria	Slovenian	"	Kenos, Sask.	Wife, Anna — Kenora, Sask.	"	Great Falls
27	Tucker	William	22	M	S Coal Miner	"	"	"	"	"	Lethbridge, Alta.	Bro. Thomas — Winnipeg, Man.	"	"
28	Haas	Charles	23	M	S Laborer	"	"	Austria	Bohemian	"	Frank, Alta.	Stepmother, Barbara — Frank, Alta.	"	"
29	Brandeis	Charles	24	M	S Machinist	"	"	"	"	"	"	Stepfather, Frank Trojanech, Hosmer, B.C.	"	"
30	Longwell	Archibald M.	37	M	Electrician	"	"	Scotland	Scotch	"	Edmonton, Alberta.	Mother, Mrs. Margaret — 248 Kenmore St., Glasgow Scotland	Colo	Denver

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11-4673



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913.

"CLASS. "D"

## COVER

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATION.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid the fare, whether paid by any other person or by any corporation, firm, society, associa- tion, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Free to perform or discharge, or held in custody for examination, or held in custody for care and treatment of the alien, as reported by carrier? If so, what is the reason?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	No	Self	\$500	1905 1911 Wash. D.C.	Relative Unknown No address	No	No	No	Good	No	5 9	Fair Br. Blue	No marks	Sweden Falshaping	New York	April 1911 S.N.R.	Majestic	June 26, 1911	
2	Yes	Self	\$300	1905 1912 Wash. D.C.	Brother in law, John Ruckhinski, Libby, Mont.	"	"	"	"	"	5 6	Dark Blue Br.	"	Russia Konoff	"	April 1911 S.N.R.	Trieste	"	
3	"	"	\$600	1905 1910 Wash. D.C.	No address	"	"	"	"	"	5 6	Fair Br. Blue	"	North Italy Rochmorice	"	May 1911 S.N.R.	Liguria	" 28 "	
4	"	"	\$200	1905 1912 Illinois	Uncle, Michael Rich Shelby, Mont.	"	"	"	"	"	5 6	Dark Blue Br.	"	Italy Casalbarze	"	April 1911 S.N.R.	Raven	" 30 "	
5	"	"	\$200	"	No address	"	"	"	"	"	5 6	Fair " Blue	"	Italy Naples	"	May 1911 S.N.R.	Unknown	" 30 "	
6	"	"	\$100	No	"	"	"	"	"	"	5 10	" Light Br.	"	Scotland Kincardine	Halifax	July 1911 S.N.R.	Mongolian	July 1911	
7	"	"	\$600	1905 1910 Mich.	Cousin, Albert Schuder, Chester, Mont.	"	"	"	"	"	5 10	" Br. Br.	East in R. Eye.	Germany Pessen	Montreal	April 1911 S.N.R.	Somland	" 2 "	
8	"	"	\$300	No	L.P.C.	"	"	"	"	"	5 9	Dark Br. Blue	No marks	Scotland Glasgow	Halifax	June 5, 1911 S.N.R.	Numerian	" 8 "	
9	"	"	\$800	No	D.C.D.	"	"	"	"	"	5 11	Fair Br. Blue	Scar on upper lip	Germany Buchenau	St. John	May 24, 1911 S.N.R.	W. Temple	" 6 "	
10	"	"	\$300	1906 1912 Mont.	No address	"	"	"	Good	"	5 10	Fair " "	No marks	Ireland Botunay	New York	May 1906 S.N.R.	Lampian	" 8 "	
11	"	"	\$100	No	"	"	"	"	"	"	5 3	Light Br. Gray	"	Germany Hamburg	Montreal	March 1909 S.N.R.	Montreal	" 8 "	
12	"	"	\$500	1902 1906	"	"	"	"	"	"	5 6	" " Br.	"	Austria Lyon	New York	July 1902 S.N.R.	Francisco	" 8 "	
13	"	"	\$1500	1911	Niagara Falls Great Falls, Mont.	"	"	"	"	"	5 5	Dark Br.	"	" Salatia	Philadelphia	May 24, 1911 S.N.R.	Monan	" 9 "	
14	"	"	\$250	1909	W. Dak.	"	"	"	"	"	5 10	Fair Br. Blue	"	Norway Stamanger	Quebec	July 1911 S.N.R.	Scandinavian	" 9 "	
15	No	"	\$1000	No	"	"	"	"	"	"	5 6	Dark Br. Gray	"	France Theinnes	Montreal	June 1905 S.N.R.	Cavarian	" 9 "	
16	"	"	\$1000	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Dark Br. Br.	"	"	"	June 1905 S.N.R.	Ireland	" 9 "	
17	Yes	Self	\$1500	1909 1912 Minn.	Sister, Mrs. Herbert Johnson East Helena, Mont.	"	"	"	"	"	5 7	" " "	"	England Yorkshire	New York	Feb 1909 S.N.R.	Unknown	" 10 "	
18	"	"	\$1000	No	"	"	"	"	"	"	5 9	Ruddy Br. Blue	"	Denmark Shiv	St. John	Nov 25, 1911 S.N.R.	Unknown	" 22 "	
19	"	"	\$2000	No	"	"	"	"	"	"	5 6	Med. Br. Br.	"	"	"	"	"	" 22 "	
20	"	"	\$800	No	No address	"	"	"	"	"	5 10	" Br. Gray	"	Ireland Celfost	Quebec	Aug 1911 S.N.R.	Laurentia	" 23 "	
21	"	"	\$1000	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Dark " "	"	"	"	May 1912 S.N.R.	Unknown	" 23 "	
22	"	"	\$1000	"	Cousin, Oscar Ostrom Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	"	6 0	Light Br. Gray	Scar index finger left hand.	Sweden Lyxley	"	Oct 1909 S.N.R	Boriscan	" 23 "	
23	"	"	\$300	"	Cousin, Edna Olsen Warren, Pa.	"	"	"	"	"	5 8	" " "	Scar index finger left hand	"	Honingsö Borrad	"	May 1910 S.N.R.	Cup of Britain	" 23 "
24	"	"	\$300	1907 1910 Wash. D.C.	No address	"	"	"	"	"	5 4	Dark Br. Br.	No marks	Hungary Benedict	New York	Aug 1907 S.N.R.	Clavonia	" 23 "	
25	"	"	\$240	1907 1908 Wash. D.C.	Sister, Mrs. Elma Johnson Electra, Mont.	"	"	"	"	"	5 4	Fair Br. Blue	"	Sweden Ystad	"	Aug 1904 S.N.R.	Lynnie	" 24 "	
26	"	"	\$100	"	No address	"	"	"	"	"	5 8	Dark Br. Gray	"	Austria Chernovitz	"	July 1905 S.N.R.	Unknown	" 24 "	
27	"	"	\$500	1910	"	"	"	"	"	"	5 7	" Br.	Scar on back of left thumb	"	"	"	"	" 24 "	
28	"	"	\$600	No	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair Br. Blue	No marks	Austria Kladno	Quebec	Sept 1911 S.N.R.	Montfort	" 14 "	
29	"	"	\$400	"	"	"	"	"	"	"	5 10	" Br. Br.	"	"	St. John	1909 S.N.R.	Montezuma	" 14 "	
30	"	"	\$1000	1903 1911 Minn.	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Dark " Blue	"	Scotland Glasgow	Halifax	April 1911 S.N.R.	Pomeranian	" 15 "	

the Great Northern Railway  
"Highway"

**CLASS D.**

Francis A. Hart  
J. A. Lovell  
Immigrant In

*Immigrant Inspector.*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 W. W. to 30 R. R. to 30

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

PORT OF Swat Cross, Mont.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Longwell	Pearl E.	29	F.	Housewife	Yes Yes	English Canada		Edmonton, Alberta		No relatives	Colo.	Denver
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July 24<sup>th</sup>*, 1913.

*Class D*

(OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alone paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?					Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Husband	Yes	1884	Cal.	San Francisco	No address	"	"	"	5	6	Light Brn. Br.	No marks	U.S.A.	Acadula Cal.	—	SNR.	—	July 15, 13	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

G.N.R. = Great Northern R.R.

CLASS D.

*Francis A. Hart*  
*John F. Lovell*  
Immigrant Inspectors



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 Wrote by Rm 8.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

11-1004

PORT OF *Sweet Grass Mont.*

241																
No. on List.	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Primary</i> <i>STW</i> Mannahill	Barton W.	25	-	M	M	Lawyer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Liberty, Sask.	Wife, Ruth — Liberty, Sask.	Mont	Harre
2	<i>Primary</i> <i>STW</i> Partridge	Anthony A.	21	-	M	S	Farmer	"	"	Canada	"	"	Hughenden, Alta.	Brother, Tom — Hughenden, Alta.	"	"
3	<i>Primary</i> <i>STW</i> Norland	Eric	53	-	M	M	"	"	"	"	Scand	"	Umanellion, Alta.	No relatives	"	Kevin
4	<i>Primary</i> <i>STW</i> Alleger	David E.	33	-	"	"	"	"	"	"	Irish	"	Pleasantville, Alta.	Wife, Fanny — Pleasantville, Alta.	"	Harre
5	<i>Primary</i> <i>STW</i> Boldue	Eleanor	25	-	F	"	Housewife	"	"	"	French	"	Barhill, Alta.	Mother, Mrs. A.C. Averill — Barhill, Alta.	"	Chester
6	<i>Primary</i> <i>STW</i> "	Roy	6	-	M	S	None	No	No	"	"	"	"	Grandmother, Mrs. A.C. Averill — Barhill, Alta.	"	"
7	<i>Primary</i> <i>STW</i> "	Ones	4	-	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	<i>Primary</i> <i>STW</i> "	Harold	3	-	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	<i>Primary</i> <i>STW</i> "	Myrtle	12	-	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	<i>Primary</i> <i>STW</i> Bubolz	William	51	-	M	M	Farmer	Yes	Yes	"	German	"	Calgary, Alta.	Son, Charles — Calgary, Alberta, Canada	Cal.	Remer
11	<i>Primary</i> <i>STW</i> "	Jennie	53	-	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	<i>Primary</i> <i>STW</i> Lee	William	30	-	M	S	Farmer	"	"	"	English	"	Olds, Alta.	No relatives	Mont	Great Falls
13	<i>Primary</i> <i>STW</i> Eilbeck	Sydney	24	-	"	"	Plasterer	"	"	"	"	"	Leithbridge, Alta.	Brother, Mathias — Leithbridge, Alta.	"	"
14	<i>Primary</i> <i>STW</i> Weis	Matthew	14	-	"	"	Student	"	"	"	German	"	Stavely, Alta.	Mother, Mrs. P. — Stavely, Alberta	"	Barter
15	<i>Primary</i> <i>STW</i> Sandies	Louis H.	32	-	"	"	Painter	"	"	"	French	"	Parkstone, Sask.	Father, Amos — 58 Cooper Ave., Toronto, Ontario	"	Great Falls
16	<i>Primary</i> <i>STW</i> Lortz	George	39	-	M	M	Farmer	"	"	"	German	"	Stirling, Alta.	No relatives	Wash	Springdale
17	<i>Primary</i> <i>STW</i> "	Anna	35	-	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	<i>Primary</i> <i>STW</i> "	John	5	-	M	S	None	No	No	"	"	"	"	"	"	"
19	<i>Primary</i> <i>STW</i> "	Anna D.	3	-	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	<i>Primary</i> <i>STW</i> Cortesi	Antonio	38	-	M	M	Labourer	Yes	Yes	"	North Italian	"	Calgary, Alta.	Wife, Mary — San Vito, Italy	Mont	Great Falls
21	<i>Primary</i> <i>STW</i> Palaio	Rocco	40	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Elizabeth — Chicago, North Italy	"	"
22	<i>Primary</i> <i>STW</i> Parker	Russell J.	22	-	M	S	Carpenter	"	"	"	Irish	"	Brook	Father, Charles — Chealey, Ontario	"	"
23	<i>Primary</i> <i>STW</i> Lozey	Helos M.	24	-	M	M	Farmer	"	"	"	English	"	Harmer	Wife, Rose — Warner, Alberta	"	Harre
24	<i>Primary</i> <i>STW</i> Johnston	Henry	26	-	M	S	"	"	"	"	Scotch	"	Bow Island	Brother, Robert — Cobalt, Ontario	"	"
25	<i>Primary</i> <i>STW</i> "	Joseph	33	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	<i>Primary</i> <i>STW</i> Russell	Francis	25	-	"	"	Labourer	"	"	"	English	"	Victoria B.C.	Aunt, Mrs. Florence O'Brien, Victoria, B.C.	"	Shelby
27	<i>Primary</i> <i>STW</i> McIntee	Malcolm	32	-	"	"	"	"	"	"	"	"	Regina, Sask.	No relatives	"	"
28	<i>Primary</i> <i>STW</i> Convis	William W.	36	-	M	M	Farmer	"	"	"	"	"	Marion, Alta.	Sister, Mrs. Joseph W. Convis — Marion, Alta.	"	Great Falls
29	<i>Primary</i> <i>STW</i> Hedin	Swan	36	-	M	S	Labourer	"	"	"	Scand.	"	Lyttton, B.C.	No relatives	"	Great Falls
30	<i>Primary</i> <i>STW</i> Pamley	Louis H.	53	-	M	M	Farmer	"	"	"	English	"	Loam Lake, Sask.	"	"	Wolf-Point
31	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

*J.C.S.*



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July 24<sup>th</sup>*, 1913

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
1	Self	1000 <sup>00</sup>	1888 1904	May 1904	No address	No	No	No	Good	No	5' 11"	Blk	Br	Gray	No marks	U.S.	Denver, Col.	—	—	—	June 25
2	"	600 <sup>00</sup>	1893 1904	Oct 1904	No address.	"	"	"	"	"	5' 6"	"	Blk	Br	"	England	Hatfield	St. John	Apr 10	Lake Manitoba	"
3	No	3000 <sup>00</sup>	1881 1904	Oregon	Wife, Brita Kevin, Mont.	"	"	"	"	"	5' 11"	Fair	Br	Blue	"	Sweden	Kolstad	Quebec	1883	Unknown	"
4	Self	"	1881 1904	Missouri	No address	"	"	"	"	"	5' 9"	Dk	Dr Br	Bl	"	U.S.	Joplin, Mo.	—	—	—	"
5	Husband	"	1888 1907	Minnesota	Husband, Frank Chester, Mont.	"	"	"	"	"	5' 11"	Fair	"	Br	"	U.S.	—	—	—	—	"
6	No	—	—	—	Father, Frank Chester, Mont.	"	"	"	"	"	—	—	—	—	"	Canada	Perth, Alta.	—	—	—	"
7	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	"	"	—	—	—	—	"
8	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	"	"	—	—	—	—	"
9	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	"	"	—	—	—	—	"
10	Self	5000 <sup>00</sup>	—	—	Son, J.W. Denver, Col.	"	"	"	"	"	5' 6"	Med	Gray	Gray	"	"	Seaford	Ontario	—	—	June 26
11	Husband	with	—	—	"	"	"	"	"	"	5' 6"	"	Br	Gray	"	"	"	—	—	—	"
12	Self	800 <sup>00</sup>	—	—	No address	"	"	"	"	"	5' 8"	"	Dr Br	Blue	"	England	Bradford	St. John	Dec 1904	Lake Manitoba	"
13	"	500 <sup>00</sup>	—	—	"	"	"	"	"	"	5' 5 1/2"	Fair	"	Br	"	"	Lumberland	Quebec	June 1909	Compass of Ireland	" 27
14	Father	600 <sup>00</sup>	1899 1909	Minnesota	Father, Peter Carter, Mont.	"	"	"	"	"	4' 6"	Blk	Br	Br	No marks	U.S.A.	—	—	—	—	"
15	Self	600 <sup>00</sup>	1900 1910	Illinois	No address	"	"	"	"	"	5' 8"	Med	Black	Br	"	Canada	Ontario	—	—	—	"
16	"	5000 <sup>00</sup>	—	—	"	"	"	"	"	"	5' 2"	Blk	Br	Blue	"	Germany	Kleinpetersen	Halifax	April 1903	Armenia	" 28
17	Husband	with	—	—	"	"	"	"	"	"	5' 6"	Fair	Br	Blue	"	"	Bischoffheim	—	—	—	"
18	Accompanied by parents	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	No marks	Canada	Stirling Alta	—	—	—	"
19	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	"	Canada	—	—	—	—	"
20	Self	500 <sup>00</sup>	1905 1909	New York and Montana	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Dk	Br	Br	"	Italy	San Vito	Boston	Sept 1905	Quebec	"
21	"	400 <sup>00</sup>	1893 1908	"	"	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	"	Gray mustache	"	"	New York	April 1908	Columbia	"
22	"	200 <sup>00</sup>	1908 1910	Montana	"	"	"	"	"	"	5' 6"	Fair	"	Blue	No marks	Canada	Ontario	—	—	—	"
23	"	1000 <sup>00</sup>	1889 1907	Michigan	"	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	"	"	U.S.A.	Jackson Michigan	—	—	—	" 30
24	"	700 <sup>00</sup>	—	—	"	"	"	"	"	"	6' 0"	"	"	"	"	Scotland	Alphall	Halifax	Aug 1903	Pretoria	"
25	"	600 <sup>00</sup>	—	—	"	"	"	"	"	"	5' 9 1/2"	"	"	Gray	"	"	"	Montreal	Aug 1903	Champion	"
26	"	200 <sup>00</sup>	—	—	"	"	"	"	"	"	6' 0"	Fair	Blk	Blue	"	Canada	Victoria B.C.	—	—	—	"
27	"	200 <sup>00</sup>	—	—	"	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	England	Warrington	Halifax	Nov 1904	Tunisian	"
28	"	200 <sup>00</sup>	1877 1907	Michigan	"	"	"	"	"	"	5' 9"	Dk	Br	Br	"	U.S.A.	—	—	—	—	July 1
29	"	500 <sup>00</sup>	—	—	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Fair	Blk	Blue	"	Sweden	Historp	Halifax	Dec 1904	Paisan	"
30	"	400 <sup>00</sup>	1860 1908	Minnesota	"	"	"	"	"	"	5' 6"	Ruddy	Gray	Blue	No marks	U.S.A.	Minnesota	—	—	—	"

GN.R. = Great Northern R.R.

CLASS E.

Francis A. Hart  
J. J. Lovell

Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 Write by R m y

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

11-1894

PORT OF Sweet Grass Mnt.

[illegible]

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

**CLASS E.**



MONTH OF July 24<sup>th</sup>, 1913.

## CLASS E

11-100

G.N.R. = Great Northern R.R.

**CLASS E.**

11-1504

Immigrant Inspector, S



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 38 wrote by R m H

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8

11-1064

PORT OF Sweet Grass Mont.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hill	Selma	26		F	Housewife	Yes	Yes	Canada	Finnish	Canada	Echowel, Alta.	Father, Victor Langman Echowel, Alta.	Mont. Butte	R
2	"	Erval	3		M	None	No	No	"	"	"	"	Grandfather, Victor Langman Echowel, Alta.	"	"
3	"	Elinor	1		M	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather, Victor Langman Echowel, Alta.	"	"
4	Litwin	Adam	55		M	Farmer	Yes	Yes	"	German	"	Nohomis, Sask.	Wife, Susanna Nohomis, Sask.	"	Kreslin
5	Farguharson	George	27		M	"	"	"	"	Scotch	"	Red Deer, Alta.	Bro., William Red Deer, Alberta.	"	Shelby
6	Skelton	Frederick A.	27		"	"	"	"	"	English	"	Whitewater, Alta.	No relatives	"	Vallier
7	"	George H.	25		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Longwell	Shirley	11		F	None	No	No	"	"	"	Edmonton, Alta.	"	"	"
9	Middlemies	Ernest	23		M	Lineman	Yes	Yes	"	"	"	Calgary, Alta.	"	Colo Denver	"
10	McDonnell	Alexander	23		"	"	"	"	"	Irish	"	Edmonton, Alta.	Father, John A. Port Hood, Nova Scotia.	Mont. Great Falls	"
11	Stempe	James	23		"	Carpenter	"	"	"	Italian	"	Calgary, Alta.	Bro., Anthony Calgary, Alta.	"	"
12	Heimdal	Anders	23		"	Farmer	"	"	"	Scand.	"	Burdette, Alta.	No relatives	Mont. Weaver	"
13	Johnson	Emil	43		M	"	"	"	"	"	"	Grange Lake, Alta.	Wife, Amanda Grange Lake, Alberta.	Mont. Bullbustan	"
14	Olsen	Emil S.	30		M	"	"	"	"	"	"	Waldeck, Sask.	Bro., Otrig Waldeck, Sask.	"	Kevin
15	Larson	Louis	25		"	"	"	"	"	"	"	"	No relatives	"	"
16	Scott	Mae	25		F	Domestic	"	"	"	Irish	"	Ottawa, Sask.	Father, Mathew Parkland, Alberta.	"	Gilman
17	Colburn	Clayton E.	26		M	Farmer	"	"	"	German	"	Elbow, "	Wife, Margaret Elbow, Sask.	"	Saco
18	Airle	Patrick	24		M	Carpenter	"	"	"	Irish	"	Calgary, Alta.	Sister, Katherine Calgary, Alta.	"	Gratfalls
19	Elphick	George	33		"	Painter	"	"	"	English	"	"	Brother, Frederick Victoria, B.C.	"	"
20	Moore	Christopher	26		"	Labourer	"	"	"	Irish	"	Lethbridge, Alta.	No relatives	"	Shelby
21	Bjornstrom	Carl A.	24		"	Farmer	"	"	"	Scand.	"	Wolm, Alta.	Bro. Oscar Seven Persons, Alta.	"	"
22	Vance	Ethel	32		F	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	Barnwell, Alta.	Husband, James Barnwell, Alberta.	Utah Provo	"
23	"	Fielding	10		M	None	Yes	Yes	"	"	"	"	Father, James Barnwell, Alberta.	"	"
24	"	Howard	8		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Verlin	6		F	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Margaret	3		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Marjie	3		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Ivan	1		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Johnson	James F.	57		M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	"	Brother, William Barnwell, Alberta.	"	"
30	Myers	Robert H.	49		M	"	"	"	"	Irish	"	Wilhelmina, Alta.	No relatives	Idaho Boise City	"

NOT USED

Line 1 Hill, Selma, female, age 26, born in Butte, Montana, U.S.A.  
Line 2 Vance Marie, female, age 12 yrs., born in Tulsa, Arizona, U.S.A.  
" Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July 24<sup>th</sup>*, 1913.

CLASS E

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
												25	26	27	28	29	30	31	32	33					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year of period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any official declaration, promise, or agree- ment, or by reason of any contract, in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.																						
1	Yes	Husband	1500	Yes	1903 1909	Mont.	Swat	Husband, Henry Hill, 10 1/2 E. 6th St., Butte Mont.	No	No	No	No	Good	No	5 4	Lt.	Blk.	Blue	No marks	Finland	Borri	New York	SNR 1903	Unknown	July 19, '13
2	No	Accompanied by Mother	No	No	—	—	—	Father, Henry Hill, Butte Mont.	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Echovul Acta	—	SNR 1903	—	"	10 "		
3	No	"	"	No	—	—	—	Father, Henry Hill, Butte, Mont.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Echovul Acta	—	SNR 1903	—	"	10 "		
4	Yes	Self	3000	No	1908 1911	Mont.	Swat	No address	"	"	"	"	"	"	"	"	Russia	Warsaw	Halifax	SNR March 1903	Arcadia	"	10 "		
5	"	"	150	Yes	1908 1911	Mont.	Swat	Friend, Wm. C. Hay, Cor. Shelby, Mont.	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Kuhardina Aulans	—	SNR 1903	—	"	12 "		
6	No	"	600	Yes	1905 1905	Neb	Swat	No address	"	"	"	"	"	"	"	"	USA	Long Island, Kansas	—	SNR 1905	—	"	12 "		
7	"	"	600	Yes	1905 1905	"	Swat	"	"	"	"	"	"	"	"	"	USA	Denver, Col.	—	SNR 1905	—	"	12 "		
8	No	"	"	No	—	—	Swat	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Edmonton, Alberta	—	SNR 1905	—	"	15 "		
9	Yes	Self	30	Yes	1906 1908	Transit Maine	Swat	"	"	"	"	"	"	"	"	"	England	Yorkshire	Portland, Me.	SNR April 1908	Megantie	"	16 "		
10	"	"	150	Yes	1909 1909	Mass.	Swat	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Port Hood	—	SNR 1909	—	"	16 "		
11	"	"	450	Yes	1910 1910	Transit New York	Swat	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Italy	Bozen	New York	SNR July 1910	Unknown	"	16 "		
12	"	"	2600	Yes	1909 1909	N. Dak.	Swat	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Norway	Helmsmarken	Quebec	SNR July 1907	Borsican	"	17 "		
13	"	"	10000	Yes	1909 1909	Minn.	Swat	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sweden	Pilervote	Halifax	SNR March 1909	Parisian	"	17 "		
14	"	"	4000	Yes	1906 1906	Transit Mass.	Swat	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Norway	Homingsoy	Boston	SNR May 1906	Bedrie	"	17 "		
15	"	"	"	No	—	—	Swat	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sweden	Norland	St. John	SNR Dec 1908	Empress of Britain	"	17 "		
16	"	"	50	Yes	1905 1903	—	Swat	No address	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Antonia	—	SNR 1905	—	"	17 "		
17	No	"	4000	Yes	1903 1903	—	Swat	No address	"	"	"	"	"	"	"	"	USA	Red City, Mich.	—	SNR 1903	—	"	17 "		
18	Yes	Self	30	No	—	—	Swat	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ireland	Longford	St. John	SNR March 1909	Lake Manitoba	"	19 "		
19	"	"	650	Yes	—	—	Swat	"	"	"	"	"	"	"	"	"	England	Chil-Hill Middlesex	Quebec	SNR May 1909	Champlain	"	19 "		
20	"	"	70	Yes	—	—	Swat	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ireland	Enniskeen	Montreal	SNR May 1907	Nemelian	"	19 "		
21	"	"	3000	Yes	1904 1907	Meim.	Swat	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sweden	Salts	Boston	SNR Oct. 1904	Saxonia	"	19 "		
22	Yes	Husband	2500	Yes	1902 1902	Utah	Swat	Mother, Regina Johnson Provo, Utah	"	"	"	"	"	"	"	"	USA	Utah	—	SNR 1902	—	"	22 "		
23	"	Father	"	No	—	—	Swat	Grandmother, Regina Johnson, Provo, Utah.	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Raymond, Alberta	—	—	—	"	22 "		
24	"	"	"	"	—	—	Swat	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	22 "		
25	"	"	"	"	—	—	Swat	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	22 "		
26	No	"	"	"	—	—	Swat	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	22 "		
27	No	"	"	"	—	—	Swat	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	22 "		
28	No	"	"	"	—	—	Swat	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	22 "		
29	Yes	Self	5000	Yes	1902 1902	Utah	Swat	Wife, Regina Provo, Utah.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	USA	Payson, Utah	—	—	—	"	22 "	
30	"	"	2000	Yes	1900 1900	Idaho	Swat	Bros. James L. Boise City, Idaho. R. Box 13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	22 "		

SNR. = Great Northern R.R.

CLASS E.

Francis A. Hart  
J. J. Howell

11-1504

Immigrant Inspectors



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 Notes by R m g



*Parade*  
*Hotel Grand, Mont.*  
*July 1913*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	19	19	7			
CLASS C	7	6	1			
CLASS CC						
CLASS D	31	29	2			
CLASS E	119	119				
TOTAL	188	178	10	=	=	=

CLASS B											
U.S.			C. F. R. AT			U.S. R. P. C.			MISCEL		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
51	3		1	1		23	3		3		
51	3		1	1		23	3		3		

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	=
Tourists	=
Residents of United States	=
Total	None

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

249  
 151

#

11-1594

RECEIVED  
 JUL 29 1913  
 OFFICE OF  
 S. Commissioner of Immigration  
 MONTREAL, CANADA.

NOT USED  
 JUL 29 1913



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9

11-1004

PORT OF Surrey Grass Mountain

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Martin	Jonas D.	48	m	Carpenter	yes	yes	Canada	German	Canada	Calgary, Alta	No Relative	Mont	Great Falls
2	Miller	Harry	73	m	Electrician	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Edmonton, Alta	Brother, Samuel J. Miller, 331 Armstrong Block, 1st St. Edmonton, Alta	Mont	Great Falls
3	Pike	Edmond E.	24	m	Farmer	yes	yes	Canada	English	Canada	Leithbridge, Alta	Brother, Swift Current, Sask.	Mont	Great Falls
4	Radu	Constantin	37	m	Coal Miner	no	no	Canada	Rumanian	Canada	Leithbridge, Alta	No Relative	Mont	Stoshette
5	Murphy	William	37	m	Farmer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Bulcan, Alta	wife - Ada Murphy, Bulcan, Alta	Mont	Chester
6	Servotom	Otto	29	m	Farmer	yes	yes	Canada	Scand.	Canada	Sedgwick, Alta	No Relative	Mont	Great Falls
7	Salling	Thomas	25	m	Stone Cutter	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Calgary, Alta	Brother, Rodrick Salling, Swift Current, Sask.	Mont	Great Falls
8	Hill	Mary	38	f	Farmer	yes	yes	Canada	Finnish	Canada	Echowell, Alta	mother, Mrs. Louise Erickson, Echowell, Alta	Mont	Butte
9	Hill	Senia	5	f	none	yes	yes	Canada	Finnish	Canada	Echowell, Alta	Grand mother as above	Mont	Butte
10	Hill	Hilja	4	f	none	-	-	Canada	Finnish	Canada	Echowell, Alta	Grand mother as above	Mont	Butte
11	Berquist	Peter	34	m	Farmer	yes	yes	Canada	Scand.	Canada	Georgina, Sask.	No Relative	Mont	Horre
12	Monarty	William	38	m	Farmer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Cheshokom, Alta	No Relative	not given	
13	Monarty	Francis Elizabeth	73	f	nurse	yes	yes	Canada	French	Canada	Cheshokom, Alta	No Relative	Mont	Great Falls
14	Pfeffer	Red John	26	m	Farmer	yes	yes	Canada	German	Canada	Ayten, Ont.	mother, Brothy Pfeffer, Ayten, Ont.	Mont	Horre
15	Wooler	Charles	30	m	Farmer	yes	yes	Canada	English	Canada	Edmonton, Alta	No Relative	Mont	Gillford
16	Wooler	Margaret M.	33	f	none	yes	yes	Canada	English	Canada	Edmonton, Alta	No Relative	Mont	Gillford
17	Buteau	George	22	m	Blacksmith	yes	yes	Canada	French	Canada	St. Honoré, Que.	mother, Euphemie Buteau, St. Honoré, Que.	Mont	Butte
18	Balmer	William	30	m	Farmer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Maple Creek, Sask.	brother, Stewart Balmer, 128-4 2nd, Hamilton, Ont.	Mont	Horre
19	Gukensich	Henry J.	30	m	Bricklayer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Calgary, Alta	Crane, Lyle, Sask.	Mont	Let Lake
20	Amundson	George	30	m	Farmer	-	-	Scand.	-	-	St. Bonifac, Sask.	brother, George Amundson, 128-4 2nd, Hamilton, Ont.	Mont	Church
21	Polin	Philip Edward	30	m	-	-	-	Irish	-	-	St. Bonifac, Sask.	brother, George Amundson, 128-4 2nd, Hamilton, Ont.	Mont	Church
22	Polin	Olaf	35	m	-	-	-	Scand.	-	-	St. Bonifac, Sask.	brother, George Amundson, 128-4 2nd, Hamilton, Ont.	Mont	Church
23	Defor	James Eddy	28	m	-	-	-	English	-	-	St. Bonifac, Sask.	brother, George Amundson, 128-4 2nd, Hamilton, Ont.	Mont	Church
24	Cahling	Carl	34	m	-	-	-	Scand.	-	-	St. Bonifac, Sask.	brother, George Amundson, 128-4 2nd, Hamilton, Ont.	Mont	Church
25	Gletcher	George	28	m	-	-	-	Irish	-	-	St. Bonifac, Sask.	brother, George Amundson, 128-4 2nd, Hamilton, Ont.	Mont	Church
26	Emery	Stell	29	m	-	-	-	English	-	-	St. Bonifac, Sask.	brother, George Amundson, 128-4 2nd, Hamilton, Ont.	Mont	Church
27	Davens	Daniel	21	m	-	-	-	Irish	-	-	St. Bonifac, Sask.	brother, George Amundson, 128-4 2nd, Hamilton, Ont.	Mont	Church
28	Gilhelm	Louis A.	22	m	-	-	-	German	-	-	St. Bonifac, Sask.	brother, George Amundson, 128-4 2nd, Hamilton, Ont.	Mont	Church
29	Jane	Joseph	47	m	-	-	-	French	-	-	St. Bonifac, Sask.	brother, George Amundson, 128-4 2nd, Hamilton, Ont.	Mont	Church
30	NOT USED													

NOT USED  
NOT USED

Hill, Emily (line 8) age 23 yrs - born Butte Mont.  
Hill, Agnes (line 8) age 20 yrs - born Idaho.  
Hill, Alvin (line 8) age 14 yrs - born Butte Mont.

CLASS E.

List of races will be found on back of this sheet.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS E

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes—  Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other person, or by any corporation, society, association, or government, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
													Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.							
																						1913		
1	yes	Self	5000. Yes	1871 1906	yes	Apr. 1906	Mother Mrs. Hannah Martin Clarence Center Ky.	no	no	no	no	Good	no	5 8	med	grey	grey	none	U. S. A.	Clarence Center Ky.	St. John	July 23	G. N. R.	July 23
2	yes	Self	70. No	—	—	—	No address	"	"	"	"	Good	no	5 9	Lt.	Lt.	grey	none	Ireland	Belfast	St. John	Apr. 1909	Allen Line	July 23
3	yes	Self	30. No	—	—	—	No address	"	"	"	"	Good	no	5 7	med	Br.	grey	Scar upper lip rt. of nose	Canada	Palmerston	St. John	July 23	—	July 23
4	yes	Self	40. Yes	1905 1910	Ind.	Aug. 1910	No address	"	"	"	"	Good	no	5 9	med	Br.	Br.	none	Hungary	Delas Ann	St. John	Nov. 1905	Kaiser William II	July 23
5	yes	Self	3000. Yes	1875 1905	N. Dakota	Jan. 1905	Sister Mrs. Molly Henderson Dunsmuir Cello	"	"	"	"	Good	no	5 7	med	Br.	grey	none	U. S. A.	Brecknell	St. John	July 23	G. N. R.	July 23
6	yes	Self	2000. Yes	1905	Wisc.	Sep. 1905	Brother Ole Jernstrom Auburndale, Wisc.	"	"	"	"	Good	no	5 6	med	Br.	grey	Scar index left hand	Norway	Christiana	St. John	Nov. 1905	unknown	July 23
7	yes	Self	100. Yes	1911	Wash.	Sep. 1911	No address	"	"	"	"	Good	no	5 7	dark	Br.	grey	none	Canada	Owen Sound	St. John	July 24	G. N. R.	July 24
8	yes	Self	100. Yes	1905	Various	Spring 1905	No address	"	"	"	"	Good	no	5 3	dark	Br.	Br.	none	Finland	unknown	St. John	unknown	unknown	July 24
9	yes	Mother	no	—	—	—	with mother	"	"	"	"	Good	no	5 5	fair	Lt.	Br.	none	Canada	Etchouel	St. John	July 24	G. N. R.	July 24
10	yes	Mother	no	—	—	—	with mother	"	"	"	"	Good	no	5 5	fair	Lt.	grey	none	Canada	Etchouel	St. John	July 24	G. N. R.	July 24
11	no	none	6500. Yes	1900 1908	Mich.	Mich. 1908	No address	"	"	"	"	Good	no	5 5	dark	Br.	grey	none	Sweden	Eksharad	St. John	Nov. 1905	Lake Champion	June 23
12	yes	Self	12000. Yes	1874 1903	Ill.	Nov. 1903	No address	"	"	"	"	Good	no	5 8	dark	Br.	Br.	Scar under left jaw Scar on rt. wrist	U. S. A.	Chicago	St. John	Nov. 1905	G. N. R.	June 23
13	yes	Husband	yes	1902	Ill.	Nov. 1902	No address	"	"	"	"	Good	no	5 8	fair	Br.	Br.	none	U. S. A.	Jackson	St. John	Nov. 1905	G. N. R.	July 14
14	no	none	200. No	—	—	—	No address	"	"	"	"	Good	no	5 8	fair	Br.	Br.	none	Canada	Ayrton	St. John	Apr. 1909	H. W. T.	June 23
15	yes	Self	not given	—	—	—	No address	"	"	"	"	Good	no	5 10	Lt.	Br.	Br.	none	Canada	London	St. John	May 26 1911	G. N. R.	July 10
16	yes	Husband	100. Yes	1910	mont.	Oct. 1910	with Husband	"	"	"	"	Good	no	5 4	dark	Br.	Br.	none	Canada	Huntley	St. John	May 26 1911	G. N. R.	July 10
17	yes	Self	150. No	—	—	—	No address	"	"	"	"	Good	no	5 9	dark	Br.	Br.	none	Canada	St. Norwick	St. John	July 21	G. N. R.	July 21
18	yes	Self	400. No	—	—	—	No address	"	"	"	"	Good	no	5 8	dark	Br.	Br.	none	Scotland	Hawick	Montreal	June 1904	Southwestern	July 21
19	yes	Self	100. Yes	1910 1912	Mich.	Apr. 1912	No address	"	"	"	"	Good	no	5 7 1/2	dark	Br.	Br.	none	Canada	Hamilton	St. John	Nov. 1905	G. N. R.	July 21
20	"	"	"	1907	Ill.	Aug. 1907	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Light	Light	Br.	"	U. S. A.	near Canton	St. John	July 21	—	—
21	"	"	"	1863 1906	S. D.	May 1906	"	"	"	"	"	"	"	6 4	Light	Light	Br.	"	"	St. John	July 21	—	—	—
22	"	"	"	1878 1907	Ill.	Jan. 1907	"	"	"	"	"	"	"	5 6	fair	Br.	Br.	"	"	St. John	July 21	—	—	—
23	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Br.	Br.	"	Canada	St. John	July 21	—	—	—
24	"	"	"	400. No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	6	Light	Light	"	"	Sweden	Gustavburg	St. John	Nov. 1905	—	—
25	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 6	fair	Br.	Br.	"	Canada	Bellefleur	St. John	Nov. 1905	—	—
26	"	"	"	1884 1907	Ill.	Jan. 1907	"	"	"	"	"	"	"	5 9	Light	Light	Br.	Scar on left hand	U. S. A.	Salem, Ind.	St. John	Nov. 1905	—	—
27	"	"	"	25. No	Ill.	Apr. 1904	"	"	"	"	"	"	"	5 10	fair	Br.	Br.	none	"	Burlington	St. John	Nov. 1905	—	—
28	"	"	"	1891 1903	Ill.	Apr. 1903	"	"	"	"	"	"	"	6	"	Br.	Br.	"	"	St. John	July 21	—	—	—
29	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Br.	Br.	"	Germany	Kilmann, Ind.	St. John	Nov. 1905	—	—
30	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	St. John	July 21	—	—

G. N. R. = Great Northern Railway  
H. W. T. = Highway by train

CLASS E.

11-1004

Immigrant Inspectors

Hugh W. Smith  
John F. Dorell



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1907.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 29 Wrote by R. J. M.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2863

PER *Miscellaneous* LINESS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	NOT USED									
2	NOT USED									
17853	Benton B.S.I. Leonard G.	26	M.	S. film salesman	yes yes	England	English	Canada Vancouver, B.C.	Bro. Fred Benton, Streetly Rd., Sutton, Eng.	Wash. Lynden
4	NOT USED									
5	Francis B.S.I. Alvin B.	27	F.	S. School teacher	yes yes	England	Welsh	England London	Mr. James Francis, Brynhyfryn, Hendrach, N. Wales	Calif. Sacramento
6	Svendren B.S.I. Margit	22	F.	S. Domestic	yes yes	Norway	Scand.	Canada Oleds, Alta	Bro. Svendren, Breda, Norway	Wash. Seattle
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	Allen B.S.I. Annie	28	F.	S. Dressmaker	yes yes	England	English	England Kenton	Father, William Allen, 307 West 1st St., Kenton, England	Wash. Seattle
17854	Gregory Edith M.	33	F.	S. Governess	yes yes	England	English	Canada Vancouver, B.C.	Bro. J. B. Gregory, High St., Arbridge, Somerset, Eng.	Ore. Celbaney
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	Kusoff B.S.I. Achmar	26	M.	S. Laborer	no no	Russia	Casatin	Canada Vancouver, B.C.	Bro. Hanka Kusoff, Kasoff Mills, B.C.	Wash. Seattle
15	Kozick B.S.I. Ilzoko	40	M.	S. Laborer	no no	Russia	Russia	Canada Vancouver, B.C.	Bro. Hanka Kusoff, Kasoff Mills, B.C.	Wash. Seattle
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
113	NOT USED									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: ONLY ALIENS WHO HAVE ARRIVED BY A CERTAIN DATE FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sumas, Wash., MONTH OF July 24, 1913

Class B.

11-500

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, line, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.								
1																				1913
2																				
3	no Self	20/10			no address	no	no	no	no	Good	no	5' 6" Med. Bro. Hazel	none	England	Sutton	C.P.R. Apr. 2, 1913	Memora	Apr. 28		
4																				
5	yes Self	30/10			Sister, Mrs. Elizabeth Trindley	no	no	no	no	Good	no	5' 2" Fair Bro. Bro.	none	Wales	Penshyon	C.P.R. July 1, 1913	Empress of Britain	July 12		
6	yes Self	10/10			Bro. in Law, Mrs. J. C. C.	no	no	no	no	Good	no	5' 5" Fair Bro. Hazel	none	Norway	Bere	C.P.R. June 6, 1913	Empress of Britain	July 21		
7					531 Minor Ave. Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	no									
8																				
9																				
10	yes Self	90/10			Sister, Mary Alexander	no	no	no	no	Good	no	5' 2" Med. Bro. Hazel	Small fair skin, dark hair	England	Longton	C.P.R. July 13, 1913	Memora	July 19		
11	yes Self	25/10			Bro. A. D. Gregory	no	no	no	no	Good	no	5' 7" Med. Bro. Bro.	none	England	Somerset	C.P.R. July 1, 1913	Memora	May 3		
12					R. F. D. #4, Box 71, Albany, Ore.	"	"	"	"	Good	no									
13																				
14	no Self	16/10			Friend, Alex. Salbeck	no	no	no	no	Good	no	5' 11 1/2" Med. Bro. Bro.	Scarlet under	Russia	Vladivostok	B.C.E.R. Apr. 1, 1913	Memora	July 10		
15	no Self	10/10			Friend, above	"	"	"	"	Good	no	5' 7 1/2" Med. Bro. Hazel	Top of head	Russia	Kadgion	B.C.E.R. Apr. 1, 1913	Memora	July 10		
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway

CLASS B.

Frederick Jenkins  
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

14-15 Notes by Rm-8

10-11

5-6

3



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF Seimas, Wash.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Wh. has Can.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
DEBARRED	Brancati	BSI. Thomas	22		M	Labaur	yes	yes	Italy	South Italian	Canada	Mississ	Wife, Georgia Tringolles, Gatigole, Reggio Calabria, Italy	Idaho	Cocolalla	
24	Sjodahl	BSI. Johan N.	30		M	S. Blacksmith	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Lytton, B.C.	Wife, Martha Sjolberg, Blom, Sweden	Alaska	Seward	
3	Hallberg	BSI. Peter O.	34		M	Labaur	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Lytton, B.C.	Wife, Martha Hallberg, Nayre, Falkult, Bielefeld, Sweden	Alaska	Seward	
4	Gonsson	BSI. August	27		M	S. Labaur	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Lytton, B.C.	Wife, Emma Nilsson, S. Regelada, Sweden	Alaska	Seward	
5	Gonsson	BSI. Carl	26		M	S. Labaur	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Lytton, B.C.	Father, Jens Jonsson, S. Regelada, Sweden	Alaska	Seward	
6	Arbert	Primary T.P.C. George E.	35		M	S. Labaur	yes	yes	France	French	Canada	Hemington, B.C.	Sister, Jack Arbert, Marseilles, France	Wash.	Spur	
7	Schwartz	Primary T.P.C. Anna	46		F	old, none	yes	yes	Austria	German	Canada	Markinch	Sister, Joseph Schwartz, Dennischway, Hungary	Wash.	Seattle	
8	Fitzell	BSI. Mary J.	21		F	S. Sewing	yes	yes	Ireland	Irish	Ireland	Ortfer	Father, Peter Fitzell, Co. Cork, Ireland	Wash.	Seattle	
9	Fitzell	BSI. Elizabeth S.	27		F	S. Domestic	yes	yes	Ireland	Irish	Ireland	Ortfer	Father, As above	Wash.	Seattle	
10	Wigovich	Primary T.P.C. Fusto	15		M	S. Jeweler	yes	yes	Austria	Slovenian	Canada	Montreal	Wife, Fammie H., Kama, Kalmata, Austria	Wash.	Seattle	
11	Backman	Primary T.P.C. Werner	20		M	S. Miner	yes	yes	Finland	Scand.	Canada	Rosland, B.C.	Father, Israel Backman, Uppa, Finland	Wash.	Seattle	
12	Brady	Primary T.P.C. Lester	9		M	S. None	yes	yes	Canada	Syrian	Canada	Nanconner	Grandfather, Joseph Brady, Mt. Lebanon, Syria, Turkey	Wash.	Seattle	
13	Brady	Primary T.P.C. Abie	11		M	S. None	yes	yes	Canada	Syrian	Canada	Nanconner	Grandfather, As above	Wash.	Seattle	
14	Brady	Primary T.P.C. Joseph	6		M	S. None	No	No	Canada	Syrian	Canada	Nanconner	Grandfather, As above	Wash.	Seattle	
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE

11-4673



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July 24*, 1913

*Charles A. Carable*

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpo- ration, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise or agree- ment, or by means of any contract, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Complexion.	Color of— Mouth.	Color of— Nails.	Color of— Skin.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Self	48.4/101	1912	Friend, Antonio Melluso.	no	no	no	yes	Good	78	5 4 1/4	Blk.	Blk.	Blk.	Blk.	Small ears	C.P.R.	no. 6,	1913	1913
2	Self	80	yes	1913	Friend, Carl O. Nelson.	no	no	no	Good	no	5 9 1/4	Blk.	Blk.	Blk.	Blk.	Small ears	C.P.R.	no. 13,	1913	1913
3	Self	50	yes	1913	Friend, Seward, Alaska	no	no	no	Good	no	6 1	Blk.	Blk.	Blk.	Blk.	Small ears	C.P.R.	no. 13,	1913	1913
4	Self	80	yes	1913	Friend, as above	"	"	"	Good	no	6 1	Blk.	Blk.	Blk.	Blk.	Small ears	C.P.R.	no. 13,	1913	1913
5	Self	60	yes	1913	Friend, as above	"	"	"	Good	no	5 9 1/2	Blk.	Blk.	Blk.	Blk.	Small ears	C.P.R.	no. 13,	1913	1913
6	Self	13	yes	1912	Friend, as above	"	"	"	Good	no	5 7 3/4	Blk.	Blk.	Blk.	Blk.	Small ears	C.P.R.	no. 13,	1913	1913
7	Son	none	yes	1913	Friend, as above	"	"	"	Good	no	5 3	Blk.	Blk.	Blk.	Blk.	Small ears	C.P.R.	no. 13,	1913	1913
8	Aunt	yes	yes	1913	Friend, as above	"	"	"	Good	no	5 6	Blk.	Blk.	Blk.	Blk.	Small ears	C.P.R.	no. 13,	1913	1913
9	Aunt	yes	yes	1913	Friend, as above	"	"	"	Good	no	5 5 1/2	Blk.	Blk.	Blk.	Blk.	Small ears	C.P.R.	no. 13,	1913	1913
10	Father	none	yes	1913	Friend, as above	"	"	"	Good	no	5 8 1/4	Blk.	Blk.	Blk.	Blk.	Small ears	C.P.R.	no. 13,	1913	1913
11	Self	26	yes	1913	Friend, as above	"	"	"	Good	no	5 8	Blk.	Blk.	Blk.	Blk.	Small ears	C.P.R.	no. 13,	1913	1913
12	Father	none	yes	1913	Friend, as above	"	"	"	Good	no	5 8	Blk.	Blk.	Blk.	Blk.	Small ears	C.P.R.	no. 13,	1913	1913
13	Father	none	yes	1913	Friend, as above	"	"	"	Good	no	5 8	Blk.	Blk.	Blk.	Blk.	Small ears	C.P.R.	no. 13,	1913	1913
14	Father	none	yes	1913	Friend, as above	"	"	"	Good	no	5 8	Blk.	Blk.	Blk.	Blk.	Small ears	C.P.R.	no. 13,	1913	1913

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
W.H. - Walked Highway

J.P. Cook  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR  
CLASS C.  
TAXABLE

*John Jenkins*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 14 Write by A m



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4073

NOT USED



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

PORT OF *Sumas, Wash.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<del>DEBARRED</del> Williams	B.S. Philip J.	35	M.	S. Laborer	yes yes	Ireland	Irish	Canada	Huntingdon, P.E.	Sister, Mary Brennan, Clover, Ireland	Wash.	Bellingham
2	<del>DEBARRED</del> Leska	B.S. Johan	45	M.	S. Laborer	yes yes	Austria	Croatian	Canada	Powell River, B.C.	Father, Michel Leska, Oscadrica, Austria	no place in future	
3	<del>DEBARRED</del> Leach	B.S. Robert	40	M.	S. Cook	yes yes	Scotland	Scotch	Canada	Harrison, N.C.	Bro. Henry Scott, Birmingham, England	Wash.	Scenic
4	<del>DEBARRED</del> Beauneis	B.S. John	38	M.	S. Laborer	yes yes	Germany	German	Canada	Nanaimo, B.C.	Bro. Carl Ostergaard, Delft, Germany	Wash.	Edswoody
5	Beager	ESH. William	50	M.	S. Laborer	yes yes	Norway	Scand.	Canada	Nanaimo, B.C.	Bro. Jakob, Christina, Norway	Wash.	Seattle
6	Narlen	ESH. Nils Augustine	28	M.	S. Laborer	yes yes	Sweden	Scand.	Canada	Lillooet, B.C.	Father, August Narlen, Bredbyn, Sweden	Wash.	Everett
7	<del>DEBARRED</del> Ivan	B.S. Sergey	30	M.	S. Laborer	yes yes	Russia	Russian	Canada	Nanaimo, B.C.	Bro. Vladimir Ivan, Charkov, Russia	Wash.	Wickham
8	<del>DEBARRED</del> Cipollo	ESH. Natali	23	M.	S. Laborer	yes yes	Italy	Italian	Canada	Kelowna, B.C.	Bro. Giovanni Cipollo, Castello, Caserta, Italy	Ore.	Portland
9	Bowley	ESH. Daisy Rosalie	32	F.	M. Teacher	yes yes	England	English	Canada	Leduc, Alta.	Bro. Geo. Crouch, Liverpool, Eng. (Address unknown)	Calif.	Los Angeles
10	Bowley	ESH. Jack	10	M.	S. none	yes yes	England	English	Canada	Leduc, Alta.	As above.	Calif.	Los Angeles
11	Kedrum	ESH. William Everett	27	M.	S. Laborer	yes yes	England	English	Canada	Merritt, B.C.	Bro. W. A. Kedrum, Merritt, B.C.	Calif.	Minteca
12	<del>DEBARRED</del> Hesden	B.S. Joseph	35	M.	S. Fireman	yes yes	Holland	Dutch	Canada	Lynn, B.C.	Bro. Hendrik Hesden, Hilversum, Holland	Wash.	Seattle
13	Grazginski	ESH. Jakob	23	M.	M. Engineer	yes yes	Russia	Polish	U.S.A.	Seattle, Wash.	Bro. Aleksandra G., Rubezinski, Russia	Wash.	Aberdeen
14	<del>DEBARRED</del> Berndes	B.S. Laury Jr.	34	M.	S. Laborer	yes yes	Germany	German	Canada	Merritt, B.C.	Bro. Laury Berndes, Hofmeier, Germany	Wash.	Bellingham
15	Olden	ESH. Anna	40	F.	S. Domestic	yes yes	Norway	Scand.	Canada	Kat, Alta.	Bro. David Olden, Balang, Norway	Wash.	Deer Bay
16	Logan	ESH. Ernest	29	M.	M. Nurse	yes yes	England	English	Canada	Okanagan, B.C.	Father, Thomas Logan, 18 Marlborough Rd. Milton, Eng.	Wash.	Seattle
17	Logan	ESH. Lucy	25	F.	M. none	yes yes	England	English	Canada	Okanagan, B.C.	Father, in law.	Wash.	Seattle
18	Siele	ESH. Frank	25	M.	S. Farmer	yes yes	Germany	German	Canada	Huntingdon, P.E.	As above.	Wash.	Seattle
19	Antonsen	ESH. Larsen	60	M.	S. Cook	yes yes	Denmark	Scand.	Canada	White Rock, B.C.	Bro. Jens Antonsen, Weila, Denmark	Wash.	Columbia
20	Jussila	ESH. Leander	54	M.	M. Farmer	yes yes	Finland	Finnish	Canada	Calgary, Alta.	None	Wash.	Edgewood
21	<del>DEBARRED</del> Duffy	B.S. Martin	37	M.	S. Laborer	yes yes	Ireland	Irish	Canada	Hape, B.C.	None whose address is known	Wash.	Edswoody
22	<del>DEBARRED</del> Johz	B.S. Joan	38	M.	S. Fireman	no no	Russia	Russian	Canada	Nanaimo, B.C.	Bro. none	Wash.	Seattle
23	Lundgren	ESH. Anton	24	M.	S. Logger	yes yes	Sweden	Scand.	Canada	Mt. Vernon, B.C.	Father, Andrew J. Lundgren, Mts. B.C.	Wash.	Medway
24	Olson	ESH. Gunnar S.	21	M.	S. Laborer	yes yes	Sweden	Scand.	U.S.A.	Bellingham	Father, Olaf P. Olson, Nordmolling, Sweden	Wash.	Bellingham
25	Digovich	ESH. Mathew	46	M.	M. Jeweler	yes yes	Austria	Slovenian	Canada	Montreal	Wife, Emma D., Lima, Dalmatia, Austria	Wash.	Seattle
26	Ford	ESH. Ray J.	22	M.	S. Actor	yes yes	England	English	Canada	Nanaimo	None	Wash.	Seattle
27	Helgeland	ESH. Knud	27	M.	S. Laborer	yes yes	Norway	Scand.	Canada	Kelowna, B.C.	Father, Johan Helgeland, Haugesund, Norway	Wash.	Seattle
28	Hanson	ESH. Oscar 10-17-24	36	M.	M. Laborer	yes yes	Sweden	Scand.	Canada	Kelowna, B.C.	Bro. Gustaf Hanson, Kelowna, B.C.	Wash.	Seattle
29	Nelson	ESH. John A.	36	M.	M. Blacksmith	yes yes	Sweden	Scand.	Canada	Kelowna, B.C.	Father, Nels Nelson, Kelowna, B.C.	Wash.	Seattle
30	Bassuyt	ESH. Josef Gustave	26	M.	S. Laborer	yes yes	Belgium	Flemish	Canada	Kilgard, B.C.	Father, Armi Bassuyt, Wervelghem, Belgium	Wash.	Seattle

115 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Logan, Marial S. - age 11 mo. - U.S.A.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

11-4673



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July 24*, 1913

*Class C - Non-taxable*

COVER

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, in- stitution, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
1	No	Walked	no	Yes	1900 Wash. Apr. 1913	No Address	No	no	no	no	Good	70	5 9	Med. Rdk.	Scar left temple	Ireland	Belturbet	N.Y.	1900	1913	
2	No	Walked	no	Yes	1902 Pa. Cir. July 1912	No Address	"	"	"	"	Good	70	5 6	Rdk. Bco. Blue	Scar on right eye	Austria	Vienna	W.G.N.R.	1902	1913	
3	No	Self	60	Yes	1906 Calif. Sep. 1912	Friend, Thomas Jackson, Seaside, Wash.	"	"	"	"	Good	70	5 10 1/2	Med. Bco. Blue	None	Scotland	Whitinch	C.P.R.	1896	1913	
4	No	Self	40	Yes	1902 Ill. Adm. June 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	5 6 1/2	Rdk. Bco. Blue	Right third finger amputated	Germany	Weiden	B.C.E.R.	1892	1913	
5	No	Self	30	Yes	1882 Wash. July 1912	No Address	"	"	"	"	Good	70	6 1/4	Rdk. Bco. Blue	Large scar on nose	Norway	Christiana	C.P.R.	1882	1913	
6	Yes	Self	35	Yes	1909 Wash. Fall 1912	Friend, Peter Olsen, Pasco, Wash.	"	"	"	"	Good	70	5 11	Fair Bco. Blue	Large thumb	Sweden	Bredbyn	B.C.E.R.	1907	1913	
7	No	Self	40	Yes	1910 Calif. June 1913	Wickham, Wash.	"	"	"	"	Good	70	5 8 1/2	Rdk. Bco. Blue	Large scar on jaw	Russia	Chailson	N.Y.	1910	1913	
8	No	Self	100	Yes	1913 Wash. Apr. 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	5 6 1/2	Rdk. Bco. Blue	Scar on left cheek	Italy	Castello	N.Y.	1913	1913	
9	Yes	Self	200	Yes	1904 Calif. 1912	Friend, John A. Kealey, 147-54 St. W. Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	Good	70	5 8	Med. Bco. Blue	None	England	London	C.P.R.	1904	1913	
10	Yes	Mother	yes	Yes	1909 Calif. 1912	Friend, Peter Olsen, Pasco, Wash.	"	"	"	"	Good	70	5 11	Fair Bco. Blue	Large thumb	Sweden	Bredbyn	B.C.E.R.	1907	1913	
11	Yes	Self	300	Yes	1909 Wash. Aug. 1912	Friend, Peter Olsen, Pasco, Wash.	"	"	"	"	Good	70	5 7	Fair Bco. Blue	None	England	St. Marys	C.P.R.	1909	1913	
12	Yes	Self	40	Yes	1910 Wash. 1913	Friend, Peter Olsen, Pasco, Wash.	"	"	"	"	Good	70	5 8	Med. Bco. Blue	None	Holland	Rotterdam	W.G.N.R.	1910	1913	
13	Yes	Self	100	Yes	1913 Wash. 1913	Friend, Peter Olsen, Pasco, Wash.	"	"	"	"	Good	70	5 6	Rdk. Bco. Blue	None	Russia	Rubogent	C.P.R.	1913	1913	
14	No	Self	40	Yes	1906 Wash. May 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	5 5	Fair Bco. Blue	None	Germany	Elbe	N.Y.	1906	1913	
15	No	Self	150	Yes	1913 Wash. May 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	5 5	Fair Bco. Blue	None	Germany	Elbe	N.Y.	1913	1913	
16	Yes	Self	300	Yes	1912 Wash. May 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	5 9	Fair Bco. Blue	None	England	Eastbourne	C.P.R.	1912	1913	
17	Yes	Self	yes	Yes	1913 Wash. May 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	5 3	Med. Bco. Blue	None	England	Leeds	W.H.	1913	1913	
18	No	Self	30	Yes	1900 Wash. May 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	5 11	Rdk. Bco. Blue	None	Germany	Lori	N.Y.	1900	1913	
19	No	Walked	300	Yes	1913 Wash. May 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	5 7 1/2	Med. Bco. Blue	None	Denmark	Copenhagen	N.Y.	1913	1913	
20	Yes	Self	30	Yes	1903 Wash. May 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	5 5	Fair Bco. Blue	None	Finland	Wasa	Boston	W.H.	1903	1913
21	No	Self	40	Yes	1913 Wash. May 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	5 8 1/2	Med. Bco. Blue	None	Ireland	Tallintown	N.Y.	1913	1913	
22	No	Friends	40	Yes	1913 Wash. May 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	5 10 1/2	Med. Bco. Blue	None	Russia	Odessa	N.Y.	1913	1913	
23	No	Self	6	Yes	1913 Wash. May 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	5 11 1/2	Fair Bco. Blue	None	Sweden	Rogers	C.P.R.	1913	1913	
24	Yes	Self	15	Yes	1913 Wash. May 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	6 1 1/2	Fair Bco. Blue	None	Sweden	Nordmoll	N.Y.	1913	1913	
25	Yes	Self	60	Yes	1913 Wash. May 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	5 10 1/2	Med. Bco. Blue	None	Austria	Kump	N.Y.	1913	1913	
26	Yes	Self	150	Yes	1913 Wash. May 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	5 3 1/2	Med. Bco. Blue	None	England	London	N.Y.	1913	1913	
27	Yes	Self	300	Yes	1912 Wash. May 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	5 11	Fair Bco. Blue	None	Norway	Haugesund	C.P.R.	1912	1913	
28	Yes	Self	300	Yes	1912 Wash. May 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	6 1/4	Fair Bco. Blue	None	Sweden	Liotart	N.Y.	1912	1913	
29	Yes	Self	200	Yes	1912 Wash. May 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	5 10 1/2	Med. Bco. Blue	None	Sweden	Adolfors	C.P.R.	1912	1913	
30	Yes	Self	14	Yes	1913 Wash. May 1913	No Address	"	"	"	"	Good	70	5 5	Rdk. Bco. Blue	None	Belgium	Wervelghem	N.Y.	1913	1913	

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway  
W.H. - Walked Highway  
W.G.N.R. - Walked Great Northern Railway tracks

J.P. Cook  
Edw. J. Corwin  
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

J. D. Jenkins  
Immigrant Inspector.

CLASS C.  
NON-TAXABLE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 34 W. C. to by R. J. B.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 4

PORT OF Sumas, Wash.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Who has Car
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Oman	BSI John	31	M	S. Stone cutter	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Westminster, B.C.	Bro. Anders Oman.		Wash.	Index	
2	Johnson	BSI Oscar	28	M	S. Stone cutter	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Westminster, B.C.	Harjunga, Sweden Mother, Maucha Johnston.		Wash.	Index	
3	Cordini	T.R.C. Geo	26	M	S. Laborer	yes	yes	Italy	Italian	Canada	Nicomien, B.C.	Gundum, Stockholm, Sweden. Father, Alessandro Cordini.		Wash.	Seattle	
4	Nelson	T.R.C. Andrew E.	35	M	S. Laborer	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Agassiz, B.C.	Nicomien, B.C.		Wash.	Seattle	
5	Harang	T.R.C. George	28	M	S. Laborer	yes	yes	Norway	Scand.	Canada	Storö, B.C.	None		Wash.	Seattle	
DEBARRED 6	Medis	BSI Sam	23	M	S. Laborer	no	no	Austria	Slovenian	Canada	Storö, B.C.	Father, John Harang. Christiansund, Norway		Wash.	Everett	
7	Ott	Primary F.C.J. Carl	25	M	S. Laborer	yes	yes	Germany	German	Canada	Nanaimo, B.C.	Father, Sam Medis. Hobbeslo, Austria		Wash.	Sumas	
8	Pittet	Primary F.C.J. Albert	24	M	S. Carpenter	yes	yes	Norway	Scand.	Canada	Nanaimo, B.C.	Father, John Ott. Primero, Colo., U.S.A.		Wash.	Sumas	
9	Harding	Primary F.C.J. Richard H.	48	M	S. Laborer	yes	yes	England	English	Canada	Kamloops, B.C.	Father, Peter Hanson. Mitter, Norway		Wash.	Spokane	
10	Lamont	Primary F.C.J. McDock	28	M	S. Carpenter	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Nanaimo, B.C.	Sister, Mrs. Florence Chirack. Lemster, Brynphrid, England		Wash.	Seattle	
11	Jansson	Primary F.C.J. Lillian	24	F	S. Domestic	yes	yes	Finland	Finnish	Canada	Ashecroft, B.C.	Father, John Lamont. Ingervang, Argueshires, Scotland		Wash.	Wharton	
12	Mack	Primary F.C.J. Ida E.	22	F	M. none	yes	yes	Finland	Finnish	U.S.A.	Expt. Fair, N.B.	Mother, Mary Jansson. Lapland, Finland		Wash.	Glenden	
DEBARRED 13	McGadden	BSI James Jr.	27	M	S. Miner	yes	yes	Ireland	Irish	Canada	Meritt, B.C.	None in Canada Father, James McGadden.		Wash.	Black Diamond	
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913

Class C. Montarable

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway  
W.H. - Walked Highway

*Fred R. Jenkins*  
Immigrant Inspector

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 13 write by R M - 9



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

PORT OF Seimas, Wash.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Wh has Car.
1	DEBARRED Scamuri / B. Angelo	27	M	S. Laborer	no no	Italy	South Italian	Canada Kelowna, B.C.	Father, Nicola Scamuri, 27-22 St. Rogn, Italy	Wash. Seattle	
2	DEBARRED Leontino / B.S.I. Euseppio	27	M	M. Laborer	no no	Italy	North Italian	Canada Kelowna, B.C.	Father, Raffaele Leontino, Pagnano Castello, Italy	Or. Portland	
3	Luchini / Primary B.S.I. Lettino	38	M	M. Laborer	yes yes	Italy	North Italian	Canada Th. George, B.C.	Mother, Annibale Luchini, Pautenans, Italy	Wash. Seattle	
4	DEBARRED Avignone / B.S.I. Giuseppe	36	M	M. Laborer	yes yes	Italy	South Italian	Canada Mission, B.C.	Wife, Antice Concastas, Italy	Idaho Coconella	
5	Skuletsch / B.S.I. Mike	50	M	M. Laborer	yes yes	Montenegro	Montenegrin	Canada Nancoan, B.C.	Wife, Senga Skuletsch, Jatrignole, Italy	Nev. Tonahah	
6	DEBARRED Spiridon / B.S.I. Spiridona	28	M	S. Laborer	yes yes	Greece	Greek	Canada Nancoan, B.C.	Mother, Spiridon Spiridonatos, Marmara, Greece	Wash. Seimas	
7	DEBARRED Stacy / B.S.I. Robert	23	M	S. Fireman	yes yes	England	English	Canada Lyton, B.C.	Mother, Emma Stacy, 77 Russell St. Southampton, Eng.	Wash. Seattle	
8	DEBARRED Lader / Primary T.P.C. Walter	26	M	S. Laborer	yes yes	Norway	Scand	Canada Nancoan, B.C.	Father, J. Lader, Sandman, Norway	Wash. Pilschuck	
9	Collins / B.S.I. Patrick	26	M	S. Laborer	yes yes	Scotland	Irish	Canada Sooke, B.C.	None	Wash. Sedro Woolley	
10	Oie / Primary T.P.C. Benjamin N.	30	M	M. Laborer	yes yes	Norway	Scand	Canada Olds, Alta.	Mother, Maria Oie, Etchen, Norway	Wash. Seattle	
11	Oie / Primary T.P.C. Signe	20	F	M. None	yes yes	Norway	Scand	Canada Olds, Alta.	Mother, Maria Oie, Etchen, Norway	Wash. Seattle	
12	Oie / Primary T.P.C. Stanley M.	14	M	S. None	no no	Canada	Scand	Canada Olds, Alta.	Grandmother, Oie, Norway	Wash. Seattle	
13	Montino / Primary F.C.J. Domenico	21	M	S. Laborer	yes yes	Italy	South Italian	Canada Lyton, B.C.	Father, Francesco Montino, Pulcaro, Catanzaro, Italy	Wash. Seattle	
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913

Class 66

COVER

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATION.		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33															
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpo- ration, society, as- sociation, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.													
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Date of last departure from U. S.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.												
1	No Self	5. Yes	1906	L.P.C.	Pa.	July	Bro. Alex. Seamus, 27 Main St., Seattle, Wash.	No	No	No	No	Good	No	5 8 1/2	Alk.	Dark. Bros.	Oval shaped Scar back left hand Scar over right below	Italy	Rome	B.C.E.R.	Sept. 1906	Unknown	June 28												
2	No Self	17. Yes	1910	L.P.C.	Wash.	July	Friend, Angelo Quintaro, 558 - 6th St., Portland, Ore.	"	"	"	"	Good	No	5 4 1/4	Dark.	Dark. Bros. Hazel left	Canus moved	Italy	Fagnano	N.Y.	1910	Regina	June 30												
3	Yes Self	180. Yes	1911	L.P.C.	N.Y.	June 24	No address	"	"	"	"	Good	No	5 4 1/2	Med.	Dark. Bros. Scar left	Scar left hand	Italy	Pautmano	N.Y.	1911	Konigen	June 30												
4	No Self	63. Yes	1912	L.P.C.	Trans.	Jan.	Bro. in law, Antonio Melluso, Br. 44 Colorado, Idaho	"	"	"	Yes	Good	No	5 5 1/2	Alk.	Dark. Bros. Scar right	Scar right hand	Italy	Jatinsale	N.Y.	1912	Princess	June 30												
5	No Self	47. Yes	1912	L.P.C.	Calif.	May	No address	"	"	"	No	Good	No	5 11 3/4	Med.	Dark. Bros. Scar center	Scar center	Montenegro	Nicisch	N.Y.	1906	Unknown	July 1												
6	Yes Self	4. Yes	1912	L.P.C.	Wash.	Feb. 23	No address	"	"	"	"	Good	No	5 7	Alk.	Dark. Bros. Scar left	Scar left hand	Greece	Mannara	N.Y.	1910	Chicago	July 2												
7	No Self	82. Yes	1911	L.P.C.	Trans.	Apr.	No address	"	"	"	"	Good	No	5 10	Fair	Dark. Bros. Scar left	Scar left hand	England	Southampton	Boston	1911	Boston	July 3												
8	No Self	50. Yes	1912	L.P.C.	Wash.	Apr.	Friend, Louis Anderson, Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 8 1/2	Fair	Dark. Bros. Scar left	Scar left hand	Norway	Gardiner	Montreal	1912	Unknown	July 7												
9	No Walked	21. Yes	1912	L.P.C.	Norw.	May	No address	"	"	"	"	Good	No	5 10 1/4	Alk.	Dark. Bros. Scar left	Scar left hand	Scotland	Edinburgh	St. John	1911	Manitoba	July 16												
10	Yes Self	110. Yes	1912	L.P.C.	Wash.	Nov.	Bro. Nels Ole, 531 Main Ave., Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 10	Fair	Dark. Bros. Scar left	Scar left hand	Norway	Valders	Dulles	1912	Anderson	July 31												
11	Yes Husband	Yes	1912	L.P.C.	Wash.	1912	Bro. in law, as above	"	"	"	"	Good	No	5 7 1/4	Fair	Dark. Bros. Scar left	Scar left hand	Norway	Bere	Dulles	1912	Anderson	July 21												
12	No Further	No					as above	"	"	"	"	Good	No	5 1	Fair	Dark. Bros. Scar left	Scar left hand	Canada	Olds, Alta.				July 21												
13	Yes Self	70. Yes	1909	L.P.C.	Trans.	Feb.	Bro. Giuseppe Venturo, 1894 Jackson St., Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 5 1/2	Med.	Dark. Bros. Scar left	Scar left hand	Italy	Pulcaro	N.Y.	1909	Europe	July 21												
14																																			
15																																			
16																																			
17																																			
18																																			
19																																			
20																																			
21																																			
22																																			
23																																			
24																																			
25																																			
26																																			
27																																			
28																																			
29																																			
30																																			

B.C.E.R., - British Columbia Electric Railway

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

W.H. - Walked Highway

W.G.N.R. - Walked Great Northern Railway tracks

J. P. Cook  
Edw. H. Brewster

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

# CLASS CC.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 13 Write by Rm - 9



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

---

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4673

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 6

PORT OF Sumas, Wash.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		When has Came
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Nesholm	Frank	24	M	Carpenter	yes yes	Sweden	Scand.	Canada	Alberta, B.C.	Wife, Augusta Nesholm. Alberta, B.C.	Wash.	Seattle	
2	Tranlund	Carl	45	M	S. Laborer	yes yes	Finland	Finnish	Canada	Chilliwack, B.C.	Father, Victor Tranlund. Wards, Alagad, Finland	Wash.	Bellingham	
3	Olson	Charles	40	M	S. Laborer	yes yes	Sweden	Scand.	Canada	Chilliwack, B.C.	Mother, Riss Olson. Ally, Olsson, Sweden	Wash.	Shirlock	
4	Unseth	Harold	26	M	S. Laborer	yes yes	Norway	Scand.	Canada	Vancouver, B.C.	Mother, Unseth. Tossem, Norway	Wash.	Seattle	
5	Breckheimer	Jacob	38	M	S. Carpenter	yes yes	Germany	German	Canada	Vancouver, B.C.	Mother, Breckheimer. Franklin on Main, Germany	Ore.	Portland	
DEBARRED	Herron	John	34	M	S. Laborer	no no	Finland	Finnish	Canada	Vancouver, B.C.	Sister, Mary Herron. New Westminster, B.C.	no place in particular		
DEBARRED	Hogman	Haile	33	M	S. Laborer	yes yes	Finland	Finnish	Canada	Vancouver, B.C.	Father, August Hogman. Tammela, Finland	no place in particular		
DEBARRED	Sosier	Sanic	22	M	S. Laborer	yes yes	Italy	Italian	Canada	Kelgaid, B.C.	Mother, Angela Sosier. Serrano, Italy	Wash.	Seattle	
9	Mesto	Antonio	22	M	S. Laborer	yes yes	Italy	Italian	Canada	Kelgaid, B.C.	Mother, Angelina Mesto. Serrano, Italy	Wash.	Seattle	
DEBARRED	Li Rose	Emiddio	26	M	S. Laborer	yes yes	Italy	Italian	Canada	Kelgaid, B.C.	Father, Michele Li Rose. Serrano, Italy	Wash.	Seattle	
11	Caligiuri	Salvatore	32	M	S. Laborer	yes yes	Italy	Italian	Canada	Kelgaid, B.C.	Father, Salvatore Caligiuri. Serrano, Italy	Ore.	Portland	
DEBARRED	Wells	George	28	M	S. Carpenter	yes yes	England	English	Canada	Lytton, B.C.	Wife, Wells. Lytton, England	Wash.	Spokane	
13	Larson	Karl Alfred	33	M	S. Laborer	yes yes	Sweden	Scand.	Canada	Agassiz, B.C.	Father, Karl Larson. Stoffekulla, Sweden	Wash.	Ellensburg	
14	Larson	Karl Alfred	33	M	S. Laborer	yes yes	Sweden	Scand.	Canada	Agassiz, B.C.	Father, Karl Larson. Stoffekulla, Sweden	Wash.	Ellensburg	
15	Nigari	Antonio	35	M	S. Laborer	yes yes	Italy	Italian	Canada	Spierling, B.C.	Father, Nigari. Serrano, Italy	Wash.	Bellingham	
16	Calis	Giuseppe	21	M	S. Laborer	yes yes	Italy	Italian	Canada	Spierling, B.C.	Father, Giuseppe Calis. Serrano, Italy	Wash.	Bellingham	
17	Boyonich	George	37	M	S. Laborer	yes yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Vancouver, B.C.	Sister, Mrs. Mary Padonich. Niesich, Montenegro	Wash.	Bellingham	
18	Leane	Herman	40	M	S. Laborer	yes yes	Sweden	Scand.	Canada	Giffard, B.C.	Father, August Leane. Serrano, Sweden	Wash.	Seattle	
19	Jalocco	Pasquino	39	M	S. Foreman	yes yes	Italy	Italian	Canada	Naramata, B.C.	Father, Angelo Jalocco. Ancona, Italy	Wash.	Seattle	
20	Antaratis	Joseph	38	M	S. Laborer	yes yes	Germany	Lithuanian	Canada	Marysville, B.C.	Wife, No Address. Wife, Georgia Cillis.	Wash.	Sumas	
DEBARRED	Cillis	Donato	51	M	M Laborer	no no	Italy	Italian	Canada	Hamloops, B.C.	Father, Donato Cillis. Pietrillo, Italy	Calif.	Sacramento	
22	Sumner	Adam	35	M	S. Laborer	no no	Russia	Lithuanian	Canada	Vancouver, B.C.	Bro. Joe Sumner. Pushila, Russia	Wash.	Seattle	
DEBARRED	Lumbakis	Konstantas	37	M	S. Laborer	no no	Russia	Lithuanian	Canada	Vancouver, B.C.	Bro. Joe Lumbakis. Boston, Mass. (at present)	Wash.	Seattle	
DEBARRED	Lao	James B.	47	M	S. Baker	yes yes	Scotland	Scotch	Canada	Vancouver, B.C.	Father, Lao. Wife, Lao.	Wash.	Seattle	
DEBARRED	Lactar Singh	B.S.I.	24	M	S. Baker	yes yes	India	Indian	Canada	Vancouver, B.C.	Father, Lactar Singh. Wife, Mrs. Lactar Singh.	Ore.	Portland	
26	Turner	Jesse	51	M	M Laborer	yes yes	England	English	Canada	Colville, B.C.	Wife, Mrs. Turner. Wife, Mrs. Turner.	Wash.	Seattle	
DEBARRED	Wesmold	Harry	32	M	S. Laborer	yes yes	Ireland	Irish	Canada	Kelgaid, B.C.	Father, West. Wesmold. Wife, Mrs. Wesmold.	Wash.	Seattle	
28	Nelson	Hans P.	24	M	S. Carpenter	yes yes	Denmark	Scand.	Canada	Ashcroft, B.C.	Father, Nelson. Wife, Mrs. Nelson.	Wash.	Seattle	
29	Saint	Mike	22	M	S. Carpenter	yes yes	Germany	German	Canada	Vancouver, B.C.	Father, Saint. Wife, Mrs. Saint.	Wash.	Seattle	
30	Lust	Frank	61	M	M Farmer	yes yes	Austria	Bohemian	Canada	Canell, B.C.	Wife, Canell. Canell, B.C.	Wash.	Seattle	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIPPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913

Class D.

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1904.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
List.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Yes or No.	If Yes— Year of period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Free in person or substance, or both, from all diseases, or whether diseased, or supposed to be diseased, or whether by disability or other cause, or whether by any													

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway  
W.H. - Walked Highway

J. P. Cook.  
Edw. S. Corwitt.  
J. S. IMMIGRANT INSPECTOR

CLASS D.

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 13 15 to 30 wrote by Rm g



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4073

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 7

PORT OF Sumas, Wash.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	State.	City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.			
<del>DEBARRED</del>	Jankovska	B.S.I. Jaas	26	M S	Labour	yes yes	Austria	Polish	Canada	Marconi, B.C.	Wash.	Seattle
2	Blaisey	Primary F.C.I. Christopher	23	M S.	Labour	yes yes	Italy	Italian	Canada	Hamloft, B.C.	Wash.	Seattle
3	Loanoff	Primary T.P.C. Demetri	23	M S.	Labour	yes yes	Bulgaria	Bulgarian	Canada	Necofant, B.C.	Wash.	Bellingham
4	Liberty	Primary T.P.C. Paul	26	M S.	Clay	yes yes	Italy	South Italian	Canada	Straiton, B.C.	Wash.	Sumas
5	Schwarz	Primary F.C.I. Franz	26	M M	Farmer	yes yes	Austria	German	Canada	Marlinch, B.C.	Wash.	Seattle
6	Schwarz	Primary F.C.I. Suzanne	22	F M	none	yes yes	Austria	German	Canada	Marlinch, B.C.	Wash.	Seattle
7	Letter	Primary T.P.C. Philipp	27	M S.	Labour	yes yes	Austria	German	Canada	Vancouver	Wash.	Sumas
8	Avender	Primary T.P.C. John	28	M M	Labour	yes yes	Germany	German	Canada	Kelowna, B.C.	Ore.	Portland
<del>DEBARRED</del>	Nicostadt	B.S.I. Albert	23	M S.	Cook	yes yes	Austria	German	Canada	Lytton, B.C.	Wash.	Seattle
<del>DEBARRED</del>	Nesterovic	B.S.I. Marko	21	M S.	Labour	no no	Austria	Slovenian	Canada	Vancouver, B.C.	Wash.	Sumas
11	Larson	B.S.I. Louis	40	M S.	Labour	yes yes	Sweden	Scand.	Canada	Vancouver	Wash.	Quinson
<del>DEBARRED</del>	Larson	B.S.I. Christopher	26	M S.	Labour	yes yes	Norway	Scand.	Canada	Vancouver	Wash.	Glacier
<del>DEBARRED</del>	Evenden	B.S.I. Nace	29	M S.	Labour	yes yes	Norway	Scand.	Canada	Norway	Wash.	Glacier
<del>DEBARRED</del>	Lavias	B.S.I. Nicholas	35	M S.	Labour	yes yes	Greece	Greek	Canada	Bridge, B.C.	Wash.	Seattle
15	Johansson	Primary T.P.C. Gustaf A.	26	M S.	Carpenter	yes yes	Sweden	Scand.	Canada	Regina, Sask.	Wash.	See
16	Causon	Primary T.P.C. John	23	M S.	Miner	yes yes	Finland	Finnish	Canada	Rossland, B.C.	Wash.	Seattle
17	Avender	Primary T.P.C. Katherine	29	F M.	none	yes yes	Germany	Croatian	Canada	Kelowna, B.C.	Ore.	Portland
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											
31	NOT USED											

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN COAST PORT FROM A FOREIGN PORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE INSPECTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *July 24, 1913*

*Class D.*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid the own money, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Ever in police or criminal, or in- stitution for care and treatment, or any other institution, in the United States, or in any foreign country, within 10 years, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any order, prohibition, permit, or agree- ment, in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Loaded	4/10/10	1909! P.C. 1910	No address					Good	no	5' 8 1/2	Med. Bro. Bro.	Left little finger deformed	Austria	Alcobman	B.C.E.R.	Mar. 24, 1906	Unknown	July 10, 1913
2	Yes	Self	20	Yes	1904 1911	123 Main St., Seattle, Wash.				Good	no	5' 4 1/2	Med. Bro. Bro.	2 scars left jaw	Italy	Chivadela	C.P.R.	Mar. 1909	Koenig	July 10
3	No	Self	35	Yes	1906 1912	No address				Good	no	5' 9	Blk. Bro. Bro.	Scars center forehead	Macedonia	Rosen	B.C.E.R.	1906	Unknown	July 11
4	Yes	Self	70	Yes	1907 1907	No address				Good	no	5' 4	Blk. Bro. Bro.	None	Italy	Catascanda	N.Y.	July 1907	Louisiana	July 11
5	Yes	Self	70	Yes	1911 1911	Sister in law, Natamie Lager, 2914 1st Ave. S., Seattle, Wash.				Good	no	5' 5	Med. Bro. Bro.	None	Hungary	Bogach	C.P.R.	Jan. 5, 1906	Blecker	July 12
6	Yes	Academy	Yes	1911 1911	as above.					Good	no	5' 3	Med. Bro. Bro.	None	Austria	Bogach	N.Y.	1905	Pennsylvania	July 12
7	No	Self	30	Yes	1911 1911	No address				Good	no	5' 5	Blk. Bro. Bro.	Brown mustache	Russia	Nolinski	B.C.E.R.	Apr. 1911	Polonia	July 16
8	Yes	Self	65	Yes	1909 1909	Gen. Del., Portland, Ore.				Good	no	5' 5 1/2	Blk. Bro. Bro.	Brown mustache	Germany	Leipsig	C.P.R.	Dec. 3, 1909	America	July 16
9	No	Self	10	Yes	1907 1907	Gen. Del., Seattle, Wash.				Good	no	5' 5 1/2	Blk. Bro. Bro.	Two scars left thumb	Austria	Niemma	C.P.R.	Aug. 1908	Bremen	July 18
10	Yes	Self	12	Yes	1908 1908	No address				Good	no	6' 0	Med. Bro. Bro.	Scars left hand	Austria	Beastoren	N.Y.	1909	Minnesota	July 18
11	No	Self	12	Yes	1908 1908	Friend, Peter Dalgreen, Everson, Wash.				Good	no	5' 5 1/2	Med. Bro. Bro.	Blue long beard	Sweden	Klofj's	B.C.E.R.	May 1908	Saxonia	July 18
12	Yes	Self	21	Yes	1907 1907	No address				Good	no	5' 1/2	Fair Bro. Bro.	Blue center forehead	Norway	Njælde	N.Y.	1907	Baltic	July 19
13	Yes	Self	21	Yes	1907 1907	No address				Good	no	5' 10	Fair Bro. Bro.	Blue middle left finger	Norway	Carnes	N.Y.	1907	Oscar II	July 19
14	Yes	Self	27	Yes	1906 1906	No address				Good	no	5' 11	Blk. Bro. Bro.	Scars right of nose	Greece	Athens	C.P.R.	Aug. 1906	Unknown	July 20
15	Yes	Self	800	Yes	1912 1912	Friend, Carl Hamstad, Sec. Wash.				Good	no	6' 3/4	Fair Bro. Bro.	None	Sweden	Wagnhaug	C.P.R.	Apr. 1912	Canada	July 20
16	Yes	Self	200	Yes	1911 1911	Friend, Heega-Likikman, Gen. Del., Seattle, Wash.				Good	no	5' 8	Fair Bro. Bro.	Scars middle and left fingers left hand	Finland	Wasa	C.P.R.	June 1909	Unknown	July 20
17	Yes	Self	150	Yes	1909 1909	Husband, John Cuenden, Room 58 Portland Sanitarium, Portland, Ore.				Good	no	5' 3 1/2	Blk. Bro. Bro.	Scars middle and left fingers left hand	Austria	Wagodifelon	N.Y.	Nov. 1909	Unknown	July 22

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway  
W.B.C.E.R. - Walked British Columbia Electric Railway tracks

J. P. Cook.  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

W. H. Jenkins  
Immigrant Inspector.

CLASS D.

(OVER)



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 17 Write by R m g



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8

11-1594

PORT OF Sumas, Wash.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Palmer	B.S. Mary	78	F. wd. None	yes yes	Canada	English	Canada Revelstoke, B.C.	English	Canada Revelstoke, B.C.	Canada Revelstoke, B.C.	Son, Francis Palmer, Creek Bank, Ont.	Calif.	San Francisco	
2	Pedicard	Primary F.C. Evan	78	M. wd. Farmer	yes yes	Canada	English	Canada Hardisty, Alta.	English	Canada Hardisty, Alta.	Canada Hardisty, Alta.	Son, Wilson D. Pedicard, Hardisty, Alta.	Wash.	Olympia	
3	Wilson	Primary F.C. Percy E.	36	M. M. Conductor	yes yes	Canada	Scotch	Canada Savona, B.C.	Scotch	Canada Savona, B.C.	Canada Savona, B.C.	Bro., George Wilson, address unknown, Montreal, P.Q.	Calif.	Needles	
4	Wilson	Primary F.C. Myrtle	36	F. M. None	yes yes	Canada	Scotch	Canada Savona, B.C.	Scotch	Canada Savona, B.C.	Canada Savona, B.C.	Bro. in Law, as above.	Calif.	Needles	
DEBARRED	Carmier	B.S. Nastase	39	M. S. Laborer	yes yes	Canada	French	Canada Coalmont, B.C.	French	Canada Coalmont, B.C.	Canada Coalmont, B.C.	Father, Julian Carmier, Shedice, N.B.	Wash.	Summit	
6	Smith	Primary F.C. Benjamin	34	M. S. Laborer	yes yes	Canada	English	Canada Ods, Alta.	English	Canada Ods, Alta.	Canada Ods, Alta.	Father, Thomas Smith, Ods, Alta.	Wash.	Edgewood	
7	Ganey	Primary F.C. Joseph R.	42	M. S. Carpenter	yes yes	Canada	Irish	Canada Kamloops, B.C.	Irish	Canada Kamloops, B.C.	Canada Kamloops, B.C.	Bro., Willard R. Ganey, Kallin, Man.	Wash.	Everett	
8	Tisdale	Primary F.C. Ellen	54	F. wd. None	yes yes	Canada	Irish	Canada Toronto, Ont.	Irish	Canada Toronto, Ont.	Canada Toronto, Ont.	Sister, Mrs. Hanna Doesby, 472, Brunswick Ave., Toronto, Ont.	Wash.	Seattle	
9	Bauer	Primary F.C. Harold	33	M. S. Cook	yes yes	Canada	German	Canada Moncton, N.B.	German	Canada Moncton, N.B.	Canada Moncton, N.B.	Bro., Leonard Bauer, Moncton, N.B.	Wash.	Tacoma	
10	Lalomb	Primary F.C. Emil	23	M. S. Engineer	no no	Canada	French	Canada Montreal, P.Q.	French	Canada Montreal, P.Q.	Canada Montreal, P.Q.	Sister, Mary Pilyat, St. Catherine St., Montreal, Canada	Wash.	Seattle	
11	MacMillan	Primary F.C. Katherine	21	F. S. Nurse	yes yes	Canada	Scotch	Canada Kelowna, B.C.	Scotch	Canada Kelowna, B.C.	Canada Kelowna, B.C.	Mother, Margaret MacMillan, Kelowna, B.C.	Wash.	Bellingham	
12	Kitley	Primary F.C. Mary	43	F. M. None	yes yes	Canada	Irish	Canada Calgary, Alta.	Irish	Canada Calgary, Alta.	Canada Calgary, Alta.	Daughter, Mrs. E. H. Scott, 300 S. 7th St. W., Calgary, Alta.	Wash.	Bellingham	
13	Kitley	Primary F.C. Abna	15	F. S. None	yes yes	Canada	Irish	Canada Calgary, Alta.	Irish	Canada Calgary, Alta.	Canada Calgary, Alta.	Sister, as above	Wash.	Bellingham	
✓ 14	Kitley	Primary F.C. Pearl	17	F. S. None	yes yes	Canada	Irish	Canada Calgary, Alta.	Irish	Canada Calgary, Alta.	Canada Calgary, Alta.	Sister, as above	Wash.	Bellingham	
15	Catt	Primary F.C. Jessie	35	F. wd. Dressmaker	yes yes	Canada	Scotch	Canada Owen Sound, Ont.	Scotch	Canada Owen Sound, Ont.	Canada Owen Sound, Ont.	Sister, Mrs. Maggie Barton, 200-125 St., Owen Sound, Ont.	Wash.	Bellingham	
16	Catt	Primary F.C. Margaret	14	F. S. None	yes yes	Canada	Scotch	Canada Owen Sound, Ont.	Scotch	Canada Owen Sound, Ont.	Canada Owen Sound, Ont.	Aunt, as above	Wash.	Bellingham	
22 12 28 33	Catt	Primary F.C. William Bickham	12	M. S. None	yes yes	Canada	Scotch	Canada Owen Sound, Ont.	Scotch	Canada Owen Sound, Ont.	Canada Owen Sound, Ont.	Aunt, as above	Wash.	Bellingham	
18	Catt	Primary F.C. George James	8	M. S. None	yes yes	Canada	Scotch	Canada Owen Sound, Ont.	Scotch	Canada Owen Sound, Ont.	Canada Owen Sound, Ont.	Aunt, as above	Wash.	Bellingham	
DEBARRED	Wright	B.S. Fred	49	M. S. Laborer	yes yes	Canada	English	Canada Westminister, B.C.	English	Canada Westminister, B.C.	Canada Westminister, B.C.	None	no place in particular		
20	Peterson	Primary F.C. Sarah	50	F. M. None	yes yes	Canada	English	Canada Edmonton, Alta.	English	Canada Edmonton, Alta.	Canada Edmonton, Alta.	Friend, M. H. Kendall, 803 Lyndale Ave., Edmonton, Alta.	Wash.	Seattle	
21	Gilmare	B.S. Thomas E.	30	M. M. Musician	yes yes	Canada	French	Canada Swift Current, Sask.	French	Canada Swift Current, Sask.	Canada Swift Current, Sask.	Father, Thomas Gilmare, Chatham, N.B.	Wash.	Seattle	
22	Peterson	Primary F.C. Thomas Ross	13	M. S. None	yes yes	Canada	English	Canada Edmonton, Alta.	English	Canada Edmonton, Alta.	Canada Edmonton, Alta.	Friend, M. H. Kendall, 803 Lyndale Ave., Edmonton, Alta.	Wash.	Seattle	
23	Hooper	Primary F.C. Thomas Jr.	23	M. S. Laborer	yes yes	Canada	English	Canada Keefer, B.C.	English	Canada Keefer, B.C.	Canada Keefer, B.C.	Father, Thomas Hooper, Beauchville, Ont.	Wash.	Seattle	
DEBARRED	Laird	B.S. John Leonard	26	M. S. Farmer	yes yes	Canada	Scand.	Canada Beauport, B.C.	Scand.	Canada Beauport, B.C.	Canada Beauport, B.C.	Father, Laid Laird, Katzushyn, Jantland, Sweden	Wash.	Hooksett	
25	Griffiths	B.S. Owen	32	M. S. Teamster	yes yes	Canada	Welsh	Canada Newdney, B.C.	Welsh	Canada Newdney, B.C.	Canada Newdney, B.C.	Friends, Mr. Marshall, Newdney, B.C.	Wash.	Seattle	
26	Williams	B.S. Thomas W.	24	M. S. Teamster	yes yes	Canada	English	Canada Ft. George, B.C.	English	Canada Ft. George, B.C.	Canada Ft. George, B.C.	Father, Henry Williams, Prince Rupert, Sask.	Wash.	Sumas	
27	Hamer	Primary F.C. Arthur	32	M. S. Miner	yes yes	Canada	Irish	Canada Ottawa, Ont.	Irish	Canada Ottawa, Ont.	Canada Ottawa, Ont.	Mother, Anselia Hamer, 97 Spruce St., Ottawa, Ont.	Wash.	Seattle	
28	Gilfoy	Primary F.C. Charles W.	27	M. S. Fisherman	yes yes	Canada	Irish	Canada Saskatoon, Sask.	Irish	Canada Saskatoon, Sask.	Canada Saskatoon, Sask.	Father, Wm. Gilfoy, Lungsbury, N.B.	Wash.	Seattle	
29	Matheson	Primary F.C. Adam A.	37	M. M. Farmer	yes yes	Canada	Scotch	Canada Neethy, N.B.	Scotch	Canada Neethy, N.B.	Canada Neethy, N.B.	Father, Geo. Matheson, The Falls, N.B.	Wash.	Montesano	
30	Matheson	Primary F.C. Jane	45	F. M. None	yes yes	Canada	Scotch	Canada Neethy, N.B.	Scotch	Canada Neethy, N.B.	Canada Neethy, N.B.	Father in Law, as above	Wash.	Montesano	

150 NOT USED

## CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Kitley, Freda, age 14 - U.S.C.  
Kitley, Elsie, age 12 - U.S.C.



NO PROCEEDING WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE EMPLOYED ON THIS SHIP.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913

CLASS E

11-1204

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, association, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by release of any alien, or by release of any												

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
W.H. - Walked Highway  
W.C.P.R. - Walked Canadian Pacific Railway tracks

J.P. Cook  
Edw. J. Horvitz  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR  
CLASS E.

Frederic J. Jenkins  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 insert by R m s



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9

11-1594

PORT OF Seumas, Wash.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	Of citizen before admission.	
	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.		
1	Mason Sarah J.	25	F. S.	School teacher	yes yes	Canada	Scotch	Canada Newithy, N.S.	Father, Shaw Mason, West End Rd., Harris, N.S.	Wash. Montesano		
2	Fowler Charles O.	25	M. S.	Theatrical Manager	yes yes	Canada	Irish	Canada Edmonton, Alta.	Father, Chas. M. Fowler, 2519-17th St., Calgary, Alta.	Wash. Seattle		
3	McCulloch Elizabeth M.	35	F. M.	none	yes yes	Canada	Irish	Canada Acadia Valley, Alta.	Husband, Gilbert McCulloch, Acadia Valley, Alta.	Wash. Ocas		
4	McEwen Edna K.	2	F. S.	none	no no	Canada	Irish	Canada Acadia Valley, Alta.	Father, As above	Wash. Ocas		
5	Parker Mary A.	19	F. S.	Stenographer	yes yes	Canada	English	Canada Amherst, N.S.	Uncle, Geo. A. Wooten, Halifax, N.S.	Ore. Marshfield		
6	Parker Catherine B.	55	F. W.	McEwen	yes yes	Canada	English	Canada Amherst, N.S.	Bro., As above	Ore. Marshfield		
7	Peck George W.	52	M. S.	Labourer	yes yes	Canada	English	Canada Strathglen, B.C.	Friend, Jack Murphy, Strathglen, B.C.	Wash. Redwood Falls		
8	Peck Mabel	8	F. S.	none	yes yes	Canada	English	Canada Strathglen, B.C.	Friend, As above	Wash. Redwood Falls		
9	Peck Henry W.	6	M. S.	none	no no	Canada	English	Canada Strathglen, B.C.	Friend, As above	Wash. Redwood Falls		
10	Peck Katherine	3	F. S.	none	no no	Canada	English	Canada Strathglen, B.C.	Friend, As above	Wash. Redwood Falls		
11	Gascagne Lillian C.	38	F. M.	none	yes yes	Canada	English	Canada Calgary, Alta.	Husband, Fred Gascagne, 2803 14th St. S.W., Calgary, Alta.	Wash. Tacoma		
12	Gascagne Nellie	16	F. S.	none	yes yes	Canada	English	Canada Calgary, Alta.	Father, As above	Wash. Tacoma		
13	Gascagne Lillian	14	F. S.	none	yes yes	Canada	English	Canada Calgary, Alta.	Father, As above	Wash. Tacoma		
14	Gascagne Tom	12	M. S.	none	yes yes	Canada	English	Canada Calgary, Alta.	Father, As above	Wash. Tacoma		
15	Brown B.S.I. James	44	M. M.	Bookkeeper	yes yes	Canada	English	Canada Edmonton, Alta.	Wife, Kate Brown, Old House, at home, Edmonton, Alta.	Wash. Seattle		
16	Smith Mary W.	50	F. M.	none	yes yes	Canada	Irish	Canada Hedley, B.C.	Husband, Sidney L. Smith, Hedley, B.C.	Wash. Seattle		
17	Smith Gertrude	17	F. S.	none	yes yes	Canada	Irish	Canada Hedley, B.C.	Father, As above	Wash. Seattle		
18	Smith Margaret	16	F. S.	none	yes yes	Canada	Irish	Canada Hedley, B.C.	Father, As above	Wash. Seattle		
19	Dewar B.S.I. Cecil Cameron	15	M. S.	Labourer	yes yes	Canada	Scotch	Canada Westlock, Alta.	Father, A.C. Dewar, Rockhouse, Sask.	Wash. Idaho Woolley		
20	O'Connor B.S.I. William J.	32	M. S.	Labourer	yes yes	Canada	Irish	Canada Huntington, B.C.	Father, Edward O'Connor, 1030-15th Ave. E., Vancouver, B.C.	Wash. Bellingham		
21	Williams Jay T.	30	M. M.	Farmer	yes yes	Canada	Welsh	Canada Nicola, B.C.	Friend, A.R. Carrington, Nicola, B.C.	Ore. Portland		
22	Williams Hazel	24	F. M.	none	yes yes	Canada	German	Canada Nicola, B.C.	Friend, As above	Ore. Portland		
23	Williams Laren	2	M. S.	none	no no	Canada	Welsh	Canada Nicola, B.C.	Friend, As above	Ore. Portland		
24	Ryan John P.	42	M. M.	Labourer	yes yes	Canada	Irish	Canada Vancouver	Wife, Agnes Ryan, 63 Hastings St. E., New Westminster, B.C.	Wash. Wellsville		
25	Brown B.S.I. Alfred J.	62	M. S.	Tallyman	yes yes	Canada	English	Canada Westminister, B.C.	None whose address is known	Wash. Seumas		
26	Latham F.C.S. Alice, h.	39	F. S.	none	yes yes	Canada	Irish	Canada Ottawa, Ont.	Friend, Mrs. Chas. Stoughton, 195 Waverley St., Ottawa, Ont.	Ore. Portland		
27	Cutts Rachel	26	F. M.	none	yes yes	Canada	English	Canada St. George, B.C.	Husband, Harry Cutts, St. George, B.C.	Wash. Seattle		
28	Emmeline B.S.I. Wandering	30	F. M.	Waitress	yes yes	Canada	English	Canada Bridge, B.C.	Mathias, Jane Clemes, James Bridge, B.C.	Wash. Seattle		
29	Fitzpatrick Frederick	26	M. S.	Printer	yes yes	Canada	English	Canada Winnipeg, Man.	Father, Daniel Fitzpatrick, 532 Cape Ave., Toronto, Ont.	Wash. Seattle		
30	Poda August	24	M. S.	Miner	yes yes	Canada	Irish	Canada Rosland, B.C.	Father, Anders Poda, Wata, Finland	Wash. Seattle		
151	NOT USED											
CLASS E												

151 NOT USED

## CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

McCulloch, Mac R., Age 14 - U.S.C.  
McCulloch, Dale M., Age 10 - U.S.C.  
Peck, Lyle, Age 11 - U.S.C.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913

CLASS E.

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid the owner's passage, whether paid by any other person, or by any company, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of S.S.	Date of Examination.					
				Yes or No.	Where?							Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.									
1	yes Self	50. Misses only	1898			Friend, Mrs. Ann. Boeson, Montesano, Wash.				Good	no	5 0	Fair	Brn. Blue	none	Canada	Beaconsfield, N.S.	C.P.R.			1913					
2	yes Self	100. Yes	1905			NO Address				Good	no	5 9	Med.	Brn. Brn.	none	Canada	Amherst, N.S.	C.P.R.			July 9					
3	yes Self	50. Yes	1904			Mother, Mrs. Anna. Trumbull, Neas, Wash.				Good	no	5 4	Brn.	Brn.	face slightly freckled	U.S.A.	Myrand, N.Y.	C.P.R.			July 9					
4	yes Mother	no				Grand mother, is above.				Good	no		Med.	Brn. Hazel	none	Canada	Stundab, Alta.	C.P.R.			July 10					
5	yes Self	60. No				Bro. John. L. Barker, Bay Park, Mansfield, Oe.				Good	no	5 6	Med.	Brn. Blue	none	Canada	Amherst, N.S.	C.P.R.			July 10					
6	yes Self	30. No				is above.				Good	no	5 4	Med.	Brn. Blue	none	Canada	Natifax, N.S.	C.P.R.			July 10					
7	no Self	30. Yes	1905			Bro. Charles. Dick, Redwood Falls, Minn.				Good	no	5 6	Med.	Brn. Blue	Cudgy hair	U.S.A.	Greenville, Mich.	B.C.E.R.			July 10					
8	no Father	no				Uncle, is above.				Good	no		Med.	Brn. Blue	none	Canada	Lengham, Sask.	B.C.E.R.			July 10					
9	no Father	no				Uncle, is above.				Good	no		Fair	Brn. Blue	none	Canada	Lengham, Sask.	B.C.E.R.			July 10					
10	no Father	no				Uncle, is above.				Good	no		Fair	Brn. Blue	none	Canada	Lengham, Sask.	B.C.E.R.			July 10					
11	yes Husband	130. No				NO Address				Good	no	5 2	Med.	Brn. Brn.	none	England	Hartlepool, West	C.P.R.			July 11					
12	yes Father	no				NO Address				Good	no		Med.	Brn. Hazel	none	England	Hartlepool, West	C.P.R.			July 11					
13	yes Father	no				NO Address				Good	no		Fair	Brn. Hazel	none	England	Hartlepool, West	C.P.R.			July 11					
14	yes Father	no				NO Address				Good	no		Med.	Brn. Blue	none	England	Hartlepool, West	C.P.R.			July 11					
15	no Walked	yes	1907			NO Address				Good	no	5 4	Med.	Brn. Brn.	Scar bridge of nose	England	Southampton, W.H.	C.P.R.			July 11					
16	yes Husband	75. Yes	1883			NO Address				Good	no	5 9	Fair	Brn. Brn.	none	Canada	Meaford, Ont.	C.P.R.			July 12					
17	yes Father	no				NO Address				Good	no	5 10	Fair	Brn. Blue	none	Canada	Calgary, Alta.	C.P.R.			July 13					
18	yes Father	no				NO Address				Good	no	5 7	Med.	Brn. Brn.	none	Canada	Calgary, Alta.	C.P.R.			July 13					
19	no Walked	no				NO Address				Good	no	5 4	Med.	Brn. Brn.	Scar base of forehead	Canada	Weymouth, Ont.	W.H.			July 15					
20	no Self	6. Yes	1911			Friend, Charles. Greene, 1413 1/2 Lake Watson, Bellingham, Wash.				Good	no	5 4	Med.	Brn. Brn.	none	Canada	St. John	W.H.			July 16					
21	no Self	130. Yes	1910			NO Address				Good	no	5 5	Fair	Brn. Blue	Male over right eye	U.S.A.	Brookfield, Mass.	C.P.R.			July 17					
22	no Husband	yes	1910			NO Address				Good	no	5 4	Med.	Brn. Brn.	none	U.S.A.	Redville, Minn.	C.P.R.			July 17					
23	no Father	no				NO Address				Good	no		Fair	Brn. Blue	none	Canada	Nicola, B.C.	C.P.R.			July 17					
24	yes Self	50. No				Bro. Sylvester. Ryan, 327 E. Main St. Walla Walla				Good	no	5 4	Med.	Brn. Blue	End of nose off.	Iceland	Reykjavik	C.P.R.			July 17					
25	yes Self	1. Yes	1894			NO Address				Good	no	6 1/2	Med.	Brn. Blue	Gray mustache	Australia	Richmond	B.C.E.R.			July 17					
26	yes Self	50. Yes	1901			Sister, Mrs. John. Townsend, 333 Portland, Vancouver, B.C.				Good	no	5 4	Med.	Brn. Blue	none	Canada	Gloucester, Ont.	C.P.R.			July 17					
27	yes Husband	100. Yes	1912			Friend, Mrs. M. O. O'Connell, (Like Dr. (Munich unknown) Seattle				Good	no	5 6	Fair	Brn. Blue	none	U.S.A.	Woodville, Tex.	C.P.R.			July 18					
28	yes Self	175. Yes	1906			NO Address				Good	no	5 6	Fair	Brn. Blue	none	Canada	Lindsay, Ont.	C.P.R.			July 20					
29	yes Self	200. No				NO Address				Good	no	5 5	Med.	Brn. Brn.	Scar bridge of nose	England	London	C.P.R.			July 20					
30	yes Self	200. No				Friend, Hugo. Lickman, Gen. Del., Seattle, Wash.				Good	no	5 8	Fair	Brn. Blue	Scar over left eyebrow	Finland	Wasa	C.P.R.			July 20					

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway  
W.H. - Walked Highway.

J. P. Cook.  
J. S. IMMIGRANT INSPECTOR

CLASS E.

Immigrant Inspector.



2030 W-2040 2030 2030

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, or other indefinite designations.

Column 7 (Able to read and write) is subdivided into two columns. Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), or No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not

might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa.

ending. The admixture of Negro blood should be classified under this

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 16 (Whether in possession of \$60, and if less, how much).—**The entry in column 16 should give the amount of money in the possession of the person at the time of the death of the decedent.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) when.

entry in column 19 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The  
o, what relative or friend, with name and complete address.  
Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by  
the several headings.

the several headings. The entries in these columns should be complete, as indicated by

11-1604



10/13

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	7	5	2			
<i>6 Tax</i>	4	13	1			
<i>6 hon</i>	43	32	11			
CLASS C						
CLASS CC	13	8	5			
CLASS D	46	30	16			
CLASS E	73	64	9			
TOTAL	196	152	44	=	=	=

CLASS B													
L.N.		C. P. R. AT		C. P. R. P.		DOMINION.		<i>Sam. Hill</i>		MISC.			
LEARNED	FLUENT	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
		2						1					
		2						1					2

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	_____
Tourists	_____
Residents of United States	_____
Total	_____

Minister of Immigration  
OTTAWA, CANADA.

0320 TCM

11-1594



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 10

11-1894

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sumas, Wash.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. Married or Single.	5 Calling or Occupation.	6 Able to— Read. Write.	7 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	8 † Race or People.	9 Last Permanent Residence.		10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	11 Final Destination.		12 Of citizen before citizen	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
1	Hor	Primary F.C.I. Carl	32	M	S. Carpenter	yes	yes	Canada	Scand.	Canada	Hamloof, B.C.	Father, S. Hor,	Wash.	Spokane	No
2	Graham	Primary F.C.I. Peter	32	M	S. Laborer	yes	yes	Canada	Scand.	Canada	Prince George, B.C.	Father, Alex. Graham,	Wash.	Arlington	No
3	Graham	Primary F.C.I. Daniel	35	M	S. Blacksmith	yes	yes	Canada	Scand.	Canada	Prince George, B.C.	Father, Daniel,	Wash.	Arlington	No
4	Montgomery	Primary F.C.I. Thompson	46	M	S. Laborer	yes	yes	Canada	Scand.	Canada	Hamloof, B.C.	Father, As above	Wash.	Arlington	No
5	Baker	Primary T.P.C. Thomas M.	32	M	S. Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Hamloof, B.C.	Sister, Anna Matka,	Wash.	Bellingham	No
6	Avender	Primary T.P.C. Katherine	3	F	S. none	no	no	Canada	German	Canada	Gifford, B.C.	Father, Joseph A. Baker,	Wash.	Sumas	Eng
7	Avender	Primary T.P.C. Peter	4	M	S. none	no	no	Canada	German	Canada	Kelowna, B.C.	Kirkstock, Leeds, England,	Ore.	Portland	Eng
8	Turnilton	B.S.I. Robert	22	M	S. Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Kelowna, B.C.	Grandfather, Joseph Kithonick,	Ore.	Portland	No
9	Levey	B.S.I. Samuel B.	19	M	S. Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Savona, B.C.	Grandfather, Austria	Ore.	Portland	No
10	Minch	Primary T.P.C. August	37	M	S. Farmer	yes	yes	Canada	German	Canada	Yaco, B.C.	Father, John Turnilton,	Wash.	Sumas	Eng
11	Bellavence	Primary F.C.I. Edgar	23	M	S. Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	Clinton, B.C.	Mother, Mrs. Fida Levey,	Wash.	Sumas	Eng
12	Barrett	Primary E.S.H. Robert	29	M	S. Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Woodruff, B.C.	240 Rockchilde Bldg., London, England,	Wash.	Sumas	Eng
13	Brady	Primary T.P.C. Albert	35	M	M Tailor	yes	yes	Canada	Syrian	Canada	Nanaimo,	Father, Jacob Minch,	Wash.	Bellingham	No
14	NOT USED											Father, John Barrett,	Wash.	Seattle	No
15	NOT USED											Father, Joseph Brady,			
16	NOT USED											Mrs. Lebanon, Syria			
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
152	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PRODUCTION WAS ARRIVED AT A CONSIDERABLE COST FROM A FOREIGN SOURCE  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXPIRATION MAY BE IMPORTED ON THE SPOT.

**COVER**

CLASS E.

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway  
W.H. - Walked Highway

**CLASS E**

J. P. Cook.  
Edw. J.owitz  
J. S. IMMIGRANT INSPECTOR

*Ed C. Jenkins*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 13 Wrote by R m G



G-159  
(12-15-54)

# CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF **ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORT  
CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)**

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

July 1913

6. ENDING DATE

July 1913

8. NUMBER OF DOCUMENTS

152

10. DATE PHOTOGRAPHED

May 27, 1957

5. CARRIER

249

7. CARRIER

9. NUMBER OF IMAGES

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

*[Signature]*



